

FORD **TOURNEO CONNECT** Ръководство за експлоатация



Информацията в тази публикация съответства на нивото на знанията към момента на подготовка за печат. С оглед на по-нататъшното развитие си запазваме правото да променяме спецификациите, дизайна или оборудването по всяко време без предварително известие и без да сме задължени. Тази публикация не може да бъде възпроиз-

веждана, предоставяна, съхранявана в система за обработка на данни или превеждана на друг език, изцяло или частично, без нашето предварително писмено съгласие. Грешки и пропуски са изключени.

© Ford Motor Company 2022

Всички права запазени.

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отклоняването на вниманието по време на шофиране може да доведе до загуба на контрол над автомобила, до произшествия и наранявания. Настоятелно препоръчваме да използвате устройства или функции, които отвличат вниманието Ви от пътя, с изключителна предпазливост. Вашата най-важна задача е безопасната експлоатация на Вашия автомобил. Не препоръчваме използването на държани в ръка устройства по време на шофиране и препоръчваме да използвате гласово управлявани системи, когато е възможно. Също така се запознайте със съответните национални и местни закони и разпоредби, които се отнасят до използването на електронни устройства по време на шофиране.

Благодарим Ви, че избрахте Ford. Препоръчваме Ви да се запознаете с Вашия автомобил, като прочетете тази публикация. Безопасното боравене с Вашия автомобил повишава безопасността и доставя по-голямо удоволствие от шофирането.



Експлоатирайте автомобила си в съответствие с всички приложими разпоредби и закони.



Предайте пълното печатно ръководство за експлоатация, когато продавате автомобила си.


Функции и опции



Тази публикация описва характеристиките на продукта и опциите, които са налични за всички налични модели – понякога дори преди тяхното редовно пускане на пазара. Възможно е да са описани опции, с които закупеният от Вас автомобил не е оборудван.

Фигури



Някои от фигурите в тази публикация може да показват характеристики на други модели, поради което Вашият автомобил може да изглежда различно. 



Съдържание

Общ преглед на автомобила

— Изглед отпред	8
— Изглед отзад	9
— Врата на водача	10
— Страна на водача	12
— Средна конзола	13
— Страна на пътника до водача	15
— Елементи за обслужване на тавана	15

Информация за водача

— Символи на арматурното табло	16
— Предупредителни и информационни текстове	19
— Въведение за арматурното табло	19
— Аналогово арматурно табло	20
— Оборотомер	22
— Индикатор на запаса от гориво	23
— Температурен индикатор за охлаждащата течност на двигателя	24
— Показание на данните за движение (мултифункционален дисплей)	24
— Сервизно обслужване	26
— Час и дата	28
— Меню за слизване	28
— Меню Настройки на автомобила	29
— Driver Alert	29
— Система за разпознаване на пътни знаци	31

Защита на данни

— Запис на данни	34
------------------	----

Безопасност

— Общи указания	37
— Позиция на седалката	40
— Предпазни колани	42
— Система на въздушните възглавници	50
— Безопасно превозване на деца	60
— В спешен случай	73

Отключване и заключване

— Автомобилен ключ	79
— Keyless Entry	82
— Врати и бутон за централно заключване	84
— Алармена система	91

— Вътрешни обемни датчици и сензор за наклон	91
— Заден капак	92
— Стъкла	94

Волан

— Регулиране на позицията на волана	96
-------------------------------------	----

Седалки и облегалки за глава

— Предни седалки	97
— Задни седалки	101
— Облегалки за главата	108
— Функции на седалките	111

Светлини

— Мигачи	112
— Предни светлини	112
— Дълги светлини	115
— Светлини за паркиране	117
— Фарове	119
— Вътрешно осветление	120

Видимост

— Стъклочистачки	121
— Огледала	124
— Слънцезащита	128

Отопление и климатик

— Отопление, вентилация, охлаждане	129
— Стационарно отопление и вентилация	136
— Дистанционно управление за стационарното отопление и вентилация	139

Шофиране

— Указания за пътуване	141
— Стартиране и спиране на двигателя	149
— Старт-Стоп система	156
— Ръчна скоростна кутия	158
— Автоматична скоростна кутия	159
— Движение по склонове	165
— Кормилно управление	166

Асистиращи системи

— Круиз контрол	168
— Ограничител на скоростта	170

— Асистент за икономично шофиране	172
— Адаптивен круиз контрол	173
— Автоматичен асистент за аварийно спиране	180
— Асистент за следване на лентата	185
— Система за предупреждение при смяна на лентата	189

Паркиране и маневриране

— Паркиране	192
— Паркинг спирачка	193
— Общи указания за системите за паркиране	197
— Сензори за паркиране	203
— Камера за движение назад (Rear View)	204
— Активен асистент за паркиране	206
— Pro Trailer Backup Assist	211
— Система за предупреждение за напречен трафик	213
— Системи за асистиране на спирачките	214

Практично оборудване

— Рафтове	218
— Пепелник и запалка за цигари	221
— Контакти	222

Мобилни онлайн услуги

— Киберсигурност	225
— Системна актуализация	226
— Свързан автомобил	229

Система Infotainment – Обща информация

— Въведение	230
— Указания за безопасност	231
— Указания за употреба	234
— Почистване на екрана	235
— Марки, лицензи, авторски права	236

Система Infotainment

— Първи стъпки	238
— Радиорежим	243
— Медия режим	246
— Навигация	250
— Телефонен интерфейс	257
— Гласово управление	263
— Кабелни и безжични връзки	265
— WLAN гореща точка	269
— Mobile Apps	270

Транспортиране

— Разполагане на товара	275
— Щора на товарната площ	277
— Разделителна мрежа	278
— Оборудване на товарната зона	282
— Багажник на покрива	283
— Движение с ремарке	286

Гориво и пречистване на отработените газове

— Указания за безопасност при боравене с гориво	298
— Видове горива и зареждане на гориво	299
— Пречистване на отработените газове	303

Помогнете си сами

— Бордови инструменти	311
— Пера на чистачките	312
— Смяна на източници на светлина	314
— Смяна на предпазители	319
— Стартиране посредством помощни кабели за стартиране	324
— Теглене на буксир	328

Проверка и доливане

— В двигателния отсек	333
— Експлоатационни течности и експлоатационни средства	337
— Течност за чистачките	338
— Моторно масло	339
— Охладителна течност за двигателя	344
— Спирачна течност	348
— 12-волтов акумулатор на автомобила	349

Колела и гуми

— Системи за контрол на гумите	355
— Полезна информация за колелата и гумите	361
— Тасове на колелата	379
— Смяна на колело	380
— Аварийен комплект	386

Техническа поддръжка

— Поддръжка на автомобила	391
— Аксесоари, смяна на части, ремонтни дейности и изменения	397

Клиентска информация

— Памет за данни от злополуки (Event Data Recorder)	401
— Стикери и табелки	401
— Течности в климатика	401
— Система Infotainment и антени	402
— Защита на компонентите	402
— Информация съгласно Регламента на ЕС относно химикалите REACH	402
— Изхвърляне като отпадък на употребявани акумулатори и електронни устройства	403
— Декларация за съответствие	403
— Информация за авторски права на трети страни	404
— Връщане на стари автомобили и разглобяване за скрап	404
— Информация относно радиоуредбите	405
— Декларация за съответствие за радиосъоръжения в страни извън Европа	422

Технически данни

— Указания към техническите данни	435
— Идентификационен номер на автомобила	436
— Типова табела	436
— Сертификат за безопасност	437
— Размери	437
— Количества	438
— Бензинови двигатели	439
— Дизелови двигатели	440

Списък на съкращенията 446

Указател по ключови думи 448

За това ръководство за експлоатация

Това ръководство за експлоатация е валидно за всички варианти и изпълнения на Вашия модел и година на модела Ford. Ръководството за експлоатация описва всички оборудвания и модели, без те да са обозначени като специални оборудвания или варианти на модела. Така е възможно да е описано оборудване, което Вашият автомобил евентуално не притежава или се предлага само на някои пазари. Моля, за действителното оборудване на автомобила да направите справка в документите за продажба или се обърнете към квалифициран специализиран сервиз. Препоръчва се оторизиран дилър.

Освен това ефективността на системите може да бъде значително нарушена, ако се надграждат компоненти и системи, например от производители на надстройки. Поради това, при автомобили с надстройки или преустройства, правилното функциониране на системи може да бъде нарушено или адаптирано. Поискайте от производителя на надстройката да потвърди, че системите функционират правилно.

Всички данни в това ръководство за експлоатация съответстват на актуалността на информацията към момента на приключване на редакцията. В резултат на текущото доразработване на автомобила са възможни разлики между автомобила и данните в това ръководство за експлоатация. Не могат да се предявяват каквито и да е претенции въз основа на различия в данните, фигурите или описанията.

Индексен указател по азбучен ред, както и **списък със съкращения**, в който са обяснени специализираните съкращения и термини, помагат за ориентация и разбиране.

Кратките дефиниции в контрастни цветове, които се извеждат пред някои раздели, обобщават съответната тема. По-подробна информация за системите и оборудването, както и за техните характеристики, изисквания и системни

ограничения, се съдържа в съответните раздели. 

Пояснения

По-долу са обяснени формулировките и термините, използвани в ръководството за експлоатация, за по-добро разбиране.

Данни за посоката

Данни за посоката като ляво, дясно, напред, назад се отнасят по правило за посоката на движение, ако не е посочено нещо друго.

Разстояния и скорости

Данните за мили вместо километри или mph вместо km/h се отнасят за специфичните за държавите арматурни табла или системи Infotainment.

Фигури

Фигурите служат за ориентация и трябва да се разбират като принципни изображения. Фигурите може да се различават от Вашия автомобил.

Това ръководство за експлоатация е съставено за автомобили с ляв волан. При *автомобили с десен волан* разположението на обслужващите елементи се различава отчасти от представеното на фигурите или описаното в текста.

Форма на обръщение

За по-добра четливост, в обръщението се използва мъжки род. С това обръщение се имат предвид в еднаква степен всички полове. Съкратената езикова форма е по редакционни причини и не включва степенуване по важност.

Използвани термини и тяхното значение:

Специализиран сервиз Специализираните сервизи са сервизи, в които работи инструктиран или обучен персонал, и които са специализирани в извършването на сервизно обслужване на леки автомобили. Функцията специализиран сервиз може да се изпълнява както от оторизиран дилър, така и от друг независим сервиз.

Оторизиран дилър Оторизираните дилъри са сервизи, които имат договорни отношения с Ford Motor Company. Благодарение на договорните отношения се предоставя допълнителна информация и съществува пряк канал за комуникация с производителя.


Потърсете специализиран сервиз В някои ситуации може да се наложи да закарате автомобила до специализиран сервиз, за да бъде проверен.

Потърсете специализирана помощ Ако не е възможно да продължите пътуването с автомобила, е необходимо автомобилът да бъде проверен на място от специалист. Дали автомобилът ще може да продължи да се движи след проверката или ще трябва да бъде теглен на буксир, трябва да се реши в зависимост от ситуацията.



Обяснение на знаците



Обозначава препратка към раздел с важна информация и указания за безопасност  в рамките на дадена глава, които постоянно трябва да се спазват.



Стрелката показва край на раздел.



Символът обозначава ситуации, в които автомобилът трябва да бъде спрян колкото е възможно по-бързо.

TM

Символът означава „запазена марка“ и обозначава призната, но (все още) не официално регистрирана търговска марка. Липсата на този знак не е гаранция, че понятията могат да се използват свободно.



Символът обозначава регистрирана търговска марка. Липсата на този знак не е гаранция, че понятията могат да се използват свободно.



Символът означава „авторско право“ и показва, че Ford Motor Company притежава пълните права за ползване. По-специално са забранени каквото и да е размножаване, разпространение, запаметяване и публично предоставяне без предварителното съгласие на Ford Motor Company.



Символи от този вид насочват към предупредителни указания в рамките на същия раздел или на посочената страница, за да се посочат евентуални опасности от злополука и наранявания и начините за тяхното избягване.



Препратка към възможна материална щета в рамките на същия раздел или на посочената страница.

ОПАСНОСТ

Текстове с този символ насочват към опасни ситуации, които при пренебрегване ще предизвика смърт или тежки наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Текстове с този символ насочват към опасни ситуации, които при пренебрегване могат да предизвикат смърт или тежки наранявания.

ВНИМАНИЕ

Текстове с този символ насочват към опасни ситуации, които при пренебрег-

ване могат да предизвикат леки или средно тежки наранявания.

УКАЗАНИЕ

Текстове с този символ насочват към опасни ситуации, които при пренебрегване могат да предизвикат повреди по автомобила.



Текстове с този символ съдържат указания за опазването на околната среда.

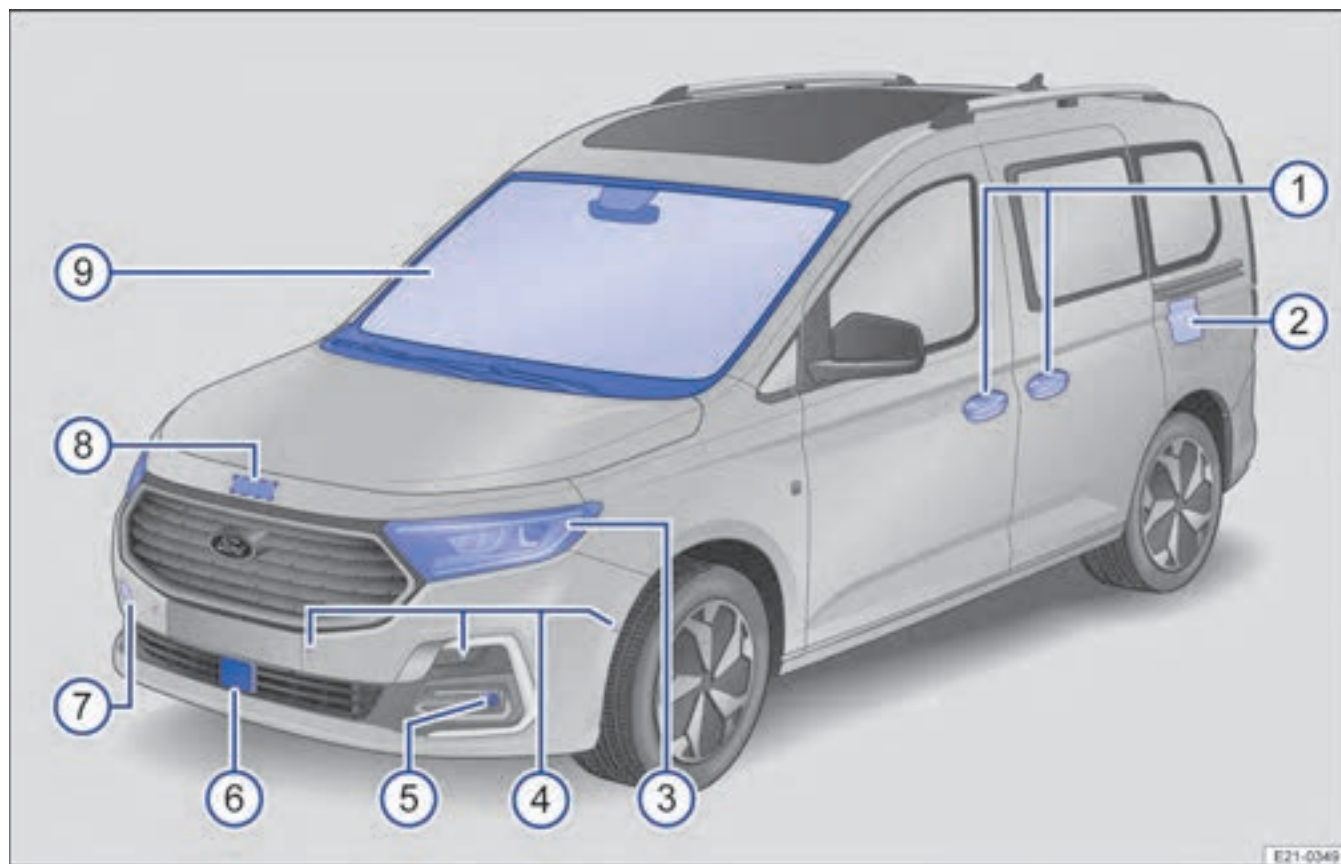


Текстове с този символ съдържат допълнителна информация.



Общ преглед на автомобила

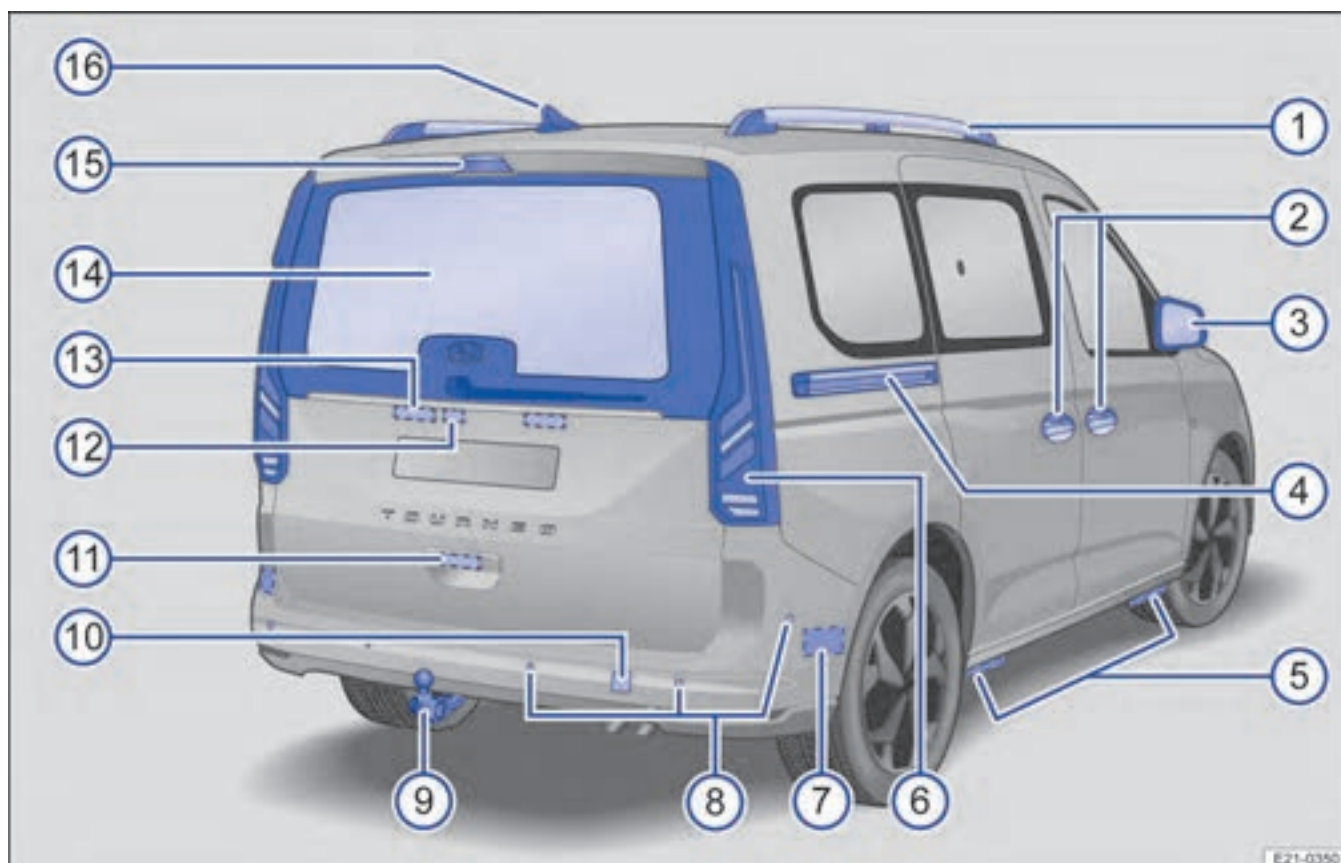
Изглед отпред



Фиг. 1 Преглед на автомобила отпред.

① Дръжки за врата	84
② Вратичка на резервоара	299
③ Предни фарове	314
④ Сензори на асистиращите системи	393
⑤ Фарове за мъгла	314
⑥ Радарен сензор за системите за асистирание	393
⑦ Зад капак: държач на буксирната халка	328
⑧ Лост за отваряне на предния капак	335
⑨ Челно стъкло:	
— с идентификационен номер на автомобила	435
— с отопление на челното стъкло	134
— с чистачки на челното стъкло	121
— с прозорче на камерата за системите за асистирание	393
— със сензор за дъжд и светлина в зоната на вътрешното огледало	123, 393

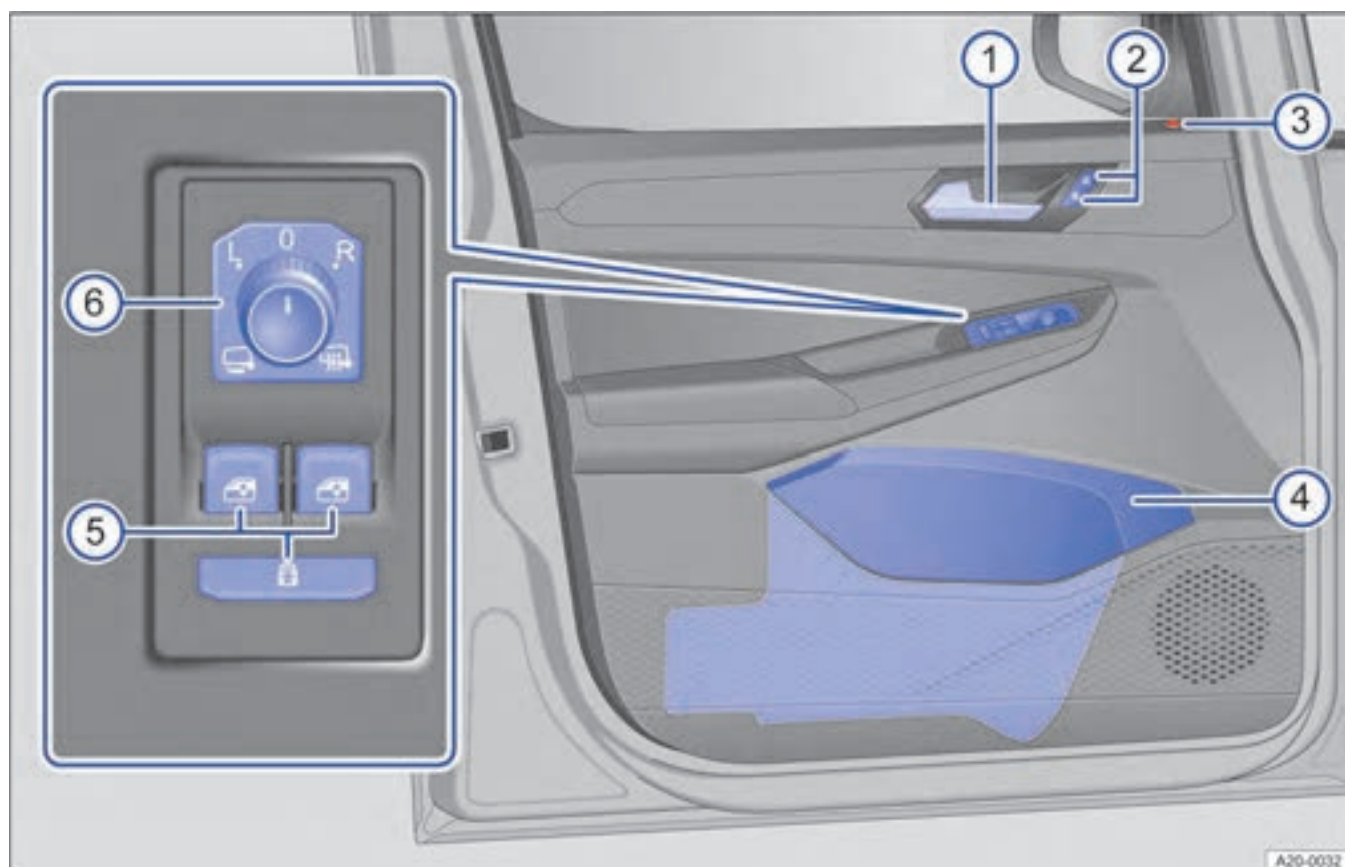
Изглед отзад



Фиг. 2 Общ преглед на задната страна на автомобила.

①	Покривни релси	283, 286
②	Дръжки за врата	84
③	Външни огледала	126
④	Шина на страничната плъзгаща врата	
⑤	точки за повдигане с автомобилен крик	380
⑥	Задни светлини и рефлексори	112, 314
⑦	Зад бронята: радарен сензор за системите за асистирание	393
⑧	Сензори на асистиращите системи	393
⑨	Теглич (в зависимост от държавата)	286
⑩	Зад капак: държач на буксирната халка	328
⑪	Бутон за отваряне на задния капак	92
⑫	Камера за системи за паркиране	204, 393
⑬	Осветление на регистрационния номер	314
⑭	Задно стъкло:	
	— с отопление на задното стъкло	129
	— с чистачка на задното стъкло	121
⑮	Високо монтиран стоп	
⑯	външна антена на покрива	

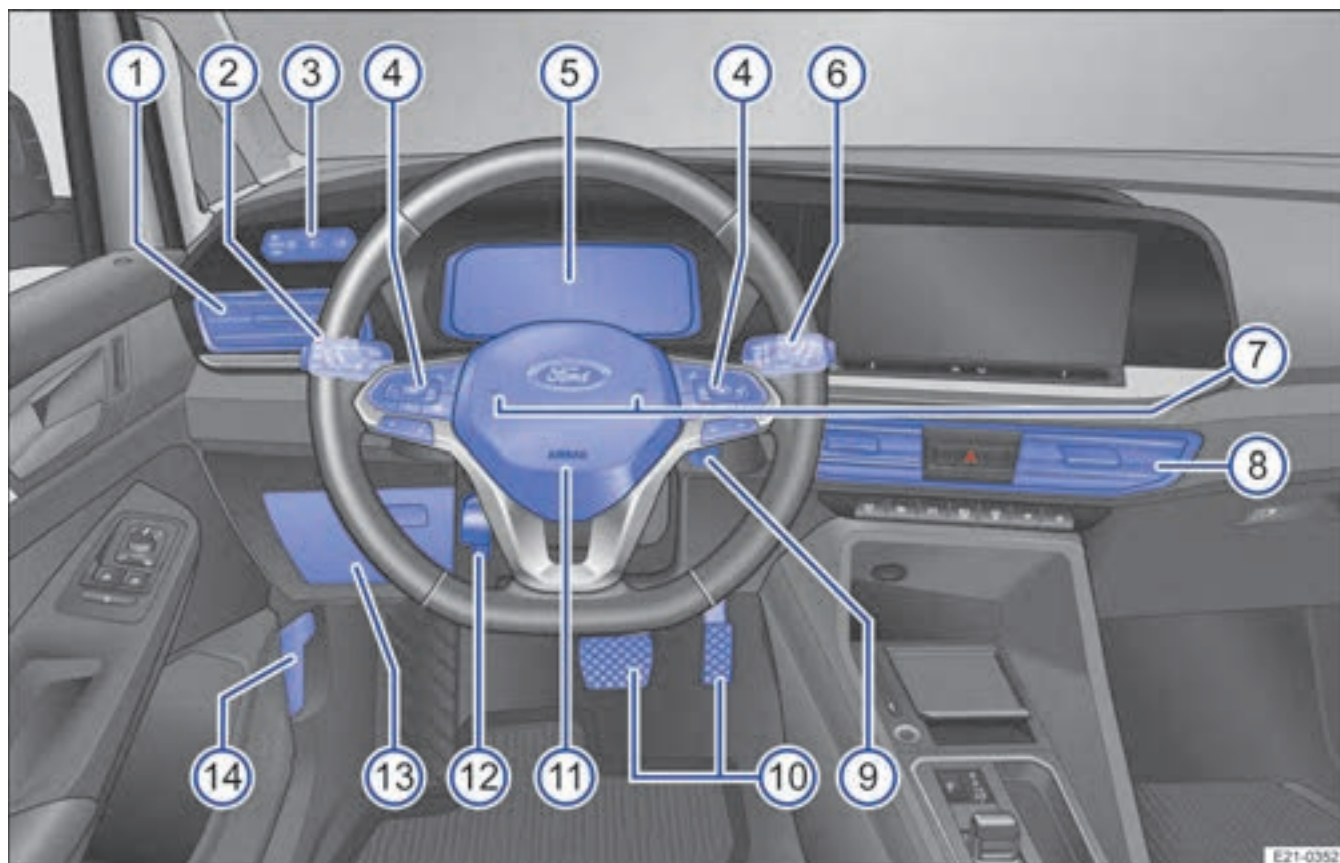
Врата на водача



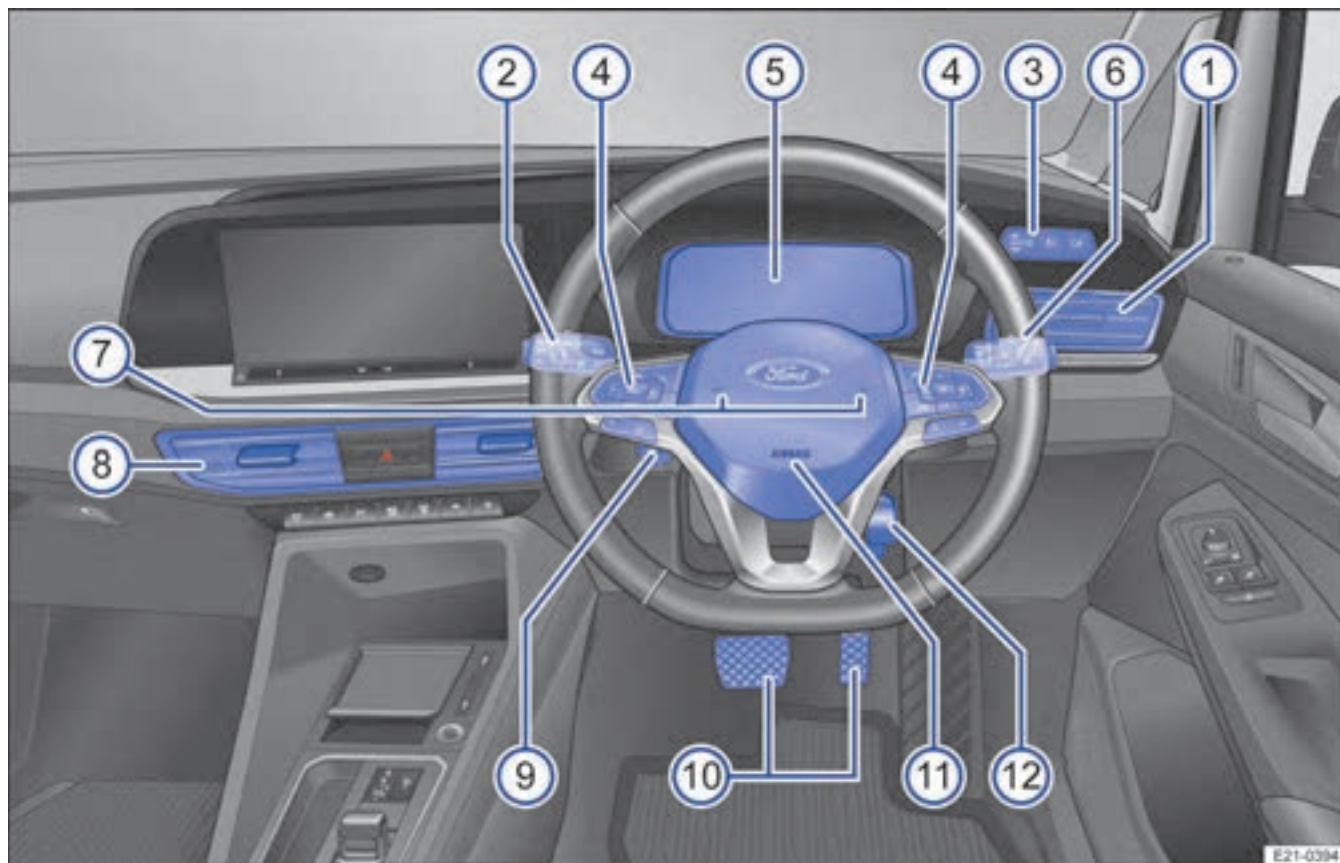
Фиг. 3 Общ преглед на елементите за управление – врата на водача (автомобил с ляв волан)

①	Лост за отваряне на вратата	
②	Бутон за централно заключване и отключване на автомобила	86
③	Контролен индикатор на централното заключване	86
④	Жабка с възможност за съхраняване на светлоотразителна жилетка	75
⑤	Бутони:	
	– за обслужване на електрическите стъклоповдигачи	94
	– за електрическата защита за деца	87
⑥	Въртящ се бутон за настройка и функции на външните огледала	126 ◀

Страна на водача



Фиг. 4 Преглед на страната на водача (автомобил с ляв волан).



Фиг. 5 Преглед на страната на водача (автомобил с десен волан).

①	Вентилационни отвори	129
②	Превключвател за мигачите и дългите светлини	112, 115
③	Поле за обслужване:	
	— за светлинни функции	112
	— за отоплението на стъклата и вентилацията	129
④	Елементи за обслужване на мултифункционалния волан:	
	— за системи за асистирание на водача	168
	— за избор на меню	29
	— за приемане на телефонни повиквания	230
	— за аудио, навигация	230
	— за регулиране силата на звука	230
	— за активиране на гласовото управление	230
	— за да превключвате между актуалното и предходното меню	29
⑤	Арматурно табло	19
	— с предупредителни и контролни индикатори	16
⑥	Лост за чистачките и уредбата за миене на стъклата	121
	— с бутони за управлението на менютата	29
⑦	клаксон	
⑧	Вентилационни отвори	129
⑨	Ключалка за запалване	149
⑩	Педали	141
⑪	Място на монтаж на предния еърбег за водача	50
⑫	Лост за настройка на позицията на кормилната колона	96
⑬	Жабка	218
⑭	Деблокиращ лост на предния капак (при автомобили с ляв волан, а при автомобили с десен волан - от лявата страна).....	335 ◀

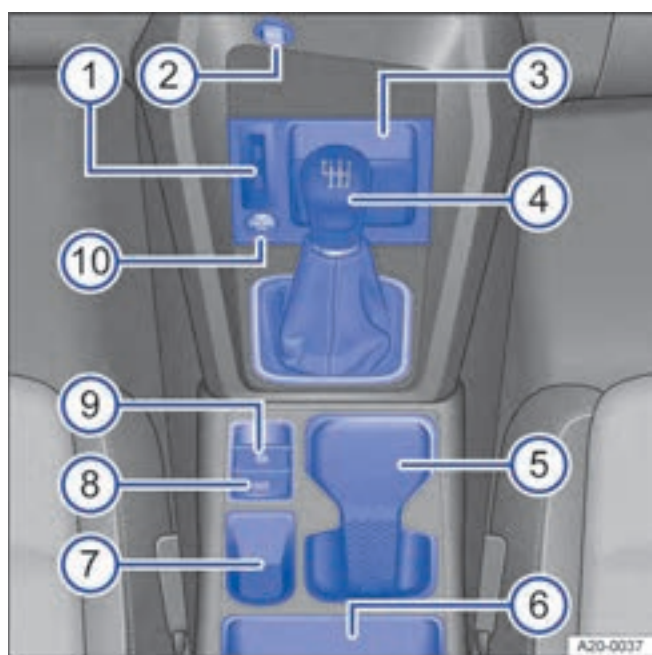
Средна конзола



Фиг. 6 Общ преглед на горната част на средната конзола (автомобил с ляв волан).

①	Отделение	218
---	-----------------	-----

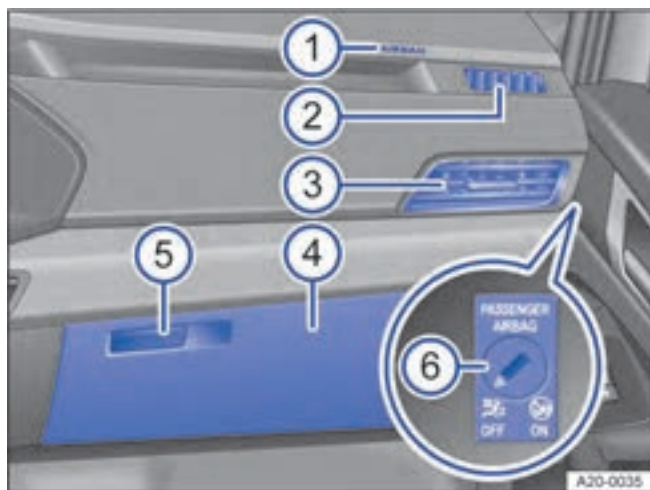
② Система Infotainment	238
③ Бутони за обслужване:	
— за включване и изключване на системата Infotainment	238
— за температурни настройки на климатика, съотв. на отоплителната и вентилационна система	129
— за настройка на силата на звука	238
④ Вентилационни отвори	129
⑤ Бутон за включване и изключване на аварийните светлини \triangle	73
⑥ Бутони за обслужване:	
— за системи за асистирание на водача	168
— за климатика, отоплителната и вентилационна система	129
— за асистиращите системи за паркиране и маневриране \square MENU	192



Фиг. 7 Общ преглед на долната част на средната конзола (автомобил с ляв волан).

① USB букси	266
② Запалка за цигари или 12-волтов контакт	221
③ Отделение с функция за безжично зареждане по стандарт Qi	219
④ Лост:	
— за механична скоростна кутия	158
— за автоматична скоростна кутия	159
⑤ Стойка за напитки или пепелник	221
⑥ Отделение под средната облегалка за ръка	218
⑦ Жабка	218
⑧ Бутон за функция Auto Hold	195
⑨ Паркинг спирачка	193
⑩ Бутон за стартиране, с който се стартира и изключва двигателя	150 \triangleleft

Страна на пътника до водача



тролното табло (Разположението е огледално при автомобили с десен волан).

Фиг. 8 Страна на пътника до водача: (автомобил с ляв волан): Преглед на кон-

①	Място на монтаж на предната въздушна възглавница за пътника до водача в арматурното табло	55
②	Вентилационен отвор	129
③	Регулираща се вентилационна дюза	129
④	Жабка или отворено отделение	218
⑤	Лост за отваряне на жабката	218
⑥	Странично в контролното табло: превключвател за деактивиране на предния еърбег за предния пасажер	50 ◀

Елементи за обслужване на тавана

Символ	Значение
 REAR	Бутони за светлините в купето и светлини за четене → Стр. 120.
ON OFF	Контролен индикатор за изключване на предния еърбег за пасажера до водача → Стр. 50.
SOS	Бутон за системата за спешно повикване → Стр. 76 ◀

Информация за водача

Символи на арматурното табло

Предупредителните и контролните индикатори показват предупреждения, повреди или определени функции. Някои предупредителни и контролни индикатори светват при включване на запалването и след известно време трябва да изгаснат.

Контролните индикатори, които светят в бутона за светлините, са описани в главата „Светлини“ → Стр. 112.




! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ





Игнорирането на светнали предупредителни индикатори и текстови съобщения може да доведе до спиране в пътното движение, произшествия и сериозни наранявания.

- Никога не пренебрегвайте святкаци предупредителни индикатори и текстови съобщения.
- Спрете автомобила, когато е възможно и безопасно.


















Символ	Значение
	 Не продължавайте пътуването! Централен предупредителен индикатор → Стр. 19, → Стр. 24
	Предпазният колан не е поставен → Стр. 44
	Паркинг спиращката е включена → Стр. 193, → Стр. 195
	 Не продължавайте пътуването! Системата за охлаждащата течност за двигателя е неизправна → Стр. 24

Символ	Значение
	 Не продължавайте движение! Повредена спираща система → Стр. 149
	 Не продължавайте движение! Неработещ електромеханичен сервоусилвател на спиращата система → Стр. 217
	 Не продължавайте движение! Ниско ниво на спиращата дейност → Стр. 348
	Натиснете спиращия педал! → Стр. 173
	Твърде ниско ниво на моторното масло → Стр. 343
	 Не продължавайте движението! Твърде ниско налягане на моторното масло → Стр. 343
	 Не продължавайте движението! Повредена система за охлаждане на двигателя → Стр. 346
	 Не продължавайте движението! Повреден волан → Стр. 167
	Управлението на двигателя е повредено → Стр. 154, → Стр. 158
	 Не продължавайте движение! 12-волтов автомобилен акумулатор → Стр. 354
	Предупреждение за сблъсък. → Стр. 181

Символ	Значение
	Неизправна SCR система → Стр. 309
	Нивото на AdBlue®- е твърде ниско → Стр. 309
	Неизправна SCR система → Стр. 309
	Централен контролен индикатор → Стр. 19, → Стр. 217
	Показанието за статуса на предпазните колани е повредено → Стр. 45
	Повредена система на въздушните възглавници или система предпазни колани → Стр. 45, → Стр. 52
	Изключване на системата въздушни възглавници или обтегачи на коланите с диагностичен уред → Стр. 52
	Изключена челна въздушна възглавница на пътника до водача → Стр. 53
	Включена челна въздушна възглавница на пътника до водача → Стр. 53
	Повредена система за спешни повиквания → Стр. 78
	Повредена паркинг спирачка → Стр. 195
	Мига: Електронният контрол на стабилността (ESC) или Системата за контрол на сцеплението (TCS) регулира → Стр. 215
	Свети: Електронният контрол на стабилността (ESC) е изключен поради системни особености → Стр. 217
	Системата за контрол на сцеплението (TCS) е изключена → Стр. 217
	Антиблокиращата система (ABS) е повредена → Стр. 217

Символ	Значение
	Твърде ниско ниво на моторното масло → Стр. 344
	Твърде високо ниво на моторното масло → Стр. 344
	Неизправна уредба на моторното масло → Стр. 344
	Неизправна уредба на моторното масло → Стр. 344
	Почти празен резервоар → Стр. 23
	Вода в дизеловото гориво → Стр. 303
	Изгорели пътни светлини → Стр. 115
	Включени усиленни задни габарити за мъгла → Стр. 114
	Повредени чистачки → Стр. 123
	Твърде ниско ниво на течността за чистачките → Стр. 123
	Повреден волан → Стр. 167
	Не продължавайте движението!
	Ниско налягане на гумите → Стр. 359, → Стр. 360
	Не продължавайте движение!
	Повредена система за контрол на налягането в гумите → Стр. 359, → Стр. 360
	Автоматичният асистент за аварийно спиране не е наличен или е ограничено наличен → Стр. 185
	Автоматичният асистент за аварийно спиране е деактивиран → Стр. 184
	Ограничителят на скоростта не е на разположение → Стр. 171

Символ	Значение
	Адаптивният круиз контрол не е наличен → Стр. 179
	Асистентът за следване на лентата не е наличен → Стр. 188
	Асистентът за следване на лентата регулира → Стр. 188
	Системата за предупреждение при смяна на лентата е неизправна → Стр. 191
	Системата за предупреждение за напречен трафик спира автомобила → Стр. 214
	Неизправна система за предупреждение за напречен трафик → Стр. 214
	Неизправност на системата за отработени газове → Стр. 310
	Дизеловият двигател загрява предварително → Стр. 155, → Стр. 310
	Филтър за твърди частици запушен със сажди → Стр. 309
	Ограничени обороти на двигателя → Стр. 155
	Неизправна SCR система → Стр. 309
	Неизправна SCR система → Стр. 309
	Повредена скоростна кутия → Стр. 159, → Стр. 164
	Печка → Стр. 137
	Натиснете спирачния педал! → Стр. 164
	Функция Auto-Hold активна → Стр. 196
AUTO HOLD	Функция Auto-Hold активна → Стр. 196
	Мигачи → Стр. 114

Символ	Значение
	Мигач на ремарке → Стр. 115
	Запометена скорост, активно регулиране → Стр. 168, → Стр. 170, → Стр. 177
	Активен асистент за следване на лентата → Стр. 187
	Дълги светлини или светлинен клаксон → Стр. 115
	Старт-Стоп система → Стр. 156
	Старт-Стоп система не е налична → Стр. 156
	Необходимо е обслужване → Стр. 27
	Активно регулиране на дългите светлини → Стр. 116
	Автоматичният асистент за аварийно спиране се стартира → Стр. 184
	Предупреждение за дистанция → Стр. 181
	Включено регулиране на скоростта → Стр. 168
	Неизправен круиз контрол → Стр. 169
	Адаптивният круиз контрол регулира, не е разпознат автомобил, движещ се отпред → Стр. 177
	Адаптивният круиз контрол регулира, разпознат е автомобил, движещ се отпред → Стр. 177
	Ограничител на скоростта включен, регулиране активно → Стр. 170
	Нивото на AdBlue® е твърде ниско → Стр. 309
	AdBlue в нормалния работен диапазон. → Стр. 304
	Вдигнете крака от педала за газта → Стр. 172


Символ	Значение
	Изход от магистрала отпред → Стр. 172
	Наклони отпред → Стр. 173
	Кръгово движение отпред → Стр. 172
	Кръстовище отпред → Стр. 172
	Завой наляво отпред → Стр. 172
	Завой надясно отпред → Стр. 172
	Ограничение на скоростта отпред, примерно → Стр. 173
	Движещ се отпред автомобил → Стр. 172

Предупредителни и информационни текстове

При включване на запалването или по време на пътуване се контролира състоянието на някои от функциите и компонентите на автомобила. Функционални неизправности се показват чрез червени и жълти предупредителни символи с текстови съобщения на дисплея на арматурното табло, а ако е необходимо, се извършва и акустично сигнализиране. Изображението на текстовете и символите може да варира в зависимост от версията на арматурното табло.

Допълнително могат да се извикат ръчно актуалните функционални повреди. За целта извикайте меню **Статус на автомобила** или **Автомобил** → Стр. 29.

Предупредителни съобщения с приоритет 1

Червеният централен предупредителен индикатор мига или свети отчасти заедно с предупредителни сигнали или допълнителни символи.  **Не продължавайте пътуването!** Съществува опасност. Проверете авариралата функция и отстранете причината. Ако е необхо-

димо потърсете помощ в квалифициран специализиран сервиз.

Предупредителни съобщения с приоритет 2


Жълтият централен предупредителен индикатор свети или мига отчасти заедно с предупредителни сигнали или допълнителни символи. Неизправни функции или недостатъчно количество експлоатационни течности могат да причинят повреди на автомобила и неговото излизане от строя. Възможно най-бързо проверете нарушената функция. Ако е необходимо потърсете помощ в квалифициран специализиран сервиз.


Указание за информация в Ръководството за експлоатация


В ръководството за експлоатация ще намерите допълнителни указания за настоящото предупредително съобщение.

Информационен текст

Информация за различни процеси по автомобила.

 В зависимост от оборудването, определени настройки и показания може да се извършат и в системата Infotainment.

 При наличие на няколко предупредителни индикации символите се появяват един след друг за няколко секунди. Символите светят до отстраняване на повредата.

 Ако при включване на запалването се показват предупредителни съобщения за функционални повреди, може да не е възможно да направите настройки или да извикате информация, както е описано. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Въведение за арматурното табло

Автомобилът е оборудван с аналогово арматурно табло. На арматурното табло

се показва основна информация, като например скорост.

Освен това, в зависимост от оборудването, са налични и следните функции:

- Различни менюта, например „Системи за асистирание на водача“.
- Показание на статуса на системите за асистирание на водача.
- Съобщения, които се показват на дисплея.
- Предупредителни и контролни индикатори.
- Информация за разход и пробег.

В менютата може да се индивидуализира съдържанието и да се правят настройки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако вниманието на водача бъде отклонено по време на пътуването, могат да бъдат причинени произшествия и тежки наранявания.

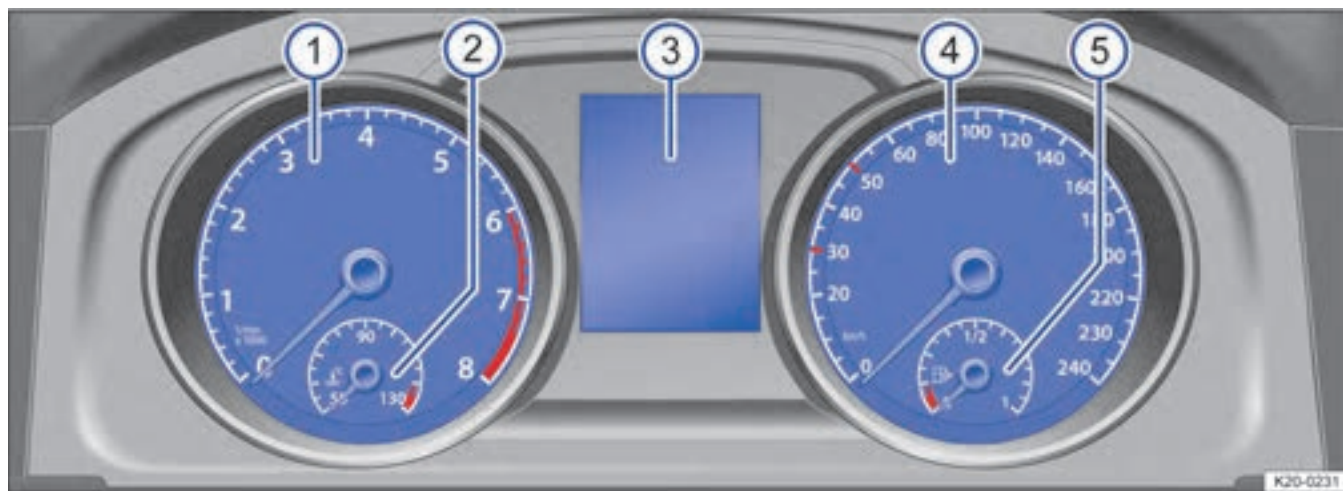
- Никога не обслужвайте арматурното табло по време на шофиране.
- Извършвайте всички настройки на арматурното табло и в Infotainment системата само при спрян автомобил.

i След стартиране на двигателя със силно изтощен или сменен 12-волтов акумулатор на автомобила или след оказана помощ при стартиране е възможно системните настройки, напр. личните настройки за комфорт и програмирования, да са променени или изтрити. Проверете и коригирайте тези настройки, след като 12-волтовият акумулатор на автомобила отново е зареден достатъчно.

i При ниски външни температури показанието на дисплея на арматурното табло може да се появи с известно закъснение, отколкото при по-високи външни температури.

Аналогово арматурно табло

Преглед на аналоговото арматурно табло



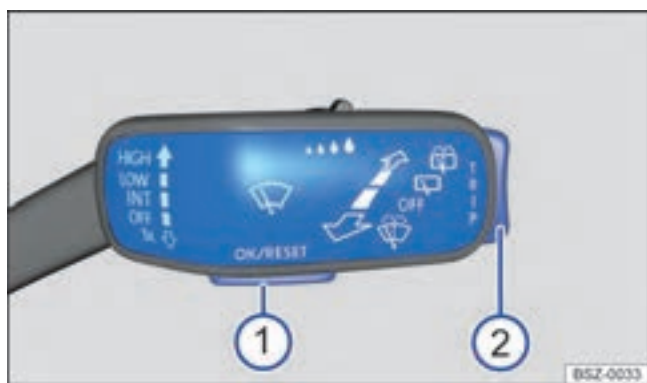
Фиг. 9 Аналогово арматурно табло в контролното табло.

- ① Оборотомер (обороти x 1000 в минута на работещия двигател) → Стр. 22.
- ② Температурен индикатор за охлаждащата течност на двигателя → Стр. 24.
- ③ Показания на дисплея → Стр. 22.
- ④ Тахометър (скоростометър).
- ⑤ Индикатор на запаса от гориво → Стр. 23.

Обслужване на аналоговото арматурно табло



Фиг. 10 Дясна страна на многофункционалния волан: бутони за обслужване на менютата и информационните индикации на арматурното табло.



Фиг. 11 На кормилната колона вдясно: бутони на лоста за чистачките (принципно изображение).



При автомобили с мултифункционален волан отпадат бутоните на лоста за чистачките. Многофункционалният индикатор се обслужва единствено от бутоните на мултифункционалния волан. Докато се показва предупредително съобщение с приоритет 1, не могат да се извикват никакви менюта → Стр. 19. Някои предупредителни съобщения могат да се потвърдят и да се скрият с бутона **OK** → Фиг. 10 на мултифункционалния волан.

Автомобили без мултифункционален волан: Докато се показва предупредително съобщение с приоритет 1, не могат да се извикват никакви менюта. Някои предупредителни съобщения могат

да се потвърдят с бутона **OK/RESET** → Фиг. 11 ① и да се скрият от екрана.

Избор на меню или информационна индикация

Автомобили с мултифункционален волан:



1. Включете запалването.
2. Когато се покаже съобщение или пиктограмата на автомобила, натиснете бутона **OK** → Фиг. 10, при необходимост няколко пъти.
3. За показване на менютата и за да прелиствате менюто, натиснете бутона  или  → Фиг. 10.
4. За да извикате показаното меню или информационното показание, натиснете бутона **OK** → Фиг. 10 или изчакайте, докато менюто или информационното показание се отвори автоматично след няколко секунди.

Автомобили без мултифункционален волан:

1. Включете запалването.
2. Когато се покаже съобщение или пиктограмата на автомобила, натиснете бутона **OK/RESET** → Фиг. 11 ①, евентуално няколко пъти.
3. За показване на менютата → Стр. 22 или за връщане от меню или информационна индикация към избора на меню, задръжте кобиличния превключвател **TRIP** → Фиг. 11 ② натиснат.
4. Натиснете кобиличния превключвател **TRIP** → Фиг. 11 ② нагоре или надолу, за да прелистите менюто.
5. За да извикате показаното меню или информационното показание, натиснете бутона **OK/RESET** → Фиг. 11 ① или изчакайте, докато менюто или информационното показание се отвори автоматично след няколко секунди.

Извършване на настройки в менютата

Автомобили с мултифункционален волан:

1. В показаното меню натиснете бутона със стрелка  или , докато се мар-

кира желаната меню позиция
→ Фиг. 10.

Маркирането се показва чрез рамка.

2. За да извършите желаните промени, натиснете бутона **OK** → Фиг. 10.

Отметка показва, че съответната функция е включена.

Автомобили без мултифункционален волан:

1. В показаното меню натиснете кобиличния превключвател TRIP → Фиг. 11 ② нагоре или надолу, докато се маркира желаната меню позиция.



Маркирането се показва чрез рамка.

2. За да извършите желаните промени, натиснете бутон **OK/RESET** → Фиг. 11 ①.

Отметка показва, че съответната функция е включена.

Връщане към избора на меню

Автомобили с мултифункционален волан:

1. Натиснете бутона  или  → Фиг. 10.


Автомобили без мултифункционален волан:

1. Изберете меню позицията **Назад**.

Бутон **VIEW** на мултифункционалния волан

— За превключване между актуалното и предишното меню, натиснете бутона **VIEW** → Фиг. 10, → Стр. 20.

— За да се покажат и скрият допълнителни показания, задръжте натиснат бутона **VIEW**.

 Ако при включване на запалването се показват предупредителни съобщения за функционални повреди, може да не е възможно да направите настройки или да извикате информация, както е описано. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако вниманието на водача бъде отклонено по време на пътуването, могат да

бъдат причинени произшествия и тежки наранявания.

- Никога не обслужвайте аналоговото арматурно табло по време на шофиране.
- Винаги шофирайте внимателно и отговорно.

Информационни индикации на аналоговото арматурно табло

Съдържанието на менютата и на информационните индикации зависи от електрониката и оборудването на автомобила.

Квалифициран специализиран сервиз може в зависимост от оборудването на автомобила да програмира или променя и други функции.

Някои точки от менюто могат да се извикват само при спрял автомобил.

Менюта в аналоговото арматурно табло

— Асистенти.

— Аудио.

— Параметри на движение → Стр. 24.

— Състояние на автомобила → Стр. 19.

— Навигация.

— Телефон.


Оборотомер

Началото на червената зона на оборотомера обозначава максимално допустимите обороти на разработен и с достигната работна температура двигател за всички предавки.

Преди достигане на червената зона трябва да се превключи на следващата по-висока предавка, да се избере положение на скоростния лост D/S или кракът да се свали от педала за газта.

❗ УКАЗАНИЕ

- Избягвайте високи обороти, пълна газ и голямо натоварване на двигателя при студен двигател.
- За да се предотвратят повреди на двигателя, стрелката на брояча на километража трябва да се намират само за кратко време в червената област на скалата.

 Ранното превключване на по-висока предавка Ви помага да спестявате гориво и да намалявате работните шумове.

Индикатор на запаса от гориво

Аналогов индикатор на запаса от гориво




Фиг. 12 Индикатор на запаса от гориво на аналоговото арматурно табло (принципно изображение).

Разрешаване на проблеми

Почти празен резервоар с гориво

Контролният индикатор свети в жълто. Резервното количество (червена маркировка) се изразходва.

1. При следваща възможност заредете с гориво → Стр. 301.

В зависимост от оборудването: При светване на контролния индикатор  авто-

матично се изключват стационарното отопление и работещият с гориво допълнителен подгревател.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирането с твърде малък резерв гориво може да доведе до спиране по време на движение, злополуки и сериозни наранявания.

- Твърде ниско количество гориво може да доведе до неравномерно подаване на гориво към двигателя, особено при движение по наклон нагоре или надолу.
- Кормилният механизъм, всички асистиращи системи и системите за асистирание на спирачките не работят, ако двигателят „прекъсва“ или се изключи поради недостиг на гориво или неравномерно подаване на гориво.
- Зареждайте гориво винаги, когато горивният резервоар вече е пълен само на 1/4, за да предотвратите спиране в пътното движение поради недостиг на гориво.

❗ УКАЗАНИЕ

Никога не пътувайте с напълно празен резервоар. Поради неравномерното подаване на гориво може да се получат неправилни запалвания и неизгоряло гориво да попадне в изпускателната система.

 Малката стрелка до символа с бензинова колонка в индикацията на горивото указва от коя страна на автомобила се намира вратичката на резервоара.

Температурен индикатор за охлаждащата течност на двигателя

Аналогов температурен индикатор за охлаждащата течност на двигателя




Фиг. 13 Температурен индикатор за охлаждащата течност на двигателя на аналоговото арматурно табло (принципно изображение).

- Ⓐ Студена зона. Двигателят още не е подгрят до работна температура. Избягвайте високи обороти и голямо натоварване на двигателя, докато двигателят не е достигнал работната температура.
- Ⓑ Нормална област.
- Ⓒ Предупредителна зона. При интензивно натоварване на двигателя – особено при високи температури на околната среда – стрелката може да се премести в предупредителната зона.

Разрешаване на проблеми

и Охлаждаща течност на двигателя

Червеният централен предупредителен индикатор  свети. Допълнително на дисплея на арматурното табло се появява текстово съобщение.

Нивото на охлаждащата течност за двигателя не е правилно или има неиз-

правност в системата за охлаждащата течност за двигателя.

Не продължавайте пътуването!




1. Спрете автомобила, спрете двигателя и го оставете да се охлади.
2. Проверете нивото на охлаждащата течност за двигателя → Стр. 34б.
3. Ако предупредителният индикатор не изгасва въпреки че нивото на охлаждащата течност за двигателя е нормално, потърсете квалифициран специализиран сервиз.

Показание на данните за движение (мултифункционален дисплей)

Показанието на параметрите на движение (многофункционално показание) показва различни параметри за движението и разхода.

В зависимост от оборудването на автомобила може да се показват различни данни за движение. Показваните данни за движението зависят от текущото поведение на шофиране на водача, от състоянието на автомобила, например регенериране на филтъра за твърди частици, както и от текущата пътна ситуация, например градско шофиране. Данните за движение се съобщават като средна стойност чрез различни по дължина периоди, затова показаната актуална стойност може да се различава от фактическата средна стойност.

Превключване между показанията

1. *Автомобили с мултифункционален волан:*
Натиснете бутона  или .
1. *Автомобили без мултифункционален волан:*
Натиснете кобиличния превключвател  на лоста за чистачките.

Смяна на паметта

1. *Автомобили с мултифункционален волан:*

Натиснете бутона **OK**.

1. *Автомобили без мултифункционален волан:*

Натиснете бутона **OK/RESET** на лоста за чистачките.

Памет След стартиране

Паметта съхранява от включването до изключването на запалването стойностите за движение и разход. При прекъсване на движението за повече от 2 часа паметта се изтрива.

Памет След зареждане

Индикация и запамятаване на събраните параметри за движение и разход. При зареждане на гориво паметта се изтрива.

Памет Дългосрочна

Паметта запамятава стойности за шофиране до 19 часа и 59 минути или 99 часа и 59 минути време на шофиране или 1999,9 km (mi) или 9999 km (mi) пробег. Ако някоя от тези максимални стойности бъде превишена, паметта се изтрива. Максималните стойности варират в зависимост от версията на арматурното табло.

Изтриване на паметта с параметри за движение

Изберете паметта, която трябва да бъде изтрита.

1. *Автомобили с мултифункционален волан:*

Задръжте натиснат бутона **OK** за около 2 секунди.

1. *Автомобили без мултифункционален волан:*

Задръжте натиснат бутона **OK/RESET** на лоста за чистачките за около 2 секунди.

Настройване на предупреждение за скоростта

1. *Автомобили с мултифункционален волан:*

Изберете индикация **Предупреждение при --- km/h** или **Предупреждение при --- mph**.

2. За да запаметите актуалната скорост и активирате предупреждението, натиснете бутона **OK** на мултифункционалния волан.

3. В рамките на около 5 секунди настройте скоростта с помощта на бутоните **Δ** и **▽** на мултифункционалния волан.

4. Натиснете бутона **OK** на мултифункционалния волан или изчакайте няколко секунди.

Скоростта е запаметена и предупреждението е активирано.

5. За деактивиране натиснете отново бутона **OK** на мултифункционалния волан.

По този начин запаметената скорост се изтрива.

1. *Автомобили без мултифункционален волан:*

Изберете индикация **Предупреждение при --- km/h** или **Предупреждение при --- mph**.

2. За да запаметите актуалната скорост и да активирате предупреждението, натиснете бутона **OK/RESET** на лоста за чистачките.

3. В рамките на около 5 секунди настройте скоростта с кобиличния превключвател **TRIP** на лоста за чистачките.

4. Натиснете бутона **OK/RESET** на лоста за чистачките или изчакайте няколко секунди.

Скоростта е запаметена и предупреждението е активирано.

5. За деактивиране натиснете отново бутона **OK/RESET** на лоста за чистачките.

По този начин запаметената скорост се изтрива.

Предупреждението може да бъде настроено за скорости от 30 km/h (18 mph) до 250 km/h (155 mph).

В зависимост от държавата, при скорост над около 80 km/h (50 mph) прозвучава еднократно акустично предупреждение, а над около 120 km/h (75 mph) - продължителен предупреди-

телен тон. Това предупреждение е предписано от закона и не може да бъде променяно.

Избор на показания

Кои данни за шофирането трябва да се показват, може да бъде настроено в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.

Показание Ø-скорост

Средната скорост се показва след около 100 m (около 328 ft). До тогава се появяват черти.

Показание Ø-разход

Средният разход на гориво се показва след около 300 m (около 984 ft). До тогава се появяват черти.

Показание Оставащ пробег

Приблизителен пробег в km (mi), който може да се измине при същия стил на шофиране.

Показание SCR-оставащ пробег или Оставащ пробег

Приблизителна отсечка в km (mi), която може да се измине с наличното съдържание на резервоара AdBlue® при запазване на стила на шофиране. В зависимост от оборудването, показанието се появява при оставащ пробег от около 2000 km (1243 мили) или 2400 km (1491 мили) и не може да бъде скрито.

Комфортни консуматори

Списък на включените системи за комфорт, които могат да повишат разхода на енергия, напр. климатик.

Показанието показва стойностите за съответните консуматори. ◀

Сервизно обслужване

Сервизно меню

В сервизното меню могат да бъдат извършени настройки в зависимост от оборудването.

Извикване на сервизното меню

1. На аналоговото арматурно табло изберете информационен профил **Оставащ пробег** → Стр. 22.
2. Задръжте натиснат бутона **OK** на мултифункционалния волан за около 5 секунди.
3. Използвайте бутоните на мултифункционалния волан за навигиране в менюто.

Извикване на статуса за сервизно обслужване

1. Изберете меню **Сервизно обслужване** в сервизното меню.

На дисплея на арматурното табло се показва преглед на оставащите километри и дни до следващото техническо обслужване или сервизно обслужване със смяна на маслото.

Нулиране на техническо обслужване

1. Изберете меню **Нулиране на техническо обслужване**.
2. Следвайте указанията на дисплея на арматурното табло.

Нулиране на сервизно обслужване със смяна на маслото

1. Изберете меню **Нулиране на сервизно обслужване със смяна на маслото**.
2. Следвайте указанията на дисплея на арматурното табло.

Показване на кода на двигателя (МКВ)

1. Изберете меню **Кодове на двигателя**.

Кодът на двигателя (МКВ) се показва на дисплея на арматурното табло.

Настройване на часа

1. Изберете меню **Час**.
2. Настройте правилния час с бутон **OK**.

Извикване на информация за авторско право

1. Изберете меню **Авторско право**. ◀

Индикатор на сервизния интервал

Сервизните събития се показват на дисплея на арматурното табло и в системата Infotainment.

Има различни версии на арматурното табло и на системата Infotainment, поради което версиите и показанията на дисплея може да варират.

При автомобилите с фиксиран интервал за сервизно обслужване със смяна на масло са зададени сервизни интервали.


При автомобилите с променлив интервал за сервизно обслужване със смяна на масло интервалите се определят индивидуално. Сервизно обслужване за смяна на масло е необходимо само когато автомобилът се нуждае от това. При това се взимат под внимание индивидуалните експлоатационни условия и стилът на шофиране. Предварителното предупреждение за предстоящо сервизно обслужване се появява за първи път 30 дни преди изчисления предстоящ сервизно обслужване. Показаният остатъчен пробег винаги се закръгля на 100 km, а оставащото време се закръгля на цели дни.

Сервизно известяване

Ако скоро предстои смяна на маслото на двигателя или техническо обслужване, при включване на запалването се появява известяване за предстоящо сервизно обслужване.

Указаният брой километри или време е пробегът или периодът от време, оставащ до извършване на следващото техническо обслужване.

Сервизно събитие

При настъпила дата за сервизно обслужване със смяна на маслото или настъпила дата за техническо обслужване, при включване на запалването прозвучава акустичен сигнал и за няколко секунди на дисплея на арматурното табло може да се появи символ на гаечен ключ  заедно с една от следните индикации:

— **Трябва да се извърши техническо обслужване!**

— **Трябва да се извърши сервизно обслужване със смяна на маслото!**

— **Трябва да се извърши сервизно обслужване със смяна на маслото и техническо обслужване!**

Справка за датата за сервизно обслужване

При включено запалване, изключен двигател и спрян автомобил може да се извика актуалната дата за сервизно обслужване:

1. Натиснете функционалното поле **Автомобил**.
2. За да бъде показана сервизна информация, изберете точката от менюто **Статус** и натиснете функционалното поле **Услуги**.

Срокът за техническо обслужване може да се покаже и чрез сервизното меню → Стр. 26.


Нулиране на индикатора на сервизния интервал

Ако индикаторът на сервизния интервал не е нулиран след сервизно обслужване или техническо обслужване, може да бъде нулиран по следния начин:

Индикаторът на сервизния интервал може да се нулира само чрез сервизното меню → Стр. 26.

Не нулирайте индикатора на сервизния интервал между сервизните интервали, тъй като в противен случай се стига до грешни индикации.

Когато интервалът за сервизно обслужване за смяна на маслото е нулиран ръчно, след това индикаторът на сервизния интервал и при автомобилите с променлив интервал за сервизно обслужване за смяна на маслото, се променя на фиксиран интервал за сервизно обслужване.

 Сервизното съобщение изгасва след няколко секунди при работещ двигател или чрез натискане на бутон **OK** на мултифункционалния волан.

i Ако 12-волтовият акумулатор при автомобили с гъвкав интервал на сервизно обслужване е бил разкачен от клемите за продължителен период от време, не може да се извърши изчисление на следващата дата за техническо обслужване. Поради това е възможно индикациите за сервизно обслужване да са грешни. В този случай спазвайте максимално допустимите интервали за техническо обслужване.

Час и дата

Настройка на часа чрез аналоговото арматурно табло

- Изберете информационен профил **Оставащ пробег**.
- Задръжте натиснат бутона **OK** на мултифункционалния волан за около 5 секунди.
Сервизното меню се появява на дисплея на арматурното табло.
- Изберете меню **Час**.
- Настройте правилния час с бутона **OK**.

Настройване на час и дата чрез системата Infotainment

- Натиснете функционалното поле **Setup** → Стр. 29.
- За да настроите час и дата, изберете меню-позицията **Час и дата**.
- Изберете източник на време:
 - **Автоматично**.
 - **Ръчно**.

i Датата се показва само в системата Infotainment.

Меню за слизване

В менюто за слизване може да извършите настройките за някои функции, преди да напуснете автомобила. Ако изключите запалването, в системата Infotainment се показва менюто за слизване.



Показаните записи са налични в зависимост от оборудването и евентуално при определени условия. Към настройваните функции може напр. да се числят:

- Стационарно отопление и вентилация
- Вътрешни обемни датчици.
- Показание на статуса на автомобила.

Изчезване

Ако напуснете автомобила, менюто за слизване автоматично изчезва. Освен това в зависимост от оборудването менюто за слизване след известно време изчезва.

- За да скриете ръчно менюто за слизване, натиснете **⊗**.

Настройване

В зависимост от оборудването може да регулирате последователността на показаните записи.

- Натиснете **⊗**.
- Препоредете записите в съответствие с предпочитанията си.
- Натиснете отново **⊗**.



Меню Настройки на автомобила

Системата Infotainment обобщава важните системи на автомобила в един централен блок за обслужване, напр. настройки на менюта, радио или навигационна система. В настройките на автомобила в системата Infotainment можете включват и изключват отделни функции, както и да извършвате настройки.

i В зависимост от оборудването, навигацията в менюто за настройките на автомобила може да се различава.

Основни положения относно обслужването

Следващият раздел съдържа необходимата информация за настройките в меню **Автомобил**.

Включените функции се маркират в цвят.

Извикване на меню **Настройки на автомобила**

1. Включете запалването.
 2. Ако е необходимо включете системата Infotainment.
 3. В зависимост от изпълнението натиснете функционалното поле **Автомобил**.
- Или:** Натиснете бутона **CAR**.
4. За да извикате други подменюта в меню **Настройки на автомобила** или за да извършите настройки в точките от менютата, натиснете съответните функционални полета.
 5. Извикайте желаното меню и извършете настройка по желание.
 6. За да се върнете в стартовия екран, натиснете бутон **☰**.

Или: Натиснете бутона **CAR**.

Настройки на системите и показване на информация за автомобила

След натискане на функционалното поле **Автомобил** чрез натискане на съответните функционални полета може да извикате информация или да извършите настройки.

- Настройки на автомобила → Стр. 29.
- Състояние на автомобила.
- Параметри на движение.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отвлечането на вниманието на водача може да предизвика произшествия и наранявания.

- Никога не обслужвайте менютата на дисплея на арматурното табло или в системата Infotainment по време на шофиране.

i След стартиране на двигателя със силно изтощен или сменен 12-волтов автомобилен акумулатор, системните настройки, например час, дата, лични настройки за комфорт, програмирования и потребителските акаунти може да са променени или изтрети. Проверете и коригирайте тези настройки, след като 12-волтовият акумулатор на автомобила отново е зареден достатъчно. <

Driver Alert

📖 Въведение в темата



Фиг. 14 На дисплея на арматурното табло: символ Driver Alert.

Driver Alert информира водача, когато неговото поведение при шофиране показва признаци на умора.

Driver Alert регистрира поведението на водача в началото на дадено пътуване и въз основа на това изчислява преценка за умора. Оценката на умората се сравнява постоянно с актуалния начин на шофиране на водача. Когато системата установи, че водачът е уморен, тя предупреждава по звуков и зрителен начин на дисплея на арматурното табло чрез символ, комбиниран с допълващо текстово съобщение → Фиг. 14. Съобщението на дисплея на арматурното табло се показва за около 5 секунди и ако е необходимо, се повтаря един път. Последното съобщение се запаметява от системата.

Условия за функциониране

Поведението при шофиране се оценява само при скорости над около 60 km/h (37 mph) до около 200 km/h (125 mph).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната технология на Driver Alert не може да преодолее физическите граници и работи изключително в рамките на системните ограничения. Повишеният комфорт, предоставян от Driver Alert, не трябва да Ви подтиква към поемането на излишни рискове. При по-продължително пътуване правете редовни и достатъчно дълги почивки.

- Отговорността за собствената способност за шофиране се носи винаги от водача.
- Никога не управлявайте автомобил, когато сте уморени.
- Системата не разпознава умората на водача при всички обстоятелства. Съблюдавайте информацията в раздел “Функционални ограничения”.
- В някои ситуации системата може да интерпретира желана маневра при движение по погрешка като симптом за умора на водача.
- При т. нар. секундно заспиване не се извършва спешно предупреждение!
- Внимавайте за показанията на дисплея на арматурното табло и дей-

ствайте в съответствие с техните изисквания.

i Driver Alert е разработен само за движение по магистрали и добре поддържани пътища.

i При повреда на системата потърсете квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на системата. <

Ограничения на Driver Alert

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 29.**

Ограничения на функционирането

Driver Alert има системно обусловени ограничения. Следните условия могат да доведат до ограничено или липсващо функциониране на Driver Alert:

- Скорости под около 60 km/h (37 mph).
- Скорости над около 200 km/h (около 125 mph).
- Пътни участъци със завои.
- Строежи.
- Лоши пътища.
- Лоши атмосферни условия.
- Спортен стил на шофиране.
- Движение с ремарке → Стр. 286.
- Силно отклоняване на вниманието на водача.

Driver Alert се нулира в следните ситуации:

- Запалването е изключено.
- Предпазният колан на водача е разкопчан и вратата на водача е отворена.
- Автомобилът е спрял за по-дълго от около 15 минути.

При по-продължително бавно движение под около 60 km/h (около 37 mph) оценката на умората от системата автоматично се нулира. При последващо по-бързо движение поведението на водача се определя отново. <

Обслужване на Driver Alert

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 29.**

Скриване на съобщението

Съобщението на дисплея на арматурното табло може да бъде изключено по следния начин:

1. Натиснете бутона **OK** на мултифункционалния волан.

Включване и изключване

1. В системата Infotainment извикайте меню **Асистенти** → Стр. 29.
2. Включете и изключете Driver Alert.

Driver Alert се включва автоматично след стартиране на двигателя.

Система за разпознаване на пътни знаци

📖 Введение в темата

Системата за разпознаване на пътни знаци регистрира чрез камера, монтирана в основата на вътрешното огледало, стандартизираните пътни знаци и информира за разпознатите ограничения на скоростта, забрани за изпреварване и знаци за опасности. В рамките на системните ограничения системата показва и допълнителни знаци, например временни ограничения или ограничения при мокър път или мъгла. При необходимост, системата може да показва валидните ограничения на скоростта и при участъци без табели.

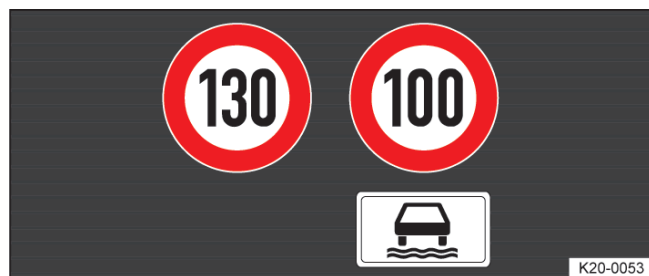
По автомагистралите или скоростните пътища в Германия, освен ограниченията на скоростта и забраните за изпреварване, системата за разпознаване на пътни знаци показва допълнително и пътният знак за отмяна на всички ограничения по маршрута. Във всички други страни, които влизат в района на из-

ползване, вместо това се показва текущото валидно ограничение на скоростта.

Пътните знаци, разпознати от системата за разпознаване на пътни знаци, се показват в зависимост от избрания информационен профил на арматурното табло. В зависимост от монтираната в автомобила система Infotainment, пътните знаци могат да бъдат показвани и там.

Системата за разпознаване на пътни знаци винаги е активна при включване на запалването.

Показване на пътните знаци



Фиг. 15 На дисплея на арматурното табло: примери за разпознати ограничения на скоростта със съответните допълнителни знаци.

След проверка и анализиране на информацията от камерата, от системата Infotainment и от актуалните данни на автомобила, включената система за разпознаване на пътни знаци показва до два валидни пътни знака със съответните допълнителни знаци, в зависимост от мястото на показване → Фиг. 15:

1-ва позиция: Актуално валидният за водача пътен знак се показва на дисплея отляво, например ограничение на скоростта **130 km/h (80 mph)**.

2-ра позиция: На втора позиция може да бъде показан допълнителен пътен знак, например знак за опасност, забрана за изпреварване или алтернативно ограничение на скоростта.

Допълнителна табела: Разпознатата допълнителна табела, важеща например при мокър път или с време-

во ограничение, се показва под валидния пътен знак.

Индикацията на знаците за опасност не е налице във всички страни и евентуално не всички знаци за опасности могат да бъдат регистрирани от системата.

Предупреждение за забрана за навлизане

Ако системата за разпознаване на пътни знаци разпознае забрана за влизане в даден еднопосочен път или разпознае път за качване на магистрала, предупреждава звуково или визуално със съобщение на дисплея на арматурното табло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната технология на системата за разпознаване на пътни знаци не може да преодолее физическите граници и работи изключително в рамките на системните ограничения. Повишеният комфорт, предлаган от системата за разпознаване на пътни знаци, не бива да Ви подтиква към поемане на излишни рискове. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Винаги съобразявайте скоростта и стила на шофиране с видимостта, метеорологичната обстановка, състоянието на пътната настилка и условията на трафика.
- Лоша видимост, тъмнина, снеговалеж, дъжд и мъгла могат да доведат до непоказване или грешно показване на пътни знаци от страна на системата.
- Ако зрителното поле на камерата е замърсено, покрито или повредено, функционирането на системата за разпознаване на пътните знаци може да се наруши.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Препоръките за шофиране и показаните пътни знаци от системата за разпознаване на пътни знаци може да се различават от актуалната пътна обстановка.

- Не всички пътни знаци могат да се разпознаят и да се визуализират правилно от системата.
- Пътните знаци на пътя и разпоредбите за движение по пътищата имат предимство пред препоръките за шофиране и показанията на системата за разпознаване на пътните знаци.

Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 31.**

Съобщения за грешка

Не са налични пътни знаци. Системата се намира във фазата на инициализиране.

Или:

Камерата не е разпознала пътен знак със задължителни предписания или за въвеждане на забрана.

Грешка: Система за разпознаване на пътни знаци.

Повреда в системата. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Предупреждение за скоростта в момента не е налично.

Предупреждението за скоростта на системата за разпознаване на пътни знаци е неизправно. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Система за разпознаване на пътни знаци: Почистете челното стъкло!

Челното стъкло е замърсено в зоната на камерата или видимостта на камерата е нарушена от метеорологичната обстановка. Почистете челното стъкло → Стр. 393.

Системата за разпознаване на пътни знаци в момента е ограничена.

Системата Infotainment не предава данни. Уверете се, че системата Infotainment е заредена с валидни картови данни.

Или:

Автомобилът се намира в област, която не е регистрирана на картата, зададена в системата Infotainment.

Няма налични данни. Системата за разпознаване на пътни знаци не се поддържа в преминаваната държава.

Ограничения на функционирането

Системата за разпознаване на пътни знаци има системни ограничения. Следните условия могат да доведат до ограничено или липсващо функциониране на системата за разпознаване на пътни знаци:

- Лоша видимост, напр. при сняг.
- При заслепяване, напр. от насрещното движение или от слънчевите лъчи.
- Високи скорости.
- Покрита или замърсена камера.
- Пътни знаци извън зрителното поле на камерата.
- Частично или напълно закрити пътни знаци, например от дървета, сняг, замърсяване или други автомобили.
- Пътни знаци, неотговарящи на стандарта.
- Повредени или огънати пътни знаци.
- Пътни знаци с променящо се изображение, монтирани на мостови конструкции с по няколко знака (променящо се показание на пътните знаци, подавано със LED или други източници на светлина).
- Остаряла информация в картата в системата Infotainment.
- Автомобилни стикери, които представляват пътни знаци, например ограничения на скоростта върху товарни автомобили.

Обслужване на системата за разпознаване на пътни знаци

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 31.**

Предупреждение за скоростта

Ако системата за разпознаване на пътни знаци установи, че се превишава валидно ограничение на скоростта, тя предупреждава евентуално звуково или визуално със съобщение на дисплея на арматурното табло.

Предупреждението за скоростта може да бъде настроено или напълно деактивирано в меню „Асистенти“ на системата Infotainment → Стр. 29. Предупреждението за скорост може да се настрои на стойност от 0 km/h (0 mph), 5 km/h (3 mph) или 10 km/h (5 mph).

Режим на движение с ремарке

При автомобилите с фабрично монтиран теглич и електрически свързано ремарке, показването на пътни знаци, отнасящи се за ремаркета – например на валидните ограничения на скоростта и забраните за изпреварване от автомобили с ремаркета, може да се активира или деактивира в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.

При теглене на ремарке е възможно индикацията на валидното ограничение на скоростта да бъде адаптирана към вида на ремаркетото и към законовите разпоредби. Настройката се извършва на стъпки от 10 km/h (5 mph) в рамките на обхват между 60 km/h (35 mph) и 130 km/h (80 mph). Ако бъде настроена скорост, по-висока от разрешената скорост за движение с ремарке в актуалната държава на използване, системата за разпознаване на пътни знаци показва автоматично стандартното законово ограничение на скоростта, например 80 km/h (50 mph) за Германия.

Защита на данни

Запис на данни

Въведение в темата


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Не свързвайте никакви безжични Plug-in устройства към диагностичния конектор. Неупълномощени лица могат да получат достъп до данните за автомобила и да ограничат функционалността на системите, свързани с безопасността.

- Разрешавайте да свързват устройства към диагностичния порт само на сервизни центрове, които следват нашите инструкции за обслужване и ремонт.

Уважаваме и защитаваме Вашата поверителност. Информацията, съдържаща се в тази публикация, е коректна към момента на нейното одобряване. Въпреки това, тъй като технологиите се развиват бързо, препоръчваме да посетите уебсайта на Ford във Вашата страна, за да получите най-новата информация.

Вашият автомобил е оборудван с електронни уреди за управление, които имат функции за събиране на данни и възможност за постоянно или временно съхраняване на данни. Тези данни могат да включват информация за състоянието и статуса на Вашия автомобил, както и за изискванията за техническо обслужване, събития и неизправности. В този раздел са описани видовете данни, които могат да се събират. Някои от събраните данни се съхраняват в протоколи за събития или неизправности.

 Протоколите за неизправности се изтриват след техническо обслужване или ремонт.

 Можем да предоставим информация по искане на правоприлагащи органи, други държавни органи или трети лица, които имат законови пълномощия или извършват съдебни действия. Тази информация може да бъде

използвана от съответния заявител в съдебни производства.

Събраните данни включват неизчерпателно следното:

- Работни състояния на системни компоненти, например ниво на зареждане с гориво, налягане на гумите и ниво на зареждане на акумулатора.
- Статус на автомобила и компонентите, например обороти на колелата, забавяне, странично ускорение и статус на предпазните колани.
- Събития или неизправности в критични системи, например фарове и спирачки.
- Системни реакции към пътни ситуации, например задействане на въздушни възглавници и контрола на стабилността.
- Условия на околната среда, например температура.

Някои от тези данни могат да се причислят към конкретни лица във връзка с друга информация, като например протокол за пътно-транспортно производство, повреда на автомобила или показания на свидетели.

Услуги, предоставяни от нас

Когато използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, които могат да бъдат използвани, за да Ви идентифицираме, например информация за акаунта, местоположение и поведение при шофиране на автомобила. Предаваме тези данни през специална, защитена връзка. Събираме и използваме данните изключително, за да Ви позволим да използвате услугите, за които сте се абонирали, само с вашето съгласие и до степента, разрешена от закона. За повече информация вижте правилата и условията на услугите, за които сте се абонирали.

Допълнителна информация относно нашата политика за поверителност ще намерите на уебсайта на Ford за Вашата страна.

Услуги, предоставяни от трети лица

Препоръчваме Ви да проверите търговските условия и информацията за поверителност за всички услуги, с които е оборудван Вашият автомобил или за които се абонирате. Ние не носим никаква отговорност за услуги, предоставяни от трети лица.

Данни за техническо обслужване

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 34.**

Нашите дилъри записват данни за техническото обслужване чрез диагностичния конектор във Вашия автомобил. Те използват данните за техническо обслужване, например протоколи за неизправности, за подпомагане извършването на ремонти. Те споделят при необходимост тази информация с нашия екип от техници, за да се подпомогне диагностиката. В допълнение към употребата за диагностични и ремонтни цели, ние също така предоставяме данни за техническото обслужване на нашите доставчици с цел непрекъснато подобряване на процесите, например доставчици на части, доколкото това е необходимо и законово допустимо. Ние освен това предаваме други Ваши данни, например информация за контакт, за да могат тези доставчици да Ви предложат продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас, до степента, разрешена от закона и в съответствие с Вашите предпочитания. Нашите доставчици също са законово задължени да защитават Вашите данни и да спазват приложимите директиви за тяхното съхранение.

i Сервизите на трети лица могат също да записват данни за техническото обслужване чрез диагностичния конектор.

Данни за настройки

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 34.**

Вашият автомобил е оборудван с електронни уреди за управление, които имат възможност да записват данни въз основа на Вашите персонализирани настройки. Данните се съхраняват локално в автомобила или на устройства, които свързвате с него, например USB носители на данни или цифров музикален плейър. Може да изтриете част от тези данни и също така да изберете дали искате да споделяте данните чрез услугите, за които сте се абонирали → Стр. 229.

Данни в системи за комфорт и удобство

Събраните данни включват неизчерпателно следното:

- Позиция на седалката и волана.
- Настройки на климатизацията на купето.
- Бутони за радиостанции.

Данни в системата Infotainment

Събраните данни включват неизчерпателно следното:

- Музика, видеоклипове и обложки на албуми.
- Контакти и съответни записи в указателя.
- Навигационни цели.


Данни от свързания автомобил


📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 34.**


i Модемът има SIM карта. Модемът е активиран при производството на автомобила и редовно изпраща съобщения, за да поддържа връзката с мрежата за мобилна комуникация, да получава автоматични актуализации на софтуера и да ни предава данни, свързани с автомобила, например диагностични данни. Тези съобщения могат да съдър-

жат информация, която идентифицира Вашия автомобил и SIM карта, както и електронния сериен номер на модема. Операторите на мобилните мрежи биха могли да имат достъп до допълнителна информация, например идентификацията на съответната мобилна клетка. Допълнителна информация относно нашата политика за поверителност ще намерите на уебсайта на Ford за Вашата страна или на:

www.FordConnected.com

 Модемът предава тази информация постоянно, освен ако не деактивирате модема или не спрете модема да предава данни за автомобила, като промените настройките на модема → Стр. 229.

 Услугата може да не е налична или да бъде прекъсната по различни причини, като например поради условия на околната среда или топографски условия, както и покритие на съответната тарифа за данни.

 За да видите дали Вашият автомобил е оборудван с модем, посетете:

www.FordConnected.com

Данни за мобилно устройство

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 34.**

Ако свържете мобилно устройство към автомобила, може да визуализирате данни от това устройство, например музика и обложки на албуми, на сензорния екран. Чрез системата може да разрешите достъпа до данни за Вашия автомобил за мобилни приложения, инсталирани на Вашето устройство → Стр. 272.

Функцията за мобилни приложения работи през свързаното устройство и предава данни към нас в САЩ. Данните се криптират. Те включват например номера на рамата на Вашия автомобил, показание на километража, съвместими със системата приложения, статистически данни за употребата и информация

за отстраняване на грешки. Съхраняваме тези данни само толкова време, колкото е необходимо, за да предоставяме тази услуга, да извършваме мерки за отстраняване на неизправности, да правим непрекъснати подобрения на продуктите и услугите, както и, до степента, разрешена от закона, да Ви предлагаме продукти и услуги в съответствие с Вашите предпочитания, които биха представлявали интерес за Вас.

Когато свържете мобилен телефон към системата, системата създава профил, който е свързан с този мобилен телефон. Този профил позволява използването на допълнителни функции за мобилна комуникация и ефективна експлоатация. Този профил съдържа неизчерпателно данни от Вашия указател, прочетени и непрочетени текстови съобщения, както и списък на обажданията, включително списък с обаждания, извършени, докато мобилният Ви телефон не е бил свързан към системата.


Освен това, когато свържете медийно устройство, системата създава и записва индекс на медийното устройство с поддържано медийно съдържание.

◀ Системата също така записва кратък диагностичен дневник от около 10 минути с последните дейности, извършени в системата.

Профилът на мобилната комуникация, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават съхранени в автомобила, докато не бъдат изтрети. Освен това те обикновено могат да бъдат извикани в автомобила само ако свържете мобилния си телефон или медийното си устройство. Ако не желаете да използвате повече системата или автомобила, препоръчваме да извършите общо нулиране, за да изтриете цялата съхранена информация → Стр. 260.

Достъпът до системните данни е възможен само със специално оборудване и достъп до модула на автомобила.

Допълнителна информация относно нашата политика за поверителност ще намерите на уебсайта на Ford за Вашата страна.

 За да видите дали Вашият автомобил е оборудван с технологии за свързване, посетете:

www.FordConnected.com


Данни за системата за спешни повиквания

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 34.**

Ако системата за спешни повиквания е активна, тя може да информира центъра за спешни повиквания, че автомобилът е участвал в инцидент, при който въздушната възглавница се е задействала или изключването на горивната помпа е било активирано. Някои версии или актуализации на системата за спешни повиквания може също да са в състояние да съобщават на службата за спешна помощ по електронен или вербален начин местоположението на превозното средство и/или подробности за превозното средство или произшествието, така че службата за спешна помощ да може да предприеме съответните спешни мерки. Ако не искате да предоставите тази информация, не активирайте системата за спешни повиквания.

Може да се предават неизчерпателно следните данни:

- Идентификационен номер на автомобила.
- Тип гориво на автомобила.
- Текущо часово време.
- Местоположение и посока на движение.
- Дали спешното повикване е извършено автоматично или ръчно.
- Категория на автомобила.
- Брой пътници в автомобила.


 Системите за спешни повиквания, изисквани по закон, не могат да бъдат деактивирани.

Безопасност

Общи указания

Според мястото на използване на автомобила може да бъде разумно да поръчате в квалифициран за това сервиз монтиране на защитна кора под ходовата част. Защитният слой на ходовата част може да намали риска от повреди по долната част на автомобила и картера, ако например се преминава над бордюри, пътува се по черни пътища или по неасфалтирани улици.

Подготовка за пътуване и безопасност на движение

За Ваша собствена безопасност и за безопасността на пътниците и на другите участници в движението трябва да се спазват следните точки преди и по време на всяко пътуване → :

- ✓ Проверка на безупречното функциониране на осветителната инсталация и мигачите.
- ✓ Проверка на налягането в гумите → Стр. 366.
- ✓ Проверете запаса от гориво → Стр. 23.
- ✓ Проверете нивото на охлаждащата течност за двигателя → Стр. 344.
- ✓ Проверете нивото на течността за чистачките → Стр. 338.
- ✓ Осигурете ясна и добра видимост от всички прозорци → Стр. 393.
- ✓ Не трябва да се блокират въздуховодите към двигателя и двигателят не трябва да се покрива с капак или изолационни материали → Стр. 333.
- ✓ Закрепете сигурно товара в отделенията за съхранение, в товарната зона и, ако е необходимо, на покрива → Стр. 275.
- ✓ Педалите трябва да се натискат по всяко време без никакви ограничения.
- ✓ Обезопасете децата в автомобила с подходяща за теглото и ръста им

система за обезопасяване
→ Стр. 60, → Стр. 60.

- ✓ Регулирайте правилно предните седалки, опорите за глава и огледалата според ръста си → Стр. 40.
- ✓ Обуйте обувки, които осигуряват добра опора за краката при управлението на педалите.
- ✓ Постелката в пространството за краката от страната на водача трябва да оставя свободна зоната около педалите и да е закрепена стабилно.
- ✓ Преди тръгване заемете правилна поза на сядане и я запазете по време на пътуването. Това важи и за останалите пътници в купето → Стр. 40.
- ✓ Преди тръгване поставете правилно предпазния колан и го оставете така по време на движението. Това важи и за останалите пътници в купето → Стр. 42.
- ✓ Возете само толкова лица, колкото са седалките и предпазните колани.
- ✓ Не карайте ако пригодността Ви за шофиране е нарушена, например от медикаменти, алкохол или дрога.
- ✓ Никога не позволявайте събития по време на движение, например настройки и извикване на менюта, другите пътници в купето или телефонни разговори, да отклонят вниманието Ви.
- ✓ Винаги съобразявайте скоростта и стила си на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и условията на движение.
- ✓ Спазвайте правилата за движение и ограниченията за скоростта.
- ✓ При дълги пътувания правете редовно почивки – най-малко на всеки два часа.
- ✓ Обезопасете животните в автомобила с подходяща за теглото и ръста им система.

Пътуване в чужбина

В някои държави важат специални стандарти за безопасност и наредби, които могат да се отличават от кон-

структивното състояние на автомобила. Препоръчва се преди пътуване в чужбина да се информирате за законовите разпоредби по следните въпроси в държавата на пътуването:

- ✓ Необходима ли е техническа подготовка на автомобила за пътуването в чужбина, напр. облепване или регулиране на фаровете?
- ✓ На разположение ли са необходимите инструменти, диагностични апарати и резервни части за сервизно обслужване и ремонт?
- ✓ Има ли на разположение квалифициран специализиран сервиз в държавата на пътуване?
- ✓ На разположение ли са в държавата на пристигане подходящи експлоатационни течности съгласно спецификациите на производителя?
- ✓ Функционира ли навигационната функция на фабрично монтираната система Infotainment с наличните навигационни данни в държавата, в която ще пътувате?
- ✓ Необходими ли са специални гуми за движение в страната, в която пътувате?
- ✓ Изисква ли се пожарогасител в страната на пътуване?
- ✓ Какви изисквания следва да се съблюдават по отношение на сигналните жилетки?
- ✓ Има ли гориво с достатъчно качество → Стр. 299?

Проверки при зареждане с гориво

Дейности по двигателя и в моторния отсек да се извършват само, когато сте запознати с необходимите действия и общовалидни мерки за безопасност и разполагате с правилните експлоатационни материали и течности и подходящи инструменти → Стр. 333! В противен случай поверявайте всички работи на квалифициран за тази дейност специализиран сервиз. Обърнете внимание, че трябва редовно да се проверява следното:

- ✓ Ниво на течността за чистачките → Стр. 338.

- ✓ Ниво на маслото на двигателя → Стр. 339, → Стр. 341.
- ✓ Ниво на охлаждащата течност за двигателя → Стр. 344.
- ✓ Ниво на спирачната течност → Стр. 348.
- ✓ Налягане на гумите → Стр. 355.
- ✓ Светлините на автомобила, които са необходими за безопасността на движение:
 - Мигачи.
 - Габаритни, къси и дълги светлини.
 - Задни светлини.
 - Стопове.
 - Задни светлини за мъгла.
 - светлина на регистрационния номер.

Информация за смяна на крушката → Стр. 314.

⚠ ОПАСНОСТ

Спазвайте важните указания за безопасност за предния еърбег за пасажера до водача → Стр. 63.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирането под влияние на алкохол, наркотици, медикаменти и упойващи вещества може да предизвика произшествия и смъртоносни наранявания.

- Алкохолът, наркотиците, медикаментите и упойващите вещества могат значително да влошат възприятието, времето за реакция и безопасността на движението, което може да доведе до загуба на контрол над автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ефективността на системите може да бъде значително нарушена, ако се надграждат компоненти и системи, например от производители на надстройки. Поради това, при автомобили с надстройки или преустройства, правилното функциониране на системи може да бъде нарушено или адаптирано.

- Поискайте от производителя на надстройката да потвърди, че системите функционират правилно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги спазвайте действащите правила за движение и ограниченията на скоростта и шофирайте предвидливо. Правилната преценка на пътната ситуация може да направи разлика между безопасното достигане на целта на пътуването и злополука с тежки наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При транспортирането на тежки или обемни предмети върху багажника на покрива качествата на движение на автомобила се променят.

- Винаги съобразявайте скоростта и стила си на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и на трафика.
- Ускорявайте особено внимателно и предпазливо.
- Избягвайте внезапните спирачни и двигателни маневри.
- Натискайте спирачките по-рано от обичайно.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Производителят не отговаря за повреди по автомобила, възникнали поради нискокачествено гориво, недостатъчно сервизно обслужване или липса на оригинални части.

i Периодичното техническо обслужване на автомобила служи не само за поддръжката на автомобила, но и за осигуряване на безопасността на експлоатацията и движението. Поради това възлагайте сервизните дейности да се извършват съгласно директивите на Ford. При утежнени работни условия може да е необходимо някои работи да се извършват преди настъпване на датата на следващото сервизно обслужване. Утежнени работни условия са например режим на често спиране и потегляне или движение в области със силно запрашаване. Допълнителна информа-

ция може да потърсите в квалифициран специализиран сервиз.

Позиция на седалката

Въведение в темата

Преглед на местата за сядане (типично изпитано и разрешено използване на седалките в автомобила)

	5-местен	7-местен
1-ти ред седалки	2	2
2-ти ред седалки	3	3
3-ти ред седалки	–	2

Брой на седящите места

Броят на седящите места зависи от наличните седалки и различните модели на оборудването.

Всяко място за сядане е оборудвано с предпазен колан.

Дооборудване на седалките

В рамките на допустимите възможности може да се оборудват още седалки, когато броят на местата - съобразно документите на автомобила - не е превишен. За целта трябва при необходимост точките за закрепване на седалките да се закрепят в пода на автомобила от квалифициран специализиран сервиз в съответствие със заданията на производителя.

И за допълнително оборудваните места трябва да са налични точки за закрепване на коланите и предпазни колани.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно положение на седене в автомобила може да повиши риска от тежки и смъртоносни наранявания при внезапни маневри или спиране и при отваряне на въздушната възглавница.

- Преди потегляне всички пътници в купето трябва да заемат правилна позиция на седене и да я запазят по време на пътуването. Това важи и за поставянето на предпазния колан.

- Никога не вземете в купето повече пътници, отколкото са седалките с предпазен колан в автомобила.
- Никога не наклоняйте облегалката на седалката силно назад.
- По време на пътуване винаги дръжте краката си в пространството за краката. Никога не поставяйте краката си например върху седалката или върху арматурното табло. Никога не провесвайте крака през прозореца. В противен случай еърбегът и предпазният колан не могат да изпълняват защитните си функции и дори повишават риска от нараняване в случай на произшествие.

Опасност поради неправилна позиция на седене

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 40.**

Ако сте поставили неправилно или изобщо не сте поставили предпазните колани, рискът от тежки или смъртоносни наранявания значително се увеличава. Предпазните колани могат оптимално да предпазят само при правилно положение на лентата на колана. Неправилната позиция на сядане значително влошава защитното действие на предпазните колани. Следствието е тежки или дори опасни за живота наранявания. Рискът от тежки или смъртоносни наранявания се увеличава, особено когато отваряща се въздушна възглавница засегне пътници, заели неправилна позиция. Водачът носи отговорност за всички пасажери и най-вече за децата, превозвани в автомобила.

Следващите примери показват, кои позиции може да бъдат опасни за всички пътници.

Ето защо, винаги когато автомобилът е в движение:

- Никога не стойте прав в автомобила.
- Никога не стойте върху седалките.
- Никога не стойте на колене върху седалките.

- Никога не наклоняйте силно назад облегалката седалката.
- Никога не се облягайте на контролното табло.
- Не поставяйте нищо върху седалките в купето.
- Никога не сядайте само на края на седалката.
- Никога не сядайте настрани.
- Никога не се надвесвайте от прозореца.
- Никога не провесвайте краката си през прозореца.
- Никога не поставяйте краката си на контролното табло.
- Никога не поставяйте краката върху тапицерията на седалката или върху облегалката.
- Никога не пътувайте на пода.
- Никога не сядайте върху облегалките за ръце.
- Никога не пътувайте без поставен предпазен колан.
- Не стойте в багажното отделение или върху товарната площ.

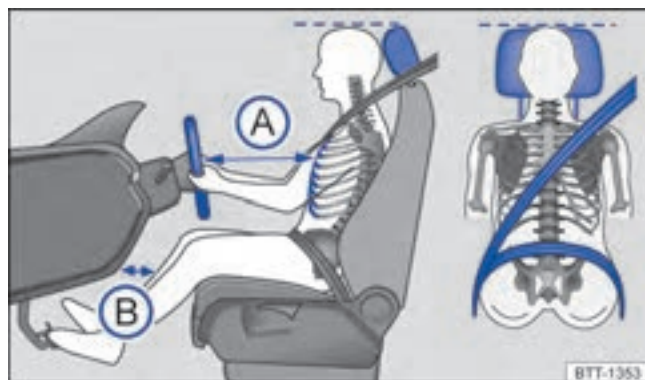
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всяка неправилна позиция в автомобила при произшествия и внезапни маневри на потегляне и спиране повишава риска от тежки или смъртоносни наранявания.

- Всички пътници в купето трябва да заемат правилна позиция на седене по време на пътуване и да поставят правилно предпазните колани.
- Чрез неправилна позиция на седене, непоставяне на предпазен колан или малко разстояние до въздушната възглавница пътниците се излагат на животозастрашаващи или смъртоносни опасности от нараняване, особено когато въздушните възглавници се отворят и ударят пътник, който е заел грешна позиция на седене.

Правилна позиция на сядане

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 40.**



Фиг. 16 Принципно изображение: правилно разстояние на водача до волана, правилно поставяне на колана и правилна настройка на облегалката за главата.

По-долу са представени правилните позиции на сядане на водача и на пътниците.

Лица, които поради физически особености не могат да заемат правилна позиция на сядане, трябва да се информират в квалифициран специализиран сервиз за възможното специално оборудване. Само чрез правилната позиция на сядане се постига оптималното защитно действие на предпазния колан и въздушната възглавница.

С цел осигуряване на безопасността на водача и останалите пътници и намаляване на нараняванията в случай на внезапна спирачна маневра или злополука, трябва да се заеме следната позиция на седене:

За всички пътници в автомобила важи:

- Регулирайте облегалката за глава така, че горният ѝ край по възможност да е на една линия с горната част на главата, но не и по-ниско от височината на очите. Поставяйте тила си винаги колкото е възможно по-близо до облегалката за глава → **Фиг. 16.**
- При ниски хора: преместете облегалката за глава до упор надолу, дори тогава главата да се намира под горния ръб на облегалката за глава.

- При високи хора: изтеглете облегалката за глава до упор нагоре.
- По време на пътуване дръжте двата крака в пространството за краката.
- Регулирайте и поставяйте предпазните колани правилно → Стр. 42.

За водача важи освен това:

- Регулирайте волана така, че разстоянието между волана и гръдния кош да е минимум 25 cm → Фиг. 16 А и воланът да може да се държи отстрани за външния ръб с две ръце, леко свити в лактите.
- Регулираният волан винаги трябва да сочи в посока към гръдния кош, а не към лицето.
- Поставете облегалката на седалката в изправено положение, така че гръбът да се опира изцяло на облегалката.
- Регулирайте седалката на водача по дължина така, че педалите да могат да се натискат докрай с леко присвити крака и разстоянието спрямо арматурното табло в областта на коленете да е минимум 10 cm → Фиг. 16 В.
- Регулирайте седалката на водача по височина така, че да може да се достигне най-горната точка на волана.
- Двата крака спускайте винаги в пространството за краката, за да запазвате контрола над автомобила.

За пътника до водача допълнително важи:

- Регулирайте облегалка на седалката в изправено положение, така че гръбът напълно да се опира в облегалката.
- Избутайте предната пасажерска седалка възможно най-назад, за да може въздушната възглавница да окаже пълно защитно действие в случай на отваряне.

Предпазни колани

Въведение в темата

Проверявайте редовно състоянието на предпазните колани. При повреди по плата на колана, по връзките на колана, автомата за навиване или части от закопчалката незабавно подменете съответния предпазен колан в квалифициран специализиран сервиз → ⚠. Сервиът трябва да използва правилните резервни части, подходящи за автомобила, за оборудването и за модела.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Непоставените или неправилно поставените предпазни колани могат да увеличат риска от тежки или смъртоносни наранявания.

- Преди всяко пътуване всеки пътник в автомобила трябва да заеме правилна позиция на седене, правилно да постави предпазния колан, предвиден за неговата седалка, като по време на пътуването коланът трябва да остане в правилно положение.
- Преди всяко пътуване и по време на пътуването обезопасявайте децата в автомобила със съответстваща на теглото и ръста им система за обезопасяване, както и с правилно поставени предпазни колани → Стр. 60.
- Винаги вкарвайте заключващото езице единствено в заключалката на предпазния колан на съответната седалка и го фиксирайте стабилно. При използване на неприлежаша към седалката заключалка на предпазен колан защитното действие намалява и може да се стигне до тежки наранявания.
- Никога не сваляйте предпазния колан по време на движение.
- С един предпазен колан привързвайте винаги само на едно лице.
- Никога не взимайте деца или бебета в скута си и не се привързвайте с колана заедно с тях.

- Не шофирайте с прекалено обеими-сти, свободни дрехи, например палто върху сако, тъй като така се нарушават безупречната позиция и функционирането на предпазния колан.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повредените предпазни колани увеличават риска от тежки или смъртоносни наранявания. Ако тъканта или други части на предпазния колан са повредени, при произшествие или внезапна спираща маневра предпазните колани могат да се скъсат.

- Никога не допускайте повреди по предпазния колан от заклещване във вратата или в механизмите на седалката.
- При повреди по плата на колана, по връзките на колана, автомата за навиване или части от закопчалката, незабавно подменете съответния предпазен колан или съответния елемент за закрепване на колана в квалифициран специализиран сервиз. Квалифицираният специализиран сервиз трябва да използва правилните резервни части, подходящи за автомобила, оборудването и година на модела.
- Никога не се опитвайте сами да поправяте, модифицирате или демонтирате предпазните колани или елементите на закрепването на коланите. Всички ремонти по предпазните колани, по автоматите за навиване и по заключващите части трябва да се извършват в квалифициран специализиран сервиз. Квалифицираният специализиран сервиз може да замени предпазния колан само с такъв, който е одобрен за седалката.
- Поверявайте смяната на предпазните колани, които са били натоварени при произшествие и вследствие на това разтегнати, на квалифициран специализиран сервиз. Смяната може да е наложителна, дори когато няма видими повреди. Проверявайте също така анкерните закрепвания на предпазните колани.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното боравене с предпазните колани повишава риска от тежки или смъртоносни наранявания.

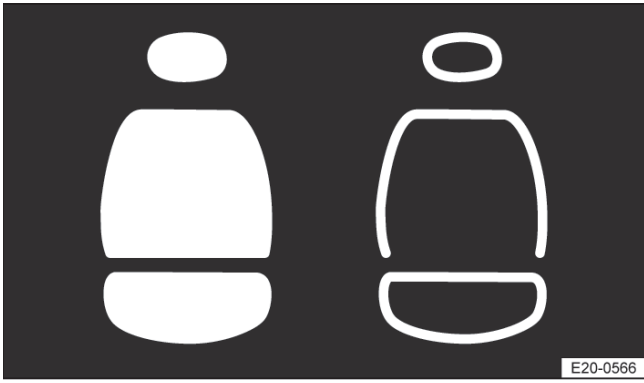
- Редовно проверявайте дали предпазните колани и принадлежащите им части са в безупречно състояние.
- Поддържайте предпазните колани винаги чисти.
- Не допускайте чужди тела и течности да попадат в улеите за езичетата на коланите и в ключалките на предпазните колани. Това може да наруши функционирането на улеите за езичетата на коланите, на закопчалките на предпазните колани и на самите предпазните колани.
- Никога не заклещвайте предпазния колан. Никога не повреждайте предпазния колан и никога не допускайте да се трие в остри ръбове.

Изискване за поставяне на колана и индикатор за статуса на колана


📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 42.**





Фиг. 17 На дисплея на арматурното табло: предупредителен индикатор.



Фиг. 18 На дисплея на арматурното табло: индикация на статуса на предпазните колани за задните седалки.



Червеният предупредителен индикатор  свети при включено запалване и непоставени предпазни колани на пътниците.

При потегляне или ако време на пътуването предпазните колани са були свалени и при скорост над около 25 km/h (15 mph) прозвучава акустичен сигнал. Допълнително премигва червеният предупредителен индикатор  → Фиг. 17.


Червеният предупредителен индикатор  изгасва едва, когато при включено запалване всички са поставили предпазни колани.

Индикация за статуса на предпазните колани за задните седалки

При включване на запалването, показанието за статуса на предпазните колани в дисплея на арматурното табло показва на водача броя на разпознатите седалки. Допълнително се показва черен или бял символ, дали на задните седалки се намират големи пътници → Фиг. 18. Черният символ показва броя на седалките, които не са заети. Белият символ показва броя на седалките, които са заети. Показанието изгасва след около 60 секунди.

Показанието за статус на предпазните колани за задните седалки работи на батерии чрез радио стандарт . Други радио базирани системи, напр. радиоуреди може да пречат на системата → .

Преди потегляне водачът трябва да се увери, дали броят на показаните места в арматурното табло съвпада с броя на

монтираните отзад седалки → . Ако броят не съвпада, проверете системата в квалифициран специализиран сервиз → Стр. 45.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Неправилна употреба на показанието за статус може да доведе до тежки наранявания. Системата не може да замести вниманието на водача.


- Преди отпътуване проверявайте дали броят на показаните на арматурното табло седалки съвпада с броя на монтираните отзад седалки.
- Преди отпътуване проверявайте дали всички пътници са поставили правилно съответния си предпазен колан.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подканата за обезопасяване е предвидена за разпознаване на възрастни лица. Заемането на място от по-слаби хора, особено деца, не се разпознава със сигурност. Освен това подканата за обезопасяване не реагира или реагира ограничено при използване на детски седалки и подложки на седалките.

- По всяко време се уверявайте, че всички пътници в автомобила, особено деца, са с правилно поставен съответен предпазен колан.

 Демонтирани седалки, които се намират в близост до автомобила, може евентуално да бъдат разпознати от автомобила.

 Ако впоследствие се заменят или преоборудват седалки, показанието за статус на предпазните колани трябва да бъде активирано от квалифициран специализиран сервиз → Стр. 106, → Стр. 44.

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 42.**

🔧 Повредено показание за статуса на предпазните колани

Жълтият контролен индикатор свети постоянно. Допълнително на дисплея на арматурното табло може да се покаже съобщение.

При най-малко една седалка батерията на радиоуредбата е слаба

1. За целта потърсете квалифициран специализиран сервиз.
2. Проверете задните седалки и евентуално сменете батерията.

🚧 Показанието за статуса на предпазните колани не работи

Жълтият контролен индикатор свети постоянно. Допълнително на дисплея на арматурното табло може да се покаже съобщение.

1. За целта потърсете квалифициран специализиран сервиз.

⚠ **Неработещо показание за статус на предпазните колани**

Контролният индикатор свети продължително. Допълнително на дисплея на арматурното табло може да се покаже съобщение.

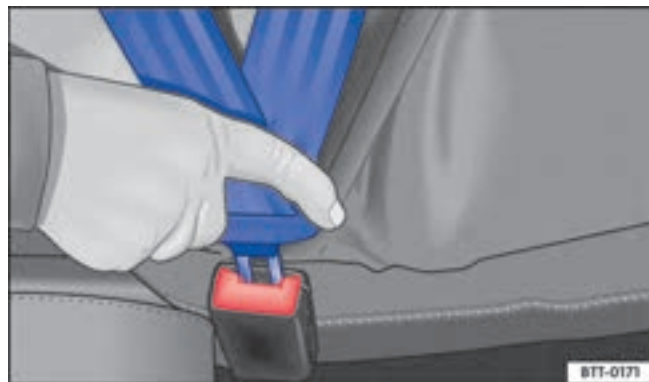
При най-малко една седалка батерията на радиоуредбата е слаба

1. За целта потърсете квалифициран специализиран сервиз.
2. Проверете задните седалки и евентуално сменете батерията.

Поставяне или сваляне на предпазните колани

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 42.**

Поставяне на предпазния колан



Фиг. 19 Пъхнете заключващото езиче в ключалката на предпазния колан.

Преди потегляне винаги поставяйте предпазния колан.

1. Регулирайте правилно предната седалка и облегалката за главата → Стр. 40.
2. Облегалката на седалката трябва да се застопори в изправено положение.
3. Хванете предпазния колан и го изтеглете равномерно над гърдите и таза. При това **не** усуквайте лентата на предпазния колан .
4. Поставете заключващото езиче устойчиво в прилежащата към седалката ключалка на предпазния колан → [Фиг. 19](#).
5. Обтегнете пробно предпазния колан, за да проверите дали заключващото езиче е фиксирано стабилно в ключалката.

Сваляне на предпазния колан



Фиг. 20 Освободете заключващото езиче от ключалката на предпазния колан.

Сваляйте предпазния колан само при спрян автомобил.

1. Натиснете червения бутон в ключалката на колана → Фиг. 20. Езичето изскача навън.
2. Отпуснете колана на ръка, за да може лентата по-лесно да се навие, да не се повреди тапицерията и предпазният колан да не се усуче.

Усукан предпазен колан

Ако предпазният колан се изважда трудно от водача на колана, е възможно да се е усукал в страничната облицовка поради твърде бързо прибиране на лентата при сваляне на колана:

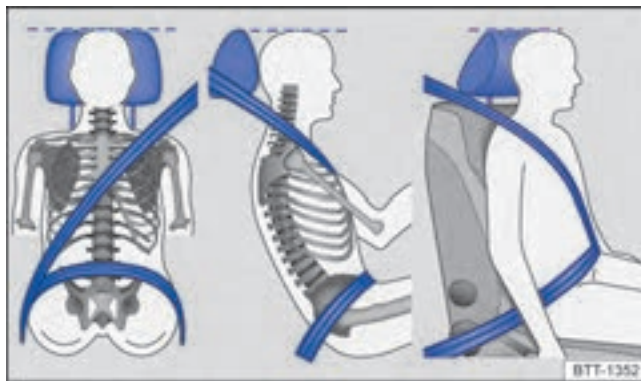
1. Бавно и внимателно издърпайте предпазния колан докрай с помощта на езичето на ключалката.
2. Премахнете усукването в предпазния колан и го върнете бавно с ръка.
3. Ако усукването на предпазния колан не може да се отстрани, въпреки това поставете колана.

Усукването не бива да бъде в участък от колана, който се намира директно върху тялото!

4. За да отстраните усукването, потърсете незабавно квалифициран специализиран сервиз.

Поставяне на колана

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 42.



Фиг. 21 Правилно поставяне на колана и правилна настройка на облегалката за главата.



Фиг. 22 Правилно положение на предпазния колан при бременни жени.

Само с правилно разположение на лентата за колана поставените предпазни колани осигуряват оптимална защита при злополука и намаляват риска от тежки или смъртоносни наранявания. Освен това правилното разположение на лентата за колана задържа пътниците в положение, в което отварящата се въздушната възглавница може да осигури максимална защита. Затова винаги поставяйте предпазния колан и обръщайте внимание на правилното разположение на предпазния колан → Фиг. 21.

Неправилна позиция на седене може да доведе до тежки или смъртоносни наранявания → Стр. 40.

Правилно положение на лентата на предпазния колан

- Раменната част на колана винаги трябва да преминава над средата на раменете и никога над гърлото, над ръката, под ръката и зад гърба.
- Тазовата част от предпазния колан винаги трябва да преминава пред таза и в никакъв случай през корема.
- Поставете колана винаги хоризонтално и устойчиво върху тялото. При нужда издърпайте малко лентата на колана.

При **бременни жени** предпазният колан трябва да преминава равномерно над гърдите и възможно най-ниско пред таза и да бъде хоризонтален, за да не се упражнява натиск върху долната част на корема - и това по време на цялата бременност → [Фиг. 22](#).

Регулиране на лентата за колана според ръста

Положението на предпазния колан може да бъде регулирано по следния начин:

- Регулиране на височината на предпазните колани за предните седалки → Стр. 48.
- Регулируеми по височина предни седалки → Стр. 97.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното положение на лентата на колана може да предизвика тежки наранявания при злополука или внезапно спиране и внезапни маневри.

- Оптималното предпазно действие на колана се постига, когато облегалката се намира в изправено положение и коланът е поставен правилно.
- Самият предпазен колан или хлабавият предпазен колан може да предизвика тежки наранявания, ако се премества от твърди към меки части на тялото, напр. към корема.
- Поставете предпазният колан равно и плътно към горната част на тялото.

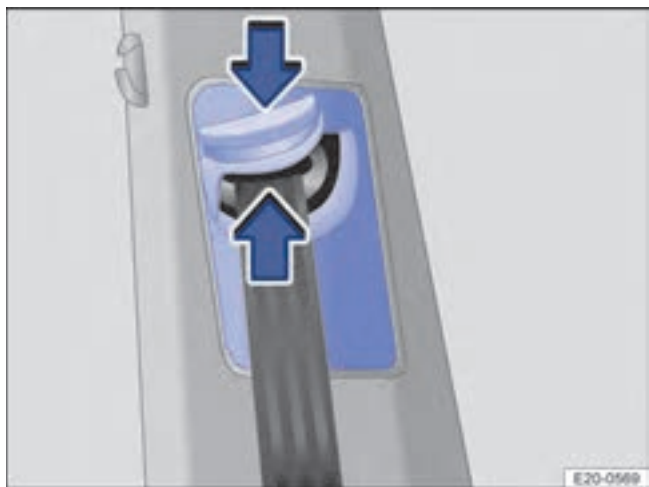
- Тазовата част от предпазния колан трябва да преминава пред таза и в никакъв случай през корема. Поставете предпазният колан равно и плътно към таза. При необходимост притегнете допълнително лентата на предпазния колан.
- При бременните жени предпазният колан по време на цялата бременност трябва да преминава равномерно през гърдите и възможно най-ниско пред таза и да прилепва хоризонтално, за да не се упражнява натиск върху долната част на корема.
- Не усуквайте предпазен колан при носене.
- Никога не дръжте с ръка предпазния колан на разстояние пред тялото.
- Не прекарвайте лентата на предпазния колан над твърди или чупливи предмети, например очила, химикалки или ключове.
- Никога не променяйте лентата на предпазния колан чрез кламери за колани, халки и други подобни.

i Лица, при които поради физически особености не е възможно да се осигури оптимално положение на лентата на предпазния колан, трябва да се информират в квалифициран специализиран сервиз относно възможните специални оборудвания с цел постигане на оптимално предпазно действие на предпазния колан и въздушните възглавници.



Регулиране на предпазните колани във височина

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 42.



Фиг. 23 До предните седалки: регулиране височината на предпазните колани.

С помощта на регулирането на колана по височина на предните седалки положението на колана в областта на раменете може да се съобрази с височината на тялото, за да може предпазният колан да бъде правилно поставен:

1. Натиснете възвратната тока по посока на стрелката и я задръжте → Фиг. 23.
2. Преместете водача на предпазния колан нагоре или надолу, докато предпазният колан премине през средата на раменете → Стр. 46.
3. Пуснете водача на предпазния колан.
4. Дръпнете рязко колана, за да проверите дали възвратната тока е фиксирана.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно настроената височина на колана може да увеличи риска от сериозно нараняване или смърт.

- Винаги настройвайте височината на предпазния колан, преди да започнете пътуването си според правилната позиция на седане.

- Никога не променяйте настройката на височината на предпазния колан по време на движение.

Автомат за навиване на колана, обтегач на предпазния колан, ограничител на силата на предпазния колан

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 42.

Предпазните колани в автомобила са част от концепцията за безопасност на автомобила → Стр. 53 и се състоят от следните важни функционални елементи:

Автомат за навиване на колана

Предпазните колани на предните седалки, както и в зависимост от оборудването на задните седалки, са оборудвани с автомати за навиване на колана. При бавно обтягане на предпазния колан и при нормално пътуване се осигурява пълна свобода на движение на раменния колан. Но при бързо изтегляне на предпазния колан, внезапно спиране, пътуване по наклон, в завой и при ускоряване устройството за автоматично прибиране блокира предпазния колан.

Обтегачи на коланите

В зависимост от оборудването, следните предпазни колани са оборудвани с обтегачи:

— Предни седалки.

— Външни места на втори ред седалки.

При челен, страничен и заден удар, от определена сила на удара, обтегачите на коланите се активират чрез сензори и обтягат предпазните колани обратно на посоката на разтягане. Разхлабеният предпазен колан се стяга и по този начин може да се ограничи движението на пътниците напред и движението им по посока на удара. В зависимост от оборудването, обтегачите на коланите функционират заедно със системата въздушни възглавници.

При отварянето може да се появи фин прах. Това е напълно нормално и не означава, че в автомобила има пожар.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Защитната функция на обтегачите на предпазните колани е достатъчна само за едно активиране на обтегачите на предпазните колани. Когато обтегачите на предпазните колани са били задействани, системата трябва да се смени.

- Незабавно сменяйте задействани обтегачи на колани и засегнатите системни части с нови части, одобрени за автомобила.
- Възлагайте ремонтите и модификациите по автомобила само на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел. Квалифицираните специализирани сервиси разполагат с необходимите инструменти, диагностични уреди, информация за ремонтните дейности и квалифициран персонал.
- Никога не монтирайте в автомобила части за обтегачи на предпазните колани, които са демонтирани от употребявани автомобили или са рециклирани.
- Никога не модифицирайте каквито и да е компоненти на обтегачите на предпазните колани.

Ограничител на силата на предпазния колан

В зависимост от оборудването, предпазните колани са оборудвани с ограничители на силата на стягане. Ограничителят на силата на стягане намалява действащите върху тялото сили на предпазния колан при злополука.

 При разглобяване за скрап на автомобила или на отделни части на системата трябва да се спазват съответните предписания за безопасност. Тези предписания са известни на квалифицираните за тази дейност специализирани сервиси.

Ремонт и рециклиране на обтегачите предпазните колани

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 42.**


Ако трябва да се ремонтират обтегачите на предпазните колани или да се демонтират и монтират части от автомобила при извършване на ремонт, предпазният колан може да се повреди незабелязано. Вследствие на това при злополука обтегачите може да не се задействат правилно или изобщо да не се задействат.

За да не се наруши действието на обтегачите и демонтираните части да не предизвикат наранявания и замърсяване на околната среда, трябва да се спазват предписанията. Тези предписания са известни на квалифицираните за тази дейност специализирани сервиси.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно третиране и извършени самостоятелно ремонти на предпазните колани, автоматите за обтягане и обтегачите могат да повишат риска от тежки или смъртоносни наранявания. Обтегачът на предпазния колан може да не се освободи, въпреки че би трябвало, или се освобождава неочаквано.

- Никога не извършвайте самостоятелно ремонти, настройки, както и демонтаж и монтаж на части от обтегачите на предпазните колани или на самите предпазни колани, а поверявайте тези дейности на квалифициран специализиран сервиз → Стр. 397.
- Предпазните колани, обтегачите на предпазните колани и автоматите за навиване на коланите не подлежат на ремонт, а се сменят.

 Модулите на еърбезите и обтегачите на предпазните коланите могат да съдържат перхлорат. Спазвайте законовите разпоредби за предаване на отпадъци.

Система на въздушните възглавници

Въведение в темата

Автомобилът е оборудван в зависимост от оборудването с предна въздушна възглавница за водача и пътника до водача. Предните въздушни възглавници могат да осигурят допълнителна защита за гръдния кош и главата на водача и пътника до водача, ако седалката, предпазните колани, облегалките за глава и за водача воланът са правилно регулирани и се използват правилно. Въздушните възглавници са предназначени само за допълнителна защита. Въздушните възглавници не заместват предпазните колани, които винаги трябва да са поставени въпреки оборудването на предните седалки с предни въздушни възглавници.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не разчитайте само на системата на въздушните възглавници, за да се предпазите.

- Дори когато въздушната възглавница се отвори, той има поддържаща защитна функция.
- Системата въздушни възглавници предлага най-добро защитно действие при правилно поставени предпазни колани и намалява риска от нараняване.
- Преди всяко пътуване всеки пътник в автомобила трябва да заеме правилна позиция на седене, правилно да постави предпазния колан, предвиден за неговата седалка, като по време на пътуването коланът трябва да остане в правилно положение. Това важи за всички пътници в купето, също и при градско движение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако между пътниците в купето и зоната за отваряне на въздушната възглавница се намират предмети, рискът от нараняване при отваряне на въздушната възглавница се увеличава. Така се променя зоната за разтваряне

на въздушната възглавница или предметите се изхвърлят срещу тялото.

- По време на пътуване никога не дръжте предмети в ръцете си или в скута си.
- Никога не транспортирайте предмети на седалката на пътника до водача. При внезапно спиране или маневри предметите могат да попаднат в зоната на отваряне на въздушната възглавница и при отварянето му да бъдат излетят опасно в купето.
- Между пътниците на предните седалки, както и на задните външни седалки и зоната за отваряне на въздушните възглавници не трябва да има други хора, животни или предмети. Следете това да се спазва и от децата и възрастните, които пътуват с Вас.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Защитната функция на системата на въздушните възглавници е предназначена за едно активиране на въздушната възглавница. Ако въздушните възглавници са се отварили, системата трябва да бъде сменена.

- Незабавно сменяйте задействани въздушни възглавници и засегнатите системни части с нови части, одобрени за автомобила от автомобилния производител.
- Възлагайте ремонтите и модификациите по автомобила само на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел. Квалифицираните специализирани сервиси разполагат с необходимите инструменти, диагностични уреди, информация за ремонтните дейности и квалифициран персонал.
- Никога не монтирайте в автомобила части за въздушни възглавници, демантирани от излезли от употреба автомобили или рециклирани части.
- Никога не променяйте компоненти от системата на въздушните възглавници.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При отваряне на въздушните възглавници могат да се появят фин прах и водна пара. Това е нормално и не означава, че в автомобила има пожар.

- Финият прах може да раздразни кожата и лигавицата на очите, както и да доведе до затруднено дишане, особено при хора, които страдат от астма или други здравословни проблеми при дишане. За да намалите затрудненията при дишане, слезте от автомобила или отворете прозорците или вратите, за да вдишате свеж въздух.
- При контакт с прах, преди следващото хранене измийте ръцете и лицето си с мек сапун и вода.
- Не позволявайте праха да попадне в очите или открити рани.
- Изплакнете очите с вода, ако в тях попадне прах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Почистващите препарати, съдържащи разтворители, правят повърхността на модулите на въздушните възглавници пореста. При злополука с отваряне на въздушните възглавници, отделящите се пластмасови части могат да предизвикат тежки наранявания.

- Никога не третирайте арматурното табло и повърхността на модулите на въздушните възглавници с почистващи препарати, съдържащи разтворители.

Вид на еърбег системата за пасажера до водача


 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 50.**

В зависимост от оборудването, може да има вградена **еърбег система** или **еърбег система с деактивиране на предния еърбег за пътника до водача**.

Система на въздушните възглавници

Въздушната възглавница за предния пасажер може да бъде изключена само от квалифициран специализиран сервиз.




Характеристики на системата въздушни възглавници:

- Предна въздушна възглавница за предния пасажер на контролното табло.
- Контролен индикатор  на дисплея на арматурното табло.

Система на въздушните възглавници с възможност за деактивиране на предната въздушна възглавница за пасажера до водача

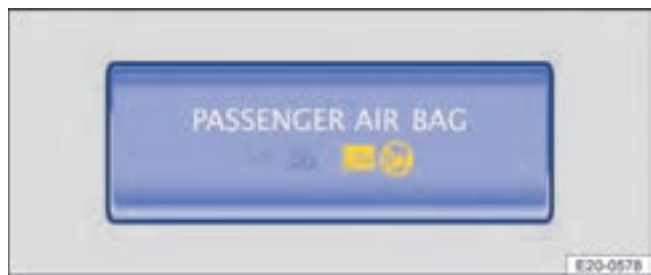
Челната въздушна възглавница за пътника до водача може да се изключва ръчно чрез бутон → Стр. 56.

Характеристики за системата на въздушните възглавници с деактивиране на предната въздушна възглавница за пасажера до водача:

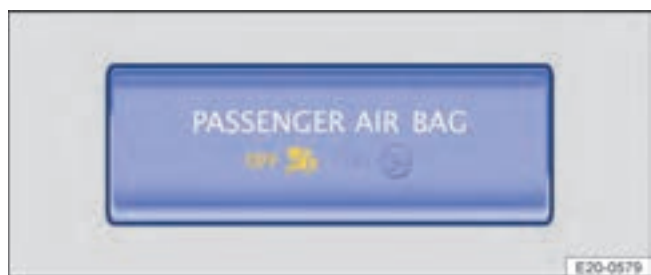
- Предна въздушна възглавница за предния пасажер на контролното табло.
- Контролен индикатор  на дисплея на арматурното табло.
- Контролен индикатор PASSENGER AIR BAG OFF  в конзолата на тавана.
- Контролен индикатор PASSENGER AIR BAG ON  в конзолата на тавана.
- Ключов превключвател от страната на пасажера до водача.

Контролен индикатор

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 50.**



Фиг. 24 В конзолата на тавана: контролен индикатор за включена челна въздушна възглавница на пътника до водача.



Фиг. 25 В конзолата на тавана: контролен индикатор за изключена челна въздушна възглавница на пътника до водача.

👤 Жълтият контролен индикатор на дисплея на арматурното табло светва за кратко след включване на запалването за проверка на функциите и изгасва след няколко секунди.

OFF 🚫👤 Деактивиране на челната въздушна възглавница за предния пасажер. Жълтият контролен индикатор в конзолата на тавана свети продължително → Фиг. 25.

ON 🚫👤 Активиране на челната въздушна възглавница за предния пасажер. Жълтият контролен индикатор в конзолата на тавана изгасва самостоятелно около 60 секунди след включване на запалването или след активиране на предния еърбег за пасажера до водача посредством ключовия превключвател → Фиг. 24.

Ако при **изключен** преден еърбег на пасажера до водача контролният индикатор PASSENGER AIR BAG **OFF** 🚫👤

в конзолата на тавана. **не свети постоянно** или едновременно с контролният индикатор 🚫👤 на дисплея на арматурното табло, възможно е да е наличие неизправност на еърбег системата → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При повреда на системата въздушни възглавници е възможно въздушната възглавница да не се отвори безупречно, изобщо да не се отвори или да се отвори неочаквано, което може да доведе до тежки или смъртоносни наранявания.

- Проверете системата въздушни възглавници незабавно в квалифициран специализиран сервис.
- Никога не монтирайте детска седалка върху предната пасажерска седалка. Отстранете налична детска седалка! Въпреки повредата при злополука предната пасажерска въздушна възглавница може да се отвори.

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 50.**

👤 Неизправна система на въздушните възглавници и обтягане на коланите

Жълтият контролен индикатор свети постоянно. Допълнително на дисплея на арматурното табло може да се покаже съобщение.

Разпозната е функционална повреда в поне една въздушна възглавница или обтегач на предпазен колан.

1. Потърсете квалифициран специализиран сервис и възложете проверка на системата въздушни възглавници и обтегачите на предпазните колани.

👤 Системата на въздушните възглавници или обтягането на ко-

ланите изключена с диагностичното устройство

Жълтият контролен индикатор светва за около четири секунди след включване на запалването и след това мига в продължение на около дванадесет секунди. Допълнително на дисплея на арматурното табло може да се покаже съобщение.

Поне една въздушна възглавница или обтегач на предпазен колан е изключен от диагностичен уред.

1. Потърсете квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка дали системата въздушни възглавници или обтегачите на предпазните колани трябва да останат изключени.

OFF **Предната въздушна възглавница на пътника до водача изключена**

Жълтият контролен индикатор за изключена предна въздушна възглавница за пасажера до водача свети непрекъснато.

Предната въздушна възглавница за пасажера до водача е била изключена.

1. Проверете дали предната въздушна възглавница за пасажера до водача трябва да остане изключена, напр. при използване на детска седалка върху предната пасажерска седалка.

ON **Предната въздушна възглавница на пътника до водача включена**

Жълтият контролен индикатор за включена предна въздушна възглавница за пътника до водача свети около 60 секунди след включване на запалването или след включване на предната въздушна възглавница за пътника до водача посредством ключовия превключвател.

Предната въздушна възглавница за пътника до водача е включена.

1. Проверете дали предната въздушна възглавница за пасажера до водача трябва да остане включена.

Описание и функция на въздушните възглавници

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 50.**

В случай на злополука въздушната възглавница може да предпази пътниците в купето чрез омекотяване движението на пътниците по посока на удара при челни и странични удари.

Всяка отворена въздушна възглавница се пълни от газов генератор. По този начин съответните капаци за въздушната възглавница се чупят и въздушните възглавници се разгъват с голяма сила в рамките на милисекунди в зоните за отваряне. При хлътването на пътник с поставен предпазен колан в надутата въздушна възглавница, съдържащият се във въздушната възглавница газ се отделя, за да улови и спре пътника. Така се намалява рискът от тежки и смъртоносни наранявания. Други наранявания като подутини, натъртвания и синини не могат да бъдат избегнати дори и при задействана въздушна възглавница. При разгъване на задействала се въздушна възглавница може да се развие и горещина от триенето.


Воздушните възглавници не предлагат защита на ръцете и долните части на тялото.

Най-важните фактори за задействане на въздушната възглавница са видът на злополуката, ъгълът на удара, скоростта на автомобил и устойчивостта на предмета, в който се удря автомобилът. Затова въздушните възглавници не се отварят при всяка видима повреда на автомобила.

Задействането на системата на въздушните възглавници зависи от степента на закъснение на автомобила, предизвикано от удар и регистрирано от управляващ блок. Ако стойността на закъснение е по-ниска от програмираната в управляващия блок, въздушните възглавници не се отварят дори въпреки възможна тежка повреда при злополука. Повреда на автомобила, разходите за ремонт или липса на повреда на ав-





томобила не трябва да бъдат знак за това дали трябва да се отвори дадена въздушна възглавница или не. Тъй като ситуацията на различните сблъсъци могат силно да се различават, е невъзможно да се определи лентова ширина на скоростта на автомобила и референтни стойности. Поради това не е възможно да се предвиди всеки очакван вид сблъсък и ъгъл на сблъсъка, които биха довели до задействане на въздушните възглавници. Важни фактори за задействането на въздушните възглавници са също и естеството (твърд или мек) на предмета, в който се блъска автомобилът, ъгълът на удара, скоростта на автомобила.

Въздушните възглавници служат като допълнение на три-точковите автоматични предпазни колани в някои случаи на произшествия, когато забавянето на автомобила е достатъчно голямо, за да се отворят въздушните възглавници. Въздушните възглавници се отварят само веднъж и при определени условия. Предпазните колани винаги са там, за да осигурят защита в такива ситуации, в които въздушните възглавници не трябва да се отварят и когато те вече са отворени. Например когато автомобилът след първия сблъсък се сблъсква с друг автомобил или е ударен от друг автомобил.

Въздушната възглавница е част от цялостната концепция за пасивна безопасност. Най-доброто предпазно действие на системата въздушни възглавници може да се постигне само в съвместно действие с правилно поставените предпазни колани и правилна позиция на седене  → Стр. 40.

Компоненти на концепцията за безопасност на автомобила

Следното защитно оборудване в автомобила образува концепцията за защита на автомобила, за да се намали рискът от тежки и смъртоносни наранявания. Така е възможно описанието на оборудване, което Вашият автомобил евентуално не притежава или се среща само на някои пазари.

- Оптимални предпазни колани за всички седящи места.
- Обтегач на предпазния колан за водача и пътника до водача във връзка със странични въздушни възглавници.
- Регулиране височината на предпазните колани на предните седалки.
- Червен предупредителен индикатор  и евентуално показание за статуса на предпазния колан.
- Предни въздушни възглавници за водача и предния пасажер.
- Странични въздушни възглавници за водача и пасажера до водача и евентуално на задните седалки.
- Въздушни възглавници за главата отляво и отдясно.
- Централен еърбег между водача и предния пасажер.
- Жълто контролно показание за въздушна възглавница .
- Жълт контролен индикатор PASSENGER AIR BAG **ON**  в конзолата в тавана.
- Жълт контролен индикатор PASSENGER AIR BAG **OFF**  в конзолата в тавана.
- Управляващи уреди и сензори.
- Оптимизирани за заден удар и регулируеми по височина облегалки за глава.
- Регулируема кормилна колона.
- Евентуално закрепващи точки за детски седалки на външните седалки в купето, както и на седалката на пътника до водача.
- Евентуално точки за прикрепване за горния прикрепващ колан (Top Tether) на детските седалки.

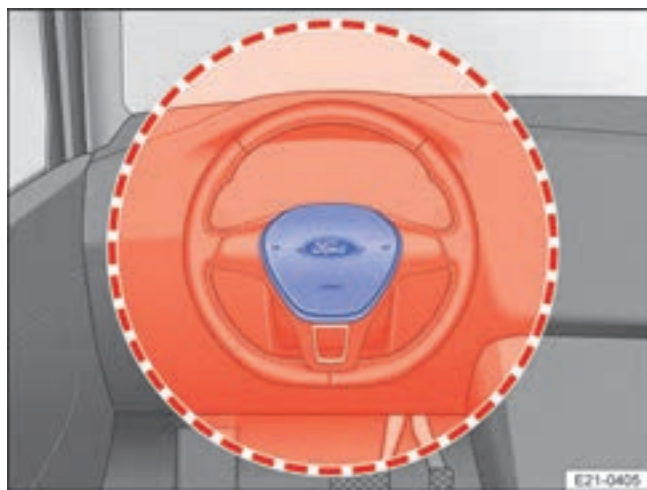
Ситуации, в които челната, страничната, централната и въздушната възглавница за главата не се задействат:

- Когато по време на сблъскване запалването е изключено.

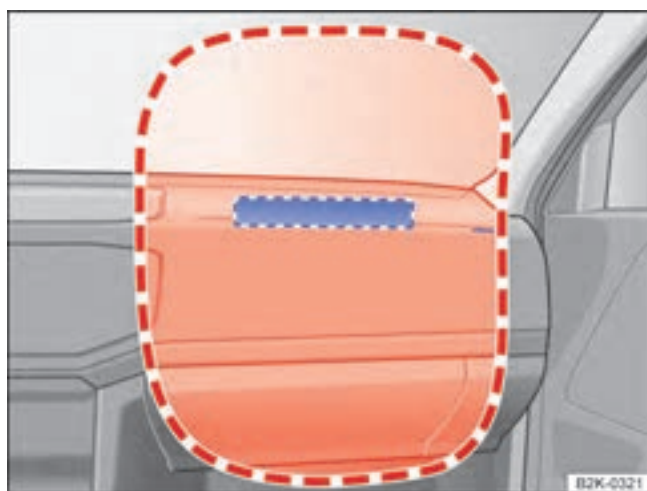
- Ако при удар в предния автомобил измереното от блока за управление забавяне е много малко.
- При леко странично сблъскване.
- При задни сблъсквания.
- Ако при преобръщане измерената от блока за управление динамика е твърде ниска.
- Когато скоростта на удара е по-ниска от референтната стойност, зададена в управляващия уред.

Предни въздушни възглавници

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 50.**



Фиг. 26 Място на монтиране и зона на отваряне на предната въздушна възглавница за водача.



Фиг. 27 Място на монтиране и зона на отваряне на предната въздушна възглавница за предния пасажер.

Системата на предните въздушни възглавници като допълнение на предпазните колани предлага допълнителна защита за областта на главата и гърдите на водача и предния пасажер при челен удар с голяма сила. Винаги трябва да се спазва възможно най-голямо разстояние спрямо предния еърбег → Стр. 40. Така предните въздушни възглавници могат напълно да се отворят при задействане и да предложат максимално защитно действие.

Челният еърбег за водача се намира във волана → Фиг. 26, а този за пасажера се намира в контролното табло → Фиг. 27. Местата за монтиране на въздушните възглавници са обозначени с надписите „AIRBAG“.

Областите, очертани с червено, се обхващат от отварящите се челни еърбеци (обсег на действие). Затова в тези области не трябва да се поставят или закрепват никакви предмети → ⚠. Фабрично монтираните монтажни елементи не се обхващат от разтварящата се предна въздушна възглавница за водача и предна въздушна възглавница за пътника до водача.

При разтваряне на челните въздушни възглавници на водача и пътника до водача капаците на въздушните възглавници се отварят. Капаците на въздушните възглавници остават свързани с волана и с арматурното табло.

⚠ ОПАСНОСТ

Отварянето на въздушната възглавница се осъществява за части от секундата и с голяма скорост.

- Винаги оставяйте свободна зоната на отваряне на предните въздушни възглавници.
- Никога не прикрепвайте предмети върху капаците, както и в зоната за отваряне на модулите на въздушните възглавници, например стойки за напитки или за телефони.
- Между пасажерите на предните седалки и зоната на отваряне на въздушните възглавници не трябва да има други хора, животни или предмети. Следете това да се спазва и от

децата и спътниците, които пътуват с Вас.

- Не прикрепвайте никакви предмети на предното стъкло от страната на пътника до водача над предната въздушна възглавница, например мобилни навигационни устройства.
- Не облепвайте и не покривайте модула на въздушната възглавница на волана и на повърхността на арматурното табло в зоната за отваряне на въздушната възглавница на пътника до водача, нито ги обработвайте по друг начин.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предните въздушни възглавници се отварят пред волана → Фиг. 26 и арматурното табло → Фиг. 27.

- По време на движение винаги дръжте здраво волана с двете ръце от външната страна в положение девет часа и петнадесет минути.
- Регулирайте седалката на водача така, че разстоянието между гръдния кош и средата на волана да е минимум 25 cm (10 инча). Ако не може да изпълните това изискване поради физически особености, непременно се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.
- Регулирайте седалката на пътника до водача така, че между пътника и арматурното табло да има възможно най-голямо разстояние.

Включване и изключване на предния еърбег на пасажира до водача


📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 50.**




Фиг. 28 В контролното табло от страната на предния пасажер: бутон за активиране и деактивиране на предната въздушна възглавница за пътника до водача.



При закрепване на обърната с гръб детска седалка върху предната пасажерска седалка предният еърбег за пасажира до водача трябва да се деактивира!


Включване на предната пасажерска въздушна възглавница

1. Изключете запалването.
2. Отворете вратата на предния пасажер до водача.
3. Извадете резервния ключ от ключа на автомобила.
4. Вкарайте езичето на ключа до второто препятствие в превключвателя → Фиг. 28. Тогава езичето на ключа е вкарано до около 3/4 в превключвателя с ключ → ⚠.
5. Завъртете резервния ключ без голямо усилие в позиция **ON**.
6. Извадете резервния ключ от превключвателя с ключ и го вкарайте отново в ключа на автомобила.
Жълтият контролен индикатор PASSENGER AIR BAG  **ON** в покривната конзола светва и изгасва след около 60 секунди.
7. Затворете вратата на предния пасажер.


8. Проверете дали при включено запалване контролният индикатор PASSENGER AIR BAG OFF  в конзолата на тавана **не** свети → Стр. 52.



Изключване на предната пасажерска въздушна възглавница

1. Изключете запалването.
2. Отворете вратата на предния пасажер до водача.
3. Извадете резервния ключ от ключа на автомобила.
4. Вкарайте езичето на ключа до второто препятствие в превключвателя → Фиг. 28. Тогава езичето на ключа е вкарано до около 3/4 в превключвателя с ключ → .
5. Завъртете резервния ключ без голямо усилие в позиция **OFF**.
6. Затворете вратата на предния пасажер.
7. Контролният индикатор PASSENGER AIR BAG OFF  в конзолата на тавана свети продължително при включено запалване → Стр. 52.

Ако въздушната възглавница на пътника до водача е изключена, не трябва да се превозват пътници на седалката на пътника до водача. Могат да се използват само назад ориентирани детски седалки → .

Признаци за разпознаване на деактивирана предна пасажерска въздушна възглавница

Изключен еърбег на предния пасажер се указва **само** чрез постоянно светещ контролен индикатор PASSENGER AIR BAG OFF  в конзолата на тавана → Стр. 52.

Ако контролният индикатор OFF  в конзолата на тавана **не свети постоянно** или свети заедно с контролния индикатор  на дисплея на арматурното табло, върху седалката на пътника до водача не бива да се монтира предпазна детска седалка от съображения за сигурност. При произшествие предният въздушна възглавница за предния пасажер може да се отвори.

ОПАСНОСТ

Съблюдавайте важните инструкции за безопасност по отношение на предния еърбег за пасажера до водача → Стр. 63.

ОПАСНОСТ

Предната въздушна възглавница за предния пасажер може да се изключва само в изключителни случаи.

- За да избегнете повреда на системата въздушни възглавници, включвайте и изключвайте въздушната възглавница на предния пасажер само при изключено запалване.
- Отговорността за правилното положение на бутона носи водача.
- Изключвайте предния еърбег за пасажера до водача само ако по изключение върху предната пасажерска седалка е прикрепена детска седалка, обърната назад.
- Включете отново предния еърбег за пасажера до водача, когато детската седалка на предната пасажерска седалка вече не се използва.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставяйте вкаран ключа на автомобила по време на пътуване в превключвателя с ключ.

- От вибрациите ключът на автомобила може да се завърти самоволно в превключвателя с ключ и евентуално да активира предната въздушна възглавница на предния пасажер.
- Предната въздушна възглавница на предния пасажер може да се задейства неочаквано, което може да причини тежки или смъртоносни наранявания.

УКАЗАНИЕ

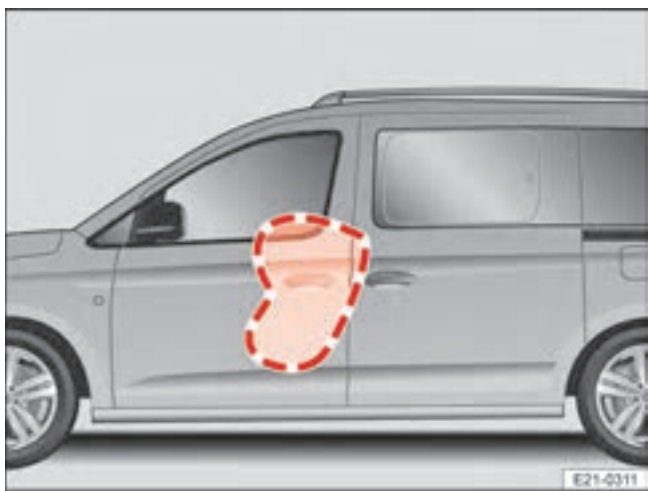
Недостатъчно вкараното езиче на ключа може да повреди при завъртане превключвателя с ключ.

❗ УКАЗАНИЕ

Не оставайте ключа на автомобила в превключвателя, защото при затваряне на жабката могат да се възникнат повреди по жабката, превключвателя и ключа на автомобила.

Странични въздушни възглавници

📖 Обърнете внимание на ⚠️ в началото на тази глава на стр. 50.



Фиг. 29 На лявата страна на автомобила: област за отваряне на страничната въздушна възглавница.



Фиг. 30 Странично в предната седалка: място за монтаж на страничната въздушна възглавница.

В зависимост от оборудването има вградени странични въздушни възглавници за водача и пътника до водача.

Страничните въздушни възглавници са разположени във външните облегалки на седалката на водача и евентуално на предната пътническа седалка → Фиг. 30.

Местата на монтиране са обозначени чрез етикети с надписа „AIRBAG“.

Очертаната в червено зона се обхваща от отварящата се странична въздушна възглавница (зона на отваряне) → Фиг. 29. Затова в тази зона не трябва да се поставят или закрепват предмети → ⚠️.

В случай на страничен удар страничните въздушни възглавници от страната на удара намаляват опасността от наранявания по частите на тялото на пътниците, изложени на удара.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отварянето на въздушната възглавница се осъществява за части от секундата и с голяма скорост.

- Винаги оставяйте свободна зоната на отваряне на страничните въздушни възглавници.
- Между пасажерите на предните седалки и зоната на отваряне на въздушните възглавници не трябва да има други хора, животни или предмети. Следете това да се спазва и от децата и спътниците, които пътуват с Вас.
- На закачалките в автомобила трябва да са закачени само леки дрехи. В джобовете не трябва да има тежки или ръбести предмети.
- Не монтирайте аксесоари върху вратите.
- Поставяйте единствено калъфи за седалки или предпазни калъфи, които са изрично разрешени за използване в автомобила. В противен случай страничният въздушна възглавница може да не се отвори при задействане.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

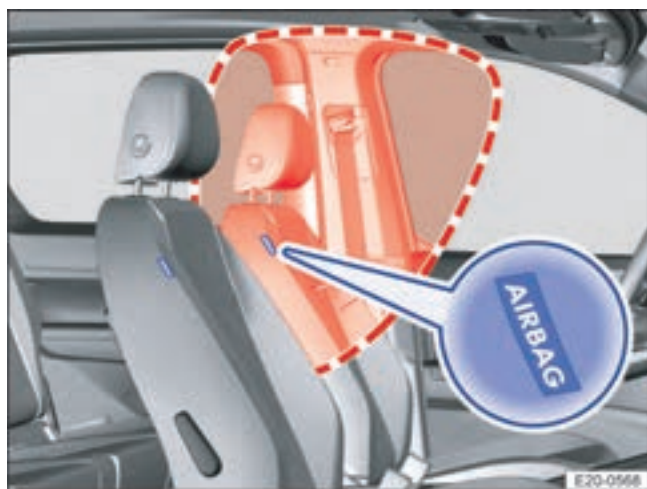
Неправилното боравене със седалката за водача и тази до водача може да наруши правилното функциониране

на страничните въздушни възглавници и да предизвика тежки наранявания.

- Никога не демонтирайте предните седалки на автомобила и не модифицирайте която и да е част от тях.
- Ако на страниците на облегалката на седалката се приложи много голяма сила, е възможно страничните въздушни възглавници да не могат да се отворят безпрепятствено, изобщо да не се отворят или да се отворят неочаквано.
- Повреди на оригиналните калъфи за седалките или на шева в зоната на модула на страничните въздушни възглавници трябва незабавно да се отстранят в квалифициран специализиран сервиз.

Централен еърбег

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 50.**



Фиг. 31 Във вътрешната тапицерия на облегалката на седалката на водача: централен еърбег.

В зависимост от оборудването за водача и пътника до водача има централен еърбег.

Централният еърбег се намира във вътрешната тапицерия на облегалката на седалката на водача.

Мястото на монтаж на централния еърбег е обозначено с надписа „AIRBAG“ → Фиг. 31.

Очертаната в червено зона се обхваща от отварящия се централен еърбег (зона за отваряне) → Фиг. 31. Затова в тази зона не трябва да се поставят или закрепват предмети → ⚠.

При страничен сблъсък и при преобръщане на автомобила централният еърбег се задейства и така намалява опасността от нараняване на пътниците в автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отварянето на въздушната възглавница се осъществява за части от секундата и с голяма скорост.

- Оставяйте свободна зоната на отваряне на централната въздушна възглавница.
- Никога не закрепвайте предмети на капака, както и в зоната за отваряне на централната въздушна възглавница.
- Между пътниците на предните седалки и зоните на отваряне на еърбеците не трябва да има други хора, животни или предмети. Следете това да се спазва и от децата и спътниците, които пътуват с Вас.
- Поставяйте единствено калъфи за седалки или предпазни калъфи, които са изрично разрешени за използване в автомобила. В противен случай страничният въздушна възглавница може да не се отвори при задействане.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното боравене със седалката за водача и предната пасажерска седалка може да наруши правилното функциониране на централния еърбег и да предизвика тежки наранявания.

- Никога не демонтирайте предните седалки на автомобила и не модифицирайте която и да е част от тях.
- Ако върху страниците на облегалката на седалката се приложи твърде голяма сила, е възможно централ-

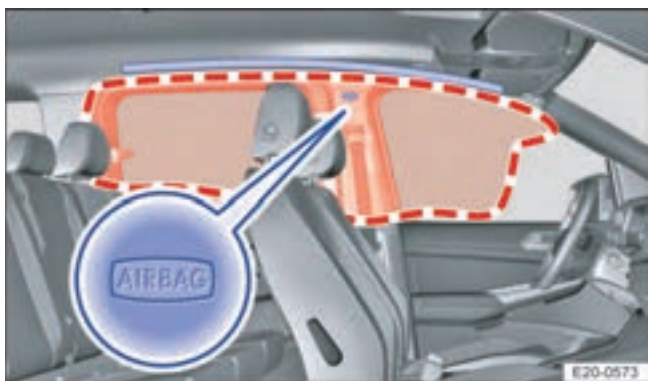
ният еърбег да не може да се задейства безпрепятствено, изобщо да не се задейства или да се задейства неочаквано.

- Повреди на оригиналните калъфи за седалките или на шева в зоната на модула на централната въздушна възглавница трябва незабавно да се отстранят в квалифициран специализиран сервис.



Въздушни възглавници за главата

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 50.**



Фиг. 32 От лявата страна на автомобила: място за монтиране и отваряне на въздушната възглавница за главата (5-местен).

В зависимост от оборудването има вградени въздушни възглавници от страната на водача и евентуално от страната на пътника до водача.

Мястото за монтиране на въздушната възглавница за главата се намира в купето над вратите. Мястото за монтиране е обозначено с надписа „AIRBAG“.

Очертаната в червено зона се обхваща от отварящата се въздушна възглавница за главата (зона за отваряне). Затова в тази зона не трябва да се поставят или закрепват предмети → ⚠.

При страничен удар се отваря въздушната възглавница за главата от страната на удара.

При страничен удар еърбеците за глава намаляват опасността от наранявания

на пътниците на предните и задните външни седалки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отварянето на въздушната възглавница се осъществява за части от секундата и с голяма скорост.

- Винаги оставяйте свободна зоната на отваряне на въздушните възглавници за главата.
- Никога не закрепвайте предмети на капака, както и в зоната за отваряне на въздушната възглавница за главата.
- Между пътниците на предните седалки, както и на задните външни седалки и зоната за отваряне на въздушните възглавници не трябва да има други хора, животни или предмети. Следете това да се спазва и от децата и спътниците, които пътуват с Вас.
- На закачалките в автомобила трябва да са закачени само леки дрехи. В джобовете не трябва да има тежки или ръбести предмети.
- Не монтирайте аксесоари върху вратите.
- Не монтирайте слънцезащитни щори на страничните стъкла, които не са изрично позволени за употреба в съответния автомобил.
- Сенниците не трябва да се завъртат към страничните стъкла, ако на тях са закрепени предмети, например химикалка или дистанционно устройство за отваряне на гараж.



Безопасно превозване на деца

📖 Въведение в темата

Детските седалки намаляват риска от наранявания в случай на злополука. По тази причина винаги транспортирайте децата в детските седалки!

Спазвайте:

- Детските седалки се класифицират в различни групи в зависимост от големината, възрастта и теглото на детето.
- Прикрепването на детските седалки в превозното средство може да става с различни системи за прикрепване.

С оглед на безопасността, детските седалки трябва да се монтират винаги на задните седалки → Стр. 63.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необезопасените или недостатъчно обезопасените деца може да получат тежки или смъртоносни наранявания. С оглед на това спазвайте следното:

- По време на движение не се разрешава превозването на деца, които са на възраст под 12 години или са с ръст под 150 см, да се извършва без подходяща детска седалка. Спазвайте специфичните за страната разпоредби.
- Винаги подsigурявайте децата с помощта на подходяща детска седалка. Детските седалки трябва да съответстват на ръста, възрастта и теглото на детето.
- Моля, съблюдавайте информацията, предоставена от производителя на детската седалка, за закрепването на детското столче в автомобила и обезопасяването на детето в детското столче.
- Никога не опъвайте колана на една детска седалка над повече от едно дете.
- При никакви обстоятелства не вземайте деца или бебета в скута си.
- Никога не оставяйте децата в детската седалка без надзор.
- Никога не позволявайте на децата да пътуват в автомобила без да са обезопасени, да стоят прави по време на движение, да коленичат върху седалката или да заемат неправилна позиция по време на пътуване. Това важи особено за деца, возени на предната пасажерска седалка. В случай на злополука децата и дру-

гите пътници могат да получат смъртоносни наранявания.

- За максимална ефективност на защитната функция на детската седалка от голямо значение е правилното разположение на предпазния колан. Спазвайте непременно указанията на производителя за правилно положение на лентата на предпазния колан. Неправилно поставените предпазни колани могат да предизвикат наранявания дори при леки произшествия.
- След злополука сменете детската седалка, която е била в употреба, тъй като е възможно да се проявят скрити повреди.

Видове детски седалки

📖 Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 60.

Използвайте само такива детски седалки, които са законово одобрени и са подходящи за детето.

Стандарти за детски седалки

За детските седалки в Европейския съюз са в сила разпоредби ECE-R 44 или ECE-R 129. Двете разпоредби са паралелно в сила. Детски седалки, които са разрешени от тези стандарти, са обозначени с оранжев знак за сертифициране на ИКЕ на ООН. Знакът за сертифициране на ИКЕ на ООН може да съдържа и следните данни за детската седалка:

- Тегловна група.
- Ръстова група.
- Категория одобрение („универсална“, „полууниверсална“, за определено превозно средство или i-Size).
- Номер на разрешителното.

При детски седалки, които са одобрени в съответствие с регламент ECE-R 44, осемцифреният номер на разрешителното върху ECE печата за изпитване трябва да започва с 03 или 04. Това показва, че седалката е одобрена. Не се допуска използването на по-стари дет-

ски седалки, чийто номер на разрешителното започва с 01 или 02.

Детски седалки според тегловния клас

Клас	Тегло на детето
Група 0	до 10 kg
Група 0+	до 13 kg
Група 1	9 до 18 kg
Група 2	15 до 25 kg
Група 3	22 до 36 kg

- **Тегловна група 0/0+**: От раждането до приблизителна възраст 18 месеца най-подходящи са обърнатите с гръб към посоката на движение преносими бебешки люлки от група 0/0+ или 0/1.
- **Тегловна група 1**: След достигане на тегловната граница е най-добре детските седалки от група 1 (до около 4 години) и група 1/2 (до около 7 години), да се използват с вградена система на коланите.
- **Тегловни групи 2/3**: Към групи 2 и 3 се отнасят детските седалки със задна облегалка и седалки за поставяне върху столове без задна облегалка. Детските седалки със задна облегалка предлагат по-добра защита в сравнение с тези за поставяне върху стол благодарение на интегрираното положение на лентата на предпазния колан и страничните протектори. Препоръчва се използването на детски столчета с облегалки. Детските седалки от Група 2 са подходящи за възрастовата група до около 7 години, а детските седалки от Група 3 – за тази от около 7 години нагоре.

Като цяло не всяко дете е подходящо за детската седалка от неговата тегловна група. Също така не всяка седалка е подходяща за всеки автомобил. Винаги проверявайте дали детето е добре седнало в детската седалка, както и дали детската седалка е безопасно прикрепена към превозното средство.

Детски седалки според категориите одобрения

Детските седалки могат да имат категории на одобрение „универсална“, „полууниверсална“, „за определено пре-

возно средство“ (всички съгласно стандарт ECE-R 44) или „i-Size“ (съгласно стандарт ECE-R 129).

- **Универсална**: детските седалки с категория на одобрението „универсална“ са одобрени за монтиране във всички автомобили. Не е необходимо да има списък на типовете. При одобрение от категорията „универсална“ за ISOFIX детската седалка се привързва допълнително с горен прикрепващ колан (Top Tether).
- **Полууниверсална**: Категория на одобрението „полууниверсална“ изисква – наред със стандартните изисквания на категорията „универсална“ – допълнителни приспособления за сигурност на детската седалка, за които са необходими допълнителни изпитания. За детските седалки с одобрение „полууниверсална“ съществува списък на типовете, в който автомобилът трябва да е посочен. Вижте списъка с типове превозни средства на производителя на детската седалка, за да разберете дали детската седалка може да бъде монтирана в автомобила.
- **За определено превозно средство**: Одобрението за определено превозно средство изисква динамичен тест на детската седалка в превозното средство отделно за всеки модел на превозното средство. При детските седалки с категория одобрение „за определено превозно средство“ също има списък на типовете. Вижте списъка с типове превозни средства на производителя на детската седалка, за да разберете дали детската седалка може да бъде монтирана в автомобила.
- **i-Size**: Детските седалки с одобрение i-Size трябва да отговарят на посочените в регламент ECE-R 129 изисквания относно монтажа и безопасността. Кои детски седалки са разрешени за този автомобил съгласно i-Size, можете да научите от производителя на детската седалка.

Монтаж и употреба на детски седалки

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 60.**

Предписания, специфични за отделните държави

В различните държави важат различни стандарти и разпоредби за използването на детски седалки и възможностите за закрепването им. Не във всички държави е разрешено, деца да се превозват на предната пасажерска седалка. Разпоредбите и законовите изисквания винаги са с приоритет пред описанията в това ръководство за експлоатация.

Указания за монтирането на детска седалка

При монтиране на детска седалка спазвайте следните общи указания. Те важат за детски седалки с всякакъв вид прикрепваща система.

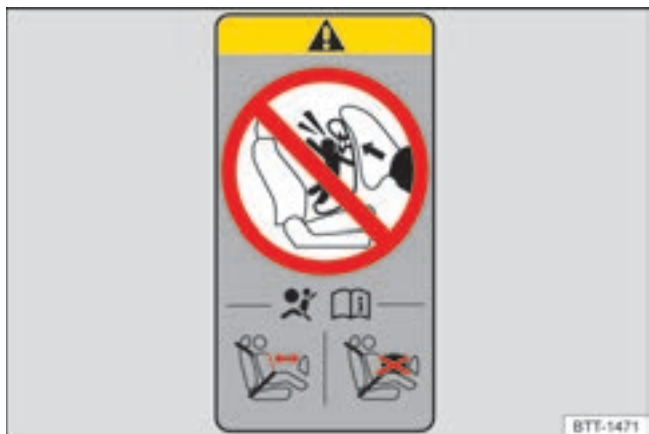
- Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя на детската седалка → ⚠.
- Най-добре е детската седалка да е монтирана на задната седалка зад предната пасажерска седалка, за да може децата да слизат от страната на тротоара.
- Регулирайте височината на предпазния колан така, че да се осигури естествено и подходящо за детската седалка преминаване на лентата на предпазния колан, без резки извивки. За детските седалки, насочени назад, използвайте най-долната позиция на регулировката на височината на колана.
- При монтиране на обърната с гръб детска седалка върху предната пасажерска седалка деактивирайте предната пасажерска въздушна възглавница.
- При монтиране на седалката до водача същата да се премести докрай назад и да се постави в най-висока позиция. Поставете облегалката на седалката в изправена позиция → Стр. 40.

- При монтиране на втория ред седалки поставете облегалката на седалката в изправено положение → Стр. 40.
- Винаги оставяйте достатъчно свободно пространство около детската седалка. При необходимост регулирайте разположената отпред седалка. При това задължително трябва да обърнете внимание на и следвайте правилното положение на седалката на водача и на предната пасажерска седалка → Стр. 40.
- Задната облегалка на детската седалка трябва да прилепне възможно най-плътнo към облегалката на седалката на автомобила. При необходимост регулирайте наклона на облегалката на седалката така че детската седалка да легне изцяло върху нея. Когато вградената детска седалка докосва облегалката за глава на автомобила и това пречи на разполагането на седалката, избутайте облегалката за глава съвсем нагоре или я демонтирайте и съхранявайте в автомобила → Стр. 40.

Стикер на въздушната възглавница



Фиг. 33 Принципно изображение: стикер за въздушна възглавница на сенника.



Фиг. 34 Принципно изображение: стикер за въздушна възглавница на колонка В.


В автомобила може да има стикери с важна информация за въздушната възглавница за предния пасажер. Съдържанието може да е различно в зависимост от съответната страна. Стикери те могат да се намират на следните места:

- На сенника за водача и евентуално на пътника до водача.
- На колонка В от страната на предния пасажер.

Преди монтажа на насочена назад детска седалка задължително прочетете предупредителните указания → ⚠.

Опасности при превозване на деца върху предната пасажерска седалка

При използване на **обърната с гръб детска седалка**, отваряща се въздушна възглавница за предния пасажер може да причини животозастрашаващи или смъртоносни наранявания → ⚠.

Детските седалки с гръб към посоката на движение могат да се поставят на предната пасажерска седалка само ако предната пасажерска въздушна възглавница е изключена. Деактивирана предна въздушна възглавница на пътника до водача се показва чрез постоянно светещ индикатор PASSENGER AIR BAG OFF  в конзолата на тавана. Изключете челната въздушна възглавница на пътника до водача → Стр. 52.

При употреба на **насочена напред детска седалка** не деактивирайте предната пасажерска въздушна въз-

главница. При монтиране на детската седалка да се остави възможно най-голямо разстояние спрямо предния въздушна възглавница на предния пасажер. Отварящата се предна въздушна възглавница на предния пасажер може да причини тежки наранявания → ⚠.

Не всяка детска седалка е разрешена за използване върху предната пасажерска седалка. Детската седалка трябва да е одобрена от производителя ѝ за използване върху предната пасажерска седалка в автомобили с предна и странична въздушна възглавница.

Опасности от страничните или централни въздушни възглавници

При освобождаване на страничната или централната въздушна възглавница детето може да бъде ударено в главата от въздушната възглавница и да получи тежки наранявания → ⚠.

⚠ ОПАСНОСТ

Съблюдавайте важните инструкции за безопасност по отношение на предния еърбег за пасажера до водача → Стр. 56.

⚠ ОПАСНОСТ

При използването на обърната назад детска седалка върху предната пасажерска седалка, в случай на произшествие рискът за детето от животозастрашаващи или тежки наранявания, дори смърт, се увеличава.

- Никога не използвайте обърната назад детска седалка върху предната пасажерска седалка при включен преден еърбег за пасажера до водача.
- Деактивирайте предния еърбег за пасажера до водача. Ако въздушната възглавница за предния пасажер не може да се деактивира, не се разрешава използването на детски седалки, обърнати с гръб към посоката на движение.
- Поставете предната пасажерска седалка възможно най-далече и в най-високото ѝ положение, за да осигурите възможно най-голямото раз-

стояние от предната пасажерска въздушна възглавница.

- Поставете облегалката на седалката в изправено положение.
- Регулирайте височината на предпазния колан така, че да се получи естествено, пригодено към детската седалка преминаване на колана без голямо отклонение. За детските седалки, насочени назад, използвайте най-долната позиция на регулировката на височината на колана.
- Използвайте само детски седалки, които са разрешени от производителя на детската седалка за използване върху предната пасажерска седалка с преден и страничен еърбег.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване при неправилно монтирани детски седалки.

- Винаги спазвайте и следвайте инструкциите за монтаж и предупредителните указания на производителя на детската седалка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване при използването на обърната напред детска седалка върху предната пасажерска седалка.

- Поставете предната пасажерска седалка възможно най-далече и в най-високото ѝ положение, за да осигурите възможно най-голямото разстояние от предната пасажерска въздушна възглавница.
- Поставете облегалката на седалката в изправено положение.
- Регулирайте височината на предпазния колан така, че да се получи естествено, пригодено към детската седалка преминаване на колана без голямо отклонение. За детските седалки, обърнати назад, използвайте най-долната позиция на регулировката на височината на колана.
- Използвайте само детски седалки, които са одобрени от производителя им за поставяне на предна паса-

жерска седалка с преден или страничен еърбег.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите наранявания в резултат на разтваряне на комбинация, предназначен за главата и страничен въздушна възглавница:

- Внимавайте детето да не се намира в обсега на разтваряне на еърбега.
- Не поставяйте никакви предмети в зоната на отваряне на страничния въздушна възглавница.

i При използване на детска седалка върху единична седалка с функция "лесно качване" се затруднява достъпа до задните седалки. Поради тази причина детската седалка трябва да се използва по възможност на задна седалка.

Системи за прикрепване

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 60.**

В зависимост от конкретната страна за монтирането на детските седалки се използват различни прикрепващи системи.

Преглед на системите за прикрепване

— **ISOFIX**: ISOFIX представлява стандартизирана система за бързо и безопасно закрепване на детски седалки в автомобила. Прикрепването ISOFIX представлява твърдо свързване между детската седалка и каросерията.

Детската седалка има две закрепващи скоби за неподвижно свързване, т.нар. фиксиращи рамена. Фиксиращите рамена щракват в халките ISOFIX, които може да се намират между седалката и облегалката на задната седалка. Закрепващи системи ISOFIX се използват специално в Европа → Стр. 66.

Прикрепването ISOFIX се допълва от горен прикрепващ колан (Top Tether) или опорен крак в зависимост от случая.

— **Триточков автоматичен предпазен колан:** Ако е налично, закрепването на детски седалки с ISOFIX е за предпочитане пред прикрепването им с автоматичен предпазен колан с три точки.

Допълнително укрепване:

— **Top Tether:** Горният задържащ колан се прекарва през облегалката на задната седалка и се прикрепва към точка за закрепване в товарната зона с кука. Прикрепващите халки Top Tether са обозначени със символ под формата на котва → Стр. 65.

— **Опорна пета:** Някои детски седалки са подпрени на пода на автомобила с помощта на опорна пета. Опорната пета предпазва детската седалка от преобръщане напред при сблъсък.

Препоръчвани системи за прикрепване на детски седалки

Детските седалки трябва да се закрепват, както следва:

— **Преносими бебешки люлки или обърната с гръб към посоката на**

движение детска седалка: ISOFIX и опорен крак.

— **Обърната напред детска седалка:** ISOFIX и Top Tether и допълнително опорен крак, ако е необходимо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Закрепванията за детските седалки са предвидени само за натоварвания, които възникват при правилно монтирани детски седалки. При никакви обстоятелства те не трябва да бъдат използвани за предпазни колани за възрастни, други колани или за закрепване на други предмети или оборудване в автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното използване на опорния крак може да доведе до тежки или смъртоносни наранявания.

- Погрижете се опорният крак да е инсталиран правилно и безопасно.

Закрепване на детска седалка с ISOFIX

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 60.**

Преглед на монтаж с ISOFIX и i-Size

Обозначението на точките за закрепване ISOFIX или i-Size зависи от оборудването и държавата.

В таблицата по-долу са показани възможностите за монтиране на детски

седалки ISOFIX или i-Size към ISOFIX точките за захващане на отделните места в автомобила.

Група	Центроване на детската седалка	Ръстова група	Предна пасажерска седалка		Външни места на втория ред седалки	Средно място на втория ред седалки	Места на третия ред седалки
			Активиране на предната пасажерска въздушна възглавница	Деактивиране на предната пасажерска въздушна възглавница			
Група 0: до 10 kg	обърната назад	E/R1	X	X	IL-SU	X	X
Група 0+: до 13 kg	обърната назад	E/R1	X	X	IL-SU	X	X
		D/R2	X	X		X	X
		C/R3	X	X		X	X
Група 1: 9 до 18 kg	обърната назад	D/R2	X	X	IL-SU IUF	X	X
		C/R3	X	X		X	X
	обърната напред	B/F2X	X	X		X	IL-SU
		A/F3	X	X		X	IL-SU
Група 2: 15 до 25 kg	обърната напред	–	X	X	IL-SU	X	IL-SU
Група 3: 22 до 36 kg	обърната напред	–	X	X	IL-SU	X	IL-SU
Система за задържане назад i-Size	обърната назад	–/R2	X	X	i-U	X	X
	обърната напред	–/B2, F2X	X	X			
Повдигаща седалка	обърната напред	–/B2, B3	X	X	i-B	X	i-B

— **Ръстова група:** Данните за ръстовата група отговарят на допустимото за детската седалка тегло. При детските седалки с разрешение „универсална“ или „полууниверсална“, ръстовата група е посочена на ECE печата за изпитване. Данните за ръстовата група са посочени на съответната детска седалка.

— **X:** Мястото не е подходящо за закрепване на детска седалка ISOFIX или детска седалка i-Size от тази група.

— **IL-SU:** Подходящо място за монтиране на детска седалка ISOFIX с разрешение „полууниверсална“. Обърнете внимание на списъка от автомобили, посочен от производителя на детската седалка.

- **IUF**: Подходящо място за монтиране на детска седалка ISOFIX с разрешение „универсална“.
- **i-U**: Подходящо място за монтиране на насочена напред или назад детска седалка i-Size с разрешение „универсална“.
- **i-UF**: Подходящо място за монтиране на насочена напред детска седалка i-Size с разрешение „универсална“.
- **i-U**: подходящо място за монтиране на насочена напред седалка за поставяне ISOFIX от група 2/3, както и насочена напред детска седалка i-Size за ръст 100 - 150 cm.

Поставяне на детски седалки ISOFIX

Мястото на монтаж на ISOFIX-точките за закрепване е обозначено със символ.



Обозначаване на ISOFIX точки за закрепване за детски седалки на местата за сядане на задните седалки.



Обозначаване на i-Size точки за закрепване за детски седалки на местата за сядане на задните седалки.



Фиг. 35 На седалката на автомобила на втори ред седалки: Варианти на обозначаване на ISOFIX-точките за закрепване на детски седалки.



Фиг. 36 На седалката на автомобила на трети ред седалки: Варианти на обозначаване на ISOFIX-точките за закрепване на детски седалки.



Фиг. 37 Принципно изображение: Монтиране на детска седалка ISOFIX с фиксиращи рамена.

1. Спазвайте и следвайте указанията → Стр. 63.
2. В зависимост от оборудването изтеглете предпазните капачки за ISOFIX-закрепващите точки или отворете циповете.
3. Избутайте фиксиращите рамена на детската седалка по посока на стрелката върху ISOFIX-точките за закрепване → Фиг. 37. Детската седалка трябва добре да се фиксира със звук.
4. Дръпнете детската седалка от двете страни, за да проверите дали е правилно фиксирана.

Ако детската седалка е оборудвана с опорна пета, опорната пета трябва да ляга стабилно върху пода на автомобила.



Закрепване на детска седалка с горен прикрепващ колан (Top Tether)

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 60.**

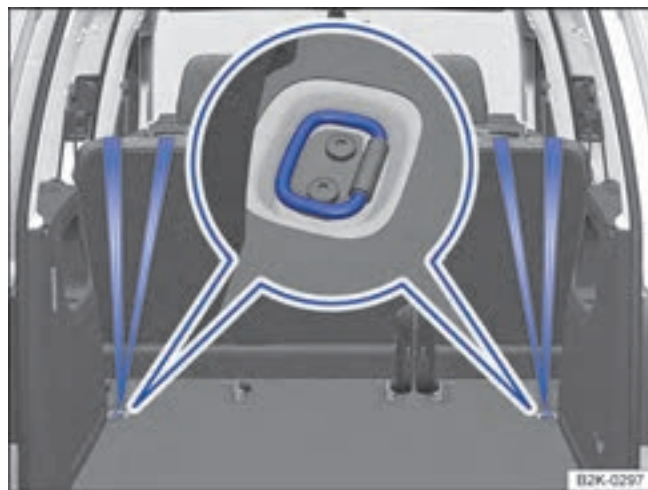


Фиг. 38 Принципно изображение: Обозначение на Top Tether-точка за закрепване

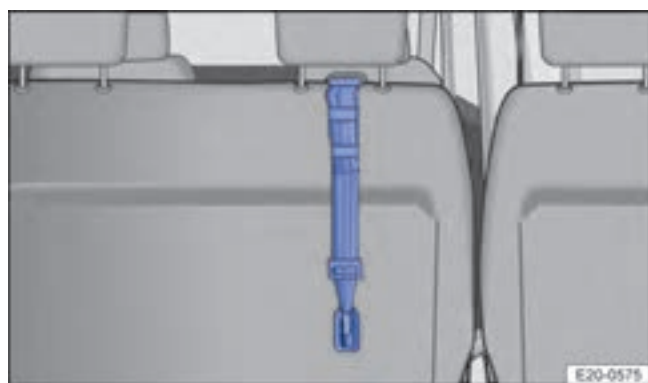
При детските седалки ISOFIX с одобрение от категорията „универсална“ в допълнение към прикрепването към ISOFIX-точките на захващане трябва да се направи и прикрепване с горен прикрепващ колан (Top Tether).

Закрепете прикрепващия колан само за предвидените точки за закрепване, които са подходящи за Top Tether. Те са обозначени със символ и евентуално надпис „TOP TETHER“ → **Фиг. 38**.

Детски седалки с ISOFIX-система и с горен прикрепващ колан може да се закрепват само на външните седалки на втори ред или в зависимост от оборудването на третия ред седалки или на седалката на пътника до водача.



Фиг. 39 Външни седалки от втория ред: закачени горни задържащи колани в товарната област.



Фиг. 40 Средна седалка от втория ред: закачен горен прикрепващ колан (в зависимост от оборудването).



Фиг. 41 Трети ред седалки: закачени горни прикрепващи колани (в зависимост от оборудването).

1. Спазвайте и следвайте указанията → Стр. 63.
2. При необходимост демонтирайте разделителната мрежа.

3. Бутнете облегалката за глава на седалката изцяло нагоре или я демонтирайте.
4. Избутайте фиксиращите рамена на детската седалка по посока на стрелката върху ISOFIX-точките за закрепване → Стр. 66. Детската седалка трябва добре да се фиксира със звук.
5. Еwentуално демонтирайте щората на товарната област.
6. Прекарайте горния задържащ колан на детската седалка зад седалката и закачете в закрепващите халки → Фиг. 39, → Фиг. 40 или → Фиг. 41.
7. Опънете прикрепващия колан, за да може детската седалка да легне в горната част върху облегалката на задната седалка.
8. Еwentуално монтирайте щората на товарната област.

- Към една фиксираща халка закрепвайте винаги само *един* прикрепващ колан на детска седалка.
- Никога не закрепвайте прикрепващия колан на детска седалка към закрепваща халка.
- Никога не се закрепвайте прикрепващия колан към други, освен страничните *завинтени* фиксиращи халки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При произшествие предметите в задните джобове на седалките може да повредят прикрепващия колан. Това може да доведе до тежки наранявания.

- Не съхранявайте предмети в задните джобове на седалките, когато използвате прикрепващия колан.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Закрепвайте прикрепващия колан само към предвидените за тази цел фиксиращи халки. Иначе могат да настъпят тежки наранявания.

i В зависимост от пазара и модела, може да има две или три фиксиращи халки зад облегалката на втория ред седалки.

Укрепване на детски седалки с предпазен колан

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 60.**

Когато желаете да използвате детска седалка във Вашия автомобил, уверете се, че тя е одобрена за използване върху местата за сядане. Необходимата информация ще намерите върху оцвете-

ния в оранжево ЕСЕ печат за изпитване на детската седалка. В следващата таблица можете да намерите възможностите за монтиране.

Група	Тегло на детето	Предна пасажерска седалка ^{a)}		Места на задната седалка (втори ред седалки)	Задни седалки (трети ред седалки)
		Активирани на предната пасажерска въздушна възглавница	Деактивирани на предната пасажерска въздушна възглавница		
Група 0	до 10 kg	х	u	u	х

Група	Тегло на детето	Предна пасажерска седалка ^{a)}		Места на задната седалка (втори ред седалки)	Задни седалки (трети ред седалки)
		Активирани на предната пасажерска въздушна възглавница	Деактивирани на предната пасажерска въздушна възглавница		
Група 0+	до 13 kg	x	u	u	L
Група 1	обърната назад	9 до 18 kg	x	u	L
	обърната напред	9 до 18 kg	u	x	L
Група 2	15 до 25 kg	u	x	u	L
Група 3	22 до 36 kg	u	x	u	L

^a Възможно в зависимост от държавата. Моля, информирайте се, дали е разрешено закрепването на детска седалка върху седалката на пътника до водача.

u: универсална; x: седалка, която не е подходяща за монтиране на детска седалка от тази група; L: седалка, която е подходяща за монтиране на детска седалка съгласно спецификация L.

Укрепване на детски седалки с предпазен колан

1. Спазвайте и следвайте указанията → Стр. 63.
2. Регулирайте височината на предпазния колан така, че да се осигури естествено и подходящо за детската седалка преминаване на лентата на предпазния колан, без резки извивки. За детски седалки, насочени назад, използвайте най-долната позиция на настройката на височината на колана.
3. Поставете предпазния колан според упътването на производителя на детската седалка и го прокарайте през детската седалка.
4. Проверете дали предпазният колан не е усукан.
5. Пъхнете заключващото езиче в ключалката на предпазния колан за съответната седалка, докато се застопори с щракване.

Детски седалки съгласно спецификация L

На третия ред седалки, поради специфичните за автомобила конструктивни особености, могат да се монтират само определени детски седалки. В следния списък ще намерите избор на детски седалки, които са подходящи за монтаж на третия ред седалки. При въпроси, моля да се обръщайте към специализиран сервиз, който е квалифициран за тази цел.

Група 0+

- BeSafe iZi Go.
- Britax Römer Baby-Safe² i-Size.
- Britax Römer Baby-Safe с основа с предпазен колан.
- Britax Römer Baby-Safe Plus SHR II.
- Britax Römer First Class Plus.
- Britax Römer Primo.
- Britax Römer Primo with Base.
- Chicco Autofix.
- Chicco Autofix belted base.

- Chicco Cosmos RF.
- Chicco Keyfit.
- Chicco Oasys.
- Chicco Seat Up RF.
- Cybex Aton M i-Size.
- Cybex Cloud Z i-Size.
- Joie Gemm.
- Joie i-Gemm.
- MaxiCosi Cabriofix.
- Nuna Pippa.
- Recaro Avan.
- Recaro Guardia.
- Recaro Privia.
- Recaro Privia evo.
- Takata Mini.

Группа 0/1

- Britax Römer Multi-Tech RF.
- Britax Römer Multi-Tech III RF.
- Joie Verso RF.

Группа 0+/1/2

- Britax Römer Hi-WAY II.

Группа 1

- Bébé Confort Axiss.
- Bébé Confort Tobi.
- Bébé Confort Priori.
- Bébé Confort PrioriFix.
- Bébé Confort Opal.
- BeSafe iZi Combi X4 Isofix (насочена напред).
- Britax Römer Duo Plus.
- Britax Römer EVOLVA 1-2-3.
- Britax Römer EVOLVA PLUS.
- Britax Römer EVOLVA 1-2-3 SL SICT.
- Britax Römer FIRST CLASS PLUS.
- Britax Römer King II LS.
- Britax Römer King II ATS.
- Britax Römer SAFEFIX.
- Britax Römer VERSAFIX.
- Chicco Cosmos FF.
- Chicco Go-One.

- Chicco Gro-Up.
- Chicco Seat Up.
- Chicco Youniverse.
- MaxiCosi Tobi.
- MaxiCosi Priori.
- MaxiCosi PrioriFix.
- MaxiCosi Opal.
- MaxiCosi Axiss.
- RECARO Young Sport.
- RECARO Young Sport Hero.

Группа 1/2

- Britax Römer Max Way.
- Britax Römer Max Way.
- Britax Römer Multi Tech.
- Britax Römer Multi Tech III.

Группа 1/2/3

- Britax Römer Advansafix.

Группа 2

- Chicco Universe.

Группа 2/3

- Bébé Confort RodiFix.
- Bébé Confort RodiFix Air Protect.
- Bébé Confort Rodi XP.
- Bébé Confort Rodi XR.
- Bébé Confort Rodi SPS.
- BeSafe iZi FlexFix iSize.
- Britax Römer Advansafix IV R.
- Britax Römer Advansafix IV M.
- Britax Römer Advansafix Z-Line.
- Britax Römer ADVENTURE.
- Britax Römer Discovery SL.
- Britax Römer EVOLVA 1-2-3.
- Britax Römer EVOLVA PLUS.
- Britax Römer EVOLVA 1-2-3 SL SICT.
- Britax Römer KIDFIX 2R.
- Britax Römer KIDFIX 2S.
- Britax Römer KIDFIX SL SICT.
- Britax Römer KIDFIX SL.
- Britax Römer KID II.
- Britax Römer KIDFIX III M.

- Britax Römer KIDFIX III S.
- Britax Römer KIDFIX Z-LINE.
- Britax Römer KidFix² M.
- Britax Römer KidFix XP.
- Chicco Gro-Up.
- Chicco Fold & Go.
- Chicco OASYS.
- Chicco Youniverse.
- Chicco Seat 4 Fix.
- Concord Transformer T.
- Concord Transformer Pro.
- Concord Transformer XT.
- Concord Transformer XT Pro.
- Concord Vario.
- Cybex Solutions S i-Fix.
- Cybex Solutions Z i-Fix.
- Joie Trillo LX.
- Joie Traver.
- Joie Bold.
- Joie Verso.
- Kiddy Guardianfix Pro.
- Kiddy Guardian Pro.
- Kiddy Guardianfix 3.

- Kiddy Cruiserfix 3.
- Kiddy Cruiser Pro.
- Kiddy Smartfix.
- MaxiCosi RodiFix.
- MaxiCosi RodiFix Air Protect.
- MaxiCosi Rodi XP.
- MaxiCosi Rodi XR.
- MaxiCosi Rodi SPS.
- RECARO Monza Nova.
- RECARO Monza.
- RECARO Monza Nova EVO.
- RECARO Monza Nova 2.
- RECARO Young Sport.
- RECARO Young Sport Hero.
- Takata Maxi.

Booster


- Graco Booster Basic.
- Osann Dream.
- Osann Junior.
- Osann Topo.
- Osann Up.
- PegPerego Viaggio 2-3 Shuttle.

В спешен случай


Лично обезопасяване и обезопасяване на автомобила

Спазвайте законовите разпоредби за обезопасяването на аварирания автомобил. В много страни например има изискване за включване на аварийните мигащи светлини и носенето на сигнална жилетка.

Контролен списък

С цел на собствената безопасност и тази на пасажерите, спазвайте следните точки в посочената последователност → :

1. Спрете автомобила на безопасно разстояние от пътното движение и върху подходяща основа.

2. Включете аварийните светлини с бутон .
3. Включете паркинг спирачката.
4. Поставете скоростния лост в неутрално положение, съотв. в положение **P**.
5. Спрете двигателя и извадете ключа на автомобила от контактния ключ.
6. Всички пътници трябва да слязат и да застанат встрани от движението на сигурно място, например зад мантизелата. Съблюдавайте специфичните за страната изисквания за светлоотразителните жилетки.
7. Вземете със себе си всички автомобилни ключове, когато напускате автомобила.
8. Поставете предупредителния триъгълник, за да се забелязва автомо-

била от другите участници в движението.

9. Оставете двигателя да изстине достатъчно и при необходимост потърсете специализирана помощ.

Когато запалването е включено, можете и при активни аварийни светлини да показвате смяна на посоката или смяна на пътното плътно, като задействате лоста на мигачите. Мигащите светлини временно не действат.

Включете аварийните светлини

За да предупредите следващите автомобили, в следните ситуации да се включат аварийните светлини:

- При внезапно забавяне на предходните автомобили.
- Достигнат е края на опашка в задръстване.
- Налице е спешен случай.
- Автомобилът е отказал.
- При теглене на друг или на собствения автомобил.

Винаги спазвайте местните разпоредби за употреба на аварийните светлини.

Ако аварийните светлини не функционират, в съответствие със законовите разпоредби, трябва да обърнете внимание по друг начин на останалите участници в пътното движение върху аварийния автомобил.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аварираният автомобил представлява риск от злополука за пътниците в него и за останалите участници в движението.

- Спрете автомобила, когато е възможно и безопасно.
- Спирайте автомобила на безопасно разстояние от пътното движение.
- Включете аварийните мигачи.
- Никога не оставяйте хора, особено деца или лица, нуждаещи се от грижи, сами в автомобила. Това е в сила по-конкретно, когато вратите са заключени. Заключени лица могат да

бъдат подложени на много високи и много ниски температури.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пренебрегването на важния за Вашата безопасност контролен списък може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги следвайте действията в контролния списък и спазвайте общо-валидните предписания за безопасност.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Частите на уредбата за отработените газове силно се нагорещяват. Това може да предизвика пожари и тежки наранявания.

- Никога не спирайте автомобила така, че части от уредбата за отработените газове да влизат в досег с лесно запалими материали под автомобила, напр. суха трева, гориво.

📌 УКАЗАНИЕ

При бутане на автомобила на ръка не натискайте задните светлини или големите ламаринени плоскости. Така може да се повреди автомобилът.

i 12-волтовият акумулатор на автомобила се разрежда, когато аварийните светлини са включени продължително време — също и при изключено запалване.

i При някои автомобили по време на пълно спиране със скорост над около 80 km/h (50 mph) стоповете мигат, за да предупредят следващите превозни средства. Ако задействането на спирачките продължи, при скорост под около 10 km/h (6 mph) автоматично се включват аварийните светлини. Спирачните светлини светят продължително. При увеличаване на скоростта предупредителните мигащи светлини се изключват автоматично. ◀

Оборудване за спешни случаи

Комплект за "Първа помощ"

Комплектът за първа помощ трябва да отговаря на нормативните разпоредби. Обърнете внимание на датата на изтичане на годността.

Комплектът за първа помощ може да се намира на следните места:

- Под седалката на пътника до водача;
- В предната тапицерия на вратата.

След употреба при необходимост заменете съдържанието и отново приберете комплекта за първа помощ.

Аварийен триъгълник

Предупредителният триъгълник трябва да отговаря на законовите изисквания.

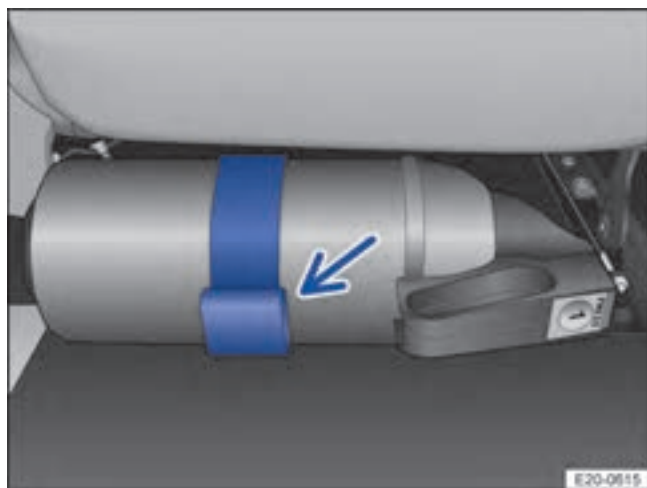
Аварийният триъгълник може да се намира на следните места:

- Под седалката на пътника до водача;
- Вдясно в багажника, отстрани, зад капак.

Светлоотразителна жилетка

В зависимост от оборудването, светлоотразителната жилетка може да е в отделението за съхранение в панела на предната врата или в жабката.

Пожарогасител



Фиг. 42 Под седалката на пътника до водача: държач с пожарогасител (принципно изображение).

В зависимост от оборудването, в държач в пространството за краката под

седалката на пътника до водача може да има закрепен пожарогасител.

Пожарогасителят трябва да отговаря на валидните законови изисквания, винаги да е готов за работа и редовно да бъде проверяван или заменян (вж. печата за изпитване или датата на изтичане на годността на пожарогасителя).

Приберете правилно пожарогасителя след употреба и го сменете възможно най-скоро.

Изваждане и прибиране на пожарогасителя

Преди употреба се запознайте с обслужването на пожарогасителя. За целта върху пожарогасителя има инструкции за употреба.

1. Отворете езичето на държача и извадете пожарогасителя → [Фиг. 42](#) (стрелка).
2. Поставете пожарогасителя в държача. Прекарайте езичето над колана, натиснете езичето надолу и го затворете.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Свободни предмети могат да причинят тежки наранявания при внезапна маневра на спиране, както и в случай на злополука, ако бъдат запратени в купето.

- Винаги закрепвайте комплекта за първа помощ, предупредителния триъгълник и пожарогасителя сигурно в предвидените държачи в автомобила.
- Прибирайте светлоотразителната жилетка на достъпно място в някоя жабка.

Услуга за спешно повикване



Фиг. 43 В конзолата на тавана: бутон за обслужване на системата за спешни повиквания eCall (зад капака на бутона).

 Услуга за спешни повиквания.



Фиг. 44 Бутон за обслужване за спешно повикване: контролен индикатор и бутон.

- ① Контролен индикатор.
- ② Бутон за услуга за спешно повикване.

В зависимост от оборудването и страната, автомобилът може да бъде снабден със система за спешни повиквания. В някои страни безплатната законово установена система за спешни повиквания eCall е активирана по стандарт. Бутонът за обслужване се намира в конзолата на тавана.

Със спешното повикване в опасни ситуации може да се получи помощ по възможно най-бързия начин. Осъществява се гласова връзка с обществена спасителна централа. Лицето, приемащо обаждането на телефона по принцип комуникира на езика на страната, в която се намира автомобила. В допълнение, законно необходимите данни, свързани със спешни повиквания, автоматично се предават на обществен център за контрол на спасяването, напр. текущото местоположение на превозното средство.

Правното основание за обработката на данни от законово установената система за спешни повиквания eCall е в съответствие със специфичните за отделните държави закони, напр. с Регламент 2015/758 на ЕС. Обърнете внимание и на информацията за паметта и услугите за данни.

Необходимата връзка се осъществява посредством фабрично вграден блок за управление. За да гарантирате функционирането и след тежка злополука, са необходими допълнителни компоненти, микрофон за спешно повикване, високоговорител за спешно повикване и интегриран, независим от бордовата мрежа акумулатор.

Контролен индикатор за услугата за спешно повикване

В зависимост от работното състояние, контролният индикатор свети в различни цветове и последователност → Фиг. 44 ①:

- Контролният индикатор не свети: спешно повикване недостъпно.
- Контролният индикатор мига след включване на запалването около 20 секунди в червено: Аварийното повикване е деактивирано.
- Контролният индикатор свети непрекъснато в червено: системна грешка. Спешното повикване е достъпно само ограничено или не е достъпно.
- Контролният индикатор свети в зелено: спешно повикване е на разположение, системата е в експлоатационна готовност.
- Контролният индикатор мига в зелено: спешното повикване е активно.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следните условия могат да означават, че ръчно или автоматично спешно повикване може да бъде осъществено само в ограничена степен или изобщо не може да бъде осъществено:

- Текущото местоположение на спешното повикване е в области без или с недостатъчен мобилен обхват.

- В някои държави системата за спешно повикване не е налична.
- Обществената централа за спешни повиквания технически не е в състояние да приема данни за спешни случаи.
- Когато необходимите за ръчното или автоматичното спешно повикване компоненти в автомобила са повредени или без достатъчно електрическа енергия.
- Запалването на автомобила не е включено.

Ръчно активиране на спешно повикване


1. Натиснете за кратко капака на бутонна  и отворете капака на бутона → Фиг. 43.
2. Задръжте натиснат бутон за спешно повикване → Фиг. 44 ② за няколко секунди. Спешното повикване се активира и се осъществява гласова връзка с обществената централа за спешни повиквания.

Ако сте натиснали случайно бутон за спешно повикване, незабавно прекратете спешното повикване:

1. Натискайте бутон за спешни повиквания отново, докато контролният индикатор започне да свети непрекъснато в зелено.

Автоматично активиране на спешно повикване

Автоматичното спешно повикване може да се активира само при включено запалване.

Непосредствено след отварянето на еърбега или активирането на обтегача на предпазния колан се осъществява свързване със спасителната централа. Автоматичното спешно повикване **не** може да бъде прекъснато чрез натискане на бутон за спешно повикване .

Когато не бъде отговорено на запитванията от обществената централа за спешни повиквания, автоматично се предприемат спасителни мерки.

Вграден акумулатор

С вградената батерия се гарантира, че при откачен или повреден 12-волтов акумулатор на автомобила законово установената система за спешни повиквания eCall ще остане на разположение за определен период от време.

Когато вградения акумулатор е разреден или дефектен, на дисплея на арматурното табло се появява съответно съобщение → Стр. 78, *Разрешаване на проблеми*. Когато се покаже съответното съобщение, незабавно потърсете специализиран сервиз и сменете вградения акумулатор.

Предаване на данни

При спешно повикване законово предписаните данни се изпращат на обществената централа за спешни повиквания за определяне на необходимите спасителни мерки.

Данните за местоположението на автомобила непрекъснато се променят, така че на разположение са само последните три запаметени местоположения, които са необходими за правилното функциониране на законово установената система за спешни повиквания eCall. По този начин автомобилът не може да бъде проследяван непрекъснато.

Свързаните със спешното повикване данни се обработват с предимство, за да се гарантира правилното функциониране на законово установената система за спешни повиквания eCall. Данните, свързани със спешното повикване, автоматично се изтриват от системата 13 часа след осъществяване на спешното повикване.


Изпращат се и следните данни:

- Актуално местоположение на автомобила към момента на излъчване на спешното повикване.
- Две други позиции малко преди задействане на спешното повикване (маршрут, няколко 100 m или около 328 ft)
- Номер на шаси (FIN).
- Вид на задвижването на автомобила.
- Клас на автомобила.

- Вид на излъчването (автоматично или ръчно).
- Вид на повикването.
- Посоката, в която се е движил автомобилът в момента на задействане на спешното повикване.
- Час на сблъсъка.
- Достоверност на данните за местоположението.
- Версия на записа данни.
- Брояч на предадените пакети данни за едно повикване.
- Прецenen брой на пътниците за едно повикване. <

Разрешаване на проблеми


Повредена система за спешно повикване eCall

Контролният индикатор в бутона за спешно повикване свети непрекъснато в червено . Допълнително на дисплея на арматурното табло може да се покаже съобщение.

В системата за спешни повиквания eCall има системна грешка. Не може да се излъчи спешно повикване.

1. Незабавно отидете в специализиран сервиз, квалифициран за тази цел и отстранете повреда.

Ограничена система за спешни повиквания eCall

Контролният индикатор в бутона за спешно повикване свети непрекъснато в червено . Допълнително на дисплея на арматурното табло може да се покаже съобщение.

Функцията на системата за спешни повиквания eCall е на разположение само ограничено. Евентуално може да не се излъчи спешно повикване.

1. Незабавно отидете в специализиран сервиз, квалифициран за тази цел и отстранете повреда. <

Отключване и заключване

Автомобилен ключ

Функции на ключа на автомобила

Бутони на автомобилния ключ



Заклучване на автомобила. Мигачите премигват *еднократно*.



Отключване на автомобила. Всички мигачи на автомобила мигат *двукратно*.



Отключване само на задния капак. Всички мигачи на автомобила мигат *двукратно*. За тази цел задръжте бутона натиснат за кратко.

Отваряне на вратите поотделно

Ако е активирано отварянето на вратите поотделно, при еднократно натискане на бутона за отключване на дистанционното устройство се отключва единствено вратата на водача. Останалите врати и задния капак остават заключени. При бързо двукратно натискане на бутона за отключване въпреки активираното отваряне на вратите поотделно се отключва целия автомобил.

Отварянето на вратите поотделно може да се настройва в системата Infotainment:

- Натиснете менюто **Автомобил**.
- Натиснете меню-позицията **Централно заключване**.
- Натиснете меню-позицията **Отключване на вратите**.
- Изберете **Отделна врата**, за да активирате функцията.

Резервен ключ

За набавянето на резервен ключ или на друг ключ за запалването е необходим номерът на рамата на автомобила.

Всеки нов ключ съдържа микрочип и трябва да бъде кодиран с данните от електронния имобилайзер на автомобила. Автомобилният ключ не функционира, ако не съдържа кодиран микрочип.

Това важи и за ключове, които са точно фрезирани.

Нови автомобилни ключове се предлагат от специализирани сервизи и оторизирани ключари, които са квалифицирани да произвеждат тези автомобилни ключове.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролирано използване на ключовете може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- При всяко излизане от автомобила винаги вземайте всички ключове със себе си. Деца или неоторизирани лица могат да заключат вратите и задния капак, да стартират двигателя или да включат запалването и така да задействат електрически съоръжения, напр. стъклоповдигач.
- Никога не оставяйте деца или лица, нуждаещи се от грижи, сами в автомобила. Те не са в състояние самостоятелно да напуснат автомобила или да си помогнат сами в случай на злополука. Според сезона, в затворения автомобил могат да възникнат високи или ниски температури, които, особено при малки деца, да предизвикат сериозни наранявания и заболявания, или да доведат до смърт.
- Никога не изключвайте запалването, докато автомобилът е в движение. Заключването на кормилната колона може да се фиксира и да не сте в състояние да управлявате автомобила.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Всеки електрически автомобилен ключ съдържа електронни компоненти. Пазете ключа на автомобила от повреди, влага и силни разтърсвания. ◀

Аварийен ключ

В ключа на автомобила за Keyless Entry се намира аварийен ключ → Фиг. 45 ③ за

ръчно отключване и заключване на автомобила.



Фиг. 45 Ключ за автомобила: освобождение на аварийния ключ.

- 1 Натиснете за кратко бутона за деблокиране. Халката за ключа се отваря.
- 2 Натиснете бутона за деблокиране, извадете аварийния ключ по посока на стрелката.
- 3 Аварийен ключ.

Възможни дейности

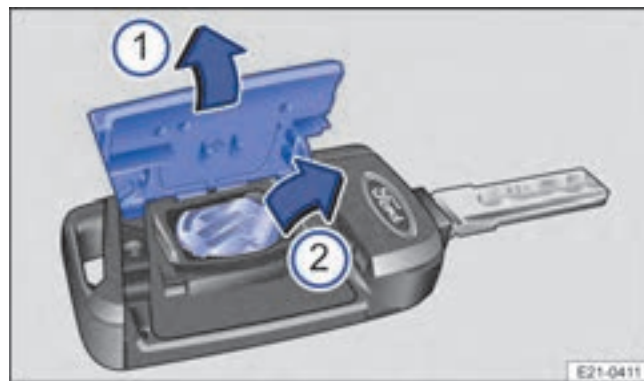
- Ръчно отключване и заключване на автомобила → Стр. 88.
- Включване и изключване на въздушната възглавница на пътника до водача → Стр. 56.
- Отключване и заключване на жабката.

Смяна на кръгла батерия

В зависимост от оборудването смяната на кръглата батерия може да се извърши в два варианта → Фиг. 46 и → Фиг. 47.

Смяната на дисковидната батерия може да се извърши от квалифициран специализиран сервис → ⚠.

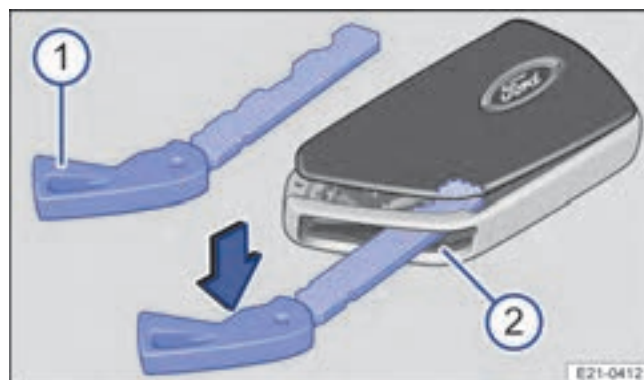
Смяна на кръглата батерия (вариант 1)



Фиг. 46 Автомобилен ключ: смяна на батерията.

1. Извадете езичето на автомобилния ключ.
2. Отворете капака нагоре → Фиг. 46 ①.
3. Извадете кръглата батерия от гнездото ②.
4. Натиснете в гнездото нова кръгла батерия със същата спецификация → ⚠.
5. Натиснете капака върху корпуса докато се застопори.
6. Изхвърлете изтощената батерия в съответствие с изискванията за опазване на околната среда.

Смяна на кръглата батерия (вариант 2)



Фиг. 47 Автомобилен ключ: Отворете капака на отделението за батерията.



Фиг. 48 Автомобилен ключ: смяна на батерията.

1. Извадете резервния ключ → Стр. 79.
2. Пъхнете резервния ключ в процепа → Фиг. 47 ②, натиснете по посока на стрелката и вдигнете капака.
3. Извадете кръглата батерия от гнездото → Фиг. 48.
4. Натиснете в гнездото нова кръгла батерия със същата спецификация → ⚠.
5. Натиснете капака върху корпуса докато се застопори.
6. Приберете аварийния ключ в корпуса на автомобилния ключ → Стр. 79.
7. Изхвърлете изтощената батерия в съответствие с изискванията за опазване на околната среда.

⚠ ОПАСНОСТ


Ако дисковидни батерии бъдат погълнати или попаднат в трахеята, за много кратко време могат да настъпят сериозни или дори смъртоносни наранявания поради задушаване или вътрешни изгаряния.

- Незабавно потърсете лекарска помощ, ако предполагате, че е погълната кръгла батерия.
- Ако капакът на батерията не може да бъде затворен, не използвайте дистанционното устройство.
- Винаги съхранявайте дистанционното устройство и ключодържателя с кръгли батерии извън обсега на деца.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Неправилно извършената смяна на кръгла батерия може да повреди ключа за автомобила.


- Неподходящите батерии могат да повредят дистанционния ключ. Сменяйте изтощените батерии с нови със същото напрежение, същия размер и същата спецификация.
- При поставяне на батерията следете за правилната полярност.

 Батериите от типа, които се използват в дистанционното управление на Вашия автомобилен ключ, могат да съдържат перхлорат. Това може да изисква специфичен начин на боравене. Спазвайте всички законови разпоредби относно боравенето с тези батерии и тяхното изхвърляне като отпадък. Препоръчваме да възлагате извършването на тази услуга на специализиран сервис.


Синхронизиране на автомобилния ключ

Когато автомобилът не може да се отключи или заключи с ключа за автомобила, синхронизирайте ключа за автомобила или сменете плоската батерия → Стр. 80.

Синхронизиране на ключа за автомобила:

1. Поставете до автомобила.
2. Натиснете последователно два пъти за кратко бутона  на автомобилния ключ.

Или:

1. Разгънете напълно езичето на автомобилния ключ или извадете аварийния ключ → Стр. 79.
2. Натиснете бутона  на автомобилния ключ.
3. Отключете автомобила с аварийния ключ или с езичето на автомобилния ключ.

- Отворете лявата предна врата. Когато автомобилът е оборудван с алармена система, алармата се задейства веднага → Стр. 91.
- Включете запалването.
- Или:** Поставете автомобилния ключ в задната стойка за напитки в средната конзола.

Синхронизацията е завършена.

Разрешаване на проблеми

Заклучването или отключването не е възможно.

Не всички врати са заключени.

- Затворете всички врати.

Или: Сензорът на автомобилния ключ е повреден.

- Проверете дали сензорът на автомобилния ключ не е обект на смущения, например от препятствия или намиращи се в близост до автомобила излъчватели.
- Синхронизирайте автомобилния ключ → Стр. 81.

Или: Дисковидната батерия на автомобилния ключ е разредена.

- Сменете дисковидната батерия → Стр. 80.

Или: Заклучете или отключете автомобила чрез ключалката на предната лява врата → Стр. 88. Ако автомобилът е оборудван с алармена система, алармата се задейства веднага.

- Включете запалването и отключете автомобила чрез бутона за централно заключване → Стр. 86.

Или: Централното заключване се е изключило за кратко, за да предпази системата от претоварване.

- Отключете или заключете вратите ръчно → Стр. 88.
- Отключете или заключете задния капак ръчно → Стр. 93.
- Ако повредата продължава да съществува, потърсете квалифициран

специализиран сервиз и възложете проверка на системата.

Контролният индикатор в автомобилния ключ не функционира.

- Сменете дисковидната батерия в автомобилния ключ → Стр. 80.

12-волтовият акумулатор е разреден.

- Отключете автомобила чрез ключалката на предната лява врата → Стр. 88.

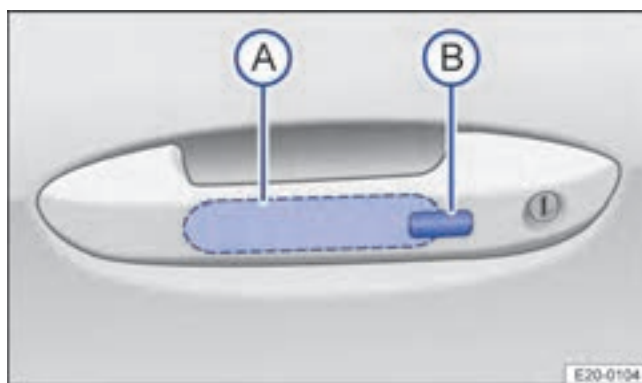
Keyless Entry

Въведение в темата

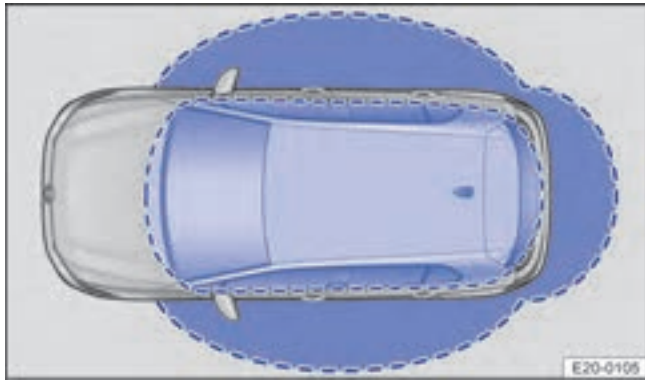
Keyless Entry дава възможност да отключвате и заключвате автомобила без активно използване на ключ. За целта в обхвата на приближаване на автомобила трябва да се намира валиден автомобилен ключ.

Когато задният капак е отворен, в предната част на купето трябва да има автомобилен ключ, за да може да се включи запалването или стартира двигателя.

Отключване или заключване с Keyless Entry



Фиг. 49 В дръжките на предните врати: сензорни полета.



Фиг. 50 Keyless Entry: Зони на приближаване.

Конфигуриране на Keyless Entry

Поведението на Keyless Entry може да се настрои в меню **Автомобил** в системата Infotainment.

Ако функцията Keyless Entry е деактивирана, може да се стигне до функционални ограничения на функцията.

Отключване на автомобила

1. Докоснете сензорното поле → Фиг. 49 (А) от вътрешната страна на дръжката на вратата. Всички мигачи на автомобила мигат двукратно.

Ако сензорното поле се докосне два пъти, целият автомобил се отключва.

Автоматично отключване на автомобила

Автомобилът може да бъде отключен автоматично. За целта функцията трябва да бъде активирана в системата Infotainment и автомобилният ключ да се намира в близост до автомобила.

1. Ако автомобилният ключ бъде разпознат в област на приближаване → Фиг. 50, автомобилът се отключва. Всички мигачи на автомобила мигат двукратно.

Ако автомобилът не се отключва продължително време, функцията се деактивира автоматично. При следващия процес на заключване функцията отново е активна.

При активирането на отварянето на вратите поотделно в настройките за централното заключване в системата

Infotainment може да се стигне до ограничения при автоматичното отключване.

Отключване и отваряне на плъзгащата врата

Ако бутонът в плъзгащата врата при заключен автомобил бъде натиснат един път, автомобилът се отключва.

Ако бутонът бъде задействан втори път, се отваря плъзгащата врата.

Отключване на задния капак

Ако автомобилът е заключен и в близост до задния капак или задната двукрила врата се намира автомобилен ключ и е настроена функцията “Автоматично отключване”, се отключва автоматично.

Ако е настроена функцията Passive Entry, задния капак или задната двукрила врата ще се отключат едва след отваряне от дръжката на задния капак → Стр. 93.

Заключване на автомобила


Автомобилът може да бъде заключен чрез предните врати, не чрез дръжката на плъзгащата врата.


1. Паркирайте автомобила.
2. Докоснете сензорното поле → Фиг. 49 (В) от външната страна на дръжката на вратата. Всички мигачи премигват еднократно.

За да може да се контролира успешно заключване на автомобила, функцията за отключването се деактивира за няколко секунди.

Временно деактивиране на Keyless Entry

За да не бъде отключен и стартиран автомобилът чрез злоупотреба от трето лице, отключващата функция на Keyless Entry може временно да бъде деактивирана:

1. Заключете автомобила с бутона  на автомобилния ключ.
2. В рамките на пет секунди докоснете сензора от външната страна на дръжката на вратата еднократно

→ Фиг. 49 . При това не хващайте дръжката на вратата. Keyless Entry е временно деактивирана.

3. Проверете деактивирането, изчакайте десет секунди и отново дръпнете дръжката на вратата. Отварянето на вратата трябва да е невъзможно.

При следващото отключване автомобилът може да се отключи само с автомобилния ключ. След следващото отключване Keyless Entry отново е активна.

Трайно деактивиране на Keyless Entry

За да не бъде отключен и стартиран автомобилът чрез злоупотреба от трето лице, Keyless Entry може също така да бъде деактивирана трайно от системата Infotainment.



Разрешаване на проблеми

Keyless Entry не функционира

Функцията на сензорните полета може да бъде ограничена в резултат на силно замърсяване или силно обледеняване.

1. Почистете сензорните полета.

Всички мигачи мигат четирикратно

Последно използваният ключ на автомобила все още се намира в автомобила.


1. Вземете автомобилния ключ и заключете автомобила.

Автоматично изключване на сензорното поле

Сензорните полета се изключват при следните условия:

- Ако автомобилът не е отключван или заключван продължително време.
- Ако някое сензорно поле бъде задействано непропорционално често.

Повторно активиране на сензорните полета:

1. Отключете автомобила с бутона  на автомобилния ключ.


УКАЗАНИЕ

Сензорните полета в дръжките на вратите могат да се активират от силна струя вода или пара, ако същевременно в зоната на приближаване се намира ключ на автомобила. Ако се отвори дори един прозорец и сензорните полета в някоя дръжка на врата непрекъснато се активират, всички прозорци се затварят. Ако водната струя или пара бъдат за кратко отдалечени от сензорните полета в дръжката на някоя врата и отново приближени, вероятно ще се отворят всички стъкла → Стр. 82.



Ако на дисплея на арматурното табло се показва съобщението **Keyless повредена.**, може да се стигне до смущения във функционирането на Keyless Entry. Потърсете квалифициран специализиран сервиз.



Ако в автомобила няма автомобилен ключ или той не се разпознава, на дисплея на арматурното табло се появява съобщение. Такъв може да е случаят, ако ключът на автомобила е заглушен от друг радиосигнал или е покрит с друг предмет, напр. алуминиев куфар. 

Врати и бутон за централно заключване



Въведение в темата

Вратите могат да се заключат и отключат ръчно, например при повреда на електрическия автомобилен ключ или на централното заключване.

Централното заключване осъществява централното отключване и заключване на всички врати, на задния капак, както и на вратичката на резервоара.

Автомобилът може да се заключи само тогава, когато запалването е изключено или водачът е напуснал автомобила при спрян двигател.

При излизане от автомобила винаги вземайте автомобилния ключ със себе си.

Символно изображение на дисплея на арматурното табло указва, че една или повече врати или капаци не са затворени правилно.  **Не продължавайте пътуването!** Затворете съответната врата или капак → .

Изображението е видимо също и при изключено запалване, и изгасва няколко секунди след като автомобилът бъде заключен при затворени врати и капаци.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното и безконтролно отключване, отваряне или затваряне на вратите може да предизвика тежки наранявания.

- Отваряйте или затваряйте вратите само ако в зоната на отваряне и затваряне не се намира никой.
- След затваряне на вратите проверявайте дали са правилно затворени, за да не може да се отворят самостоятелно по време на движение. Затворените врати трябва да са наравно с останалите части на каросерията.
- Затворете и заключете вратите, когато автомобилът няма да се използва. При това се уверете, че в автомобила не остава никой.
- При заключен отвън автомобил вратите и електрическите прозорци не могат да бъдат отворени отвътре.
- В зависимост от сезона, в затворения автомобил може да възникнат високи или ниски температури, които, преди всичко при малки деца, да доведат до сериозни наранявания и заболявания или до смъртни случаи.
- Никога не оставяйте хора в заключен автомобил. Тези лица не биха били в състояние самостоятелно да напуснат автомобила или сами да си помогнат при спешен случай.
- Не натискайте вратите с ръка върху стъклото. Стъклото може да се счупи и да предизвика наранявания.
- При отваряне и затваряне винаги дръжте здраво вратите за дръжките.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно затворена врата може да се отвори внезапно по време на движение и да причини тежки наранявания.

- Спрете незабавно и затворете вратата.
- При затварянето се уверете, че вратата е затворена изцяло и стабилно. Затворената врата трябва да е наравно с останалите части на каросерията.
- Отваряйте и затваряйте вратите само ако в зоната на отваряне и затваряне не се намира никой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Врата, задържана отворена с ограничителя на вратата, може да се затвори автоматично при силен вятър и при наклон нагоре и да причини наранявания.


- При отваряне и затваряне винаги дръжте здраво вратите за дръжките.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функционалната област на вратите и на задния капак е опасна и може да доведе до наранявания.

- Отваряйте или затваряйте вратите и задния капак само ако в зоната на отваряне и затваряне не се намира никой.

УКАЗАНИЕ

При аварийно заключване или аварийно отваряне внимателно демонтирайте частите и след това ги монтирайте правилно, за да избегнете повреди по автомобила. 

Контролен индикатор във вратата на водача

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 84.**

Във вратата на водача се намира контролният индикатор на централното заключване.

Автомобилът е заключен: червената LED лампа мига около две секунди на къси интервали, а след това – по-бавно. Контролният индикатор не свети, когато автомобилът е заключен с бутона на централното заключване на вратата на водача → Стр. 86.

Бутон за централно заключване

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 84.**

Бутонът за централно заключване се намира във вратата на водача.

Настройките на централното заключване могат да се извършат от арматурното табло.

Бутони на централното заключване



Заключване на автомобила.



Отключване на автомобила.




Отключване на задния капак.
Всички врати остават заключени.



Бутоните на централното заключване функционират само когато всички врати са затворени.

Ако автомобилът е заключен с автомобилния ключ отвън, бутоните на централното заключване не функционират.

Отключване и заключване на автомобила отвътре

Ако автомобилът е заключен отвътре с бутона за централното заключване , важи следното:

— Отворена врата не се заключва.

- Ако всички врати и задният капак са затворени и заключени, контролният индикатор  в бутона свети жълто.
- Не е възможно отваряне на вратите и на задния капак отвън.
- Вратите могат да се отворят отвътре чрез издърпване на дръжката за отваряне на вратата. Контролният индикатор  в бутона изгасва. Неотворените врати и задният капак на багажника остават заключени и не могат да се отворят отвън.
- Алармената система **не** се активира. <


Заключване SAFE

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 84.**

В зависимост от оборудването, автомобилът може да разполага със заключване Safe.


При заключен автомобил обезопасяващата блокировка блокира функционирането на дръжките за отваряне на вратите и бутона за централно заключване, за да се възпрепятстват опитите за проникване в автомобила. Вратите вече не могат да се отворят отвътре → ⚠️.

Активиране на SAFE-заключване

1. Натиснете *веднъж* бутона  на автомобилния ключ.

Автомобилът е заключен. Обезопасителна блокировка е активирана.

Деактивиране на SAFE-заключване

1. Натиснете *два пъти* бутона  на автомобилния ключ.

Или: Преди да заключите автомобила, деактивирайте функцията на наблюдение на купето в системата Infotainment → Стр. 91.

2. *При автомобили с Keyless Entry:* Докоснете отново сензорната повърхност от външната страна на дръжката на вратата в рамките на две секунди → Стр. 82.

Автомобилът е заключен. Обезопасителната блокировка не е активирана.

На дисплея на арматурното табло може да има указание за активирано заключване SAFE.

Когато обезопасителната блокировка SAFE е деактивирана, важи следното:

- Автомобилът може да се отключи и отвори отвътре с дръжката за отваряне на вратата.
- Алармената система е активирана.
- Вътрешните обемни датчици и сензора за наклон са деактивирани.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролирано използване на обезопасителната блокировка SAFE може да предизвика тежки наранявания.

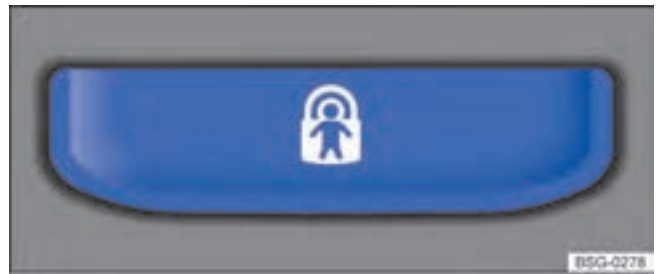
- Никога не оставяйте в автомобила хора, ако той е заключен с автомобилния ключ. При активирана обезопасяваща блокировка SAFE вратите вече не могат да се отворят отвътре!

Електрическа защита за деца

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⚡ в началото на тази глава на стр. 84.**



Електрическата защита за деца предотвратява отварянето на плъзгащите врати отвътре.


При включена защита за деца заключена плъзгаща врата се отключва чрез изтегляне отвътре на лоста за отваряне на вратата, за да може след това да се отвори отвън. Електрическата защита за деца продължава да е активна, това означава, че отваряне отвътре продължава да не е възможно.



Фиг. 51 Във вратата на водача: бутон за електрическа защита за деца.

Включване или изключване на заключващата система за осигуряване на сигурността на деца

1. *За включване:* натиснете бутон  → Фиг. 51.
2. *За изключване:* натиснете отново бутон .

Жълтият контролен индикатор  светва продължително при включена функция в бутон.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


При включена електрическа защита за деца съответната врата не може да се отваря отвътре.

- Никога не оставяйте деца или нуждаещи се от помощ хора сами в автомобила, ако вратите ще бъдат заключени. Това може да доведе до заключване на лицата в автомобила. Те не биха били в състояние самостоятелно да напуснат автомобила или да си помогнат сами в извънредни ситуации. Заключени лица могат да бъдат подложени на много високи и много ниски температури.
- В зависимост от сезона, в затворения автомобил може да възникнат високи или ниски температури, които, преди всичко при малки деца, да доведат до сериозни наранявания и заболявания или до смъртни случаи.

Автоматично заключване и отключване

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 84.**

Автоматично заключване (Auto Lock)


Автомобилът може да се заключва автоматично при скорост, по-висока от 15 km/h (9 mph). Ако автомобилът е заключен, контролният индикатор  в бутона на централното заключване свети в жълто.

Ако автомобилът се отключи и не се отвори врата или задния капак, автомобилът автоматично се заключва след няколко секунди. Тази функция предотвратява продължително непредвидено отключено състояние на автомобила.

Автоматично отключване (Auto Unlock)

Когато е изпълнено едно от следните условия, всички врати и задният капак са автоматично отключени:



— Автомобилът е спрял и ключът за автомобила е изваден.

Или: Автомобилът е спрял и е бил натиснат бутонът  → Стр. 86.

Или: Лостът за отваряне на вратата е издърпан.

Или: При злополука въздушните възглавници са се отворили → Стр. 90.

 Автоматичното отключване позволява на спасителите достъп в автомобила.

 В зависимост от настройката на централното заключване едва при двукратно натискане на бутона  се отключват всички врати и задния капак. ◀

Ръчно заключване и отключване на врати

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 84.**

При повреда на електрическия автомобилен ключ или на централното заключване вратите могат да се заключат и отключат ръчно.

Ръчно заключване на вратите

1. *Лява предна врата с ключалка:* Пъхнете автомобилния ключ в ключалката на лявата предна врата.
2. Завъртете автомобилния ключ **по часовниковата стрелка**.
3. Проверете дали вратата е заключена.
4. *Дясна предна врата без ключалка:* Отворете вратата.
5. Махнете гумената запушалка от вратата. Запушалката е обозначена с катинар .
6. Пъхнете автомобилния ключ в ключалката.
7. Завъртете автомобилния ключ **по посока на часовниковата стрелка** до упор.
8. Поставете гумената запушалка обратно в облицовката на вратата и затворете вратата изцяло.
9. Проверете дали вратата е заключена.

В зависимост от оборудването чрез отключването на автомобила или отварянето на вратата отвътре заключената врата отново се отключва.

Ръчно отключване на вратите

1. *От отвътре (в зависимост от оборудването):* дръпнете лоста за отваряне на вратата.
2. *От отвън:* Пъхнете автомобилния ключ в ключалката на лявата предна врата.
3. Завъртете автомобилния ключ **обратно на часовниковата стрелка**.

Ако вратата се отвори, в зависимост от оборудването се задейства алармата. Включете незабавно запалването с валидния автомобилен ключ, за да деактивирате алармата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателно ръчно отваряне и затваряне може да предизвика тежки наранявания.

- В зависимост от оборудването при някой заключен от вън автомобил вратите и стъклата не може да бъдат отворени от вътре.
- Никога не оставяйте деца или нуждаещи се от помощ хора сами в автомобила. Те не са в състояние самостоятелно да напуснат автомобила или да си помогнат сами в случай на злополука.
- В зависимост от сезона, в затворения автомобил може да възникнат високи или ниски температури, които, преди всичко при малки деца, да доведат до сериозни наранявания и заболявания или до смъртни случаи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обхватът на действие на вратите е опасен и може да причини наранявания.

- Отваряйте или затваряйте врати само ако в зоната на отваряне и затваряне не се намира никой.

📌 УКАЗАНИЕ

При ръчно отваряне и затваряне внимателно демонтирайте частите и след това ги монтирайте правилно, за да избегнете повреди по автомобила.

Ръчно отваряне и затваряне на плъзгащи врати

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и 📌 в началото на тази глава на стр. 84.**

Отваряне на плъзгащата се врата отвън

1. При отключена плъзгаща врата изтеглете дръжката на вратата и напълно преместете плъзгащата врата → ⚠.

Отваряне на плъзгащата се врата отвътре

1. При отключена плъзгаща врата изтеглете лоста за отваряне на вратата и напълно преместете плъзгащата врата → ⚠.

Затваряне на плъзгащата се врата

1. *Автомобили без помощ за затваряне:* изтеглете дръжката на вратата или лоста за отваряне на вратата и затворете плъзгащата врата с леко засилване. Обърнете внимание плъзгащата врата да е напълно затворена → Стр. 89.
2. *Автомобили с помощ за затваряне:* изтеглете дръжката на вратата или лоста за отваряне на вратата и затворете плъзгащата врата с леко засилване, докато тя бъде автоматично затворена от помощта за затваряне → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недокрай отворена плъзгаща се врата може внезапно да се затвори и да предизвика тежки наранявания.

- Винаги напълно отваряйте и затваряйте плъзгащите врати.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За автомобили с помощ за затваряне: Автоматичният процес на затваряне на плъзгащата врата може да предизвика тежки наранявания.

- При процеса на затваряне обърнете внимание областта на затваряне на плъзгащата врата да е свободна.
- Процесът на затваряне може да бъде прекъснат по всяко време като

изтеглите дръжката на вратата или лоста за отваряне на вратата.

❗ УКАЗАНИЕ

Автомобил без защита от удар на вратичката на резервоара: Отворената вратичка на резервоара може да бъде повредена, когато бъде отворена лявата плъзгаща врата.

- Преди отваряне на лявата плъзгаща врата внимавайте вратичката на резервоара да е затворена.

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ❗ в началото на тази глава на стр. 84.**

Червен LED във вратата на водача свети продължително

Червеният LED на централното заключване във вратата на автомобила мига на кратки интервали и след това светва продължително.

Налице е неизправност на системата за затваряне.

1. Потърсете квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на системата.


Премигващи светлини не мигат при заключване

При заключване на автомобила мигачите не мигат за потвърждение.

1. Затворете всички врати и прозорци.
2. Затворете задния капак.
3. Ако мигачите продължават да не мигат, потърсете квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на системата.

Състояние при заключване с втори ключ на автомобила

Keyless Entry: Намирацията се вътре автомобилен ключ се блокира за извършване на стартиране на двигателя, когато автомобилът е бил заключен отвън с втори автомобилен ключ.

1. Натиснете бутона  на намиращия се вътре автомобилен ключ, за да го активирате за стартиране на двигателя → Стр. 151.

Заключване на автомобила след отваряне на еърбег

Ако при произшествие въздушните възглавници се отворят, целият автомобил се отключва. В зависимост от степента на повредата, след злополука автомобилът може да се заключи по следния начин:

1. Изключете запалването.
2. Извадете автомобилния ключ от контактния ключ.
3. Отворете и затворете веднъж една от вратите на автомобила.
4. Заключете автомобила с ключа за автомобила.

Или: Натиснете бутона за централно заключване във вратата на водача → Стр. 79.


След задействане на някоя въздушна възглавница плъзгащите врати не може повече да бъдат заключени. За възстановяване функционирането на заключването потърсете специализиран сервиз.

Автоматично изключване на сензорните полета

Сензорните полета се изключват при следните условия:

- Ако автомобилът не е отключван или заключван продължително време.
- Ако едно сензорно поле се активира необичайно често.

Повторно активиране на сензорните полета:

1. Отключете автомобила с бутона  на автомобилния ключ.

❗ УКАЗАНИЕ

Сензорните полета в дръжките на вратите могат да се активират от силна струя вода или пара, ако същевременно в зоната на приближаване се намира ключ на автомобила. Ако е отворен поне един прозорец, а сензорните полета в дръжката на някоя врата постоянно се активират, всички прозорци се затварят → Стр. 82.

i Слаб или разреден 12-волтов акумулатор на автомобила, както и слаба или изтощена кръгла батерия в автомобилния ключ, може да попречи на отключването или заключването на автомобила с Keyless Entry. Автомобилът може да се отключи или заключи ръчно → Стр. 84.

i Ако в автомобила не се намира валиден ключ или не се разпознава такъв, на дисплея на арматурното табло се появява съответно съобщение. Такъв може да е случаят, когато друг радиосигнал пречи на автомобилния ключ или ключът е покрит с друг предмет, например метален куфар → Стр. 151.

Алармена система

В зависимост от оборудването, автомобилът може да разполага с алармена система.

Алармената система се активира при заключване на автомобила с дистанционен ключ автоматично.

Алармената система издава звукови и зрителни предупредителни сигнали в продължение на до пет минути.


Кога се задейства алармата?

- При отваряне на ръчно отключена врата, без включване на запалването.
- При отваряне на предния капак.
- При отваряне на задния капак.
- При включване на запалването с невалиден автомобилен ключ.
- При разкачването на 12-волтовия акумулатор на автомобила.

Автомобили с вътрешни обемни датчици и сензор за наклон:

- При движение в автомобил.
- При повдигане или теглене на автомобила.
- При транспортиране на автомобила на ферибот или влак.
- При откачането на ремарке, свързано с алармената система.

Изключване на алармата

1. Отключете автомобила с отключващия бутон  на автомобилния ключ.

Или: Включете запалването с валиден автомобилен ключ. Може да се чуе кратка аларма от около една секунда.

2. *При автомобили с Keyless Entry:* Хванете дръжката на вратата.

i При слаб или разреден 12-волтов акумулатор алармената система не работи надлежно. ◀

Вътрешни обемни датчици и сензор за наклон

Ако в купето на един заключен автомобил бъдат засечени движения, вътрешните обемни датчици задействат алармата.

Ако бъде регистрирано повдигане на автомобила, защитата срещу теглене на буксир задейства аларма.

Включване на системата за наблюдение на купето и защитата срещу теглене на буксир

1. Заключване на автомобила.
2. При активирана алармена система се активират също вътрешните обемни датчици и сензорът за наклон.

В зависимост от оборудването при използването на разделителна мрежа може да се стигне до нарушаване на функцията на вътрешните обемни датчици.

Временно изключване на вътрешните обемни датчици и сензора за наклон.

Мониторингът на купето и защитата срещу теглене на буксир могат временно да се изключат в подменюто **Отваряне и затваряне** в Infotainment системата → Стр. 29. Мониторингът на купето и защитата срещу теглене на буксир са деактивирани до следващото заключване на автомобила.

Вътрешните обемни датчици и сензорът за наклон може да бъдат изключени и в менюто за слизане. За тази цел запалването трябва да е изключено → Стр. 149.

В следните ситуации се препоръчва вътрешните обемни датчици и сензорът за наклон да бъдат деактивирани:


- Ако в купето на автомобила се намират хора и животни.
- Ако автомобилът ще бъде товарен.
- Ако автомобилът ще бъде транспортиран.
- Ако автомобилът трябва да се тегли на буксир с повдигната ос.
- Ако автомобилът ще се паркира в двуетажен гараж.
- Ако автомобилът ще се спира на автомивка.


Рискове от грешна аларма на вътрешните обемни датчици


Безпроблемното функциониране на вътрешните обемни датчици е възможно единствено при напълно затворен автомобил. Спазвайте законовите разпоредби.

Фалшива аларма може да се появи в следните ситуации:

- Ако някой или няколко от прозорците са изцяло или частично отворени.
- Ако в автомобила останат лесно подвижни предмети, напр. отделни листове хартия или предмети, висящи на огледалото.
- Когато вибриращата аларма на даден мобилен телефон е включена.

 Продължително деактивиране на вътрешните обемни датчици и на сензора за наклон не е възможно.

 Ако при активиране на алармената система има отворени врати или заден капак, се активира единствено алармената система. Едва след затварянето на вратите или задния капак се активират и вътрешните обемни датчици и защитата срещу теглене на буксир.

 Когато вътрешните обемни датчици и сензорът за наклон са изключо-

чени, се деактивира и обезопасителната блокировка SAFE.




Заден капак

Въведение в темата

Капакът на багажника се отключва и заключва заедно с вратите.

При автомобили с Keyless Entry, при отваряне задният капак се отключва автоматично → Стр. 82.

Символно изображение на дисплея на арматурното табло указва за неправилно затворен заден капак.  **Не продължавайте пътуването!** Затворете задния капак → Стр. 92.

Изображението е видимо също и при изключено запалване, и изгасва няколко секунди след като автомобилът бъде заключен при затворени врати и капаци.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното и безконтролно отключване, отваряне или затваряне на задния капак може да предизвика злополуки и тежки наранявания.

- Отваряйте и затваряйте задния капак само ако в зоната на отваряне и затваряне не се намира никой.
- След затваряне на задния капак проверете дали е правилно затворен. Затвореният заден капак трябва да е наравно с останалите части на каросерията.
- По време на пътуване винаги дръжте задния капак затворен.
- Никога не отваряйте задния капак, когато към него е закрепен товар. Задният капак може да се затвори автоматично поради допълнителното тегло. Съответно подпрете задния капак или отстранете предварително товара.
- Затворете и заключете задния капак и всички врати, когато автомобилът няма да се използва. При това се уверете, че в автомобила не остава никой.

- Никога не оставяйте децата без надзор да играят в и до автомобила, най-вече когато задният капак е отворен. Децата могат да достигнат до вътрешността, да затворят задния капак и така да се заключат. В зависимост от сезона, в затворения автомобил може да възникнат високи или ниски температури, които, преди всичко при малки деца, да доведат до сериозни наранявания и заболявания или до смъртни случаи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не натискайте с ръка задния капак към задното стъкло. Задното стъклото може да се счупи и да предизвика наранявания.

УКАЗАНИЕ

Преди отваряне на задния капак проверете дали има достатъчно свободно пространство за отваряне и затваряне на задния капак, например в гараж.



УКАЗАНИЕ

Никога не използвайте чистачката на задното стъкло, газовите амортизатори или задния спойлер за закрепване на товар или за да се държите. Последствията могат да са повреди, които да доведат до откъсване на конструктивните части.

Ръчно отваряне и затваряне на задния капак



 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 92.**

Ръчно отваряне на задния капак

1. За отключване на целия автомобил натиснете бутона .
Или: За отключване на задния капак натиснете бутона .
Вратите остават заключени.
2. Отворете задния капак от дръжката, докато се задържи на ограничителя в една от позициите на задържане.

Ако след отключването задният капак не бъде отворен в рамките на няколко минути, той се заключва отново автоматично.


Ръчно затваряне на задния капак

1. *Автомобили без помощ за затваряне:* Хванете изтеглящата халка на задния капак. Издърпайте със замах задния капак надолу, докато се фиксира в ключалката → .
2. *Автомобили с помощ за затваряне:* Хванете изтеглящата халка на задния капак. Изтеглете задния капак със засилка надолу, докато автоматично се затвори с помощта за затваряне → .
3. Проверете дали задният капак е сигурно фиксиран.
4. Чрез централното заключване се заключва и задният капак.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролирано отваряне или затваряне на задния капак може да предизвика тежки наранявания.

- При затваряне на задния капак внимавайте своевременно да отдръпнете ръцете си от зоната на отваряне на капака.

 При външни температури под 0 °C (+32 °F) газовите амортизатори не винаги могат да повдигат автоматично задния капак. При необходимост вдигнете с ръка задния капак нагоре.

Разрешаване на проблеми

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 92.**

Задният капак е трудноподвижен

При външни температури около точката на замръзване, механизмът за отваряне на частично отворения заден капак не винаги може да се повдигне автоматично.

1. Придвигнете задния капак на ръка нагоре.

Съчка

Отваряне и затваряне на стъклата

Бутоните за обслужване на стъклата се намират във вратата на водача → Стр. 10.



Отваряне на прозорците: Натиснете бутона. Затваряне на прозорците: издърпайте бутона.

Автоматиката за повдигане и сваляне

Автоматиката за повдигане и сваляне позволява пълното отваряне и затваряне на прозорците. Съответният бутон на стъклоповдигача не трябва да бъде държан.

Автоматично движение нагоре: изтеглете за кратко бутона за съответния прозорец нагоре до втора степен.

Автоматично движение надолу: натиснете за кратко бутона за съответния прозорец надолу до втора степен.

Задържане на автоматичния ход: Отново натиснете или дръпнете бутона за съответния прозорец.

Централно заключване и отключване

При изключено запалване стъклата могат да се отварят или затварят отвън с автомобилния ключ:

1. *При автомобили с Keyless Entry:* Задържете пръста си за няколко секунди върху сензорната повърхност за заключване в дръжката на вратата, докато стъклата се затворят. За целта ключът за автомобила трябва да се намира в зоната на приближаване.

За да прекъснете функцията:

1. Отпуснете бутона за отключване и заключване на ключа на автомобила. **Или:** Махнете пръста си от сензорното поле.

За целта в близост трябва да се намира валиден автомобилен ключ. Когато всички прозорци са затворени, премигват всички мигачи *един път* за потвърждение.

Извършвайте настройки за централно отключване чрез меню **Настройки на автомобила** в системата Infotainment.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролираното използване на електрическите стъклоповдигачи може да предизвика тежки наранявания.

- Отваряйте и затваряйте електрическите прозорци само ако в обхвата на функциониране няма никой.
- Никога не оставяйте деца или нуждаещи се от помощ хора сами в автомобила, ако автомобилът ще бъде заключен. В аварийен случай прозорците не могат да се отварят.
- При всяко напускане на автомобила винаги вземайте всички ключове за автомобила със себе си. След изключване на запалването може да отваряте или затваряте прозорците чрез бутоните на вратите още няколко минути, докато не се отвори вратата на водача или на предния пасажер.
- При превозване на деца на задните седалки винаги изключвайте функционирането на задните стъклоповдигачи чрез обезопасителния бутон, за да не може прозорците да бъдат отваряни или затваряни.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно обслужване на електрическите стъклоповдигачи може да доведе до притискания на части от тялото.

- Никога не оставяйте деца да си играят с електрическите стъклоповдигачи.
- При обслужване на функцията централно заключване и отключване винаги осъществявайте визуален контакт с Вашия автомобил.

❗ УКАЗАНИЕ

Валежи при отворен панорамен покрив може да намокрят вътрешното оборудване на автомобила и да предизвикат повреди по автомобила.

i Ако е налице функционална повреда, автоматичното движение нагоре и надолу дори при ограничение на силата не функционира правилно. Потърсете квалифициран специализиран сервиз.

i Централно отключване на прозорците чрез автомобилния ключ в ключалката на вратата е възможно единствено, ако преди това автомобилът е бил отключен с автомобилния ключ.

Ограничение на силата на стъклоповдигачите

Ограничението на силата на електрическите стъклоповдигачи може да намали риска от премазване при затваряне на прозореца.

Ако процесът на затваряне на някое стъкло се затрудни или възникне препятствие, то същото веднага се отваря → ⚠.

1. Проверете защо прозорецът не се затваря.
2. Опитайте отново за затворите прозореца.

Ако процесът на затваряне на прозореца бъде прекъснат отново, ограничението на сила се изключва за няколко секунди.

Ако стъклото продължава да не може да се отваря, то спира на съответното място → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Затварянето на електрическите стъклоповдигачи без ограничение на силата може да предизвика тежки наранявания.

- Винаги затваряйте внимателно електрическите стъклоповдигачи.

- В обхвата на електрическите стъклоповдигачи не бива да има никой, особено ако се затварят без ограничение на силата.
- Ограничението на силата не предотвратява притискането на пръсти или други части на тялото в рамката на стъклото.

i Ограничението на силата на затваряне функционира и при комфортно затваряне на стъклата с ключа за автомобила.

Разрешаване на проблеми

Автоматичното затваряне и отваряне на стъклата не функционира

Ако 12-волтовият акумулатор е откачен или изтощен при ненапълно затворени прозорци, автоматичното затваряне и отваряне на стъклата се деактивира и трябва да бъде възстановено:

1. Включете запалването.
2. Затворете всички врати и прозорци.
3. Изтеглете и задръжте за няколко секунди бутона за съответния прозорец.
4. Отпуснете бутона.
5. Отново издърпайте и задръжте бутона.

Автоматичната система за вдигане и спускане отново е активирана.

Едновременно може да бъде възстановена автоматиката на стъклоповдигачите на отделни или на няколко прозореца.

Стъклото не се затваря

1. Проверете дали във функционалната област не се намира някое препятствие.
2. Опитайте в рамките на няколко секунди чрез изтегляне и задръжане на бутона отново да затворите прозореца.

Ограничаването на силата при това е деактивирано за малка част от хода на затваряне! Ако процесът на затваря-

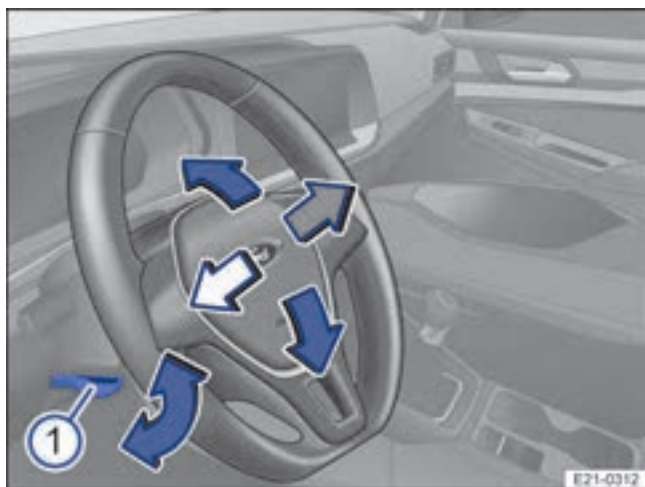
не продължава повече от няколко секунди, ограничението на силата е отново активирано.

Прозорецът спира при повторен затруднен ход или препятствие и се отваря отново автоматично.

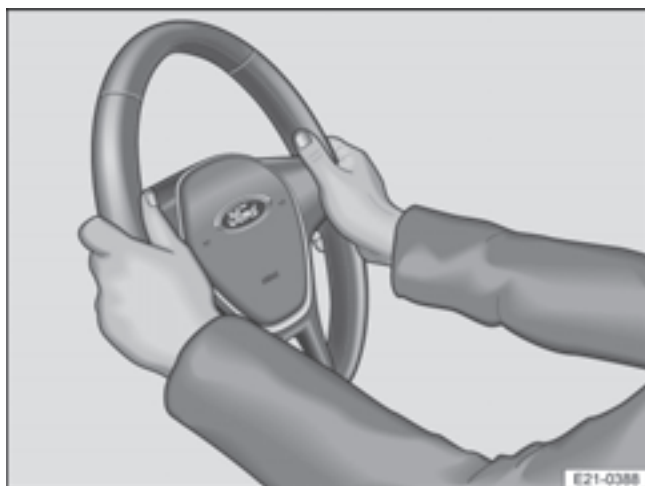
1. Ако повредата продължава да съществува, потърсете квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на системата. <

Волан

Регулиране на позицията на волана



Фиг. 52 Под волана в тапицерията на кормилната колона: лост за механична настройка на положението на волана.



Фиг. 53 На волана: позиция три без петнадесет.

Регулирайте волана преди пътуване и само при спрял автомобил → ⚠.

1. Натиснете лоста → Фиг. 52 ① надолу.
2. Регулирайте волана така, че да се държи с двете ръце и леко сгънати рамене странично за ръба (позиция девет часа и три часа) → Фиг. 53.
3. Натиснете здраво лоста → Фиг. 52 ① нагоре, докато се подравни спрямо облицовката на кормилната колона → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилна употреба на регулирането на позицията на волана и грешна настройка на волана могат да предизвикат тежки или смъртоносни наранявания.

- След регулирането винаги фиксирайте лоста нагоре, така че да се предотврати неволната промяна на позицията на волана по време на движение.
- Никога не регулирайте волана по време на движение. Ако по време на движение установите, че е необходимо регулиране, спрете автомобила на безопасно място и регулирайте правилно волана.
- Регулираният волан винаги трябва да сочи в посока към гръдния кош и не трябва да сочи към лицето, за да не ограничава защитното действие на предния еърбег на водача в случай на злополука.
- По време на движение винаги дръжте волана здраво с двете ръце от външната страна в положение *три без петнадесет*, за да намалите нараняванията при задействане на предния еърбег на водача.
- Никога не дръжте волана в положение дванадесет часа или по някакъв друг начин, например в средата на волана. При отваряне на въздушната възглавница на водача могат да последват тежки наранявания по ръцете, дланите и главата.

Седалки и облегалки за глава

Предни седалки

📖 Введение в темата

По-нататък са описани възможностите за регулиране на предните седалки. Винаги следете да е настроена правилна позиция за сядане → Стр. 40.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди всяко пътуване винаги регулирайте правилно предните седалки и се уверете, че всички пътници са си поставили правилно коланите.

- Избутайте предната пасажерска седалка възможно най-назад.
- Регулирайте седалката на водача така, че разстоянието между гръдния кош и средата на волана да е минимум 25 cm (10 инча). Регулирайте седалката на водача в надлъжна посока така, че педалите да могат да се натискат докрай с леко свити крака и разстоянието спрямо контролното табло в областта на колената да е минимум 10 cm (4 инча). Ако не можете да изпълните това изискване поради физически особености, задължително потърсете квалифициран специализиран сервиз, за да бъде монтирано специално оборудване, ако е необходимо.
- Никога не шофирайте с наклонена силно назад облегалка на седалката. Колкото по-назад е наклонена облегалката на седалката, толкова по-голяма е опасността от нараняване поради неправилно поставен предпазен колан и неправилна позиция на седене.
- Никога не шофирайте с наклонена напред облегалка на седалката. Отварящият се преден еърбег може да избухта облегалката на седалката назад и да нарани пътниците на задните седалки.
- Сядайте винаги с изправен гръб спрямо облегалката на седалката

при правилно регулирани предни седалки. Не разполагайте частите от тялото директно или прекалено близо до мястото на монтаж на еърбега.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното регулиране на седалките може да доведе до тежки наранявания или злополуки.

- Регулирайте седалките само при спрян автомобил, тъй като в противен случай по време на движение седалките могат неочаквано да се разместят и да изгубите контрол над автомобила. Освен това, при регулирането ще заемете неправилна позиция на седене.
- Регулирайте предните седалки по височина, наклон и дължина само тогава, когато в зоната на регулиране на седалките няма никой.
- Зоната на регулиране на седалките не трябва да се ограничава от предмети.
- Регулирайте задните седалки по наклон и дължина само тогава, когато в зоната на регулиране на седалките няма никой.
- Зоните за регулиране и застопоряване на седалките не трябва да са замърсени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната употреба на калъфите на възглавниците и предпазните калъфи може да доведе до неволно задействие на електрическата настройка на седалката и неочаквано придвижване на предните седалки по време на пътуване. С това може да се изгуби контрол върху автомобила. Това може да предизвика наранявания и злополуки. В допълнение могат да бъдат причинени повреди на електрически детайли в предните седалки.

- Никога не поставяйте калъфи за седалки или предпазни калъфи на електрическите обслужващи елементи.
- Поставяйте единствено калъфи за седалки или предпазни калъфи,

които са изрично разрешени за използване в автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запалките в автомобила могат да се повредят или незабелязано да се запалят. Това може да предизвика тежки изгаряния и повреди по автомобила.

- Преди регулиране на седалките винаги се уверявайте, че около подвижните части на седалките няма запалка.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Острите ръбове могат да повредят седалките.

- Не докосвайте седалките с остри предмети. Предмети с остри ръбове напр. ципове, нитове по дрехите или коланите могат да причинят щети по повърхностите. Също и отворени лепящи се ленти могат да причинят повреди.

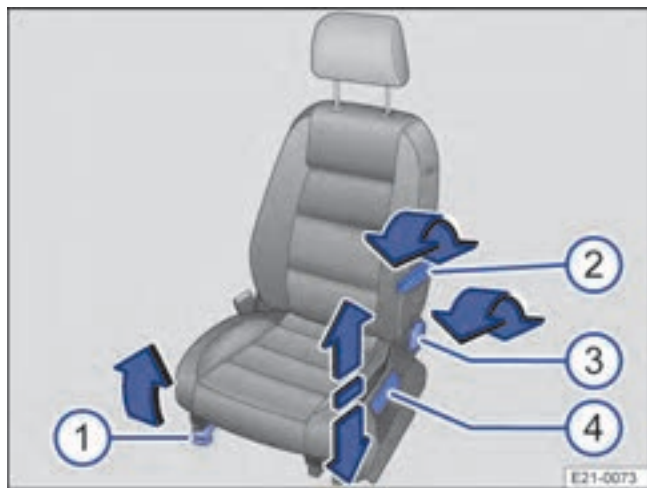
Механична настройка на предната седалка

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⓘ в началото на тази глава на стр. 97.**

Всички бутони за обслужване са описани по-долу. Броят на бутоните за обслужване варира в зависимост от изпълнението на седалката.

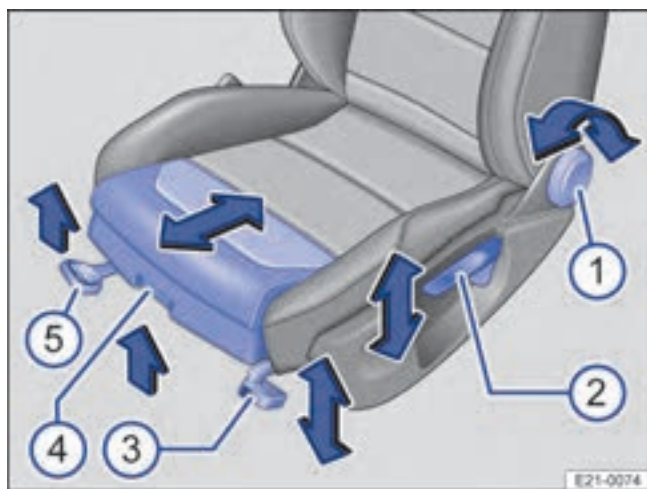
Бутоните на предната дясна седалка са огледално разположени.

Възможна е комбинация от механични и електрически бутони за обслужване на седалката.



Фиг. 54 На предна лява седалка: Бутони за обслужване (вариант 1).

- ① Дръпнете лоста, за да бутнете предната седалка напред или назад. Предната седалка трябва да се фиксира след отпускане на лоста!
- ② Натиснете лоста, за да регулирате лумбалната опора.
- ③ Освободете облегалката на седалката от тежестта върху нея и завъртете ръчното колело, за да регулирате облегалката на седалката.
- ④ Придвигнете лоста евентуално няколко пъти нагоре или надолу, за да регулирате височината на седалката.



Фиг. 55 На предна лява седалка: Бутони за обслужване (вариант 2).

- ① Освободете облегалката на седалката от тежестта върху нея и завъртете ръчното колело, за да регулирате облегалката на седалката.

- ② Придвигнете лоста евентуално няколко пъти нагоре или надолу, за да регулирате височината на седалката.
- ③ Евентуално изтеглете или натиснете лоста няколко пъти, за да регулирате наклона на седалката.
- ④ Повдигнете дръжката, за да избутате седалката напред или назад.
- ⑤ Дръпнете лоста, за да бутнете предната седалка напред или назад. Предната седалка трябва да се фиксира след отпускане на лоста!

Електрическо регулиране на предната седалка

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 97.**

Елементите за обслужване на предната дясна седалка са огледално разположени.

Възможна е комбинация от механични и електрически елементи за обслужване на седалката.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролирано използване на електрическите предни седалки може да предизвика тежки наранявания.

- Електрическото регулиране на предните седалки функционира и при изключено запалване. Никога не оставяйте деца или лица, нуждаещи се от грижи, в автомобила.
- В аварийен случай прекъснете електрическото регулиране чрез натискане на друг превключвател.

ⓘ УКАЗАНИЕ

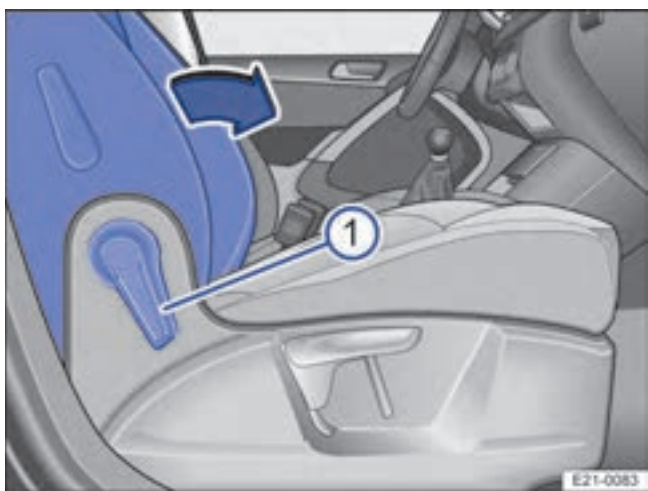
За да не повредите електрическите компоненти на предните седалки, не заставайте на колена върху предните седалки или върху повърхността за сядане. Не натоварвайте облегалката на седалката по друг начин в отделни точки.

i При прекалено изтощен 12-волтов акумулатор на автомобила седалката може да не се регулира електрически.

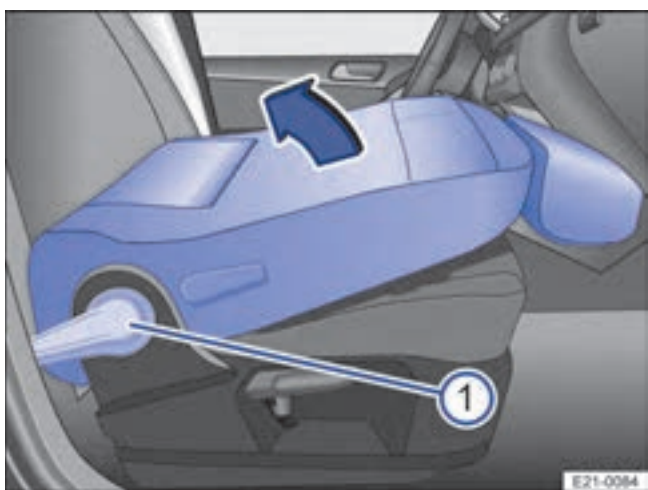
i При стартиране на двигателя е възможно регулирането на седалката да се прекъсне.

Сгъване и разгъване на облегалката на седалката на пътника до водача

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 97.



Фиг. 56 Предна пасажерска седалка: Сгъване на облегалката на седалката напред.



Фиг. 57 Предна пасажерска седалка: Разгъване на облегалката на седалката назад.

Облегалката на седалката на предния пасажер може да се сгъва и фиксира в хоризонтално положение (в зависимост от оборудването).

Ако на сгънатата напред седалка на пътника до водача се транспортират предмети, фронталният еърбег за пътника до водача трябва да бъде изключен → Стр. 50.

Сгъване напред на облегалката на предната пасажерска седалка

1. Отстранете предметите от предната пасажерска седалка → ⚠.
2. Регулирайте височината на предната пасажерска седалка в най-ниско положение.
3. Избутайте предната пасажерска седалка възможно най-назад.
4. Бутнете облегалката за глава изцяло надолу.
5. Изтеглете деблокиращия лост → Фиг. 56 ① изцяло назад, за да се отключи облегалката на седалката.
6. Сгънете напред облегалката на предната пасажерска седалка по посока на стрелката → Фиг. 56 в хоризонтална позиция.

Облегалката на предната пасажерска седалка трябва да се фиксира стабилно в сгънатата надолу позиция.


Разгъване на облегалката на предната пасажерска седалка

1. Уверете се, че при сгъване назад в зоната на шарнирите няма никакви предмети или части от тялото.
2. За сгъване назад натиснете лоста → Фиг. 57 ① надолу, за да се отключи отново облегалката на предната пасажерска седалка.
3. Сгънете напред облегалката на предната пасажерска седалка по посока на стрелката → Фиг. 57 назад в изправена позиция.

Облегалката на предната пасажерска седалка трябва да щракне сигурно в изправена нагоре позиция.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателно или неконтролируемо сгъване и разгъване на облегалката на предната пасажерска седалка може да предизвика тежки наранявания.

- Сгъвайте облегалката на предната пасажерска седалка напред и назад само когато автомобилът е спрял.
- При сгъване на облегалката на предната пасажерска седалка напред винаги следете в зоната на облегалката да няма хора или животни.
- Докато седалката на пътника до водача е сгъната напред, фронталната въздушна възглавница трябва да бъде деактивирана и контролният индикатор PASSENGER AIR BAG OFF  да свети.
- Дръжте ръцете, пръстите, стъпалата или други части на тялото винаги извън зоната на функциониране на шарнирите на седалката и на механизма за блокиране на седалката при сгъване на облегалката напред и назад.
- Постелки за под или други предмети могат да се захванат в шарнирите на облегалката на предната пасажерска седалка. Това може да доведе до нестабилно фиксиране на облегалката на предната пасажерска седалка, когато се разгъва в изправено положение.
- При разгъването назад облегалката на предната пасажерска седалка трябва да е сигурно фиксирана в изправена позиция. Нестабилно фиксирана облегалка на предната пасажерска седалка може да се премести внезапно и да доведе до тежки наранявания.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отворените крепежни елементи на седалките и шарнирите на сгънатата облегалка на предната пасажерска седалка може да доведат до тежки наранявания при спиране или при произшествие.

- Никога не вземете хора или деца на предната пасажерска седалка при сгъната напред облегалка на предната пасажерска седалка.
- При сгъната напред облегалка на седалката на пътника до водача във втория ред седалки може да се заема само външната седалка зад седалката на водача. Това важи и за децата в детски седалки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необезопасените или неправилно обезопасените предмети могат да причинят тежки наранявания в случай на резки маневри при пътуване и спиране и при произшествия. Това важи особено в случаите, когато предмети се сблъскат с отварящия се еърбег и се изхвърлят в купето на автомобила. За да ограничите риска от наранявания, спазвайте следното:

- Разполагайте всички предмети в автомобила безопасно. При това спазвайте законовите разпоредби.
- Докато седалката на пътника до водача е сгъната напред, фронталната въздушна възглавница трябва да бъде деактивирана и контролният индикатор PASSENGER AIR BAG OFF  да свети.

Задни седалки

📖 Въведение в темата

По-нататък са описани възможностите за регулиране на задните седалки. Винаги следете да е настроена правилна позиция за сядане → Стр. 40.

⚠ ОПАСНОСТ

Съставни части в седалките отпред съдържат кръгли батерии и са достъпни при сгънати или демонтирани задни седалки. Ако кръглите батерии бъдат погълнати, последствията за кратко време са тежки или дори смъртоносни наранявания.

- Винаги дръжте децата далече от отворени или демонтирани задни седалки.
- Ако предполагате, че е глътната дисковидна батерия, незабавно потърсете лекарска помощ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно използване на функциите на седалката или демонтиране и монтиране на задните седалки може да причини злополуки и сериозни наранявания.

- Винаги дръжте ръцете, пръстите и краката и други части на тялото извън зоните за функциониране и регулиране на седалките.
- Никога не извършвайте настройки, както и демонтиране и монтиране по време на движение, тъй като в противен случай задните седалки могат да се преместят неочаквано. Освен това при регулиране седалката заема неправилна позиция.
- Извършвайте регулиранията само когато в зоната на регулиране на задните седалки няма никой.
- Всички задни седалки трябва да се намират в предвидените за целта държачи и да са стабилно фиксирани.
- Всички облегалки на седалките трябва да са в изправено положение по време на движение и трябва да бъдат стабилно застопорени, така че да се гарантира защитният ефект на предпазните колани на задните седалки. Когато дадена седалка се използва и съответната облегалка не е застопорена безопасно, при внезапни маневри на спиране и тръгване и при произшествия пътникът в автомобила ще се премести напред заедно с облегалката.
- При затварянето на облегалката на задната седалка следете да не се приклепчи или повреди предпазния колан.
- Уверете се, че краката на седалката не са повредени или замърсени, когато монтирате и демонтирате задните седалки.

- Постелките за пода или други предмети могат да се захванат в пантите на облегалката на седалката или на задната седалка. Това може да доведе дотам, че облегалката на седалката или задната седалка да не се фиксират сигурно, когато бъдат върнати в изправено положение.
- Ако облегалката на седалката или задната седалка е преместена напред или не е застопорена сигурно, върху нея не трябва да се превозват възрастни или деца.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запалките в автомобила могат да се повредят или незабелязано да се запалят. Това може да предизвика тежки изгаряния и повреди по автомобила.

- Преди регулиране на седалките винаги се уверявайте, че около подвижните части на седалките няма запалка.

📌 УКАЗАНИЕ

Острите ръбове могат да повредят седалките.

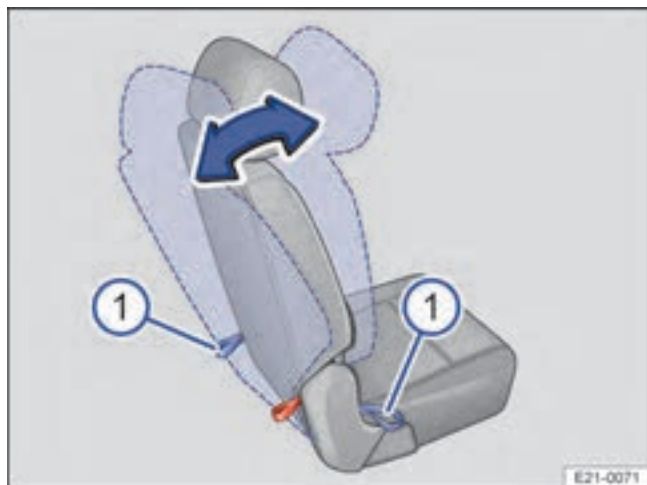
- Не докосвайте седалките с остри предмети. Предметите с остри ръбове напр. ципове, нитове по дрехите или по коланите, може да причинят щети по повърхностите. Също и отворени лепящи се ленти могат да причинят повреди.

i Ако впоследствие се заменят или преоборудват седалки, показанието за статус на предпазните колани трябва да бъде активирано от квалифициран специализиран сервиз
→ Стр. 43.

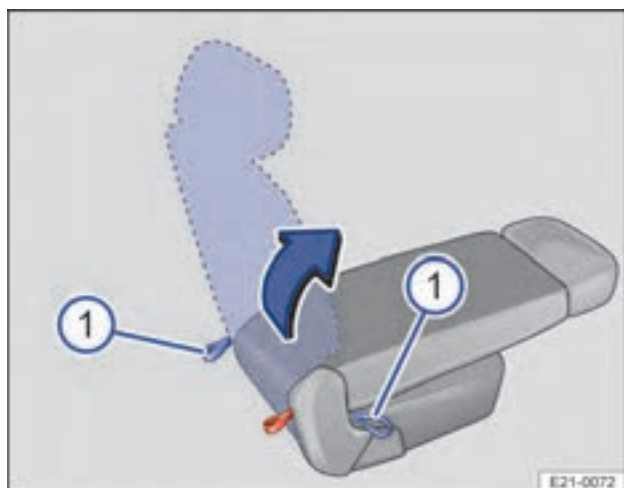


Регулиране на облегалка на седалка от втори ред

Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 101.



Фиг. 58 Втори ред седящи места: Регулиране наклона на облегалката на седалката.



Фиг. 59 Втори ред седалки: сгъване и разгъване на облегалка на седалка.



Фиг. 60 Втори ред седалки: маркировка за несигурно застопорена облегалка на седалка.

Седалките от втория ред са разделени на една единична седалка и една двойна седалка. Двете облегалки се регулират независимо една от друга.

Регулиране на облегалка на седалка

1. Натиснете облегалката на единичната или двойната седалка с една ръка и едновременно с това изтеглете с другата ръка прилежащата халка за изтегляне → Фиг. 58 ①.
2. Поставете облегалката в желаното положение с ръка срещу силата на пружината.
3. Отпуснете халката и чрез леко преместване напред-назад застопорете облегалката.

Сгъване на облегалката на седалката

1. Евентуално преместете предните седалки напред.
2. Отстранете предметите от пространството за краката пред и зад задната седалка.
3. Преместете облегалките за глава изцяло надолу → Стр. 40.
4. Издърпайте една от халките → Фиг. 59 ① зад седалката или от страни на седалката, сгънете малко напред облегалката и пуснете халката за издърпване.

5. Продължете да сгъвате облегалката на седалката, докато се застопори.

Разгъване на седалката

1. Издърпайте една от халките зад седалката или от страни на седалката → Фиг. 59 ①, разгънете малко нагоре облегалката и пуснете халката за издърпване.
2. Продължете да разгъвате облегалката на седалката, докато се застопори.
3. След разгъване проверете дали облегалката е здраво застопорена. Облегалката на седалката е сигурно застопорена, когато червената маркировка → Фиг. 60 (стрелката) на халката за изтегляне **не** се вижда → ⚠.
4. Регулиране на облегалката за глава → Стр. 40.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несигурно застопорена облегалка на седалката може да се предизвикат тежки наранявания.

- Червена маркировка на халката за издърпване сигнализира за незазастопорена облегалка на седалка. Винаги се уверявайте, че когато облегалката на седалката е изправена, червената маркировка не се вижда.

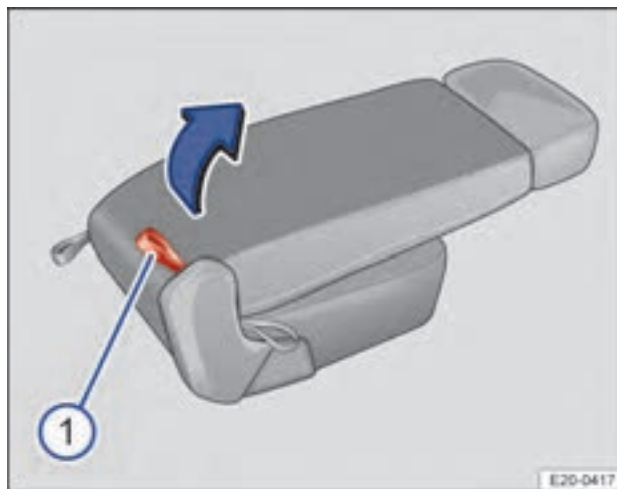
ⓘ УКАЗАНИЕ

Неправилното отваряне на облегалките може да ги повреди.

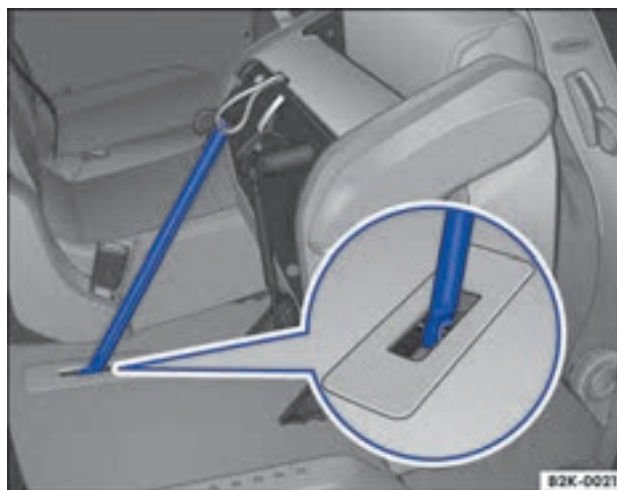
- Преди отваряне на облегалката на седалката регулирайте предните седалки така, че облегалката за глава или тапицерията на облегалката на седалката да не се удрия в предните седалки.

Сгъване и разгъване на седалки от втория ред

📖 Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⓘ в началото на тази глава на стр. 101.



Фиг. 61 Втори ред седалки: сгъване на седалка.



Фиг. 62 Втори ред седалки: обезопасяване на отворена седалка с помощта на обезопасяваща щанга.

Седалките от втория ред са разделени на една единична седалка и една двойна седалка. Седалката и седалищната част може да се сгъват, за да се увеличи багажникът.

Сгъване на седалката

1. Отворете съответната облегалка и я застопорете стабилно → Стр. 103.
2. Изтеглете червената халка → Фиг. 61 ① на гърба на седалката и отворете седалката напред.

- Освободете обезопасяващата щанга от държача и натиснете здраво в застопоряването на седалката, докато щангата се застопори → Фиг. 62.

Разгъване на седалката

- Откачете обезопасителната щанга от застопоряването на седалката.
- Осигурителна щанга в държача под седалката.
- Напълно разгънете седалката, докато се застопори.
- Разгъване на седалката → Стр. 103.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чрез невнимателно или неконтролируемо сгъване и разгъване на седалката може да се предизвикат тежки наранявания.

- Отворената седалка трябва винаги да се подpira с обезопасяващата щанга.

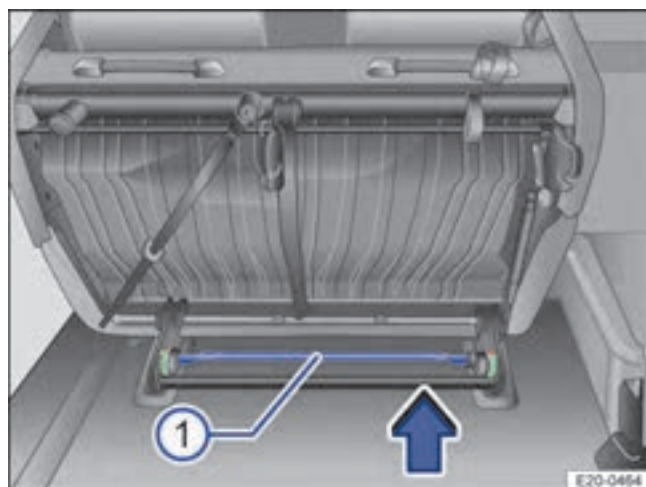
ⓘ УКАЗАНИЕ

Неправилното отваряне на седалките може да ги повреди.

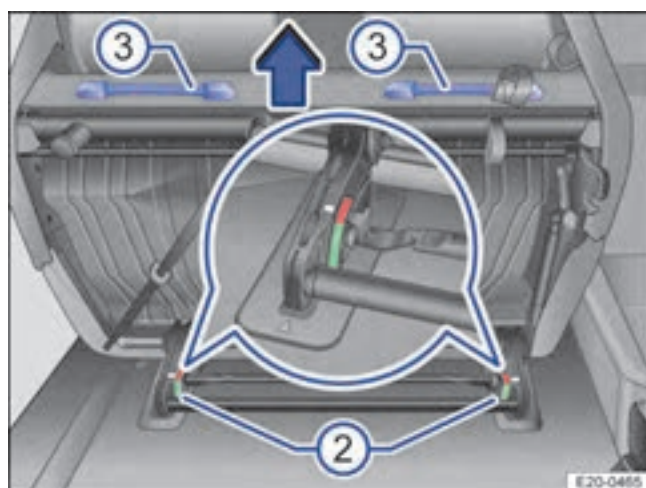
- Преди отваряне на двойната седалка затворете стойката за напитки между предните седалки.

Демонтиране и монтиране на седалка от втория ред

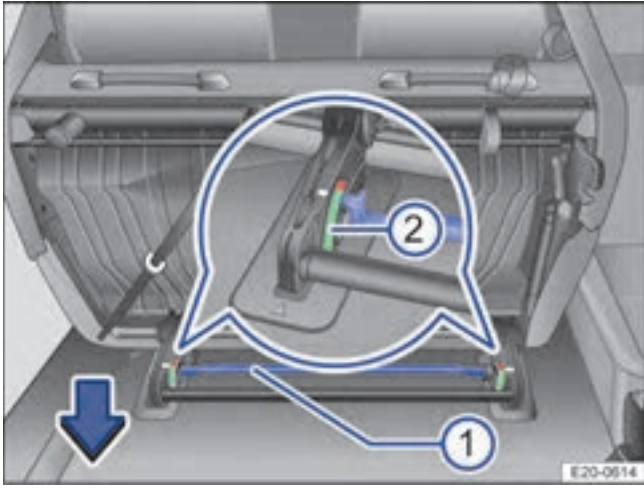
📖 Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⓘ в началото на тази глава на стр. 101.



Фиг. 63 Втори ред седалки: демонтиране на двойната седалка.



Фиг. 64 Втори ред седалки: демонтиране на двойната седалка.



Фиг. 65 Втори ред седалки: монтиране на двойната седалка.

Седалките от втория ред се разделени на една единична седалка и една двойна седалка. Седалката и седалищната част може да се демонтират поотделно, за да се увеличи багажникът.

Сваляне на седалката

1. Сгънете облегалката на седалката → Стр. 103.
2. Сгънете седалката → Стр. 104.
3. Изтеглете щангата → Фиг. 63 ① по посока на стрелката, докато двете показания за заключване → Фиг. 64 ② влязат в червената област.

Седалката е отключена.

4. Извадете седалката, като я хванете за дръжките ③, нагоре от заключването.

Поставяне на седалката

1. Поставете седалката в държача.
2. Натиснете щангата → Фиг. 65 ① по посока на стрелката надолу, докато двете показания за заключване ② влязат в зелената област.

Седалката е заключена.

3. Разгъване на седалката → Стр. 104.
4. Разгъване на седалката → Стр. 103.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чрез невнимателно или неконтролируемо демонтиране и монтиране на се-

далката може да се предизвикат тежки наранявания.

- Застопоряващите показания сигнализират сигурно застопорена седалка. Ако поне едно показание за заключване се намира в червената област, то седалката не е стабилно застопорена. Винаги проверявайте, дали двете показания за заключване се намират в зелената област, след като седалката е монтирана.

Сгъване и разгъване на облегалка от трети ред седалки

📖 **Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ! в началото на тази глава на стр. 101.**



Фиг. 66 Трети ред седалки: отваряне на облегалките.

- ① Деблокиращ лост.
- ② Халка за изтегляне.

Сгъване на облегалката на седалката

1. Преместете облегалката на седалката изцяло надолу → Фиг. 66 (стрелки).
2. Изтеглете деблокиращия лост ① изцяло назад, за да се отключи облегалката на седалката.
3. Свалете облегалката на седалката на ръка надолу.

Ако облегалката на седалката е сгъната, на съответната седалка от третия

ред не трябва да с превозват хора или деца.

Разгъване на седалката

1. Изтегнете халката ② на облегалката, за да я затворите.
Или: Затворете облегалката от отвътре на ръка.
2. След разгъване проверете дали облегалката е здраво застопорена. Червената маркировка на лоста за деблокиране ① не трябва да се вижда → ⚠.
3. Регулиране на облегалката за глава → Стр. 40.

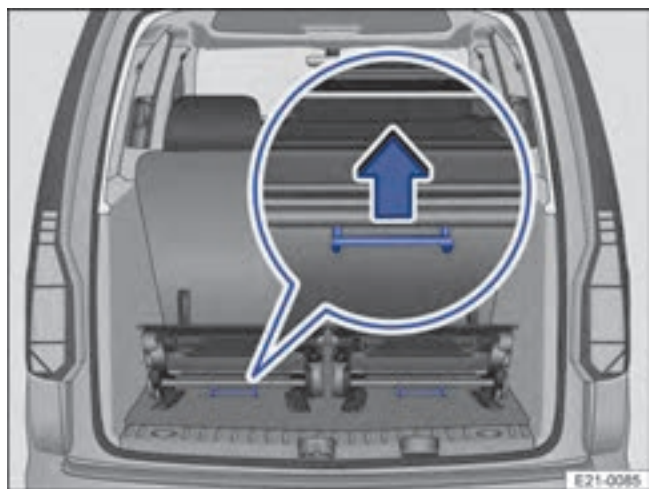
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несигурно застопорена облегалка на седалката може да се предизвикат тежки наранявания.

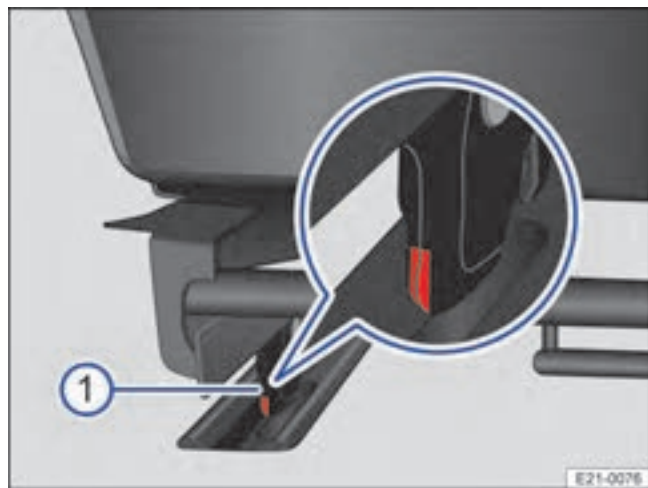
- Червена маркировка на лоста за деблокиране сигнализира за незастопорена облегалка на седалка. Винаги се уверявайте, че когато облегалката на седалката е изправена, червената маркировка не се вижда.

Демонтиране и монтиране на седалка третия ред

📖 **Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 101.**



Фиг. 67 Трети ред седалки: демонтиране на седалки.



Фиг. 68 рети ред седалки: показание за заключване на ключалката в пода.

Седалките от третия ред са конструирани за съответната страна на автомобила. Те не трябва да бъдат монтирани от другата страна.

Сваляне на седалката

1. Сгънете облегалката на седалката → Стр. 106.
2. Изтегнете лоста под седалката нагоре → Фиг. 67 (лупа), за да отключите седалката.
3. Повдигнете леко седалката напред, за да повдигнете седалката от заключването в пода.
4. Хванете отстрани на седалката отляво и отдясно и извадете седалката.

Поставяне на седалката

1. Поставете седалката в двата отвора в пода.
2. Натиснете седалката в отворите, докато чуете, че се фиксира.

Седалката е стабилно застопорена, когато червената маркировка на подовото заключване → Фиг. 68 ① **не** се вижда → ⚠.

3. Разгъване на седалката → Стр. 106.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чрез невнимателно или неконтролируемо демонтиране и монтиране на седалката може да се предизвикат тежки наранявания.

- Червената маркировка на подовото заключване сигнализира за неза- стопорена седалка. Винаги проверя- вайте, червените маркировки никога да не се виждат, когато седалките са монтирани.

Облегалки за главата

Въведение в темата

По-нататък са описани възможностите за регулиране и демонтаж на облегалките за главата. Винаги следете да е на- строена правилна позиция за сядане → Стр. 40.

Всички седалки са оборудвани с облегалки за глава. Облегалките за глава на предните седалки са предназначени само за предни седалки. В зависимост от оборудването, задните облегалки за глава са разработени за съответните седалки или редове седалки. Поради това не монтирайте облегалка за глава на други места.

В опорните лостове на облегалките за глава има прорези, така че облегалките за глава да могат да се фиксират в различни положения. Само правилно монтирани облегалки за глава могат да бъдат фиксирани в прорезите на диапазо- на за настройка. За да се предотврати неволно отстраняване на облегалките за глава след монтажа в горния и до- лния кран на диапазона за настройка са поставени ограничители.

Правилно регулиране на облегалките за глава

Регулирайте облегалката за глава така, че горният ѝ край по възможност да е на една линия с горната част на главата, но не и по-ниско от височината на очите. Поставяйте тила си винаги колкото е възможно по-близо до облегалката за глава.

Регулиране на облегалките за глава за ниски хора

Преместете облегалката за глава до- край надолу, дори ако тогава главата се намира под горния ръб на облегалката за глава. В най-ниска позиция между

облегалката за глава и облегалката на седалката може да има тесен процеп.

Регулиране на облегалките за глава за високи хора

Преместете облегалката за глава до- край нагоре.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пътуването със свалени или непра- вилно регулирани облегалки за глава- та при произшествия и внезапни маневри на потегляне и спиране повишава риска от тежки или смъртоносни нара- нявания.

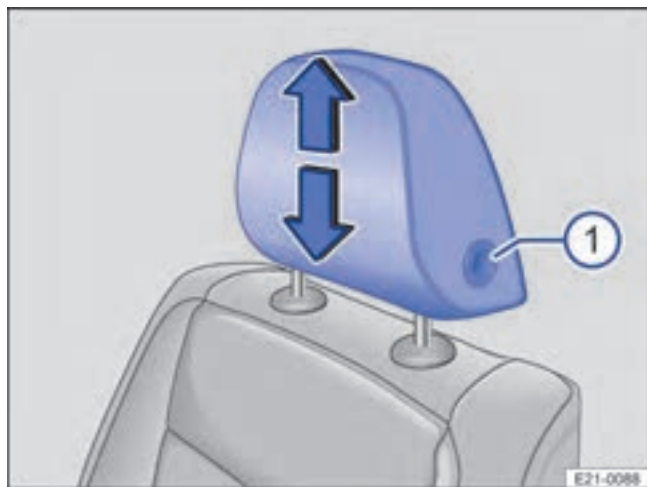
- Винаги пътувайте с правилно монти- рана и регулирана облегалка за гла- ва, когато на седалката седи пътник.
- Всеки пътник в автомобила трябва правилно да регулира облегалката за глава в съответствие със своя ръст, за да се намали рискът от на- ранявания на шията при произше- ствие. При това горният ръб на обле- галката за глава трябва по възмож- ност да е на една линия с горната част на главата, но не и по-ниско от височината на очите. Разположете тила възможно най-близо и в среда- та на облегалката за глава.
- Никога не регулирайте облегалката за глава по време на движение.

📌 УКАЗАНИЕ

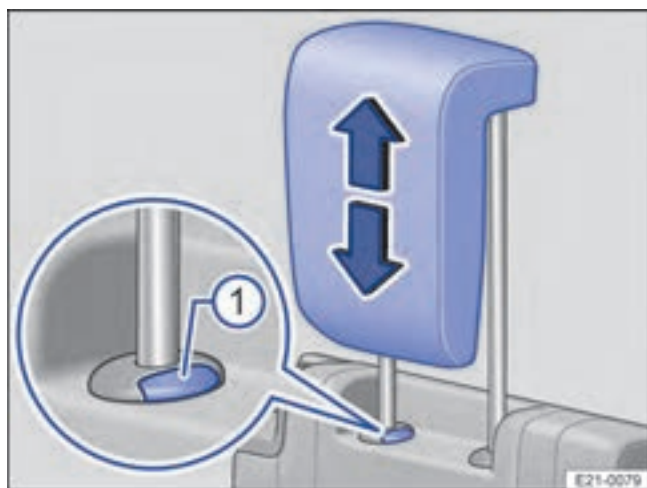
При демантиране и монтиране на обле- галката за глава внимавайте тя да не се удря в тавана, в облегалката на предна- та седалка или в други части на автомо- била. В противен случай може да се по- лучат повреди.

Регулиране на облегалките за глава

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 108.



Фиг. 69 Първи ред седалки: регулиране на облегалка за глава.



Фиг. 70 Трети ред седалки: регулиране на облегалка за глава.

Регулиране във височина (първи ред седалки)

1. При натиснат бутон → Фиг. 69 ① преместете облегалката за глава нагоре или надолу.

Облегалката за глава трябва да се фиксира стабилно в позицията си.

Регулиране във височина (втори ред седалки)

1. Преместете облегалката за глава нагоре или надолу. Височината на облегалките за глава може да се ре-

гулира индивидуално чрез меките палци.

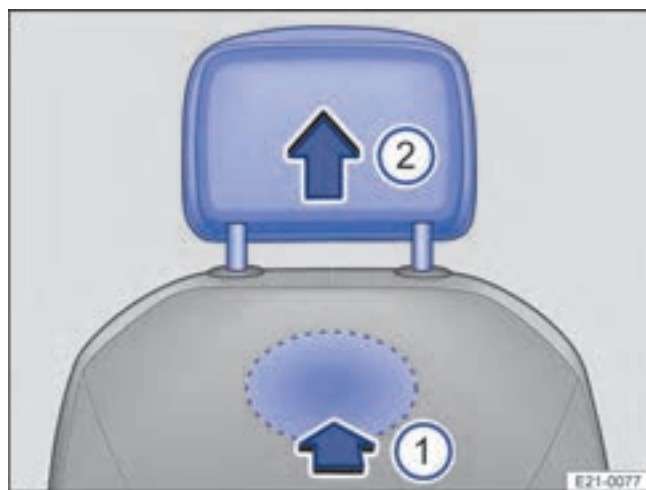
Облегалката за глава трябва да се фиксира стабилно в позицията си.

Регулиране във височина (трети ред седалки)

1. Преместете облегалката за глава изцяло нагоре или надолу.
2. Облегалката за глава се застопорява само в най-горната позиция.
3. За да освободите облегалката за глава от застопорената позиция, натиснете бутон → Фиг. 70 ① и свалете облегалката за глава.

Демонтиране и монтиране на предни облегалки за глава



Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 108.



Фиг. 71 От задната страна на предните седалки: демонтиране на облегалката за глава.

Демонтиране на предната облегалка за глава

1. При необходимост снижете позицията на облегалката за глава → Стр. 109.
2. За да отключите облегалката за глава натиснете вдлъбнатината на гърба на облегалката на седалката в обозначената област и натиснете с пръста по посока на стрелката → Фиг. 71 ①.

3. При седалки с рафт в облегалката с помощта на по-дълъг предмет трябва да натиснете през наличната дупка в горната област под гумената лента на рафта → .
4. Извадете напълно облегалката за глава по посока на стрелката → Фиг. 71 .


Монтиране на предната облегалка за глава

1. Поставете облегалката за глава правилно над водачите и я пхнете във водачите на съответната облегалка на седалката.
2. Натиснете облегалката за глава надолу, докато се фиксират направляващите щанги.
3. Регулирайте облегалката за глава според правилната позиция на сядане.

УКАЗАНИЕ

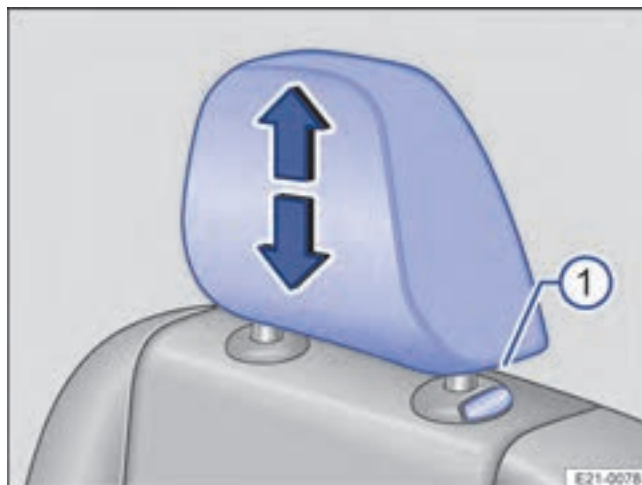
Остри предмети може да предизвикат повреди по тапицерията и драскотини по рафта в облегалката на седалката.

- При автомобили с рафт в облегалката на седалката винаги използвайте тъп предмет за демонтиране на облегалката за глава.

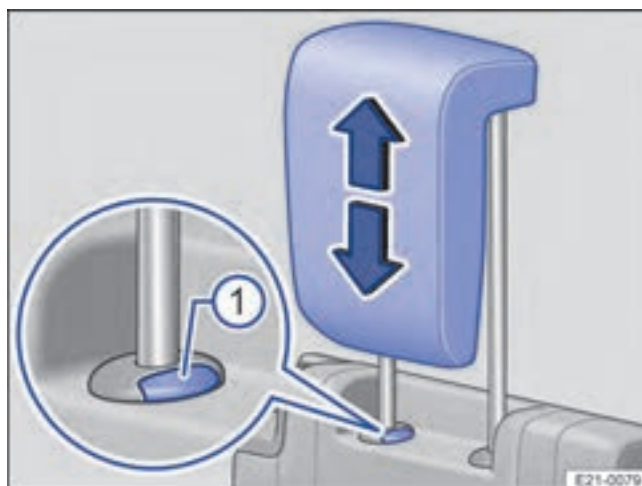
 Демонтирането и монтирането на облегалките за глава на първия ред седалки трябва да се извършва в квалифициран специализиран сервиз. ◀

Демонтиране и монтиране на задни облегалки за глава

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 108.**





Фиг. 72 Втори ред седалки: демонтиране на облегалка за глава.



Фиг. 73 Трети ред седалки: демонтиране на облегалка за глава.

Демонтиране на задната облегалка за глава

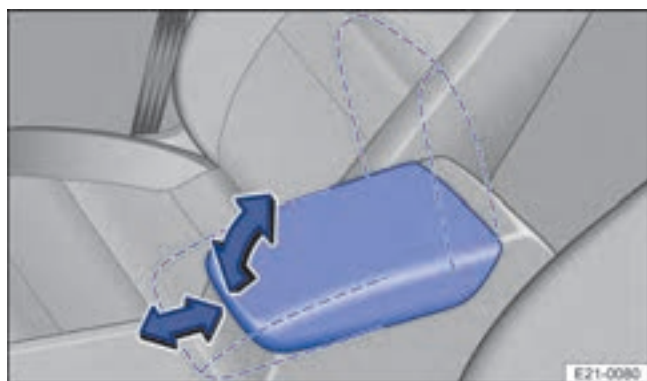
- Еwentуално сгънете леко облегалката на седалката напред → Стр. 103, → Стр. 106.
- Изтеглете облегалката за глава изцяло нагоре.
- При натиснат бутон → Фиг. 72  респ. → Фиг. 73  извадете напълно.
- Еwentуално разгънете задната седалка и застопорете → Стр. 103, → Стр. 106.

Монтиране на задната облегалка за глава

- Поставете облегалката за глава правилно над водачите и я пхнете във водачите на съответната облегалка на седалката.
- Натиснете облегалката за глава надолу, докато се фиксират направляващите лостове.
- Регулирайте облегалката за глава в съответствие с правилната позиция на сядане и я застопорете.

Функции на седалките

Средна облегалка за ръка



Фиг. 74 Между предните седалки: средна облегалка за ръка.

Седната облегалка за ръка се регулира по дължина и височина.

Регулиране на средна облегалка за ръка

1. *Повдигане:* Издърпайте средната облегалка за ръка рязко нагоре по посока на стрелката → **Фиг. 74**.
2. *Смъкване:* Издърпайте средната облегалка за ръка изцяло нагоре. След това смъкнете надолу средната облегалка за ръка.
3. *Регулиране по дължина:* Избутайте средната облегалка за ръка напред, респ. назад → **Фиг. 74**.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превозването на човек или дете на средната облегалка за ръка може да

доведе до злополуки и до тежки и смъртоносни наранявания.

- Никога не вземете пътник или дете върху средната облегалка за ръката.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

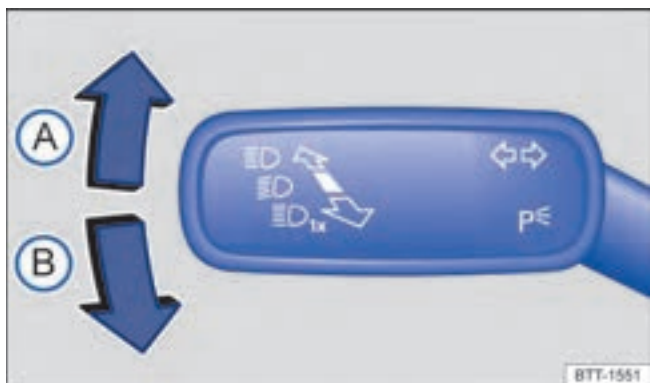
Ако е изцяло отворена или не е затворена докрай, предната средна облегалка за ръка може да възпрепятства свободата на движенията на водача и така да предизвика злополуки и тежки наранявания.

- По време на пътуване дръжте жабките в средната облегалка за ръка винаги затворени.
- Никога не вземете пътник или дете върху средната облегалка за ръката. Това неправилно положение на сядане може да причини тежки наранявания.

Светлини

Мигачи

Включване и изключване на мигачите



Фиг. 75 На лявата кормилна колона: превключвател за мигачите и дългите светлини.

- Ⓐ Премигване отдясно ➔.
- Ⓑ Премигване отляво ➜.

Премигване

1. Включете запалването.
2. Приведете превключвателя за мигачите и дългите светлини от средно положение в желаната позиция → Фиг. 75:

За да изключите мигача, преместете лоста за мигачите и дългите светлини в основно положение.

Ако при включен мигач не прозвучава акустичен сигнал, потърсете квалифициран специализиран сервис и възложете проверка на автомобила.

Комфортно премигване

1. Натиснете лоста нагоре или надолу само до точката на натиск и го отпуснете.

Мигачът премигва три пъти.

За да прекратите преждевременно комфортното мигане, преместете и пуснете лоста един път до центъра на натиск в противоположната посока.

Комфортното премигване може да бъде активирано и деактивирано в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправомерно използване на мигачите, неизползването на мигачите или пропускане на изключването на мигачите може да подведе участниците в движението. Това може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Винаги сигнализирайте чрез своевременно подаване на мигач за смяната на пътната лента, маневрите за изпреварване и за завиване.
- Изключвайте мигача след приключена смяна на пътната лента, маневра за изпреварване или за завиване.

i Аварийните светлини функционират и при изключено запалване.


Предни светлини

Включване и изключване на светлините




Фиг. 76 До волана: панел за управление за включване на външните светлини.

Включване на светлини

1. Включете запалването.
2. Натискайте бутона  толкова пъти, докато съответните контролни индикатори светнат.

AUTO Автоматично управление на светлините: светлините за движение

се включват и изключват в зависимост от осветеността → ,
→ Стр. 114.



Габаритните светлини се включват, контролният индикатор свети в зелено. При скорост от над приблизително 10 km/h (6 mph) или след изминаване на отсечка от около 100 m (328 ft) се активира автоматичното превключване на светлините **AUTO**.



Включени къси светлини. Контролният индикатор свети в зелено.

OFF

Индикация само на арматурното табло: Светлината е изключена. При скорост от над приблизително 10 km/h (6 mph) или след изминаване на отсечка от около 100 m (328 ft) се активира автоматичното превключване на светлините **AUTO**.

Изключване на светлините

1. Изключете запалването.

AUTO Ориентиращите светлини може да бъдат включени → Стр. 118.



Включени габаритни светлини или двустранни светлини за продължително паркиране. Контролният индикатор свети в зелено.

OFF

Индикация само на арматурното табло: Светлината е изключена.

Дневни светлини

Дневните светлини могат да повишат разпознаването на автомобила Ви на пътя през деня.

Дневните светлини автоматично се включват при всяко включване на запалването (при разпозната яркост на осветлението).

Дневните светлини не могат да се включват или изключват ръчно при скорост от около 10 km/h (6 mph) или пробег от около 100 m (328 ft).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Възможни са произшествия и тежки наранявания, ако пътят не е достатъчно осветен и автомобилът не е видим

или е лошо видим за останалите участници в движението.

- Асистентите за осветлението имат само подпомагаща роля, а за правилно включеното осветление на автомобила отговорност носи водачът.
- Винаги включвайте късите светлини при смрачаване, валежи или лоша видимост.
- Редовно проверявайте безупречното функциониране на осветителната уредба и на мигачите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Габаритните или дневните светлини не са достатъчно ярки, за да осветяват в достатъчна степен пътя и да Ви забелязват останалите участници в движението.

- Винаги включвайте късите светлини при смрачаване, валежи и лоша видимост.
- При дневни светлини задните светлини не се включват. Автомобил без включени задни светлини в тъмнина, валеж или при лоша видимост не може да бъде забелязан от останалите участници в движението.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматичното превключване на светлините **AUTO** включва и изключва късите светлини само при изменения на светлината.



- При особени климатични условия, напр. при мъгла, включвайте ръчно късите светлини.



При включване на задна скорост, при констатиране на тъмнина светлината за завиване от двете страни на автомобила се включва, за да осветява по-добре околното пространство при маневриране.

Включване и изключване на светлините за мъгла




Включване на фаровете за мъгла

1. Включете запалването.
2. Натиснете бутона  → Стр. 112.
Контролният индикатор  в бутона свети в зелено.

Изключване на фаровете за мъгла



1. Натиснете отново бутон .


Включване на задните светлини за мъгла

1. Включете запалването.
2. Натиснете бутона  → Стр. 112.
Контролният индикатор  в бутона свети, допълнително свети в жълто контролният индикатор  на арматурното табло.

Изключване на задните светлини за мъгла

1. Натиснете отново бутона .

 Ако при изключени светлини **OFF**, включени габарити  или включено автоматично управление на пътните светлини **AUTO** се включат светлините за мъгла, се включват и късите светлини, независимо от околната осветеност.

 *Автомобили с фабрично монтиран теглич:* При електрически свързано ремарке със задни светлини за мъгла, задните светлини за мъгла на автомобила не се включват.

Автоматично задействане на пътните светлини **AUTO**

Когато автоматичното управление на светлините е включено, осветлението на автомобила, както и осветлението на уредите и превключвателите, се включват и изключват в зависимост от условия.

— Светлинният сензор е разпознал тъмнина.

— Чистачките на челното стъкло са включени за по-дълго време.

При включена светлина контролният индикатор свети в жълто.

Автоматичното превключване на светлините е само помощно средство и не може в достатъчна степен да разпознае всички пътни ситуации.


При съответно оборудване моментът на включване на автоматичното включване на пътните светлини може да се настрои в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.

Светлини при завой

Когато късите светлини са включени, при бавно завиване или много тесни завои се включва светлина за завиване.

Предупредителни сигнали за неизключени светлини

Ако запалването е изключено и вратата на водача се отвори, прозвучават предупредителни сигнали, ако са изпълнени следните условия:

- При включени светлини за паркиране.
- При включени габарити .

При включени ориентиращи светлини при напускане на автомобила не прозвучава предупредителен сигнал като указание, че светлините все още са включени.

Разрешаване на проблеми

  **Контролен индикатор мигач**

Контролният индикатор мига в зелено.

Ако някой мигач на автомобила е изгорял, контролният индикатор премигва два пъти по-бързо.

1. Проверете светлините и евентуално сменете съответната крушка → Стр. 314.
2. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Контролен индикатор за мигач на ремарке

Контролният индикатор мига в зелено.

Когато един от мигачите на ремаркетото или цялостното осветление на ремаркетото не функционира, контролният индикатор угасва.

1. Проверете светлините и евентуално сменете съответната крушка → Стр. 314.
2. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Изгорели пътни светлини

Контролният индикатор свети в жълто.


Частично или напълно нефункциониращи светлини за движение.

1. Проверете светлините и евентуално сменете съответната крушка → Стр. 314.
2. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Неизправен светлинен сензор за дъжд

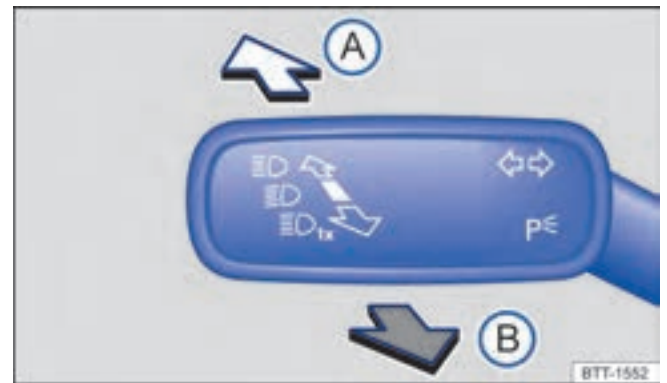
В позиция на превключвателя за светлини **AUTO** осветлението на автомобила не се включва или изключва автоматично.

1. Изключване и включване на запалването.
2. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.


 При студено или мокро време фаровете, задните светлини и мигачите могат да се замъглят временно. Това явление е нормално и не оказва влияние върху продължителността на живота на светлинното съоръжение на автомобила.


Дълги светлини

Включване и изключване на дългите светлини



Фиг. 77 На лявата кормилна колона: превключвател за мигачите и дългите светлини.

- A** Включете дългите светлини .
- B** Задействайте светлинния клаксон или изключете дългите светлини.

При включени дълги светлини или светлинен клаксон свети синият контролен индикатор  на арматурното табло.

Включване на дългите светлини

1. Включете запалването и късите светлини.
2. Натиснете лоста за мигачите и дългите светлини от средно положение напред → [Фиг. 77](#).

Изключване на дългите светлини

1. Дръпнете лоста за мигачите и дългите светлини от средно положение назад → [Фиг. 77](#).

Включване и изключване на светлинния клаксон

1. Дръпнете лоста за мигачите и дългите светлини от средно положение назад и задръжте → Фиг. 77.

За да изключите, пуснете лоста за мигачите и дългите светлини.

Регулиране на дългите светлини


В зависимост от оборудването, може да е налице автоматично регулиране на дългите светлини → Стр. 116.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно използване на дългите светлини може да причини произшествия и тежки наранявания, тъй като дългите светлини могат да отклонят и да заслепят другите участници в движението.

Регулиране на дългите светлини

Регулирането на дългите светлини превключва автоматично на къси светлини при разпознаване на насрещно движещи се или движещи се отпред автомобили. Освен това регулирането на дългите светлини по принцип разпознава осветени области и деактивира дългите светлини по време на преминаване, напр. през населени места.



Дългите светлини се включват или изключват автоматично в рамките на системните граници в зависимост от условията на околната среда и движение, както и скоростта на шофиране → .

При съответно оборудване, регулирането на дългите светлини може да се активира и деактивира в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.

Включване на регулирането на дългите светлини

1. Включете запалването и автоматичното управление на светлините **AUTO**.

2. Натиснете превключвателя за мигачите и дългите светлини от основно положение напред.

При включено регулиране на дългите светлини свети контролният индикатор  в дисплея на арматурното табло. Ако регулирането на дългите светлини е активно, допълнително на арматурното табло свети синият контролен индикатор  за дългите светлини.

Изключване на регулирането на дългите светлини

1. Изключете автоматичното управление на светлините **AUTO**.

Или: Регулиране на дългите светлини включено и активно: издърпайте превключвателя за мигачите и дългите светлини назад.

Или: Регулиране на дългите светлини включено и **неактивно**: натиснете превключвателя за мигачите и дългите светлини напред, за да включите ръчното управление на дългите светлини. Дръпнете лоста за мигачите и дългите светлини назад, за да изключите ръчното управление на дългите светлини, ако е необходимо.

Или: Изключете запалването.

Системни граници

При следните условия дългите светлини трябва да се изключат ръчно, тъй като не могат да се изключат навреме или изобщо да се изключат чрез регулирането на дългите светлини:

- По лошо осветени улици със силно отразяващи табели.
- При участници в пътното движение, които са недостатъчно осветени, напр. пешеходци, велосипедисти.
- В тесни завои, полузакрито насрещно движение, при стръмни изкачвания или спускания.
- При насрещно движещи се автомобили по улици с мантинела, ако водачът може да вижда добре над мантинелата, напр. водач на товарен автомобил.
- При мъгла, сняг и силен дъжд.

- При облаци от прах и пясък.
- При повреда на предното стъкло в зоната на зрителното поле на камерата.
- Ако зрителното поле на камерата е замъглено, замърсено или покрито със стикери, сняг или лед.
- При повредена камера или прекъсването на захранване с ток.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повишеният комфорт чрез регулирането на дългите светлини не бива да Ви подтиква към излишни рискове. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Винаги контролирайте сами светлините за движение и ги адаптирайте към светлината, видимостта и условията на движение.
- Регулирането на дългите светлини е възможно да не разпознае правилно всички ситуации на пътя и в определени ситуации да работи само ограничено.
- Ако зрителното поле на камерата е замърсено, покрито или повредено, функцията на регулирането на дългите светлини може да се наруши. Това важи и при промени по осветителната уредба на автомобила, напр. поради поставен допълнителен фар.

ℹ УКАЗАНИЕ

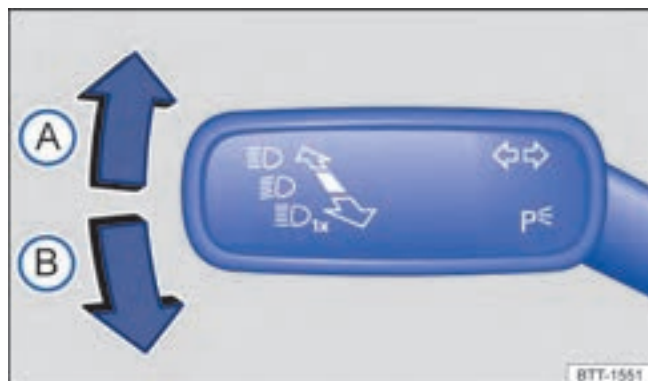
За да не се нарушава функционирането на системата, трябва да се спазва следното:

- Почиствайте редовно зоната на зрителното поле на камерата и я поддържайте чиста и свободна от сняг и лед.
- Не покривайте видимата област на камерата.
- Проверявайте редовно предното стъкло в зоната на зрителното поле на камерата за повреди.

i Излъчващи светлина предмети в зоната на приемане на камерата, напр. мобилни навигационни уреди, могат да влошат работата на регулирането на дългите светлини.

Светлини за паркиране

Включване и изключване на светлините за паркиране



Фиг. 78 На лявата кормилна колона: превключвател за мигачите и дългите светлини.

- Ⓐ Светлини за паркиране отдясно включени.
- Ⓑ Светлини за паркиране отляво включени.

Едностранно включване на светлините за паркиране

При включени светлини за паркиране, от съответната страна на автомобила светят фарът с габаритната светлина и частични зони от задната светлина.

1. Изключете запалването.
2. Преместете лоста за мигачите и дългите светлини от средно положение в необходимата позиция → Фиг. 78.

Включване на двустранни постоянни светлини за паркиране

При включени двустранни постоянни светлини при паркиране светят двата фара с габаритните светлини, както и част от задните светлини.

1. Включете габаритните светлини ➔.
2. Изключете запалването.
3. Заклучете автомобила отвън.

Автоматично изключване на габаритните светлини или светлините за паркиране

Автомобилът разпознава слаб 12-волтов акумулатор и изключва навреме габаритните светлини или светлините за паркиране, за да може да бъде стартиран двигателят – но най-рано след 2 часа.

Ако капацитетът на акумулатора не е достатъчен за 2 часа работа на габаритните светлини или светлините за паркиране, 12-волтовият акумулатор на автомобила може да се разрежи толкова, че двигателят да не може вече да бъде стартиран → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако автомобилът не е достатъчно осветен и по тази причина останалите участници в движението не го виждат добре или изобщо не го виждат, може да се стигне до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги спирайте автомобила безопасно и достатъчно осветен в съответствие със специфичните за страната закони за разпоредби.
- Когато е необходимо осветление за автомобила в продължение на повече часове, по възможност включете светлините за паркиране отдясно или отляво. Продължителността на светене на едностранните светлини за паркиране по правило е двойно по-дълга в сравнение с тази на двустранните светлини за продължително паркиране.

📢 УКАЗАНИЕ

Когато се използват габаритните светлини, респ. светлините за паркиране, автомобилният акумулатор се разрежда. За да бъде възможно ново стартиране на двигателя, при съответно състояние на зареждане на автомобилния акумулатор габаритните светлини, респ. светлините за паркиране се изключват автоматично.

- Ако не е възможно да се стартира двигателят, потърсете евентуално помощ за стартиране и възложете про-

верка на акумулатора в квалифициран специализиран сервиз. ◀

Функция „Coming home“ и „Leaving home“ (ориентиращи светлини)

По време на качване и слизане функциите „Coming home“ и „Leaving home“ осветяват непосредствената околност на автомобила, когато е тъмно.

Функциите „Coming home“ и „Leaving home“ се управлява автоматично от светлинен сензор.

Продължителността на времето на забавяне на изгасването може да се настрои в настройките на автомобила в системата Infotainment и функцията да бъде активирана или деактивирана → Стр. 29.

Включване на функцията „Coming home“

1. Изключете запалването.

Осветлението „Coming home“ се включва, когато автоматичното управление на пътни светлини **AUTO** е включено и сензорът за светлина разпознае **ТЪМНИНА**.

Времето на забавяне на изгасването започва със затварянето на последната врата на автомобила или задния капак.

Изключване на функцията „Coming Home“

1. Автоматично след изтичане на настроеното време на забавяне на изгасването.

Или: Автоматично, когато 30 секунди след включване има отворена още някоя врата на автомобила или задният капак е отворен.

Или: Натискайте бутона за светлините толкова пъти, докато се покаже настройката **OFF** на арматурното табло.

Или: Включете запалването.

Включване на функцията „Leaving home“

1. Отключете автомобила, ако автоматичното регулиране на пътните светлини **AUTO** е включено и сензорът за светлина разпознае **ТЪМНИНА**.

Изключване на функцията „Leaving home“

1. Автоматично след изтичане на времето на забавяне на изгасването.

Или: Заклучете автомобила.

Или: Натискайте бутона за светлините толкова пъти, докато се покаже настройката **OFF** на арматурното табло.

Или: Включете запалването.

5. Натиснете необходимата стойност за настройка (например натоварване на автомобила).

Настройвана стойност в системата Infotainment

0	Заети предни седалки и празно багажно отделение.
2	Заети всички седалки и празно багажно отделение.
4	Заети всички седалки и напълно натоварена товарна област. Движение с ремарке с минимално вертикално натоварване на теглича.
6	Заета само седалката на водача и напълно натоварена товарна област. Движение с ремарке с максимално вертикално натоварване на теглича.

Фарове


Регулиране на наклона на фаровете

С регулирането на наклона на фаровете светлинният конус на късите светлини може да се адаптира към натоварването на автомобила. Така водачът има възможно най-добра видимост и на срещното движение не се заслепява → ⚠.

В зависимост от оборудването наклона на фаровете може да се регулира в системата Infotainment.

Ръчно регулиране на наклона на фаровете

Настройка в системата Infotainment:

1. Натиснете бутон или функционално поле **MENU**.
2. Докоснете функционално поле **Автомобил**, , за да отворите менюто **Настройки на автомобила**.
3. Натиснете функционално поле **Светлини за движение**, за да отворите меню **Настройки на светлините**.
4. Натиснете функционалното поле **Регулиране наклона на фаровете**.

Динамично регулиране наклона на фаровете

Ръчната настройка липсва при автомобили с динамично регулиране на наклона на фаровете. При включване на предните фарове, ъгълът на наклон се настройва автоматично според натоварването на автомобила → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тежки предмети в автомобила могат да доведат до това, че фаровете на други участници в движението могат да заслепяват и да отклоняват вниманието. Това може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Винаги настройвате наклона на фаровете при натоварено състояние така, че другите участници в движението да не бъдат заслепени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нефункциониране или повреда на динамичното регулиране ъгъла на на-

клон на фаровете може да доведе до заслепяване с фаровете и отвличане вниманието на другите участници в движението. Това може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Незабавно възложете проверка на регулирането на наклона на фаровете в квалифициран специализиран сервиз.

Пренастройка на фаровете (режим движение)

При пътуване в държави, в които движението се извършва в посока, обратна на посоката на движение в родната страна, късите светлини при автомобили с динамично регулиране наклона на фаровете може да заслепят насрещното движение. Затова посоката на фаровете при автомобили с това оборудване може да се регулира в системата Infotainment в настройките на автомобила (режим движение) → Стр. 29.

При автомобили с ръчно регулиране наклона на фаровете не е необходимо фаровете да се регулират.

Вътрешно осветление

Осветление на уредите и превключвателите

В зависимост от оборудването на автомобила яркостта на осветление на уредите и превключвателите може да се регулира в настройките на системата Infotainment → Стр. 29.

Настроената яркост се променя автоматично според променящата се околна осветеност в автомобила.

При автомобили без възможност за настройка осветлението на уредите и превключвателите е константно.

Ако автоматичното регулиране на пътните светлини **AUTO** е включено, един сензор автоматично включва и изключва късите светлини включително освет-

лението на уредите и бутоните в съответствие с околната осветеност.


i При изключени светлини и включено запалване осветлението на уредите (стрелки и скали) е включено. С намаляването на околната осветеност осветлението на скалите автоматично се намалява и евентуално се изключва напълно. Тази функция трябва да напомни на водача да включи своевременно късите светлини, напр. при преминаване през тунели.


Вътрешни светлини и светлини за четене



◀ **Фиг. 79** В конзолата на тавана: светлини за четене, реагиращи на допир.

Натиснете съответния символ:

 Включване или изключване, или приглушаване на вътрешните светлини.

 Функцията е изключена: вътрешните светлини се включват автоматично при отключване на автомобила, отваряне на врата или изключване на запалването.

Светлини за четене, реагиращи на допир с ръчна функция за приглушаване

В конзолата на тавана и над редовете седалки в зависимост от оборудването може да се намират чувствителни на допир светлини за четене → Фиг. 79. Съответните светлини за четене могат да се включват или изключват с натискане на светлинната повърхност.

За да активирате ръчната функция за приглушаване, докоснете светлинната повърхност, докато бъде достигната желаната степен на осветеност.

Осветление на жабката и товарната област

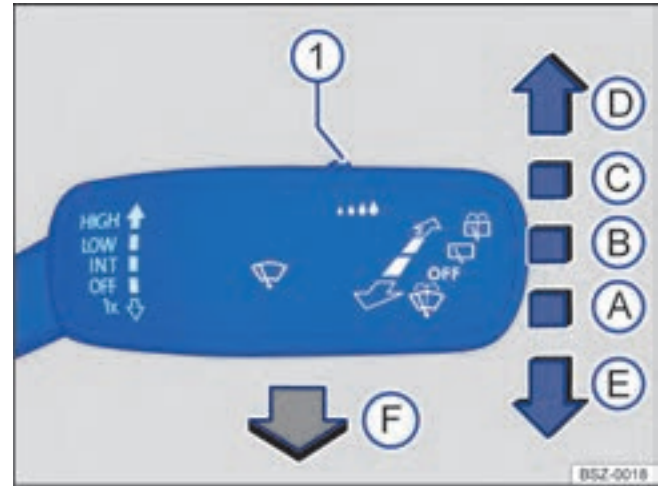
При отваряне или затваряне на жабката или на задния капак се включва или изключва съответната светлина.

i Светлините изгасват при заключване на автомобила или след няколко минути, ако бъде изключено запалването. Това предотвратява изтощаване на 12-волтовия акумулатор.



Видимост

Стъклочистачки

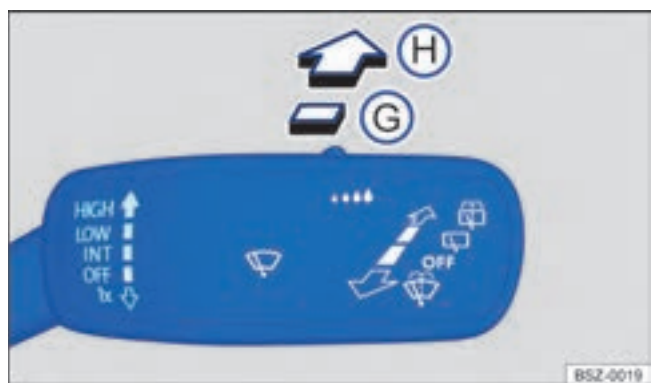
Обслужване на лоста за чистачките



Фиг. 80 На кормилната колона вдясно: обслужване на чистачките на челното стъкло.

- A** **OFF** изключени чистачки.
- B** **INT** Миене на интервали за челното стъкло или режим на сензор за дъжд. Чистенето на интервали на предното стъкло зависи от скоростта на движение. Колкото по-голяма е скоростта на движение, толкова по-често мият чистачките.
- C** **LOW** Бавно миене.
- D** **HIGH** Бързо миене.
- E** **1x** Тактово миене – кратко миене. За по-бързо миене задръжте лоста натиснат надолу за по-дълго време.
- F**  Функция за автоматично избърсване/миене на предното стъкло при издърпан лост. Автоматичната климатична система превключва за около 30 секунди в режим на циркулация, за да се избегне проникването на миризми от течността за чистачките в купето.
- 1**  Превключвател за степените на интервала (автомобили без сензор за дъжд и светлина) или чувствителност

телност на сензора за дъжд и светлина.



Фиг. 81 На кормилната колона вдясно: обслужване на чистачките на задното стъкло.

G Интервално миене за задното стъкло. Чистачката чисти на всеки 6 секунди.

H Функция за автоматично избърсване/миене на задното стъкло при натиснат лост.

Чистачките функционират само при включено запалване и затворен преден или заден капак.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Течност за чистачките без достатъчна защита от замръзване може да замръзне върху стъклото на прозореца и да ограничи видимостта.

- При зимни температури използвайте уредбата за миене на стъклата само с достатъчна защита от замръзване.
- Никога не използвайте уредбата за миене на стъклата при зимни температури, преди предното стъкло да е затоплено от отоплението на предното стъкло или от вентилационната уредба. В противен случай течността за чистачките може да замръзне върху предното стъкло и да ограничи видимостта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изхабени или мръсни чистачки намаляват видимостта и повишават риска

от произшествия и тежки наранявания.

- Сменяйте перата на чистачките винаги когато са износени или повредени и повече не могат да почистват ефективно стъклата → Стр. 313.

❗ УКАЗАНИЕ

Преди започване на пътуването и преди да включите запалването проверете следното, за да избегнете повреди на стъклото на прозореца, както и на перата на чистачките и на двигателя на чистачките:

- Лостът за чистачките се намира в основно положение.
- Снегът и ледът са отстранени от чистачките и от стъклата на прозорците.
- Замръзналите пера на чистачки са отделени внимателно от стъклото на прозореца.

❗ УКАЗАНИЕ

Не включвайте чистачките, когато стъклото е сухо. При движението на перата на чистачките по сухо стъкло на прозореца, стъклото може да се повреди.

i При покой на автомобила включената степен на чистачките временно преминава към следващата по-ниска степен.

i Когато в студено време спрете автомобила, сервизното положение на чистачките на челното стъкло може да бъде от полза за по-лесното освобождаване на перата на чистачките от челното стъкло → Стр. 312.

Функция на чистачките

Автоматично миене на чистачката на задното стъкло

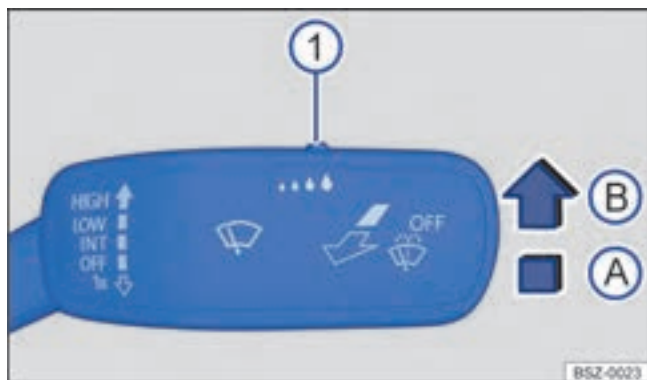
Чистачката на задното стъкло се включва автоматично, когато са включени чистачките на челното стъкло и е зададена задна предавка. Автоматичното включване при движение на задна предавка може да се активира и деак-

тивира в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.

Отопляеми дюзи за миене на стъклата

Отоплението размразява замръзналите дюзи за миене на стъклата. Отоплителната мощност се регулира автоматично при включване на запалването в зависимост от околната температура. Отопляват се само дюзите, но не и маркуците, провеждащи течността за чистачките.

Светлинен сензор за дъжд



Фиг. 82 На кормилната колона отдясно: лост за чистачките.

- ① Превключвател за настройване на чувствителността на сензора за дъжд и светлина.
- Ⓐ Деактивиран светлинен сензор за дъжд.
- Ⓑ Активиран светлинен сензор за дъжд, автоматично чистене при необходимост.

Активираният светлинен сензор за дъжд управлява автоматично интервалите на чистачките в зависимост от силата на валежа.

Активиране и деактивиране на светлинния сензор за дъжд

1. Натиснете лоста в желаната позиция → Фиг. 82.

Автоматичното чистене може да се активира и деактивира в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.

Ако автоматичното чистене е деактивирано в системата Infotainment, продължителността на интервала се настройва на фиксирани степени.

Настройка на чувствителността на светлинния сензор за дъжд

Чувствителността на светлинния сензор за дъжд може да се настрои ръчно с превключвателя в лоста за чистачките → Фиг. 82 ① → ⚠.

1. За висока чувствителност завъртете превключвателя надясно.

За ниска чувствителност завъртете превключвателя наляво.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сензорът за дъжд и осветеност не може достатъчно да разпознае всеки валеж и да активира чистачките.

- При необходимост своевременно включете чистачката ръчно, ако водата върху челното стъкло нарушава видимостта.

Разрешаване на проблеми



Твърде ниско ниво на течността за чистачките

Контролният индикатор свети в жълто.

1. При следваща възможност долейте течност за чистачките в резервоара → Стр. 338.



Неизправни чистачки

Контролният индикатор свети в жълто.

Чистачките не мият.

1. Изключване и включване на запалването.
2. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Повреден сензор за дъжд/светлина

В режим на светлинен сензор за дъжд чистачките не се включват автоматично при дъжд.

1. Изключване и включване на запалването.
2. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Промяна в задействието на светлинния сензор за дъжд

Възможни причини за повреди и грешни интерпретации *в областта на чувствителната повърхност* на светлинния сензор за дъжд → Стр. 8 между другото са:

- **Повредени пера на чистачките:** Воден филм или водни струи поради повредени пера на чистачките могат да удължат времето на включване, да намалят сериозно интервалите на миене или да повлияят на бързото дълготрайно миене.
- **Насекоми:** Появата на насекоми на челното стъкло може да доведе до задействие на чистачките.
- **Натрупване на сол:** По време на движение през зимата поради натрупване на сол може да се стигне до извънредно дълго чистене върху почти сухото стъкло.
- **Замърсяване:** Сух прах, парафин, наноси върху стъклата (ефект на лотоса), остатъци от миещи средства (автомивки) могат тенденциозно да направят светлинния сензор нечувствителен или по-късно да го накарат да реагира по-бавно или въобще да не реагира. Редовно почиствайте чувствителната повърхност на светлинния сензор за дъжд и проверявайте перата на чистачките за стъклата за повреди → Стр. 393.
- **Пукнатини по стъклото:** Ударът от камъче при включен сензор за дъжд задейства цикъл на миене. След това сензорът за дъжд разпознава намаляването на чувствителните повърхности и се регулира по тях. В зависимост от големината на удареното камъче може да се промени задействието на сензора.

За отстраняване на восъци и гланцови покрития се препоръчва използването

на съдържащо алкохол почистващо средство.

i При появяване на препятствие на стъклото чистачката се опитва да го отстрани. Ако препятствието продължава да блокира чистачката, тя спира да работи. Отстранете препятствието и включете повторно чистачката. <

Огледала

Въведение в темата

Посредством външните огледала и вътрешното огледало водачът може да наблюдава движението зад него и да регулира собственото си движение според това зад него.

За безопасността на движение е важно преди пътуване водачът да настрои правилно външните огледала и вътрешното огледало → ⚠.

Чрез поглеждане във външните огледала и във вътрешното огледало не може да се види цялата странична и задна периферия на автомобила. Тези невидими за погледа участъци се наричат мъртва зона. В мъртвия ъгъл могат да се намират други участници в движението и предмети.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Настройването на външните огледала и на вътрешното огледало по време на пътуване може да отклони вниманието на водача. Това може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Регулирайте външните и вътрешното огледала само при спрян автомобил.
- При паркиране, смяна на платното и при маневри за изпреварване и завиване винаги внимателно оглеждайте околността, тъй като в мъртвия ъгъл могат да се намират други участници в движението и предмети.
- Винаги обръщайте внимание огледалата да са настроени правилно и видимостта назад да не е ограни-

цена от лед, сняг и запотяване или други предмети.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неточната преценка на дистанцията спрямо движещите се отзад автомобили може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Заоблените повърхности на огледалата (изпъкнали или асферични) увеличават зрителното поле и така предметите в огледалото изглеждат по-малки и по-отдалечени.
- Ако използвате заоблени огледални повърхности за преценка на дистанцията спрямо движещите се отзад автомобили при смяна на платното, преценката е неточна и може да предизвика произшествия и тежки наранявания.
- По възможност използвайте вътрешното огледало за точно определяне на дистанцията спрямо движещите се отзад автомобили или други предмети.
- Уверете се, че имате достатъчна видимост назад.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматично затъмняваните огледала съдържат електролитна течност, която може да се излее при счупено стъкло.

- Изтеклата електролитна течност може да раздразни кожата, очите и дишателните органи, най-вече при хора с астма или подобни заболявания. Веднага осигурете достатъчно свеж въздух и слезте от автомобила или ако не е възможно, отворете всички врати и прозорци.
- Ако електролитната течност влезе в контакт с очите или кожата Ви, незабавно измийте засегнатата област обилно с вода в продължение на поне 15 минути и потърсете медицинска помощ.
- Ако електролитната течност влезе в контакт с обувките или дрехите Ви, незабавно ги измийте обилно с вода в продължение на поне 15 минути.

Почистете основно обувките и дрехите, преди повторната им употреба.

- Ако погълнете електролитна течност, незабавно изплакнете устата си обилно с вода в продължение на поне 15 минути. Не предизвиквайте повръщане, ако не е разпоредено от лекар. Потърсете веднага медицинска помощ.

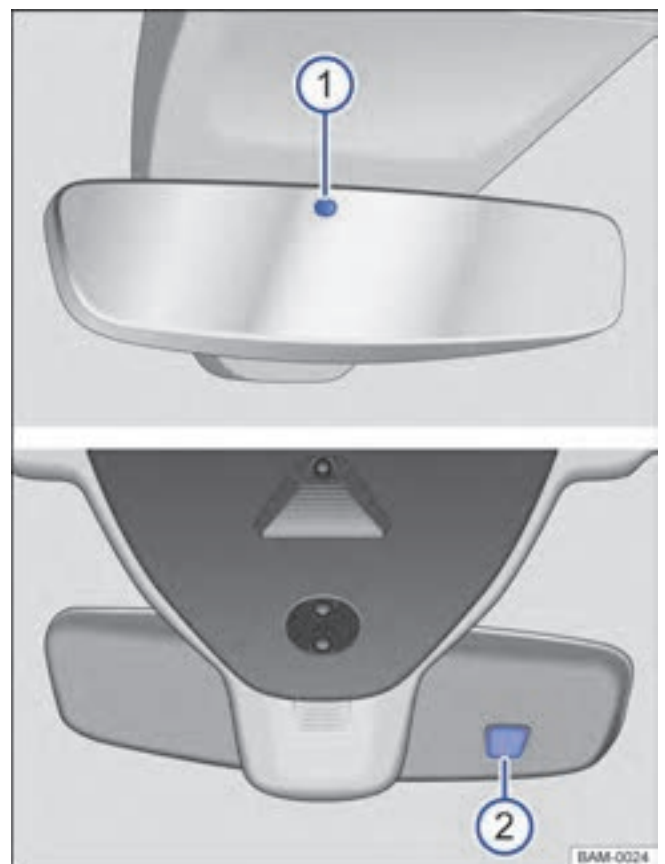
ⓘ УКАЗАНИЕ

При автоматично затъмняеми огледала от счупеното стъкло на огледалото може да изтече електролитна течност. Тази течност разяжда пластмасовите повърхности.

- Отстранете изтичащата течност възможно най-бързо, например с мокра гъба.

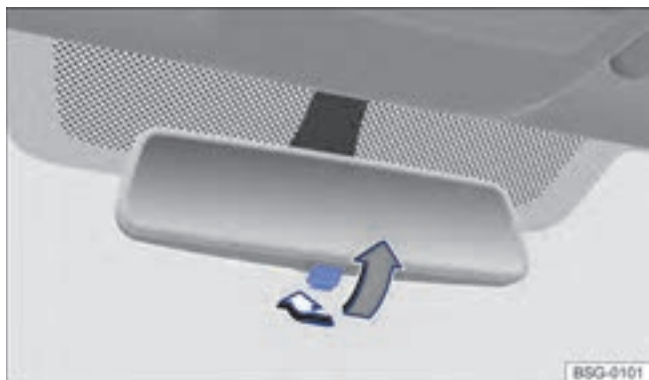
Вътрешно огледало

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⓘ в началото на тази глава на стр. 124.**



Фиг. 83 На предното стъкло: вътрешно огледало с автоматично затъмняване.

- ① Сензор за падаща светлина от отзад.
- ② Сензор за падаща светлина от отпред.



Фиг. 84 На предното стъкло: вътрешно огледало с ръчно затъмняване.

Вътрешно огледало с автоматично затъмняване

При включено запалване сензорите измерват падащата светлина отзад → Фиг. 83 ① и отпред ②.

В зависимост от измерените стойности вътрешното огледало се затъмнява автоматично.

Ако падащата светлина върху сензорите се наруши или прекъсне, например от слънцезащитна щора или висящи предмети, вътрешното огледало с автоматично затъмняване не функционира или не функционира правилно. Заедно с това е възможно мобилни навигационни уреди на челното стъкло или в близост до вътрешното огледало с автоматично затъмняване да повлияят на сензорите на сензорите → ⚠.

В някои ситуации автоматичното затъмняване се деактивира автоматично, напр. когато е включена задна предавка.

Вътрешно огледало с ръчно затъмняване

- Основно положение: лостът на долния край на огледалото сочи напред към предното стъкло.
- За затъмняване дръпнете лоста назад → Фиг. 84.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Осветеният дисплей на мобилен навигационен уред може да предизвика смущения във функционирането на огледалото за обратно виждане с автоматично затъмняване и да доведе до произшествия и сериозни наранявания.

- Функционални смущения на автоматичното затъмняване могат да доведат до това, че вътрешното огледало не може да се използва за точно определяне на дистанцията до движещите се отзад автомобили или други предмети.

Външни огледала

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 124.**



Фиг. 85 Във вратата на водача: бутон за външните огледала.

По-долу са описани функциите на външните огледала за автомобили с ляв волан; позиция **L** отговаря на външното огледало от страната на водача, а позиция **R** отговаря на външното огледало от страната на пасажера. При автомобили с дясно управление се действа обратно.

Електрически външни огледала

1. Включете запалването.

2. Завъртете въртящия се бутон във вратата на водача на желанния символ → Фиг. 85.
3. Завъртете въртящия се бутон по посока на стрелката напред, назад, надясно или наляво, за да регулирате външното огледало.



Приберете външното огледало към автомобила с електрическия бутон → ⚠. Външните огледала могат да се прибират при скорост до около 50 km/h (30 mph).



Включване на отоплението на страничните огледала.

L

Регулирайте лявото външно огледало.

R

Регулирайте дясното външно огледало.

O

Нулева позиция. Външното огледало не може да бъде настроено и всички функции са изключени.

В зависимост от модела електрическите елементи на обслужването могат да са комбинирани с механично прибиращи се външни огледала.

Активиране на функциите на външните огледала


Следните функции на външните огледала трябва еднократно да бъдат активирани в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.


Синхронно регулиране на огледалата

При настройка на лявото външно огледало, синхронната настройка на огледалата настройва едновременно и дясното външно огледало.

1. Завъртете въртящия се бутон в положение **L**.
2. Регулирайте лявото външно огледало. Дясното външно огледало се настройва едновременно с него (синхронно).
3. Ако е нужно, коригирайте настройките на дясното външно огледало: завъртете въртящия се бутон в позиция **R** и регулирайте дясното външно огледало.

Прибиране на външните огледала по време на паркиране

Когато автомобилът бъде отключен или заключен отвън, външните огледала се прибират или разгъват автоматично. Затова бутонът трябва да се намира в позиция , **L**, **R** или **O**.

Ако бутонът за електрическите външни огледала се намира в позиция , огледалата остават сгънати.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателно отваряне и прибиране на външните огледала може да предизвика наранявания.

- Сгъвайте и разгъвайте външните огледала само когато в зоната на функционирането им няма нищо.
- Винаги пазете пръстите си от притискане между външното огледало и основата на огледалото, когато външните огледала се движат.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Неточната преценка на дистанцията спрямо движещите се отзад автомобили може да предизвика произшествия и тежки наранявания.


- Заоблените повърхности на огледалата (изпъкнали или асферични) увеличават зрителното поле и така предметите в огледалото изглеждат по-малки и по-отдалечени.
- Ако използвате заоблени огледални повърхности за преценка на дистанцията спрямо движещите се отзад автомобили при смяна на платното, преценката е неточна и може да предизвика произшествия и тежки наранявания.
- По възможност използвайте вътрешното огледало за точно определяне на дистанцията спрямо движещите се отзад автомобили или други предмети.
- Уверете се, че имате достатъчна видимост назад.

❗ УКАЗАНИЕ

- Винаги сгъвайте външните огледала при влизане в автоматична автомивка.
- Не сгъвайте и не разгъвайте електрически задвижваните външни огледала механично с ръка, тъй като електрическото им задвижване може да се повреди.

 Отоплението на външните огледала трябва да е включено само когато е необходимо. В противен случай излишно се увеличава разходът на гориво.

 При повреда електрическите външни огледала могат да се регулират механично с ръка чрез натискане върху ръба на огледалната повърхност.

 Във външните огледала се намират антените на автомобила. При последващо металическо хромиране на външните огледала, напр. използване на хромирани дизайнерски капаци, трябва да се има предвид, че може да се стигне до сериозни смущения респ. загуба на способността за приемане и изпращане на съобщение чрез радио, мобилен телефон, навигация. ◀

Ⓑ Отместете капака.

Възможности за настройка на сенниците за водача и пасажера до водача:

1. Спускане към предното стъкло.
2. Извадете от държачите и завъртете към вратата → Фиг. 86 Ⓐ.

Огледало за гримиране с осветление

В сваления сенник, зад капак, се намира съответно огледало за гримиране.

1. Отместете капака по посока на стрелката → Фиг. 86 Ⓑ.

Лампата → Фиг. 86 ① изгасва, когато капакът пред огледалото за гримиране се измести назад или сенникът се прибере нагоре.

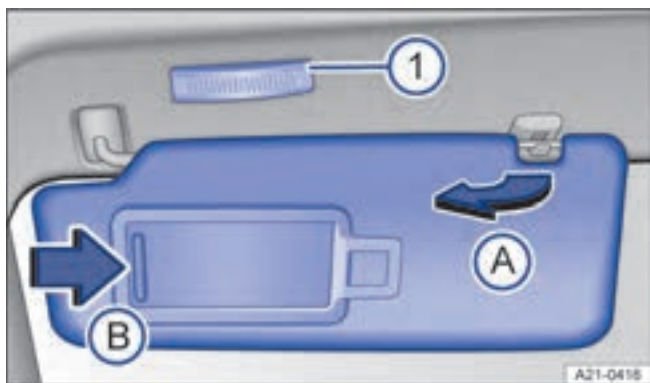
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отворени сенници и спуснати слънцезащитни щори могат да намалят видимостта.

- Винаги връщайте сенниците и слънцезащитните щори обратно в държача, ако вече не са необходими. ◀

Слънцезащита

Сенници



Фиг. 86 На тавана отпред: сенник.

- ① Лампа.
- Ⓐ Извадете от държача.

Отопление и климатик

Отопление, вентилация, охлаждане

Въведение в темата

В автомобила може да са вградени следните системи:

Отоплителната и вентилационна система затопля и вентилира купето на автомобила. Отоплителна и вентилационна система не може да охлажда.

Климатикът с ръчно управление охлажда въздуха и отстранява влагата от него.

Автоматичната климатична система затопля, охлажда въздуха и отстранява влагата от него. С автоматичния режим на автоматичната климатична система може автоматично да се регулират температурата, насочването и количеството на въздуха.

Климатикът работи най-ефективно, когато стъклата са затворени. При натрупване на топлина в купето на автомобила, проветряването може да ускори процеса на охлаждане.

Индикация на включените функции

Осветени символи върху бутоните показват включена функция.

В настройките на климатика в системата Infotainment маркираните с цвят функционални полета показват включена функция.

Управление на климатика с гласови команди

В зависимост от оборудването някои функции на климатика се обслужват гласово.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лошата видимост през стъклата повишава риска от сблъсъци и произшествия, които могат да предизвикат тежки наранявания.

- Поддържайте всички стъкла на прозорците свободни от лед, сняг и из-

потяване, за да имате добра видимост.

- Настройте отоплението, климатика и отоплението на задното стъкло така, че стъклата да не се изпотяват.
- Потегляйте едва когато стъклата на прозорците отново са чисти.
- Използвайте режима на циркулация само за кратко време. В противен случай стъклата могат бързо да се запотят и да се ограничи значително видимостта.
- Винаги изключвайте режима на циркулация тогава, когато не е необходимо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването въздух може да доведе до бързо изморяване и нарушена концентрация на водача, което може да предизвика сблъсъци, произшествия и тежки наранявания.

- Никога не изключвайте вентилатора за по-продължително време и никога не използвайте режима на циркулация на въздуха за продължителен период от време, тъй като така в купето не се подава свеж въздух.

УКАЗАНИЕ

Чувствителните към високи и ниски температури хранителни продукти, медикаменти и предмети могат да се повредят от изтичащия въздух или да станат негодни за употреба.

- Не поставяйте хранителни продукти, медикаменти или други чувствителни към температурата предмети пред вентилационните отвори.

УКАЗАНИЕ

Не поставяйте предмети в отворите на вентилационните дюзи. Вентилационните отвори може да се повредят.

УКАЗАНИЕ

Ако климатикът не работи, го изключете незабавно, за да избегнете последващи повреди. Възложете проверка на климатика в квалифициран специализиран сервиз.


Общ преглед на функциите


📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 129.**


Някои функции на климатика и менюта в системата Infotainment зависят от оборудването.

В горната средна конзола

 Отворете настройките на климатика в системата Infotainment.


 Включване и изключване на отоплението на задното стъкло при работещ двигател. Отоплението на задното стъкло се изключва най-късно след около 10 минути.

 Размразяващата функция премахва леда и конденза от челното стъкло. Влагата от въздуха се отнема и вентилаторът се настройва на висока степен.

 Включване и изключване на отоплението на челното стъкло при работещ двигател → Стр. 134.

ⓘ **УКАЗАНИЕ**

За да избегнете повреждането на отоплението на задното стъкло, не залепвайте отвътре стикери върху нагревателите.

 За да пестите гориво, изключвайте отоплението на задното стъкло възможно най-скоро.


В системата Infotainment: горен край на екрана


 Включване и изключване на климатика.

— **Предна част:** Направете настройки за предните седалки.

— **Задна част:** Направете настройки за вентилатора на тавана → Стр. 134.


В системата Infotainment: долен край на екрана


 Регулиране на температурата. В зависимост от оборудването, може да настроите температурата директно в системата Infotainment или чрез сензорния регулатор под системата Infotainment. Настроените температури се показват на долния ръб на екрана в системата Infotainment.


 Включване и изключване на отоплението на седалките → Стр. 132.


В системата Infotainment: меню Comfort


Когато бъде включена дадена **Comfort** функция, се включва и автоматичният режим. **Comfort** функцията остава включена за кратко, а след изтичане на времето остава включен автоматичният режим.


 Челното стъкло е освободено от сняг и запотпяване.

 Насочване на топъл въздух към пространството за краката.

 Насочване на топъл въздух към волана.

 Насочване на хладен въздух към пространството за краката.

 Насочване на свеж въздух от отвън към купето на автомобила.


 Краткотрайно увеличаване на мощността на охладителната система.


В системата Infotainment: меню Standard


AUTO Настроената температура на въздуха се поддържа постоянна. Количеството въздух и насочването на въздуха се регулират автоматично. Силата на вентилацията в автоматичен режим може да се регулира чрез профилите на климатика. Автоматичният режим се


изключва, когато силата на вентилатора бъде променена ръчно.


A/C В режим на охлаждане въздухът се охлажда и от него се отнема влагата.


 Регулиране на силата на вентилатора.

 Включване и изключване на режима на циркулация на въздуха → Стр. 131.

 Приемане на температурните настройки от страната на водача за всички места.

 Насочване на въздуха към предното стъкло.

 Насочване на въздуха към горната част на тялото.

 Насочване на въздуха към пространството за краката.

В системата Infotainment: меню Обмен на въздуха

Автоматичният обмен на въздуха може да намали проникването на вредни вещества и алергени → Стр. 131.

В системата Infotainment: меню Setup

Настройки на климатика:

- Автоматичен режим на циркулация на въздуха → Стр. 131.
- Автоматичен подгревател → Стр. 137.
- Автоматично отопление на челното стъкло → Стр. 134.

Настройки при стартиране на автомобила:

- За да се включи отоплението на седалките автоматично, в зависимост от външната температура, след стартиране на двигателя, натиснете функционалното поле.

В системата Infotainment: меню Стационарно отопление





Отворете меню **Стационарно отопление** в системата Infotainment → Стр. 136.

Режим на циркулация на въздуха

 **Обърнете внимание на ⚠ и ! в началото на тази глава на стр. 129.**

При включен режим на циркулация на въздуха, в купето на автомобила не постъпва външен въздух.


Включване и изключване на режима на циркулация на въздуха

1. Натиснете  в горната част на средната конзола.
2. Натиснете  в системата Infotainment.

Автоматичен обмен на въздуха

Автоматичният обмен на въздуха може да намали проникването на вредни вещества и алергени.

Когато автоматичният обмен на въздуха е включен, режимът на циркулация на въздуха на климатика се максимизира до степен, до която опасността от използване на стъклата допуска в зависимост от влажността на купето и външната температура. Режимът на циркулация на въздуха се регулира автоматично и допринася за непрекъснато адаптиране, за да се предотврати умора на пътниците.

1. Натиснете  в горната част на средната конзола.
2. Отворете меню **Обмен на въздуха**.
3. За да включите или изключите функцията, натиснете функционалното поле **Обмен на въздуха**.

Режимът на циркулация на въздуха се изключва автоматично

Когато е изпълнено едно от следните условия, режимът на циркулация на въздуха се изключва автоматично → ⚠:

- Размразяващата функция е включена.
- Сензор разпознава, че стъклата на автомобила могат да се замъглят.
- Стъкленият покрив е отворен при висока скорост на движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изразходваният въздух може да доведе до бърза умора и нарушаване на концентрацията на водача, което може да предизвика сблъсъци, произшествия и тежки наранявания.

- Никога не използвайте режима на циркулация за продължително време, тъй като в купето не се подава свеж въздух.
- Използвайте режима на циркулация само за кратко време. В противен случай стъклата могат бързо да се запотят и да се ограничи значително видимостта.
- Винаги изключвайте режима на циркулация тогава, когато не е необходимо.

❗ УКАЗАНИЕ

Не пушете в автомобил с климатик при включен циркуляционен режим. Димът може да се отложи върху изпарителя на климатика и активния комбиниран филтър и да доведе до продължителни неприятни миризми.

i При включена задна предавка или при задействано автоматично устройство за почистване и миене на стъклата, режимът на циркулация на въздуха се включва, за да се избегне проникването на миризми в купето на автомобила.

i При много високи външни температури режимът на циркулация на въздуха за кратко помага за по-бързо охлаждане на купето на автомобила.



Отопление на седалките

📖 Обърнете внимание на ⚠ и ❗ в началото на тази глава на стр. 129.








При работещ двигател предните седалки могат да се отопляват електрически на три степени.

Степени на затопляне на отоплението на седалките

Работните състояния на отоплението на седалките се изобразяват цветно в системата Infotainment:

- На най-високата степен на отопление всичките три индикации на  или  в системата Infotainment са оцветени в червено.

Обслужване на отоплението на седалките

1. Натиснете  в горната част на средната конзола.
2. За да включите отоплението на седалката на най-високата степен на отопление, натиснете  или  в долния край на екрана.
3. За да настроите степента на отопление, натиснете отново,  или .
4. За да изключите отоплението на седалката, натиснете отново  или , докато символът се оцвети в сиво.

Или: За да включите или изключите отоплението на седалките, натиснете с два пръста сензорния регулатор за страната на водача или страната на предния пасажер под системата Infotainment (в зависимост от оборудването).

Отоплението на седалките се включва и изключва автоматично

Ако отново стартирате двигателя в рамките на около 10 минути, за седалката на водача автоматично се включва последната настроена степен на отоплението. Ако седалката на пътника до водача е заета, и за него автоматично се включва последната настроена степен на отопление.


Ако при включено отопление на седалката и работещ двигател пътникът до

водача напусне мястото си, отоплението на седалката на пътника до водача автоматично се изключва. Показанието в системата Infotainment се оцветява в сиво след около 2 секунди. Ако пътникът до водача отново заеме мястото си и двигателят продължава да работи, отоплението на седалката на пътника до водача отново се включва автоматично.

Ако отоплението на седалката автоматично се изключи, при необходимост и без да е заето може отново ръчно да го включите.

Кога не трябва да се изключва отоплението на седалките?

Ако е изпълнено някое от следните условия, не включвайте отоплението на седалките:

- Седалката е заета от лице с ограничена чувствителност към болка или температура → .
- Седалката е свободна.
- Върху седалката е монтирана детска седалка.
- Предмети покриват повърхността на седалката, например предпазни калъфи, якета, одеяла или чанти.
- Повърхността на седалката е влажна или мокра.
- Вътрешната или външната температура е по-висока от +25 °C (77 °F).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При използването на отоплението на седалката възникват магнитни полета. В отделни случаи тези магнитни полета могат да въздействат върху активни медицински импланти (напр. кардиостимулатори).

- Хората, които носят активни медицински импланти, трябва да се консултират със своя лекар или с производителя на импланта си, преди да използват отоплението на седалките.
- При необходимост обърнете внимание върху това и на пътниците във Вашия автомобил.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При използване на отоплението на седалките хората, които поради прием на медикаменти, парализа или хронични заболявания, напр. диабет, страдат от ограничена или липсваща чувствителност към болка или температура, могат да получат изгаряния по гърба, седалището и краката, водещи до много продължително лечение или невъзможност за пълно излекуване. При въпроси относно собственото Ви здравословно състояние потърсете лекар.

- Хората с ограничена чувствителност към болка и температура никога не трябва да използват отоплението на седалките.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Мокрият калъф на седалката може да попречи на правилното функциониране на отоплението на седалката и да повиши риска от изгаряния.

- Уверете се, че повърхността на седалката е суха, преди да използвате отоплението на седалките.
- Не сядайте върху седалката с влажни или мокри дрехи.
- Не поставяйте върху седалките влажни или мокри предмети и дрехи.
- Не разливайте течности върху седалката.

УКАЗАНИЕ

- За да не повредите нагряващите елементи на отоплението на седалките, не трябва да коленичите върху седалките или по друг начин да натоварвате седалките и облегалките на седалките в отделни точки.
- Течности, остри предмети и изолиращи материали, напр. предпазващи калъфи или детски седалки може да повредят отоплението на седалките.
- При поява на миризма изключете незабавно отоплението на седалките и възложете проверка в специализиран сервиз.

- Ако оригиналните калъфи на седалките бъдат заменени с друг материал, отоплението на седалките може да прегрее или функцията за отопление на седалките да функционира ограничено.


 За да пестите гориво, изключвайте отоплението на седалката веднага щом е възможно.

Отопление на челното стъкло

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 129.**

Отоплението на челното стъкло функционира само при работещ двигател.

Включване и изключване на отоплението на челното стъкло

1. Натиснете  на контролния панел в горната част на средната конзола.
Отоплението на челното стъкло се изключва в зависимост от външната температура, но най-късно след около 8 минути.

Автоматично отопление на челното стъкло

Отоплението на челното стъкло се включва автоматично, когато съществува вероятност стъклото да се запоти.

1. Натиснете  в горната част на средната конзола.
2. Включете или изключете автоматичното отопление на предното стъкло чрез **Setup ▶ Автоматично отопление на предното стъкло**.

Автоматичното отопление на челното стъкло е активно и при изключен климатик.

Отопление на челното стъкло чрез размразяваща функция

Ако е включена размразяващата функция и някой сензор разпознае, че челното стъкло може да се запоти, отоплението на челното стъкло се включва.

Отоплението на челното стъкло се изключва автоматично

Когато е изпълнено едно от следните условия, отоплението на челното стъкло се изключва автоматично:


- Консумацията на ток е твърде висока.
- Климатичната система е повредена.
- Зададеното време е изтекло.

Вентилатор на тавана

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 129.**

Вентилаторът в тавана отвежда въздух от предната в задната част на купето. Вентилаторът в тавана не разполага със собствено засмукване на свеж въздух.

Отваряне на настройките за вентилатора на тавана

1. Натиснете  в горната част на средната конзола.
2. За да отворите менюто за задните седалки, натиснете **Задна част**.

Включване и изключване на вентилатора на тавана на купето

1. Натиснете **REAR OFF**.

Ако вентилаторът в таван е включен, дори и при най-ниска степен непрекъснато се отвежда въздух в задната част на автомобила.

Автоматичен режим на вентилатора в тавана

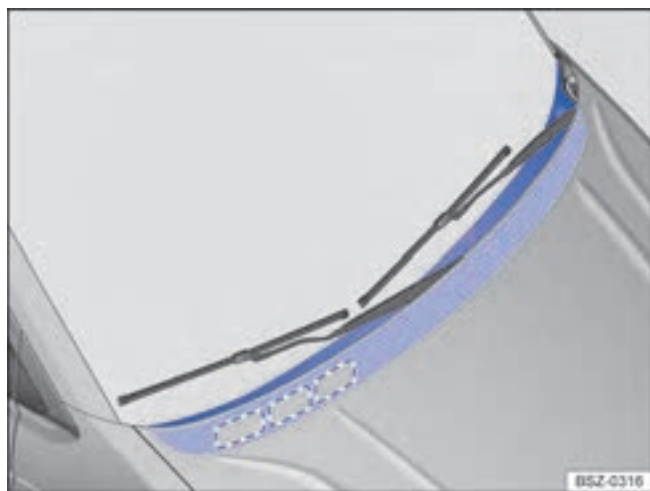
AUTO Силата на вентилатора автоматично се регулира. Автоматичният режим се изключва, когато силата на вентилатора бъде променена ръчно. Силата на вентилацията в автоматичен режим може да се регулира чрез профилите на климатика.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Ако при включен вентилатор на тавана двигателят не работи, то 12-волтовият автомобилен акумулатор се изтощава.

Засмукване на свеж въздух

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 129.**



Фиг. 87 Принципно изображение: област пред предното стъкло за засмукване на свеж въздух при ляв волан (огледално при десен волан).

Автомобилът разполага със система за засмукване на свеж въздух пред челното стъкло → **Фиг. 87**.

ⓘ **УКАЗАНИЕ**

Засмукан сняг може да предизвика повреда на автомобила.

- Преди всяко тръгване на път проверявайте дали в областта за засмукване на свеж въздух няма сняг.
- Отстранете евентуално наличния сняг.

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 129.**

Режимът на охлаждане **A/C не може да се включи или работи само ограничено**

Режимът на охлаждане **A/C** работи само при включен двигател и при околна температура над +3 °C (+38 °F).

При много топъл двигател режимът на охлаждане **A/C** се изключва.

— Включете вентилатора.

— Проверете предпазителя на климатика → Стр. 319.

— Смяна на активен комбиниран филтър.

— Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Отоплението не може да се включи или работи само ограничено

Отоплението и размразяващата функция работят по-добре, когато двигателят е топъл → Стр. 24.

1. Ако неизправността все още е налице, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Стъклата на прозорците са замъглени

Стъклата на прозорците се изпотяват, когато са по-студени от околната температура и въздухът е много влажен. Студеният въздух може да поеме по-малко влага, отколкото топлият въздух, поради което стъклата на прозорците често се замъгляват през студените месеци.

1. За да подобрите ефективността на отоплението и охлаждането, почиствайте входа за въздух пред предното стъкло от лед, сняг и листа → Стр. 391.
2. За да може въздухът да се движи през автомобила отпред назад, не запушвайте въздушните отвори в задната част на багажника.
3. Включете размразяващата функция → Стр. 130.

Температурният модул е разстроен

1. Превключете температурните единици за всички температурни индикатори чрез системата Infotainment → Стр. 29.

Вода или водна пара под автомобила

При висока влажност на външния въздух и висока температура на околната среда, от изпарителя на климатика може да прокапе кондензна вода и да

образува локва под автомобила. Това е нормално и не означава, че автомобилът има пропуск!

При висока влажност на външния въздух и ниска температура на околната среда може да се изпарява кондензна вода поради работещото стационарно отопление. В такъв случай под автомобила може да се отделя водна пара. Това не е признак за повреда на автомобила.

Полетата за обслужване реагират различно от очакваното

Влагата, замърсяванията и мазнините могат да ограничат функцията на полетата за обслужване.

1. Винаги поддържайте контролните панели чисти и сухи.

Стационарно отопление и вентилация

Въведение в темата

Със стационарното отопление и стационарната вентилация купето на автомобила може да се отоплява през зимата и да се вентилира през лятото. Челното стъкло може да бъде освободено от лед, конденз и тънък сняг. Стационарното отопление се захранва с гориво от резервоара на автомобила и може да се използва при престой при изключено запалване. Стационарното отопление се захранва от 12-волтовия акумулатор на автомобила.

Работен режим на стационарно отопление (само при автоматична климатична система)

Ако стационарното отопление е включено, в зависимост от външната температура автомобилът автоматично настройва работен режим **Отопление** или **Вентилация**. При високи външни температури стационарната вентилация вкарва свеж въздух в купето на автомо-

била и противодейства на задържането на горещина.

Уредба за отработените газове на стационарното отопление

Отделените при работата на стационарното отопление отработени газове се отвеждат чрез ауспуха на долната част на автомобила. Изпускателната тръба не трябва да бъде блокирана от сняг, кал или предмети.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отработените газове от стационарното отопление съдържат също и безцветен, безмирисен отровен газ въглероден окис. Въглеродният монооксид може да предизвика загуба на съзнанието и смърт.

- Когато автомобилът се намира в непроветрени или затворени помещения, никога не включвайте стационарното отопление и никога не го оставяйте да работи в непроветрени или затворени помещения.
- Не програмирайте никога стационарното отопление така, че да се включва и работи в непроветрени или затворени помещения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Частите на уредбата за отработените газове на стационарното отопление се нагорещяват силно. Така могат да се предизвикат пожари.

- Спирайте автомобила така, че частите на уредбата за отработените газове да не влизат в контакт с лесно запалими материали под автомобила, например със суха трева.

📌 УКАЗАНИЕ

Чувствителните към високи и ниски температури хранителни продукти, медикаменти и предмети могат да се повредят от изтичащия въздух или да станат негодни за употреба.

- Не поставяйте хранителни продукти, медикаменти или други чувствителни към температурата предмети пред вентилационните отвори.

Включване или изключване на стационарното отопление и стационарната вентилацията

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 136.**

Стационарното отопление и стационарната вентилация може да работи при включено и при изключено запалване.

Отваряне на меню **Стационарно отопление**

1. Натиснете бутона Home (🏠).
2. За да отворите меню **Стационарно отопление**, натиснете (🔥).

Включване на стационарно отопление

1. Включете функцията за незабавно затопляне (🔥) от меню **Стационарно отопление** в системата Infotainment или в менюто за слизване → Стр. 28.

Или: Натиснете бутона на дистанционното управление → Стр. 139.

Или: Програмирайте час на отпътуване → Стр. 138.

Ако е включено стационарното отопление, свети жълтият LED (🔥) на стационарното отопление на арматурното табло.

При твърде ниска степен на зареждане на 12-волтовия акумулатор на автомобила или при празен резервоар, стационарното отопление не трябва да се включва.

Ръчно изключване на стационарното отопление

1. Изключете функцията за незабавно затопляне (🔥) от меню **Стационарно отопление** в системата Infotainment или в менюто за слизване → Стр. 28.

Или: Натиснете бутона (OFF) на дистанционното управление → Стр. 139.

Използване на стационарното отопление като подгревател

Когато двигателят бъде стартиран, стационарното отопление продължава да

работи като допълнителна мярка за отопление. За тази цел трябва да са изпълнени следните условия:

— В настройките на климатика в системата Infotainment е активирана функцията (Подгревател автоматично).

— Външната температура е по-ниска от +5 °C (+41 °F).

Допълнителното отопление се изключва автоматично отново след известно време.

Стационарното отопление се изключва автоматично

Когато е изпълнено едно от следните условия, стационарното отопление се изключва автоматично:

— Програмираното време за потегляне е достигнато или настроената работна продължителност е изтекла → Стр. 138.

— Когато свети жълтият контролен индикатор (🔥) (индикатор на запаса от гориво) → Стр. 23.

— 12-волтовият акумулатор на автомобила е твърде изтощен.

За да изгори оставащото гориво в стационарното отопление, то продължава да работи известно време след ръчното или автоматичното изключване.

i При спрян автомобил може да включите стационарното отопление най-много три пъти един след друг с максимална продължителност на работа.

i При включено стационарно отопление се чуват работни шумове.




i Ако паркирате по наклон с много малко гориво в резервоара (малко над резервното количество), индикаторът на запаса от гориво може да бъде неточен и това да доведе до ограничения във функционирането на стационарното отопление.


Програмиране на стационарното отопление и вентилацията

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 136.**

Стационарното отопление се програмира в системата Infotainment.

Определяне на продължителността на работа на стационарното отопление



1. Отворете меню **Стационарно отопление**.
2. За да отворите меню **Setup**, натиснете .
3. Настройте продължителността на работа от функционалните полета  или .

Настроената продължителност на работа важи, когато стационарното отопление се включи с функцията за бързо отопление  или с дистанционното управление.

Максималната продължителност на работа на стационарното отопление е 60 минути.

Настройване на желаната температура



В зависимост от оборудването, желана температура на стационарното отопление може да се настройва само при автоматична климатична система.

1. Отворете меню **Стационарно отопление**.
2. Настройте желаната температура от функционалните полета  или .

Стационарното отопление затопля купето в зависимост от желаната температура. Купето се затопля равномерно.

Програмиране на времето на потегляне

Активирането важи винаги само за един цикъл на затопляне или вентилация. Времето за потегляне трябва да се реактивира за всяко стартиране.

1. Преди програмирането се уверете, че датата и часът в автомобила са правилно настроени → Стр. 28.
2. Отворете меню **Стационарно отопление**.
3. Натиснете една от позициите в паметта за **Време за отпътуване**.
4. Настройте желания ден от седмицата и желаното време за отпътуване.
За да изберете еднакво време за отпътуване за всеки ден от седмицата, натиснете функционалното поле .
5. Натиснете функционалното поле .
6. За да активирате времето за отпътуване, докоснете полето за отметка.

Автоматична климатична система:

С програмираното време на отпътуване автомобилът автоматично изчислява началния момент на процеса на отопление или вентилация, необходим за достигането до актуалната настроена температура в зависимост от външната температура.

Най-ранното програмирано време за отпътуване се показва в менюто за слизване в системата Infotainment и там може да бъде включено или изключено.

Проверка на програмирането

Когато е активирано време за отпътуване, жълтият светодиод в арматурното табло свети за около 10 секунди след изключване на запалването. ◀

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 136.**

Стационарно отопление не се включва

— 12-волтовият акумулатор на автомобила е твърде изтощен.

Ако стационарното отопление работи неколкостранно за продължително време, се разрежда 12-волтовият автомобилен акумулатор. За да зареди-

те отново 12-волтовия акумулатор, от време на време карайте автомобила достатъчно дълго.

— В резервоара за гориво е останало само резервното количество гориво.

Водна пара под автомобила

При висока влажност на външния въздух и ниска температура на околната среда може да се изпарява кондензна вода поради работещото стационарно отопление. В такъв случай под автомобила може да се отделя водна пара. Това не е признак за повреда на автомобила.

Дистанционно управление за стационарното отопление и вентилация



Дистанционно управление на стационарното отопление и вентилация

С радио дистанционното управление работещото с гориво стационарно отопление може да се включва и изключва от място извън автомобила.




Фиг. 88 Дистанционно управление за стационарното отопление.

Включване и изключване на стационарното отопление с дистанционното управление

1. **Включване:** Натискайте бутон  в продължение на около 1 секунда → Фиг. 88.
2. **Изключване:** Натискайте бутон  в продължение на около 1 секунда → Фиг. 88.

Светодиод в дистанционното управление

След натискане на бутоната светодиода → Фиг. 88  представя различни състояния.

свети

- в **зелено:** стационарното отопление е включено.
- в **червено:** стационарното отопление е изключено.

мига неравномерно

- в **зелено:** стационарното отопление е блокирано. Резервоарът е почти празен, напрежението на 12-волтовия акумулатор е твърде ниско или има повреда. Заредете гориво и шофирайте достатъчно дълго, за да се зареди 12-волтовия акумулатор на автомобила или потърсете специализиран сервис.

мига равномерно

- в **червено или зелено:** Не се приема сигнал за включване или изключване. Намалете дистанцията до автомобила.

свети или премигва

- в **оранжево:** кръглата батерия на дистанционното управление е слаба. Сменете кръглата батерия.

Пробег

Обхватът на дистанционното управление при заредена кръгла батерия и оптимални условия е няколко метра.

- Спазвайте дистанция най-малко 2 m (7 ft) между дистанционното устройство и автомобила.

- Избягвайте препятствия между дистанционното управление и автомобила.
- Дръжте дистанционното управление с антената → Фиг. 88 ① отвесно нагоре.
- Не покривайте антената.

Пошите атмосферни условия, сградите в околността или слабата кръглата батерия намаляват значително обхвата.

❗ УКАЗАНИЕ

В дистанционното управление се намират електронни компоненти, които могат да се повредят от влага, силни разтърсвания или директна слънчева светлина.

- Пазете дистанционното управление от влага, силно разтърсване и директни слънчеви лъчи.



2. С помощта на предмета повдигнете капака на батерията нагоре, докато фиксаторите на корпуса се освободят.
3. Избутайте капака на батерията леко в посока на стрелката.
4. Свалете капачето на батерията.
5. За да извадите кръглата батерия, отвертка, напр. внимателно поставете отвертка в жлеба на батерията.
6. Повдигнете кръглата батерия с помощта на отвертка, така че батерията да се освободи от държача.
7. Извадете кръглата батерия.
8. Поставете нова плоска батерия от същия вид, така че да се фиксира в държача. При това да се спазва указанието за поляритета на кръглата батерия, което се намира от вътрешната страна на капака на батерията.
9. Поставете капака на батерията върху корпуса на дистанционното управление и леко натиснете, докато капакът на батерията се застопори.

Смяна на кръглата батерия в дистанционното управление

Ако LED не светва, кръглата батерия на дистанционното управление трябва да се смени.



Фиг. 89 Сменете кръглата батерия в дистанционното управление.

Смяна на дисковидната батерия

1. Вкарайте подходящ инструмент, например отвертка, по посока на стрелката в процеп на корпуса на дистанционното управление → Фиг. 89.

⚠ ОПАСНОСТ

Ако дисковидни батерии бъдат погълнати или попаднат в трахеята, за много кратко време могат да настъпят сериозни или дори смъртоносни наранявания поради задушаване или вътрешни изгаряния.


- Незабавно потърсете лекарска помощ, ако предполагате, че е погълната кръгла батерия.
- Ако капакът на батерията не може да бъде затворен, не използвайте дистанционното устройство.
- Винаги съхранявайте дистанционното устройство и ключодържателя с кръгли батерии извън обсега на деца.


❗ УКАЗАНИЕ

Неподходящи кръгли батерии може да повредят дистанционното управление.

- Сменяйте изтощена кръгла батерия само с нова със същото напрежение, размер и спецификация.

- Когато монтирате кръглата батерия, внимавайте за правилния поляритет.

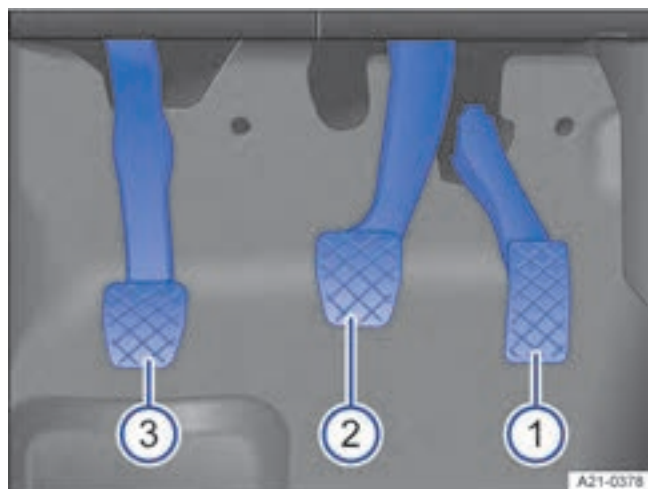
 Изхвърляйте разредените дисковидни батерии съгласно изискванията за опазване на околната среда.

 Кръглата батерия на дистанционното управление може да съдържа перхлорат. Спазвайте законовите разпоредби за изхвърляне на отпадъци.

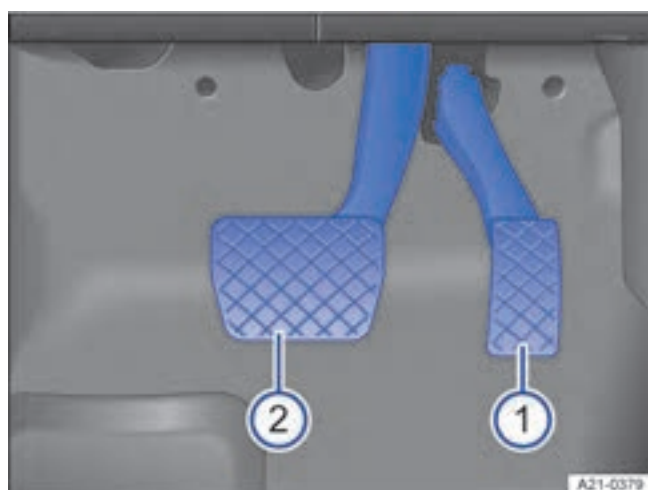
Шофиране

Указания за пътуване

Педали



Фиг. 90 В пространството за краката: Педали при автомобили с механична скоростна кутия.



Фиг. 91 В пространството за краката: Педали при автомобили с автоматична скоростна кутия.

- ① Педал за газта.
- ② Спирачен педал.
- ③ *Автомобили с механична скоростна кутия:* Педал на съединителя.

Обслужването и свободата на движение на всички педали не трябва да се ограничава от предмети или постелки.

Използвайте само такива постелки, които не пречат на педалите и могат да се

закрепят стабилно на пода, така че да не се разместват.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предметите в пространството за краката на водача могат да доведат до невъзможност за натискане на педалите. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила и повишава риска от тежки наранявания.

- Следете всички педали винаги да могат да се натискат без никакви ограничения.
- Винаги закрепвайте постелките стабилно на пода.
- Не поставяйте никога постелки или други подови покрития върху вградената постелка.
- Внимавайте по време на пътуване в пространството за краката на водача да не попадат предмети.
- При паркиран автомобил отстранете наличните предмети от пространството за краката.
- Носете обувки, които осигуряват добра опора за краката при работата с педалите.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

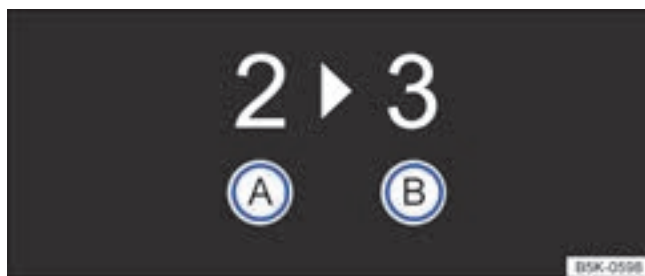
Винаги спазвайте действащите правила за движение и ограниченията на скоростта и карайте предвидливо. Правилната преценка на пътната ситуация може да направи разлика между безопасното достигане на целта на пътуването и злополука с тежки наранявания.

- При дълги пътувания правете редовно почивки – най-малко на всеки два часа.

! УКАЗАНИЕ

Педалите винаги трябва да се натискат без никакви ограничения. Така например при повреда на кръг на спирачната система е необходим по-дълъг ход на спирачния педал, за да се спре автомобилът. При това педала на спирачката трябва да се натисне по-дълбоко и по-твърдо от обикновеното.

Препоръчителна предавка



Фиг. 92 На дисплея на арматурното табло: препоръчителна предавка.

- Ⓐ Актуално включена предавка.
- Ⓑ Препоръчителна предавка, която би трябвало да включите.

В зависимост от оборудването на автомобила, по време на пътуването, на дисплея на арматурното табло под формата на число може да се покаже препоръка за пестяща гориво предавка → Фиг. 92.

Автомобили с автоматична скоростна кутия: За целта скоростната кутия трябва да се намира в програмата за ръчно превключване → Стр. 162.

При оптимално зададена предавка не се показва индикация на препоръчителна предавка. Показва се актуално включената предавка.


Информация за „почистване“ на филтъра за твърди частици


Управлението на двигателя разпознава запушващия се филтър за твърди частици и чрез целенасочена препоръка за избор на предавка подпомага регенерирането на филтъра за твърди частици. Това може да се наложи, ако по изключение сте карали с повишени обороти на двигателя → Стр. 308.

! ВНИМАНИЕ

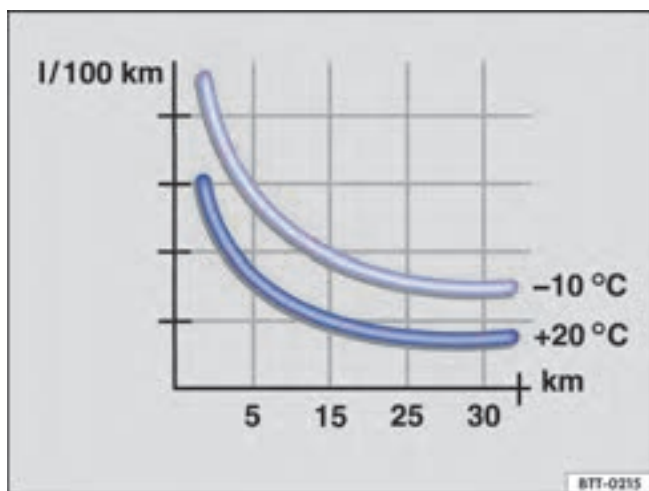
Препоръката за избор на предавка е само спомагателно средство и не може да замести вниманието на водача.

- Отговорността за правилния избор на предавка в съответната пътна ситуация е на водача, напр. при изпреварване или при движение в планинска местност.

 Оптимално избраната предавка икономисва гориво.

 Индикацията на препоръчителната предавка изгасва при натискане на педала на съединителя при автомобили с механична скоростна кутия или при напускане на програмата за ръчно превключване при автомобили с автоматична скоростна кутия.

Икономичен начин на шофиране



Фиг. 93 Разход на гориво в l/100 km при две различни температури на заобикалящата среда.

С правилния начин на шофиране намалявате разхода, замърсяването на околната среда и изхабяването на двигателя, спирачките и гумите. По-надолу ще намерите някои съвети, които са от полза за природата и за портфейла Ви.

Предвидливо шофиране

При неравномерно шофиране разходът се увеличава. Когато трафикът се наблюдава внимателно, честото ускоряване и спиране могат да се избегнат. Достатъчната дистанция до движещия се отпред автомобил помага да се шофира предвидливо.

Оставете автомобила с включена предавка да се движи по инерция, за да използвате спирачната сила на двигател-

ля, напр. при приближаване към светофар.

Използване на свободния ход

В зависимост от оборудването – автомобили с автоматична скоростна кутия: Когато в положение **D** на скоростния лост не се задействат нито педалът за газта, нито спирачният педал, автомобилът се движи („по инерция“) без разход на енергия.

Превключване на предавките за икономия на гориво

Превключването към по-висока предавка при обороти на двигателя 2000 об/мин спестява електричество. Не изключвайте от предавка и избягвайте високите обороти.

Автомобили с механична скоростна кутия: Непосредствено след задвижването превключете от първа на втора предавка.

Автомобили с автоматична скоростна кутия: Ускорявайте бавно и избягвайте рязкото натискане на педала за ускоряване (Kick-down).

Спазвайте препоръката за предавка → Стр. 142.

Избягване на пълна газ

Никога не използвайте изцяло най-високата скорост на автомобила. При непремерено висока скорост съпротивлението на въздуха се повишава, а чрез него – и силата, необходима за придвижване на автомобила.

Намаляване на празния ход

Потегляйте веднага и с ниски обороти. При по-дълъг престой, напр. в задръстване или при преминаване през железопътен прелез, не превключвайте на празен ход, а спрете двигателя.

При автомобили с активирана Старт-Стоп система, двигателят може автоматично да се изключи в хода на спирането, както и при престой на автомобила → Стр. 156.

Умерено зареждане

Резервоар, който е напълнен до ръба, увеличава теглото на автомобила. Ре-

зервоар, който е пълен до половината или две трети, е достатъчен, особено за отсечки в градския трафик.

Избягвайте кратки отсечки

Студеният двигател има много висок разход. Оптималната работна температура се постига едва след няколко километра. При много ниски температури на заобикалящата среда, напр. през зимата, потреблението е по-високо от средното → Фиг. 93. Планирайте пътуванията така, че да са икономични и обединявайте кратките маршрути.

Редовна техническа поддръжка

Редовното техническо обслужване е предпоставка за икономично шофиране и удължава експлоатационния живот на автомобила.

Обърнете внимание на налягането на гумите

Твърде ниското налягане на гумите не само води до износване, но и повишава съпротивлението при търкаляне на гумите, а с това и разхода. Използвайте гуми, оптимални за съпротивлението при търкаляне.

Регулирайте налягането на гумите в зависимост от товара. Съблюдавайте данните върху табелата за налягането на гумите → Стр. 361.

Наблюдавайте контролния индикатор за гумите или системата за контрол на налягането в гумите → Стр. 355.

Използване на леки моторни масла

Моторните масла, които са изцяло синтетични, намаляват съпротивлението на триене в двигателя и се разпределят по-добре и по-бързо, особено при студен старт на двигателя.

Отстраняване на излишния товар

Ако преди пътуването товарната област бъде разчистена и напр. празните каси за напитки или ненужни детски седалки се махнат, разходът може да се намали.

За да поддържате съпротивлението на автомобила колкото е възможно по-ниско, след използване свалете надстрой-

ките, напр. багажници за ски, багажници за велосипеди и покривни багажници.

Спестяване на електричество

Генераторът, който се задвижва от двигателя, произвежда електричество за ел. устройствата за комфорт като климатик, стационарно отопление или вентилация. Пестенето на електричество е лесно, напр.:

— При високи външни температури проветрете преди началото на пътуването и пропътувайте кратко разстояние с отворен прозорец. Едва след това включете климатика.

— Изключете ел. устройства за комфорт след като са изпълнили своята функция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Съобразявайте скоростта и безопасната дистанция спрямо движещите се отпред автомобили с видимостта, атмосферните условия, състоянието на пътя и с условията на пътното движение.

УКАЗАНИЕ


Никога не позволявайте автомобилът да се движи в неутрално положение **N** по инерция надолу. Скоростната кутия не се смазва и може да се повреди.



Квалифициран специализиран сервиз ще Ви даде допълнителна информация за правилното техническо обслужване и за резервни части, които са особено енергийно ефективни, например нови гуми.





Информация относно спирачките


През първите 200 до 300 km (100 до 200 мили) новите спирачни накладки все още нямат оптимално спирачно действие и трябва първо да се „разработят“ → . Намалената спирачна сила може да компенсирате чрез по-силен натиск върху спирачния педал. По време на разработването, при пълно или аварийно спиране спирачният път е по-

дълъг, отколкото при разработени накладки на спирачките. По време на разработването трябва да се избягва пълното спиране и ситуации, които водят до голямо натоварване на спирачките, напр. при каране с малка дистанция.

Износването на спирачните накладки много зависи от експлоатационните условия и стила на шофиране. При често пътуване в градски условия или на къси разстояния, както и при спортен стил на шофиране, трябва редовно да възлагате проверка на дебелината на накладките в квалифициран специализиран сервиз.

При движение с мокри спирачки, например след преминаване през водно препятствие, при силен дъжд или след миене на автомивка, спирачното действие се забавя поради намокряне или през зимата замръзване на спирачните дискове. Спирачките трябва да се „изсушат“ колкото е възможно по-бързо чрез внимателно натискане на спирачките при висока скорост. Внимавайте, при това да не се застрашава пътуващия след Вас автомобил и друг участник в движението → .

Слой от сол върху спирачните дискове и накладки забавя действието на спирачките и удължава спирачния път. Ако се пътува по-продължително време по улици, посипани със сол, слой от сол трябва да се почисти чрез няколкократно внимателно натискане на спирачките → .

Корозия по спирачните дискове и замърсяване на накладките се благоприятстват от дълги престои, малък пробег и намалено натоварване. При липсващо или слабо натоварване на спирачните накладки, както и при наличие на корозия се препоръчва почистване на спирачните дискове и накладки чрез многократно силно натискане на спирачката при по-висока скорост. Внимавайте, при това да не се застрашава пътуващия след Вас автомобил и друг участник в движението → .

Сервоусилвател на спирачната система

Електромеханичният сервоусилвател на спирачната система подпомага крачното усилие при включено запалване и усилва натиска, който водачът упражнява върху спирачния педал.

Ако електромеханичният сервоусилвател на спирачната система не функционира, педалът на спирачката трябва да се натиска по-силно, тъй като спирачният път се удължава поради липсващата помощ от страна на сервоусилвателя.

→ .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Движението с износени спирачни накладки или повредена спирачна уредба може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Ако подозирате, че спирачните накладки са износени или спирачната система е повредена, незабавно потърсете квалифициран специализиран сервиз. Възложете проверка на спирачните накладки и смяна на износените спирачни накладки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Новите накладки в началото нямат оптимално спирачно действие.

- През първите 300 km (200 mi) новите спирачни накладки нямат още пълно спирачно действие и трябва да се „разработят“. Редуцираното спирачно въздействие може да се повиши като се приложи по-голям натиск върху спирачния педал.
- Карайте изключително внимателно с нови спирачни накладки, за да намалите риска от злополука, сериозни наранявания и загуба на контрол върху автомобила.
- През време на разработването на новите накладки никога не карайте много близо до други автомобили и не предизвиквайте ситуации, които водят до високо натоварване на спирачките.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прегрелите спирачки намаляват спирачното действие и удължават значително спирачния път.

- При спускане по наклон спирачките се натоварват особено силно и много бързо се нагриват.
- Преди навлизане в дълга отсечка с голям наклон намалете скоростта и превключете на по-ниска предавка (при механична скоростна кутия или в програмата за ръчно превключване на автоматичната скоростна кутия). По този начин се използва спирачното действие на двигателя и се намалява натоварването на спирачките.
- Нестандартни или повредени предни спойлери могат да намалят притока на въздух към спирачките и да предизвикат тяхното прегряване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Мокрите, заледени или покрити със сол спирачки се задействат по-късно и удължават спирачния път.

- Изпробвайте внимателно спирачката.
- Винаги изсушавайте и почиствайте от лед и сол спирачките чрез няколко внимателни натискания на спирачния педал, ако видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и трафика го позволяват.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Карането без сервоусилвател на спирачната система или с ограничена функция на сервоусилвателя на спирачната система може значително да удължи спирачния път и да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Никога спирайте двигателя и не изключвайте запалването, когато автомобилът е в движение.
- Ако сервоусилвателят на спирачната система не работи или автомобилът се тегли на буксир, спирачният педал трябва да се натиска по-силно, тъй като спирачния път се удъл-

жава поради липсващо подпомагане на спирачната сила.

- Винаги дръжте пространството за краката под педалите свободно, за да може спирачният педал да се движи свободно.

i Когато се проверяват накладките на предните спирачки, трябва да се проверят и накладките на задните спирачки. Дебелината на всички накладки редовно трябва да се проверява визуално, като се оглеждат през отворите на джантите или от долната страна на автомобила. Ако е необходимо, демонтирайте колелата, за да можете да направите основна проверка. Моля, за целта се обърнете към квалифициран специализиран сервиз. ◀

Шофиране на натоварен автомобил

За да постигнете добри характеристики при движение с натоварен автомобил спазвайте следното:

- Разположете сигурно всички багажи и товари → Стр. 275.
- Ускорявайте особено внимателно и предпазливо.
- Избягвайте внезапни маневри за спиране и управление.
- Натискайте спирачки по-рано от обичайното.
- Ако е необходимо спазвайте информацията за багажника на покрива → Стр. 283, → Стр. 286.
- Ако е необходимо спазвайте инструкциите за движение с ремарке (в зависимост от държавата) → Стр. 286.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неукрепен товар може значително да влоши стабилността и сигурността на автомобила и така да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Обезопасете товара правилно срещу разместване.

- Тежките предмети укрепвайте с подходящи закрепващи въжета или опъвателни ленти.
- Застопорете стабилно облегалките на задната седалка.

Движение с отворен заден капак

Движението с отворен заден капак представлява особена опасност. Всички предмети и отвореният заден капак правилно да се обезопасят и да се вземат подходящи мерки, за да се намали проникването на отровни отработени газове.

При каране с отворен капак на багажника спазвайте съответните законови разпоредби.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пътуването с отключен или отворен капак на багажника може да предизвика тежки наранявания.

- Карайте винаги със затворен заден капак.
- Разполагайте всички предмети безопасно в товарното отделение. Незакрепените предмети могат да изпаднат от товарната област и да наранят идващите отзад участници в движението.
- Винаги шофирайте внимателно и преценявайте обстановката.
- Избягвайте резки или внезапни маневри при шофиране и спиране, тъй като отвореният заден капак може да се движи неконтролируемо.
- Обозначете стърчащи от товарното отделение предмети, за да са видими за останалите участници в движението. Спазвайте законовите разпоредби.
- Ако предмети трябва да стърчат от товарното отделение, задният капак никога не трябва да се използва за „притискане“ или „задържане“ на предмети.
- Задължително махнете багажника заедно с товара, монтиран на за-

дния капак, когато трябва да се движите с отворен заден капак.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В купето могат да проникнат отровни отработени газове, ако е отворен задния капак. Това може да доведе до загуба на съзнание, отравяне с въглероден моноксид, злополуки и тежки наранявания.

- Карайте винаги със затворен заден капак, за да предотвратите проникване на отровни изгорели газове.
- Ако по изключение трябва да пътувате с отворен заден капак, трябва да се извърши следното, за да се намали проникването на отровни изгорели газове в купето:
 - Затворете всички стъкла.
 - Изключете режима на циркулация на отоплителната и вентилационна система или на климатика.
 - Отворете всички вентилационни дюзи в контролното табло.
 - Включете вентилатора на отоплителната и вентилационна система или на климатика на най-висока степен.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Заради отворения заден капак се променя дължината и височината на автомобила.

Преминаване през вода на пътя

За да предотвратите повреди по автомобила при преминаване например по наводнени пътища, спазвайте следното:

- Установете дълбочината на водното препятствие, преди да преминете през него. Водата трябва да стига максимум до долния ръб на каросерията → ⓘ.
- Не карайте със скорост по-висока от тази на пешеходец.

- Никога не спирайте във водата, не тръгвайте назад и не гасете двигателя.
- Насрещните автомобили създават вълни, които могат да повишат нивото на водата за собствения автомобил дотолкова, че да не е възможно безопасно преминаване през водата.
- При преминаване през водни препятствия винаги деактивирайте ръчно Старт-Стоп системата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След движение през вода, кал, киша и т.н. спирачната система може да забави действието си поради намокряне на спирачните дискове и накладките, а през зимата - поради замръзването им и да удължи спирачния път.

- Изсушавайте и почиствайте от лед и сол спирачките чрез няколко внимателни натискания на спирачния педал. При това не застрашавайте участниците в движението и не пренебрегвайте законови разпоредби.
- Избягвайте резки и внезапни спирачни маневри непосредствено след преминаване през вода.

УКАЗАНИЕ

При преминаване през водни препятствия са възможни сериозни повреди на части на автомобила, напр. на шасито или електрооборудването.

- Никога не карайте през солена вода, защото солта може да причини корозия. Измийте незабавно със сладка вода всички части на автомобила, които са влезли в допир със солената вода.

Разработване на двигателя

Нов двигател трябва да се разработи през първите 1500 km (около 1000 mi). Всички движещи се части следва да могат да се съгласуват една с друга. По време на първите работни часове двигателят има по-високо триене отколкото по-късно.

До 1000 km (около 600 mi):

- Не подавайте пълна газ.
- Не натоварвайте двигателя с вътрешно горене с повече от 2/3 от максималните обороти.
- Не се движете с ремарке → Стр. 286.

Между 1000 и 1500 km (около 600 до 1000 mi):

1. Повишавайте постепенно скоростта и оборотите на двигателя.

Начинът на шофиране през първите 1500 km (около 1000 mi) влияе и на качеството на двигателя. Също и след това - особено при студен двигател - трябва да се кара с умерени обороти на двигателя, за да се намали износването на двигателя и да се увеличи експлоатационният срок.

Не карайте с твърде ниски обороти. Винаги превключвайте на по-ниска предавка, ако двигателят не работи „равномерно“.

Нови гуми → Стр. 368 и спирачни накладки → Стр. 144 се разработват внимателно.



Когато новият двигател с вътрешно горене бъде разработен щадящо, неговата дълготрайност се удължава при същевременно нисък разход на моторно масло.



Експлоатация на автомобила в други страни и континенти

Автомобилът фабрично е произведен за определена държава и отговаря на нейните норми за допустимост, които са валидни към момента на производство на автомобила.

Ако автомобилът трябва да се използва временно или за кратък период в чужбина, трябва да се спазват съответните указания → Стр. 42.

Ако автомобилът бъде продаден или се използва за по-дълъг период в друга държава, трябва да се спазват валидните в съответната държава законови разпоредби.

Ако е необходимо, трябва да се монтира или демонтира определено оборудване и да се деактивират функции. Могат да бъдат засегнати също сервизният обхват и видовете сервиз. Това важи особено когато автомобилът се използва продължително време в друг климатичен регион.

Поради различните честотни ленти по света, фабрично доставената система Infotainment може да не функционира в другата държава.

❗ УКАЗАНИЕ

- Ford не отговаря за повреди по автомобила, възникнали поради нискокачествено гориво, недостатъчно сервизно обслужване или липса на оригинални части.
- Ford не носи отговорност, ако автомобилът не отговаря или отговаря в недостатъчна степен на съответните законови изисквания в други държави и континенти.

Разрешаване на проблеми

❗ Повредена спирачна система

Предупредителният индикатор свети в червено.

Допълнително може да се покаже текстово съобщение.

🛑 Не продължавайте пътуването!

1. Незабавно потърсете специализирана помощ и проверете спирачната система.

Когато мощността на спирачките на автомобила се променя

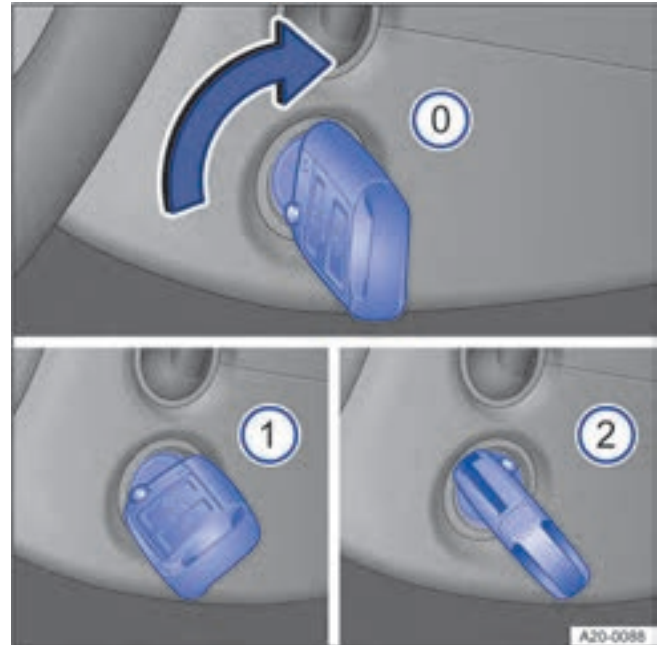
Когато спирачните накладки са износени, или когато установите, че автомобилът не спира както обикновено, например внезапно удължаване на спирачния път, извършете следното действие:

1. Незабавно потърсете квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на системата.

Стартиране и спиране на двигателя


Ключалка за запалване

Ако в ключалката за запалване няма автомобилен ключ, заключването на кормилната колона може да е активирано.



Фиг. 94 До волана отдясно: Положения на автомобилния ключ в ключалката за запалване.

Позиции на автомобилния ключ → Фиг. 94

- 0 Запалването е изключено. Автомобилният ключ може да бъде изваден.
- 1 Включено запалване. Блокировката на волана може да бъде освободена.
- 2 *Автомобили с автоматична скоростна кутия:* Натиснете спирачния педал, когато контролният индикатор  свети в зелено.

Стартиране на двигателя. Когато двигателят се стартира, отпуснете автомобилния ключ. При отпускане ключът на автомобила се връща обратно в позиция 1.

Предупреждение за включено запалване

Ако запалването е включено и вратата на водача е отворена, се подава акустично предупреждение.

Предупреждението напомня за изключване на запалването преди излизане от автомобила.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролирано използване на ключовете може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- При всяко напускане на автомобила винаги вземайте всички ключове за автомобила със себе си. Двигателят може да се стартира и електрическите уредби като стъклоповдигачите да се задействат, което може да доведе до тежки наранявания.
- Никога не оставяйте деца или нуждаещи се от помощ хора сами в автомобила, ако автомобилът ще бъде заключен. Те не са в състояние самостоятелно да напуснат автомобила или да си помогнат сами в случай на злополука. Така например, в зависимост от сезона, в затворения автомобил могат да възникнат много високи или ниски температури, които могат, особено при малки деца, да предизвикат сериозни наранявания и заболявания или да доведат до смърт.
- Никога не изваждайте ключа на автомобила от контактния ключ, докато автомобилът е в движение. Заключването на кормилната колона може да се фиксира и да не сте в състояние да управлявате автомобила.
- Езичето на автомобилния ключ трябва да е напълно разгънато и фиксирано.
- Закрепвайте само леки предмети до 100 g на ключа за автомобила.

i *Автомобили с автоматична скоростна кутия:* Автомобилният ключ може да бъде изваден от ключалката за

запалване, само когато е включена паркинг блокировката **P**. ◀

Бутон за стартиране



Фиг. 95 В долната част на средната конзола: бутон за стартиране, служещ за стартиране на двигателя.


Автомобили с механична скоростна кутия: Двигателят се стартира с бутона за стартиране и натиснат педал на съединителя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия: Двигателят се стартира с бутона за стартиране и натиснат педал на спирачката.

Автомобилът може да се активира само когато в него се намира валиден автомобилен ключ.

При напускане на автомобила при изключено запалване, при отваряне на вратата на водача се активира електронното заключване на кормилната колона → Стр. 166.

Включване или изключване на запалването

1. Натиснете веднъж бутона за стартиране, без да натискате педала на спирачката или на съединителя → .

Автоматично изключване на запалването

Когато при активно спиране на двигателя автомобилът разпознае отсъствие на водача, след изтичане на определено време запалването се изключва автоматично. Ако към този момент късите

светлини са били включени, габаритите продължават да светят още около 30 минути. Габаритните светлини могат да бъдат изключени чрез заключване на автомобила → Стр. 86 или ръчно → Стр. 117.

Функция за ново стартиране на двигателя

Ако след изключване на двигателя в купето на автомобила не се разпознае валиден ключ, в рамките на 5 секунди е възможно ново стартиране. На дисплея на арматурното табло ще се изпише съответно съобщение.

След изтичане на това време двигателят повече не може да се стартира без валидно дистанционно устройство в купето на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неволни движения на автомобила могат да предизвикат тежки наранявания.

- При включване на запалването *не* натискайте педала на спирачката или съединителя, тъй като в противен случай двигателят се стартира незабавно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролирано използване на ключовете може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- При всяко напускане на автомобила винаги вземайте всички ключове за автомобила със себе си. Деца или неоторизирани лица могат да заключат автомобила, да стартират двигателя или да включат запалването, и така да задействат електрическото оборудване, напр. стъклоповдигача.



Преди напускане на автомобила винаги изключвайте ръчно запалването и спазвайте евентуалните указания на дисплея на арматурното табло.




Продължителните престои с включено запалване могат да доведат до изтощаване на 12-волтовия акумула-

тор на автомобила и невъзможност за стартиране на двигателя.



Стартиране на двигателя

Автомобили с контактен ключ:

1. Включете запалването → Стр. 149.
2. *Автомобили с дизелов двигател:* Когато дизеловият двигател е предварително подгрян, светва контролният индикатор  на арматурното табло.
3. Натиснете спирачния педал и задръжте, докато паркинг спирачката се изключи.
4. *Автомобили с механична скоростна кутия:* Натиснете докрай педала на съединителя и задръжте до стартиране на двигателя. Поставете скоростния лост в неутрално положение.
5. *Автомобили с автоматична скоростна кутия:* Включете на неутрална позиция **N** или паркинг блокировка **P**.
6. Продължете да завъртате автомобилния ключ в контактния ключ — не подавайте газ.
7. Когато двигателят се стартира, освободете автомобилния ключ.

Автомобили с бутон за стартиране:

1. Натиснете веднъж бутона за стартиране. Запалването е включено.
2. Натиснете спирачния педал и задръжте, докато паркинг спирачката се изключи.
3. *Автомобили с механична скоростна кутия:* Натиснете докрай педала на съединителя и задръжте до стартиране на двигателя. Поставете скоростния лост в неутрално положение.
4. Натиснете бутона за стартиране → Стр. 150 — не подавайте газ. За стартиране на двигателя е необходимо в автомобила да се намира валиден автомобилен ключ.
5. *Автомобили с дизелов двигател:* Когато дизеловият двигател е предварително подгрян, светва контролни-

ят индикатор ☞ на арматурното табло.

- б. Когато двигателят се стартира, пуснете бутона за стартиране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рискът от тежки наранявания може да се намали при работещ двигател или при стартиране на двигателя.

- Не стартирайте и не оставяйте никога двигателят да работи в непроветрени или затворени помещения. Отработените газове съдържат например въглероден оксид (отровен газ без цвят и мирис). Въглеродният моноксид може да предизвика загуба на съзнанието и смърт.
- Никога не стартирайте двигателя и не оставяйте двигателя да работи, когато под автомобила или в негова близост има масло, гориво или други лесно възпламеними експлоатационни течности или същите изтичат от автомобила, напр. в резултат на повреда.
- Никога не оставяйте автомобила без надзор при работещ двигател, особено при включена скорост или зададена предавка на скоростната кутия. Автомобилът може внезапно да потегли или да се случи нещо необичайно, което може да причини щети, пожари и тежки наранявания.
- Никога не използвайте спрей за стартиране на двигателя. Спреят за стартиране на двигателя може да експлодира и внезапно да повиши оборотите на двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неволни движения на автомобила могат да предизвикат тежки наранявания.

- *Автомобили с бутон за стартиране:* При включване на запалването *не* натискайте педала на спирачката или съединителя, тъй като в противен случай двигателят се стартира незабавно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невнимателното или неконтролирано използване на ключовете може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- При всяко напускане на автомобила винаги вземайте всички ключове за автомобила със себе си. Деца или неоторизирани лица могат да заключат автомобила, да стартират двигателя или да включат запалването, и така да задействат електрическото оборудване, напр. стъклоповдигача.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Автомобили с контактен ключ: Стартерът и двигателят могат да се повредят, ако по време на пътуване се направи опит да се стартира двигателят или след изключване на двигателя веднага се направи опит той да се стартира отново.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Избягвайте високи обороти, пълна газ и голямо натоварване на двигателя при студен двигател.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Не бутайте и теглете автомобила за стартиране. Неизгорялото гориво може да повреди катализатора.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Автомобили с контактен ключ: Ако двигателят не може да стартира, не използвайте никога стартера с включена предавка за потегляне или репатриране, напр. при празен горивен резервоар. Стартерът може да се повреди.

- При необходимост долейте гориво → Стр. 299 респ. използвайте помощ при стартиране → Стр. 324.
- Ако двигателят не се стартира, потърсете специализирана помощ.



Не оставяйте двигателят да загрява на място, а при свободна видимост през стъклата незабавно потеглете. Така двигателят по-бързо ще достигне своята работна температура

и освен това ще се намали отделянето на вредни вещества.


i По време на стартирането временно се изключват по-големите електрически консуматори.

i След стартирането на студен двигател поради технически особености може да доловите кратки, малко по-силни шумове. Това е нормално и не бива да Ви притеснява.


i При външни температури под +5 °C (+41 °F) при автомобили с дизелов двигател може да се получи образуване на пламъци под автомобила, ако е включен консумирацията гориво подгревател.

Изключване на двигателя

Автомобили с контактен ключ:

1. Спрете автомобила → .
2. Паркирайте автомобила → Стр. 192.
3. Изключете запалването.
4. Съблюдавайте указанията на дисплея на арматурното табло → Стр. 19.

Автомобили с бутон за стартиране:

1. Спрете автомобила → .
2. Паркирайте автомобила → Стр. 192.
3. Натиснете за кратко бутона за стартиране. Ако двигателят не може да се спре, направете аварийно изключване → Стр. 154.
4. Съблюдавайте указанията на дисплея на арматурното табло.

Функция за автомивка

Автомобили с автоматична скоростна кутия: Ако запалването бъде изключено в степен **N**, до 30 минути автомобилът може да потегли по инерция. След това в състояние на покой се включва автоматично паркинг блокировката **P**. 1 минута преди автоматичното включване на паркинг блокировката на дисплея на арматурното табло се появява съответно предупредително съобщение → Стр. 193.

Предупреждение за напускане

За да се посочи при напускане, че автомобилът е способен на движение по инерция, при отваряне на вратата на водача се чува предупредителен сигнал, а на дисплея на арматурното табло се появяват съответните предупредителни съобщения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не спирайте двигателя, докато автомобилът е в движение. Това може да доведе до загуба на контрол върху автомобила и да причини произшествия и тежки наранявания.

- Въздушните възглавници и обтегачите на предпазните колани не функционират, когато запалването е изключено.
- Сервоусилвателят на спирачната система не работи при изключено запалване. За спиране трябва да се упражни по-голям натиск върху педала на спирачката.
- Сервоуправлението не работи при изключен двигател. Трябва да приложите по-голяма сила за управление на автомобила.
- Ако ключът на автомобила е изваден от ключалката за запалване, заключването на волана може да се задейства и да не сте в състояние да управлявате автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Частите на уредбата за отработените газове силно се нагорещяват. Това може да предизвика пожари и тежки наранявания.

- Никога не спирайте автомобила така, че части от уредбата за отработените газове да влизат в досег с лесно запалими материали под автомобила, напр. съчки, шума, суха трева, разлято гориво и т.н.
- Никога не използвайте допълнителна защита на пода на автомобила или предпазващи от корозия средства за изпускателните тръби, катализатори, топлоизолиращи щитове или филтъра за твърди частици.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако автомобилът се движи с високо натоварване на двигателя за по-продължителен период от време, двигателят може да прегрее след изключването. За да избегнете повреда на двигателя, оставете двигателя да работи около 2 минути на неутрална позиция, преди да го изключите.

i *Автомобили с контактен ключ:* При автомобили с автоматична скоростна кутия ключът на автомобила може да се извади от ключалката за запалване само при включена паркинг блокировка **P**.

i След изключване на двигателя вентилаторът за охлаждане в околomotorното пространство може да работи още няколко минути, дори при изключено запалване или изваден автомобилен ключ. Вентилаторът за охлаждане се изключва самостоятелно. ◀

Електронна блокировка против потегляне

Имобилайзерът помага за предотвратяване на стартиране на двигателя с нелегитимен автомобилен ключ и задвижване на автомобила по този начин.

В автомобилния ключ се намира един чип. С негова помощ имобилайзерът се деактивира автоматично, когато в купето на автомобила се намира валиден ключ за автомобила.

Затова двигателят може да се стартира единствено с правилно кодиран оригинален автомобилен ключ Ford. Кодирани автомобилни ключове може да намерите в квалифициран специализиран сервиз.

i Само с оригинален автомобилен ключ може да се гарантира безупречната експлоатация на автомобила. ◀

Разрешаване на проблеми



Управлението на двигателя е повредено

Предупредителният индикатор свети в червено.

Управлението на двигателя е неизправно.

Задвижващата мощност на автомобила може да е ограничена или да липсва напълно!

Не е възможно или е възможно само ограничено продължаване на движението!

1. Спрете автомобила безопасно.
2. Не продължавайте пътуването!
3. Съблюдавайте текста на арматурното табло.
4. Потърсете специализирана помощ и проверете управлението на двигателя.



Управлението на двигателя е повредено или пробегът е бил ограничен

Контролният индикатор свети в жълто.

Задвижващата мощност на автомобила може да бъде ограничена!

Управлението на двигателя е повредено или пробегът е бил ограничен, за да се избегне прегряване на конструктивни части на управлението на двигателя.

1. Съблюдавайте текстовото указание на арматурното табло.

Ако управлението на двигателя е повредено:

1. Незабавно проверете двигателя в специализиран сервиз.

Ако пробегът е бил ограничен, за да се избегне прегряване на конструктивни части на управлението на двигателя:

- Възможно е продължаване на движението с намалена мощност.
- Ограничението на пробега се премахва, когато конструктивните части на управлението на двигателя вече не са в критичната температурна област.

Ограничени обороти на двигателя

Контролният индикатор свети в жълто.

Оборотите на двигателя са ограничени, за да се избегне прегряване на двигателя.

Оборотите се показват на дисплея на арматурното табло.

Ограничаването на оборотите на двигателя се отменя в следните случаи:

- Двигателят вече не е в критичния температурен диапазон.
- Кракът е вдигнат от педала за газта.

заедно с Ограничение на оборотите поради повреда в управлението на двигателя

Контролните индикатор светят в жълто.

Ограничението на оборотите се задейства от неизправност в управлението на двигателя.

Мощността на задвижващата система може да бъде ограничена.

1. Внимавайте показаните обороти да не се надвишават.
2. Незабавно проверете двигателя в специализиран сервиз.

Подгряваща система или блок за управление на двигателя

Автомобили с дизелов двигател:

Контролният индикатор свети в жълто.

Когато дизеловият двигател се подгрява предварително, контролният индикатор на арматурното табло светва за няколко секунди.



Фиг. 96 В средната конзола: функция за аварийно стартиране.

Не е разпознат валиден автомобилен ключ

Автомобили с Keyless Entry:

На дисплея на арматурното табло се появява съответната индикация.

Когато автомобилният ключ е със слаба или изтощена дисковидна батерия, може да се случи автомобилният ключ да не бъде разпознат.

Трябва да се изпълни аварийно стартиране:

1. Натиснете и задръжте спирачния педал.
2. Поставете автомобилния ключ в задната стойка за напитки в средната конзола и натиснете бутона за стартиране → [Фиг. 96](#).
3. Запалването се включва автоматично и евентуално двигателят се стартира.

Двигателят не може да се загаси

Автомобили с Keyless Entry:

Двигателят не може да се изгаси чрез кратко натискане на бутона за стартиране.

Трябва да се извърши аварийно изключване:

1. Натиснете бутона за стартиране два пъти в рамките на няколко секунди или един път продължително.

Двигателят изключва автоматично → Стр. 150.

Двигателят не може да се стартира

При употреба на невалиден автомобилен ключ или когато системата е неизправна, се появява съответната индикация на дисплея на арматурното табло.


1. Използвайте валиден ключ на автомобила.
2. Ако неизправността все още е налице, потърсете специализирана помощ.



Старт-Стоп система

Старт-Стоп система

Старт-Стоп системата автоматично изключва двигателя при спиране, както и при престой на автомобила. При нужда двигателят отново се включва автоматично.

Контролни индикатори

Ако контролният индикатор  свети, Старт-Стоп системата е на разположение и автоматичното спиране на двигателя е активно.

Ако свети контролният индикатор , системата Старт-Стоп не е налична → .

Включване на Старт-Стоп системата

Функцията е автоматично активирана при всяко включване на запалването.

Автомобили с механична скоростна кутия:

1. При движение на автомобила по инерция или при престой на автомобила, изключете от скорост и пуснете педала на съединителя. Двигателят изгасва.
2. За нов старт на двигателя натиснете съединителя.

Автомобили с автоматична скоростна кутия:

1. За спиране натиснете педала на спирачката и задръжте. Малко преди, съотв. при спирането на автомобила, двигателят се изключва.

2. За рестартиране на двигателя свалете крак от спирачния педал или натиснете педала за газта.

Важни условия за автоматично изключване на двигателя

- Водачът трябва да е поставил предпазния колан.
- Вратата на водача е затворена.
- ◀ — Челният капак е затворен.
- Достигната е минимална температура за двигателя.
- Температурата в купето на автомобила е в диапазона на предварително настроените температурни стойности и влажността на въздуха не е твърде висока.
- Размразяващата функция на климатика не трябва да е включена.
- Зарядът на 12-волтовия акумулатор на автомобила трябва да е достатъчен.
- Температурата на 12-волтовия акумулатор на автомобила не трябва да е твърде ниска или твърде висока.
- Автомобилът не се намира на голям наклонен участък или стръмен наклон.
- Воланът не е завъртян силно.
- Отоплението на челното стъкло не е включено.
- Не е включена задна скорост.
- Асистентът за паркиране не е активиран.

Ако условията за автоматично изключване на двигателя се изпълнят едва по време на период на покой, двигателят може да се изключи и впоследствие, например в резултат на изключване на размразяващата функция.

Условия за автоматично повторно стартиране

Двигателят може да стартира автоматично при следните условия:

- Ако купето силно се затопли или охлади.
- Ако автомобилът потегли по инерция.

— Ако спадне електрическото напрежение на 12-волтовия акумулатор.

По принцип е в сила следното: Двигателят винаги се стартира автоматично отново, когато това е необходимо за разпознатата ситуация и за автомобила.

Условия, които налагат ръчно стартиране на двигателя

Двигателят трябва да се стартира ръчно при следните условия:

- Когато вратата на водача се отвори.
- Когато бъде отворен предният капак.

Ръчно деактивиране и активиране на Старт-Стоп системата

1. В избора на меню в системата Infotainment натиснете функционално поле **Автомобил**.
2. Натиснете функционално поле **Статус**.
3. Натиснете функционално поле **Старт-Стоп**.

При деактивирана система Старт-Стоп, функционалното поле **StartStop** е оцветено в синьо.

Ако системата Старт-Стоп е изключила двигателя, той веднага се стартира отново след деактивиране на системата от функционалното поле **StartStop**.

При преминаване през водни препятствия винаги деактивирайте ръчно Старт-Стоп системата.

Работа на Старт-Стоп системата в комбинация с адаптивен круиз контрол

След активно задействане на спирачките от адаптивния круиз контрол до спирането на автомобила → Стр. 173 двигателят се изключва.

При активен адаптивен круиз контрол, двигателят се рестартира в следните случаи:

- Когато се натисне педалът за газта.
- Когато адаптивният круиз контрол отново поеме регулирането на скоростта и дистанцията.

— Когато движещият се отпред автомобил се отдалечи.

Двигателят се рестартира също и когато адаптивният круиз контрол е деактивиран и автомобилът отпред се отдалечава.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не изключвайте запалването, докато автомобилът е в движение. Това може да доведе до загуба на контрол върху автомобила и да причини произшествия и тежки наранявания.

- Еърбеците и обтегачите на предпазните колани не функционират.
- Сервоусилвателят на спирачната система не работи. За спиране трябва да се упражни по-голям натиск върху педала на спирачката.
- Сервоуправлението не работи. Трябва да приложите по-голяма сила за управление.
- Ако запалването е изключено, заключването на кормилната колона може да се задейства и автомобилът да не може повече да бъде управляван.
- Деактивирайте системата Старт-Стоп, когато работите в двигателния отсек.

ℹ УКАЗАНИЕ

Ако системата Старт-Стоп се използва много продължително време при много високи външни температури, 12-волтовият акумулатор на автомобила може да се повреди.

ℹ В някои случаи може да се наложи ръчно рестартиране на двигателя. Спазвайте съответните съобщения на дисплея на арматурното табло.

ℹ При преминаване през водни препятствия винаги деактивирайте ръчно Старт-Стоп системата. ◀

Разрешаване на проблеми

Двигателят не се стартира автоматично

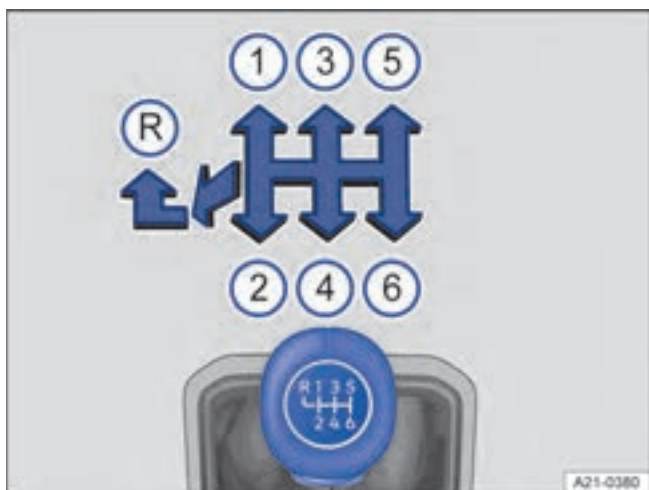
Предупредителният индикатор свети в червено.

Старт-Стоп системата е повредена.

1. Стартирайте двигателя ръчно → Стр. 151.
2. Незабавно потърсете квалифициран специализиран сервиз.

Ръчна скоростна кутия

Механична скоростна кутия: включване на предавка




Фиг. 97 Схема за превключване на 6-степенна механична скоростна кутия.

В зависимост от оборудването, Вашият автомобил може да разполага с 5-степенна механична скоростна кутия.



Включете на предна предавка

Върху скоростния лост са изобразени положенията на отделните предавки → Фиг. 97.



1. Натиснете педала на съединителя и задръжте.
2. Поставете скоростния лост в желаното положение → .
3. Отпуснете педала на съединителя за включване на сцеплението.

В някои страни педалът на съединителя трябва да е натиснат изцяло, за да стартира двигателят.

Включване на задна предавка

1. Включвайте на задна предавка само при спрян автомобил.
2. Натиснете педала на съединителя до упор и задръжте → .
3. Изтеглете нагоре пръстена на скоростния лост и преместете скоростния лост до края наляво и след това напред в позиция за заден ход → Фиг. 97 .
4. Отпуснете педала на съединителя за включване на сцеплението.

Превключване на по-ниска предавка

Превключването на по-ниска предавка по време на движение трябва да се извършва постепенно, на следваща по-ниска предавка, и не при много високи обороти на двигателя → . При високи скорости или обороти на двигателя, прескачането на скорост или на повече скорости при превключване на по-ниска скорост може да доведе до повреди на съединителя и скоростната кутия, също и ако не се извърши сцепление → .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При включен двигател автомобилът веднага потегля, когато се превключи на някоя предавка и се отпусне педала на съединителя. Това важи и при включена паркинг спирачка.

- Никога не включвайте на задна скорост, докато автомобилът е в движение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бързо ускоряване може да доведе до загуба на тяга и изхвърляне, особено при хлъзгав път. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, до произшествия и тежки наранявания.

- Използвайте бързото ускорение само тогава, когато условията за видимост, времето, пътя и трафика позволяват това и другите участници в движението няма да бъдат застра-

шени от ускорението на автомобила и стила на шофиране.

- Винаги адаптирайте стила си на шофиране към потока на трафика.
- Ако ASR е изключено, възможно е задвижващите колела да буксуват, особено при влага, хлъзгаво или замърсено пътно платно. Това може да доведе до невъзможност да управлявате или контролирате автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно превключване на много ниски скорости може да доведе до загуба на контрол върху автомобила както и да причини произшествия и тежки наранявания.

УКАЗАНИЕ

Ако при високи скорости или високи обороти на двигателя лоста се превключи на много ниска скорост, могат да настъпят значителни повреди на съединителя и скоростната кутия. Това важи също и, ако педала на съединителя остане натиснат и не се осъществи сцепление.

УКАЗАНИЕ

Имайте предвид следното, за да избегнете повреди и преждевременно износване:

- По време на движение не оставяйте ръката си върху скоростния лост. Тежестта на ръката се предава на зъбците за превключване в скоростната кутия.
- Внимавайте, автомобилът да спре напълно, преди да включите задна скорост.
- При смяна на предавка винаги напълно натискайте педала на съединителя.
- По наклони при работещ двигател никога не е задържайте автомобила на „полусъединител“.



Навременното превключване на по-висока предавка допринася за пестенето на гориво и намалява работните шумове.

Разрешаване на проблеми

Съединителят „приплъзва“

Контролният индикатор свети в жълто. Съединителят не предава пълният въртящ момент на двигателя.

1. При необходимост вдигнете крака от педала на съединителя.

Съединителят е прегрял

Контролният индикатор свети в жълто. Допълнително може да прозвучи предупредителен сигнал → Стр. 158.

Съединителят може да прегрее, напр. при често потегляне, дълго „пъзене“ или постоянно спиране и тръгване.

Прегряването се индикира чрез предупредителния индикатор и евентуално чрез допълнителни предупредителни индикатори, както и чрез текстово съобщение на дисплея на арматурното табло.

— Възможно е продължаване на пътуването.

Съединителят е повреден

Контролният индикатор свети в жълто. Съединителят е дефектен.

1. **Продължете внимателно движение!**
2. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз. В противен случай могат да настъпят сериозни повреди на съединителя.

Автоматична скоростна кутия

Как работи автоматичната скоростна кутия

Описание

Автомобилът е оборудван с автоматична скоростна кутия.

Автоматичната скоростна кутия е скоростна кутия с технология за двойно зацепване, която превключва автоматично. Скоростната кутия с двоен съединител и двата независими един от друг делителни механизма осъществяват много бързо превключване на скоростите без загуба на теглителна сила. С това мощността и икономичността на механичната скоростна кутия се комбинира с комфорта и удобството на традиционните автоматични скоростни кутии.

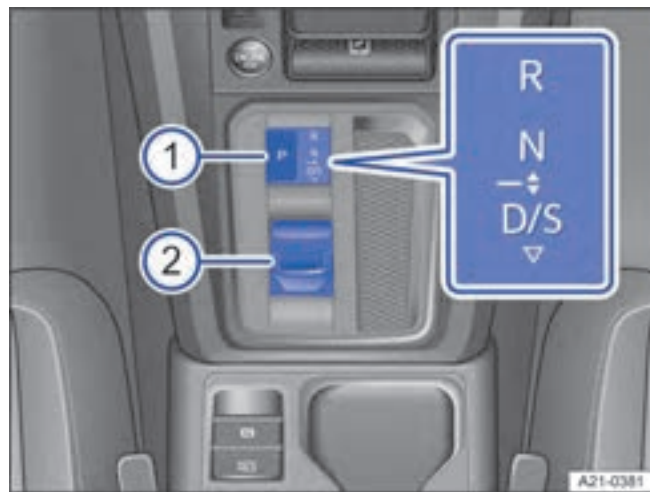
Начин на функциониране

При пътуване силата на двигателя се предава на скоростната кутия по задвижващата ос. За смяна на предавката трябва да се прекъсне силовото предаване между двигателя и скоростната кутия. За тази цел служи съединителят.

При автоматичната скоростна кутия с нейните два делителни механизма, при пътуване силата на двигателя се прилага винаги върху единия делителен механизъм. Преди превключване на предавка следващата по-висока или по-ниска предавка вече е свързана с освободената от натоварване втора частична предавка. Тогава съединителят на разтоварената предавка се зацепва и същевременно този на другата предавка се отцепва. Това позволява много бързо превключване на скоростите.

Както и при механичната скоростна кутия, съединителят на автоматичната скоростна кутия също е подложен на износване. В зависимост от типа на автоматичната скоростна кутия е необходимо да се извършва редовно техническо обслужване. В случай на неизправност на единия от делителните механизми, автоматичната скоростна кутия предлага освен това възможността да се изключи единия делителен механизъм и движението да продължи с другия делителен механизъм → Стр. 164. След това скоростната кутия трябва да се провери незабавно в квалифициран специализиран сервиз.

Автоматична скоростна кутия: избиране на предавка на скоростната кутия



Фиг. 98 Скоростен лост на автоматичната скоростна кутия с бутон за паркинг блокировка.

- 1 Бутон за паркинг блокировка.
- 2 Скоростен лост за избора на предавка.

На дисплея на контролното табло и в долната част на средната конзола при включено запалване се показва избраната предавка → Фиг. 98.

При задействане на спирачката или при включване на някоя степен, на арматурното табло се показва схемата за превключване.

P – Блокировка за паркиране

Задвижващите колела са блокирани. Включвайте само при *спрял* автомобил.

За да включите паркинг блокировката, натиснете бутон **P** → Фиг. 98 ①.

Когато двигателят се изключи в положение на скоростния лост **D/S** или **R**, скоростната кутия автоматично включва паркинг блокировката **P** и автомобилът е обезопасен срещу самоволно потегляне.

◀ Когато двигателят се изключи в неутрална позиция на скоростния лост **N**, скоростната кутия остава за около 30 минути в неутрална позиция **N** и едва след това включва паркинг блокировка-

та **P** (функция автоматична автомивка)
→ Стр. 153.

R – Задна предавка

Задната предавка е включена. Включвайте само при *спрял* автомобил.

N – Неутрално

Скоростната кутия е в неутрално положение. Към колелата не се предава двигателна сила и спирачният ефект на двигателя не съществува.

D/S – Постоянна позиция за движение напред

Предавка на скоростната кутия D: нормална програма.

Всички предни предавки автоматично се превключват от по-ниска към по-висока и обратно. Моментът на превключване зависи от натоварването на двигателя, индивидуалния стил на шофиране и скоростта на движение.

Степен S: Спортна програма

Предните предавки автоматично се превключват *по-късно* към по-висока и *по-рано* към по-ниска предавка, отколкото при предавка **D** с цел максимално оползотворяване на мощностния резерв на двигателя. Моментът на превключване зависи от натоварването на двигателя, индивидуалния стил на шофиране и скоростта на движение.

За да превключите между степени на скоростната кутия **D** и **S** → Фиг. 98 ②, натиснете скоростния лост назад.

При това скоростният лост винаги пружинира обратно в средно положение.

Смяна на предавки

За да изберете следващата предавка, преместете скоростния лост напред или назад до първата точка на натиск. Скоростният лост се връща в своето изходно положение.

За да прескочите степен на скоростният лост, преместете го отвъд точката на натискане, в желаното положение. Скоростният лост се връща в своето изходно положение. Така например може да

се превключи от предавка **D** директно на предавка **R**. При това неутралното положение **N** се прескача.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Включването на неподходяща предавка на скоростната кутия може да доведе до загуба на контрол над автомобила, до злополука и тежки наранявания.

- При включване на предавка никога не подавайте газ.
- При работещ двигател и включена степен автомобилът ще потегли, щом се отпусне педала на спирачката.
- По време на движение никога не включвайте задна предавка **R** или не задействайте блокировката за паркиране **P**.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неволни движения на автомобила могат да предизвикат тежки наранявания.

- Като водач никога не напускайте седалката на водача при работещ двигател и включена предавка на скоростната кутия. Ако трябва да излезете от автомобила при работещ двигател, винаги включвайте паркинг блокировката **P** и включвайте паркинг спирачката.
- При работещ двигател и включена предавка **D/S** или **R** трябва да задържате автомобила с крачната спирачка. Оборотите на празен ход също не прекъсват предаването на движение изцяло и автомобилът „пълзи“.
- Никога не включвайте задната предавка **R** или паркинг блокировката **P**, когато автомобилът е в движение.
- Никога не напускайте автомобила при включена неутрална позиция **N**. Автомобилът може да потегли по наклона надолу, независимо от това дали двигателят работи или не работи.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако при спрян автомобил паркинг спиращката не е включена и спиращният педал се отпусне при включена паркинг блокировка **P**, автомобилът може да се придвижи няколко сантиметра напред или назад.

i Ако по време на движение без да искате превключите на **N**, незабавно отнемете газ. Изчакайте двигателя да работи на празен ход в неутрална позиция. Едва след това превключете на някоя степен.

Превключване с автоматична скоростна кутия



Фиг. 99 Волан с превключвателни лостове.

С автоматичната скоростна кутия предавките могат да се превключват нагоре и надолу и ръчно.

От предавки **D** и **S** може да се минава в програмата за ръчно превключване чрез издърпване на превключвателен лост → **Фиг. 99**.

От предавка **D** програмата за ръчно превключване се включва **временно**.

От предавка **S** програмата за ръчно превключване се включва **постоянно**.

При смяна към програмата за ръчно превключване се запазва текущо зададената предавка. Това важи, докато

системата автоматично не смени предавката при достигане на гранични обороти.

Когато скоростната кутия премине в програмата за ръчно превключване, това се показва на дисплея на арматурното табло с **M**.

Ако двигателят бъде изключен, докато скоростната кутия е в програмата за ръчно превключване, скоростната кутия включва паркинг блокировката **P**. Автомобилът е осигурен против самоволно потегляне.

Обслужване на автоматичната скоростна кутия от превключвателните лостове

- Изтеглете превключвателния лост към волана, за да превключите на по-висока предавка → **Фиг. 99**.
- Натиснете левия двупозиционен бутон към волана, за да превключите на по-долна предавка.
- Издърпайте левия двупозиционен превключвател към волана и го задръжте, за да включите най-ниската предавка. Индикацията за избор на предавка се променя на **D**.

Излизане от програмата за ръчно превключване:

- Автоматично след 5 секунди, когато програмата за ръчно превключване е била включена от предавка **D**.
- **Или:** натиснете скоростния лост назад и го пуснете, за да включите предавка **D**.
- **Или:** изтеглете десния превключвателен лост за около 3 секунди към волана и след това го пуснете.

❗ УКАЗАНИЕ

При ускоряване малко преди достигане на максимално допустимите обороти на двигателя скоростната кутия автоматично превключва на следващата по-висока предавка.

❗ УКАЗАНИЕ

При ръчно превключване надолу скоростната кутия превключва едва ако

претоварване на двигателя вече не е възможно.

Шофиране с автоматична скоростна кутия

Предните предавки автоматично се превключват.

Движение по наклон

Колкото е по-стръмен наклон, толкова по-ниска предавка трябва да се избере. По-ниските предавки повишават спирачното действие на двигателя. Никога не спускайте автомобила в нулево положение **N** по наклони или стръмни участъци.

1. Намалете скоростта.
2. Превключете на по-ниска предавка с двупосочните превключватели на волана → Стр. 162.

Спиране и потегляне нагоре по склон

Колкото е по-стръмен склонът, толкова по-ниска предавка трябва да се избере.

Ако при изкачване се спира или потегля при запален двигател, трябва да се използва функцията Auto Hold → Стр. 195.

Движение на свободен ход при автоматична скоростна кутия

При свободен ход се използва инерцията на автомобила, за да се пести гориво чрез предвидлив начин на шофиране. Двигателят вече не спира автомобила – автомобилът може да се движи по инерция по-дълго разстояние. Функцията е налична само при положение на скоростния лост **D** и без да е натиснат педала на газта.

При движение на автомобила по инерция без натискане на спирачка, двигателят отново стартира самостоятелно при „пълзяща скорост“.

За да се гарантира безопасно ново стартиране на двигателя и обезопасено хранване на бордовата мрежа, може да последва автоматично стартиране на двигателя.

Задействане на свободния ход


1. Вдигнете крака от педала за газта. Двигателят се изключва от предавка и работи на празен ход. Автомобилът се движи по инерция без спирачното действие на двигателя.

Прекъсване на свободния ход

1. Натиснете спирачния педал.
Или: Натиснете педала за газта за кратко.
Или: Дръпнете двупозиционния превключвател към волана.

Kick-down


Kick-down устройството дава възможност за максимално ускорение в положение на скоростния лост **D, S** или в програмата за ръчно превключване.

Ако натиснете педала за газта до упор, предавателната автоматика превключва обратно на по-ниска предавка. Така се използва пълното ускорение на автомобила → .

При Kick-down превключването на следващата по-висока предавка се извършва автоматично едва след достигане на максимално допустимите обороти на двигателя.

Launch-Control

Launch-Control позволява максимално ускорение от спряно положение.

1. Изключете ASR → Стр. 216.
2. Натиснете с левия крак педала на спирачката и задръжте.
3. Включете на степен **S** или превключете в програмата за ръчно превключване → Стр. 162.
4. Натиснете с десния крак педала за газта, докато оборотите на двигателя достигнат около 3200 об/мин.
5. Махнете левия крак от спирачката → . Автомобилът потегля с максимално ускорение.
6. След ускорение включете отново ASR!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бързо ускоряване може да доведе до загуба на тяга и изхвърляне, особено при хлъзгав път. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги съобразявайте начина на каране с трафика.
- Използвайте Kick-down или бързо ускорение единствено когато видимостта, пътните, атмосферните условия и трафика го позволяват и другите участници в движението няма да бъдат застрашени поради ускорението на автомобила и стила на шофиране.
- Обърнете внимание, че задвижващите колела може да буксуват и автомобилът да поднася, ако ASR е изключена, особено ако пътят е хлъзгав.
- След ускорението включете отново ASR.
- Използвайте Launch-Control само когато пътните условия и трафикът го позволяват.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Никога не оставяйте спирачката твърде често и твърде продължително да „се плъзга“ и не натискайте твърде често и твърде продължително педала на спирачката. Продължителното спиране води до прегряване на спирачките. Това може значително да намали мощността на спирачките, да удължи спирачния път и при определени обстоятелства да доведе до напълно излизане от строя на спирачките.

УКАЗАНИЕ

- При спиране по наклон при включена предавка не предотвратявайте движението на автомобила по инерция чрез подаване на газ. В резултат на това автоматичната скоростна кутия може да прегрее и да се повреди.
- Никога не оставяйте автомобила да се движи по инерция в неутрална позиция **N**, особено при изключен двига-

тел. Автоматичната скоростна кутия не се смазва и в резултат на това може да се повреди.

УКАЗАНИЕ

Никога не оставяйте спирачките да „буксуват“ чрез леко натискане на педала, ако не се налага наистина да спрете. Това засилва износването. 



Разрешаване на проблеми

Скоростната кутия е прегряла

Контролният индикатор свети в жълто.

Допълнително може да прозвучи акустичен предупредителен сигнал. Еventуално на дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

Автоматичната скоростна кутия може да прегрее, напр. при често потегляне, продължително „движение на много бавен ход“ или постоянно спиране и тръгване.

1.  **Не продължавайте пътуването!**
2. Оставете скоростната кутия да се охлади при включена паркинг блокировка **P** → .
3. Ако контролният индикатор не изгасва, не продължавайте пътуването.
4. Потърсете специализирана помощ. В противен случай могат да настъпят сериозни повреди на скоростната кутия.

Двигателят не стартира

Контролният индикатор свети в зелено.

Спирачният педал не е бил натиснат, напр. при опит да превключите на друга предавка на скоростната кутия със скоростния лост.

1. За включване на някоя предавка натиснете спирачния педал.

Вижте също паркинг спирачка
→ Стр. 193.

Аварийно отключване на блокировката на скоростния лост

Ако при прекъсване на захранването с ток, напр. при изтощен 12-волтов акумулатор, автомобилът трябва да бъде теглен, трябва да се предприеме аварийно отключване на блокировката на скоростния лост. Потърсете специализирана помощ.

Аварийна програма

Ако на дисплея на арматурното табло всички показания на позициите на скоростния лост са на светъл фон, има повреда в системата. Автоматичната скоростна кутия работи в аварийна програма. В аварийна програма автомобилът може още да се кара, но с намалена скорост и не на всички скорости.

Тогава при автоматична скоростна кутия в някои случаи не може повече да се превключи на заден ход.

1. При всички случаи проверете незабавно автоматичната скоростна кутия в квалифициран специализиран сервиз.

Автомобилът не се движи въпреки включената предавка на скоростната кутия

Ако автомобилът не се движи в желаната посока, е възможно предавката на скоростната кутия да е неправилно включена от системата.

1. Натиснете спирачния педал и отново включете предавката на скоростната кутия.
2. Ако автомобилът все още не се движи в желаната посока, има повреда в системата. Потърсете специализирана помощ и проверете системата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не освобождавайте паркинг блокировката, докато паркинг спирачката е изключена. В противен случай при изкачване или спускане по склон автомобилът може да потегли неочаквано и да предизвика произшествия и тежки наранявания.

📌 УКАЗАНИЕ

Когато автомобилът се движи по инерция с изключен двигател и скоростен лост в неутрална позиция **N** за по-продължителен период от време или с висока скорост, например при теглене на буксир, автоматичната скоростна кутия се поврежда.

📌 УКАЗАНИЕ

- Когато за пръв път се покаже индикация, че скоростната кутия е прегряла, или спрете безопасно автомобила, или карайте със скорост над 20 km/h (12 mph).
- Ако текстовото съобщение и акустичното предупреждение се повтарят на всеки 10 секунди, незабавно спрете автомобила на безопасно място и изключете двигателят. Оставете скоростната кутия да се охлади.
- За да избегнете повреди по скоростната кутия, трябва да потеглите отново едва когато акустичният сигнал вече не звучи. Докато скоростната кутия е прегряла, да се избягват процеси на потегляне и движение с ниска скорост.

Движение по склонове

Асистент за потегляне по наклон

Асистентът за потегляне по наклон подпомага потеглянето по наклон чрез активно задържане на автомобила.

Асистентът за потегляне по наклон се активира автоматично при следните условия:

Автомобили с механична скоростна кутия:

Следните условия трябва да са изпълнени едновременно:

- Спрелият на наклон автомобил се задържа с крачната спирачка до потегляне.
- Двигателят работи „на пълни обороти“.

— Натиснете изцяло педала на съединителя и при потегляне напред по наклон включете на първа скорост, а при потегляне на заден ход по наклона включете на задна скорост.

За потегляне вдигнете крака от педала на спирачката, същевременно отпуснете педала на съединителя (зацепване) и подайте газ. При сцеплението спирачката контролирано се отпуска. Ако не подадете веднага газ, спирачките се отпускат сами след няколко секунди.

Автомобили с автоматична скоростна кутия:

Следните условия трябва да са изпълнени едновременно:

- Спрелият на наклон автомобил се задържа с крачната спирачка до потегляне.
- Двигателят работи „на пълни обороти“.
- Включена е предавка **D** или задна предавка.

За потегляне, вдигнете крака от педала на спирачката и веднага подайте газ. При пускане спирачката контролирано се отпуска.

Асистентът за потегляне по наклон се деактивира веднага:

- Когато едно от споменатите по-горе условия не е вече изпълнено.
- Когато вратата на водача се отвори.
- При неравномерно въртящ се двигател или при повреда в двигателя.
- При изключен или задавен двигател.
- *Автомобили с автоматична скоростна кутия:* Когато е включена неутрална позиция **N**.

Кормилно управление

Информации за управлението

За да се затрудни кражбата на автомобила, преди всяко напускане на автомобила воланът трябва да се заключва.

Кормилното управление

При електромеханичното управление то автоматично се настройва в зависимост от скоростта на движение и влиянието на колелата. Електромеханичното управление функционира само при работещ двигател. Кормилното управление функционира и при задействане на системата Старт-Стоп и двигателят се изключи.

Трябва да приложите по-голяма сила за управление на волана при намалено или неработещо електромеханичното управление.

Механично заключване на кормилната колона (Блокировка на волана)

При автомобили с ключалка за запалване, кормилната колона се заключва механично:

1. Спрете автомобила, ако е необходимо включете паркинг блокировката **P**.
2. Извадете автомобилния ключ.
3. Завъртете леко волана, докато блокировката на волана се застополи.

За да деблокирате кормилната колона:

1. Леко завъртете волана, за да освободите блокировката на волана.
2. Пъхнете автомобилния ключ в ключалката за запалване.
3. Задръжте волана в позиция и включете запалването.

Електронно заключване на кормилната колона при автомобили с бутон за стартиране


При автомобили с бутон за стартиране кормилната колона се заключва електронно:

1. Спрете автомобила, ако е необходимо включете паркинг блокировката **P**.
2. Изключете запалването и след това отворете вратата на водача. Кормилната колона се заключва.

Ако кормилната колона не трябва да се заключва, първо отворете вратата на водача и след това изключете запалването. Ако автомобилът не е заключен,

кормилната колона също остава незаключена.

Кормилен асистент за управление при поднасяне на автомобила

Асистентът на кормилното управление подпомага водача допълнително при управлението на волана в критични пътни ситуации. В помощ на водача при управлението се включват допълнителни сили → .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако електромеханичното управление не функционира, воланът се върти много трудно и може да затрудни управлението на автомобила.

- В зависимост от оборудването, електромеханичното управление работи само при работещ двигател.
- Никога не оставяйте автомобила с включен двигател да се движи по инерция.
- Никога не изваждайте ключа на автомобила от контактния ключ, докато автомобилът е в движение. Заклучването на кормилната колона може да се фиксира и автомобилът вече не може да се управлява чрез волана.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Кормилният асистент за управление при поднасяне на автомобила и ESC помагат на водача при управлението на автомобила в критични пътни ситуации. Във всеки случай водачът трябва да управлява автомобила. Автомобилът не може да бъде управляван чрез кормилния асистент.

УКАЗАНИЕ

При теглене на буксир включете запалването на автомобила, за да не се блокира воланът и да могат да се включат мигачите, клаксонът, чистачките и уредбата за миене на стъклата. ◀

Разрешаване на проблеми

Управлението е неизправно

Предупредителният индикатор свети или мига в червено.

Електромеханичното кормилно управление или електронното заключване на кормилната колона са повредени.

Когато предупредителният индикатор свети в червено, кормилното управление може да е трудноподвижно, защото електромеханичното кормилно управление е излязло от строя.

Ако предупредителният индикатор премигва в червено, кормилната колона не може да отключи.

Не продължавайте пътуването!

1. Потърсете специализирана помощ.

Управлението е неизправно

Контролният индикатор свети или мига в жълто.

Кормилното управление реагира по-тежко или по-чувствително от обикновено.

Контролният индикатор свети постоянно:

1. Стартирайте двигателя отново и изминете бавно кратко разстояние.
2. Ако контролният индикатор продължава да свети, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Контролният индикатор премигва:

1. Завъртете волана леко наляво-надясно.
2. Изключете запалването и отново го включете.
3. Съблюдавайте съобщенията на дисплея на арматурното табло.
4. Ако след включване на запалването контролният индикатор продължава да премигва, не продължавайте движение.
5. Потърсете специализирана помощ. ◀

Асистиращи системи

Круиз контрол

Въведение в темата

Круиз контролът помага за постоянното поддържане на настроена от Вас скорост.

Диапазон на скоростта

Круиз контролът е на разположение при движение напред със скорост от около 20 km/h (около 15 mph).

Шофиране с круиз контрол

Можете да превишите запаметената скорост по всяко време, напр. за да изпреварите. Регулирането се прекъсва по време на процеса на ускоряване и след това продължава със запаметената скорост.

Индикации на дисплея

Когато круиз контролът е включен, на дисплея на арматурното табло се показва запаметената скорост и статуса на круиз контрола.

В зависимост от пътната ситуация и версията на арматурното табло, свети един от следните контролни индикатори:



Включен круиз контрол.



изобразено в голям размер или в бяло: включен круиз контрол, регулиране активно.



изобразено в малък размер или в сиво: включен круиз контрол, регулиране неактивно.

Ако няма запаметена скорост, на дисплея на арматурното табло вместо запаметената скорост се показва ---.

Превключване

Когато натиснете педала на съединителя, регулирането се прекъсва и след превключването на предавката автоматично се продължава.

Спускане по наклон

Автомобилът не може да задържи запаметената скорост във всички пътни ситуации. Бъдете готови по всяко време да спрете автомобила.

1. Преди по-продължителни спускания по наклон превключете на по-ниска предавка.

По този начин ще използвате спирачното действие на двигателя и ще намалите натоварването на спирачките.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не е възможно да се движите безопасно на достатъчна дистанция и с постоянна скорост, използването на круиз контрола може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Никога не използвайте круиз контрола при натоварен трафик, твърде малка дистанция, стръмни отсечки, отсечки с много завои, хлъзгави участъци, например в резултат на сняг, лед, вода или ситни камъчета по асфалта, както и по наводнени пътища.
- Никога не използвайте круиз контрола по черни или неукрепени пътища.
- Съобразявайте скоростта и безопасната дистанция спрямо движещите се отпред автомобили с видимостта, атмосферните условия, състоянието на пътя и с условията на пътното движение.
- За да избегнете неволно регулиране на скоростта, винаги изключвайте круиз контрола след ползване.
- Опасно е отново да използвате запаметената скорост, ако е твърде висока за съществуващите пътни и атмосферни условия.

Обслужване на круиз контрола

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 168.**



Фиг. 100 Лява страна на мултифункционалния волан.

Включване

1. Натиснете бутона .

Не е запаметена скорост и все още не се извършва регулиране.

Начало на регулирането

1. По време на движение натиснете бутона .

Круиз контролът запамятава и регулира текущата скорост.

Настройване на скоростта

Може да настроите запаметената скорост, докато круиз контролът регулира:

+ 1 km/h (1 mph): Натиснете бутона .



- 1 km/h (1 mph): Натиснете бутона .

+ 10 km/h (5 mph): Натиснете бутона .

Първото натискане превключва към следващата по-голяма десетица (km/h) или петица (mph).



- 10 km/h (5 mph): Натиснете бутона .

Първото натискане превключва към следващата по-малка десетица (km/h) или петица (mph).

За да променят постоянно запаметената скорост, задръжте натиснат бутона  или .

Автомобилът адаптира текущата скорост, като ускорява или активира спирачките.

Спиране на регулирането

1. Натиснете бутона  или  за кратко.

Или: Натиснете спирачния педал.


Скоростта остава запаметена.

Възстановяване на регулирането

1. Натиснете бутона .


Круиз контролът възприема запаметената скорост отново и регулира.

Изключване

1. Натиснете продължително бутона .

Круиз контролът се изключва, запаметената скорост се изтрива.

Превключване към ограничител на скоростта


1. Натиснете бутона .
2. Изберете ограничител на скоростта от дисплея на арматурното табло.

Круиз контролът се изключва. 

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 168.**

Неизправен круиз контрол

Функционална повреда. Контролният индикатор свети в бяло. Освен това светва жълтият централен предупредителен индикатор .

1. Изключете круиз контрола и потърсете квалифициран специализиран сервиз.

Регулирането се прекъсва автоматично

— Натискали сте педала на съединителя по-продължително.

- Автомобилът е превишил запаметената скорост по-продължително време.
- Не е включена степен за движение напред.
- Регулирането е извършено от системите за подпомагане на спирането, например TCS или ESC.
- Автомобилът е спрял от автоматичния асистент за аварийно спиране.
- Ако проблемът продължава да съществува, изключете круиз контрола и се обърнете към квалифициран специализиран сервис.

Ограничител на скоростта

Въведение в темата

Ограничителят на скоростта помага да не превишавате запаметената скорост.

Диапазон на скоростта

Ограничителят на скоростта е на разположение при движение напред със скорост от около 30 km/h (20 mph).

Шофиране с ограничител на скоростта

Може по всяко време да прекъснете ограничаването на скоростта като натиснете докрай педала на газта отвъд точката му на съпротивление. Когато запаметената скорост бъде превишена, контролният индикатор мига и може да последва акустично предупреждение. Скоростта остава запаметена.

Когато скоростта падне под запаметената, регулирането се включва отново автоматично.

Индикации на дисплея

Когато ограничителят на скоростта е включен, на дисплея на арматурното табло се показва запаметената скорост и статуса на ограничителя на скоростта.

В зависимост от пътната ситуация и версията на арматурното табло, свети

един от следните контролни индикатори:



Включен ограничител на скоростта.



изобразено голямо или в бяло: включен ограничител на скоростта, регулиране активно.



изобразено малко или в сиво: включен ограничител на скоростта, регулиране неактивно.

Спускане по наклон

Автомобилът не може да задържи запаметената скорост във всички пътни ситуации. Бъдете готови по всяко време да спрете автомобила.

1. Преди по-продължителни спускания по наклон превключете на по-ниска предавка.

По този начин ще използвате спирачното действие на двигателя и ще намалите натоварването на спирачките.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да предотвратите непредвидено регулиране, винаги изключвайте ограничителя на скоростта след ползване.

- Ограничителят на скоростта не освобождава водача от отговорността за спазване на ограниченията на скоростта. Не карайте с пълна газ, ако това не е необходимо.
- Използването на ограничителя на скоростта при лоши атмосферни условия представлява опасност и може да доведе до тежки произшествия, напр. поради аквапланинг, сняг, лед, листа. Използвайте ограничителя на скоростта само ако състоянието на пътя и атмосферните условия го позволяват.


Обслужване на ограничителя на скоростта

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 170.**




Фиг. 101 Лява страна на мултифункционалния волан.

Включване





1. Натиснете бутона .
Не е запаметена скорост. Все още не се осъществява регулиране.



Начало на регулирането

1. По време на движение натиснете бутон .
Актуалната скорост се запамятава като максимална скорост.



Настройване на скоростта

Можете да настроите запаметената скорост:

- + 1 km/h (1 mph):** Натиснете бутона .
- 1 km/h (1 mph):** Натиснете бутона .
- + 10 km/h (5 mph):** Натиснете бутона .
Първото натискане превключва към следващата по-голяма десетица (km/h) или петица (mph).
- 10 km/h (5 mph):** Натиснете бутона .
Първото натискане превключва към следващата по-малка десетица (km/h) или петица (mph).

За да промените постоянно запаметената скорост, задръжте натиснат бутона  или .


Спиране на регулирането

1. Натиснете бутона  или .
Скоростта остава запаметена.

Възстановяване на регулирането


1. Натиснете бутона .

Изключване

1. Натиснете продължително бутона .
Ограничителят на скоростта се изключва, запаметената скорост се изтрива.

Превключване към други системи за асистирание на водача

В зависимост от оборудването, можете да превключите към следните системи за асистирание на водача:

- Круиз контрол.
 - Адаптивен круиз контрол.
1. Натиснете бутона .
 2. Изберете желаната система от дисплея на арматурното табло.
Ограничителят на скоростта се изключва.

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 170.**

! LIM Ограничителят на скоростта е недостъпен

Неизправност или дефект. Контролният индикатор свети в жълто.

1. Спрете двигателя и го стартирайте отново.
2. Ако проблемът продължава да съществува, изключете ограничителя на скоростта и се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.

Регулирането се прекъсва автоматично

— ESC е изключена.

- Спирачките са прегрели. Оставете спирачките да се охладят и проверете функцията отново.
- Ако проблемът продължава да съществува, изключете ограничителя на скоростта и се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.

Ограничителят на скоростта се изключва напълно по съображения за безопасност едва тогава, когато еднократно пуснете педала за газта или ръчно изключите системата.

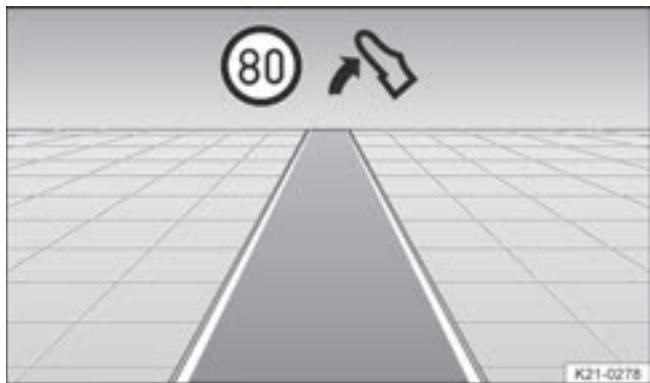
Асистент за икономично шофиране

Асистентът за икономично шофиране подпомага водача чрез изображения в зависимост от ситуацията, появяващи се на дисплея на арматурното табло, да шофира предвидливо и икономично.


Асистентът за икономично шофиране използва навигационните данни на системата Infotainment и сензорите на някои асистиращи системи. Ако няма активно водене към цел, се показва най-вероятният маршрут.

Еко асистиранието зависи от оборудването и не се предлага във всички страни.

Движение с асистента за икономично шофиране




Фиг. 102 Индикация на асистента за икономично шофиране (принципно изображение).

Ако се приближите до ограничение на скоростта или особеност на маршрута, която трябва да се вземе предвид, на дисплея на арматурното табло се показват символът  и информация за вида на събитието.

Веднага щом вдигнете крака си от педала на газта, автомобилът използва свободния ход и двигателната спирачка → Стр. 143, за да регулира скоростта. Автомобилът взема предвид разстоянието до събитието.

Системата не използва спирачката на автомобила. Освен това, когато се спускате по наклон, системата не може да намали достатъчно автомобила при всички пътни ситуации.

 Когато системата е активна, асистентът за икономично шофиране може да увеличи забавянето дори без да се показва указание и по този начин да адаптира скоростта към разпознат движещ се отпред автомобил.

Може да отмените намесата на асистента за икономично шофиране по всяко време, като ускорите.

Индикации на дисплея

Според пътната ситуация, на дисплея на арматурното табло се показват следните символи:



Вдигнете крака от педала за газта.



Движещ се отпред автомобил.



Кръстовище отпред.



Изход от магистрала отпред.




Кръгово движение отпред.





Завой наляво отпред.



Завой надясно отпред.

 Наклони отпред.

 Ограничение на скоростта отпред, примерно.

 Изображението на показаните символи може да се отклонява в зависимост от оборудването. Символите могат да бъдат променени и допълнени чрез системна актуализация.

Включване и изключване

Може да включвате и изключвате асистента за икономично шофиране в меню „Асистенти“ на системата Infotainment.

Ако шофирате с адаптивен круиз контрол или круиз контрол, асистентът за икономично шофиране се деактивира временно автоматично.

Ако причината за деактивирането вече не е налице, асистентът за икономично шофиране се активира отново, при условие че е включен в системата Infotainment.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната техника на асистента за икономично шофиране не може да преодолее физично установените граници и функционира само в рамките на ограниченията на системата. Повишеният комфорт не бива да Ви подтиква към излишни рискове. Невнимателното или неконтролирано използване на асистента за икономично шофиране може да предизвика произшествия и тежки наранявания. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Винаги съобразявайте скоростта и стила си на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и на трафика.
- Пътните знаци по пътя и правилата за движение по пътищата винаги имат предимство пред препоръките за движение.
- Бъдете готови по всяко време собственооръчно да регулирате скоростта.

Адаптивен круиз контрол

Въведение в темата

Адаптивният круиз контрол поддържа постоянно дадена настроена от Вас скорост. Когато автомобилът се приближи към движещ се отпред автомобил, адаптивният круиз контрол адаптира автоматично скоростта и така поддържа настроената от Вас дистанция.

Има ли автомобилът адаптивен круиз контрол?

Автомобилът разполага с адаптивен круиз контрол, ако в менюто с асистирани системи в системата Infotainment може да извършвате настройки на адаптивния круиз контрол.

Диапазон на скоростта

Може да настроите скорост между 30 km/h (20 mph) и 210 km/h (130 mph). В зависимост от държавата този диапазон на скоростта може да е различен.

Шофиране с адаптивен круиз контрол

Може да отмените управлението от адаптивния круиз контрол по всяко време. Когато задействате спирачки, регулирането се прекъсва. Когато ускорявате, регулирането се прекъсва за времето на процеса на ускоряване и след това продължава.

Когато има свързано ремарке, адаптивният круиз контрол регулира по-малко динамично.

Изискване за поемане на управлението от водача



Когато автоматичното забавяне от адаптивния круиз контрол не е достатъчно или са достигнати системните граници, чрез съобщение на арматурното табло адаптивният круиз контрол изисква да се извърши допълнително задействане на спирачки. Освен това свети червеният предупредителен

индикатор и прозвучава предупредителен сигнал. Поемете управлението на автомобила и бъдете готови да задействате спирачката!

Радарен сензор

Адаптивният круиз контрол преценява пътната ситуация с помощта на радарния сензор в предната част на автомобила. Обхватът на радарния сензор възлиза на около 160 m (около 520 ft).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната технология на адаптивния круиз контрол не може да преодолее физическите граници и работи изключително в рамките на системните ограничения. Повишеният комфорт не бива да Ви подтиква към излишни рискове. Невнимателното или неволно използване на адаптивния круиз контрол може да предизвика злополуки и тежки наранявания. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Съобразявайте скоростта и дистанцията спрямо движещите се отпред автомобили с видимостта, атмосферните условия, състоянието на пътя и условията на пътното движение.
- Никога не използвайте адаптивния круиз контрол при лоша видимост, по стръмни отсечки, отсечки с много завои, хлъзгави отсечки, например в резултат на сняг, лед, вода или ситни камъчета по асфалта, както и по наводнени пътища.
- Никога не използвайте адаптивния круиз контрол по черни или неукрепени пътища. Адаптивният круиз контрол е предназначен за употреба само по укрепени пътища.
- Незабавно поемете управлението на автомобила, ако на дисплея на арматурното табло се показва подкана за поемане на автомобила от страна на водача или намалението на скоростта от адаптивния круиз контрол не е достатъчно.
- Задействайте спирачки, когато автомобилът неволно се задвижва по

инерция, напр. след изискване за поемане на управлението на автомобила.

- Бъдете готови по всяко време собственооръчно да регулирате скоростта.

Особени пътни ситуации

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 173.**

Изпреварване

Когато подадете ляв мигач (при ляво движение: десен мигач), за да изпреварите, адаптивният круиз контрол ускорява автомобила и намалява дистанцията до предния автомобил. Настроената от Вас скорост при това не се превишава.

Когато адаптивният круиз контрол след смяна на платното не разпознае движещ се отпред автомобил, ускорява автомобила до настроената скорост.

Асистентът за изпреварване не е на разположение във всички държави.

Постоянно спиране и потегляне


Адаптивният круиз контрол може да спре автомобила до състояние на покой и да го задържи в него. Адаптивният круиз контрол остава активен, на дисплея на арматурното табло се показва за няколко секунди **Адаптивен круиз контрол в готовност за потегляне**.

Докато адаптивният круиз контрол остава активен, автомобилът отново потегля автоматично, щом потегли движещият се отпред автомобил (зависи от оборудването и не е на разположение във всички държави).

Удължаване или повторно активиране на готовността за потегляне:

1. Натиснете бутона .

Потеглете, когато приключи режимът на готовност за потегляне и движещият се отпред автомобил вече се е отдалечил:

1. Натиснете бутона  или натиснете за кратко педала за газта.

Адаптивният круиз контрол остава неактивен в следните случаи:

- Фазата на задържане продължава няколко минути.
- Отвори се някоя врата.
- Изключване на запалването.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако на дисплея на арматурното табло се появи **Адаптивен круиз контрол в готовност за потегляне** и движещи-ят се отпред автомобил потегли, Вашият автомобил потегля автоматично. При това евентуално е възможно препятствията, намиращи се по маршрута, да не бъдат разпознати. Това може да доведе до тежки наранявания и произшествия.

- Проверявай преди всяко потегляне път пътното платно и спирайте автомобила при необходимост.

Система за предотвратяване на изпреварването от дясно (ляво движение: система за предотвратяване на изпреварването от ляво)



Фиг. 103 На дисплея на арматурното табло: Разпознат по-бавен автомобил в лявото платно (принципно изображение).

Ако адаптивният круиз контрол разпознае по-бавно движещ се автомобил в лявото платно (при ляво движение: в дясното платно), адаптивният круиз контрол намалява плавно скоростта в рамките на системните ограничения и с това може да Ви попречи да изпреварите непозволено. Функцията е активна при скорост над около 80 km/h

(50 mph), но не е налична във всички държави.

Ограничения на адаптивния круиз контрол

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 173.**

Не използвайте адаптивния круиз контрол

Поради системни особености адаптивният круиз контрол не е подходящ за използване в следните пътни ситуации. Спиране на регулирането → Стр. 175:

- Движение при силен дъжд, сняг или силни пръски.
- Движение в строителни обекти, тунели или пунктове за плащане на пътна такса.
- Движение по улици със завои, напр. планински пътища.
- Извънградско движение.
- Движение в паркинги.
- Движение по улици с вградени метални предмети, например трамвайни релси.
- Движение по пътища с чакъл.
- *Автомобили без система за предотвратяване на изпреварването от дясно:* Движение по многолентови шосета, ако другите автомобили карат по-бавно в лентата за изпреварване.
- След упражняване на сила върху конструктивни части в областта на радарния сензор, например след сблъсък с движещ се отпред автомобил.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако адаптивният круиз контрол не бъде изключен в описаните ситуации, последствията могат да бъдат произшествия и тежки наранявания, както и нарушаване на законовите разпоредби.

Забавена реакция

Ако радарният сензор е изложен на атмосферни въздействия, които влошават неговата функция, системата може

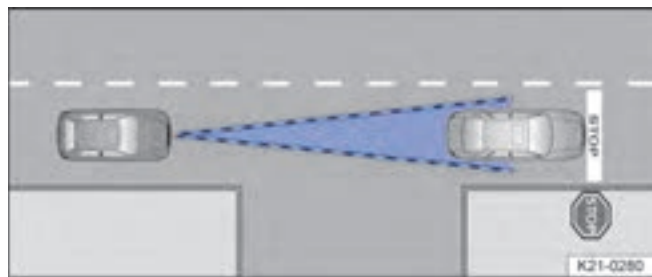
да разпознае това със закъснение. При това е възможно евентуалните ограничения на функционирането при започване на движение и по време на движение да бъдат показани забавено → Стр. 173.

Неразпознаваеми обекти

Адаптивният круиз контрол разпознава единствено автомобили, които се движат в същата посока. Не се регистрират:

- Хора.
- Животни.
- Пресичащи или приближаващи се автомобили.
- Други препятствия, които не се движат.

Спрени автомобили

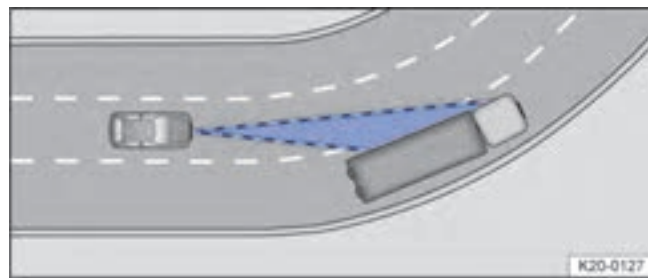


Фиг. 104 Спрян автомобил.

До около 60 km/h (около 37 mph) адаптивният круиз контрол реагира ограничено на спрели автомобили, доколкото спрял автомобил бъде разпознат като такъв и Вашият автомобил може да бъде спрял комфортно в рамките на системните ограничения на адаптивния круиз контрол зад спрелия автомобил. Адаптивният круиз контрол не извършва аварийно спиране.

Реагирането спрямо спрели автомобили зависи от оборудването и не се предлага във всички държави.

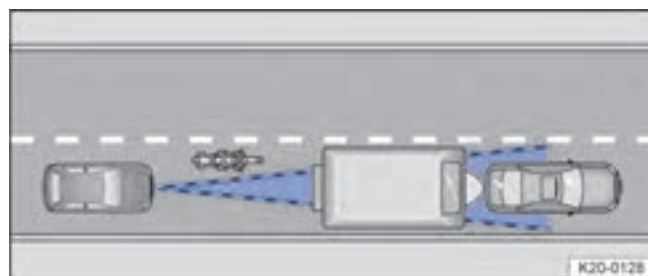
Завои



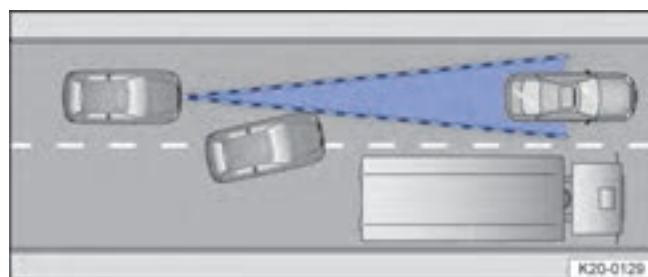
Фиг. 105 Движение по завой.

Радарният сензор измерва винаги в права посока. Поради това е възможно автомобили в тесни завои да бъдат разпознати погрешно или движещите се отпред автомобили да не бъдат разпознати → Фиг. 105.

Автомобили извън зоната на сензора



Фиг. 106 Тесен автомобил.




Фиг. 107 Смяна на пътното платно.

В следните пътни ситуации адаптивният круиз контрол може да не реагира, да реагира със закъснение или да реагира нежелано:

- Автомобили, които се движат извън сензорната област на малко разстояние от собствения автомобил, напр. мотоциклети → Фиг. 106.
- Превозни средства, които непосредствено пред собствения автомобил сменят своята лента на движение → Фиг. 107.

— Превозни средства, чиито пристройки или надстройки надвишават размерите им.



 Адаптивният круиз контрол регулира, не е разпознат автомобил, движещ се отпред.


Включване и изключване на адаптивния круиз контрол

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 173.**



Фиг. 108 Лява страна на мултифункционалния волан.

Включване

1. Натиснете бутона .
Адаптивният круиз контрол още не регулира.

Начало на регулирането


1. По време на движението напред натиснете бутон **SET**.
Адаптивният круиз контрол запазва текущата скорост и поддържа настроената дистанция. Ако текущата скорост е извън посочения диапазон на скоростта, адаптивният круиз контрол задава минималната скорост при бавно движение или максималната скорост при по-бързо шофиране.

Освен това се активира TCS.

В зависимост от пътната ситуация и версията на арматурното табло, светят следните контролни индикатори:



Адаптивният круиз контрол регулира.

 Адаптивният круиз контрол регулира, разпознат е автомобил, движещ се отпред.

Ако адаптивният круиз контрол не регулира, контролните индикатори не светят или светят в сиво.

Спиране на регулирането

1. Натиснете за кратко бутон .

Или: Натиснете спирачния педал.

Светва контролният индикатор, съответстващ на пътната ситуация; скоростта и разстоянието остават запазени.


Ако се деактивира TCS, регулирането прекъсва автоматично.

Възстановяване на регулирането


1. Натиснете бутона **RES**.

Адаптивният круиз контрол възприема последно настроената скорост и последно настроената дистанция. На дисплея на арматурното табло се показва настроената скорост и светва контролният индикатор, който съответства на пътната ситуация.

Изключване

1. Натиснете продължително бутон .
- Настроената скорост се изтрива.

Превключване към ограничител на скоростта

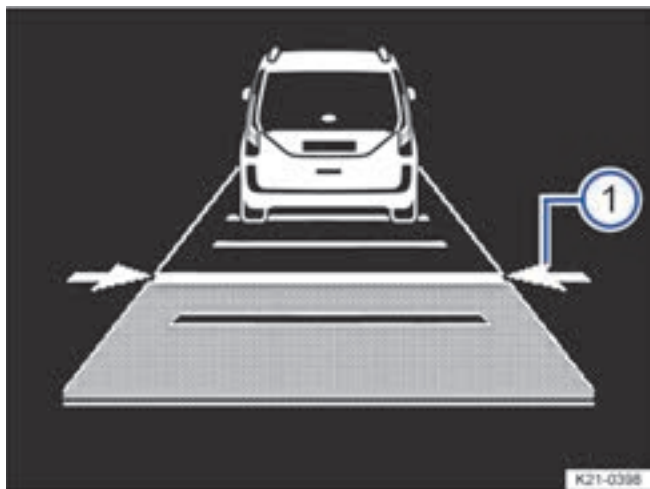
1. Натиснете бутона .
2. Изберете ограничител на скоростта от дисплея на арматурното табло.
Адаптивният круиз контрол се изключва.



Настройване на адаптивния круиз контрол




Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 173.


Регулиране на дистанцията



Фиг. 109 На дисплея на арматурното табло: настроена дистанция ①, адаптивният круиз контрол регулира (принципно изображение).

Можете да настроите дистанцията на пет степени — от много малка до много голяма:

1. Натиснете бутона .
2. Натиснете бутона  или .

Или: Натиснете бутон  няколкократно, докато се настрои желаното разстояние.


На дисплея на арматурното табло се показва настроената степен → **Фиг. 109** ①. Спазвайте специфичните за държавата разпоредби за минималната дистанция.



Може да настроите в меню „Асистенти“ на системата Infotainment дали искате да започнете регулирането с дистанцията, настроена в края на пътуването, или искате да започнете с предварително избрана дистанция.

Когато адаптивният круиз контрол не регулира, настроената дистанция и автомобилът не се показват на дисплея на арматурното табло.

Настройване на скоростта

Може да настроите запаметената скорост в рамките на зададения диапазон на скоростта с бутоните на мултифункционалния волан, както следва:

- + 1 km/h (1 mph):** Натискайте бутона , само докато адаптивният круиз контрол регулира.
- 1 km/h (1 mph):** Натискайте бутона , само докато адаптивният круиз контрол регулира.
- + 10 km/h (5 mph):** Натиснете бутона . Първото натискане превключва към следващата по-голяма десетица (km/h) или петица (mph).
- 10 km/h (5 mph):** Натиснете бутона . Първото натискане превключва към следващата по-малка десетица (km/h) или петица (mph).

За да променят постоянно запаметената скорост, задръжте натиснат бутона  или .

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако минималната дистанция спрямо движещия се отпред автомобил не се спази или разликата в скоростите на движение между движещия се отпред и Вашия автомобил е толкова голяма, че намаляването на скоростта от адаптивния круиз контрол не е достатъчно, съществува опасност от сблъсък с движещия се отпред автомобил! Освен това по принцип при зимно шофиране се удължава спирачният път.

- Адаптивният круиз контрол може да не разпознае правилно всички ситуации на пътя.
- Бъдете готови по всяко време да спрете автомобила със собствени усилия.
- Когато натиснете педала на газта, регулирането на скоростта и дистанцията се игнорира. В този случай адаптивният круиз контрол не спира автоматично автомобила.
- Спазвайте специфичните за страната предписания относно минималната дистанция.

- Настройте при мокър път, сняг или лоша видимост по-голяма дистанция.

Настройка на поведението на регулиране

Може да повлияете на това, колко спортно да регулира адаптивният круиз контрол:

1. Настройте желаната програма за превключване на предавките в меню „Асистенти“ в системата Infotainment.

Разрешаване на проблеми

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 173.**



Адаптивният круиз контрол не е наличен

Контролният индикатор свети в жълто.

- Радарният сензор е замърсен. Почистете радарния сензор → Стр. 393.
- Видимостта на радарния сензор зависи от атмосферните условия, например намалява при сняг или остатъци от миещи средства или наслоявания. Почистете радарния сензор → Стр. 393.
- Видимостта на радарния сензор е намалена от надстройки, декоративни рамки на носачи на регистрационни номера или стикери. Освободете зоната около радарния сензор.
- Радарният сензор е изместен или повреден, например поради повреда на предницата на автомобила. Проверете дали има видима повреда → Стр. 397.
- Неизправност или дефект. Спрете двигателя и го стартирайте отново.
- Извършвани са бояджийски работи или конструктивни изменения по предницата на автомобила.
- Ако проблемът продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервис.

Адаптивният круиз контрол не работи според очакванията

- Радарният сензор е замърсен. Почистете радарния сензор → Стр. 393.
- Не са спазени системните граници → Стр. 175.
- Спирачките са прегрели, регулирането автоматично е прекъснато. Оставете спирачките да се охладят и проверете функцията отново.
- Ако проблемът продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервис.

Регулирането не може да започне

Уверете се, че са изпълнени следните условия:

- Включена е предавка на скоростната кутия за движение напред.
- Стоп светлините на автомобила са изправни.
- Стоп светлините на ремаркетото (в зависимост от държавата) са изправни.
- ESC не регулира.
- Спирачният педал не е натиснат.

Необичайни шумове по време на автоматичното задействане на спирачки

Това е нормално и не представлява неизправност.

Полетата за обслужване реагират различно от очакваното

Влагата, замърсяванията и мазнините могат да ограничат функцията на полетата за обслужване.

1. Винаги поддържайте контролните панели чисти и сухи.

Автоматичен асистент за аварийно спиране

Въведение в темата

Автоматичният асистент за аварийно спиране може да разпознава заплахи от челен сблъсък и да предупреждава за тях. Освен това системата може да подпомага при спиране и да включи автоматично спиране.

Автоматичният асистент за аварийно спиране може да помогне да се избегнат произшествия, но не може да замени вниманието на водача.

Автоматичният асистент за аварийно спиране работи само в рамките на системните ограничения. Моментите на предупреждаване варират според пътната ситуация и поведението на водача.

Обхват на функциите

В зависимост от оборудването и държавата, автоматичният асистент за аварийно спиране включва следните разширени функции:

- Разпознаване на пешеходци.
- Разпознаване на велосипедисти.
- Подпомагане при отклоняваща маневра.
- Функция за спиране при завиване.

Посочените функции, доколкото са налични, са активни автоматично, когато автоматичният асистент за аварийно спиране е включен.

Разпознаваеми обекти

В зависимост от оборудването и държавата, автоматичният асистент за аварийно спиране може да разпознава следните обекти:

- Автомобили.
- Двуколесни превозни средства.
- Пешеходци.

Шофиране с автоматичния асистент за аварийно спиране

Можете да прекъснете автоматичните спиращи намеси, като използвате кормилното управление или натиснете педала на газта.

Може да прекъснете автоматичните намеси в кормилното управление, като завъртите волана в обратна посока.

Автоматичен процес на задействане на спиращи

Автоматичният асистент за аварийно спиране може да забави автомобила до окончателно спиране. Автомобилът след това не се задържа трайно. Натиснете спиращия педал!

По време на автоматично спиране педалът на спиращката се усеща по-твърд.

Регистриране на пътната ситуация

Автоматичният асистент за аварийно спиране регистрира пътни ситуации с помощта на камера в горната част на челното стъкло и радарен сензор в предната част на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната технология на автоматичния асистент за аварийно спиране не може да преодолее физическите граници и работи изключително в рамките на системните ограничения. По-вишният комфорт, осигуряван от автоматичния асистент за аварийно спиране, никога не бива да Ви подтиква към предприемане на излишни рискове. Автоматичният асистент за аварийно спиране не може самостоятелно да предотврати произшествия и тежки наранявания. Отговорността за всички задачи по движението носи винаги водачът.

- Съобразявайте скоростта и безопасната дистанция спрямо движещите се отпред автомобили с видимостта, атмосферните условия, състоянието на пътя и с условията на пътното движение.
- Имайте предвид, че автоматичният асистент за аварийно спиране не може да разпознава всички обекти

в рамките на целия скоростен диапазон → Стр. 182.

- Ако автоматичният асистент за аварийно спиране предупреди, в зависимост от пътната ситуация, веднага натиснете спирачки или заобиколете препятствието.
- Автоматичният асистент за аварийно спиране може да се намеси нежелано, например при нарушено функциониране. Затова бъдете готови да прекъснете автоматичните намеси на автоматичния асистент за аварийно спиране при необходимост.
- Ако не сте сигурни с какви функции разполага автомобилът, информирайте се за това в квалифициран специализиран сервиз преди началото на пътуване.

Предупредителни степени и асистирание при спиране

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 180.**

Скоростни диапазони

В тези скоростни диапазони автоматичният асистент за аварийно спиране подпомага максимално водача:

- Реакция на автомобили: от около 5 km/h (около 3 mph) до около 250 km/h (около 155 mph).
- Реакция на двуколесни транспортни средства: от около 5 km/h (около 3 mph) до около 250 km/h (около 155 mph).
- Реакция на пешеходци: от около 5 km/h (около 3 mph) до около 85 km/h (около 53 mph).

Асистирането може да обхваща предварително предупреждение, спешно предупреждение, както и автоматично спиране или подпомагане на спирачното усилие. Освен това може да се покаже предупреждение за дистанция.

Влияещи фактори

Дали и в какъв скоростен диапазон автоматичният асистент за аварийно спи-

ране ще реагира на посочените обекти, зависи от следните фактори:

- Вид на обекта.
- Посока на движение на обекта.
- Скорост на обекта.
- Скорост на автомобила.

Работният диапазон може съответно да е ограничен, когато автомобилът много бързо се приближава към обект и поради това има малко време за реакция.

Освен това не във всички ситуации се преминава през всички предупредителни степени. В зависимост от скоростта напр. няма предварително предупреждение или спешно предупреждение, а директно автоматично спиране, за да се защити възможно най-добре разпознатият обект.

Предупреждение за дистанция



Автоматичният асистент за аварийно спиране разпознава, кога съществува за-

плаха за сигурността вследствие на прекалено намаляване на дистанцията.

Контролният индикатор свети. Увеличете дистанцията!

Предварително предупреждение



Автоматичният асистент за аварийно спиране разпознава евентуален сблъсък и подготвя автомобила за евентуално аварийно спиране.

Прозвучава предупредителен сигнал, червеният предупредителен индикатор свети. Натиснете спирачките или заобиколете!

Спешно предупреждение

Ако не реагирате на предварителното предупреждение, може да последва кратък спирачен тласък, сигнализиращ нарастващата опасност от сблъсък. Натиснете спирачките или заобиколете!

Автоматично спиране

Автоматичният асистент за аварийно спиране може да спре автомобила автоматично с увеличаващо се в няколко степени спирачно усилие. Благодарение

ние на намалената скорост, последиците от произшествие могат да се намалят.

Подпомагане на спирачното усилие

Ако системата установи, че при заплахата от сблъсък Ви не натискате достатъчно спирачките, автоматичният асистент за аварийно спиране може да увеличи спирачното усилие и по този начин да помогне да се избегне сблъсък. Подпомагането на спирачното усилие е активно само докато натискате силно спирачния педал.



гира със закъснение при следните обекти:

- превозни средства, които се движат извън зоната на сензора на малко разстояние от собствения автомобил, напр. превозни средства, които се движат встрани, или мотоциклети;
- Автомобили, които преминават във Вашата лента на движение, непосредствено пред автомобила Ви.
- Автомобили, чиито пристройки или надстройки надвишават размерите им.
- Движещи се в насрещна или напречна посока автомобили.
- Стоящи или движещи се насреща пешеходци; без разпознаване на пешеходци като цяло няма реакция спрямо хора.
- Стоящи или движещи се насреща велосипедисти; без разпознаване на велосипедисти допълнително няма реакция спрямо стоящи или пресичащи велосипедисти.
- Пешеходци и велосипедисти, които не се разпознават като такива, напр. защото са изцяло или отчасти скрити.

Граници на действие на автоматичния асистент за аварийно спиране

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 180.**



Веднага след стартирането на автомобила, автоматичният асистент за аварийно спиране не е наличен или е само ограничено наличен. През това време на дисплея на арматурното табло свети контролният индикатор.

Автоматичният асистент за аварийно спиране има физични и системно обусловени ограничения. Затова винаги внимавайте и ако е необходимо, се намесете!

Забавена реакция

Ако камера или радарен сензор са изложени на въздействието на атмосферни въздействия, които влошават неговата функция, системата може да разпознае това със закъснение. При това е възможно евентуалните ограничения на функционирането при започване на движение и по време на движение да бъдат показани забавено → Стр. 180.

Неразпознаваеми обекти

Автоматичният асистент за аварийно спиране може да не реагира или да реа-

Ограничения на функционирането


В следните ситуации автоматичният асистент за аварийно спиране може да не реагира, да реагира със закъснение или да реагира нежелано:

- При движение в остри завой.
- Движение при силен дъжд, сняг, мъгла или силни пръски.
- Движение в паркинги или тунели.
- Движение по улици с вградени метални предмети, например трамвайни релси.
- Движение на заден ход.
- Когато ESC регулира или е повредена.
- Ако радарният сензор или зоната на видимост на камерата са замърсени, покрити или повредени.
- Когато няколко стоп светлини на автомобила не са изправни.
- Когато няколко стоп светлини на електрически свързаното ремарке (в

зависимост от държавата) или носач за велосипед са дефектни.

- ако автомобилът ускори силно или педалът за газта се натисне докрай;
- В сложни пътни ситуации, например при пътни островчета.
- В нееднозначни пътни ситуации, например при внезапно спиращи или завиващи автомобили, движещи се отпред.
- При ниско слънце, тъмнина или заслепяване от насрещно движещ се автомобил.
- При влизане и излизане от тунели.
- Ако автоматичният асистент за аварийно спиране е неизправен.

Изключване на автоматичния асистент за аварийно спиране

Поради системни особености, автоматичният асистент за аварийно спиране не е подходящ за използване в следните ситуации и трябва да бъде изключен → :

- Когато автомобилът се движи извън обществената пътна мрежа, например на офроуд терен или състезателна писта.
- Когато автомобилът се тегли на буксир или превозва върху платформа.
- ако допълнително оборудване покрива радарния сензор или камерата;
- Когато камерата или радарният сензор са дефектни.
- След упражняване на сила върху конструктивни части в областта на радарния сензор, например след сблъсък с движещ се отпред автомобил.
- При повреда на челното стъкло в зоната на видимост на камерата.
- При многократни нежелани задействания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не изключите автоматичния асистент за аварийно спиране в описаните ситуации, е възможно да последват произшествия и тежки наранявания.

Подпомагане при отклоняваща маневра

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 180.**

Подпомагането при отклоняваща маневра може да помогне при управлението на автомобила в критични пътни ситуации, свързани с препятствие.

Подпомагането при отклоняваща маневра може да Ви помогне, когато след спешно предупреждение завиете, за да се отклоните и избегнете препятствие. Подпомагането при отклоняваща маневра упражнява спирачно усилие върху отделни колела и Ви подпомага с коригираща намеса в кормилното управление, докато управлявате.

Диапазон на скоростта

Подпомагането при отклоняваща маневра е на разположение в скоростния диапазон от около 30 km/h (20 mph) до около 150 km/h (90 mph).

Граници

Подпомагането при отклоняваща маневра не реагира на пресичащи обекти и животни. Обърнете внимание и на общите ограничения на автоматичния асистент за аварийно спиране → Стр. 182.

Функция за спиране при завиване

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 180.**

Функцията за спиране при завиване може да предотврати сблъсък на автомобила с насрещно идващ автомобил по време на завиване.

Когато при завиване има опасност от сблъсък на автомобила с насрещно ид-

ващ автомобил в съседната лента, функцията за спиране при завиване може да спре автомобила Ви. По този начин автомобилът може да се задържа в собственото си платно.

Диапазон на скоростта

Функцията за спиране при завиване е на разположение при скорост до около 15 km/h (9 mph).

Граници


Функцията за спиране при завиване е налична само ако подавате мигач, завъртите волана и по този начин сте започнали процеса на завиване. След смяна от дясно движение на ляво движение или обратно, функцията за спиране при завиване е налична едва след 30 минути или повече.

Функцията за спиране при завиване не реагира на хора, животни, пресичащи автомобили, както и на обекти, които не се разпознават като автомобили. Обърнете внимание и на общите ограничения на автоматичния асистент за аварийно спиране → Стр. 182.

Обслужване на автоматичния асистент за аварийно спиране

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 180.**

След включване на запалването, автоматичният асистент за аварийно спиране, както и всички налични функции в зависимост от държавата, се включват автоматично.

 Но автоматичният асистент за аварийно спиране не е наличен или е ограничено наличен, докато свети контролният индикатор.


Препоръчва се да оставяте винаги включен автоматичния асистент за аварийно спиране, както и всички други налични функции в зависимост от държавата, изключения → Стр. 182.

Включване и изключване

Може да включвате и изключвате ръчно автоматичния асистент за аварийно

спиране, както и да виждате статуса на включване.

На дисплея на арматурното табло:

1. Натиснете бутона .
2. Включете или изключете автоматичния асистент за аварийно спиране.

В зависимост от оборудването – в системата Infotainment → Стр. 29:

1. Извикайте менюто с асистенти.
2. Включете или изключете автоматичния асистент за аварийно спиране от съответното подменю.




Ако изключите автоматичния асистент за аварийно спиране, всички налични в зависимост от държавата функции също се изключват. На дисплея на арматурното табло свети жълтият контролен индикатор.

Настройка на функции, налични в зависимост от държавата

Когато автоматичният асистент за аварийно спиране е включен, може да извършите допълнителни настройки:

1. Включете или изключете желаната функция в меню „Асистенти“ на системата Infotainment → Стр. 29.

Можете да настроите и момента за предварителното предупреждение. 

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 180.**

Автоматичният асистент за аварийно спиране се стартира

Контролният индикатор свети в бяло.

— Автоматичният асистент за аварийно спиране временно не е наличен или е ограничено наличен. След кратко движение в права посока автоматичният асистент за аварийно спиране е на разположение, контролният индикатор изгасва. Ако автомобилът не се движи, контролният индикатор свети постоянно.

Автоматичният асистент за аварийно спиране не е наличен или е ограничено наличен

Контролният индикатор свети в жълто, освен това се показва и текстово съобщение.

- Радарният сензор или зрителното поле на камерата са замърсени. Почистете радарния сензор и челното стъкло → Стр. 391.
- Видимостта на радарния сензор или на камерата е намалена поради климатични условия, напр. от сняг, или поради остатъци от миещи препарати или покрития. Почистете радарния сензор и челното стъкло → Стр. 391.
- Видимостта на радарния сензор е намалена от надстройки, декоративни рамки на носачи на регистрационни номера или стикери. Освободете зоната около радарния сензор.
- Видимостта на камерата е влошена от монтирани допълнителни елементи или стикери. Поддържайте зоната около зрителното поле на камерата свободна.
- Радарният сензор или камерата са разместени или повредени, напр. вследствие на повреда в предната част на автомобила или на челното стъкло. Проверете дали има видима повреда → Стр. 397.
- Извършвани са бояджийски работи или конструктивни изменения по предницата на автомобила.
- Ако проблемът продължава да съществува, изключете автоматичния асистент за аварийно спиране и се обърнете към квалифициран специализиран сервис.

Автоматичният асистент за аварийно спиране не функционира според очакванията или се задейства многократно нежелано

- Радарният сензор или зрителното поле на камерата са замърсени. Почистете радарния сензор и челното стъкло → Стр. 391.
- Не са спазени системните граници → Стр. 182.

- Ниско слънце или тъмнина.
- Ако проблемът продължава да съществува, изключете автоматичния асистент за аварийно спиране и се обърнете към квалифициран специализиран сервис.

Полетата за обслужване реагират различно от очакваното

Влагата, замърсяванията и мазнините могат да ограничат функцията на полетата за обслужване.

1. Винаги поддържайте контролните панели чисти и сухи.

Асистент за следване на лентата

Въведение в темата

Асистентът за следване на лентата подпомага водача, в рамките на системните ограничения, в следването на пътно платно. Функцията не е подходяща и не е предназначена да поддържа самостоятелно автомобила в платното за движение.

Чрез камера зад челното стъкло асистентът за следване на лентата разпознава ограничителните линии на пътната лента. Ако автомобилът се доближи твърде много до разпознатата ограничителна маркировка, системата предупреждава водача с коригираща намеса в кормилното управление. Коригиращата намеса в кормилното управление може да се отмени от водача по всяко време.

Диапазон на скоростта

При разпознатата ограничителна маркировка на пътната лента, асистентът за следване на лентата е готов за регулиране при скорост на движение от около 60 km/h (около 35 mph) (активен статус на системата).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната технология на асистента за следване на лентата не може да преодолее физическите граници и работи изключително в рамките на системните ограничения. Невнимателното или неволно използване на асистента за следване на лентата може да предизвика злополуки и тежки наранявания. Системата не може да замести вниманието на водача и извършването от него кормилно управление.

- Съобразявайте скоростта и безопасната дистанция спрямо движещите се отпред автомобили с видимостта, атмосферните условия, състоянието на пътя и с условията на пътното движение.
- Дръжте ръцете си на волана, за да бъдете винаги в готовност за управление. Водачът носи отговорността за следенето на платното.
- Незабавно отменете нежелана намеса на системата, като използвате кормилното управление.
- Обръщайте внимание на индикациите на дисплея на арматурното табло и действайте в съответствие с изискванията на системата, когато пътната ситуация позволява това.
- Постоянно наблюдавайте внимателно околността около автомобила и карайте предвидливо.
- Ако зрителното поле на камерата е замърсено, покрито или повредено, функционирането на асистента за следване на лентата може да се наруши.



телни маркировки на пътната лента. Ако ограничителните маркировки на пътната лента не са разпознати, е възможно асистентът за следване на лентата да не извършва регулиране. Бъдете готови да поемете кормилното управление по всяко време.

Лошите пътни платна, пътни конструкции или предмети, отражения и отблясъци върху пътното платно могат при определени обстоятелства да бъдат неправилно разпознати като ограничителни маркировки на пътната лента. Незабавно коригирайте с волана нежеланата намеса на системата.

Временно изключване на асистента за следване на лентата

В следните ситуации може да се стигне до нежелани намеси на асистента за следване на лентата или до неизпълнение на някоя функция за подкрепящо регулиране от страна на асистента за следване на лентата. Поради това вниманието на водача в тези ситуации е особено важно. Изключете временно асистента за следване на лентата:

- при много динамичен стил на шофиране.
- при лоши атмосферни условия и лошо състояние на пътя;
- в участъци със строежи;
- преди изкачвания или спускания.
- извън магистрала и добре поддържани пътища.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не изключите асистента за следване на лентата в описаните ситуации, е възможно да последват произшествия и тежки наранявания.

Асистентът за следване на лентата не е наличен

Системата не е на разположение при следните условия (пасивен системен статус):

- Скоростта на движение е по-ниска от 55 km/h (около 30 mph).

Ограничения на асистента за следване на лентата

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 185.**

Неразпознати или неправилно разпознати граници на лентата

Асистентът за следване на лентата не разпознава правилно всички ограничи-

- Асистентът за следване на лентата не е разпознал ограничителна маркировка на пътната лента.
- В тесни завои.
- Временно при много динамично шофиране.
- При включен мигач преди ръчна смяна на лентата.
- При преодоляване от страна на водача на намеса на системата в кормилното управление.
- При липсваща реакция на водача към подкана за поемане на автомобила от страна на водача.

Смущения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ефективността на системите може да бъде значително нарушена, ако се надграждат компоненти и системи, например от производители на надстройки. Поради това, при автомобили с надстройки или преустройства, правилното функциониране на системи може да бъде нарушено или адаптирано.

- Поискайте от производителя на надстройката да потвърди, че системите функционират правилно.


Шофиране с асистента за следване на лентата

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 185.**

Включване и изключване

В зависимост от държавата, асистентът за следване на лентата винаги се включва при включване на запалването. Освен това, може да включвате и изключвате ръчно асистента за следване на лентата, както и да виждате статуса на включване.

На дисплея на арматурното табло:

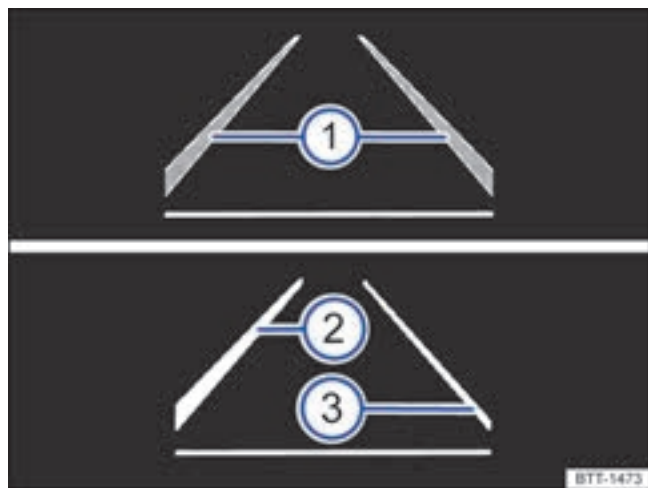
1. Натиснете бутона .
2. Включете или изключете асистента за следване на лентата.

В системата Infotainment:

1. Извикайте менюто с асистенти.
2. Включете или изключете асистента за следване на лентата от съответното подменю.

i Ако е налице системна неизправност, асистентът за следване на лентата може да се изключи автоматично.

Индикации на дисплея




Фиг. 110 На дисплея на арматурното табло: индикации на асистента за следване на лентата (принципно изображение).

- ① Разпозната е ограничителна маркировка на пътната лента. Системата не регулира.
- ② Разпозната е ограничителна маркировка на пътната лента. Системата регулира поддържащо от изобразената страна.
- ③ Системата не е готова да управлява. В зависимост от оборудването не се показва или се показва тънка бяла линия.

Освен това, в зависимост от оборудването, на дисплея на арматурното табло могат да се показват допълнителни подробности за ограничителната маркировка на пътната лента, например пунктирна пътна маркировка.

Според пътната ситуация светват следните контролни индикатори:

 Системата е активна и в готовност да регулира.



Системата регулира (коригираща намеса в кормилното управление).

Когато не свети контролен индикатор, системата не е готова да регулира (пасивен статус на системата) или е изключена.

Изискване за поемане на управлението от водача

При неизвършено движение с волана системата изисква от Вас с показание в дисплея на арматурното табло и с акустични предупреждения да се движите в средата на собствената лента.

Ако не реагирате на това, системата се включва пасивно.

Независимо от движението на волана, чрез показание в дисплея на арматурното табло и акустични предупреждения допълнително се изисква от Вас, да карате в средата на собствената лента, ако коригиращото движение на волана продължи по-дълго.

Вибрация на волана

Следните ситуации могат да доведат до вибрация на волана:

— По време на силна намеса в кормилното управление не се разпознава пътна лента.

Допълнително в меню „Асистенти“ в системата Infotainment може да изберете опция **Вибрация** или **Вибрация на волана**. В този случай, при преминаването през разпозната ограничителна маркировка на пътната лента при активен асистент за следване на лентата, воланът вибрира.

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 185.**



Асистентът за следване на лентата не е наличен

Контролният индикатор свети в жълто. Освен това, на дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

- Зрителното поле на камерата е замърсено. Почистете челното стъкло → Стр. 391.
- Видимостта на камерата зависи от атмосферните условия, напр. намалява при сняг или при остатъци от миещи средства или наслоявания. Почистете челното стъкло → Стр. 391.
- Видимостта на камерата е влошена от монтирани допълнителни елементи или стикери. Поддържайте зоната около зрителното поле на камерата свободна.
- Камерата е изместена или повредена, напр. поради повреда на челното стъкло. Проверете дали има видима повреда → Стр. 397.
- Неизправност или дефект. Спрете двигателя и го стартирайте отново.
- Ако проблемът продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервис.



След включване на запалването може да изминат няколко минути, докато се разпознае системна неизправност.



Системата се държи различно от очакваното

1. Не монтирайте предмети на волана.

Полетата за обслужване реагират различно от очакваното

Влагата, замърсяванията и мазнините могат да ограничат функцията на полетата за обслужване.

1. Винаги поддържайте контролните панели чисти и сухи.



Система за предупреждение при смяна на лентата

Въведение в темата

Системата за предупреждение при смяна на лентата подпомага водача чрез сканиране на пътната обстановка зад автомобила.

Радарните сензори контролират зоната зад автомобила. Системата измерва дистанцията и разликата на скоростта до другите автомобили и информира водача чрез оптични сигнали във външните огледала.

Граници на системата

Използвайте системата за предупреждение при смяна на лентата само върху укрепени пътища.

Системата за предупреждение при смяна на лентата не може правилно да интерпретира пътната ситуация в следните неизчерпателно изброени ситуации на движение:


- В тесни завои.
- При движение в средата на две пътни платна.
- При различно широки пътни ленти.
- При насипи на пътя.
- При лоши метеорологични условия.
- При специални конструкции покрай пътя, напр. високи или странични мантинели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната технология на системата за предупреждение при смяна на лентата не може да преодолее физическите граници и работи изключително в рамките на системните ограничения. Повишеният комфорт, осигуряван от системата за предупреждение при смяна на лентата, никога не бива да Ви подтиква към предприемане на излишни рискове. Невнимателното или неволно използване на системата за предупреждение при смяна на лентата

може да предизвика злополуки и тежки наранявания. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Съобразявайте скоростта и безопасната дистанция спрямо движещите се отпред автомобили с видимостта, атмосферните условия, състоянието на пътя и с условията на пътното движение.
- Винаги дръжте ръцете си на волана, за да бъдете винаги в готовност за управление.
- Съблюдавайте показанията в корпусите на външните огледала, както и в дисплея на арматурното табло и действайте в съответствие с техните индикации.
- Винаги наблюдавайте околността около автомобила.
- Никога не използвайте системата за предупреждение при смяна на лентата, ако радарните сензори са зацапани, покрити или повредени. Функционирането на системата може да бъде намалено в такива случаи.
- При слънчеви лъчи може да настъпи твърде ограничена видимост на оптичния индикатор в стъклото на външното огледало.

 Радарните сензори се калибрират еднократно при първите километри след доставката на автомобила, както и след ремонт на сензорите. По време на фазата на калибриране обхватът на сензорите е ограничен.

Шофиране със системата за предупреждение при смяна на лентата


 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 189.**

Включване и изключване

Може да видите състоянието на включване на системата за предупреждение при смяна на лентата на дисплея на арматурното табло, както и в системата Infotainment. Освен това, там може да

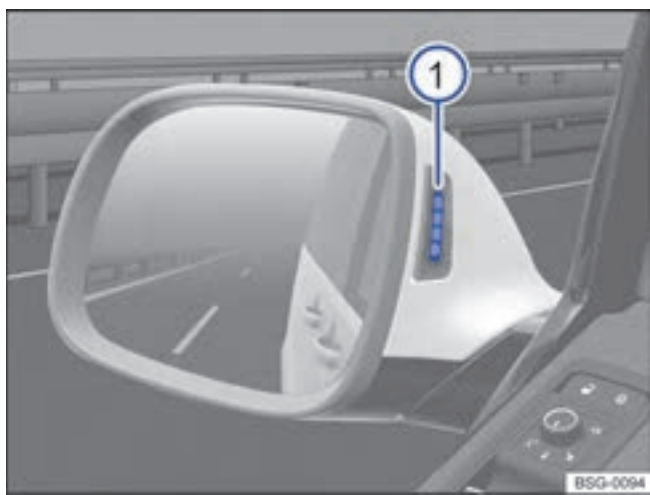
включите и изключите системата за предупреждение при смяна на лентата.

На дисплея на арматурното табло:


1. Натиснете бутона .
2. Включете или изключете системата за предупреждение при смяна на лентата.

В системата Infotainment:

1. Извикайте менюто с асистенти.
2. Включете или изключете системата за предупреждение при смяна на лентата от съответното подменю.




Фиг. 111 В корпусите на външните огледала: оптични индикации на системата за предупреждение при смяна на лентата.

При включена система за предупреждение при смяна на лентата, жълтият контролен индикатор  във външното огледало светва един път за кратко → Фиг. 111.


Начин на функциониране

Включената система за предупреждение при смяна на лентата е активна от около 15 km/h (9 mph). При движение със скорост под около 10 km/h (6 mph), системата за предупреждение при смяна на лентата се деактивира.

Жълтият контролен индикатор  във външното огледало светва в следните пътни ситуации:

- Когато собственият автомобил бива изпреварван.
- При изпреварване на друг автомобил с до около 15 km/h (около 9 mph) раз-

лика в скоростта. При видимо по-бързо изпреварване няма показание.

Ако при подаване на мигач в посока на разпознатия автомобил бъде разпозната възможна критична ситуация, премигва жълтият контролен индикатор .

Колкото по-бързо се приближава друг автомобил, толкова по-рано се появява индикацията на външното огледало.

Система за предупреждение при смяна на лентата „Plus“

При автомобили с асистент за следване на лентата, при смяна на лентата по време на възможна критична ситуация (информационна степен, предупредителна степен) получавате предупреждение чрез коригираща намеса в управлението, ако асистентът за следване на лентата е включен. Намесата в управлението се извършва и когато сте задействали мигача за съответната посока. Ако преодолеете намесата в управлението, се извършва допълнително предупреждение чрез вибрация на волана. За целта вибрацията на волана трябва да е активирана в менюто с асистиращи системи в системата Infotainment.

Автоматично деактивиране

Ако радарните сензори са постоянно покрити, системата за предупреждение при смяна на лентата се изключва автоматично. Това може да бъде причинено напр. от слой лед или сняг пред радарния сензор.

На дисплея на арматурното табло се показва текстово съобщение.

Когато използвате фабрично монтирания теглич и сте създали необходимата електрическа връзка, системата за предупреждение при смяна на лентата се изключва автоматично. След като разедините електрическата връзка, системата за предупреждение при смяна на лентата се включва отново автоматично. При нефабрично монтирани теглича трябва ръчно да изключите системата за предупреждение при смяна на лентата и след това да я включите отново ръчно.

Яркост на осветление

Яркостта на осветлението на оптичната индикация се настройва в зависимост от околната осветеност автоматично.

В зависимост от оборудването може да настройвате основната осветеност на показанието в асистиращото меню в системата Infotainment. По време на настройването системата за предупреждение при смяна на лентата не е активна.

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ в началото на тази глава на стр. 189.**

Системата за предупреждение при смяна на лентата е неисправна

Функционална повреда. Контролният индикатор свети в жълто. Освен това светва жълтият централен предупредителен индикатор ⚠️.

1. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Няма видимост на сензора, съобщение за неисправност, системата се изключва

- Почистете радарните сензори и отстранете стикерите или принадлежностите от радарните сензори → Стр. 393.
- Проверете дали има видими повреди.
- Ако проблемът продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Системата се държи различно от очакваното

- Радарните сензори са замърсени → Стр. 393. Наред със замърсявания и сняг, видимостта на сензора може да е намалена и от остатъци от препарати за измиване или наслоявания.
- Рамковите условия на системата не са изпълнени → Стр. 189.
- Радарните сензори са покрити с вода.

- Автомобилът е повреден в зоната на радарните сензори, например поради лек сблъсък при паркиране.
- Зоните на обхвата на радарните сензори са блокирани от допълнително монтирани части, например от системи за носене на велосипеди.
- Извършени са промени на боята в зоната на радарните сензори или конструктивни изменения, напр. на предната част или на ходовата част.
- Страничните стъкла са облепени допълнително с тониращо фолио.
- Ако проблемът продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Полетата за обслужване реагират различно от очакваното





Влагата, замърсяванията и мазнините могат да ограничат функцията на полетата за обслужване.

1. Винаги поддържайте контролните панели чисти и сухи.

Паркиране и маневриране

Паркиране

Спиране на автомобила

1. Спрете автомобила върху подходяща основа → , → .
2. Натиснете педала на спирачката и задръжте до изгасване на двигателя.
3. При механична скоростна кутия натиснете съединителя *докрай* или изключете от скорост.
4. При автоматична скоростна кутия поставете скоростния лост в положение **P**.
5. Включете паркинг спирачката.
6. При наклони нагоре и надолу завъртете волана така, че автомобилът да се насочи към бордюра, ако потегли.
7. Спрете двигателя и изключете запалването. Контролният индикатор  в дисплея на арматурното табло свети в червено.
8. Вдигнете крака от спирачния педал.
9. При необходимост завъртете леко волана, за да се фиксира блокировката на волана.
10. При механична скоростна кутия по равен път и изкачвания включете 1-ва скорост или при спускане включете задна скорост и отпуснете педала на съединителя.
11. Слезте и се уверете, че всички пътници и особено децата слизат от автомобила → . Следете и другите участници в движението!
12. Вземете със себе си всички автомобилни ключове, когато напускате автомобила.
13. Заклучване на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Частите на уредбата за отработените газове силно се нагорещават. Това може да предизвика пожари и тежки наранявания.

- Никога не спирайте автомобила така, че части от уредбата за отработените газове да влизат в досег с лесно запалими материали под автомобила, напр. съчки, шума, суха трева, разлято гориво, масло и т.н.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното напускане и паркиране на автомобила може да доведе до потегляне на автомобила. Така могат да се предизвикат произшествия и тежки наранявания.

- При паркиране винаги спазвайте посочената последователност.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Никога не изваждайте ключа на автомобила от контактния ключ, докато автомобилът е в движение. Блокировката на волана може внезапно да се задейства. Автомобилът не може повече да се управлява.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако в автомобила се намират деца, хора, нуждаещи се от помощ, или животни без надзор, съществува опасност от злополуки и тежки наранявания.

- Никога не оставяйте без надзор деца, хора, нуждаещи се от помощ, или животни. Те могат да изключат паркинг спирачката, да задействат лоста за предавките или скоростния лост и така да задвижат автомобила.
- Никога не оставяйте сами в автомобила деца, хора, нуждаещи се от помощ, или животни. Те не са в състояние самостоятелно да напуснат автомобила или да си помогнат сами в случай на злополука. В зависимост от сезона, в затворения автомобил може да възникнат високи или ниски температури, които, преди всичко при малки деца, да доведат до сериозни наранявания и заболявания или до смъртни случаи.
- При всяко напускане на автомобила винаги вземайте всички ключове за автомобила със себе си. Двигателят може да се стартира и електриче-

ските уредби като стъклоповдигачите да се задействат, което може да доведе до тежки наранявания.

❗ УКАЗАНИЕ

Неправилното напускане и паркиране на автомобила може да доведе до повреда по автомобила.

- Винаги включвайте паркинг спирачката, за да избегнете нежелано движение на автомобила, когато сте го паркирали.
- Издаващи се от земята предмети могат да повредят бронята и други части на автомобила при влизане и излизане от паркоместото. Винаги преминавайте внимателно през паркинги с високи бордюри или неподвижни ограничения. Спрете преди колелата да докоснат ограниченията или бордюра.
- Ниските части на автомобила, напр. броня, спойлер и части на ходовата част, на двигателя или на уредбата за отработените газове, могат да се повредят при преминаването. Преминавайте внимателно през вдлъбнатини и през входове на имоти, рампи, бордюри и други предмети.

❗ УКАЗАНИЕ

Неравностите на терена, както и пясъкът или калта, могат да доведат до това, автомобилът да не може да бъде спрян безопасно и да бъде повреден.

- Винаги спирайте автомобила върху стабилна, равна повърхност.

i Спазвайте законовите разпоредби относно спирането и паркирането на автомобила.


Паркинг спирачка


Обслужване на паркинг спирачката




Фиг. 112 В средната конзола: бутон за паркинг спирачката.


Включване



1. При спрял автомобил дръпнете бутона за паркинг спирачката  → Фиг. 112 и го задръжте, докато контролният индикатор в бутона светне в жълто.

 Когато паркинг спирачката е включена, контролният индикатор на арматурното табло свети в червено.


Контролният индикатор в бутона  → Фиг. 112 свети в жълто.

Изключване

1. Включете запалването.
2. Натиснете спирачния педал и бутона  → Фиг. 112.

◀ Контролният индикатор в бутона  и червеният контролен индикатор  на арматурното табло изгасва.


Автоматично изключване на паркинг спирачката при потегляне


Паркинг спирачката се освобождава автоматично, ако при затворена врата на автомобила настъпи **една** от следните ситуации → :

— *Механична скоростна кутия:* Преди потегляне натиснете напълно съединителя.

— *Автоматична скоростна кутия:* Включена е или е сменена някоя степен.


Потегляне по стръмни наклони нагоре или с повишено тегло на автомобила

Автоматично изключване на паркинг спирачката може да бъде предотвратено чрез продължително изтегляне на бутона  → [Фиг. 112](#) нагоре по време на процеса на потегляне.

Ако при потегляне е необходима по-голяма мощност на двигателя, изключването на паркинг спирачката се извършва едва след пускане на бутона .

По този начин може да се опрости потеглянето с по-голямо тегло на ремаркетото.


Автоматично включване на паркинг спирачката при неправилно напускане на автомобила

Ако системата разпознае неправилно напускане на автомобила, паркинг спирачката може да се включи автоматично → .

— *Автоматична скоростна кутия:* Включена е предавка на скоростната кутия. Ако скоростният лост се намира в позиция **N**, паркинг спирачката **не** се включва автоматично.


Автоматично включване на паркинг спирачката при автомобили с механична скоростна кутия


Ако функцията е активирана в настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29, паркинг спирачката се включва автоматично при изключване на запалването.

При работещ двигател и неправилно напускане на автомобила, паркинг спирачката не се включва автоматично → .

Функция за аварийно спиране

Използвайте функцията за аварийно спиране само в спешен случай, ако ав-

томобилът не може да бъде спряен с крачната спирачка → .



1. Изтеглете и задръжте бутон  → [Фиг. 112](#). Автомобилът спира рязко. Едновременно прозвучава предупредителен сигнал.

Функция за автомивка

При автомобили с автоматична скоростна кутия:

1. Поставете скоростния лост в положение **N**.

При автомобили с механична скоростна кутия: Ако паркинг спирачката трябва да се изключи за преминаване през автоматична автомивка:

1. Натиснете спирачния педал и бутона  → [Фиг. 112](#).
2. Натиснете и задръжте спирачния педал и бутона  натиснати, докато запалването се изключи.

Или:

1. Натиснете меню **Автомобил** и след това функционално поле **Спиране** в системата Infotainment, за да деактивирате в менюто автоматичното включване на паркинг спирачката при изключване на запалването.

Ако автоматичното включване на паркинг спирачката е деактивирано в настройките на автомобила, паркинг спирачката може да се включи при изключено запалване само при активиран Auto-Hold → Стр. 195.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното използване на паркинг спирачката може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Никога не използвайте паркинг спирачката, за да намалите скоростта на автомобила, освен в аварийен случай. Спирачният път значително се удължава. Винаги използвайте крачната спирачка.
- При работещ двигател и включена предавка не натискайте педала за газта, ако автомобилът трябва да се задържи в покой. Паркинг спирачка-

та може да се освободи и автомобилът да се приведе в движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното напускане на автомобила може да доведе до потегляне на автомобила по инерция. Това може да доведе до произшествия, тежки наранявания и материални щети.

- Винаги спирайте автомобила за престой в посочената последователност → Стр. 192.
- Преди напускане на автомобила се уверете, че паркинг спирачката е включена и контролният индикатор (P) на арматурното табло след изключване на запалването свети в червено.

Разрешаване на проблеми

(P) Паркинг спирачката е включена

Контролният индикатор (P) свети в червено.

(P) Силата на задържане в актуалната ситуация е твърде малка

Контролният индикатор (P) мига в червено.

Не е възможно безопасно спиране на автомобила.

1. Спрете автомобила на друго място или на равен терен.
2. Задръжте паркинг спирачката, докато се задейства.

(P) Повредена паркинг спирачка

Контролният индикатор свети в жълто. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Паркинг спирачката не се изключва

Условията за изключване не са изпълнени.

Или: 12-волтовият акумулатор на автомобила е разреден.

1. Проверете дали всички условия за изключване на паркинг спирачката са изпълнени → Стр. 193.
2. Използвайте помощ при стартиране → Стр. 326.

Паркинг спирачката издава шумове

- Когато паркинг спирачката се включва и изключва, е възможно да се чуват шумове.
- Когато се включи паркинг спирачката, спирачният педал се задвижва леко.
- Ако паркинг спирачката не е била използвана дълго време, системата от време на време извършва автоматични звучни проверки, когато автомобилът е паркиран.

Функция Auto Hold



Фиг. 113 В средната конзола: Бутон за Auto Hold.

Функцията Auto Hold осигурява спрян автомобил срещу потегляне по инерция, без автомобилът да трябва да се задържа с крачната спирачка.

Предпоставки

- ✓ Вратата на водача е затворена.
- ✓ Двигателят е стартиран.

Ако бъде превключено в позиция **N**, функцията Auto-Hold **не** се включва или

се изключва. Като последица автомобилът не е надеждно спрян → ⚠.

Включване на функция Auto-Hold

1. Натиснете бутона **AUTO HOLD** → Фиг. 113.

Контролният индикатор на бутона **AUTO HOLD** свети в жълто. Auto Hold е в готовност, но автомобилът не се задържа непременно на място → ⚠.


Когато преди изключване на запалването е била включена функцията Auto Hold, тя остава включена след повторно включване на запалването.

Задържане на автомобила на място с функцията Auto Hold

1. Следете, функцията Auto Hold да е включена.
2. Спрете автомобила със спирачката → Стр. 192.
3. *Механична скоростна кутия:* Или задръжте съединителя натиснат докрай, или включете на празен ход.
4. Отпуснете спирачката.

Автомобилът се задържа на място от функцията Auto Hold → ⚠.

AUTO HOLD

Когато функцията Auto-Hold е активна, контролният индикатор **AUTO HOLD** на арматурното табло свети в зелено. *При автомобили с аналогово арматурно табло:* Зеленият контролен индикатор  свети.

Ако автомобилът потегли или не са изпълнени условията за функцията Auto Hold, спирането приключва.

Изключване на функция Auto Hold


1. Натиснете бутона **AUTO HOLD** → Фиг. 113.

Контролният индикатор на бутона **AUTO HOLD** изгасва.

Паркинг спирачката се включва автоматично, за да обезопаси автомобила. Ако обаче при изключване на функцията Auto-Hold се натисне спирачният педал, паркинг спирачката **не** се включва → ⚠.

Временно изключване на функцията Auto-Hold с бутона

При маневриране може да е необходимо функцията Auto Hold да се изключи временно еднократно, за да се улесни движението на автомобила по инерция.

1. При включен двигател натиснете педала на спирачката.
2. Натиснете бутона . Функцията Auto Hold е изключена.

Функцията Auto Hold се включва отново, когато при спрял автомобил се натисне спирачният педал.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната техника на функцията Auto Hold не може да преодолее физично установените граници и функционира изключително в рамките на системните граници. Повишеният комфорт, осигурен от функцията Auto Hold, никога не трябва да Ви подтиква към поемане на риск за безопасността.

- Уверете се, че контролният индикатор **AUTO HOLD** или  свети в зелено, респ.  свети в червено на арматурното табло, когато автомобилът трябва да бъде сигурно задържан. При зелен контролен индикатор автомобилът се задържа на място с Auto-Hold, а при червен предупредителен индикатор – с паркинг спирачката.
- Никога не напускайте автомобила при работещ двигател и включена функция Auto Hold.
- Auto-Hold не може във всички случаи да задържа автомобила по наклон или при спускания, например върху хлъзгави или заледени повърхности.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Вследствие на автоматичното включване на паркинг спирачката на автомивка могат да възникнат повреди.

- Преди влизане в автомивка винаги изключвайте функцията Auto Hold. ◀

Общи указания за системите за паркиране

Указания за безопасност

Граници на сензорите и камерите

По автомобила и в него са разположени различни сензори и камери, които регистрират заобикалящата среда на автомобила чрез ултразвук, радарни вълни или оптично. Различните системи за паркиране използват различни комбинации от сензори. Всички сензори имат технически и физични граници → ⚠.

- При определени обстоятелства някои предмети не се регистрират от сензорите или камерите, напр. оси на ремаркета, тънки щанги, огради, стълбове, дървета, много ниски или високи препятствия, както и отворени или отварящи се задни капаци.
- Зоните на обхват на сензорите имат мъртви пространства, в които не могат да регистрират наличието на хора и обекти.
- Наличието на замърсяване, лед или вода върху сензорите или камерите в някои случаи може да бъде разпознато като препятствие или да затрудни разпознаването на обекти. Освен от замърсяванията и снега, видимостта на сензора може да е намалена от остатъците от препарати за измиване или от наслявания.
- Външни източници на шум и определени повърхности на предмети и облекло могат да повлияят върху сигналите на сензорите. При това, при определени обстоятелства хора и предмети могат да не бъдат разпознати или да бъдат разпознати неправилно.
- Поради резолюцията на екрана и при недостатъчна осветеност определени предмети не се или недостатъчно се показват, напр. тесни стълбове или решетки.
- Камерата показва на екрана само двуизмерна картина. Поради липсващата пространствена дълбочина, стърчащите предмети или вдлъб-

натини по пътното платно може да се разпознават трудно или въобще да не се разпознават.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната техника на системите за паркиране не може да преодолее физично установените граници и функционира само в рамките на системните граници. Повишеният комфорт чрез системите за паркиране никога не трябва да Ви подтиква към поемане на риск за безопасността. Системите за паркиране не могат да заместят вниманието на водача.

- Винаги съобразявайте скоростта и стила на шофиране с видимостта, метеорологичната обстановка, състоянието на пътната настилка и условията на трафика.
- При паркиране винаги наблюдавайте посоката на паркиране и релевантното пространство около автомобила. Особено внимавайте за малки деца, животни и предмети.
- Имайте предвид, че при прекалено бързо приближаване системата за паркиране евентуално не може да реагира и няма да бъде издадено предупреждение.
- Не допускайте индикацията на системите за паркиране да отклонява вниманието Ви от случващото се на пътя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Лещите на камерата увеличават и деформират зрителното поле. Изображението на камерата може да е неточно, за да се извърши преценка на разстоянието до хора или препятствия, и вследствие на това да възникнат произшествия и тежки наранявания.

- Не разчитайте на изображението на камерите.

📌 УКАЗАНИЕ

В паркоместа без ограничение с бордюр спазвайте разстояние от 50 cm (20 инча) до зидовете и сградите, за да избегнете повреди по автомобила.

❗ УКАЗАНИЕ

При отказ на даден ултразвуков сензор съответната зона на групата ултразвукови сензори се изключва и не може да се активира повече, докато не се отстрани повредата. В случай на повреда на системата се обърнете към квалифициран специализиран сервис.

i Упражнявайте боравенето със системите за паркиране на място с натоварен трафик или на паркинг, за да се запознаете със системите и техните функции.

Предпоставки

Основни положения

За по-добро разпознаване на околността на автомобила от сензорите и камерите, както и за да могат сензорите и камерите да показват в системата Infotainment, трябва да са изпълнени следните условия:

- ✓ Вратите са затворени.
- ✓ Външните огледала не са разгънати.
- ✓ Сензорите или камерите не са закрити от монтажни елементи или от декоративната рамка за регистрационния номер.
- ✓ Основата съответства на равна повърхност.
- ✓ Автомобилът не е натоварен отзад или едностранно.
- ✓ Двигателят работи.
- ✓ Системите за подпомагане на спирачното усилие са включени → Стр. 214.

i Ако в системата Infotainment по време на паркирането се обслужват други функции, всички функции за паркиране се деактивират, включително и звуковите предупреждения.

Намиране на подходящо паркомясто

Активният асистент за паркиране има системно обусловени ограничения. Например не е възможно влизането и из-

лизането от паркомясто в тесни криви с помощта на активния асистент за паркиране.

За да може да се покаже или разпознае правилно подходящо паркомясто, трябва да са налице следните предпоставки:

- ✓ Дължината и ширината на паркомястото са по-големи от размерите на автомобила и предлагат достатъчно място за маневриране.
- ✓ Дистанцията при приближаване към паркомястото е 0,5 до 2 метра.
- ✓ Скорост при приближаване към паркомясто: при паркоместа успоредно на пътното платно – макс. 40 km/h (25 mph), а при паркоместа напречно на пътното платно – макс. 20 km/h (12 mph).
- ✓ За паркоместа, успоредни на пътното платно, дължината на паркомястото е най-малко дължината на автомобила + 0,8 метра, а за паркоместа, напречно на пътното платно, ширината на паркомястото е най-малко ширината на автомобила + 0,95 метра.
- ✓ Скорост при паркиране: максимум 7 km/h (4 mph). Възможно е да последва автоматично задействане на спирачките → ⚠.

Процесът на паркиране може да се продължи след автоматичното задействане на спирачките.

Автоматичното задействане на спирачките се извършва максимум веднъж на ход. При повторно превишаване на скоростта от около 7 km/h (4 mph) процесът на паркиране се прекратява.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматичната спирачна намеса на активния асистент за паркиране не трябва да Ви подтиква към излишни рискове. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Активният асистент за паркиране има системно обусловени ограничения. Автоматичното задействане на

спирачките в определени ситуации може да функционира само ограничено или въобще да не функционира.

- Бъдете винаги готови да спрете самостоятелно автомобила.
- Автоматичното подпомагане на спирането се изключва след около 1,5 секунди. След автоматичното подпомагане на спирачното усилие спрете автомобила самостоятелно.

Индикации в системата Infotainment


В зависимост от страната и устройството, както и от оборудването на автомобила, изборът на възможните настройки варира.


Приближаването на автомобила към препятствие се представя в системата Infotainment на сегменти и се индикира със звукови сигнали. Индикацията може да варира в зависимост от ситуацията.

Най-късно при показването на предпоследния сегмент е достигната областта на сблъсък. **Не продължавайте пътуването!**


Описани са всички оборудвания и изображения, без да са обозначени като специално оборудване или варианти на модела. От оборудването на автомобила зависи кои от изброените системи са на разположение.


Меню за системите за паркиране


 Докоснете контролния панел MENU в горната част на средната конзола, за да отворите менюто със системите за паркиране в системата Infotainment.


 Отворете настройките на системите за паркиране.

Общи индикации


 Изключване на звуковия сигнал.


 Настройка на яркост на осветление, контраст и цвят.


 Визуализирайте или скрийте индикацията.


 Затваряне на актуалното изображение и изключване на функцията.


Показване на сензорите за паркиране


 Включване и изключване на сензорите за паркиране → Стр. 204.


 Превключване към камерата за движение назад.

 Деактивирана или повредена функция за спиране при маневриране.


 Оцветен в червено сегмент от изображението: близко препятствие. **Автомобилът е застрашен. Натиснете спирачката.**


 Оцветен в жълто сегмент: препятствие по пътя. **Автомобилът е застрашен. Адаптирайте ъгъла на завъртане на волана.**


 Оцветен в сиво сегмент от изображението: препятствие извън маршрута или зоната на сензора е нарушена.


 Системата в анализираната зона е повредена (в зависимост от оборудването). Цветът може да варира.


Показания на камерата за движение назад


 Превключете към сензори за паркиране.


 Превключване към режим за паркиране „Напречно паркиране“ отзад.

 Превключване към режим за паркиране „Напречно паркиране“ отпред.

 Превключване към режим за паркиране „Напречно движение“.


 Превключване към режим за паркиране „Асистент за ремаркетото“.

 Червена линия: ограничение, респ. безопасна дистанция.


 Жълти линии: траектория на автомобила в зависимост от ъгъла на завиване.

Зелени линии: ограничения.

Показания на активния асистент за паркиране


 Включете и изключете активния асистент за паркиране.


Допълнително при автомобили с асистент за маневриране с ремарке (Pro Trailer Backup Assist)

 Включете асистента за маневриране с ремарке.

❗ УКАЗАНИЕ

Само пред препятствия в рамките на пътя се извършва оптично и звуково предупреждение.

 Спомагателните линии, показани в изображението на камерата, се показват от системата независимо от пространството около автомобила. От камерите не се осъществява автоматично разпознаване на препятствия. Водачът трябва да прецени сам дали автомобилът ще се побере в мястото за паркиране.

 Всички помощни линии за ориентиране в зоната на задната камера се скриват, когато фабрично монтираният теглич е свързан с ремаркетото с електрическа връзка. Това важи също и за случая, когато при камера, монтирана в задния капак, задният капак е отворен. <

Автоматично задействане на спирачките

Автоматичното задействане на спирачката на системата за паркиране служи за минимизиране на последиствията от сблъсък, когато по време на паркирането бъде разпознато препятствие.

Спирачни функции

В зависимост от модела са налични следните системи:

- Функция за спиране при маневриране на сензорите за паркиране → Стр. 203.
- Функция за аварийно спиране на активния асистент за паркиране → Стр. 206.
- Функция за аварийно спиране на системата за предупреждение за напрежен трафик → Стр. 213.

Предпоставки

- ✓ При маневриране автомобилът се движи с максимум около 10 km/h (6 mph).
- ✓ Активна система за паркиране.
- ✓ В случай на препятствие, то се разпознава от системата.

Автоматично задействане на спирачките не се извършва, ако сензорите за паркиране са се активирали автоматично при движение напред → Стр. 204.

Какво се случва при автоматично задействане на спирачките?



— Спирачките на автомобила се задействат.


Или: Автомобилът спира напълно и може да бъде задържан за около 1,5 секунди. **Натиснете спирачката!**

Изключване

Функцията за автоматично задействане на спирачките се деактивира, веднага щом се деактивира система за паркиране.

Спирачната функция при маневриране може да бъде трайно деактивирана:

1. На контролния панел, за функции за паркиране натиснете  → Стр. 12.
2. Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment и извършете настройката.

Автоматичният спирачен тласък на спирачната функция при маневриране може да бъде прекъснат като бъде натиснат педала на спирачката → .

Включване

Автоматичното задействане на спирачките е активно, ако е активирана системата за паркиране.

Спирачната функция при маневриране автоматично се включва след всяко включване на запалването, освен ако функцията не е била деактивирана за продължително време чрез системата Infotainment.

Особеност при движение с ремарке

Ако на фабрично монтирания теглич има електрически свързано ремарке, са валидни следните ограничения → Стр. 286:

— Функцията за спиране при маневриране автоматично се деактивира.

При теглици, които не са монтирани фабрично, системата за паркиране при движение с ремарке трябва да се деактивира ръчно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматичното задействане на системите за паркиране не трябва да Ви подтиква към излишни рискове. Автоматичното задействане на спирачките в определени ситуации може да функционира само ограничено или въобще да не функционира. Сблъсъците с препятствия могат да доведат до телесни повреди и повреди по автомобила. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Бъдете внимателни и не разчитайте единствено на системите за паркиране.
- Бъдете винаги готови самостоятелно да спирате и управлявате автомобила.
- Не поемайте рискове по отношение на безопасността.
- Реагирайте на предупреждения и препоръки за движението от системите за паркиране.
- Автоматичното подпомагане на спирачното усилие на активния асистент за паркиране се преустановява след около 1,5 секунди. След автоматичното асистирание при спира-

не натиснете спирачките самостоятелно.

i Изключете системата за паркиране, ако автоматичното подпомагане на спирачното усилие се задейства твърде често, напр. при пътувания по пресечен терен.

i Ако функцията за спиране при маневриране на сензорите за паркиране се е намесила регулиращо, функцията не е активна в продължение на 5 метра в същата посока на движение, а при смяна на посоката е отново готова да функционира.

i След аварийно спиране от активния асистент за паркиране, процесът на паркиране се прекъсва.

i След аварийно спиране от системата за предупреждение за напречен трафик трябва да изминат 10 секунди, преди да може отново да се извърши автоматично спиране.

i При отворени врати автоматичното задействане на спирачките се деактивира. ◀

Разрешаване на проблеми

Системата за паркиране се държи различно от очакваното


Възможни са различни причини:

- Условищата на системата не са изпълнени → Стр. 198.
- Сензорите или камерата са замърсени или заледени → Стр. 393.
- Лещата на камерата не е чиста и образът от камерата е неясен → Стр. 393.
- Източници на шум, например пневматичен чук или трошенокаменна настилка, нарушават ултразвуковия сигнал.
- При автомобили с фабрично монтиран теглич и електрически свързано ремарке на екрана на системата Infotainment се показва само анализираната зона отпред.

- Автомобилът е повреден в зоната на сензорите респ. камерата, например поради лек сблъсък при паркиране.
- Зоната на обхвата на сензорите респ. камерата е блокирана от допълнително монтирани части, например от системи за носене на велосипеди.
- Извършени са промени по боядисването или конструктивни промени в зоната на сензорите респ. камерата, например по предната част или ходовата част.

Спазвайте и текстовите съобщения, които се показват на дисплея на арматурното табло и в системата Infotainment.

Липсва видимост от сензора или камерата или системата за паркиране е изключена

Когато един сензор откаже, зоната на сензора се изключва постоянно. Засегнатата зона на сензора може да се покаже в системата Infotainment чрез символа **!** и сив сегмент от изображението . Системата за паркиране респ. се изключва изцяло.

Ако сензорите за паркиране са неизправни, за няколко секунди при включването прозвучава непрекъснат сигнал. Евентуално на дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

1. Проверете дали е налице една от указаните причини.
2. След отстраняване на източника на грешката, включете отново системата.
3. Ако проблемът продължава да настъпва, потърсете квалифициран специализиран сервиз.

Активният асистент за паркиране е активен и автомобилът спира

В някои държави активният асистент за паркиране може да подпомага водача с автоматично задействане на спирачките в определени случаи → Стр. 200.


В зависимост от оборудването и определени условия, например буря, натоварване или наклоняване на автомобила, активният асистент за паркиране

може автоматично да спре автомобила пред препятствие. След това водачът трябва да натисне спирачния педал.

Когато се стигне до автоматично задействане на спирачките, процесът на паркирането е завършен.


Активният асистент за паркиране е активен и процесът на паркиране се прекъсва автоматично

Когато настъпи една от следните ситуации, активният асистент за паркиране прекъсва влизането и излизането от паркомаясто:

- Натисне се функционалното поле .
- Водачът поеме кормилното управление.
- Отваря се вратата на водача.
- Ограничението във времето или броят на ходовете за процеса на паркиране биват превишени.
- TCS се изключва или се намесва регулатора.
- Налице е системна неизправност.

Започнете процеса на паркиране отново → Стр. 208.

Активният асистент за паркиране е активен и подпомага движенията на волана, когато автомобилът е неподвижен

Когато активният асистент за паркиране опита да завърти волана при неподвижен автомобил, на дисплея на арматурното табло се появява белият символ .

1. Натиснете спирачния педал.

След смяна на колело, активният асистент за паркиране паркира неточно

Ако активният асистент за паркиране паркира неточно след смяна на колело, например с увеличено или намалено разстояние до бордюра, може да е необходимо системата да възприеме ново обиколките на колелата.

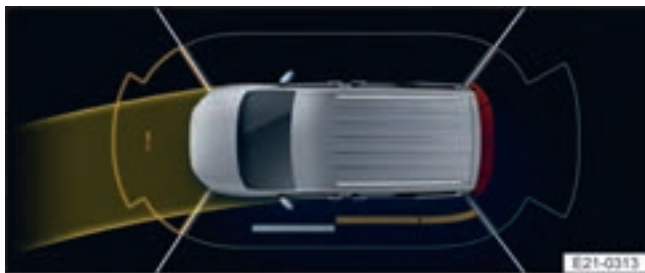
1. Изминете с автомобила по-дълъг път, включително завои.

Автоматичният асистент за паркиране заучава автоматично новите обиколки на колелата.

Сензори за паркиране

Въведение в темата

Сензорите за паркиране подпомагат водача при паркиране и маневриране.



Фиг. 114 В системата Infotainment: разпознаване на препятствие и ъгъл на завъртане на волана от сензорите за паркиране (принципно изображение).

Начин на функциониране

Сензорите за паркиране в предната и задната част на автомобила разпознават разстоянието до дадено препятствие → Стр. 8.

Сензорите за паркиране предупреждават за препятствие чрез цветни сегменти на екрана на системата Infotainment и чрез акустични сигнали → Фиг. 114. Колкото повече автомобилът се приближава към препятствието, толкова повече се приближава и сегментът към изображението на автомобила → ⚠.

Ако водачът не реагира при приближаващо препятствие, може да последва автоматично задействане на спирачките → Стр. 200.

Обърнете внимание и на информацията към екранните индикации на системите за паркиране → Стр. 199.

Особеност при движение с ремарке

Ако ремарке е свързано електрически, задните и страничните сензори за паркиране не се включват:

- Няма предупреждение за препятствие.
- Допълнително автоматично се активира функцията за спиране при маневриране.

Настройки на сензорите за паркиране

В системата Infotainment могат да се извършат и други настройки на сензорите за паркиране, например автоматично активиране при движение напред, функция за спиране при маневриране или сила на звука на акустичните сигнали.

1. Натиснете контролния панел за функции за паркиране → Стр. 13.
2. Натиснете функционално поле в системата Infotainment и извършете настройките.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната техника на системите за паркиране не може да преодолее физично установените граници и функционира само в рамките на системните граници. Системата за паркиране не може да замести вниманието на водача. При неспазване могат да последват произшествия, тежки наранявания, както и повреди по автомобила.

- Бъдете внимателни и не разчитайте единствено на системите за паркиране.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Най-късно при показването на предпоследния сегмент е достигната областта на сблъсък. **Не продължавайте пътуването!**

ⓘ УКАЗАНИЕ

За да се доловят напълно и покажат страничните зони, автомобилът трябва да се придвижи няколко метра напред или назад. Препятствие, което се намира извън тези зони, не се показва.

Включване и изключване на сензорите за паркиране



Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 203.



Фиг. 115 В средната конзола: контролен панел за функции за паркиране.

Включване на сензорите за паркиране

1. Включете на задна скорост.


Или: Натиснете контролния панел за функции за паркиране  → Фиг. 115. Ако е необходимо накрая натиснете функционалното поле  в системата Infotainment.


Или: Автомобилът се движи назад по инерция.

Изключване на сензорите за паркиране

1. Карайте напред със скорост над 15 km/h (9 mph).

Или: Включете паркинг блокировката P.



Или: Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment.

Или: Натиснете контролния панел за функции за паркиране  → Фиг. 115.

Автоматично активиране при движение напред (в зависимост от оборудването)

Когато при движение напред с по-малко от 15 km/h (9 mph) се приближавате

до препятствие в зоната отпред, сензорите за паркиране се активират автоматично. Автоматичното активиране може да бъде включено в системата Infotainment:

1. Натиснете контролния панел за функции за паркиране  → Фиг. 115.
2. Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment.
3. Активирайте функцията.

Автоматичното активиране се извършва само веднъж. Повторно автоматично активиране е възможно при следните условия:

— Запалването се изключва и отново се включва.

— **Или:** Включва се паркинг блокировката P.

— **Или:** Сензорите за паркиране се деактивират и се задейства паркинг спирачката.

— **Или:** Кара се напред със скорост над 15 km/h (9 mph).

— **Или:** Автоматичното активиране се включва отново в системата Infotainment.



Камера за движение назад (Rear View)

Въведение в темата

Камерата за движение назад подобрява видимостта на водача назад и го подпомага при паркиране.

Камерата за движение на заден ход показва на екрана на системата Infotainment зоната зад автомобила. Според режима и оборудването, видимостта назад се подпомага от линии за ориентация.

Режими за паркиране

В зависимост от оборудването са налични следните изгледи на камерата за движение назад.



Напречно паркиране:

Помощните линии помагат при паркиране на заден ход напречно на пътното платно.



Напречен трафик:

Изображение на областта зад автомобила, както и на страничните области с широк ъгъл.



Асистент за ремаркетото:

Изображение на областта непосредствено зад автомобила с мощни линии.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната техника на системите за паркиране не може да преодолее физично установените граници и функционира само в рамките на системните граници. Системата за паркиране не може да замести вниманието на водача. При неспазване могат да последват произшествия, тежки наранявания, както и повреди по автомобила.

- Бъдете внимателни и не разчитайте единствено на системите за паркиране.





Упражнявайте се в паркиране и маневриране с помощта на камерата за движение назад, при добра видимост и добри атмосферни условия, на място с ненатоварен трафик или паркинг, за да се запознаете със системата, с ориентиращите линии и помощни полета, както и с тяхното функциониране.

Включване и изключване на камера за движение назад

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 204.


Включване

1. Включете на задна скорост.

Или: Натиснете контролния панел за функции за паркиране  → Стр. 12. При необходимост след това натиснете функционално поле  в системата Infotainment.

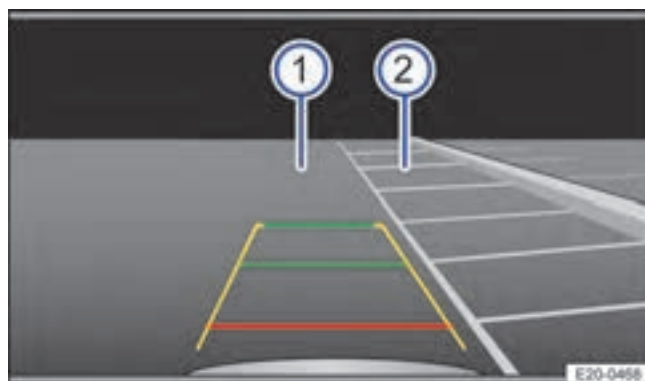
Изключване

1. Карайте напред със скорост над 15 km/h (9 mph).

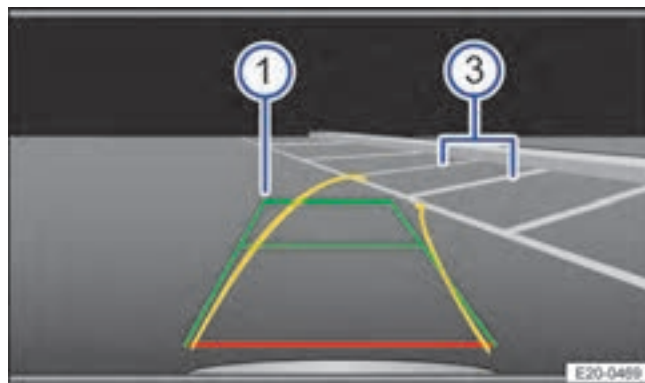
Или: Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment.

Паркиране напречно на платното

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 204.



Фиг. 116 Индикация на дисплея на системата Infotainment: търсене на място за паркиране.






Фиг. 117 Индикация на дисплея на системата Infotainment: влезте в избраното място за паркиране.




Фиг. 118 Индикация на дисплея на системата Infotainment: подравнете автомобила в мястото за паркиране

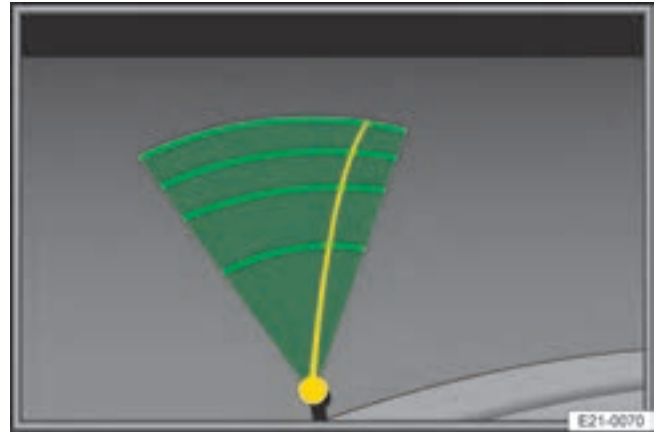
- ① Пътно платно.
- ② Избрано място за паркиране.
- ③ Странично ограничение на избраното паркомясто.
- ④ Задно ограничение на паркомястото.

Паркиране

1. Преди да преминете покрай избраното място за паркиране, натиснете контролния панел за функции за паркиране  → Стр. 12. При необходимост след това натиснете функционално поле  в системата Infotainment.
2. Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment, за да изберете режима за паркиране.
3. Позиционирайте автомобила пред мястото за паркиране → Фиг. 116 ②.
4. Завъртете волана така, че жълтите линии да водят към паркомястото. Зелените и жълтите линии трябва да съвпадат със страничните ограничителни линии → Фиг. 117 ③.
5. Когато червената линия достигне задното ограничение → Фиг. 118 ④, спрете.


 Показаните на екрана линии за ориентация се показват от системата независимо от пространството около автомобила, не се извършва автоматично разпознаване на препятствия. Водачът трябва да прецени сам дали автомобилът ще се побере в мястото за паркиране.

Режим за паркиране: помощ за ремарке





Фиг. 119 Индикация на дисплея на системата Infotainment: помощ за ремарке.

При автомобили с фабрично монтиран теглич е възможно с помощта за ремарке да се приближите към теглич на ремарке.

1. Натиснете функционалното поле , за да изберете режима за паркиране.

Камерата за движение назад показва теглича на ремаркетото в долната част на изображението. Цветни помощни линии подпомагат процеса на маневриране → Фиг. 119:

-  Зелени линии: дистанция до теглича.
-  Жълта линия: предварително изчислената посока на теглича в зависимост от ъгъла на завиване на волана.



Активен асистент за паркиране

Въведение в темата

Активният асистент за паркиране показва паркомясто, подходящо за паркиране, и подпомага водача при влизането и излизането от паркомястото.

Активният асистент за паркиране е допълнение към сензорите за паркиране.

Активният асистент за паркиране управлява автомобила автоматично. Педалът на газта, превключването на предавките, както и спирачките трябва да се управляват от водача → Стр. 197!

Поддържат се следните функции:

- показване на подходящо място за паркиране.
- избиране на режим на паркиране.
- паркиране в подходящи успоредни и напречни места за паркиране.
- излизане от подходящи надлъжни паркоместа.

Съблюдавайте текстовите съобщения в дисплея на арматурното табло и в системата Infotainment.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната техника на системите за паркиране не може да преодолее физично установените граници и функционира само в рамките на системните граници. При неспазване могат да последват произшествия, тежки наранявания, както и повреди по автомобила.

- Внимателно наблюдавайте процеса на паркиране и движението по пътя. При това следете посоката на паркиране.
- При опасност спрете автомобила с крачната спирачка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бързите движения на волана могат да причинят тежки наранявания.

- По време на маневриране не посягайте към волана, докато системата не Ви подкани.
 - Изключение: Когато се стигне до опасна ситуация, намесете се и поемете лично управлението.

ℹ УКАЗАНИЕ

Активният асистент за паркиране се ориентира по паркирани автомобили, бордюри или други особености. Внима-

вайте да не повредите гумите и джантите при паркирането.

- Ако е необходимо, прекратете навреме процеса на паркиране.

i Упражнявайте боравенето с активния асистент за паркиране на някое спокойно място или на паркинг, за да се запознаете със системата и функциите.

i Пристройки, монтирани допълнително към автомобила, например багажници за велосипеди, могат да нарушат функционирането на активния асистент за паркиране и да доведат до повреди.

i Ако автомобилът разпознае електрически свързано ремарке, активният асистент за паркиране **не** може да бъде активиран → Стр. 286.

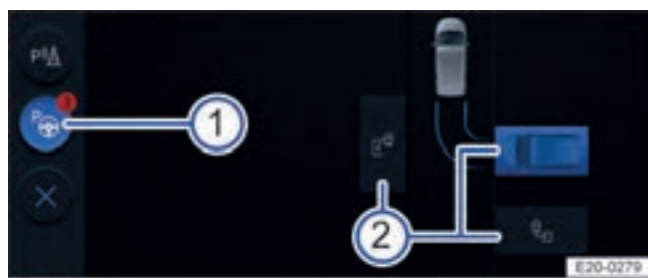
i При ходове за паркиране може да се стигне до активиране на спирачките, ако шофьорът ускорява твърде бързо.

i Ако в системата Infotainment по време на паркирането се обслужват други функции, всички функции за паркиране се деактивират, включително и звуковите предупреждения.

i Активният асистент за паркиране се изключва, когато е отворена вратата на водача, плъзгащата врата или задния капак/двукрилата врата. ◀

Търсене на паркомясто


📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ℹ в началото на тази глава на стр. 206.**



Фиг. 120 В системата Infotainment: предпочитано място за паркиране (син автомобил) и други места за паркиране (принципно изображение).

- ① Брой на разпознатите паркоместа.
- ② Възможни режими на паркиране (макс. две паркоместа от всяка страна на пътното платно):
 - Надлъжно паркиране назад.
 - Напречно паркиране назад.
 - Напречно паркиране напред.

Търсене на паркомясто


1. Натиснете контролния панел за функции за паркиране  → Стр. 12.
2. При спазване на правилника за движение бавно се приближете към паркираните в редица автомобили.

Активният асистент за паркиране търси автоматично възможни места за паркиране.


Активният асистент за паркиране избира автоматично място за паркиране и го показва като предпочитано паркомясто (син автомобил) в системата Infotainment → Фиг. 120 ②.


Смяна на места за паркиране

Ако по протежение на улицата са показани и други паркоместа, мястото за паркиране може да се смени, например от напречно към успоредно паркиране:

1. Натиснете желаното паркомясто в екрана на системата Infotainment → Фиг. 120 ②.
2. Натиснете символа  ②.

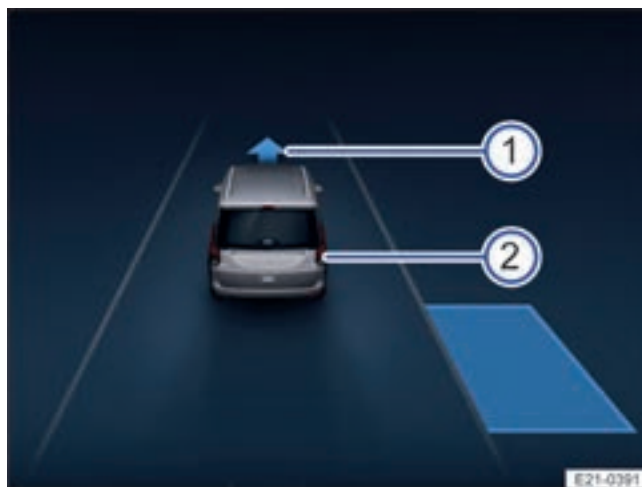
Дисплеят се актуализира. Желаното място за паркиране сега се показва като предпочитано паркомясто (син автомобил).

 Активният асистент за паркиране може да се активира впоследствие. Ако преди това се премине покрай подходящо паркомясто, това се показва.

 Ако активният асистент за паркиране не е активиран, на екрана на сензорите за паркиране може да се покажат открити паркоместа → Фиг. 120 ①. ◀

Паркиране

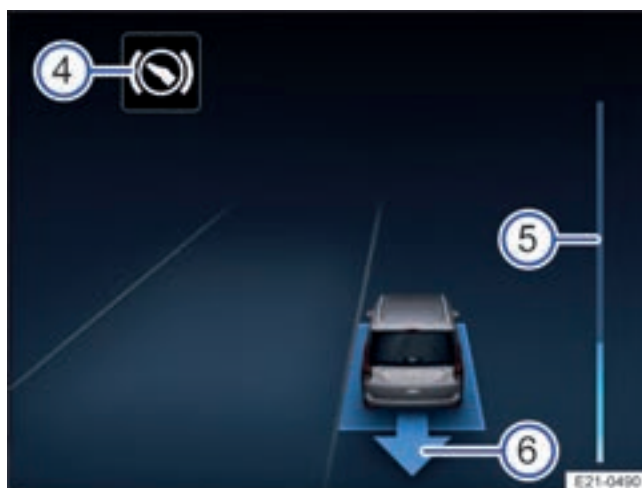
 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 206.**



Фиг. 121 На дисплея на арматурното табло: търсене на място за паркиране.



Фиг. 122 На дисплея на арматурното табло: Паркиране.




Фиг. 123 На дисплея на арматурното табло: маневриране в мястото за паркиране.

- ① Подкана за движение напред.
- ② Собствен автомобил.
- ③ Разпознато паркомясто.
- ④ Подкана за спиране.
- ⑤ Лента за прогреса (оставаща относителна дистанция).
- ⑥ Подкана за движение на заден ход (с индикация за напредъка на процеса).

Паркиране с активния асистент за паркиране

Предпоставки:

- ✓ Активният асистент за паркиране е активиран.
- ✓ В системата Infotainment се показва предпочитан режим на паркиране (паркомясто).

1. Натиснете функционалното поле **START** в системата Infotainment.
Или: При място за паркиране назад, включете предавката за заден ход **R**.
2. Отпуснете волана.
3. Обърнете внимание на текстовите съобщения и на индикацията за процеса на паркиране на дисплея на арматурното табло.
4. Ускорете внимателно.
5. Задействайте спирачките, когато прозвучи акустичен сигнал, светне индикацията  или на дисплея на арматурното табло се появи текстово съобщение.
6. Ако на арматурното табло се показва смяна на посоката на движение, спрете и превключете на съответната предавка → Фиг. 121 ① или → Фиг. 123 ⑥.

Може да се наложи извършването на повече маневри за паркиране. Когато процесът на паркиране бъде завършен, на дисплея на арматурното табло се появява текстово съобщение.

7. В края на дадена маневра за паркиране винаги изчаквайте, докато активният асистент за паркиране за-

върши въртенето на волана, за да се постигне оптимален резултат от паркирането.

8. Изключете двигателя и спрете автомобила → Стр. 192.


Активиране на активния асистент за паркиране впоследствие

Предпоставки:

- ✓ Процесът на паркиране вече е започнал, но активният асистент за паркиране не е активиран.



Паркиране на заден ход:

Предавката за заден ход е включена. Показанието на сензорите за паркиране е включено.

1. Натиснете функционалното поле , за да стартирате активния асистент за паркиране.
2. Еwentуално превключете на предпочитането място за паркиране (син автомобил).
3. Натиснете функционалното поле **START** в системата Infotainment, за да стартирате процеса на паркиране.
4. Пуснете волана и следвайте всички действия, както са описани по-горе.

Леко навлизане в паркомястото с предната част на автомобила напред:

Автомобилът е влязъл напред с предната си част в паркомясто.

1. Натиснете контролния панел за функции за паркиране  → Стр. 12.
2. Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment.
3. Натиснете функционалното поле **START** в системата Infotainment, за да стартирате процеса на паркиране.

Или: Включете на заден ход **R**.

4. Пуснете волана и следвайте всички действия, както са описани по-горе.

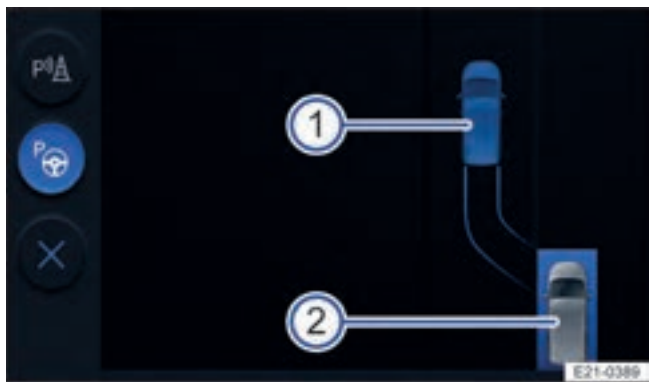
Активният асистент за паркиране може да бъде активиран, независимо от тези сценарии за паркиране. Наличните места за паркиране автоматично се показват → Стр. 207.

i Ако даден процес на паркиране е бил прекъснат, активният асистент за паркиране трябва отново да се активира в системата Infotainment, за да се продължи процеса на паркиране.

i Лентата за движение, която се показва в системата Infotainment по време на паркиране, е принципно изображение. Тя не съответства на действителния процес на паркиране, изпълняван от активния асистент за паркиране. <

Излизане от паркомясто

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 206.**



Фиг. 124 В системата Infotainment: излизане от място за паркиране (принципно изображение).


- ① Целева позиция.
- ② Автомобил в мястото за паркиране.

Вариант 1

1. Стартиране на двигателя.
2. Натиснете и задръжте спирачния педал.
3. Задействайте мигача за страната на шосето, на която трябва да се излезе от мястото за паркиране.
4. Активирайте активния асистент за паркиране → Стр. 208.
5. Натиснете функционалното поле **START** в екрана на системата Infotainment.
6. Следвайте текстовите съобщения на дисплея на арматурното табло.

Автомобилът се извежда изцяло на пътното платно от активния асистент за паркиране → ⚠️.

Вариант 2

1. Стартиране на двигателя.
2. Натиснете и задръжте спирачния педал.
3. Задействайте мигача за страната на шосето, на която трябва да се излезе от мястото за паркиране.
4. Активирайте активния асистент за паркиране → Стр. 208.
5. Включете на задна скорост.
6. Следвайте текстовите съобщения на дисплея на арматурното табло.
7. Спрете, ако прозвучи акустичен сигнал, показанието  светне или се появи изискване за движение напред в дисплея на арматурното табло.
8. Продължете с процеса на излизане от паркиране докато на дисплея на арматурното табло се появи текстово съобщение и евентуално се включи звуков сигнал, който сигнализира за завършването на процеса на излизане от паркиране.

Автомобилът се извежда изцяло на пътното платно от активния асистент за паркиране → ⚠️.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извеждайте автомобила от паркомястото само когато пътната ситуация го позволява.

i Лентата за движение, която се показва в системата Infotainment по време на паркиране, е принципно изображение. Тя не съответства на действителния процес на паркиране, изпълняван от активния асистент за паркиране. <

Pro Trailer Backup Assist

Въведение в темата

Pro Trailer Backup Assist подпомага водача по време на движение назад и маневриране с ремарке.

Pro Trailer Backup Assist насочва ремаркетето чрез натискане и изтегляне на превключвателя за настройка на външните огледала. Педалът на газта, превключването на предавките, както и спирачката трябва да се обслужват от водача!

Граници на системата

За да се гарантира функцията на системата, спазвайте следното:

- Камерата да е чиста, без сняг и лед.
- Камерата е свободна от стикери или други предмети.
- Тегличът да не е покрит.
- Задният капак е затворен.

УКАЗАНИЕ

Опасност от щети по автомобила. Pro Trailer Backup Assist не се ориентира по пространството около автомобила и не разпознава препятствията в околността.

- Проверете дали е налице достатъчно пространство, за да се маневрира със съчлененото превозно средство.
- Следете движението на ремаркетето и евентуално прекъснете маневрирането, за да избегнете щети. Въпреки правилното обслужване на Pro Trailer Backup Assist, в редки случаи ремаркетето може да се движи по-различно, отколкото е зададено.
- Не разчитайте единствено на индикациите на дисплея на арматурното табло.

Упражнявайте боравенето с Pro Trailer Backup Assist на някое спокойно място или на паркинг, за да се запознаете със системата и функциите.

Ако в рамките на около три минути не последва действие от страна на водача, маневрата се прекратява и Pro Trailer Backup Assist се изключва.

Предпоставки

Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 211.

Определяне на дължината на тегличния прът

След всяка смяна на ремарке дължината на теглича трябва да бъде определена наново. Когато винаги се използва едно и също ремарке, дължината на теглича трябва да се определи еднократно.

1. Отклонения и движение по завои с автомобил с ремарке. Колкото по-различни са маневрите при завиване и завоите, толкова повече възможности за маневриране на автомобила с прикаченото ремарке разпознава Pro Trailer Backup Assist.

Съществуват максимално четири крайни положения на индикацията на ъгъла: 30°, 45°, 60° и 75°.

Изпълнение на предпоставките

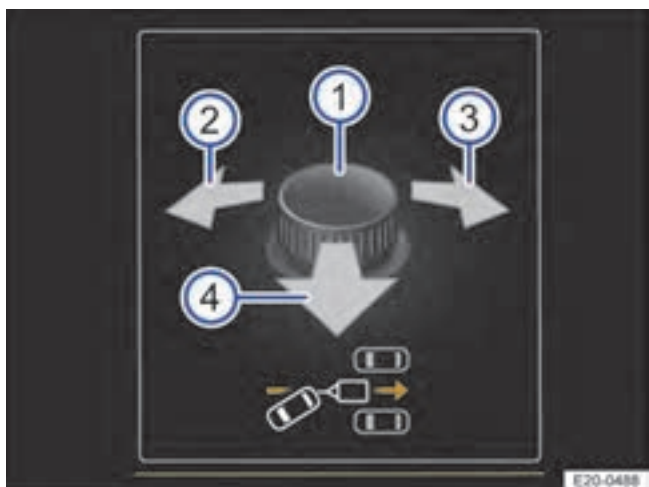
За да функционира Pro Trailer Backup Assist, трябва да са изпълнени следните предпоставки:

- ✓ Прикачено е ремарке с най-много две неподвижни оси и то е свързано електрически.
- ✓ Вратата на водача и задния капак са затворени.
- ✓ Двигателят работи.
- ✓ Автомобилът е спрян.
- ✓ ESC е включена.
- ✓ Външните огледала не са разгънати.

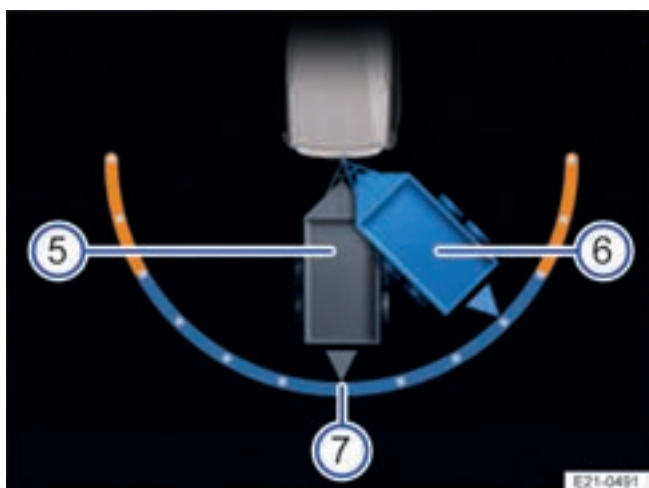
Поради технически причини, ремаркетата с LED задни светлини невинаги се разпознават правилно от Pro Trailer Backup Assist.

Включване и маневриране със съчленено превозно средство

Обърнете внимание на ❶ в началото на тази глава на стр. 211.



Фиг. 125 В дисплея на арматурното табло: обслужване на настройване на ъгъла на ремарке чрез бутона за външните огледала.






Фиг. 126 В дисплея на арматурното табло: настройка на посоката на движение на ремаркетото.

- ❶ Превключвател за регулиране на външното огледало.
- ❷ Насочване на ремаркетото наляво.
- ❸ Изправяне на ремаркетото надясно.
- ❹ Движение на заден ход и отправяне на ремаркетото в посока на целевата позиция.
- ❺ Текуща позиция на ремаркетото.
- ❻ Целева позиция на ремаркетото.

- ❼ Нулево положение на индикатора на ъгъла.

Преди използването на Pro Trailer Backup Assist, обърнете внимание на следните условия → Стр. 211:


1. Включете на задна скорост.
2. Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment.
3. Отпуснете волана → .
4. Наклонете превключвателя, докато се достигнете желаната посока → Фиг. 125 ❶. На дисплея на арматурното табло се появява за ориентация изображение на композицията в актуалната позиция → Фиг. 126 ❺.
5. Ускорявайте и се движете на заден ход внимателно. Обръщайте внимание на околното пространство → .
6. С превключвателя евентуални коригирайте ъгъла → Фиг. 125 ❶.
7. Натиснете превключвателя наляво ❷ или надясно ❸, за да определите посоката на движение.
8. Изтеглете превключвателя назад ❹.
9. Придвигвайте се назад или напред, докато достигнете желаната позиция.
10. Процесът на маневриране е приключен, когато на дисплея на арматурното табло се появи съответното съобщение и евентуално прозвучи акустичен сигнал.

Автоматично задействане на спирачките

Водачът носи отговорността за навременното спиране → Стр. 212.

В следните ситуации може да има автоматично задействане на спирачките и според случая функцията може да бъде прекъсната:

- Превишена е скорост от 6 - 8 km/h (3 - 5 mph).
- Водачът се намесва в кормилното управление.
- Отворена е вратата на водача.

— Функционалното поле  в системата Infotainment е активирано.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Опасност от нараняване! Бързите движения на волана могат да причинят тежки наранявания.

- По време на маневриране не посягайте към волана, докато системата не Ви подкани.
— Изключение: Когато се стигне до опасна ситуация, намесете се и поемете лично управлението.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

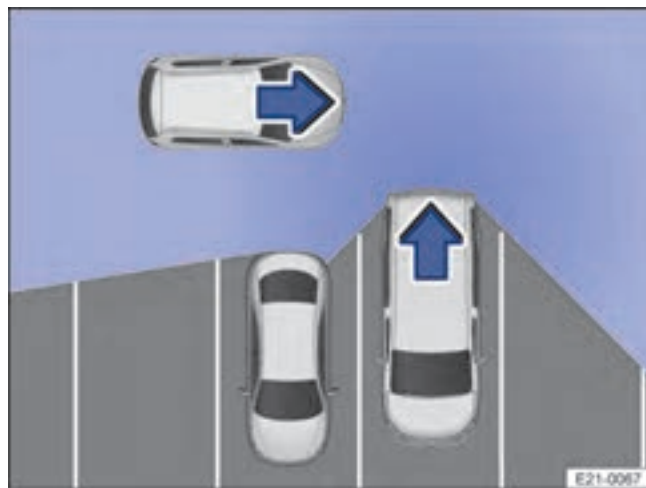
Опасност от нараняване! Автоматичното задействане на спирачките не трябва да Ви подтиква към излишни рискове. Системата не може да замести вниманието на водача.

- Trailer Backup Assist има системно обусловени ограничения. Автоматичното задействане на спирачките в определени ситуации може да функционира само ограничено или въобще да не функционира.
- Ако се стигне до опасна ситуация, намесете се и поемете спирането собствено ръчно.
- Автоматичното асистирание при спиране се изключва след около 1,5 секунди престой на автомобила в покой.
- След автоматичното асистирание при спиране спрете автомобила собствено ръчно.

 Докато Pro Trailer Backup Assist е активен, външните огледала не могат да бъдат настройвани.

Система за предупреждение за напречен трафик

Системата за предупреждение за напречен трафик контролира напречното движение при излизане от място за паркиране на заден ход или при маневриране.





Фиг. 127 Принципно изображение на системата за предупреждение за напречен трафик: контролирана зона около автомобил, излизащ от място за паркиране.



Фиг. 128 На екрана на системата Инфотейнмънт: индикация на системата за предупреждение за напречен трафик.


Съблюдавайте и информацията и предупредителните указания, които са приложими за всички системи за паркиране → Стр. 197.

Включване и изключване

1. Чрез меню **Асистенти** на арматурното табло.
Или: Натиснете контролния панел за функции за паркиране .
2. Натиснете функционалното поле  в системата Infotainment.
3. Включете или изключете системата за предупреждение за напречен трафик.

Начин на функциониране

Системата за предупреждение за напречен трафик функционира с помощта на радарни сензори в задната броня.

Системата разпознава приближаващи респ. движещи се обекти в задната и страничната околност → Фиг. 127 и предупреждава водача за препятствие → .

При препятствие прозвучава предупредителен сигнал и в системата Infotainment се показва цветна индикация на зоната с препятствието → Фиг. 128.

При деактивиране на сензорите за паркиране не е възможно обратно съобщение към водача.

Аварийно спиране

Ако водачът не реагира на някое предупреждение, може да се получи автоматичен спиращ тласък → Стр. 200.

На арматурното табло се показва следният контролен индикатор:



Автоматично задействане на спирачките от системата за предупреждение за напречен трафик.

Натиснете спирачката, за да задържите автомобила спрян.

Повреда

В случай на неизправност на системата за предупреждение за напречен трафик, например поради замърсени сензори или системна грешка, на дигиталното арматурно табло светва следният контролен индикатор:



Системата за предупреждение за напречен трафик е повредена.

Особеност при движение с ремарке

Системата за предупреждение за напречен трафик се деактивира, когато фабрично монтираният теглич е свързан електрически с ремарке. Съблюдавайте текстовите съобщения на арматурното табло.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Интелигентната техника на системите за паркиране не може да преодолее физично установените граници и функционира само в рамките на системните граници. При неспазване може да се стигне до злополуки, тежки

наранявания, както и повреди на автомобила.

- Системата за паркиране не може да замести вниманието на водача. Следете случващото се на пътя и обкръжението на автомобила.
- Винаги наблюдавайте околността на автомобила, тъй като системата за предупреждение за напречен трафик евентуално не разпознава всички приближаващи обекти, например пешеходци или бързо приближаващи обекти.
- Системата за предупреждение за напречен трафик не винаги спира автомобила самостоятелно до окончателно спиране.

Системи за асистирание на спирачките

Информация за системите за подпомагане на спирачното усилие

Системите за подпомагане на спирачното усилие могат да помогнат на водача в критични ситуации при движение и спиране. Водачът носи отговорността за безопасно шофиране → .

Когато система за подпомагане на спирачното усилие регулира, продължавайте да натискате спирачки с необходимото усилие и при необходимост направлявайте автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Интелигентната техника на системите за подпомагане на спирачното усилие не може да преодолее физично установените граници и функционира изключително в рамките на ограниченията на системата. Бързото каране върху заледени, хлъзгави или мокри пътища може да доведе до загуба на контрол над автомобила, тежки наранявания на водача и пътниците в купето.

- Винаги съобразявайте скоростта и стила на шофиране с видимостта,

метеорологичната обстановка, състоянието на пътната настилка и условията на трафика. Никога не поемайте риск по отношение на безопасността.

- Системите за подпомагане на спирането не може да предотвратят злополука, ако сте твърде близо до друг автомобил.
- Винаги използвайте подходящи гуми. Стабилността на движение зависи от сцеплението на гумите.
- Винаги дръжте пространството за краката под педалите свободно, за да може спирачният педал да се движи свободно.

— Само когато всички четири колела са с еднакви гуми ESC, ABS и TCS може да работят без проблеми.

— При повреда на ABS-системата се изключват и ESC-, TCS- и EDS-системите.

При включване на запалването, спирачните функции се проверяват автоматично за тяхното състояние. Контролните индикатори светват за кратко и след това отново изгасват. Ако някой контролен индикатор свети непрекъснато, значи има повреда → Стр. 217. Незабавно потърсете квалифициран специализиран сервиз.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ефективността на ESC може значително да се намали, ако други компоненти на системата, които засягат динамиката на движение, не са добре поддържани и не функционират. Това важи особено за окачването на гумите и за неодобрени комбинации колелогуми.

- Възлагайте преустройствата и модификациите по автомобила само на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.
- Винаги използвайте подходящи гуми. Стабилността на движение зависи от сцеплението на гумите.

Електронен контрол на стабилността (ESC)



ESC регулира, за да намали опасността от поднасяне и да подобри стабилността на движение → . Контролният индикатор мига в жълто.


Система за контрол на сцеплението (TCS)



TCS регулира, за да предотврати превъртането на колелата. Контролният индикатор мига в жълто.

TCS намалява задвижващата сила при буксуващи колела и регулира задвижващата сила в съответствие с пътните условия. С TCS се улеснява потеглянето, ускоряването и изкачването на наклони.

Антиблокираща система (ABS)

ABS предотвратява блокирането на колелата при процеса на спиране, за да остане автомобилът управляем → .

Спирачен асистент (BAS)

BAS може да помогне да се намали спирачния път. BAS усилва спирачната сила, когато в ситуация на аварийно спиране водачът бързо натисне спирачния педал.

При намаляване на силата върху спирачния педал BAS изключва усилването на спирачната сила.

Електронна блокировка на диференциала (EDS)

EDS автоматично спира буксуващото колело и прехвърля силата на задвижване към другите задвижващи колела.

EDS се изключва автоматично при необичайно високо натоварване, за да се избегне прегряване на спирачките. EDS се включва отново автоматично, веднага щом спирачките се охладят.

Автоматична спирачка след удар

В случай на сблъсък, автоматичната спирачка след удар помага на шофьора да намали опасността от странично занасяне и по-нататъшни сблъсъци по време на произшествието чрез автоматично задействане на спирачките.

Автоматичната спирачка след удар работи само при сблъсъци, които са разпознати като сблъсък от блока за управление на въздушните възглавници.

Спирането на автомобила се извършва автоматично, доколкото необходимите системи са останали невредими и изправни след сблъсъка.

Предпоставки за извършване на автоматично спиране:

- ✓ Водачът не задейства педала за газта.

Електронно разпределение на спирачната сила (EBV)

EBV регулира спирачната сила между предния мост и задния мост, вкл. извън регулирането, извършвано от ABS. Избягва се прекомерното спиране на задния мост и автомобилът остава стабилен при спиране.

Електромеханичен сервоусилвател на спирачната система (eBKV)

eBKV подпомага крачното усилие при включено запалване и усилва натиска, който водачът упражнява върху спирачния педал → ⚠. При задействане на спирачките чрез дадена система за асистирание на водача, например при регулиране от адаптивния круиз контрол или при аварийно спиране, спирачния педал може да се движи автоматично.

След изключване на запалването подпомагането на спирачното усилие постепенно се намалява. Ако автомобилът продължава да бъде задържан чрез спирачния педал, на дисплея на инструментното табло се показват текстови съобщения. Усилването на спирачната сила в този случай е ограничено.

Осигурете спрения автомобил против потегляне по инерция → Стр. 192.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Карането без сервоусилвател на спирачната система или с ограничена функция на сервоусилвателя на спирачната система може значително да удължи спирачния път и да предизви-

ка произшествия и тежки наранявания.

- Никога спирайте двигателя и не изключвайте запалването, когато автомобилът е в движение.
- Ако сервоусилвателят на спирачната система не работи или автомобилът се тегли на буксир, спирачния педал трябва да се натиска по-силно, тъй като спирачния път се удължава поради липсата на подпомагане на спирачното усилие.
- Винаги дръжте пространството за краката под педалите свободно, за да може спирачния педал да се движи свободно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ефективността на системите може да бъде значително нарушена, ако се надграждат компоненти и системи, например от производители на надстройки. Поради това, при автомобили с надстройки или преустройства, правилното функциониране на системи може да бъде нарушено или адаптирано.

- Поискайте от производителя на надстройката да потвърди, че системите функционират правилно.

Изключване и включване на TCS

Пътни ситуации

Системата за контрол на сцеплението (TCS) може да бъде изключена в ситуации, в които не се достига достатъчно тяга:

- При движение в дълбок сняг или по рохкава почва.
- При „люлеене“ на заседнал автомобил.

Ако пътната ситуация е отминала, TCS трябва отново да се включи на пълна степен.

Изключване и включване на TCS

1. Отворете настройките на автомобила в системата Infotainment → Стр. 29.
2. Отворете настройките за спирачките.
3. Включете или изключете TCS в избора.



Ръчно изключена TCS. Контролният индикатор свети в жълто.

Разрешаване на проблеми

Неработещ електромеханичен сервоусилвател на спирачната система

Не продължавайте пътуването!

Контролната лампа свети в червено.

Евентуално се показва текстово съобщение. Натиснете силно спирачния педал, тъй като спирачният път се удължава поради липсващо подпомагане на спирачната сила.

1. Веднага потърсете специализирана помощ.

Повреден електромеханичен сервоусилвател на спирачната система

Контролният индикатор свети в жълто.

За няколко секунди се показва текстово съобщение.

Може да се стигне до пулсиращи движения при натискане на спирачния педал. Спирачният педал трябва да бъде натиснат силно, тъй като спирачният път се удължава поради намалената помощ от страна на сервоусилвателя на спирачната система.

1. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

ABS е отказала или е повредена

Контролният индикатор свети в жълто.


1. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Автомобилът може да бъде спрял и без ABS.



ESC не функционира

Контролният индикатор свети в жълто. ESC е изключена.



1. Изключване и включване на запалването.
2. Ако е необходимо, изминете къса отсечка със скорост 15 - 20 km/h (9 - 12 mph).
3. Ако контролният индикатор  продължава да свети, се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.


Шумове от системите за подпомагане на спирането

Когато системите за подпомагане на спирачното усилие регулират, може да се стигне до движение на спирачния педал или да се появят шумове.

1. Продължете да спирате с необходимата сила и ако е необходимо, управлявайте автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако предупредителният индикатор за спирачната система  светне заедно с контролния индикатор на ABS , регулиращата функция на ABS може да не работи. В такъв случай при натискане на спирачките е възможно задните колела да блокират по-бързо. Блокиращи задни колела могат да доведат до загуба на контрол върху автомобила!

- Ако е възможно, намалете скоростта и внимателно се придвижете внимателно с ниска скорост до най-близкия квалифициран специализиран сервиз, за да проверите спирачната система.
- Избягвайте внезапните спирачни и двигателни маневри.
- Ако контролният индикатор на ABS  не изгасва или светне по време на движение, ABS не функционира правилно. Автомобилът може да бъде спрял само с нормални спирачки (без ABS). Тогава защитата, която

то предлага ABS, не е налице. Потърсете квалифициран специализиран сервиз възможно най-бързо.



Практично оборудване

Рафтове

Въведение в темата

Чекмеджетата трябва да се използват само за поставяне на леки или по-малки предмети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При внезапни маневри по време на каране или спиране незакрепените предмети може да изхвъркнат в купето на автомобила. Това може да причини тежки наранявания и също да доведе до загуба на контрол над автомобила.

- Съхранявайте предметите само в затворени жабки.
- Дръжте жабките винаги затворени по време на пътуване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отворена жабка за ръкавици може да увеличи риска от тежки наранявания при злополука или в случай на внезапни двигателни и спирачни маневри.

- Дръжте жабката за ръкавици винаги затворена по време на пътуване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запалките в автомобила могат да се повредят или незабелязано да се запалят. Това може да предизвика тежки изгаряния и повреди по автомобила.

- Преди регулиране на седалките винаги се уверявайте, че около подвижните части на седалките няма запалка.
- Преди затваряне на жабките винаги се уверявайте, че в зоната на затваряне няма запалки.
- Не оставяйте никога запалки в жабките, отделенията за съхранение или по други повърхности в автомобила. Вследствие на високите температури на повърхността, особено през лятото, запалките могат да се възпламенят.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предметите в пространството за краката на водача могат да доведат до невъзможност за натискане на педалите. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила и повишава риска от тежки наранявания.

- Следете всички педали винаги да могат да се натискат без никакви ограничения.
- Винаги закрепвайте постелката стабилно в пространството за краката.
- Не поставяйте никога постелки или други подови покрития върху вградената постелка.
- Внимавайте по време на пътуване в пространството за краката на водача да не попадат предмети.
- При паркиран автомобил отстранете наличните предмети от пространството за краката.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната употреба на поставките за напитки може да предизвика наранявания.

- Никога не поставяйте горещи напитки в държач за напитки. По време на пътуване, при внезапно спиране или при злополука, поставените в стойката за напитки горещи напитки могат да се разлеят и да предизвикат изгаряния.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Затворени бутилки с напитки, в следствие на горещината могат да експлодират в автомобила, а вследствие на замръзване - да се спукат.

- Никога не оставяйте затворени бутилки с напитки в силно нагрят или много студен автомобил.

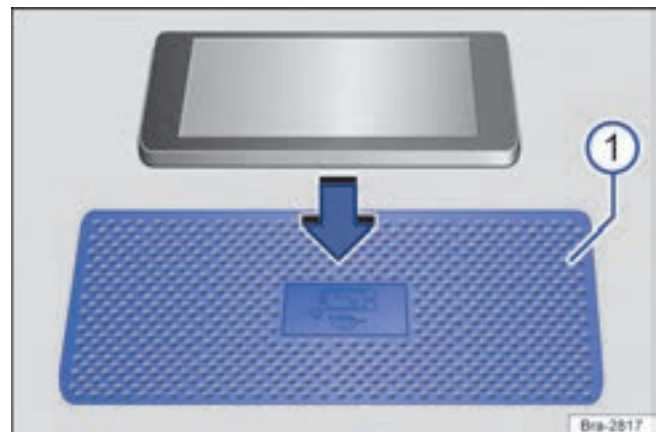
❗ УКАЗАНИЕ

- Не съхранявайте в купето на автомобила предмети, хранителни продукти или медикаменти, чувствителни към топлина. Топлината и студът могат да ги увредят или да ги направят негодни.

- Оставените в автомобила предмети от светлопропускливи материали, например прозрачни крайници-вендузи на сенници на прозорците, могат да концентрират слънчевата светлина и така да причинят повреди по автомобила.

Станция за индуктивно зареждане

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ❗ в началото на тази глава на стр. 218.**



Фиг. 129 Принципно изображение: Повърхност с подложка за поставяне за системата за индуктивно зареждане.

Станцията за индуктивно зареждане зависи от оборудването и не се предлага във всички държави.

Повърхността за поставяне за станцията за индуктивно зареждане се намира в средната конзола.

При някои автомобили подложката има символ телефон, който обозначава средната позиция на станцията за индуктивно зареждане → Фиг. 129 ①. Символът върху подложката може да изглежда различно при някои автомобили.

Станцията за индуктивно зареждане позволява безжичен пренос на енергия чрез електромагнитна индукция на кратко разстояние.

Максималната зарядна мощност е 5 вата.

Qi стандартът позволява безжично зареждане на подходящи мобилни телефони, които поддържат Qi стандарт.

За да установите дали даден мобилен телефон поддържа Qi стандарта, обърнете внимание на ръководството за употреба на мобилния телефон. Производителят на мобилния телефон дава допълнителна информация за съвместимостта.

На поставката за станцията за индуктивно зареждане трябва да има винаги само един мобилен телефон, поддържащ Qi стандарт, без предпазен калъф и с максимални размери (ширина x дължина) 80 mm x 160 mm (3,15 in x 6,299 in).

Съвместимите с Qi стандарт мобилни телефони с по-големи размери не могат да се зареждат безжично.

Преди зареждането, отстранете от жабката чуждите тела с метални части, например монети, и съблюдавайте ръководството за употреба на мобилния телефон.

За да заредите мобилен телефон, поддържащ Qi стандарт, поставете подходящ мобилен телефон без предпазен калъф с дисплея нагоре и легнал с цялата си повърхност върху поставката. Процесът на зареждане стартира автоматично.

Фабрично вградената система Infotainment информира за започването на зареждането и евентуално за разпознати чужди обекти с метални компоненти в жабката. **Незабавно премавайте чуждите предмети!**

Когато мобилният телефон не е разположен правилно върху поставката или е с твърде големи размери, той не може да бъде разпознат или се разпознава неправилно. Системата Infotainment съобщава при определени обстоятелства за чуждо тяло в жабката. Когато се използва подходящ мобилен телефон и неговата позиция се коригира, неизправността може да бъде отстранена.

Капак на жабката

В зависимост от оборудването и държавата, жабката за станцията за индуктивно зареждане има капак за дисплея на мобилния телефон.

В жабката с капак винаги може да се поставя легнал само един мобилен телефон с максимални размери (ширина x дължина) 80 mm x 160 mm (3,15 in x 6,299 in) в съответствие с предписанията.

Капакът може да предотврати отвличанията на вниманието, предизвиквани от мобилния телефон, напр. поради входящи съобщения.

По време на пътуването капакът трябва винаги да е затворен, а дисплеят на мобилния телефон да е напълно покрит.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Съобщенията на дисплея на мобилния телефон могат да отклонят вниманието на водача и да повишат риска от тежко произшествие.

- Винаги поставяйте върху поставката в жабката само един подходящ, респ. съвместим с Qi стандарт, мобилен телефон без защитен калъф, с максимални размери (ширина x дължина) от 80 mm x 160 mm (3,15 in x 6,299 in) в съответствие с предписанията.
- Отстранявайте предметите, които пречат на функцията за затваряне на капака, ако има такива предмети.
- По време на пътуването винаги дръжте капака затворен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не поставяйте предмети от метал или с метални части върху поставката за станцията за индуктивно зареждане. Металните предмети могат да станат много горещи. Това може да причини изгаряне на кожата и пожар.

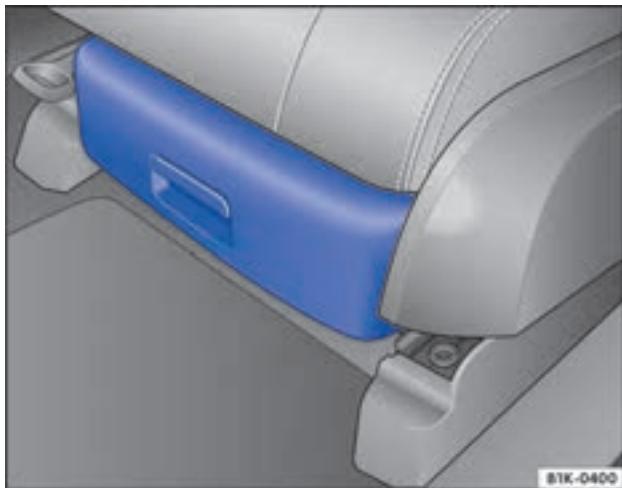
УКАЗАНИЕ

Не поставяйте лични карти, кредитни карти и т.н. с магнитни ленти или чип върху поставката за станцията за индуктивно зареждане. Данните, запаме-

тени на магнитната лента или на чипа, могат да станат неизползваеми.

Чекмеджета

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 218.



Фиг. 130 Под предната седалка: чекмедже.

Под всяка предна седалка може да се намира чекмедже.

Отваряне или затваряне на чекмеджето

1. За отваряне натиснете бутона на дръжката на чекмеджето и издърпайте чекмеджето.
2. За затваряне избутайте чекмеджето под предната седалка, докато се застопори.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отворено чекмедже може да затрудни натискането на педалите. Това може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Дръжте чекмеджето винаги затворено по време на пътуване. В противен случай например чекмеджето и изпаднали предмети могат да попаднат в пространството за краката на водача и да възпрепятстват натискането на педалите.

Сгъваема масичка

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 218.



Фиг. 131 На предната седалка: изваждане на сгъваема масичка.

В сгъваемата масичка е вграден държач за напитки.

1. За изваждане натиснете деблокиращия бутон от долния край на сгъваемата масичка и я изтеглете нагоре по посока на стрелката, докато се застопори.
2. За прибиране натиснете отново деблокиращия бутон и натиснете сгъваемата масичка надолу, докато се застопори.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги сгъвайте по време на пътуване сгъваемата масичка, за да се намали рискът от нараняване.

Пепелник и запалка за цигари

Въведение в темата

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното използване на запалката за цигари или на пепелника може да предизвика пожар, изгаряния и други тежки наранявания.

- Използвайте запалката за цигари само по предназначение.
- Никога не оставяйте деца без надзор в автомобила. Запалката за ци-

гари функционира при включено запалване.

- Никога не поставяйте в пепелниците хартия или други предмети, които може да предизвикат огън.



Запалка за цигари

Обърнете внимание на в началото на тази глава на стр. 221.

В долната част на средната конзола се намира запалка за цигари.

1. Натиснете навътре бутона на запалката за цигари при включено запалване.
2. Изчакайте, докато бутонът за запалването изскочи.
3. Издърпайте запалката за цигари и използвайте → Стр. 221.
4. Поставете запалката за цигари обратно в държача.

Буксата на запалката за цигари може да се използва и като 12 волтов контакт.



Контакти

Въведение в темата

Към контактите в автомобила могат да се включват електрически уреди.

Електрическите уреди трябва да са в изрядно състояние. Не използвайте повредени уреди.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното използване на контактите и електрическите уреди може да предизвика пожар, изгаряне и други наранявания.

- Никога не оставяйте деца без надзор в автомобила. Контактите и свързаните към тях уреди могат да се използват при включено запалване.
- Когато електрическите уреди се нагряят прекалено, незабавно изключете

чете електрическите уреди и прекъснете връзката им с електрическата мрежа.

УКАЗАНИЕ

- За да избегнете повреди по електрическата система, никога не включвайте към 12-волтовия контакт електрически уреди, които са източници на ток, напр. соларни панели или устройства за зареждане на 12-волтовия акумулатор на автомобила.
- Използвайте само електрически уреди, които са изпитани съгласно съответните действащите директиви с оглед на електромагнитната съвместимост.
- Преди включване или изключване на запалването, както и преди стартиране на двигателя изключете електрическите уреди, за да предотвратите повреди поради колебания на напрежението. Когато Старт-Стоп системата автоматично изключи двигателя и го стартира отново, електрическите устройства не трябва да се изключват.
- Никога не включвайте към 12-волтов контакт електрически уреди, които консумират повече от посочената мощност. При надвишаване на максималната мощност, електрическата система на автомобила може да се повреди.
- Съблюдавайте ръководствата за употреба на електрическите уреди!



Не оставяйте двигателя да работи на място.



При изключен двигател, включено запалване и включени електрически уреди, 12-волтовият акумулатор на автомобила се изтощава.

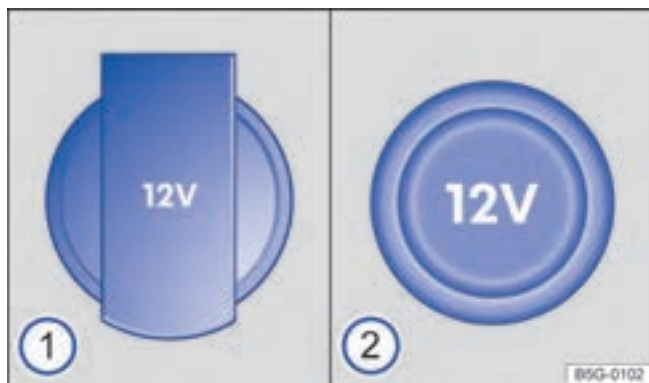


Неекранираните уреди може да предизвикат смущения в системата Infotainment или електрониката на автомобила.



Контакти в автомобила

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 222.



Фиг. 132 Сгъваем 12-волтов контакт ①, 12-волтов контакт с изваждащ се капак ②.



Фиг. 133 На задната средна конзола или на разделителната стена към товарното отделение: сгъваем 230-волтов заземен контакт (принципно изображение).

Максимална консумация на ток

Контакт	Максимална консумация на ток
12 волта	120 вата
230 волта	300 вата (450 вата максимална мощност)

Когато едновременно са включени два или повече уреда, общата консумирана мощност на всички включени електроуреди никога не трябва да превишава 300 вата → ⚠.

Не трябва да се превишава максималния капацитет на отделните контакти. Консумацията на енергия на уредите

е посочена върху фабричните им табелки.

Контакт 12 V

Контактите функционират и при изключено запалване → ⚠.

При работещ на място двигател, включено запалване и включени електрически уреди акумулаторът се изтощава.

За да предотвратите повреди поради колебания в напрежението, изключете свързани електрически уреди, преди да включите или изключите запалването и преди да стартирате двигателя.

12-волтовите контакти могат да се намират на следните места в автомобила:

- Чекмедже в инструменталното табло → Стр. 12.
- Средна конзола → Стр. 13.
- В товарната област или пред третата редица седалки.

230-волтов заземен контакт

230-волтовият заземен контакт може да се намира на следните места в автомобила → Фиг. 133:

- На разделителната стена към товарната област.
- В централната конзола отзад.

Контактът се активира автоматично, когато при работещ двигател бъде вкаран щепсел. Когато е на разположение достатъчно енергия, контактът може да бъде използван и при изключен двигател → ⚠.

Свързване на електрически уред

1. За да деблокирате вградената защита за деца, отворете капака и пъхнете щепсела докрай в контакта.

Едва когато защитата за деца е деблокирана, в контакта потича ток.

LED индикация на контакта:

Зелена постоянна светлина Защитата за деца е отключена. Контактът е готов за работа.

Зелена мигаща светлина Запалването е изключено, но е на разполо-

жение достатъчно енергия, за да бъде захранван контактът с ток още до 10 минути. Ако изтеглите щепсела през това време, контактът се изключва и не може да бъде използван преди ново включване на запалването.

Червена премигваща светлина Наличие на повреда, напр. изключване поради превишаване на температурата или силата на тока.

Температурно изключване

Инверторът на 230-волтовия предпазен контакт изключва автоматично, когато се надвиши определена температура. Изключването предотвратява прегряване при прекомерна консумация на ток на свързаните уреди, както и при високи околни температури. 230-волтовият предпазен контакт може да бъде използван едва след период на охлаждане.

За да използвате 230-волтовия контакт отново след охлаждането, първо извадете щепсела на свързания уред и след това пъхнете щепсела отново. С това се предотвратява включване по невнимание на свързани електрически уреди.

ОПАСНОСТ

Високо напрежение в електрическата инсталация!

- Не разливайте течности върху контактите.
- Не включвайте адаптери или удължителни кабели в 230-волтовия заземен контакт. В противен случай интегрираната защита за деца се изключва и по контакта тече ток.
- Не пъхайте никакви проводящи предмети, например игли за плетене, в 230-волтовия заземен контакт.

УКАЗАНИЕ


- Съблюдавайте ръководствата за употреба на свързаните уреди!
- **12-волтов контакт:**
 - Не превишавайте никога максималната консумирана мощност, тъй като в противен случай може да се по-



вреди цялата електрическа система на автомобила.

- Използвайте само аксесоари, които са тествани за електромагнитна съвместимост в съответствие с приложените директиви.
- Никога не подавайте електричество в контакта.

● **230-волтов заземен контакт:**

- Не включвайте тежки уреди или щепсели директно в контакта, например мрежов изправител.
- Не включвайте лампи с неоновата тръба.
- Свързвайте в контакта само уреди, чийто волтаж съответства на този на контакта.
- При консуматори с висок захранващ ток вграденото изключване при свръх ток предотвратява включването. В този случай изключете захранващия блок от консуматора и възстановете връзката след около 10 секунди.

 Неекранираните уреди може да предизвикат смущения в системата Infotainment или електрониката на автомобила.

 При някои уреди, поради по-ниската мощност (ватове), може да се стигне до смущения във функционирането при включването им в 230-волтовия предпазен контакт. 

Мобилни онлайн услуги

Киберсигурност

Под киберсигурност се разбират мерки, които намаляват риска от неоторизиран достъп чрез зловреден софтуер или интернет атака до автомобилните функции, данни и управляващи уреди.

Какво са компоненти на свързваемост?

Управляващи уреди за пренос на данни, интерфейси, медийни и диагностични портове са компоненти за свързаност, чрез които може да се обменят информация и данни между автомобила и външни устройства или интернет. Компонентите на свързваемостта не са налични във всички автомобили.

Компонентите на свързваемостта са ключовите точки при кибернетичната сигурност. Компонентите за свързаност също са оборудвани с механизми за сигурност, които минимизират риска от неоторизиран достъп до системите на автомобила.

В компонентите на свързваемостта поспециално се включват:

- Диагностична присъединителна букаса.
- Модем.
- Телефонен интерфейс.
- Mobile Apps.
- WLAN гореща точка.
- NFC безжична технология.
- Bluetooth® интерфейс.
- USB свързване.
- Слот за SD карта.
- Слот за SIM карта.

Механизми за безопасност

Софтуерът и защитните механизми, които са налични в автомобила, се усъвършенстват непрекъснато. Както при компютрите или операционните системи на мобилните телефони, включените


в автомобила софтуер и защитните механизми могат да бъдат актуализирани през неравномерни интервали от време.

Актуализациите на софтуера принципно подобряват безопасността, стабилността и скоростите на изпълнение на системите на автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Въпреки вградените защитни механизми, зловреден софтуер може да попречи на правилната работа на блоковете за управление и функциите на автомобила. Това може да доведе до тежки произшествия и смъртоносни наранявания.

- Когато автомобилът функционира или реагира по необичаен начин, намалете скоростта контролирано.
- Потърсете най-близкия квалифициран специализиран сервиз.

 Зловредният софтуер може да осъществи достъп и до данни и информация, съхранявани в блоковете за управление, в системата Infotainment, на свързани носители на данни и сдвоени мобилни телефони.

Минимизиране на риска

Самите Вие може активно да допринесете за минимизиране на риска от неоторизиран достъп до системите и функциите на автомобила:

- Използвайте в автомобила си само носители на данни, Bluetooth устройства и мобилни телефони, които не съдържат манипулирани данни или зловреден софтуер.
- Незабавно инсталирайте системните актуализации, предоставени от Ford → Стр. 226.
- Извършете техническата поддръжка, ремонтите и поддържането в изправност единствено в специализиран сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Компютрите, носителите на данни и мобилните телефони, които са свързани с интернет или се използват в публични и частни мрежи, могат да са

заразени с манипулирани данни и да съдържат зловреден софтуер.

- Защитете компютрите, носителите на данни и мобилните телефони с подходяща антивирусна програма и чрез общоприети предпазни мерки.
- Редовно актуализирайте подходящата програма за защита от вируси чрез предоставената системна актуализация или актуализациите на съответния доставчик.

Системна актуализация

Въведение в темата

Системната актуализация е превантивна мярка, служеща например за оптимизиране работата на софтуера и за защита срещу зловреден софтуер.

Какво е системна актуализация?

Чрез функцията „системно актуализиране“ Ford може да актуализира софтуера на управляващи уреди в автомобила, без да трябва да търсите специализиран сервиз.

Всяка системна актуализация се извършва в две фази: изтегляне и софтуерна инсталация. Преди започването, от водача се изисква да даде своето съгласие за стартиране на съответната фаза в системата Infotainment.

Функцията „системна актуализация“ е налична само в някои държави и не във всички автомобили.

Как да разпозная предстояща системна актуализация?

Включената система Infotainment показва предстояща системна актуализация.

Ако за автомобила са налични едновременно няколко системни актуализации, първо трябва да се извърши успешно една системна актуализация, преди да може да се извърши следващата системна актуализация.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В много редки случаи има вероятност след инсталиране на софтуер даден блок за управление вече да не функционира правилно.

- Не използвайте автомобила. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на Ford.

ⓘ Мярка за повишаване на мощността или ефективността, която не е извършена от Ford, може да бъде изтрита от системна актуализация, например тунинг на двигателя.

ⓘ В зависимост от оборудването преди или след системна актуализация еднократно се показват указания за изданието, „Release Notes“, които описват измененията на състоянието на автомобила. След това бележките за изданието не може повече да бъдат видени.

ⓘ С актуализацията на системата не се актуализира никое приложение In-Car App.

Основни изисквания за системна актуализация

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 226.**

Следните основни изисквания трябва да бъдат изпълнени, за да може да се изтегли системна актуализация и да се извърши софтуерна инсталация.

Рамкови условия

- ✓ Функцията „системна актуализация“ се предлага във Вашата държава.
- ✓ Имате активен FordPass акаунт.
- ✓ Вие сте присвоили автомобила към Вашия активен FordPass акаунт.
- ✓ Има главен потребител.
- ✓ Текущата Ви настройка за поверителност позволява изпращането и приемането на данни и информация.

Условия на автомобила

- ✓ Автомобилът трябва да се намира в област с достатъчно мобилно покритие.
- ✓ Електрическата инсталация в автомобила е готова за използване.
- ✓ 12-волтовият акумулатор на автомобила е достатъчно зареден.

Изтегляне и инсталиране на софтуер

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 226.**

Разходи за изтеглянето

Системната актуализация се изтегля чрез фабрично инсталирания модем, което е безплатно. Ford поема разходите за свързване.

Изтегляне

Изтеглянето на системна актуализация може да бъде прекъснато по всяко време и, ако е необходимо, да продължи отново при включване на запалването.

Продължителността на изтеглянето зависи от качеството на мрежата, размера на данните и вида на системната актуализация.

Предпоставки за изтеглянето

- ✓ Основните изисквания за системната актуализация са изпълнени → Стр. 226.
- ✓ Автомобилът се намира на местоположение или в област с достатъчно мобилно и GPS покритие.

1. Включете запалването и системата Infotainment на автомобила.
2. Спазвайте информацията в системата Infotainment.
3. Стартирайте изтеглянето в системата Infotainment.

Инсталиране на софтуера

Изберете момент за ръчна софтуерна инсталация на дадена системна актуализация, в който момент автомобилът

не трябва да се управлява нито от Вас, нито от други потребители.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За времето, през което се извършва инсталирането на даден софтуер, блоковете за управление се деактивират и не функционират. Движението с деактивирани или нефункциониращи блокове за управление може да предизвика произшествия и смъртоносни наранявания.

- Инсталирайте софтуера по такъв начин, че да не пречите на другите участници в движението.
- Никога не използвайте автомобила си, докато се инсталира софтуер.

Предпоставки за софтуерната инсталация

- ✓ Основните изисквания за системната актуализация са изпълнени → Стр. 226.
- ✓ Всички пътници са слезли от автомобила.
- ✓ В автомобила няма животни.
- ✓ В автомобила няма автомобилен ключ.
- ✓ Автомобилът е паркиран безопасно в съответствие със законовите разпоредби и местните условия → Стр. 192.

1. Изключете двигателя и включете паркинг спирачката.
2. Затворете предния капак, задния капак, всички прозорци и всички врати.
3. Потвърдете инсталирането на софтуера в системата Infotainment.
4. Вземете всички автомобилни ключове и излезте.
5. Следете всички пътници да слезат от автомобила и в него да не останат животни.
6. Заклучване на автомобила.

Преди рестартиране на двигателя прочетете съобщението в системата Infotainment за завършване на софтуерната инсталация. При неуспешна

софтуерна инсталация спазвайте съответните указания.

Функционални ограничения по време на инсталирането на софтуер

По време на инсталирането на софтуер блоковете за управление, функциите и индикациите не са на разположение. Не използвайте автомобила през това време.

- Централен компютър на системата Infotainment: По време на инсталирането на софтуера централният компютър, модулът за показания и обслужване и другите управляващи уреди не са на разположение.
- Свързан автомобил: По време на софтуерната инсталация няма налични услуги. Към това спада и системата за спешни повиквания eCall.
- Ако се включи запалването по време на софтуерната инсталация, може да се покаже следното съобщение за грешка: **Грешка: функция за спешно повикване. Моля, обадете се в сервиз.** В този случай това е нормално. Моля, изчакайте няколко минути, докато съобщението изгасне.

След софтуерната инсталация

След софтуерната инсталация и преди стартиране на двигателя, прочетете съобщението в системата Infotainment или на арматурното табло за завършване на инсталацията. Автомобилът се нуждае до 1 минута, за да изобрази статуса на системната актуализация.

- След успешна софтуерна инсталация двигателят може да бъде стартиран.
- При неуспешна инсталация:
→ Стр. 228.

Разрешаване на проблеми със системна актуализация

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 226.**

Софтуерната инсталация не е успешна

- При неуспешна софтуерна инсталация се появява съответно съобщение за грешка в системата Infotainment или на арматурното табло. Обърнете внимание на съответните съобщения и предупредителни показания.
- При критични грешки в инсталацията блоковете за управление не работят въобще или не работят правилно. До отстраняване на грешката, функциите и индикациите не са на разположение. Не използвайте автомобила. В този случай се свържете с отдела за обслужване на клиенти на Ford.

Трябва ли да извърша системната актуализация?

В собствен интерес е системната актуализация да бъде извършена възможно най-бързо. Ако водачът многократно откаже извършването на системна актуализация, трябва да се потърси квалифициран специализиран сервиз.

Мога ли да прекъсна софтуерната инсталация на системната актуализация?

Не, това не е възможно.

Какво ще стане, ако инсталирането на софтуера бъде прекъснато?

Ако инсталирането на софтуер бъде прекъснато, напр. поради повреда в електрическата инсталация в автомобила, блоковете за управление не могат да се актуализират и е възможно да се повредят поради непълното инсталиране на софтуера. ◀

Свързан автомобил

Какво е свързан автомобил?

Свързаният автомобил разполага с технология, която позволява на Вашия автомобил да се свърже с мобилна мрежа, и с която Вие получавате достъп до различни функции. В комбинация с приложението FordPass може да наблюдавате и контролирате Вашия автомобил още по-добре, например да проверявате налягането на гумите, нивото на горивото и местоположението на автомобила.

Допълнителна информация ще намерите на местния уебсайт на Ford.

Изисквания към свързани автомобили

Дадена мрежова услуга и свързаните с нея функции изискват съвместима мрежа на автомобила. За някои отдалечени функции трябва да се активира допълнителна услуга. Влезте във Вашия FordPass акаунт, за да се запознаете с подробностите. Възможно е да се прилагат определени ограничения, разпоредби на трети страни, както и тарифи за съобщения или данни.

Ограничения при свързани автомобили

По-нататъшното развитие на технологиите, радиомрежите или новите разпоредби биха могли да нарушат функционирането и наличността или по-нататъшното предоставяне на някои функции. В резултат на тези промени е възможно някои функции повече да не могат да се използват.

Свързване на автомобила към мрежа за мобилна комуникация – автомобили с модем

Какво е модемът?



Модемът позволява достъп до редица функции, интегрирани във Вашия автомобил.

Активиране на модема

1. Натиснете *Настройки*.
2. Натиснете *Настройки и услуги за защита на данни*.
3. Натиснете върху символа за *Разрешаване на достъпа до данни за движението и автомобила* или за *Разрешаване на достъпа до местоположението на автомобила, до данни за движението и за автомобила*, в зависимост от желанията.

Деактивиране на модема

1. Натиснете *Настройки*.
2. Натиснете *Настройки и услуги за защита на данни*.
3. Натиснете символа за *Свързването на автомобила е изключено*.

Свързване на FordPass с модема

1. В менюто за настройки на автомобила се уверете, че модемът е активиран.
2. Отворете приложението FordPass на Вашето устройство и влезте.
3. Добавете Вашия автомобил или изберете Вашия автомобил, ако вече е добавен.
4. Може да се наложи да изключите автомобила и да го включите отново, преди съобщението за активиране да се покаже на екрана на Вашия автомобил.
5. Изберете опцията за активиране на Вашия автомобил.
6. Името на екрана трябва да съвпада с името, показано във вашия FordPass акаунт.
7. Потвърдете, че FordPass акаунтът е свързан с модема.

Свързан автомобил – търсене на неизправности

Свързан автомобил – често задавани въпроси – автомобили с: модем

Не мога да потвърдя връзката на моя FordPass акаунт с модема.

- Модемът не е активиран. Активирайте свързването на автомобила.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

Система Infotainment – Обща информация

Въведение

За този раздел

Този раздел важи за всички варианти на устройството.

Оборудването и обхвата на функциите, изброени по-долу, могат да бъдат налични във всички системи Infotainment.

Функциите и настройките на системата Infotainment зависят от оборудването и не са налични във всички държави.

Системата Infotainment се доставя в различни варианти на устройството. Те се различават по обхвата на функциите, надписите и функцията на бутоните Infotainment, както и по подредбата на елементите за обслужване.

Преди първото използване

Преди първото използване на системата Infotainment спазвайте следните неща, за да може да използвате предлаганите функции и настройки в пълен обем:

- Спазвайте указанията за безопасност → Стр. 231.
- Прочетете тази глава и се запознайте с обслужването на системата Infotainment.
- Върнете системата Infotainment към фабричните настройки.
- Потърсете фаворизирана радиостанция, по нататък наричана за краткост „станция“, и я запаметете върху бутоните за станции, за да имате бърз достъп до нея → Стр. 244.
- Използвайте само подходящи аудио източници и информационни носители → Стр. 246.
- Използвайте актуалните данни от карти за навигацията → Стр. 253.
- Сдвоете мобилен телефон със системата Infotainment, за да телефонирате през телефонния интерфейс → Стр. 260.

- В зависимост от държавата се регистрирайте във FordPass, за да бъдат изпълнени съответните услуги.

Приложими документи

Наред с настоящото ръководство, при използване на системата Infotainment и нейните компоненти съблюдавайте и следните документи:

- Допълнения към ръководството за експлоатация на Вашия автомобил.
- Ръководство за употреба на мобилния телефон или на аудио източниците.
- Ръководство за употреба на външните носители на данни, аудио източници и плейъри.
- Инструкции за инсталирани впоследствие или допълнително използвани Infotainment принадлежности.
- Дигитално ръководство в системата Infotainment, доколкото е налично.

Указания за безопасност

Преди първата употреба на системата Infotainment прочетете и спазвайте посочените по-долу инструкции за безопасност, за да можете да разпознаете и предотвратите възможни опасности за себе си и останалите:

- Внимателно прочетете това упътване.
- Някои функционални области могат да съдържат препратки към веб страници, които се управляват от трети страни. Ford Motor Company не използва сайтове на трети страни, достъпни чрез линкове и не носи отговорност за тяхното съдържание.
- Някои функционални области могат да съдържат информация от трети страни. Ford Motor Company не носи отговорност за това, че информацията на трети страни е правилна, актуална и пълна и че не нарушава правата на трети страни.
- За съдържанието на предаваните информации са отговорни радиостанциите и притежателите на информа-

ционните носители и аудио източниците.

- Подземни гаражи, гаражи, подземи, тунели, високи сгради, хълмове и долини или допълнително използвани електрически устройства, например зарядни устройства, може да нарушат приема на мобилни, GPS и радиосигнали.
- Фолио или стикери с метализирани слоеве на антената и на стъклата могат да възпрепятстват радиоприемането.
- При използване на мобилни телефони, информационни носители, външни устройства, външни аудио и медийни източници прочетете и спазвайте ръководството за употреба от съответния производител.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Централният компютър на системата Infotainment е свързан в мрежа с монтираните в автомобила блокове за управление. Ето защо, при неправилен ремонт или неправилно демонтиране или монтиране на централния компютър съществува повишена опасност от злополука и нараняване.

- Никога не заменяйте централния компютър с употребяван централен компютър от стари автомобили или с рециклиран такъв.
- Централният компютър трябва да се демонтира и монтира или да се ремонтира само от квалифициран специализиран сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Фабрично вграденото радио с интегриран хардуер е свързано с вградените в автомобила уреди за управление. Поради това при неправилен ремонт или неправилен демонтаж и монтаж на радиото съществува повишена опасност от злополука или нараняване.

- Никога не заменяйте радиото с употребявано радио от стари автомобили или с рециклирано радио.
- Радиото трябва да се демонтира и монтира или да се ремонтира само

от квалифициран специализиран сервиз.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отвличането на вниманието на водача може да предизвика произшествия и наранявания. Прочитането на информацията от екрана, обслужването на системата Infotainment и включването, поставянето и изваждането на информационен носител или аудио източник по време на движение може да отклонят вниманието от пътното движение и да предизвикат злополуки.

- Винаги шофирайте внимателно и отговорно.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното осветление и повреденият или замърсен екран могат да доведат до невъзможност за четене или неправилно четене на индикациите и данните от екрана.

- Индикациите и данните от екрана никога не бива да Ви изкушават да поемете риск за безопасността. Винаги шофирайте внимателно и отговорно.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прекалено голямата настроена сила на звука пречи на чуването на звукови сигнали отвън и може да увреди слуха. Това важи и в случаите, когато слухът е изложен за кратко на силен шум.

- Настройките за силата на звука трябва да се подберат така, че външни звукови сигнали да се чуват винаги, напр. сирената на спасителните служби.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При смяна или свързване на аудио или медиен източник може да се стигне до внезапни колебания в силата на звука.

- Преди смяната или свързването на аудио или медиен източник намалявайте силата на звука.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следните условия могат да доведат до неизпълнение или прекъсване на аварийни повиквания, телефонни разговори или предаване на данни:

- Ако текущото Ви местоположение е в области без или с недостатъчен мобилен и GPS обхват.
- Ако в области с достатъчен мобилен и GPS обхват мобилната мрежа на доставчика на телекомуникация е със смущения или не е достъпна.
- Ако необходимите за спешни повиквания, телефонни разговори, предаване на данни компоненти в автомобила са повредени, не функционират или са без достатъчно електрозахранване.
- Ако батерията на мобилния телефон е разредена или показва недостатъчен заряд.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Радиопредавателите могат да предават съобщения за катастрофи и опасности. Следните условия водят до това, радиостанциите да не могат да приемат или предават тези съобщения:

- Когато текущото местоположение е в области без или с недостатъчен обхват на радиосигнала.
- Ако в области с достатъчен обхват на радиосигнала честотните обхвати на радиостанциите са нарушени или не са на разположение.
- Когато компонентите на автомобила, необходими за радиоприемането, са повредени, не работят или нямат достатъчно електрическа енергия.
- Когато системата Infotainment е изключена.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В някои държави и мобилни мрежи повикване за помощ или спешно повикване може да бъде извършено само при следните предпоставки:

- С телефонния интерфейс на автомобила е свързан мобилен телефон с активирана SIM карта и с достатъчен кредит за разговори.
- Налично е достатъчно мрежово покритие.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При експлоатация на мобилен телефон или радиоуред без връзка с външна антена в автомобила могат да се надхвърлят граничните стойности за електромагнитно лъчение и по този начин да се изложи на опасност здравето на водача и пасажерите в автомобила. Това важи и при неправилно инсталирана външна антена.

- Спазвайте минимална дистанция от 20 cm (около 8 in) между антените на мобилния телефон и активен медицински имплант, например кардиостимулатор, тъй като мобилните телефони могат да повлияят отрицателно върху функцията на активните медицински импланти.
- Мобилен телефон в експлоатационна готовност не трябва да се носи в непосредствена близост или директно върху активен медицински имплант, например в джоба на гърдите.
- При подозрение за интерференции с активен медицински имплант или с друго медицинско устройство веднага изключвайте мобилните телефони.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При внезапни двигателни и спирачни маневри, както и при произшествие, нефиксираните или неправилно закрепените мобилни телефони, външни устройства и принадлежности могат да изхвъркнат в купето на автомобила и да причинят наранявания.

- Закрепвайте или прибирайте мобилните телефони, външните устройства и принадлежностите на безопасно място извън зоните на разгъване на въздушните възглавници.
- Разполагайте свързващите проводници на външни устройства и аудио

източници така, че да не пречат на водача.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Препоръките за шофирането и показаните от навигацията пътни знаци могат да се различават от ситуацията на пътя.

- Пътните знаци, инсталациите за сигнализация, разпоредбите за движение по пътищата и местните дадености са с предимство пред препоръките за шофиране и показанията на навигацията.
- Съобразявайте скоростта и стила на шофиране с видимостта, метеорологичната обстановка, състоянието на пътната настилка и условията на трафика.
- Извънредни събития могат значително да удължат първоначално планираните време на движение и разстояние до целта или временно да направят навигацията до там невъзможна, напр. поради цялостно затваряне на улица.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При използване на мобилни телефони, носители на данни, външни устройства, както и външни аудио и медийни източници прочетете и спазвайте ръководството за употреба на съответния производител.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Разполагайте свързващите проводници на външни устройства и аудио източници така, че да не пречат на водача.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На взривоопасни места изключвайте мобилния телефон!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Средната облегалка за ръка може да възпрепятства свободата на движението на водача и така да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- По време на пътуване дръжте жабката в средната облегалка за ръка винаги затворена.

❗ УКАЗАНИЕ

Излизащото от включения мобилен телефон лъчение може да причини интерференции на чувствителни технически и медицински уреди, което може да доведе до неправилно функциониране или повреда на уредите.

- В зони със специални разпоредби и когато използването на мобилни телефони е забранено, винаги изключвайте мобилния телефон.

❗ УКАЗАНИЕ

Твърде високо настроена сила на звука и твърде високо или неправилно възпроизвеждане може да повредят високоговорителите.

- Избирайте силата на звука така, че високоговорителите да не се повредят.

❗ УКАЗАНИЕ

В зони и области със специални разпоредби и когато използването на мобилни телефони е забранено, мобилният телефон трябва винаги да е изключен. Излизащото от включения мобилен телефон лъчение може да причини интерференции на чувствителни технически и медицински уреди, което може да доведе до неправилно функциониране или повреда на уредите.

❗ УКАЗАНИЕ

Вкарването на предмети, неправилното поставяне и поставянето на носители на данни с отклоняваща се форма и размери може да повреди медийните устройства и уреда.

- При поставянето на информационен носител обърнете внимание на правилната позиция на поставяне.
- Вкарвайте само подходящи носители на данни в съответните медийни устройства.
- Силното натискане може да повреди заключването в SD-отвора за карти.

- Поставете SD-картите винаги изправени и под прав ъгъл спрямо предната част на уреда, без да ги изкривявате.

- Изваждайте SD-картите винаги изправени и под прав ъгъл спрямо предната част на уреда, без да ги изкривявате и така да ги повредите.

❗ УКАЗАНИЕ

Чуждите тела и течностите, полепнали по информационен носител, могат да повредят медийните устройства и системата Infotainment.

- Не залепвайте стикери и други подобни върху носителя на данни. Стикери те може да се отлепят и да повредят медийното устройство.
- Не използвайте носители на данни със щампи. Покритията и отпечатките може да се отлепят и да повредят медийното устройство.
- Използвайте само SD карти, които са неповредени, сухи, чисти и подходящи за целта.

Указания за употреба

- Системата Infotainment се нуждае от няколко секунди за пълно системно стартиране и през това време не реагира на въвеждания. По време на стартирането на системата може да се показва само изображение от камерата за движение назад.
- Изобразяването на всички индикации и изпълнението на функции може да се осъществи само след цялостен системен старт на системата Infotainment. Продължителността на системния старт зависи от функционалния обхват на системата Infotainment и може да продължи повече от обичайното, особено при ниски или високи температури.
- Ако използвате системата Infotainment и съответни аксесоари, например слушалки, спазвайте валидните за държавата предписания и законови разпоредби.

- За функциониране на системата Infotainment е важно тя да е включена и евентуално датата и часа в автомобила да са правилно настроени.
- Липсата на функционално поле на екрана не е грешка на устройството, а съответства на специфичното за държавата оборудване.
- Поради специфичния за съответната държава софтуер на устройството е възможно не всички описани функционални полета и функции да бъдат на разположение. Липсата на Infotainment бутон или функционално поле на екрана не е дефект на устройството.
- Някои функции на системата Infotainment могат да се избират само при спрян автомобил. Освен това, в някои държави скоростният лост трябва да се намира в положение P, паркинг позиция, или в положение N, неутрално положение. Това не е повреда и е съобразено с местните закони.
- В някои държави може да има ограничения относно ползването на Bluetooth® уреди. Информация ще получите от местните институции.
- Ако 12-волтовият акумулатор на автомобила е бил откачен, преди повторно включване на системата Infotainment включете запалването.
- В резултат на промени в настройките, индикациите на екрана могат да варират и системата Infotainment може да работи отчасти по-различно от описаното в това ръководство.
- При изключен двигател и ниско ниво на зареждане на 12-волтовия автомобилен акумулатор системата Infotainment се изключва автоматично.
- При някои автомобили със сензори за паркиране, при включена задна предавка, силата на звука на текущия аудио източник се намалява автоматично. Намалението на силата на звука може да се настройва → Стр. 204.
- Информацията за включения софтуер и лицензионните условия са записани в системата Infotainment: **Setup ▶ Copyright.**
- При продажба или отдаване под наем на автомобила си се уверете, че всички запаметени данни, файлове и настройки са изтрети и евентуално външната SD карта, външните аудио източници и информационни носители са извадени.
- Някои функции в системата Infotainment изискват активен FordPass акаунт за автомобила и връзка с интернет (в зависимост от държавата). За извършване на функциите преносът на данни не трябва да бъде ограничаван.
- За да не влияете на функционалността, поверявайте ремонтите и модификациите на системата Infotainment само на квалифициран специализиран сервиз.
- Високите скорости, лошите атмосферни и пътни условия, силните околни шумове, включително тези извън автомобила, както и качеството на мрежата, могат да влошат качеството на телефонен разговор в автомобила.
- Поверявайте ремонтите и модифицирането на системата Infotainment само на квалифициран специализиран сервиз.
- Ползването на мобилен телефон в автомобила може да предизвика шум във високоговорителите.
- За обслужването на системата Infotainment е достатъчно да се натисне леко бутонът или да се докосне екранът. ◀

Почистване на екрана

За да почистите екрана, съблюдавайте този контролен списък:

- ✓ Системата Infotainment е изключена.
- ✓ Използвайте навлажнена, чиста, мека кърпа.

Или: Използвайте кърпа за почистване, налична при оторизирани дилъри, или друга подходяща кърпа за почистване.

- ✓ При упорити замърсявания:
 - Навлажнете и накиснете замърсяването с малко вода.
 - Внимателно отстранете замърсяването с чиста, мека кърпа.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако почиствате екрана с неправилно почистващо средство или в сухо състояние, може да повредите екрана.

- Упражнявайте единствено лек натиск.
- Не използвайте агресивни или съдържащи разтворители почистващи препарати. Тези почистващи препарати може да повредят уреда и да заслепят екрана.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако екранът се почиства с твърде много влага, в някои случаи той вече не може да се управлява или да се изключва.

- Подсушете екрана и след това оставете автомобила заключен от отвън за поне 2 минути.

Марки, лицензи, авторски права

В системата Infotainment може да има допълнителна информация.

Запазени марки и лицензи

Определени термини в това ръководство са обозначени със символа ® или ™. Тези символи обозначават маркови знаци или запазени марки. Липсата на знаците не е гаранция за това, че понятията могат да се използват свободно.

Други продуктови наименования са регистрирани или запазени марки на съответните притежатели на правата.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the

double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

- All SiriusXM services require a subscription. See the SiriusXM Customer Agreement for complete terms at www.siriusxm.com (US) or www.siriusxm.ca (Canada). All fees, content and features are subject to change. Satellite and steaming lineups may vary. SiriusXM, Pandora and all related logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. and its respective subsidiaries. All rights reserved.
- HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. For patents see <http://dts.com/patents>. HD Radio, Artist Experience, and the HD, HD Radio, and „ARC“ logos are registered trademarks or trademarks of iBiquity Digital Corporation in the United States and/or other countries.
- Android Auto™ е сертифицирана марка на Google Inc.
- Apple CarPlay™ е сертифицирана марка на Apple Inc.
- Bluetooth® е регистрирана марка на Bluetooth® SIG, Inc.
- iPod®, iPad® и iPhone® са запазени марки на Apple Inc.
- MPEG-4 HE-AAC-технология на аудио-кодирание и патенти са лицензирани от Fraunhofer IIS.
- SD® и SDHC® са марки или запазени марки на SD-3C LLC в САЩ и други държави.
- Windows® е регистрирана марка на Microsoft Corporation, Redmond, САЩ.
- Този продукт е защитен с определени патентни и авторски права на Microsoft Corporation. Използването или експлоатирането на подобни технологии извън този продукт без лиценз от Microsoft или от оторизиран клон на Microsoft не е разрешено.

Авторско право

Аудио и видео файловете, запазени на информационни носители и аудио източници, по правило подлежат на защита на авторското право съгласно съ-

ответните приложими международни
и национални разпоредби. Спазвайте
законовите разпоредби!




Система Infotainment

Първи стъпки

Преглед и елементи за обслужване на вариант 10''



Фиг. 134 Преглед: блок за индикация и обслужване във вариант 10''.

- ① Час.
- ② Показване на състоянието на функция „поверителност“ и показване на броя на известията.
- ③ Бутон Home:  (по нататък наричан: **HOME**).
- ④ Индикация на статуса на отоплението и вентилацията на седалките.
- ⑤ Сензорно поле (включване или изключване на системата Infotainment).
- ⑥ Сензорен регулатор за температура.
- ⑦ Сензорен регулатор за сила на звука.
- ⑧ Изгледи (актуалният изглед е маркиран).
- ⑨ Температурен индикатор (настройка през ⑥).
- ⑩ Ленти за прелистване.
- ⑪ Control Center.
- ⑫ Функционални полета за главни менюта.
- ⑬ Екран (сензорен екран).

3 Бутон Home: (по нататък наричан: **HOME**)

Бутон Home се означава по-нататък с **HOME**.

1. За да отворите стартовия екран, натиснете **HOME**.

5 Сензорно поле (включване или изключване)

1. Натиснете, за да включите или изключите ръчно системата Infotainment.

6 Сензорен регулатор за температура

Сензорен регулатор за позицията на водача и сензорен регулатор за позицията на предния пасажер.

- За да намалите температурата, плъзнете наляво.
- За да увеличите температурата, плъзнете надясно.

7 Сензорен регулатор за сила на звука

- За да намалите силата на звука, плъзнете наляво.
- За да увеличите силата на звука, плъзнете надясно.

8 Изгледи

Някои менюта и функции имат повече изгледи с различни съдържания. Актуалният изглед е подчертан.

- За да превключите на някой изглед, натиснете маркировката.
- За да превключвате между изгледи, натиснете и плъзнете наляво или надясно през екрана.

Обслужване на системата Infotainment

Отворете ръководството (ако е налице такова)

В зависимост от оборудването, в системата Infotainment има налично

10 Ленти за прелистване

Някои менюта и функции имат повече съдържание над или под актуалното изображение на екрана.

1. За да се покажат още съдържания, натиснете скрол лентата и изтеглете надолу или нагоре.


11 Control Center

В Control Center се намират още функционални полета за функции и уведомления. Показаните функции може да бъдат конфигурирани → Стр. 239.

1. За да отворите Control Center, натиснете маркировката, задръжте и изтеглете надолу.

12 Функционални полета за главни менюта

Позицията на функционалните полета може да се конфигурира → Стр. 239.

1. За да отворите главно меню, натиснете съответното функционално поле, например  за телефонния интерфейс → Стр. 257.

13 Екран

Чрез екрана обслужвате функциите на системата Infotainment. Подробно обяснение на различните движения на пръстите ще намерите в дигиталното ръководство.

1. Натиснете **HOME** ►  ►  ► **Обслужване**.

дигитално ръководство за обслужване на системата Infotainment.


Още информация и съвети за обслужване ще намерите в дигиталното ръководство на системата Infotainment.


1. Докоснете **HOME** ►  ► .

Включване и изключване на системата Infotainment

Ако системата Infotainment преди това не е била изключена ръчно, тя стартира с включването на запалването.

Ако последно настроената сила на звука не надвишава предварително зададената максимална сила на звука при включване, системата Infotainment се стартира с тази сила на звука.

 Ако напуснете автомобила при неактивно запалване, системата Infotainment се изключва автоматично.

 Ако включите ръчно системата Infotainment при неактивно запалване и няма въвеждане от страна на потребителя, системата Infotainment се изключва автоматично след около 30 минути.

Стартов екран

Липсата на някоя тухличка не е грешка, а отговаря на специфичното за държавата оборудване на Вашия автомобил.

Отваряне на стартовия екран

1. Натиснете **[HOME]** → Стр. 238.

Главни менюта на стартовия екран

Под формата на функционални полета в началния екран могат да са включени следните главни менюта:


 **Амбиентно осветление.**

 **Mobile Apps.**

 **Приложения.**

 **Асистенти.**

 **Автомобил.**


 **Помощ:** Тук ще намерите допълнителна информация за функциите и за обслужването на системата Infotainment.

 **Звук.**

 **Навигация.**

 **Радио/медии.**

 **Правна информация.**

 **Setup.**

 **Стационарно отопление:** стационарно отопление.

 **Телефон.**

Конфигуриране на стартов екран

В модула за показания и обслужване може да конфигурирате подреждането на функционалните полета, както и изгледите и изображенията на стартовия екран или да ги заемете чрез подложки за оформление.

1. Натиснете функционалното поле и задръжте, докато функционалното поле видимо се маркира.
2. Преместете и оставете функционалното поле на желаната позиция.

Прелистване на списъци, превключване на песни

Изберете желана функция, настройка или заглавие на сензорния екран.

Преместване на обекти, регулиране силата на звука

За да регулирате настройки, напр. на плъзгащите регулатори или да преместите области на някое меню, преместете обектите на екрана.

В зависимост от оборудването персонализирайте функционални полета и изгледи → Стр. 241.

Уголемяване и намаляване на изображение на фигури и карти върху екрана

Препоръка: използвайте палеца и показалеца.






1. Натиснете екрана едновременно с два пръста и задръжте.
 - За да увеличите изображението на фигури и карти, бавно отдалечете пръстите един от друг.
 - За да намалите изображението на фигури и карти, съберете бавно пръстите един към друг.


Персонализиране на системата Infotainment

В зависимост от оборудването може да персонализирате системата Infotainment, за да получите по-бърз достъп до фаворизирани или често използвани функции.

Конфигуриране на плочките



В изгледите на системата Infotainment ще намерите плочки за влизането в други менюта и функции. Конфигурирайте плочките, като отстраните или добавите изгледи.


1. Натиснете плочката и задръжте, докато се появи допълнителен прозорец.
2. За да отворите конфигурацията, натиснете .
 - За да добавите нов изглед с плочки, натиснете  и натиснете желаната шаблон.
Новите плочки се създават без функции.
 - За да отстраните изглед с плочка, натиснете .
3. За да затворите конфигурацията, натиснете .
4. За да се върнете към изгледа, натиснете  или свободна зона на екрана.

 Минимум две плочки са винаги на разположение. Те не може да бъдат премахнати. В зависимост от оборудването може да добавите две други плочки. Общо е възможно показването на максимум четири плочки.

Настройка на плочките

За да организирате системата Infotainment според своите нужди, настройте плочките както и показаните функции на плочките в изгледите на системата Infotainment.

1. Натиснете плочката и задръжте, докато се появи допълнителен прозорец.
2. Натиснете желаната функция в допълнителния прозорец → Стр. 239. В зависимост от размера на плочката, на разположение са различни функции.
3. За да отстраните някоя функция от плочка, натиснете желаната плочка и натиснете .
4. За да се върнете към изгледа, натиснете  или свободна зона на екрана.

 За някои плочки има повече функции на разположение, отколкото се виждат на пръв поглед в допълнителния прозорец. За да видите всички функции, плъзнете пръст наляво или надясно в допълнителния прозорец.

Настройване на Control Center

За да осигурите възможност за по-бърз достъп до предпочитани или често използвани функции, адаптирайте Control Center, както и показаните функции в Control Center на системата Infotainment.

1. Натиснете функция и задръжте, докато се появи допълнителен прозорец.
2. Натиснете желаната функция в допълнителния прозорец и задръжте, докато функцията видимо се подчертае.
3. Преместете и отпуснете функцията на желаната позиция.

Активната функция се отстранява автоматично от Control Center и се

добавя към допълнителния прозорец.

i За Control Center са на разположение повече функции, отколкото се виждат на пръв поглед в допълнителния прозорец. За да видите всички функции, плъзнете пръст наляво или надясно в допълнителния прозорец.

Отворете ръководството (ако е налице такова)

Още информация и съвети за персонализиране ще намерите в дигиталното ръководство на системата Infotainment.

1. Натиснете **HOME** ► **?** ► **?** ► **?** ► **Адаптиране**.

Системни настройки и настройки на звука

В зависимост от страната и оборудването, изборът на възможните настройки варира.

Промяна на настройки

Значението на следните символи важи за всички системни и звукови настройки.

При затваряне на меню промените се възприемат автоматично.

или Настройката е избрана и активирана или включена.

или Настройката не е избрана и е деактивирана или изключена.

▽ или ∨ Отваряне на Drop-down списък.

⊕ Увеличаване на настроената стойност.

▬ Намаляване на настроената стойност.

< Постъпково назад.

> Постъпково напред.

Включете или изключете функцията или системата.

Системни настройки

В системните настройки може да са налични следните функции, информация и възможности за настройка:

- Екран.
- Час и дата.
- Език/Language.
- Допълнителни езици на клавиатурата.
- Единици.
- Гласово управление.
- WLAN.
- Пренос на данни мобилни уреди.
- Информационен канал.
- Bluetooth.
- Мобилни устройства.
- Връщане към фабричните настройки.
- Системни информации.
- Авторско право.
- Асистент за конфигуриране.

Извикване на системни настройки

1. Натиснете **HOME** ► **?**.

Настройки на звука

В настройките на звука може да има информация и възможности за настройка за еквалайзер, позиция, сила на звука и Setup.

В зависимост от държавата при автоматично подаване на спешно повикване за времето на спешното повикване се изключват всички акустични източници в автомобила, напр. радиото.

Извикване на настройки на звука

1. Натиснете **HOME** ► **?**.

Регулиране силата на звука на външни аудио източници

Ако силата на възпроизвеждане на звука на външен аудио източник трябва да се увеличи, първо намалете силата на звука на системата Infotainment.

Ако присъединеният аудио източник се възпроизвежда твърде тихо, повишете изходящата сила на звука на външния аудио източник. Когато това не е достатъчно, настройте началната сила на звука на **Средно** или **Високо**.

Ако свързаният външен аудио източник се възпроизвежда твърде силно или накъсано, намалете изходящата сила на звука на външния аудио източник. Ако това не е достатъчно, поставете входящата сила на звука на **Средно** или .

Радиорежим

Въведение в темата

В режим Радио може да приемате радиостанции налични на различни честотни ленти и да запамятвате Вашите фаворити на бутоните за станции за бърз достъп.


Наличните начини на приемане и честотни обхвати зависят от оборудването и не се предлагат във всички държави. В отделните държави честотните области може да бъдат настройвани, изключвани или повече да не се предлагат.


Извикване на главното меню за радио режим


1. Натиснете **HOME** ►  ► .

Извикване на настройки

1. Натиснете **HOME** ►  ►  ► **Радио**.

 Отговорност за съдържанието на предаваната информация носи съответната радиостанция.

 Допълнителните електрически устройства, включени в автомобила, може да смущават приемането на радиосигнала и да предизвикват шумове във високоговорителите.

 Фолиото или стикерите с метализирани слоеве по стъклата могат да окажат отрицателно влияние върху приемането при автомобили с антена на стъклото.

Обхват на оборудването и символи

Обърнете внимание на  и  на стр. 231.


Радио


Наличният функционален обхват, както и възможните начини на приемане и честотни ленти зависят от оборудването и не са налични във всички държави.


Символите може да изглеждат по различен начин в зависимост от системата Infotainment.


- FM двоен тунер (приемане с разнесени антени).
- Списък на FM станциите.
- Обобщен списък на радиостанции.
 - Обединяване на FM- и DAB-станции в един списък (FM/DAB).
- Обобщен списък на паметта.
 - Обединяване на всички станции, които са запаметени върху бутони за станции, в един списък.
 - До 36 бутона за станции като места за запамятване на фаворити.
- Лога на станции.
- Антенен усилвател.
- DAB/DAB+ (многофункционален тунер с MRC).
- DAB слайдшоу.
 - Успоредно с работещата програма, последователно се предават и изображения.

Общи символи в режим Радио

 Избиране на вид приемане за AM.

 Избиране на вид приемане за FM.

 Избиране на вид приемане за FM/DAB.

 Изберете честотен обхват DAB.

Избиране, настройване и запазване на станция

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ на стр. 231.**

Избиране на честотен обхват или вид приемане

Преди да изберете станция трябва първо да изберете честотна област или начин на приемане. В зависимост от избраната честотна област или вида на приемане са налични различни станции.

Наличните честотни обхвати и начини на приемане зависят от оборудването и не се предлагат във всички държави.

1. За да отворите списъка на честотните обхвати и начините на приемане, горе вдясно натиснете
2. Избиране на честотен обхват или вид приемане:
 - AM.
 - FM/DAB.
 - FM.
 - DAB.

Търсене и избиране на станция

Можете да избирате радиостанции по различни начини. Възможностите варират в зависимост от честотната лента и начина на приемане.

Избиране чрез честотен обхват (AM и FM)

1. Показване на честотна лента.
2. Натиснете курсора, местете по честотната лента и пуснете на желаната честота.

Или: Натиснете точка върху честотната лента. Курсорът автоматично прескача към съответната честота.

Станцията на настроената честота се настройва.

Избиране от списък със станции (AM и FM/DAB)

Списъкът със станции показва приеманата в момента станция. В зависимост от оборудването е възможно, да е необходимо ръчно актуализиране на списък

◀ Избиране на предишната станция от списъка със станции или на станция върху предишен бутон за станция.

▶ Избиране на следващата станция от списъка със станции или на станция върху следващ бутон за станция.

☆ Показване на списък с фаворити. С малки букви: Станция, вече запазена като фаворит в списък със станции.

TP Следенето на станциите за пътно-то движение (TP) е активирано.

No TP Избраната станция за трафика не е налична.

AF Off Автоматичното следене на станция е изключено.

RDS Off Системата за радио данни (RDS) е изключена.

Символи в честотен обхват AM

Показване на списъка на AM станциите.

Ръчно актуализиране на списъка със станции.

Показване на честотната лента за ръчен избор на AM честота.

Символи в честотния обхват FM/DAB

Показване на списъка на FM и DAB станциите.

Показване на честотната лента за ръчен избор на FM честота. Възможно е само когато обобщеният списък на станциите FM/DAB е изключен в настройките → Стр. 243.

Не е възможен DAB обхват.

ка станции, ако след последното повикване на списъка станции сте напуснали зоната. В честотен обхват FM/DAB списъкът със станции по правило се актуализира автоматично.

1. Отворете списъка на станциите.
2. Натиснете желаната станция.

Избраната станция се настройва. При FM/DAB най-добрият режим на приемане се избира автоматично в зависимост от достъпността на станцията.

SCAN Търсене в режим SCAN (AM и FM/DAB)

В режим SCAN станциите на честотната област се настройват автоматично една след друга и се просвирват за около 5 секунди.

1. За да стартирате режим SCAN, натиснете **SCAN**.

Режим SCAN стартира и настроената в момента станция се показва на екрана. До него се появява функционално поле **SCAN**.

2. За да изберете станция, натиснете **SCAN**.

Режимът SCAN спира и станцията е настроена. **SCAN** изчезва.

☆ Запаметяване на станции върху бутони за станции

Може да запаметите до 38 станции на различни честотни ленти и начини на приемане като фаворити върху бутоните за станции.

1. Настройте желаната станция.
2. Извикайте бутоните за станции.
3. Натиснете ⊕.

Или: Натиснете вече зает бутон за станция и задръжте около 3 секунди.

Или: Натиснете станция в списъка със станции и задръжте.

Бутоните за станции се показват.

4. Докоснете желания бутон за станция.

Станцията се запаметява на избрания бутон на станцията.

Ако върху бутона на станцията вече е била запаметена станция, то тази станция се премахва от бутона на станцията и се замества от нова станция.

Специални функции в режим Радио

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ на стр. 231.**

Посочените по-долу специални функции в радио режим може в зависимост от оборудването да не са на разположение във всяка система Infotainment и във всяка държава.

Показаните по-долу специални функции може да включват и изключват в настройките на режим Радио → Стр. 243.

TP (Станция за трафика)

Функцията TP контролира съобщенията на дадена настроена станция за пътното движение и я пуска автоматично в активния радио режим или в активното медийното възпроизвеждане. За тази цел трябва да може да се приема станция за пътното движение.

Някои станции без собствено предаване за пътното движение поддържат функцията TP-с помощта на кореспондираща станция за пътното движение (EON).


В честотен обхват AM или в медиен режим, на заден план винаги автоматично се настройва станция за пътното движение, докато такава може да се приема.

Ако не може да се приема станция за пътното движение, на дисплея се показва **No TP**. При това устройството търси автоматично станция за пътното движение, която може да се приема. Веднага след като дадена станция за пътното движение може да се приема, статутът на дисплея се променя отново на **TP**.

За да е възможно приемането на съобщения за трафика, в настройките в радио режим трябва да се активира функцията TP.

Станциите за пътното движение не са на разположение във всички държави.

Включване на функция TP

1. В режим Радио или Медии натиснете  ► **Радио** и активирайте **Станция за пътното движение (TP)**.

Други съобщения

Освен съобщенията, чрез TP-функцията в честотния обхват DAB могат да се приемат и други съобщения от радиостанциите, като например за времето.

Включване на „Други съобщения“

1. Активирайте функцията в настройките в радио режим.

Автоматично търсене на станции

В честотния обхват DAB според наличността на станцията се избира автоматично най-добрият вид приемане.

Ако приемането на настроената станция прекъсне в честотния обхват DAB, може според наличността на станцията да се избере автоматично същата или подобна станция в честотния обхват FM с най-доброто качество на приемане.

Включване на „Автоматично превключване на станции“

1. Активирайте функцията в настройките в радио режим.

Превключване към подобни станции

Ако приемът на някоя станция се влоши или прекъсне, в зависимост от наличността на станцията и качеството на приемане автоматично се превключва към алтернативна станция, напр. на регионални съседни станции.

Включване на „Превключване към подобни станции“




1. Активирайте функцията в настройките в радио режим.

Лога на станции

За някои честотни обхвати логата на станции могат да се инсталират предварително в системата Infotainment.

Ако в настройките е активирано **Автоматичен избор на лого на станция**, към станциите се присвоява автоматично тяхното лого.

Ръчно задаване на лого на станции

1. В радио режим натиснете  ► **Радио** ► **Лога на станции**.
2. Изберете станцията, към която трябва се да причисли лого на станция.
3. Изберете лого на станция.
4. Ако желаете, повторете процеса за други станции.
5. За да спрете причисляването на логата на станции, натиснете,  

Медия режим

Въведение в темата

В режим Медия може да възпроизведате медийни файлове от информационни носители чрез системата Infotainment.

В зависимост от оборудването може да се използват следните информационни носители:

— USB запамятаващо устройство, например USB стик.

USB стикове само с файлова система FAT32.

— Bluetooth устройство, например мобилен телефон.

В зависимост от оборудването могат да бъдат възпроизведани следните видове медийни файлове:

— Аудиофайлове напр. музика.

— Видео файлове.

Извикване на главното меню за режим медии

1. Натиснете  ►  ► .

Извикване на настройки

1. Натиснете  ►  ►  ► **Медии**.

Ограничения и указания за информационните носители

Замърсени, прегрели и повредени информационни носители може да са не използвани. Спазвайте указанията на производителя.

Различията в качеството на информационни носители от различни производители може да причини неизправности при възпроизвеждането на медиите.

Неправилна конфигурация на информационен носител може да доведе до това, информационният носител да не се чете.

Обем памет, състояние на използване (процеси на копиране и изтриване), файлова система, структура на папка и запаметено количество данни може да удължат времето за прочитане на информационните носители.

Списъците с песни установяват само последователността на възпроизвеждане и показват мястото на запамяване на медийните данни в структурата на папката. В списъците с песни не се запамятват медийни файлове. За просвирване на списък с песни медийните данни трябва да са налични на местата за запамяване в информационния носител, за който указва списъкът с песни.



За повредени, изменени или загубени данни на информационните носители не се поема гаранция.

Обхват на оборудването и символи

Обърнете внимание на  и  на стр. 231.

Аудио, медии

Обхватът на наличните функции, възможните медийни формати и символите в медийен режим зависят от оборудването и не са налични във всички държави.

Символите може да изглеждат по различен начин в зависимост от системата Infotainment.

— Медийно възпроизвеждане и медийно управление чрез Bluetooth.

— Възпроизвеждане на аудио в тези формати.

— AAC.

— ALAC.

— ALAC.

— FLAC.

— MP2.

— MP3.

— MP4.

— Vorbis.

— OPUS.

— WMA.

— WAV.

— Възпроизвеждане на видео в следните формати:

— MPEG-1 и MPEG-2
(.mpg, .mpeg, .mkv, .avi).

— ISO MPEG-4 ASP; Xvid
(.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).

— ISO MPEG-4 AVC / H.264
(.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).

— Windows Media Video
9 (.wmv, .asf, .mkv, .avi).

— Независими от устройството списъци с изпълнения.

— Обхващаща източника база с медийни данни.

— Данните на всички свързани със системата Infotainment медийни източници се събират в медийна база данни.

— Търсене на медии.

Символи за медийни източници



Избор на **Моите медии** за медийен източник. Под **Моите медии** могат да бъдат избирани свързани USB устройства.












Избор на устройство, свързано чрез Bluetooth, за медийен източник.










Изберете свързаното чрез USB порт устройство като медийен из-


точник. На **USB** може да изберете свързаното USB устройство.

Общи символи в режим Медия



-  Стартиране на възпроизвеждане.
-  Превключване към предходното заглавие.
-  Превключване към следващото заглавие.
-  Повтаряне на всички заглавия.
-  Активиране на произволна последователност на възпроизвеждане.
-  Претърсване на текущия медийен източник (списъчен изглед).
-  Показване на списък с фаворити.
-  Показване на наскоро възпроизведени заглавия.
-  Връщане към по-горната директория на медийния източник.

Символи за категории и групи медийни данни

-  Музикални заглавия.
-  Видео.
-  Списъци с изпълнения.
-  Албуми.
-  Изпълнители.
-  Жанр.
-  Подкастове.

 Аудиокниги.

Символи при възпроизвеждането на видео

-  Възпроизвеждане на видео в режим на цял екран.
-  Минимизиране на възпроизвеждането.

Избиране и пускане на медийен източник

 **Обърнете внимание на ⚠ и ! на стр. 231.**

Избиране на медийен източник

- Ако възпроизвеждането е желано от външен медийен източник, свържете външен медийен източник.
- Избиране на свързани медийни източници, които трябва да се използват за възпроизвеждането.

Възпроизвеждане на аудио и видео файлове

Преди възпроизвеждане на медийни файлове трябва да свържете и изберете медийен източник.


Може да търсите и възпроизвеждате медийни файлове от наличен медийен източник по различни начини.

≡ Преглеждане на структура на папка

Всички медийни файлове от USB устройства са филтрирани по категории, напр. албум. В **Моите медии** винаги се показва този изглед на категориите. Класическата структура на папката на отделните USB носители на информация допълнително се намира и в **Моите медии**.

- Покажете структурата на папките. Показва се структурата на папките на избраните медийни източници. Ако е избрано **Мои медии**, първо се показват категории, например музика, и свързани медийни източници.

2. Търсете структура на папката според желаното заглавие.

Или: За да стартирате търсенето в целия текст, натиснете .

Редът за въвеждане се показва на екрана.

3. Въведете име на желаното заглавие.

Списъкът на намерените заглавия се актуализира автоматично по време на въвеждането.

4. Натиснете желаното заглавие.

Когато при стартиране на възпроизвеждането изборът се намира в папка на медиен източник, медийните източници в него се добавят към възпроизвеждането.

Ако се възпроизвежда списък с песни, всички налични песни на списъка се добавят към възпроизвеждането.

5. Затворете избора с X.

☆ Избиране от Фаворити


Във Фаворити може да запамятвате отделни заглавия, албуми, изпълнители и жанрове за възпроизвеждане.

1. Натиснете ☆.
2. Натиснете желаното предпочитание.

В зависимост от избора, всички песни, принадлежащи към фаворита, се добавят към актуалното възпроизвеждане.

☆ Запамяване на фаворити

Като фаворити може да се запамятват само медийни файлове, които се показват в **Мои медии** в папките **Музика** и **Видео**. Може да запамятвате като фаворити отделни песни, албуми, изпълнители и жанрове.

1. Стартирайте възпроизводството на желаната песен.
2. Натиснете ☆.
3. Натиснете .

Или: Натиснете вече заето място за фаворит и задръжте около 3 секунди.

4. Изберете от списъка с възможности за избор:

- Заглавия.
- Албуми.
- Изпълнители.
- Жанрове.
- Списъци с изпълнения.

Изборът се запамята на избраното място за фаворити като фаворит. Ако мястото за фаворити вече е заето, предишният запамятен фаворит се презаписва.

Възможностите за избор в списъка за избор зависят от данните, които са прикачени към медийния файл. Ако при музикални файлове напр. не е зададен жанр, жанрът не може да бъде запамятен като фаворит.

Ако актуално бъде възпроизведен видео файл, то само това видео може да бъде запамятено като фаворит.

Възпроизвеждане на забавления чрез системата Infotainment

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231.**

Чрез системата Infotainment може да се възпроизвежда музика, както и видео-клипове.

Видео режим

В режим Видео в зависимост от оборудването и в някои държави, на дисплея на системата Infotainment може да се възпроизвежда видео от информационен носител или от вътрешна памет. Звукът на видеото се възпроизвежда чрез високоговорителите на автомобила.

Видео картината се показва единствено при спрян автомобил. Ако автомобилът се движи, дисплеят на системата Infotainment се изключва. Видео звукът продължава да се чува.

В някои страни, с оглед на безопасността на движението, дори при спрян автомобил не се показва видеоизображение.

Навигация

Въведение в темата

Глобална сателитна система установява актуалната позиция на автомобила. За да се осигури оптимална навигация до целта на пътуването, всички измерени стойности и възможни съобщения за трафика се сравняват с наличната информация в картата.

Акустични навигационни съобщения и графични изображения водят до целта на пътуването.

В някои държави някои функции на системата Infotainment от определена скорост нагоре вече не могат да се избират на екрана. Това не е повреда и е съобразено с местните закони.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предприемайте настройки, въвеждане на цели и промени за навигацията само при спрял автомобил.

i Ако разклонението е пропуснато по време на водене към цел, навигацията може да изчисли отново маршрута.

i Качеството на излъчените от системата Infotainment препоръки за шофиране зависи от наличните навигационни данни и евентуално съобщенията в трафика.

i Съобщенията за трафика се излъчват в системата Infotainment само когато е активирана наличната FordPass услуга.

Отваряне на главно меню Навигация

1. Натиснете **HOME** ► **ⓐ**.

Извикване на настройки

1. Докоснете **HOME** ► **ⓐ** ► **⚙**.

Навигационни съобщения

Навигационните съобщения са акустични указания за водача за актуално преминавания маршрут.

Вида и честота на навигационните съобщения зависят от настройките и път-

ната ситуация, напр. преминаване по магистрала.

Ако целта не е била точно достигната, защото напр. не се е намирала в дигитализирана област, се получава навигационно съобщение, че целевата област е достигната. Допълнително на екрана се показват указания за посока и дистанция до пътната цел.

По време на динамично водене към целта се обръща внимание на съобщенията смущения в движението по маршрута. Ако поради смущения на трафика или променен начин на движение маршрутът трябва да се преизчисли, ще се получи допълнително навигационно съобщение → Стр. 255.

По време на навигационно съобщение неговата сила на звука може да бъде регулирана или изключвана. Всички останали навигационни съобщения се възпроизвеждат с тази сила на звука или без звук.

i Навигационни съобщения не се излъчват при изключен звук на системата Infotainment.

Ограничения в навигацията

Ако системата Infotainment не може да приеме данни от GPS сателитите, например в тунел, навигация е възможна чрез сензорите на автомобила.

В области, които не са дигитализирани или са само частично дигитализирани в паметта на системата Infotainment, тя отново се опитва да осъществи водене към цел.

При липсващи или непълни навигационни данни е възможно позицията на автомобила да не може да се определи точно. Поради това навигацията може да не е така точна, както обикновено.

Воденето по улиците подлежи на постоянни промени, напр. строежи. При остарели навигационни данни, при водене към целта може да се стигне до грешки или неточности.

Управление на навигационни карти

За да се постигне оптимален изглед, може допълнително да обслужвате на-

вигационните карти чрез разширени движения с пръстите.

Преместване на навигационни карти

Препоръка: използвайте показалеца.

1. Преместете навигационната карта с пръста.

Увеличаване и намаляване на картовия изглед

Препоръка: използвайте показалеца.

1. Натиснете картата два пъти последователно и задръжте.
2. За да намалите картовия изглед, преместете пръста нагоре. За да увеличите картовия изглед, преместете пръста надолу.

Увеличаване и намаляване на картовия изглед

Препоръка: използвайте палеца и показалеца.

1. Натиснете картата едновременно с два пръста и задръжте.
2. За да намалите картовия изглед, преместете пръстите един към друг. За да увеличите картовия изглед, раздалечете пръстите един от друг.

Наклоняне изгледа на картата

Препоръка: използвайте показалеца и средния пръст.

1. Натиснете и задръжте картата едновременно с два пръста хоризонтално.
2. За да наклоните картовия изглед напред, преместете пръстите нагоре. За да наклоните картовия изглед назад, преместете пръстите надолу.

Завъртане изгледа на картата


Препоръка: използвайте палеца и показалеца.

1. Натиснете картата едновременно с два пръста и задръжте.
2. За да завъртите изгледа на картата, завъртете пръстите си по или обратно на часовниковата стрелка.

Запометени данни

За да е възможно бързо въвеждане на цел и за да оптимизирате воденето до цел, системата Infotainment запомнява определени данни, напр. често преминавани маршрути.

Изтриване на запометени данни

1.  ► Натиснете **Основни функции** ► **Изтриване на потребителско поведение**.
2. Натиснете потвърждението за изтриване.

Оборудване и символи на навигацията

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231 и  в началото на тази глава на стр. 250.**

Навигация


Оборудването, символите и функциите на навигацията зависят от оборудването и не са налични във всички държави.


Символите може да изглеждат по различен начин в зависимост от системата Infotainment.


Оборудване


- Въвеждане на цел и изчисляване на маршрут.
- Индикация на две навигационни карти едновременно (екран и арматурно табло).
- Персонални цели.
- 3D-изглед на града.
- Онлайн актуализиране на карти.
- Онлайн информация за трафика.

Общи символи на навигацията

 Показване на други опции при водене към цел.

 Показване на навигационната карта.


 Отваряне на запаметени адреси (списъка с контакти на свързания мобилен телефон).


 Извикайте настройките.


Символи върху картата


Функционални полета и индикациите зависят от настройките и актуалната пътна ситуация.


Върху картата се показват символи за съобщения за трафика и POIs, напр. бензиностанции, когато данните са на разположение на навигацията → Стр. 253.


 Показване на позицията в момента.


 Насочете картата.


 Мащаб на картата.

 Показване на информация за маршрута.

 Полуавтоматичен режим за карти (ориентация по посока на движението, позиция, мащабиране и наклон).


 Показване на допълнителен прозорец с опции за маршрута.


 Показване на паметта за целите.


 Показване на допълнителен прозорец с още опции.

Символи в допълнителния прозорец


1. За да отворите допълнителния прозорец, натиснете ≡.

 Маршрутни опции и информация за актуалното водене към цел.


 Повтаряне на последното навигационно съобщение.


 Височина на звука на навигационни съобщения.


Допълнителни символи


 Търсене на цел: Подробно задаване на цел за даден адрес.

Символи в маршрутния план


 Показване на позицията в момента.

 Цел на пътуването при актуалното водене към целта.

 Прекъсване на актуалното водене към целта.

 Затваряне на маршрутния план.


Настройване на предпочитани категории специални цели


Системата предлага различни специални цели, напр. бензиностанции, чрез символа за бърз избор във въвеждане на цел, в маршрутния план и в картата. Може да приоритизирате показването на тези символи в  **Настройки на основни функции** ▶ **Предпочитани категории специални цели**. Допълнително системата автоматично се учи, кои категории предпочитате.


Съобщения за трафика

Върху картата се показват съобщения за трафика, когато данните са на разположение на навигацията → Стр. 253.

1. За да отворите допълнителен прозорец с още информации, натиснете някое съобщения за трафика → Стр. 255.

 Задръстване.

 Злополука.

 Поледица.

 Затворена улица.



Опасност от занасяне.



Опасност.



Строеж.



Силен вятър.

Навигационни данни

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ❗ на стр. 231 и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 250.**

Системата Infotainment разполага с вътрешен високоговорител за навигационни данни. В зависимост от държавите, необходимите навигационни данни вече са инсталирани предварително.

За да се извърши правилно водене към цел и предлаганите функции да се използват в пълен обем, системата Infotainment се нуждае от винаги актуални навигационни данни.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако се използва по-старо състояние на данните, може да се стигне до нарушения по време на навигация. Може да не се определят актуалните отсечки или воденето към целта да доведе до погрешна цел.

- Винаги поддържайте навигационните данни в актуално състояние.

Онлайн актуализиране на навигационните данни

При включено запалване, съществуваща интернет връзка и валидни настройки за поверителност, навигационните данни за често посещавани райони се актуализират автоматично във фонов режим.

1. Включете запалването.
2. Проверете интернет връзката и настройките за поверителност. Ако е необходимо, свържете се с интер-

нет и изберете режим, различен от „Свързването на автомобила е изключено“.

Навигационните данни за често посещавани райони се актуализират автоматично във фонов режим.



Автоматичното актуализиране на навигационните данни зависи от държавата и от настройките за поверителност. В офлайн режим не се извършва актуализиране → Стр. 225.

Ръчно актуализиране на навигационните данни

За да актуализирате ръчно навигационните данни за по-големи региони, свържете се с Вашия оторизиран дилър.

Показване на версията на картовите данни

1. Натиснете **HOME** ► ► **Системна информация**.

Стартиране на воденето към цел

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ❗ на стр. 231 и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 250.**

В зависимост от държавата и оборудването на разположение са различни функции за въвеждане на цели.

Още информации за символите на екрана на системата Infotainment ще намерите на → Стр. 251.

Може по-точно да ограничите Вашето търсене чрез определени предложения в списъка с резултати, напр. „в близост“.

Различните функции за въвеждане на цели се намират в главното меню на навигацията.

Отваряне на главно меню Навигация


1. Докоснете **HOME** ► ► .

Отваряне на настройките


1. Докоснете **HOME** ► ► .


Въвеждане на адрес

Стартирайте водене към цел, като въведете адрес. По време на въвеждането навигацията предлага вече познати цели. Може да въведете и нов, непознат адрес за водене към цел.

 Когато въвеждате адреса, не въвеждайте пощенския код на дестинацията, а името на дестинацията.

Избиране на цел и стартиране на навигация


1. Натиснете .
2. Въведете адреса на целта и изберете желаната цел.


Или: Натиснете  и въведете целта подробно.

3. Натиснете **Старт**.

Или: Натиснете .

Бързо стартиране


1. Натиснете .
2. Въведете адрес на целта, натиснете желаната цел и задръжте няколко секунди.

 Въвеждайте целта възможно най-точно. При грешка във въвеждането на цел воденето към целта не може да се извърши или води до грешна цел.

Предложения за цели

Прегледът на целите използва запаменени данни, за да предложи възможни цели.

Избиране на цел и стартиране на навигация


1. Натиснете  ► **Предложения**.
2. Изберете желаната цел.

Воденето към цел стартира автоматично.

Последни цели


За да направи последните цели достъпни за воденето към цел, навигационната система запамятава до 25 последно пропътувани цели. Нова цел за пътуване се записва автоматично на мястото на най-старата цел.

Избиране на цел и стартиране на навигация

1. Натиснете  ► **Последни цели**.
2. Натиснете желаната цел.
3. Натиснете **Старт**.

Или: Натиснете .


Бързо стартиране

1. Натиснете  ► **Последни цели**.
2. Натиснете желаната цел и задръжте няколко секунди.


Предпочитани цели

Запаметете до 50 цели за пътуване като Фаворити.

Запамятаване на цел на пътуване като предпочитана


1. По време на въвеждането на цел натиснете в допълнителния прозорец върху .

Избиране на цел и стартиране на навигация

1. Натиснете  ► **Фаворити**.
2. Натиснете желаната цел.
3. Натиснете **Старт**.

Или: Натиснете .

Бързо стартиране

1. Натиснете  ► **Фаворити**.
2. Натиснете желаната цел и задръжте няколко секунди.

Избиране върху картата

Навигационната карта на много места съдържа активни области, които са подходящи за въвеждане на цел. За въвеждане на цел натиснете желаната позиция или желаното място в картата. Ако на това място са налични картови данни, може да стартирате водене към цел.

Въвеждане на цел чрез навигационната карта зависи от състоянието на данните и не е възможно за всички позиции.

За въвеждане на цел до избрана целева точка с неизвестни данни използвайте офроуд навигацията.

Офроуд навигация

Офроуд навигацията изчислява маршрути до избрани целеви точки с неизвестни данни. Ако целева точка се намира встрани от познати пътища или позиционни данни, навигацията изчислява маршрута до следващата точка от познатите пътища и допълва отсечката до целта чрез директно свързване.

За да стартирате офроуд навигация, натиснете някоя свободна област без данни за позицията.

Стартиране на навигация


1. Натиснете .
2. Изтеглете изгледа на картата така, че да може да се избере желаната позиция. Навигационната карта може да се управлява чрез допълнителни докосвания с пръстите → Стр. 250.
3. Натиснете желана цел или произволна целева точка на картата без данни за позицията.
4. Натиснете **Старт**.

Или: Натиснете .

Използване на адресни данни на контакт

Стартирайте водене към цел чрез запаметени адресни данни на някой контакт. Запаметени контакти без адресни данни не може да се използват за водене към цел.

Стартиране на навигация

1. Натиснете .
2. Натиснете желания контакт и адресните данни.
3. Натиснете **Старт**.

Или: Натиснете .

УКАЗАНИЕ

Ако адресните данни на някой контакт са остарели, въпреки това се извършва водене към цел към адреса. Внимавайте за актуалния адрес на контакта.

Описания на функциите



 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231 и  в началото на тази глава на стр. 250.**

План на маршрута

Маршрутният план съдържа информация за съществени събития, например междинна цел, и предложения за цел, ако данните на навигацията са на разположение.

Ако натиснете някое събитие, се отваря допълнителен прозорец с още опции. Наличните опции зависят от събитието и актуалните настройки → Стр. 250.

Отваряне и затваряне на маршрутния план

1. За да отворите маршрутния план, натиснете маршрутния план.
2. За да затворите маршрутния план, натиснете .
3. За да спрете воденето към целта или към междинната цел, натиснете  до целта в маршрутния план.

Редактиране на водене към цел

За обработка на воденето към целта изместете междинните цели или целта на пътуването в маршрутния план.

1. Натиснете и задръжте желаната цел, докато видимо се подчертае.
2. Преместете целта на желаната позиция и отпуснете.


Маршрутът се изчислява отново.

Заобикаляне на събития по пътя

Маршрутният план показва съобщенията за актуални събития по пътя, ако има данни на навигацията. Заобиколете проблемите с трафика, като редактирате маршрутния план → Стр. 255.

1. Натиснете съобщението за трафика.
2. Натиснете **Заобикаляне**.

Маршрутът се изчислява отново.

 По този начин може да се заобиколи само едно пътно събитие за всяко водене към цел.

Допълнителен прозорец

Ако натиснете записите на маршрутния план, може да се появи допълнителен прозорец с още опции за тези записи. Възможните опции зависят от натиснатия запис.

Затваряне на допълнителния прозорец

1. Натиснете някоя свободна зона извън допълнителния прозорец.

Функции в допълнителен прозорец:

Показване на карта Показване на избор в картата.

Добавяне на междинна цел Добавя се междинна цел.

Директен маршрут Стартира се директно водене към цел.


Изтриване Отстраняване на междинна цел от водене към цел.

Заобикаляне Заобикаляне на пътни препятствия. Маршрутът се изчислява отново.

Спиране на водене към цел Прекъсване на актуалното водене към целта.

Заучаване на поведението на потребителя

За да създаде автоматично предложения за цел на пътуване, навигационната система запаметява маршрути и цели, до които вече е пътувано. Целите се запомнят в зависимост от часа и деня на седмицата.

Навигацията може да предложи заучени маршрути. За да се покажат предложените маршрути, натиснете, .

Когато се избере един от предложените маршрути, започва водене към целта.

Воденето към целта следва избрания маршрут, докато настъпи отклонение от него. Маршрутът се определя отново и води по директния път обратно към избрания маршрут.


Релевантните пътни препятствия се предвиждат при воденето до цел. Ако е наличен алтернативен маршрут и данните на навигацията, релевантните пътни препятствия се заобикалят.

Когато при неактивно водене към цел се минава по вече заучен маршрут, целта се приема в маршрутния план. Водене към цел не трябва да се стартира активно към заучената цел. Извършва се предупреждение за затруднения в трафика.

Показва се прогнозирано време за пристигане.

Може по всяко време да активирате или деактивирате функцията, както и да изтриете запаметените данни към функцията.

Активиране и деактивиране на „учене на потребителско поведение“

1. За да отворите настройките за тази функция, натиснете  ► **Настройки на основни функции**.
2. За да активирате или деактивирате функцията, натиснете **Обучение на потребителско поведение**.

Изтриване на запазени данни за потребителско поведение


1. Натиснете **Изтриване на потребителско поведение**. 

Информация за трафика

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231 и  в началото на тази глава на стр. 250.**

В зависимост от оборудването, приемането на информация за трафика не се предлага във всички системи Infotainment и във всички държави.


Ако е налице връзка с интернет, системата Infotainment получава автоматично подробна информация за трафика. Тази информация се показва на картата чрез символи и оцветяване на уличната мрежа.

 Приемането на информация за трафика зависи от настройките за поверителност. В режим „Свързването на автомобила е изключено“ не се получава информация за трафика.

Съобщения за трафика

Съобщения за трафика, например задръстване или бавно движение се показват като символи върху навигационната карта → Стр. 251.

При активно водене към цел в маршрутният план се показват пътните събития, които се намират по актуалния маршрут. Може да заобиколите тези пътни събития → Стр. 255, *Описания на функциите*.

 Локални предупреждения, напр. за лошо време, може да бъдат възпроизведени като падаща новина чрез системата Infotainment.

Индикация за потока на пътното движение

На навигационната карта се показва транспортният поток съгласно актуални съобщения за трафика чрез оцветяване на уличната мрежа.

Оранжев Бавен трафик.

Червен Задръстване.

Телефонен интерфейс


Въведение в темата


Чрез телефонния интерфейс може да свържете мобилния си телефон със системата Infotainment и да управлявате телефонните функции чрез системата Infotainment. Звукът се възпроизвежда чрез високоговорителите на автомобила.

Със системата Infotainment може да свържете едновременно до два мобилни телефона. При това винаги само едно устройство е активно и може да бъде използвано за повиквания. Вторият свързан уред може да приема повиквания чрез системата Infotainment и да се използва за медийно възпроизвеждане.

Високите скорости, лошите атмосферни и пътни условия, силните околни шумове, включително тези извън автомобила, както и качеството на мрежата, могат да влошат качеството на телефонен разговор в автомобила.

Телефонният интерфейс може да бъде включва антенен усилвател, който увеличава качеството на приемане на мобилния телефон.

 Сдвояването на дадено устройство, напр. мобилен телефон, по принцип е необходимо само еднократно. Връзката на устройството чрез Bluetooth или WLAN със системата Infotainment може да бъде изградена по всяко време без устройството да се сдвоява отново.

 Когато осъществявате телефонно обаждане чрез системата свободни ръце или със силно настроен звук, разговорът може да бъде чул и извън автомобила от трети лица.

Извикване на главното меню за телефонния интерфейс

1. Натиснете **HOME** ► .

Извикване на настройки

1. Докоснете **HOME** ►  ► .

Обхват на оборудването и символи

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231.**

Посочените характеристики на оборудването и символите не са налични във всички държави и системи Infotainment.







Символите може да изглеждат по различен начин в зависимост от системата Infotainment.

Обхват на оборудването








- Система свободни ръце.
- Едновременно използване на не повече от два мобилни телефона.
- Телефонен указател с максимално 5000 контакта.
- SMS функции през Bluetooth:
 - Четене на SMS.
 - Писане на SMS (вкл. шаблони).
 - Прослушване на текста на SMS.


- Хронология на съобщенията.
- Имейл функции през Bluetooth:
 - Четене на имейл.
 - Писане на имейл.
- Комфортни телефонни услуги.
- Свързване към станция за индуктивно зареждане.
- Свързване с вграден в автомобила микрофон.

Символи в главното меню


-  Контакти.
-  Списъци с входящите и изходящи повиквания.
-  Избиране на телефонен номер.
-  Текстови съобщения.
-  Настройки на телефонния интерфейс.
-  Избиране на свързан чрез Bluetooth уред за сдвояването.


Символи за повиквания


-  Стартиране и показване на повикване.
-  Завършване или отказ на повикване.
-  Отваряне на списъка с контакти.
-  Избиране на телефонен номер.
-  Спиране на звука на системата свободни ръце.
-  Задържане на разговор.
-  Отхвърлете обаждането с SMS шаблон.


 Деактивирайте или активирайте системата свободни ръце.


 Добавете участник към конференция.

 Стартирайте конференция.

 Поставете на повикването на заден план.








 Пренасочете повикването към мобилен телефон.

 Осъществяване на спешно повикване.



 Получете допълнителна информация.


 Гласова поща.


Символи в прозореца с контакти


1. За да отворите прозореца с контакти, натиснете, .
-  Въвеждане за търсенето на контакти.
-  Отваряне на Фаворити.
-  Редактиране на Фаворити.
-  Добавяне на Фаворити.
-  Отстраняване на Фаворити.
-  Извикване на телефонния указател.


Символи на списъци с повиквания


1. За да отворите списъците с повиквания, натиснете .
 -  Входящо повикване.


-  Пропуснатото повикване.


-  Телефонен номер (фирма).

-  Телефонен номер (личен).


-  Номер на мобилен телефон.


-  Номер на мобилен телефон (фирма).


-  Номер на мобилен телефон (личен).


-  Факс.


Символи за текстови съобщения


1. За да отворите текстовите съобщения, натиснете .


-  Горе вляво: избор на активен вход.

-  Получено текстово съобщение.

-  Изпратено текстово съобщение.

-  Активиране на гласово въвеждане.

-  Прослушване на текста на съобщенията.

-  Шаблон за текстови съобщения.

Места със специални разпоредби

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231.**

Заплашени от експлозии места

На взривоопасни места изключвайте мобилния телефон и телефонния ин-

терфейс. Тези места не винаги са ясно обозначени. Към това спадат напр.:

- Места в близост до тръбопроводи и резервоари, в които има химикали.
- долни палуби на кораби и фериботи;
- околности на автомобила, които се захранват с течен газ, напр. пропан или бутан.
- Места, където във въздуха има химикали или частици като брашно, прах или метален прах.
- всяко друго място, на което двигателят на автомобила трябва да се изгаси или мобилният телефон да се изключи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изключвайте мобилния телефон и телефонния интерфейс в зони с риск от експлозия и на места със специални разпоредби!

УКАЗАНИЕ

В зони и области със специални разпоредби и когато използването на мобилни телефони е забранено, мобилният телефон трябва винаги да е изключен. Излизащото от включения мобилен телефон лъчение може да причини интерференции на чувствителни технически и медицински уреди, което може да доведе до неправилно функциониране или повреда на уредите.

Видове телефонен интерфейс

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231.**

В някои държави и в зависимост от оборудването във Вашия автомобил може да са налични следните видове телефонен интерфейс:

- Основно оборудване на телефонния интерфейс.
- Телефонен интерфейс Comfort.

Основно оборудване на телефонния интерфейс

Основното оборудване на телефонния интерфейс използва HFP-Bluetooth профил за пренос. Той дава възможност за използването на телефонните функции през системата Infotainment и възпроизвеждане през високоговорителите на автомобила.

Телефонен интерфейс Comfort

Телефонният интерфейс Comfort използва както основното оборудване на телефонния интерфейс HFP Bluetooth профила.

Телефонният интерфейс Comfort може да е оборудван със станция за индуктивно зареждане.

За да използвате функциите на станцията за индуктивно зареждане, трябва да поставите правилно подходящ мобилен телефон в жабката. В зависимост от оборудването, мобилният телефон се свързва с антената на автомобила. По този начин се подобряват приемането и качеството на разговора. ◀

Сдвояване, свързване и управление

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ на стр. 231.**

За да използвате функциите на телефонния интерфейс, сдвоете и съединете мобилен телефон със системата Infotainment. Преди първото свързване мобилният телефон трябва да се сдвои със системата Infotainment. При това в системата Infotainment автоматично се запамятава потребителски профил.

Процесът на сдвояване може да продължи няколко минути. Разполагаемите функции зависят от използвания мобилен телефон и неговата операционна система.

Сдвояване на мобилен телефон

Предпоставки за сдвояването:

- ✓ Bluetooth в мобилния телефон е активиран.
- ✓ Bluetooth в системата Infotainment е активиран.

1. Натиснете **[HOME]** ▶  ▶  ▶ **Избиране на мобилен телефон.**

Стартира се търсенето на налични Bluetooth уреди. След края на процеса на търсене се извиква списък на наличните Bluetooth уреди.

2. Извикайте списък на наличните Bluetooth устройства в мобилния телефон и изберете името на устройството на системата Infotainment.
3. Спазвайте и евентуално потвърдете съобщенията на мобилния телефон и в системата Infotainment.


Ако сдвояването е било успешно, данните на мобилния телефон се запамятават в потребителския профил.


4. *Опционално:* потвърдете на мобилния телефон съобщението за прехвърлянето на данните.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако извършвате сдвояване по време на движение, това може да предизвика злополуки или наранявания.

- Извършвайте сдвояването единствено при спрял автомобил.

 При сдвояването на някои мобилни телефони, на екрана на мобилния телефон се показва PIN. За да завършите сдвояването, въведете този PIN в системата Infotainment.


 Сдвоените мобилни телефони са запамятени в системата Infotainment, дори ако в момента не са свързани.

Управление на връзки

Предпоставки:

- ✓ Мобилният телефон е сдвоен и свързан.

- ✓ Bluetooth в мобилния телефон е активиран.

1. Натиснете **HOME** ►  ► **Мобилни устройства**.
2. Натиснете желаната за връзката технология.

Активно и пасивно свързване

За да използвате функциите на телефонния интерфейс, със системата Infotainment трябва да е свързан поне един мобилен телефон. Ако със системата Infotainment са свързани няколко мобилни телефона, може да превключвате между активната и пасивната връзка. За да обслужвате телефонния интерфейс с желания мобилен телефон, изградете активната връзка със системата Infotainment.


Разлика между видовете връзки

Активно Мобилният телефон е сдвоен и свързан. Функции на телефонния интерфейс се изпълняват с данните на този мобилен телефон.

Пасивно Мобилният телефон е сдвоен и свързан. Само входящите повиквания могат да се приемат чрез телефонния интерфейс. Няма други функции на разположение.

Превключване на вид връзка (от пасивна към активна)

Предпоставка:

- ✓ Няколко мобилни телефона са свързани едновременно със системата Infotainment.
1. Натиснете . Мобилният телефон с активна връзка е маркиран.
 2. Натиснете обозначението на желания мобилен телефон.
Останалите мобилни телефони преминават автоматично в пасивната връзка.




Потребителски профили

За всеки сдвоен мобилен телефон автоматично се създава индивидуален потребителски профил. В потребителския профил се запамятват данни на мо-

билния телефон, напр. данни за контакт или настройки. В системата Infotainment може да са запаметени едновременно максимум десет потребителски профила.

Изтриване на потребителски профил

Може да изтривате потребителските профили поотделно чрез настройките. За да изтриете запаметените данни изцяло, върнете системата Infotainment до фабричните настройки.

1. Натиснете  ► .
Потребителските профили се намират в областта **Избиране на мобилен телефон** или **Мобилни устройства**.
2. Натиснете желания потребителски профил и натиснете  за изтриване. ◀

Телефониране и изпращане на съобщения

📖 **Обърнете внимание на**  и  на стр. 231.

Символите може да изглеждат по различен начин в зависимост от системата Infotainment.

Отваряне на телефонен интерфейс

1. Натиснете **HOME** ► .

Телефониране

За да стартирате повикване, изберете някой телефонен номер. За избирането на телефонните номера има различни функции.

Използване на данни за контакт


При повече телефонни номера за един контакт трябва да изберете желаня телефонен номер.

1. Натиснете  ►  и въведете данните за търсеня контакт.

Или: Натиснете  ► **Фаворити**.


Или: Натиснете  ► **Всички**.


2. За да започнете обаждането, натиснете желания контакт в списъка.


 При търсенето на контакт въведете фамилията и личното име разделени с интервал.

Използване на регистър на повикванията



Телефонният интерфейс запамятава входящи и изходящи повиквания в списъка на повикванията. Често използваните телефонни номера се запамятават във Фаворити. Стартирайте повикването чрез списъка на повикванията.


1. Натиснете  ► **Всички**. За да започнете повикването, натиснете номер в списъка.

Или: Натиснете  ► **Пропуснати повиквания**. За да започнете повикването, натиснете номер в списъка.

Или: Натиснете  ► **Мобилен телефон**. За да започнете повикването, натиснете контакт или номер в списъка.

Ръчно въвеждане на телефонен номер


1. Натиснете  и въведете телефонен номер.
2. За да започнете повикването, натиснете, .

 Докато въвеждате даден телефонен номер, на екрана на системата Infotainment се показват контакти, които съответстват на номера.

Изпращане на текстови съобщения


В зависимост от използвания мобилен телефон и използваната система Infotainment, в някои държави може да изпращате и получавате текстови съобщения чрез телефонния интерфейс.

Изпращане на SMS

1. Натиснете  ► **SMS** ► **Ново съобщение** и въведете съобщението на екрана.
2. Натиснете **OK**.
3. Въведете желания контакт в лентата за търсене.
4. Натиснете желания контакт или няколко контакта в списъка.

5. За да изпратите съобщението, натиснете **Изпращане**.

Изпращане на имейл

1. Натиснете  ► **E-MAIL** ► **Ново съобщение**.
2. Въведете тема и съобщението.
3. Натиснете **OK**.
4. Въведете желания контакт в лентата за търсене.
5. Натиснете един или няколко контакта в списъка.
6. За да изпратите съобщението, натиснете **Изпращане**.

Телефонен указател, фаворити и бутони за бързо избиране

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231.**

Телефонен указател

При първото сдвояване на мобилния телефон със системата Infotainment телефонният указател се запамятава в системата Infotainment. При необходимост прехвърлянето трябва да се потвърди на мобилния телефон.

След всяко ново свързване, телефонният указател се актуализира. По време на актуализацията може да се използва наличният още телефонен указател.

Ако трябва да се поддържат конферентни включвания, по време на разговор може да бъде извикан телефонния указател и да се добави друг участник в разговора.

Когато към контакта е запаметено изображение, то може да бъде показано в регистъра до записа.

Фаворити и бутони за бързо избиране

Бутон за бързо избиране може да бъде зает с фаворит от телефонния указател. Ако в записа е вмъкната картина, тя се показва на бутона за бързо избиране.

Бутоните за бързо избиране трябва са заемат ръчно и се причисляват към потребителски профил → Стр. 260.

Символите може да изглеждат по различен начин в зависимост от системата Infotainment.

Заемане на бутон за бързо избиране

1. Натиснете ⊕.
2. Докоснете контакт от телефонния указател. Ако към контакта има въведени няколко телефонни номера, натиснете номер от списъка.

Редактиране на бутон за бързо избиране

1. Натиснете и задръжте бутона за бързо избиране, докато телефонният указател се отвори.
2. Натиснете нов контакт от телефонния указател. Ако към контакта има въведени няколко телефонни номера, натиснете номер от списъка.

Обаждане на фаворит

1. Натиснете зает бутон за бързо избиране.

i Фаворитите не се актуализират автоматично. Ако се промени телефонния номер на някой контакт, бутонът за бързо избиране трябва отново да бъде зает.

Изтриване на фаворити от бутона за бързо избиране

1. Натиснете ✎.
2. За да изтриете фаворит, натиснете желанния бутон за бързо избиране ☒. ◀

Гласово управление

📖 Въведение в темата

С гласово обслужване чрез гласова заповед може да бъдат извършени определени функции.

Видове гласово обслужване


В зависимост от настроен език в системата Infotainment, както и в зависимост от държавата, в автомобила е на разположение едно от следните гласови управления:


- Гласовото управление базирано на команди (стандарт)
- Разширено гласово управление (offline).

Свързано със седалката разпознаване на езика

Чрез допълнителни микрофони гласовото управление може да разпознае дали говори водачът или пътникът до водача. С това, ако съответният език се поддържа, могат да се извикват свързани с мястото функции, напр. включване на отоплението на седалката.

Има ли автомобилът гласово управление?

Ако на мултифункционалния волан има бутон за гласово управление  или автомобилът Ви разбира активиращата дума, в автомобила има вградено гласово управление.

 Гласовото управление е активно и разпознава казаните думи.

i Тествайте гласовото управление преди пътуване, за да се запознаете с функционирането. ◀

Разлики в гласовите управления

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ! на стр. 231.**

Гласовото управление въз основа на команди (стандарт)


Гласовото управление разпознава само граматически правилно формулирани гласови команди. Гласовите команди трябва да са подчинени на определен синтаксис, за да бъдат разпознати правилно, например „Навигирай към [град, име на улица, номер на сграда]“.

Повече примери ще намерите в зависимост от оборудването в системата Infotainment → Стр. 239. Гласовото управление въз основа на команди е изпълнимо на всеки наличен език.

Разширено гласово управление (offline)

Гласовите команди могат да бъдат свободно формулирани и разговорни. Така например на изявлението „Колко още трябва да шофирам?“ системата съобщава оставащото време до пристигане на местоназначението.

Повече предложения за гласови команди ще намерите в зависимост от оборудването в системата Infotainment → Стр. 239. Предложенията за гласови команди зависят от зададения език.

 Ако разширеното гласово управление е налично на Вашия език, то ще се използва при активиране на гласовото управление.

Поддържани езици

Броят на наличните във Вашата държава езици зависи от оборудването.

Стартирайте гласовото управление като произнесете думата за активиране, налична за Вашата страна.

Активиране и деактивиране на гласовото управление

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231.**

Гласови команди

Гласовото управление разпознава само гласови команди на езика, който е настроен в системата Infotainment.


Спазвайте следните съвети за успешно задаване на гласови команди:

- Говорете ясно с нормална височина на звука. При по-висока скорост говорете малко по-високо.
- Избягвайте прекалени натъртвания или силен диалект.
- Не правете дълги паузи по време на говорене.

- Избягвайте външни и съпътстващи шумове.
- Не насочвайте въздушния поток от вентилационните дюзи по посока на микрофоните или на тавана.


Отваряне на предложения за гласови команди



1. Докоснете   .

 За да се осигури надеждно разпознаване на имена от телефонния указател, в зависимост от съдържанието на телефонния указател може да е разумно да се смени последователността на личното и фамилното име на желанния контакт.

Стартиране на гласовото управление





В зависимост от оборудването можете да стартирате гласовото управление чрез различни методи:

- Стартиране с говор: Кажете активиращата дума → Стр. 265.
- Стартиране с мултифункционалния волан: Натиснете бутона за гласово управление .

 В зависимост от мобилния телефон и операционната система, също и гласовото управление на свързания мобилен телефон може да бъде стартирано чрез натискане и задържане на бутона за гласово управление .

Деактивиране на гласовото управление

В зависимост от оборудването може да прекратите гласовото управление чрез различни методи:

- Завършване на управлението с говор: За да отворите предложения за гласова команда за прекъсване, натиснете    **Обща информация.**
- Завършване от мултифункционалния волан: Натиснете бутона за гласово управление .
- Автоматично приключване: Ако използвате функции в системата Infotainment, активирате системата за паркиране, ако постъпват телефонни повиквания или гласови съобщения

на навигацията, гласовото управление приключва автоматично.

Активираща дума и гласови команди

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ❗ на стр. 231.**

В буферната памет на системата Infotainment изговорените в автомобила думи се проверяват за активираща дума. Ако системата Infotainment разпознае активиращата дума, стартира гласовото управление. Кръговият буфер се презаписва автоматично на около всеки 15 секунди. Не се извършва прехвърляне на данни или изговорени в автомобила думи. При изключена активираща дума буферната памет е неактивна.

Включване и изключване на активираща дума

Когато активиращата дума е изключена, гласовото управление не може да се активира чрез активираща дума.

1. Натиснете **[HOME]** ➤ **☰** ➤ **Гласово управление** ➤ **Активираща дума**.

Изговаряне и разпознаване на активираща дума

Активиращата дума е: OK Ford.

Предпоставка

- ✓ **Активиращата дума** е включена от настройките.

Разрешаване на проблеми

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ❗ на стр. 231.**

Гласовото управление не реагира

- Гласовото управление не е налично на Вашия език.
- Настройте правилния език в системата Infotainment.
- Стартирайте гласовото управление, като използвате думата за активира-

не или бутона за гласово управление на мултифункционалния волан.

- Гласовите команди не се разпознават поради системна грешка. Обърнете се към квалифициран специализиран сервис.

Гласовото управление дава неподходящи отговори

- Гласовото управление е интерпретирало въпроса погрешно.
- Изговорете отново гласовата команда ясно и отчетливо.

Гласовото управление не изпълнява функцията

- Функцията не може да се изпълни чрез гласово управление.
- Функцията не може да се изпълни на всички езици. Предложения за гласови команди на зададения език може да намерите в системата Infotainment.
- Настройки във функцията предотвратяват включването или изпълнението.
- Гласовото управление не е разбрало гласовата команда.
- Няма достатъчно налични данни.

Кабелни и безжични връзки

📖 Въведение в темата

Някои външни устройства могат да се свържат със системата Infotainment с помощта на наличните в автомобила кабелни и безжични връзки, ако има такива.

Видът и броят на кабелните и безжични портове зависят от оборудването и държавата. В рамките на една серия на модела и отделно от това при специален модел, връзките могат да се различават.

При кабелни връзки използвайте само оригинални свързващи кабели към устройството или, доколкото е наличен, доставения от завода свързващ кабел на автомобила.

Ако щекерът на свързващия кабел не може да бъде вкаран, проверете позицията му при въвеждане и връзките.

❗ УКАЗАНИЕ

При кабелно свързване използвайте само подходящи и изправни свързващи кабели.

- Поставете щепселите на свързващите кабели само с лек натиск и в правилно положение в предвидените портове. Прилагането на прекомерна сила може да повреди както връзката на устройството, така и щекера на свързващия кабел.
- Уверете се, че присъединителния кабел не е притиснат или силно огънат.
- Не използвайте неподходящи или повредени присъединителни кабели. Това може да доведе до функционални повреди и повреди на устройствата.


i Ако свързано устройство не се разпознае, прекъснете връзката на всички свързани устройства и отново свържете устройството. При необходимост проверете функцията на използваните свързващи кабели.

i При възникване на функционални повреди при свързани устройства, стартирайте отново съответното устройство. В някои случаи това отстранява повредата.

USB порт

📖 **Обърнете внимание на ❗ в началото на тази глава на стр. 265.**


Всеки USB порт е кабелна връзка, която може да се използва само посредством подходящ свързващ кабел.

Чрез USB-порта  се предоставя обичайното за USB напрежение от 5 волта.

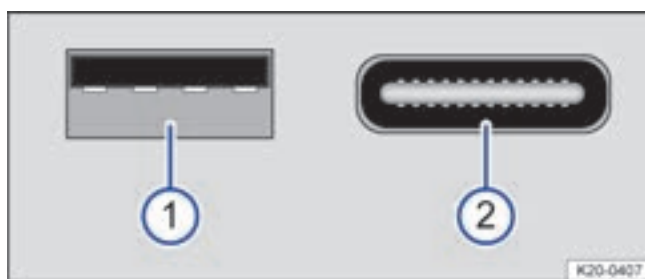
USB типът, видът, броят и местата на монтаж на USB портовете зависят от оборудването и държавата.

Показват се само поддържаните аудио-файлове. Другите файлове се игнорират.

Системата Infotainment поддържа USB устройства за масово съхранение и аудио източници само в режим USB устройства за масово съхранение. Прочетете в описанието на Вашия аудио източник как може да активирате този режим.

Аудио файловете, които се намират на външен носител на данни, свързан към USB порта , могат да се възпроизведат и управляват чрез системата Infotainment.






Типове и видове USB портове



Фиг. 135 Възможни USB портове в автомобила (принципно изображение).

- ① USB порт, тип А.
- ② USB порт, тип С.

В автомобила може да са налични следните типове USB портове:

- ◀ — Тип А : подходящ за предаване на данни и за зареждане.
- Тип А : подходящ само за зареждане.
- Тип С : подходящ за предаване на данни и зареждане.
- Тип С  или : подходящ само за зареждане.



i USB портовете „тип А“ и „тип С“ имат различни форми на конектора → Фиг. 135.


Преди свързване на аудио източник проверете, кой тип USB порт е вграден във Вашия автомобил. Използвайте само подходящ USB свързващ кабел, подходящ за съответния тип USB.

Възможни места за монтаж на USB връзки

- От предната страна на системата Infotainment.
- В жабката на средната облегалка за ръка отпред.
- В средната конзола.

Свързване на външен носител на данни към USB порта

1. Намаляване на силата на звука на системата Infotainment.
2. Свържете външен носител на данни към USB порта .
3. Стартирайте възпроизвеждане на външен аудиоизточник.
4. Извикване на главно меню **Media**.
5. Изберете **USB**  като медиен източник.


Или: Докоснете **Източник** и изберете  **Моите медии** като медиен източник.

Специфично за iPod може да бъдат показвани изгледи на списъци, напр.

Playlists.


Възпроизвеждането може автоматично да стартира, ако върху информационния носител се намират възможни за просвирване файлове.


Указания и ограничения

Броят на USB портовете  съвместимостта с Apple устройства, както и с други медия плейъри, зависи от оборудването

Поради многото видове различни носители на данни и различните поколения на iPod, iPad и iPhone, не може да се гарантира за всички, че всички описани функции ще се изпълняват безпогрешно.

В зависимост от използваната система Infotainment, външни твърди дискове с капацитет, по-голям от 32 GB, трябва евентуално да се преформатират във файлова система FAT32. Програми и указания за това ще намерите например в интернет.

 Преди включване на аудио източник проверете, кой вид USB-порт е вграден във Вашия автомобил.

 Не включвайте и не използвайте USB удължителни кабели или USB разклонители.

Bluetooth интерфейс

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 265.**

Bluetooth интерфейсът е безжична връзка.

В аудио режим Bluetooth могат да се възпроизвеждат аудио файлове, които се изпълняват от свързан чрез Bluetooth аудио източник, например мобилен телефон, чрез тонколониите на автомобила.

Режимът Bluetooth аудио е възможен само при автомобили, които са оборудвани с фабрично монтиран телефонен интерфейс, който поддържа тази функция.

Bluetooth-профили

Системата Infotainment е фабрично оборудвана с Bluetooth интерфейс.

Едновременно може да бъдат свързани максимум три Bluetooth уреда.

Следните Bluetooth-профили може да са налични в дадената или някоя друга версия:

- HFP 1.7.
 - Телефонирание и система свободни ръце
- A2DP 1.3.
 - Възпроизвеждане на музика.
- AVRCP 1.6.
 - Индикация и обслужване на възпроизвеждането на музика.
 - Пренос от Cover Arts.
- RVAR 1.2.
 - Достъп до телефонната книга и списъците за повикване.
- MAP 1.4.

- Достъп до SMS и имейл.
- SPP 1.2.
- Серийно предаване на данни чрез Bluetooth.

Стартиране на Bluetooth-аудио-пренос

Предпоставки

- ✓ Bluetooth-аудио източника е сдвоен и свързан със системата Infotainment.
- ✓ Bluetooth аудио източникът трябва да поддържа A2DP Bluetooth профила.

1. Намаляване на силата на звука на системата Infotainment.
2. Включете видимостта на Bluetooth във външен Bluetooth аудио източник, например мобилен телефон.
3. Извикване на главно меню **Media**.
4. Натиснете **Източник** ► **BT-Audio**.
5. Ако е необходимо стартирайте ръчно възпроизвеждането на Bluetooth аудио източника.

Ако възпроизвеждането на Bluetooth аудио-източник се прекрати, системата Infotainment остава в аудио режим Bluetooth.

Управление на възпроизвеждането


Доколко Bluetooth аудио източника може да бъде управляван чрез системата Infotainment, зависи от свързания Bluetooth аудио източник.

При медийни плейъри, които поддържат AVRCP Bluetooth профил, възпроизвеждането на Bluetooth аудио източник може автоматично да се стартира или спира, когато се преминава към Bluetooth аудио режим или към друг аудио източник. Освен това, в зависимост от Bluetooth аудио източника може да е възможно да се извежда показание за песен и да се извършва смяна на песен чрез системата Infotainment.

i Поради големия брой възможни Bluetooth аудио източници не може да се гарантира за всички източници, че

всички описани функции ще функционират правилно.

i За да се избегнат смущаващи шумове и грешни функции на свързан Bluetooth аудио източник трябва да се изключат предупредителните и сервизните тонове, напр. тоновете на бутоните на мобилния телефон.

i В зависимост от устройството, Bluetooth аудио връзката се прекратява автоматично, когато външен медия плейър се свърже със системата Infotainment едновременно чрез Bluetooth и USB порт .



Свързване на външен аудио източник през WLAN

📖 Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 265.

WLAN връзката е безжична връзка.



Във WLAN аудио режим свързаните чрез WLAN източници, например мобилни телефони, могат да бъдат използвани за пренос на звук.

Наличността на функцията WLAN зависи от използваната система Infotainment и от държавата.



Предпоставки

- ✓ Свързаният аудио източник разполага с подходящо приложение (App) или поддържа медийно одобрение съгласно стандарта UPnP.
- ✓ Изградена е WLAN връзка с аудио източника.

Стартиране на WLAN аудиопренос

1. Намаляване на силата на звука на системата Infotainment.
2. Трябва да се извика главно меню **Медии**.
3. Стартирайте приложението на UPnP сървъра или подходящо приложение за аудио възпроизвеждане на WLAN аудио източника.
4. Натиснете  и изберете  **WLAN**.

5. Спазвайте указанията за по-нататъшно процедиране в системата Infotainment и на екрана на WLAN аудио източника.

Функционалното поле за избор на аудио източник  в главно меню **Медии** може да варира, ако друг аудио източник вече е свързан със системата Infotainment, например чрез USB , и е избран.

Управление на възпроизвеждането


Доколкo WLAN аудио източникът може да се управлява чрез системата Infotainment, зависи от свързания WLAN аудио източник.


WLAN гореща точка


Въведение в темата


В зависимост от оборудването, някои системи Infotainment могат да използват WLAN точката за безжично свързване на външно WLAN устройство (WLAN-Client) → Стр. 269.

Функцията WLAN-Hotspot не е налична за всички държави и автомобили.

 По съображения за сигурност WLAN връзката стандартно е кодирана чрез WPA2 кодиране. Препоръчва се да използвате винаги WPA2 криптиране. Спазвайте валидните за държавата разпоредби.

 Необходимият пренос на данни може да е срещу заплащане. Препоръчва се да използвате тарифа за мобилни телефони с фиксирана тарифа за данни поради възможния обем на данни. Информация за това можете да получите от доставчика на мобилни услуги.

 При получаването на пакети с данни от интернет, в зависимост от Вашата тарифа за мобилен телефон и особено при използване в чужбина, е възможно възникването на допълнителни разходи, напр. такси за роуминг.

 При преминаването на граници в страни с допустими радиочесто-

ти, различни от тези в собствената страна, изпълнението на Wireless функцията/WLAN трябва да се деактивира поради законови разпоредби WLAN точката за безжично свързване трябва да се деактивира.

Изпълнението на кабелно свързаните функции не е засегнато от това ограничение и използването на тези функции може да продължи.

Извършване на настройки

Извикване на WLAN настройки

1. Натиснете   **WLAN**.

Извършване на WLAN настройки

1. Натиснете функционалното поле към областта, в която трябва да се извършат настройки.
2. Извършване на съответните въвеждания или натискане на функционални полета.

При затваряне на меню промените се възприемат автоматично.

Възможност за настройка

— Свържете се с WLAN → Стр. 270.

Осъществяване на връзка за данни

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231.**

Wi-Fi

- WLAN съгласно IEEE 802.11 a/b/g/n/ac.
- Пренос на 2,4 GHz и 5 GHz.
- Три WLAN-режима едновременно:
 - Тетъринг (2,4 GHz или 5 GHz).
 - 2,4 GHz точка за достъп.
 - 5 GHz точка за достъп.
- WLAN-антена.
 - По една многолентова антена за 2,4 GHz и 5 GHz.
- Връзка към интернет през WLAN:
 - Тетъринг през мобилен телефон.
 - Apple CarPlay през WLAN.

— Android Auto през WLAN.

Тип връзка за данни

Следният тип връзка за данни зависи от оборудването и не е наличен във всички държави.

Външен WLAN-уред Използване на WLAN гореща точка на външен мобилен телефон → Стр. 270.

Настройване на WLAN клиент

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ на стр. 231.**

За да изгради интернет връзка, системата Infotainment може да използва WLAN точката за безжично свързване на външно WLAN устройство, например мобилен телефон.

Изграждане на WLAN връзка

1. Активирайте WLAN точката за безжично свързване на WLAN устройството. Спазвайте ръководството за употреба от производителя на WLAN устройството.
 2. Натиснете **[HOME]** ► **☰** ► **WLAN** ► **WLAN:**
 3. Натиснете **Търсене на WLAN**
Или: Активирайте **☰ WLAN**.
- Системата Infotainment търси WLAN точки за безжично свързване в близост. Процесът на търсене може да продължи няколко секунди.
4. Изберете WLAN мрежата на желаното WLAN устройство.
 5. Въведете мрежовия ключ на WLAN точка за безжично свързване в системата Infotainment и потвърдете с **OK**.

WLAN връзката се установява. За да се завърши връзката, може да се наложи въвеждане на допълнителни данни във WLAN устройството.

i Поради големия брой възможни WLAN устройства не може да се установи възможно ли е правилното функциониране на всички функции.

i Наличието на WLAN функция зависи от страната и може да варира. ◀

Mobile Apps

📖 Въведение в темата

◀ С Mobile Apps е възможно показаните на мобилния телефон съдържание и функции да бъдат показани и обслужвани на екрана на системата Infotainment.

За целта мобилният телефон трябва да бъде свързано със системата Infotainment чрез USB интерфейс с функция за предаване на данни.

Някои технологии могат да се използват и безжично чрез Mobile Apps Wireless чрез Bluetooth интерфейс и WLAN връзка.

Следните технологии може да са на разположение:

— Apple CarPlay.

В зависимост от оборудването, може да се използва и безжично

— Android Auto.

В зависимост от оборудването, може да се използва и безжично

Наличността на принадлежащите към Mobile Apps технологии зависи от държавата и от използвания мобилен телефон.

Apple CarPlay и Android Auto са технологии, които се експлоатират от трети лица и се предоставят на разположение на Ford Motor Company. Ford Motor Company не носи отговорност, ако тези технологии бъдат спрени, отказани или деактивирани по време на експлоатационния живот на автомобила.

Допълнителна информация ще намерите в интернет, на уебсайта на Ford.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на приложения по време на движение може да отклони вниманието от трафика. Отвлечането на

вниманието на водача може да предизвика произшествия и наранявания.

- Винаги шофирайте внимателно и отговорно.
- Използвайте приложенията и функциите само при спрял автомобил.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако се използват приложения, които са неподходящи или се изпълняват неправилно, последствията могат да бъдат повреди по автомобила, произшествия и сериозни наранявания.

- Защитете мобилния телефон и неговите приложения от злоупотреба.

❗ УКАЗАНИЕ

Ford Motor Company не носи отговорност за повреди по автомобила, които се дължат на ниско качествени или зловредни приложения, некачествено програмиране на приложенията, недостатъчна сила на мрежата, загуба на данни при пренасянето им или злоупотреба с мобилни телефони.

Mobile Apps Wireless при преминаване на граници

Спазвайте следното при изпълнението на Wireless функцията на Mobile Apps (Mobile Apps Wireless)/WLAN при преминаване на граници на държави с други допустими радио честоти, различни от тези в собствената държава:

— Mobile Apps Wireless е ограничена или изобщо не може да се използва поради законови разпоредби. Това може да бъде указано чрез съобщение в системата Infotainment.

— Mobile Apps Wireless трябва да се деактивира поради законови разпоредби.

WLAN-Hotspot трябва да се деактивира → Стр. 270.

Изпълнението на кабелно свързаните функции на Mobile Apps не е засегнато от това ограничение и тези функции може да продължат да се използват.

Извикване на главно меню Mobile Apps

Навигацията към главно меню **Mobile Apps** зависи от използваната система Infotainment.

1. Натиснете **HOME** .

Настройване на Mobile Apps Wireless

За да може да използвате Mobile Apps Wireless, първо трябва да сдвоите мобилния телефон със системата Infotainment.

Първоначално свързване на мобилен телефон

1. Разблокиране на мобилен телефон.
2. Включете WLAN приемане и Bluetooth на мобилния телефон.
3. Свържете мобилния телефон чрез USB-кабел или Bluetooth със системата Infotainment.
4. Извикайте главно меню **Mobile Apps**, ако не се е появило автоматично.
5. Изберете мобилния телефон и желаната технология.
6. За да предоставите на системата Infotainment необходимите разрешения, потвърдете запитванията за разрешения на мобилния телефон.
7. Разкачете USB връзката и отново се свържете чрез WLAN или Bluetooth със системата Infotainment.

Mobile Apps Wireless е настроено. Сдвояването е завършено. В бъдеще свързаният мобилен телефон може да използва и Mobile Apps Wireless без USB връзка.

Ако Pop-up менюта в процеса на свързване бъдат отхвърлени, Mobile Apps Wireless не е на разположение. Препоръчва се в този случай, както в настройките на мобилния телефон, така и в системата Infotainment да се изтрият устройствата и процесът на свързване да се рестартира.

 Mobile Apps Wireless евентуално не се поддържа от всички технологии. 

Приложения (Apps)

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ на стр. 231 и ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 270.**

С Mobile Apps показаните на мобилните телефони съдържание на приложенията на трети доставчици може да бъдат показани на екрана на системата Infotainment.

При приложения на трети страни може да има проблеми със съвместимостта.

Приложенията, тяхното използване и необходимата мобилна връзка могат да са платени.

Обхватът на предлаганите приложения може да варира и да зависи от автомобила и страната. Съдържанието, обхватът и доставчикът на приложенията могат да варират. Някои приложения зависят освен това от предлагането на услугата от трети страни.

Не може да се гарантира, че предлаганите приложения работят на всички мобилни телефони и с всички операционни системи. Приложенията, предлагани от Ford, могат да бъдат променени, спирани, деактивирани, повторно активирани и разширявани без допълнително уведомяване. За да се избегне отклоняване на вниманието на шофьора, по време на пътуване се използват единствено сертифицирани приложения. ◀

Символи и настройки на Mobile Apps

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ на стр. 231 и ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 270.**

Символите може да изглеждат по различен начин в зависимост от системата Infotainment.



Показване на допълнителна информация.



Показване на сдвоени устройства.

☰ Отворете менюто за настройки на Mobile Apps.

Изберете  Избор на технология Apple CarPlay.



Избор на технология Android Auto.

Възможности за настройване в меню Настройки

Възможностите за настройки зависят от уреда.

Мобилни устройства: Отваряне на диспечера на устройства. ▶

Apple CarPlay

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ на стр. 231 и ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 270.**

Предпоставки за Apple CarPlay

- ✓ iPhone трябва да поддържа Apple CarPlay.
- ✓ Гласовото управление (Siri) трябва да бъде активирано в iPhone.
- ✓ Apple CarPlay трябва да е активирана в настройките на iPhone без ограничения.
- ✓ iPhone трябва да е свързан чрез USB-връзка със системата Infotainment. Само USB портовете с пренос на данни са подходящи за използването на Apple CarPlay. Изключение от това е Apple CarPlay Wireless.
- ✓ Използваният USB-кабел трябва да е оригинален кабел на Apple.
- ✓ Apple CarPlay Wireless: На iPhone трябва допълнително да са активирани Bluetooth и WLAN.





Наличието на технологиите зависи от страната и може да варира.

Установяване на връзка


Когато iPhone се свързва за първи път, следвайте указанията на екрана на

системата Infotainment и на дисплея на iPhone.

Предпоставките за използването на Apple CarPlay трябва да са изпълнени.

1. За да извикате главно меню **Mobile Apps**, натиснете **(HOME) ▶ Mobile Apps** .
2. За да изградите връзката с iPhone, натиснете  **Apple CarPlay**.

Прекъсване на връзката

1. За да достигнете главното меню **Mobile Apps**, в режим Apple CarPlay натиснете **FORD**.
2. За да разедините активната връзка, натиснете, .

Изображението на функционалните полета на дисплея може да варира.

Особености


По време на активна връзка Apple CarPlay са в сила следните особености:


- Bluetooth връзки между iPhone и системата Infotainment не са възможни.
- Активната Bluetooth връзка се прекратява автоматично.
- Телефонните функции са възможни само чрез Apple CarPlay. Описаните за системата Infotainment функции не са на разположение.
- Свързаният iPhone не може да бъде използван като медийно устройство в главното меню **Медия**.
- Едновременно ползване на вътрешната навигация и Apple CarPlay навигацията не е възможно. Последно стартираното водене по маршрут прекъсва това, което е била активно преди това.
- В зависимост от системата Infotainment, на дисплея на арматурното табло може да видите информация за телефонния режим.
- В зависимост от използваната система Infotainment и използваното приложение за навигация, може да виждате указания за завиване на дисплея на арматурното табло.


— Може да приемате или отхвърляте входящите повиквания чрез мултифункционалния волан, както и да завършите текущ телефонен разговор.

Стартиране на гласовото управление

Функцията „Гласово управление“ зависи от оборудването.






1. За да стартирате гласовото управление на системата Infotainment, натиснете за кратко .

Или: За да стартирате гласовото управление (Siri) на свързания iPhone, натиснете продължително .

 Наличието на технологиите зависи от страната и може да варира.

 Информация за техническите изисквания, съвместими iPhones, сертифицирани приложения и за разполагемост може да бъде намерена на уебсайта на Ford и Apple CarPlay или от оторизирани дилъри. 

Android Auto

 **Обърнете внимание на  и  на стр. 231 и  и  в началото на тази глава на стр. 270.**



Предпоставки за Android Auto

- ✓ Мобилният телефон, наречен по-долу смартфон, трябва да поддържа Android Auto.
- ✓ Приложение Android Auto трябва да бъде инсталирано на смартфона.
- ✓ Смартфонът трябва да е свързан чрез USB-връзка с предаване на данни със системата Infotainment. Изключение от това е Android Auto Wireless.
- ✓ Използваният USB-кабел трябва да е оригинален кабел на производителя на смартфона.
- ✓ Android Auto Wireless: Допълнително в смартфона трябва да са активирани Bluetooth и WLAN.




Установяване на връзка

Когато смартфонът се свързва за първи път, следвайте указанията на екрана на системата Infotainment и на дисплея на смартфона.

Предпоставките за използването на Android Auto трябва да са изпълнени.

1. За да извикате главно меню **Mobile Apps**, натиснете (HOME) ► **Mobile Apps** .
2. За да изградите връзката със смартфона, натиснете  **Android Auto**.

Прекъсване на връзката

1. За да достигнете до главното меню **Mobile Apps** , в режим Android Auto натиснете **Назад**  или **Край**.
2. За да прекъснете активната връзка, натиснете .

Особености


По време на активна връзка Android Auto важат следните особености:


- Активно устройство Android Auto може едновременно да е свързано с Bluetooth (HFP-профил) със системата Infotainment.
- Телефонните функции са възможни само чрез Android Auto. Когато устройството Android Auto едновременно е свързано със системата Infotainment чрез Bluetooth, може да се използва и телефонната функция на системата Infotainment.
- Активно устройство Android Auto не може да бъде използвано като медийно устройство в главното меню **Медия**.
- Едновременно ползване на вътрешната навигация и Android Auto навигацията не е възможно. Последно стартираното водене по маршрут прекъсва това, което е била активно преди това.
- На дисплея на арматурното табло може да видите информация за телефонния режим.
- В зависимост от използваната система Infotainment и използваното приложение за навигация, може да


виждате указания за завиване на дисплея на арматурното табло.

- Може да приемате или отхвърляте входящите повиквания чрез мултифункционалния волан, както и да завършите текущ телефонен разговор.

Стартиране на гласовото управление

1. За да стартирате гласовото управление на системата Infotainment, натиснете за кратко .

Или: За да стартирате гласовото управление на свързания смартфон, натиснете продължително .

 Наличието на технологиите зависи от страната и може да варира.

 Информация за техническите изисквания, съвместими смартфони, сертифицирани приложения и за разполагаемост може да бъде намерена на уебсайта на Ford и Android Auto или от оторизирани дилъри. 


Транспортиране

Разполагане на товара

Спазвайте винаги законовите разпоредби.

Товар може да бъдат транспортиран в товарното отделение или на товарната площ, в ремарке → Стр. 286 и върху багажник на покрива → Стр. 283, → Стр. 286.

Безопасно разполагане на товара

- Разпределяйте товара в автомобила възможно най-равномерно.
- Товар и тежки предмети да се разполагат в багажника или товарното отделение колкото е възможно по-напред → .
- Евентуално чрез демонтиране на седалковите устройства увеличете товарния обем.
- Обърнете внимание на допустимите натоварвания на мостовете и допустимото общо тегло на автомобила → Стр. 435.
- Закрепете предмети в товарното пространство с подходящи въжета за връзване, фиксиращи или затягащи ленти към халките за връзване → Стр. 282.
- Обезопасете също и малките предмети.
- При необходимост наклонете облегалката на задната седалка назад и я фиксирайте безопасно.
- Ако е необходимо, регулирайте наклона на фаровете → Стр. 119.
- Регулирайте налягането на гумите съгласно натоварването. Обърнете внимание на табелката за налягането на гумите → Стр. 366.
- Ако е необходимо, програмирайте системата за контрол на гумите с новото натоварване на автомобила → Стр. 355.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неосигурени или неправилно осигурени предмети при внезапни пътни и спи-

рачни маневри, както и при злополуки може да предизвикат тежки наранявания. Това важи особено, когато предмети са засегнати от отваряща се въздушна възглавница и летят в купето. За да ограничите риска от наранявания, спазвайте следното:

- Разполагайте всички предмети безопасно в автомобила.
- Разполагайте предметите в купето на автомобила така, че по време на движение никога да не могат да попаднат в зоните на отваряне на еър-безите.
- Дръжте жабките винаги затворени по време на пътуване.
- Натоварените предмети никога не трябва да принуждават пътниците в купето да заемат грешна позиция на седене.
- Когато натоварени предмети блокират място за седане, това място никога не бива да се заема или използва от пътник.
- Не поставяйте твърди, тежки или остри предмети свободно в отворените жабки в автомобила, върху повърхността на сгънатата облегалка на задната седалка, на капака на товарното отделение или върху контролното табло.
- Винаги товарете тежките предмети директно върху товарния под.
- Извадете твърдите, тежки или остри предмети от дрехите и чантите в купето на автомобила и ги приберете на безопасно място.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При транспортиране на тежки предмети, поради преместване центъра на тежестта, се променят характеристиките при шофиране на автомобила и се удължава спирачният път. Тежък товар, който не е поставен или закрепен правилно, може да доведе до изгубване на контрол над автомобила и да причини тежки наранявания.

- Никога не претоварвайте автомобила. Както натоварването, така и разпределението на товара в автомоби-

ла, има въздействие върху пътните характеристики и спирачното действие.

- При транспортиране на тежки предмети характеристиките на движение на автомобила се променят поради преместване на центъра на тежестта.
- Винаги разпределяйте товара равномерно и възможно най-ниско в автомобила.
- Винаги намествайте тежките предмети в товарното отделение възможно най-далеч безопасно пред задния мост.
- Подвижните предмети в товарната област може да предизвикат незапно разместване и да се променят качествата на движение на автомобила.
- Винаги съобразявайте скоростта и стила си на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и на трафика.
- Давайте газ особено внимателно и предпазливо.
- Избягвайте внезапните спирачни и двигателни маневри.
- Натискайте спирачките по-рано от обичайно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно обтегнатите, неподходящи или повредени закрепващи въжета, фиксиращи или опъвателни ленти може да се освободят при спиране или произшествие. Предметите могат да се разхвърчат в купето и да предизвикат тежки или смъртоносни наранявания.

- Винаги използвайте подходящи и неповредени закрепващи въжета, фиксиращи или опъвателни ленти.
- Закрепвайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти стабилно към закрепващите халки.
- Натоварвайте закрепващите халки равномерно.

- Никога не обтягайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти между закрепващите халки в страничната стена и закрепващите халки в пода на автомобила.
- Никога не обтягайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти между срещуположни странични стени.
- Никога не натоварвайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти с по-голяма от максималната сила на обтягане.
- Съблюдавайте евентуално указателната табела на страничната облицовка.
- Никога не използвайте еластични ленти или мрежи.
- Внимавайте обезопасеният товар да запази формата и позицията си. Използвайте стабилни опаковки и устойчиви на хлъзгане подложки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не използвате или не наблюдавате автомобила, винаги заключвайте вратите и капака на багажника, за да намалите риска от тежки или смъртоносни наранявания.

- Никога не оставяйте децата без надзор, най-вече при отворен заден капак. Децата биха могли да попаднат в товарната област, да затворят задния капак и няма да могат да излязат сами. Това може да предизвика тежки или смъртоносни наранявания.
- Никога не оставяйте деца да играят в или около автомобила.
- Никога не превозвайте хора в товарното отделение.

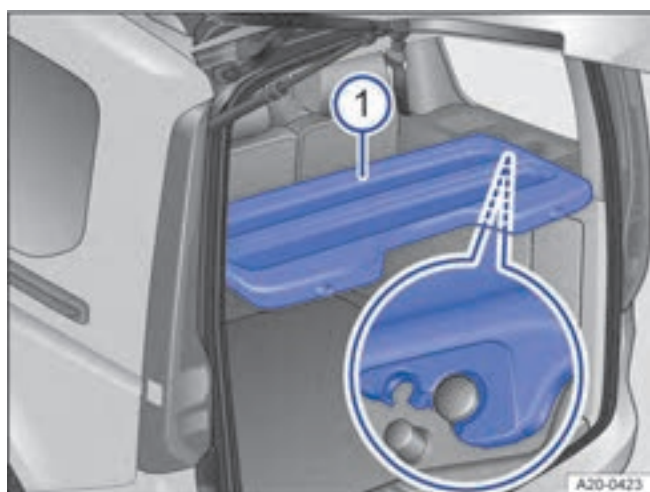
УКАЗАНИЕ

Хвърчащи към задните стъкла предмети може евентуално да повредят или разрушат отоплителните реотани.

 Подходящи фиксиращи или опъвателни ленти и системи за обезопасяване на товари може да закупите от квалифициран специализиран сервиз. 

Щора на товарната площ

Щора на товарната площ



Фиг. 136 В товарното отделение: щора на товарното отделение.

Щората на товарната област не е предназначена като рафт за предмети → ⚠.

Демонтиране на щората на товарната област

1. Внимателно натиснете щората на товарната област в предната част с две ръце отдолу от държачите, докато щората се откачи от държачите.
2. Ако щората на товарната област е откачена, преместете я отдясно с една ръка нагоре, докато достигне горния ръб на страничното стъкло.
3. Повдигнете щората на товарната област отляво и я свалете от товарната област.

Монтиране на щората на багажника

1. Задръжте щората на товарната област под наклон в товарната област.
2. Преместете щората на товарната област отляво нагоре и я поставете върху държача.
3. Преместете щората на товарната област отдясно надолу и я поставете върху държача.
4. Преместете щората на товарната област, докато се застопори в големите държачи → Фиг. 136.

При монтиране на щората на товарната област винаги внимавайте за правилното преминаване на лентата на колана. Лентата на колана не трябва да бъде притискана от щората на товарната област.

Изваждане на щората на товарната област

Евентуално щората на багажната област може да е поставена, за да се улесни товаренето и разтоварването.

1. Прокарайте нагоре щората на товарната област.
2. Застопорете щората на товарната област в двата малки държача → Фиг. 136.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неосигурени или неправилно осигурени предмети и животни върху щората на товарната област може да я повредят и при внезапни пътни и спирачни маневри и при злополуки може да предизвикат тежки наранявания.

- Никога не транспортирайте предмети върху щората на товарното отделение.
- Никога не транспортирайте животни върху щората на товарното отделение.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното боравене с предпазните колани повишава риска от тежки или смъртоносни наранявания.

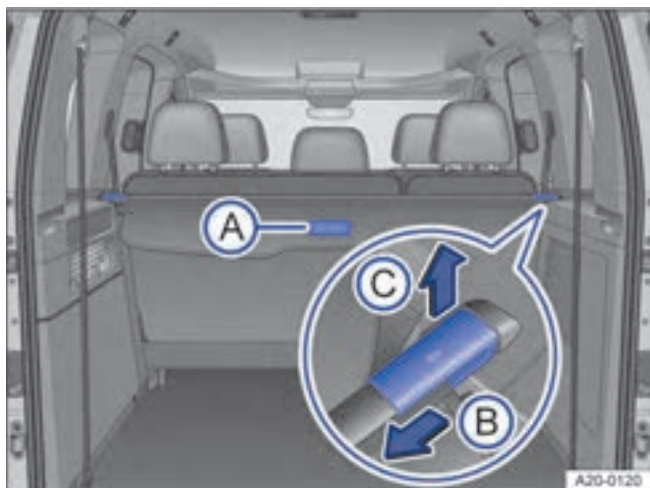
- Не прищипвайте лентата на предпазния колан, не я повреждайте и не я оставяйте да се трие в остри ръбове.

ⓘ УКАЗАНИЕ

За да избегнете повреди на щората на товарното отделение, товарите товарното отделение само до такава височина, че щората да не се опира в товара, когато е затворен задният капак.

 Празната товарна област улеснява демонтирането и монтирането на щората на багажника. ◀

Навиваща се щора на товарната област



Фиг. 137 В товарното отделение: щора на товарното отделение.

Щората на товарната област може да бъде монтирана зад втория ред седалки → ⚠.

Отваряне на щората на товарната област

1. Изтеглете щората на товарното отделение за дръжката → Фиг. 137 Ⓐ леко назад.
2. Откачете щората на багажника от страничните държачи нагоре и на ръка я преместете напред.

Затваряне на щората на товарната област

1. Изтеглете навитата щора на товарното отделение за дръжката → Фиг. 137 Ⓐ равномерно назад.
2. Закачете щората на багажника в страничните държачи вляво и вдясно.

Демонтиране на щората на товарната област

1. Деблокирайте щората на товарното отделение по посока на стелката → Фиг. 137 Ⓑ и я повдигнете по посока на стрелката → Фиг. 137 Ⓒ.
2. Извадете щората на товарната област от десния държач.

Монтиране на щората на багажника

1. Поставете щората на багажника отляво в предвиденото за тази цел гнездо в страничната тапицерия.
2. Изтеглете фиксатора на щората на товарното отделение по посока на стрелката → Фиг. 137 Ⓑ и задръжте.
3. Натиснете щората на багажника надолу в десния държач.
4. Отпуснете ключалката на щората на багажника.
5. Проверете дали щората на багажника е застопорена.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При внезапна маневра или произшествие монтираната пред задната седалка щора на багажника може да причини тежки наранявания.

- Не монтирайте щората на товарното отделение, ако на третия ред задни седалки има хора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неосигурени или неправилно осигурени предмети и животни върху щората на товарната област може да я повредят и при внезапни пътни и спирачни маневри, както и при злополуки може да предизвикат тежки наранявания.

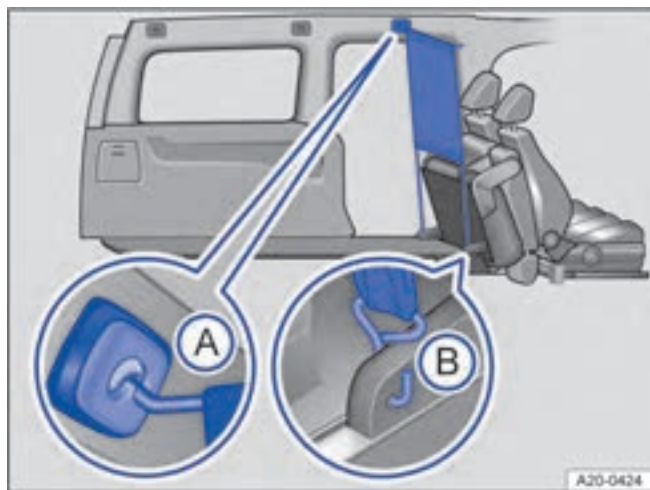
- Никога не транспортирайте предмети върху щората на товарното отделение.
- Никога не транспортирайте животни върху щората на товарното отделение.

Разделителна мрежа

Монтиране и демонтиране на разделителна мрежа

Използване на разделителната стена зад предните седалки

Разделителната мрежа може да бъде монтирана само зад предните седалки, когато вторият ред седалки е сгънат.



Фиг. 138 Зад втория сгънат ред седалки: монтирана разделителна мрежа.

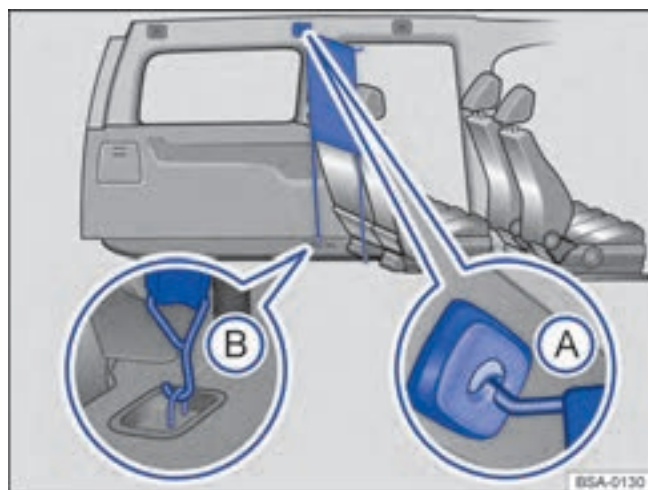
Монтиране

1. Сгъване на втория ред седалки → Стр. 103.
2. Закачете разделителната мрежа в *предния ляв* → Фиг. 138 **A** държач в тавана. Внимавайте напречната щанга да е изтеглена от горната позиция надолу.
3. Окачете разделителната мрежа в *предния десен* държач на покрива.
4. Закачете разделителната мрежа в закрепването на седалката → Фиг. 138 **B**.

Демонтиране

1. Разхлабете коланите на разделителната мрежа.
2. Откачете задържащите куки на разделителната мрежа от закрепващите халки респ. закрепването на седалките.
3. Откачете разделителната мрежа от левия държач на покрива.
4. Откачете разделителната мрежа от десния държач на покрива.

Използване на разделителна мрежа зад втория ред седалки



Фиг. 139 Зад втория ред седалки: монтирана разделителна стена.

Монтиране

1. Закачете разделителната мрежа в *предния ляв* (5-местен) или *средния ляв* (7-местен) държач в тавана → Фиг. 139 **A**. Внимавайте напречната щанга да е изтеглена от горната позиция надолу.
2. Закачете разделителната мрежа в *предния десен* (5-местен) или *средния десен* (7-местен) държач в тавана.
3. Закачете разделителната мрежа в долните закрепващи халки → Фиг. 139 **B**.

И УКАЗАНИЕ

Ако преместите предните седалки силно назад, е възможно коланите на разделителната мрежа да бъдат прищипани или повредени.

- При преместване напред и назад на предните седалки винаги внимавайте, коланите на разделителната стена евентуално да минават от страни на седалката.

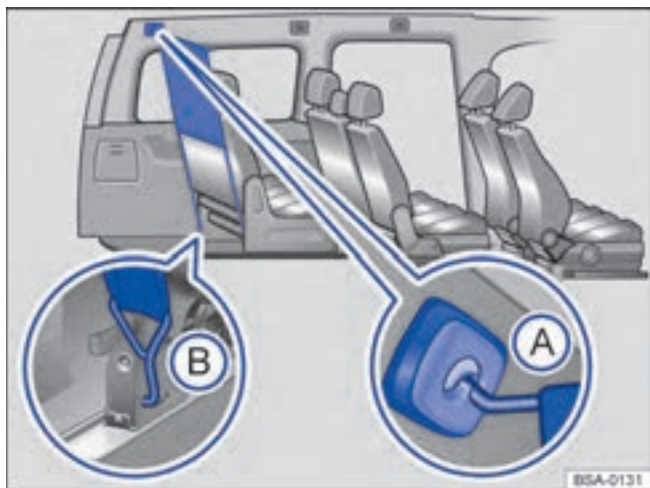
Демонтиране

1. Разхлабете коланите на разделителната мрежа.
2. Откачете закрепващите куки на разделителната стена от закрепващите халки респ. закрепването в седалките.

- Откачете разделителната мрежа от десния държач на покрива.
- Откачете разделителната мрежа от левия държач на покрива.

Използване на разделителна мрежа зад третия ред седалки

Разделителна мрежа зад третия ред седалки може да се монтира само в 7-местен.



Фиг. 140 Поставена разделителна мрежа зад третия ред седалки.

Монтиране

- Закачете разделителната стена в задния ляв държач в тавана → Фиг. 140 (А). Внимавайте напречната щанга да е изтеглена от горната позиция надолу.
- Окачете разделителната мрежа в задния десен държач на покрива.
- Закачете разделителната мрежа в закрепването на седалката → Фиг. 140 (В).

Демонтиране

- Разхлабете коланите на разделителната мрежа.
- Откачете задържащите куки от закрепването на седалките.
- Откачете разделителната мрежа от десния държач на покрива.
- Откачете разделителната мрежа от левия държач на покрива.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

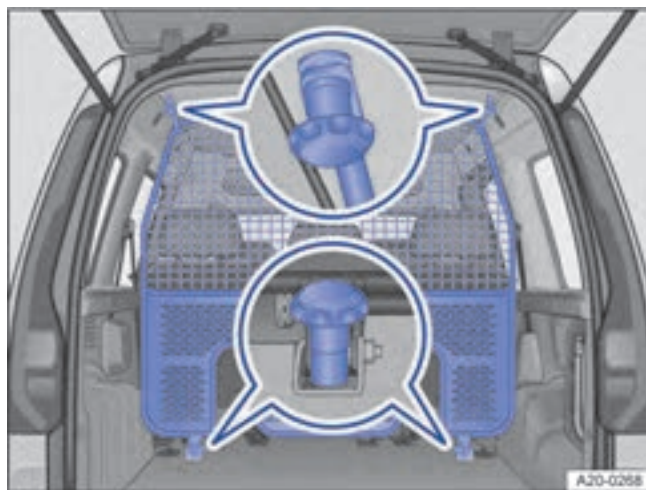
Свободни предмети могат да причинят тежки наранявания при внезапна маневра при шофиране или спиране, както и в случай на злополука, ако бъдат запратени в купето.

- Проверете дали напречните щанги са правилно застопорени.
- Обезопасете предметите, дори когато разделителната мрежа е монтирана правилно.
- Когато автомобилът се движи, зад поставената разделителна мрежа не трябва да се намират животни.

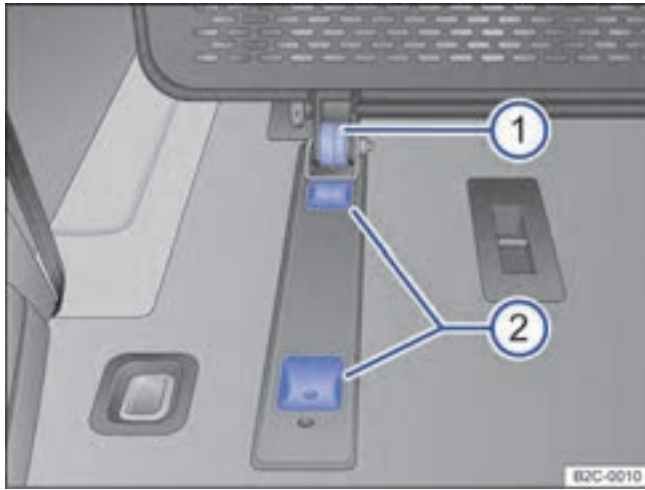
Регулируема разделителна стена

Разделителната мрежа може да предотврати преместването на предмети от товарната област в купето.

Разделителната мрежа може да се монтира зад предните седалки или зад втората редица седалки.



Фиг. 141 В товарната област: монтиране на разделителна стена с възможност за настройка зад втория ред седалки.



Фиг. 142 В товарната област: Долно анкерно закрепване.

- ① Ролка на разделителната стена.
- ② Вдлъбнатина в анкерното закрепване.

Монтиране на разделителната стена зад втория ред седалки

Когато използвате разделителната стена зад втория ред седалки, седалките на втория ред седалки не трябва да се демонтират или сгъват → ⚠.

1. Сгънете напред седалките от втория ред.
2. Преместете регулируемата разделителна стена с ролката долу → Фиг. 142 ① в задната вдлъбнатина в закрепването ②.
3. Завийте регулируемата разделителна стена в задните закрепващи точки в тавана → Фиг. 141.
4. Завийте регулируемата разделителна стена към долните закрепвания → Фиг. 141.
5. Разгънете обратно седалките от втория ред.

Монтиране на разделителната стена с възможност за изместване зад предните седалки

1. Демонтирайте седалките от втория ред → Стр. 105 или сгънете напред.
2. Преместете регулируемата разделителна стена с ролката долу

→ Фиг. 142 ① в задната вдлъбнатина в закрепването → Фиг. 142 ②.

3. Завийте регулируемата разделителна стена в предните закрепващи точки в тавана → Фиг. 141.
4. Завийте регулируемата разделителна стена към долните закрепвания → Фиг. 141.

Демонтиране на разделителната стена с възможност за изместване

1. Развийте преместваемата разделителна стена от долните анкери → Фиг. 141.
2. Развийте преместваемата разделителна стена от държачите на тавана → Фиг. 141.
3. Сгънете горните крепежни елементи вляво и вдясно на разделителната стена с възможност за изместване.
4. Извадете разделителната стена с възможност за изместване към долните анкерни връзки.
5. Ако е необходимо, затворете седалките от втория ред.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Свободни предмети могат да причинят тежки наранявания при внезапна маневра при шофиране или спиране, както и в случай на злополука, ако бъдат запратени в купето.

- Проверете дали преместваемата разделителна стена е монтирана правилно.
- Обезопасете предметите, дори когато преместваемата разделителна стена е монтирана правилно.
- Когато автомобилът се движи, зад поставената разделителна стена не трябва да се намират хора.
- Когато използвате разделителната стена зад втория ред седалки, седалките на втория ред седалки не трябва да се демонтират или сгъват. ◀

Оборудване на товарната зона

Рафтове в товарната област

Отделения в товарната област

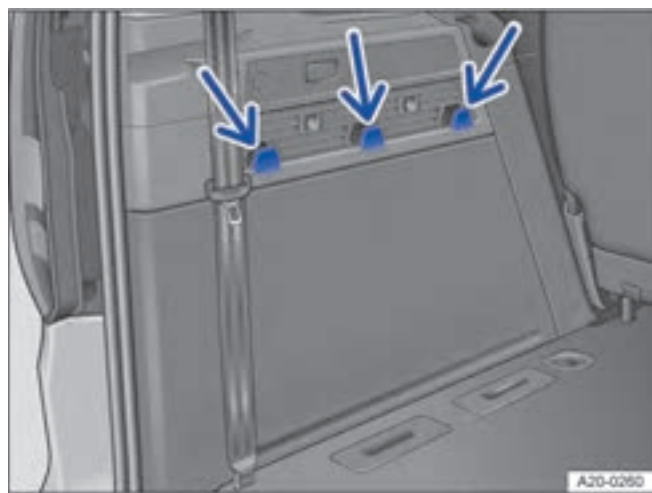
Отстриани в багажника могат да се намират отделения.

Страничните стени при някои оборудвания на автомобили може да бъдат извадени нагоре за поставяне на по-големи предмети в товарната област.

❗ УКАЗАНИЕ

Претоварено отделение в плъзгащата врата може да доведе до повреди на боята, когато вратата бъде отворена. ◀

Закачалки за чанти



Фиг. 143 В товарното отделение отляво: закачалки за чанти.

В товарната област може да се намират закачалки за закачване на леки чанти за покупки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не използвайте закачалките за чанти за закрепване на багажи или на други предмети. При внезапни спиращи маневри или при злополука куката може да се откъсне.

❗ УКАЗАНИЕ

Всяка закачалка за чанти може да се натовари с максимум 1 kg (2 lbs). Основният товар трябва да е на пода. ◀

Закрепващи халки

Спазвайте максималната товароносимост на закрепващите халки → Стр. 283.



Фиг. 144 В товарната област: Закрепващи халки.

В товарното отделение се намират закрепващи халки → Фиг. 144 за закрепване на предмети и товари с помощта на закрепващи въжета, фиксиращи или опъвателни ленти → ⚠.

Закрепване на товар към закрепващите шини

1. Разгънете закрепващите халки → Фиг. 144.
2. Поставете закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти *кръстообразно* около товара и ги закачете в закрепващите халки.
3. Здравно опънете закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти върху товара. Уверете се, че кръстосването на закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти става по средата на товара.
4. Проверете дали товарът все още може да се мести. Ако е необходимо, стегнете още стягащите ленти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящите или повредени закрепващи халки, фиксиращи или затягащи колани могат да се откъснат при спирачна маневра или злополука. Предметите могат да се разхвърчат в купето и да предизвикат тежки или смъртоносни наранявания.

- Винаги използвайте подходящи и неповредени закрепващи въжета, фиксиращи или опъвателни ленти.
- Закрепвайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти стабилно към закрепващите халки.
- Натоварвайте закрепващите халки равномерно.
- Никога не обтягайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти между закрепващите халки в страничната стена и закрепващите халки в пода на автомобила.
- Никога не обтягайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти между срещуположни странични стени.
- Никога не натоварвайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти с по-голяма от максималната сила на обтягане.
- Закрепвайте закрепващите въжета, фиксиращите или опъвателните ленти стабилно към закрепващите халки.
- Подвижните предмети в товарната област може да предизвикат внезапно разместване и да се променят качествата на движение на автомобила.
- Обезопасете и малките и леките предмети.
- Никога не закрепвайте детска седалка към закрепващите халки.
- Внимавайте обезопасеният товар да запази формата и позицията си. Използвайте стабилни опаковки и устойчиви на хлъзгане подложки.
- Опънете закрепващите въжета, фиксиращите и опъвателни ленти на кръст над поставения на пода

в товарното отделение товар и ги закрепете стабилно за закрепващите халки.

- Внимавайте, особено при плоски предмети, горният ръб на товара да е разположен по-високо от закрепващите халки.

Максимална товароносимост на закрепващите халки

Закрепващи халки	Допустима номинална сила на опъване
-------------------------	--

Tourneo Connect 300 daN

1 daN (дека Нютон) съответства на 10 Нютона.

Изпълнени са различните специфични за съответната страна изисквания.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Обърнете внимание на данните за максимална товароносимост на отделните точки на закрепване. При пълно натискане на спирачките до упор действат сили, които могат да достигнат многократно силата от теглото на товара. Използвайте винаги повече точки на закрепване, за да разпределите тежестта и да натоварите равномерно точките.

Багажник на покрива

📖 Въведение в темата

В зависимост от модела, автомобилът може да е проектиран за монтаж на багажник на покрива.

С помощта на багажника на покрива е възможно транспортиране на обемисти предмети върху покрива на автомобила.

Ако не сте сигурни дали автомобилът е проектиран за монтиране на багажник на покрива, попитайте в квалифициран специализиран сервиз.

Препоръчва се да използвате оригинални части на Ford, които може да закупите от оторизирани дилъри.

Ако автомобилът *не* е одобрен за употреба на багажник на покрива, не трябва да се използва или дооборудва багажник на покрива.

При автомобили със заводско монтирано допълнително осветление върху покрива на автомобила *не* може да се монтира багажник на покрива.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При транспортирането на тежки или обемни предмети върху багажника на покрива качествата на движение на автомобила се променят поради преместване центъра на тежестта и увеличената площ изложена на вятъра.

- Винаги прикрепвайте товара правилно с подходящи и неповредени закрепващи въжета, фиксиращи или опъвателни ленти.
- Големи, тежки, дълги или плоски товари нарушават аеродинамиката на автомобила, центъра на тежестта и характеристиките на движение на автомобила.
- Избягвайте резките или внезапни двигателни и спирачни маневри.
- Винаги съобразявайте скоростта и стила на шофиране с видимостта, метеорологичната обстановка, състоянието на пътната настилка и условията на трафика.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако се монтира багажник на покрива, който не е разрешен за автомобила, или багажник на покрива на автомобил, който *не* е разрешен за употреба на багажни системи на покрива, могат да бъдат причинени злополуки и наранявания.

- Използвайте само багажници за покрива, които са одобрени за автомобила.
- Никога не монтирайте багажник на покрива на автомобил, за който не е одобрена употребата на багажници за покрив.

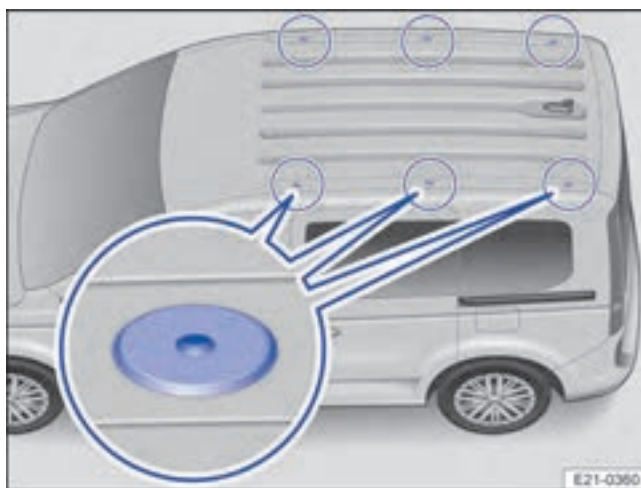
- По време на движение монтираният въпреки това багажник на покрива може да се отдели и да падне от автомобила.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Закрепването на багажници от всякакъв вид на покрива към автомобил, за който не е разрешена употреба на система за багажник на покрива, може да доведе до значителна повреда на автомобила. ◀

Закрепване на багажника на покрива

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⓘ в началото на тази глава на стр. 283.**



Фиг. 145 Точки за фиксиране за основни носачи (автомобили без покривни релси).


От съображения за сигурност за транспортирането на багаж, колела, дъски за сърф, ски и лодки са необходими специални багажници на покрива.

Закрепване на основни носачи и багажник на покрива (автомобили без рейки на покрива)

Монтирайте основните носачи съгласно предоставеното монтажno ръководство.

От двете страни на покрива, в зависимост от оборудването има по три или четири болта с уплътнителни шайби → Фиг. 145. Тези болтове трябва да се развият преди монтажа на багажника.

Инструментите за тази цел се доставят заедно с багажника.

Закрепвайте основните носачи само в тези точки → .

След извършен монтаж на основните носачи съответният багажник може да се закрепя към основните носачи.

След сваляне на багажника болтовете с шайбите трябва отново да се завият.

Фиксиране на носещи шини и багажник на покрива (автомобили с рейки на покрива)

Монтирайте носачите към покривните релси съгласно ръководството за монтаж, получено заедно с доставката.

На рейките на покрива има маркировки (триъгълници). Маркировките (триъгълници) показват областта, в която могат да бъдат закрепени носещите шини.

След извършен монтаж на носачи, съответният багажник на покрива може да се закрепя върху носачите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното прикрепване на основните носачи или носещите шини и на багажника на покрива и тяхното несъобразено използване може да предизвикат падане на багажника от покрива на автомобила и причиняване на злополука и нараняване.

- Използвайте основни носачи или носещи шини и багажник на покрива само, ако не са повредени и са правилно закрепени.
- Винаги монтирайте правилно основните носачи или носещите шини и багажника на покрива. Задължително спазвайте приложеното ръководство от производителя за монтаж на багажника на покрива.
- Закрепвайте основните носачи или носещите шини само към местата, предвидени за монтаж.
- Винаги монтирайте правилно специалните багажници за покрив, служещи за транспортиране на велосипеди, ски, сърфове и т.н. Задължително спазвайте приложеното ръко-

водство от производителя за монтаж на багажника на покрива.


- Преди отпътуване проверете крепежните елементи на багажника на покрива и след кратко пътуване ги дозатегнете, ако е необходимо. При по-дълги пътувания проверявайте винтовите съединения и крепежните елементи при всяко спиране за почивка.
- Не извършвайте промени или ремонти на основните носачи, носещите шини или на багажника на покрива.

Натоварване на багажника на покрива

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 283.**

Максимално допустимо натоварване на покрива


Максимално допустимото натоварване на покрива е **100 kg (220 lbs.)**.

В това натоварване се включва теглото на багажника на покрива и на транспортирания на покрива товар → .

Винаги се информирайте за теглото на багажника на покрива и на товара, който ще се транспортира. Евентуално претеглете товара.

При използването на багаж на покрива с по-малка натоварваща способност е възможно максимално допустимото натоварване да е по-малко. В такъв случай върху багажника трябва да се постави не по-тежък от предписаният в монтажното ръководство на производителя товар.

Разпределение на товара

Разпределете товара равномерно и го обезопасете надлежно → .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато максимално зададените натоварвания на покрива бъдат надвишени, могат да възникнат произшествия и тежки повреди по автомобила.

- Никога не превишавайте указаното натоварване на покрива, максимално допустимите натоварвания на осите и допустимото общо тегло на автомобила.
- Не превишавайте товароносимостта на багажника на покрива, дори ако капацитетът за натоварване на покрива не е оползотворен.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Свободен и неправилно укрепен товар може да падне от багажника на покрива и да причини злополука и нараняване.

- Винаги използвайте подходящи и неповредени закрепващи въжета, фиксиращи или опъвателни ленти.

УКАЗАНИЕ

Следете отвореният заден капак да не се удря в товара на покрива при отварянето.

Указания за употреба

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 283.**

Демонтиране на багажника на покрива в следните ситуации

- Багажникът на покрива вече не е необходим.
- Преди преминаване през автоматична автомивка.
- Ако височината на автомобила надвишава необходимата височина за преминаване, напр. в гараж.

УКАЗАНИЕ

- Демонтирайте багажника на покрива винаги преди преминаване през автомивка.
- Височината на Вашия автомобил се променя с монтирането на багажника на покрива и поставянето на багаж върху него. Сравнете височината на автомобила с наличната височина за преминаване, например на подлези и врати на гаражи.

- В зависимост от оборудването, антената на покрива, стъкленият покрив и задният капак не трябва да бъдат увредени от багажника на покрива и от прикрепения товар.



При монтиран багажник на покрива се увеличава разхода, поради увеличеното въздушно съпротивление.

Движение с ремарке

Въведение в темата



При наличие на съответното техническо оборудване, автомобилът може да се използва за теглене на ремарке.

Допълнителното натоварване на ремаркетото влияе на износването, на разхода на гориво и на мощността на автомобила и в някои случаи може да намали времето между сервизните интервали.

Движението с ремарке е свързано не само с повишено натоварване за автомобила, но изисква и повишена концентрация на водача.

Завъртете прикачното устройство за ремарке или го демонтирайте, ако на него няма ремарке, багажник или друго подобно. Това важи особено тогава, когато неизползваното прикачно устройство за ремарке закрива регистрационния номер или осветлението в задната част на автомобила. Спазвайте специфичните за държавата разпоредби за използване на прикачно приспособление.

Автомобили със Старт-Стоп система

При теглици, които **не** са допълнително монтирани от оторизиран дилър, и ако допълнително монтиран от Ford теглич не се разпознава от системата, **преди** движение с ремарке Старт-Стоп системата трябва да се деактивира ръчно чрез бутона  в средната конзола, и да остане деактивирана през цялото време на движение с ремарке → .

Ремарке с функционален контрол на осветлението

Ремарке със задна и стоп светлина, което съгласно одобрението си изисква функционален контрол на задната или стоп светлина, не може да се експлоатира с този автомобил. Моля, попитайте производителя на ремаркетото кое одобрение е валидно за Вашето ремарке.

ОПАСНОСТ

Транспортирането на хора в ремарке е опасно за живота и може да е забранено от закона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната употреба на теглича може да доведе до загуба на контрол над автомобила и да причини произшествия и наранявания.

- Използвайте теглича само ако са изправни и са правилно закрепени.
- Не предприемайте изменения или ремонтни дейности по теглича.
- Свалете прикачното устройство за ремарке, когато не се използва ремарке, за да намалите риска от наранявания при сблъсък отзад, за пешеходци, както и велосипедисти при паркиращи автомобили → Стр. 291.
- Никога не монтирайте „товароразпределящ“ или „изравняващ товара“ теглич. Автомобилът не е конструиран за такъв вид теглич. Тегличът може да откаже и ремаркетото да се откъсне от автомобила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пътуването с ремарке и превозването на тежки и обемни предмети могат да променят характеристиките на движение, да удължат спирачния път и да предизвикат злополуки.


- Винаги закрепвайте безопасно товара с подходящи и неповредени закрепващи въжета, фиксиращи или обтягащи ленти.
- Винаги съобразявайте скоростта и стила на шофиране с видимостта, метеорологичната обстановка, състоянието на пътната настилка и ус-

ловията на трафика. Намалете скоростта, особено при изкачване на наклони.

- Ремаркетата с висок център на тежестта могат да се преобърнат полесно от ремаркета с нисък център на тежестта.
- Винаги шофирайте предвидливо и отговорно. Давайте газ особено внимателно и предпазливо. Избягвайте резките или внезапни двигателни и спирачни маневри.
- Обърнете специално внимание при изпреварване. Намалете веднага скоростта, когато усетите дори и най-малкото залюляване на ремаркетото.
- Не карайте с ремарке със скорост над 80 km/h (50 mph), по изключение над 100 km/h (60 mph). Това се отнася и за държави, в които се разрешава движение с по-високи скорости. Спазвайте специфичните за държавата максимални скорости, които се отнасят за автомобили с ремаркета и за автомобили без ремаркета.
- Спазвайте специфичните за държавата разпоредби за пътуване с ремарке и използването на прикачно приспособление.
- Никога не опитвайте да „изправите“ клатушкащо се ремарке чрез ускоряване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При теглича, които не са допълнително монтирани от оторизиран дилър, при движение с ремарке Старт-Стоп системата трябва винаги да се деактивира ръчно. В противен случай може да се получи повреда на спирачната система, което да предизвика произшествия и тежки наранявания.

 Винаги изключвайте алармената система, преди да бъде прикачено или откачено ремарке → Стр. 91. В противен случай сензорът за накланяне може да предизвика непредвидено задействане на алармата.

i При нов двигател през първите 1000 km не пътувайте с ремарке.

i В зависимост от оборудването прикачното устройство за ремарке е необходимо за теглене на буксир → Стр. 328.

Технически предпоставки

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 286.

Охладителна система на двигателя

Движението с ремарке води до повишено натоварване на двигателя и на охлаждащата система. Охладителната система трябва да съдържа достатъчно охлаждаща течност и да бъде предвидена за допълнителното натоварване при движение с ремарке.

Спирачка на ремаркетото

Ако ремаркетото е оборудвано със собствена спирачна система, спазвайте законовите разпоредби.

Външни огледала

Ако зоната с движението зад ремаркетото не се вижда през серийно произвежданите странични огледала на теглещия автомобил, са необходими допълнителни странични огледала в зависимост от специфичните за страната разпоредби. Страничните огледала трябва да се регулират преди пътуването и да предоставят достатъчна видимост назад.

Дооборудване с теглич

Ford препоръчва използването на оригинални аксесоари Ford, които може да закупите от партньорите на Ford. Винаги проверявайте и спазвайте данните на производителя на теглича.

Монтирано на бронята прикачно устройство

Не извършвайте изменения по инсталацията за изгорелите газове и по спирачната уредба. На редовни интервали проверявайте закрепването на прикачното съоръжение.

Задни светлини на ремаркетото

Задните светлини на ремаркетото трябва да функционират правилно и съгласно законовите разпоредби. Внимавайте да не се превиши максималната консумирана мощност на задните светлини на ремаркетото.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно монтиран или неподходящ теглич може да доведе до откъсване на ремаркетото от теглещия автомобил. Това може да предизвика произшествия и смъртоносни наранявания.

- Не извършвайте изменения по системата за изгорелите газове и по спирачната уредба.

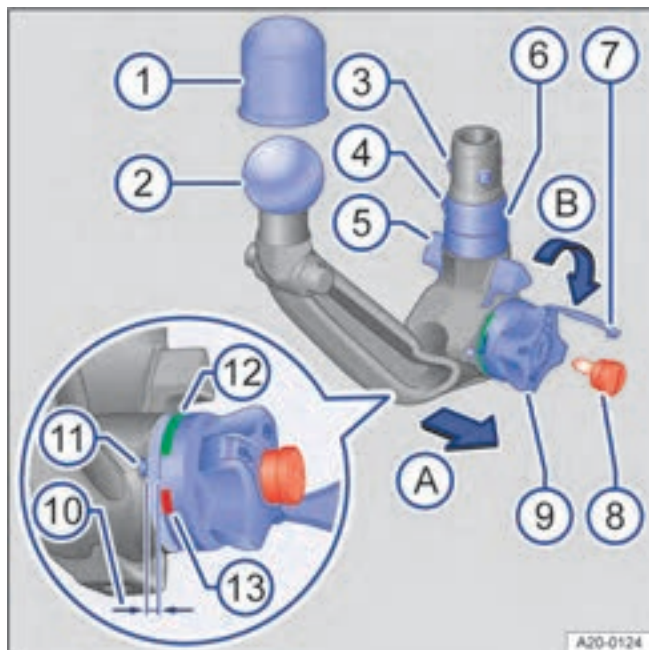
ⓘ УКАЗАНИЕ

- Когато консумацията на ток е недопустимо висока, електрониката на автомобила може да бъде повредена.
- Никога не свързвайте електрическата инсталация на ремаркетото директно с електрическите изводи на задните светлини или на други източници на ток. Използвайте само подходящи изводи за хранване на ремаркетото с ток.

i Поради повишеното натоварване на автомобила при често движение с ремарке, автомобилът трябва да се обслужва технически и между сервисните интервали.

Монтиране на свалящото се прикачно устройство за ремарке

Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 286.



Фиг. 146 Преглед: свалящо се прикачно устройство за ремарке


- ① Предпазна капачка.
- ② Сферична глава.
- ③ Застопоряващи сачми.
- ④ Освобождаващ механизъм (сачма) за заключване.
- ⑤ Центриране.
- ⑥ Дръжка.
- ⑦ Капачка на ключалката.
- ⑧ Ключове.
- ⑨ Маховик.
- ⑩ Улей (предварително напрегнат теглич).
- ⑪ Бяла маркировка на теглича за ремарке.
- ⑫ Зелена маркировка на маховика.
- ⑬ Червена маркировка на маховика.

Разглобяемият теглич се намира в сандъче под предната дясна седалка.

Стъпка 1: подготовка


1. Преместете предната дясна седалка колкото е възможно назад → Стр. 97,

отворете заключването и извадете сандъчето.


2. Преди първата употреба на разглобяемия теглич запишете щампования върху ключа номер, за да може да поръчате резервен при необходимост.
3. Свалете капачката от гнездото за теглича под бронята. Приберете сигурно капачката в автомобила.
4. Проверете дали гнездото, ръчното колело → Фиг. 146 ⑨, тялото ⑥ и застопоряващите сачми ③ на теглича са чисти и не са повредени → . Ако е необходимо ги почистете.

Стъпка 2: предварително натягане на прикачното устройство за ремарке

Тегличът може да се монтира правилно само когато е предварително натегнат.

1. Хванете с ръка теглича под сферичната глава → Фиг. 146 ②.
2. Свалете капачката → Фиг. 146 ⑦ от ключалката и пхнете ключа ⑧ в ключалката.
3. Завъртете ключа → Фиг. 146 ⑧ обратно на часовниковата стрелка.
4. С другата ръка извадете ръчното колело → Фиг. 146 ⑨ по посока на стрелката А и го задръжте в това положение → .
5. Завъртете ръчното колело → Фиг. 146 ⑨ до изщракване по посока на стрелката В. Сега тегличът е предварително напрегнат. При това червената маркировка ⑬ на ръчното колело трябва да сочи към бялата маркировка ⑪ на теглича. Ръчното колело е видимо отдалечено от теглича. Налице е разстояние от около 4 mm ⑩.
6. Проверете дали всички застопоряващи сачми → Фиг. 146 ③ са изцяло натиснати в тялото ⑥ на теглича.


Стъпка 3: Монтиране на предварително напрегнатия теглич към автомобила.

Не докосвайте повече ръчното колело на предварително напрегнатия теглич. При застопоряването ръчното колело отскача в първоначалното си положение и може да причини наранявания → .

1. Проверете свалящото се прикачното устройство за ремарке в натегнато състояние отдолу в приемната тръба.
2. Натиснете силно прикачното устройство за ремарке нагоре, докато се фиксира. Двете центрирания → [Фиг. 146 ⑤](#) трябва да съвпадат в отворите на автомобила.
3. Ръчното колело → [Фиг. 146 ⑨](#) вече се намира в първоначално положение. Вече няма процеп между ръчното колело и теглича.
4. Завъртете ключа → [Фиг. 146 ⑧](#) в маховика по посока на стрелката и извадете.
5. Маховикът → [Фиг. 146 ⑨](#) вече не би трябвало да се изважда.
6. Поставете капачката → [Фиг. 146 ⑦](#) върху ключалката и приберете ключа в сандъчето.
7. Закрепете сандъчето под предната дясна седалка.

Стъпка 4: Проверка за безопасност.

Преди прикачването на ремаркетото проверете дали прикачното устройство за ремарке е закрепено правилно.

1. Зелената маркировка → [Фиг. 146 ⑫](#) на ръчното колело сочи към бялата маркировка [⑪](#) на теглича.
2. Ръчното колело → [Фиг. 146 ⑨](#) трябва да е плътно до теглича и да няма процеп.
3. Разклатете теглича → [Фиг. 146](#) силно надолу или го изтеглете. Той трябва да стои стабилно в гнездото → .
4. Ключалката трябва да е затворена и ключът → [Фиг. 146 ⑧](#) трябва да е изтеглен.

5. Капачката → [Фиг. 146 ⑦](#) трябва да покрива ключалката в маховика.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната употреба на теглича може да предизвика наранявания и произшествия.

- Използвайте теглича само когато е изправни и правилно закрепен.
- Никога не използвайте теглич, ако най-малкият диаметър на сферата → [Фиг. 146 ②](#) е по-малък от 49 mm.
- Прикачното устройство за ремарке е тежко. При проверката на безопасността прикачното устройство за ремарке може да падне и да предизвика премазвания.
- Не докосвайте повече ръчното колело при предварително напрегнат теглич. При натискането на прикачното устройство за ремарке навътре в държача ръчното колело се връща в изходното си положение.
- Ако тегличът не може да бъде поставен, проверете го в квалифициран за това сервиз.
- Никога не използвайте теглича, ако не се застопори правилно или не може да се напрегне.
- Никога не използвайте теглича, ако ключът в ръчното колело при монтиран теглич не може да се извади. Тогава прикачното устройство за ремарке не е надлежно заключено.
- Винаги прибирайте и закрепвайте добре сваления теглич в сандъчето под дясната предна седалка.

УКАЗАНИЕ

- Държачът към автомобила, както и ръчното колело, тялото и застопоряващите сачми на прикачното устройство за ремарке винаги трябва да бъдат чисти и изправни. В противен случай е възможно прикачното устройство за ремарке да не се заключи сигурно.
- Не насочвайте машина за почистване с високо налягане или пароструйка директно към захващането на тегли-

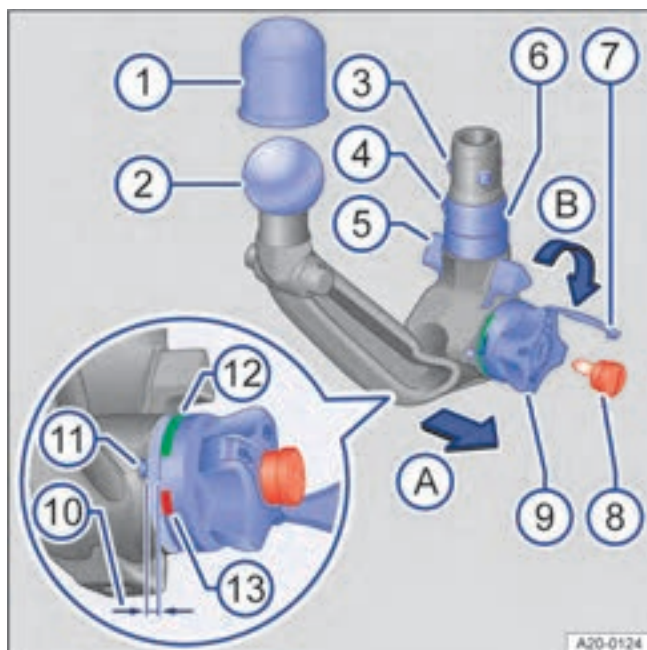
ча. Така можете да отмиете необходимата за смазването смазка от захващането.

❗ УКАЗАНИЕ

Разглобяемият теглич е необходим за теглене на буксир. Обърнете внимание тегличът винаги да се намира в автомобила → Стр. 328.

Сваляне и обтягане на теглича

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 286.**



Фиг. 147 Преглед: свалящо се прикачно устройство за ремарке

- ① Предпазна капачка.
- ② Сферична глава.
- ③ Застопоряващи сачми.
- ④ Освобождаващ механизъм (сачма) за заключване.
- ⑤ Центриране.
- ⑥ Дръжка.
- ⑦ Капачка на ключалката.
- ⑧ Ключове.
- ⑨ Маховик.
- ⑩ Улей (предварително напрегнат теглич).

- ⑪ Бяла маркировка на теглича за ремарке.
- ⑫ Зелена маркировка на маховика.
- ⑬ Червена маркировка на маховика.

Сваляне на прикачното устройство за ремарке

1. Спрете автомобила и го осигурете срещу самоволно потегляне → Стр. 193.
2. Спрете двигателя → Стр. 153.
3. Откачете ремаркетото и прекъснете електрическата връзка между автомобила и ремаркетото. При нужда отстранете частите на адаптера от контакта на ремаркетото.
4. Свалете капачката на ключалката → Фиг. 147 ⑦ от ключалката на ръчното колело.
5. Поставете ключа → Фиг. 147 ⑧ в ключалката и завъртете обратно на часовниковата стрелка.
6. Дръжте теглича → Фиг. 147 ② с една ръка → ⚠️.
7. С другата ръка извадете ръчното колело → Фиг. 147 ⑨ по посока на стрелката A и го задръжте в това положение.
8. Завъртете ръчното колело → Фиг. 147 ⑨ до упор по посока на стрелката B.
9. Задръжте ръчното колело → Фиг. 147 ⑨ в това положение и извадете теглича ② от гнездото надолу. Тегличът се застопява и е предварително напрегнат.
10. Поставете капачката в гнездото за теглича.

Освобождаване на теглича

За прибиране в сандъчето тегличът трябва да бъде освободен от напрегането.

1. Вземете теглича в едната ръка.
2. С другата ръка завъртете маховика → Фиг. 147 ⑨ по посока на стрелката B до упор.

3. Натиснете сачмата → Фиг. 147 ④.
4. Завъртете обратно маховика → Фиг. 147 ⑨ обратно на часовниковата стрелка.
5. Отпуснете сачмата → Фиг. 147 ④.
Ръчното колело вече не е отдалечено от теглича. Сега тегличът е освободен от налягането.
6. Завъртете ключа → Фиг. 147 ⑧ по посока на стрелката и извадете. Приберете ключа в сандъчето.
7. Затворете капачката на ключалката → Фиг. 147 ⑦.
8. Поставете освободения теглич в сандъчето. Закрепете сандъчето под предната дясна седалка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Свалящото се прикачно устройство за ремарке е тежко. При свалянето прикачното устройство за ремарке може да падне и да причини премазвания.

- Никога не отключвайте теглича при присъединено ремарке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недостатъчно обезопасен теглич при внезапно спиране или маневриране, както и при злополука в купето на автомобила, може да се разлети и да предизвика наранявания.

- Винаги прибирайте теглича в сандъчето.

📌 УКАЗАНИЕ

Разглобяемият теглич е необходим за теглене на буксир. Носете теглича винаги в автомобила → Стр. 328

Указания за движение с ремарке

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 286.**

Контакт на ремаркетото

Електрическата връзка между теглещия автомобил и ремаркетото се осъще-

ствява посредством контакт за ремарке с 13 извода. Разпределението на пиновете отговаря на DIN ISO 11446.

Ако ремаркетото е с **щепсел със 7 извода**, трябва да използвате подходящ адаптер.

В случай на съмнения дали ремаркетото е правилно свързано електрически с теглещия автомобил, се обърнете към специализиран за това сервиз.

Осигурително въже

Винаги прикрепвайте осигурителното въже надлежно към теглещия автомобил. Оставете съединителното въже да виси малко, за да не пречи на движението по завои. По време на пътуване обаче не оставяйте съединителното въже да се влачи по земята.

Свързване с алармената система

Ремаркетото се свързва с алармената система при следните условия:

- Ако автомобилът е фабрично оборудван с алармена система срещу кражба и теглич.
- Ако ремаркетото е свързано електрически с автомобила чрез контакта на ремаркетото.
- Ако електрическата инсталация на автомобила и на ремаркетото функционира, не е повредена и е здрава.
- Ако автомобилът е заключен с автомобилния ключ и е активирана алармена система.

При заключен автомобил алармата се включва, ако електрическата връзка с ремаркетото се прекъсне.

Свързване на алармена система (ремарке със светодиодни задни светлини)

Ремаркетата със светодиодни задни светлини не могат да се свързват с алармената система срещу кражба по технически причини.

При заключен автомобил алармата не се включва, ако електрическата връзка с ремаркетото със светодиодни задни светлини се прекъсне.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящо или лошо свързани електрически проводници могат да предизвикат протичане на ток по ремаркетото и да доведат до функционални повреди на цялата електроника на автомобила и до произшествия, както и до тежки наранявания.

- Извършвайте ремонтите и измененията по автомобила само в специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.
- Никога не свързвайте електрическата инсталация на ремаркетото директно с електрическите изводи на задните светлини на теглещия автомобил или на други източници на ток.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Контактът между изводите на контакта на ремаркетото може да доведе до къси съединения, претоварване на електрическата инсталация или прекъсване на осветителната система и съответно до произшествия и тежки наранявания.


- Никога не свързвайте изводите на контакта на ремаркетото един с друг.
- Ремонтирайте огънат извод в квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

УКАЗАНИЕ

Ремарке с изключено опорно колело или опори не трябва да се присъединява към автомобила. Така например поради изменения на натоварването или повреда на гумите автомобилът се повдига и сваля. При това върху теглително-прикачното устройство и ремаркетото действат големи сили, които могат да доведат до повреди по автомобила и ремаркетото.

 При повреди на електрическата инсталация на автомобила или ремаркетото, както и при неизправности на алармената система, проверете автомобила в специализиран за това сервиз.


 Ако при изключен двигател и включен към ремаркетото консуматор през контакта на ремаркетото протича ток, 12-волтовият акумулатор на автомобила се изтощава.

 При малък заряд на 12-волтовия акумулатор на автомобила електрическата връзка към ремаркетото се прекъсва автоматично.

Товарене на ремаркетото

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 286.**

Основни положения

Уверявайте се, че съчлененото превозно средство е добре балансирано. Не товарете ремаркетото нито отзад, нито отпред. Винаги товарете тежки предмети възможно най-близо до или над оста. Винаги закрепвайте товара правилно върху ремаркетото → .

Теглена маса и вертикално натоварване

Натоварване на ремаркетото е товарът, който автомобилът може да тегли → .

Вертикалното натоварване е товарът, който пада вертикално отгоре върху шийката на сферичната глава на прикачното устройство за ремарке → Стр. 435.

Стойностите за теглена маса и вертикално натоварване, указани на табелата със задължителни данни на теглително-прикачното устройство са само изпитателни стойности на устройството. Отнасящите се до автомобила данни, които често са *салод* тези стойности, са указани в документацията на автомобила. Данните в официалните регистрационни документи са с основен приоритет.

Максимално допустимото вертикално натоварване трябва да се оползотворява винаги. Недостатъчното вертикално натоварване оказва негативно влияние върху движението на ремаркетото.

Наличното вертикално натоварване увеличава тежестта върху задния мост

и съответно намалява допустимото натоварване на автомобила.

Сумарно тегло

Сумарното тегло се състои от действителните тегла на натоварения автомобил и на натовареното ремарке
→ Стр. 435.

В някои страни ремаркета са разделени в класове. Препоръчва се да се осведомите за подходящи ремаркета в квалифициран специализиран сервиз.

Налягане на гумите

Налягането на гумите на ремаркетото се определя от препоръките на производителя на ремаркетото.

При движение с ремарке на помпете гумите на теглещия автомобил с максимално допустимото налягане
→ Стр. 366.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неукрепен товар може значително да влоши стабилността и сигурността на съчлененото превозно средство при движение и така да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги натоварвайте правилно ремаркетото.
- Винаги обезопасявайте товара с подходящи и неповредени закрепващи въжета или обтягащи ленти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При превишаване на максимално допустимото натоварване на осите и на вертикалното натоварване, както и на максимално допустимото общо тегло или тегло на съчлененото превозно средство са възможни произшествия и тежки наранявания.

- Никога не превишавайте зададените стойности.
- Никога не превишавайте максимално допустимото осово натоварване с актуалното тегло на предната и задната ос.
- Никога не превишавайте максимално допустимото общо тегло с предното и задното тегло на автомобила. <

Шофиране с ремарке

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 286.**

Настройка на фаровете

При закачено ремарке предната част на автомобила може да се повдигне и включените къси светлини да заслепят други участници в движението. Снизете съответно светлинния конус чрез устройството за регулиране ъгъла на наклон на фаровете. Ако автомобилът не разполага с устройство за регулиране ъгъла на наклон на фаровете, настройте фаровете в специализиран сервиз.




Особености при пътуване с ремарке

- При ремарке **автоматична спирачка** първо натиснете спирачката леко, след това бързо. Така ще избегнете спирачни тласъци, причинени от блокиране на колелата на ремаркетото.
- Заради теглото на композицията спирачният път се удължава.
- Преди отсечки под наклон преминете на по-ниска предавка или степен, за да използвате и двигателя като спирачка. В противен случай спирачната система може да прегрее и евентуално да спре да работи.
- Центърът на тежестта на автомобила и с това характеристиките му се променят от прикачения товар и увеличеното общо тегло на автомобила и прикаченото ремарке.
- При празен теглец автомобил и натоварено ремарке разпределението на тежестта е особено неблагоприятно. Ако все пак се налага да пътувате така, карайте особено бавно и внимателно.

Потегляне по наклон с ремарке

В зависимост от наклона и общото тегло на съчлененото превозно средство е възможно паркираното съчленено превозно средство да тръгне леко назад при потегляне.

Потеглянето по наклон с ремарке става по следния начин:

1. Натиснете и задръжете спирачния педал.
2. Натиснете веднъж бутона , за да изключите паркинг спирачката → Стр. 193.
3. При автомобили с механична скоростна кутия: напълно натиснете педала на съединителя.
4. Включете на 1. скорост или на положение на скоростния лост **D**.
5. Изтеглете бутона , за да спрете комбинацията автомобил/ремарке с електронната паркинг спирачка.
6. Подайте дозирано газ и при механична скоростна кутия отпуснете педала на съединителя, докато усетите, че автомобилът потегля. Ако е необходимо, спазвайте указанията за асистента за потегляне по наклон → Стр. 165.
7. Пуснете бутона  едва когато двигателят осигури достатъчно задвижваща сила.
8. Тръгнете бавно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно теглене на ремарке може да доведе до загуба на контрол над автомобила и да причини тежки наранявания.

- Пътуването с ремарке и превозването на тежки и обемни предмети може да промени характеристиките на движение и да удължи спирачния път.
- Винаги шофирайте предвидливо и отговорно. Натискайте спирачките по-рано от обичайно.
- Съобразявайте скоростта и стила си на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и на трафика. Намалете скоростта, особено при изкачване на наклони.
- Давайте газ особено внимателно и предпазливо. Избягвайте резките или внезапни двигателни и спирачни маневри.


- Обърнете специално внимание при изпреварване. Намалете веднага скоростта, когато усетите дори и най-малкото залюляване на ремаркетото.
- Никога не опитвайте да „изправите“ клатушкащо се ремарке чрез ускоряване.
- Спазвайте максималните скорости, които се отнасят за автомобили с ремаркета и за автомобили без ремаркета.

Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 286.**

Препоръчва се да използвате оригинални части на Ford, които може да закупите от оторизирани дилъри.

Монтирайте носача за велосипеди съгласно доставеното упътване за монтаж, получено заедно с доставката.

Върху носача за велосипеди могат да се монтират максимум три велосипеда → . Разполагайте тежките велосипеди възможно най-близо до автомобила (прикачното устройство за ремарке).

Максимална товароносимост

Максималната товароносимост (носеща система, включително допълнителното натоварване) на багажника за велосипеди, монтиран към прикачното устройство за ремарке, е **75 kg**. Максимално допустимото вертикално натоварване на теглича → Стр. 293, което зависи от модела, не трябва да се превишава.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната употреба на носач за велосипеди, монтиран на прикачното устройство за ремарке на теглича, може да предизвика произшествия и наранявания.

- Винаги четете и спазвайте ръководството за монтаж на производителя на носача за велосипеди.

- Никога не надвишавайте посоченото натоварване и габарити.
- Никога не закрепвайте носача за велосипеди към теглича под сферичния болт. Поради формата на теглича носачът за велосипеди може да се подхлъзне.

📌 УКАЗАНИЕ

Надвигването на максималния зададен допълнителен товар или на габаритите, посочени в упътването за монтаж от производителя, може да предизвика значителни повреди по автомобила.

- Никога не превишавайте зададените в ръководството за монтаж стойности.

i Преди пътуване отстранете по възможност всички монтирани по велосипеда части. Тук влизат напр. кошниците и чантите на велосипеда, детските седалки и акумулаторните батерии. По този начин може да се подобри натоварването от вятъра, както и центърът на тежестта на багажника за покрив.



Стабилизиране на теглителната сила

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 286.**

Когато свързаното ремарке започне да се люлее, стабилизаторът за съчленено превозно средство може да разпознае това и да му противодейства.

Стабилизаторът за съчленено превозно средство е допълнение към електронния контрол на стабилността (ESC).

При разпознаване на клатене на ремаркетото, стабилизаторът за съчленено превозно средство помага автоматично да се намали „люлеенето“ на ремаркетото посредством кормилния асистент. В зависимост от държавата стабилизирането на композицията може да бъде деактивирано.

Предпоставки за стабилизиране на съчленено превозно средство

- ✓ Прикачното устройство е монтирано фабрично или допълнително е поставено съвместимо прикачно устройство.
- ✓ Електронният контрол на стабилността (ESC) и системата за контрол на сцеплението (TCS) са активни. Контролният индикатор 🚦 или 🚦 на арматурното табло не свети.
- ✓ Скоростта е по-висока от около 60 km/h (37 mph).
- ✓ Ремаркетата със задействана спирачка трябва да са оборудвани с механично спирачно приспособление.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повишената безопасност чрез стабилизатора на съчлененото превозно средство не трябва да Ви подтиква към излишни рискове.

- Съобразявайте скоростта и стила си на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и на трафика.
- Давайте внимателно газ по хлъзгави отсечки.
- Ако регулира някоя система, отнемете газта.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Възможно е стабилизаторът на съчлененото превозно средство да не може да разпознае правилно всички ситуации на пътя.

- Леки, нестабилни ремаркета не винаги се регистрират от стабилизатора за съчленено превозно средство и съответно не се стабилизират.
- При движение по хлъзгав път със слабо сцепление ремаркетото може да се *прекърши* въпреки устройството за стабилизиране.
- Ремаркета с високо разположен център на тежестта могат да се преобърнат преди появата на люлеене.

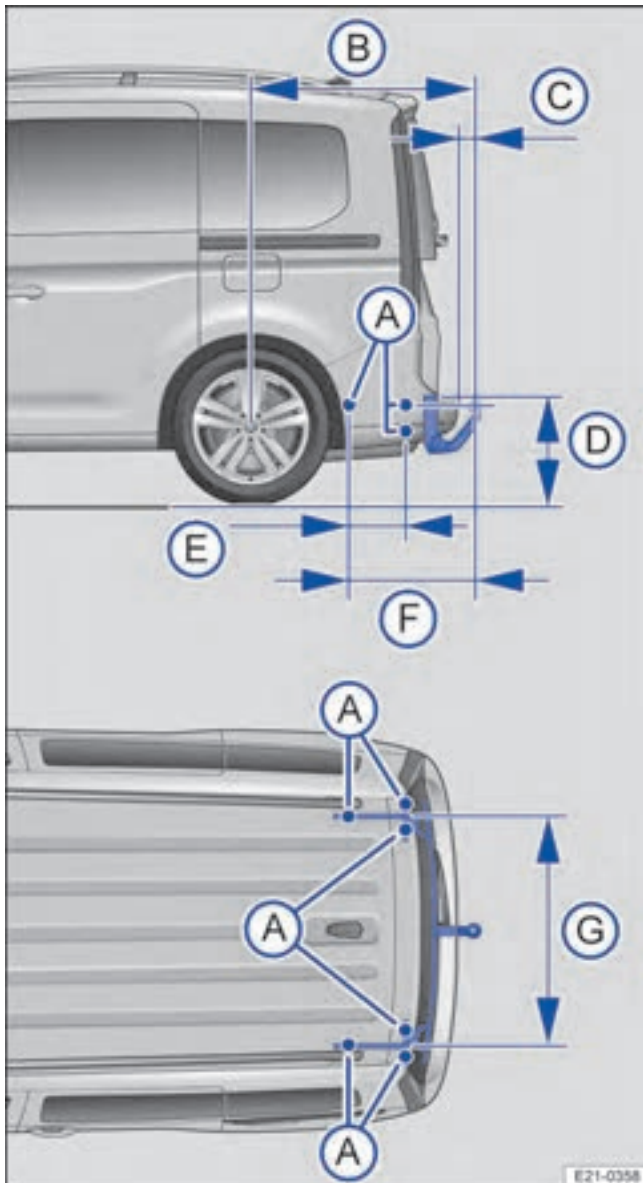
- Ако не е прикачено ремарке, но същевременно има включен щепсел в контакта за ремаркетото, в екстремни ситуации може да се получи внезапно автоматично спиране.



- Ⓒ мин. 65 mm.
- Ⓓ 350 mm до 420 mm.
- Ⓔ 235 mm.
- Ⓕ 531 mm.
- Ⓖ 1022 mm.

Дооборудване с теглич

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 286.**



Фиг. 148 Разстояния и точки на закрепване за дооборудване с теглително-прикачно устройство.

- Ⓐ Точки за закрепване.
- Ⓑ 5-местен: 934 mm.
7-местен: 1072 mm.

Разстояния

При последващ монтаж на теглич, във всеки един случай трябва да се спазват разстоянията → Фиг. 148. Разстоянието D от средата на прикачното устройство за ремарке до пътното платно в никакъв случай не трябва да е по-малко от посоченото по-малко разстояние. Стойностите се отнасят за максимално натоварен автомобил, включително максимално вертикално натоварване. Извършете дооборудването с теглич в квалифициран специализиран сервис. Възможно е да има необходимост напр. от преоборудване на охлаждащата система или монтиране на топлинни щитове. Монтирайте теглича в съответствие с предоставеното монтажно ръководство.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящи или неправилно свързани електрически проводници могат да предизвикат функционални повреди по цялата електроника на автомобила, както и произшествия и тежки наранявания.

- Никога не свързвайте електрическата инсталация на ремаркетото директно с електрическите изводи на задните светлини или на други неподходящи източници на ток. Използвайте само подходящи щепсели за свързването на ремаркетото.
- Направете последващия монтаж на прикачното устройство в квалифициран за това сервис.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно монтирано или неподходящо теглително-прикачно устройство може да доведе до откъчване на ремаркетото от теглещия автомобил. Това може да предизвика произшествия и смъртоносни наранявания.



В задната част на каросерията има общо десет точки за закрепване на теглича.



Гориво и пречистване на отработените газове

Указания за безопасност при боравене с гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното боравене с гориво може да предизвика експлозии, пожар, тежки изгаряния и други наранявания.

- Преди зареждане изключете двигателя, запалването, стационарното отопление и мобилния телефон, както и радиооборудванията.
- При зареждане на гориво не се качвайте в автомобила, за да избегнете елестростатични разряди.
- Уверете се, че капачката на резервоара е правилно затворена и не изтича гориво.
- Спазвайте действащите инструкции за безопасност и местни предписания за боравене с гориво.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Погрешното зареждане може да причини пожар, тежки наранявания и щети по автомобила.

- Зареждайте само горива, които са разрешени за автомобила.
- Не зареждайте горива, съдържащи метали, и използвайте само разрешени от производителя добавки в съответно разрешената дозировка.
- Отстранете непременно прелялото гориво от всички части на автомобила.

ВНИМАНИЕ

От резервната туба може да изтича гориво. Това може да предизвика пожар и тежки наранявания.

- Не вземайте със себе си резервна туба в автомобила.



Горивата могат да замърсят околната среда. Събирайте и изхвър-

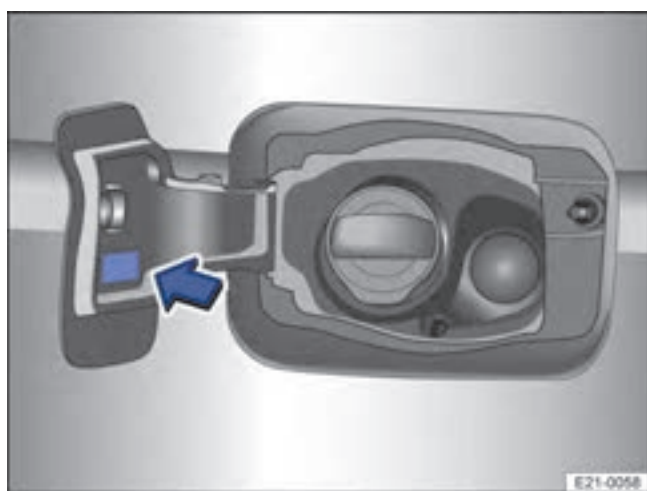
ляйте правилно разлетите работни течности.

Видове горива и зареждане на гориво

Въведение в темата

Вратичката на резервоара се намира в задната лява страна на автомобила.

Обозначение на горивата и горивните стандарти



Фиг. 149 На вратичката на резервоара: Табела с указание за горивото.

Указателна табелка за горивото

Видът гориво, който трябва да се зареди, зависи от двигателя на автомобила. На вратичката на резервоара фабрично е поставена табелка с указание за горивото с данни за минималния вид гориво, необходим за автомобила → Фиг. 149.

Обозначението и рамката посочват кои горива са подходящи за автомобила. Тук става въпрос за минималните изисквания. Автомобилът не трябва да се зарежда с други горива → ⚠.

Горивни стандарти

Предвиденото за зареждане гориво трябва да отговаря на един от следните стандарти → ⚠.

Когато няма на разположение гориво от посочените стандарти, потърсете ин-

формация от специализиран сервиз, за това кои налични горива са подходящи за автомобила.

Бензиново гориво

E5 Бензинови горива със съдържание на **Е**танол. Цифрата посочва максималния дял на етанол в бензиновото гориво, напр. E5 за максимално 5 % етанол.

Стандарт гориво
— EN 228.

Дизелово гориво

B7 Дизелови горива със съдържание на **б**иодизел. Числото указва максималното съдържание на биодизел в дизеловото гориво, напр. B7 се отнася за максимум 7 % биодизел.

Стандарт гориво
— EN 590.
— DIN EN 590.

Синтетични дизелови горива

XTL Синтетични дизелови горива.

Като XTL-горива се обозначават дизелови горива, които са синтетично произведени. Към тези синтетични дизелови горива се числят напр. GTL (Gas To Liquid), BTL (Biomass To Liquid) и HVO (Hydrotreated Vegetable Oils), при които като изходящ енергиен източник се използва земен газ или биомаса.

Стандарт гориво
— EN 15940.
— DIN EN 15940.

⚠ УКАЗАНИЕ

Зареждането на горива, които на отговарят на стандартите и не са одобрени, може да причини намаляване на мощността и значителни повреди по двигателя и горивната система.

- Преди зареждане проверете дали обозначението на горивата върху колонката за зареждане съответства на изискванията на автомобила.

- Зареждайте само горива с посочения стандарт и обозначение, за да предотвратите повреди по горивната система и отказ на двигателя. ◀

Бензиново гориво

Видовете бензин се различават по октановото число по изследователски метод (ROZ). Автомобилът може да се зарежда с бензин с по-високо от необходимото за двигателя октаново число ROZ. Това обаче не носи предимства по отношение на разхода на гориво или мощността на двигателя.

На указателната табелка за горивото от вътрешната страна на вратичката на резервоара може да са посочени няколко вида бензин, например **95/92/ 97/93** ROZ. Видовете бензин с удебелен шрифт, в случая 95/92, са предпочитаните видове бензин за автомобила. Само когато те не са на разположение, може да се зареди друг вид бензин. При това трябва да се зареди горивото с по-високо ROZ, например 97 вместо 93 ROZ.

Зареждайте автомобилите с бензинов двигател само с безоловен бензин или с бензин с максимално съдържание на етанол 10 % (E10) → ⓘ.

Качеството на горивото оказва влияние върху ходовите характеристики, мощността и експлоатационния срок на двигателя. Зареждайте гориво, което вече съдържа подходящите добавки → ⓘ.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Погрешното зареждане и неподходящите бензинови добавки могат да доведат до повреди по автомобила.

- Преди зареждане проверете дали данните за стандарта на горивото върху бензиноколонката съответстват на изискванията на автомобила.
- Използвайте само разрешени от производителя добавки в съответно разрешената дозировка.
- Зареждайте само гориво с посочено-то или по-високо октаново число (ROZ). Ако в аварийен случай се нало-

жи да заредите гориво с прекалено ниско октаново число, двигателят трябва да работи само на средни обороти и с по-малко натоварване. Избягвайте високи обороти и силно натоварване на двигателя. Заредете колкото е възможно по-бързо гориво с необходимото октаново число. ◀

Дизелово гориво

Винаги зареждайте дизелово гориво с ниско съдържание на сяра или без сяра, за да предотвратите повреди по двигателя и филтъра за твърди частици.

Зареждайте автомобилите с дизелов двигател само с дизелово гориво или с дизелово гориво с максимално съдържание на биодизел 7 % → ⚠.

При използване на дизелово гориво с повишено съдържание на сяра са необходими по-кратки интервали на техническо обслужване. Информация за държавите, в които дизеловото гориво съдържа по-голям процент на сяра, ще получите в квалифициран за това сервиз.

Качеството на горивото оказва влияние върху ходовите характеристики, мощността и експлоатационния срок на двигателя. Зареждайте гориво, което вече съдържа подходящите добавки → ⚠.

Зимен дизел и функция за подгриване на филтъра

По време на зимния сезон трябва да се използва дизелово гориво с подобрени характеристики към студ (зимен дизел). Чрез зареждане със зимен дизел може да бъдат избегнати експлоатационни повреди. По време на зимния сезон в бензиностанциите се предлага зимен дизел.

В специфичните за отделните държави стандарти за гориво може да са дефинирани различни класове за студ в зависимост от климата и времето.

Дизеловите автомобили са снабдени с функция за предварително подгриване на филтъра. Чрез функцията за под-

гряване на филтъра се гарантират характеристиките към студ на дизеловото гориво по време на движение. Информация за характеристиките към студ на дизеловото гориво се дава от бензиностанциите на съответните държави и квалифицирани специализирани сервиси.

За да може да стартирате автомобила дори при ниски външни температури, се препоръчва да оставяте автомобила на място, защитено от метеорологичните условия, например гараж.

Предпазител срещу зареждане с неподходящо гориво

Отворът на резервоара на дизеловите автомобили е оборудван с предпазител срещу зареждане с неподходящо гориво, целта на който е да допуска зареждане на автомобила само с пистолети за зареждане на дизелово гориво.

Ако пистолетът за зареждане не може да се вкара правилно в гърловината на резервоара, първо проверете дали използвате пистолет за зареждане на дизелово гориво. Ако сте се уверили, че използвате правилния пистолет за зареждане, завъртете пистолета за зареждане с дизел с леко натискане насамнатам. Така предпазителят срещу зареждане с неподходящо гориво може да се отвори и зареждането става възможно. Ако предпазителят срещу зареждане с неподходящо гориво остане затворен, потърсете специализиран сервиз и възложете проверка на системата.

Ако при спешен случай трябва да заредите автомобила с резервна туба, по възможност не отваряйте защитата срещу неправилно зареждане.

За да може все пак да заредите резервоара, наливайте **дизеловото гориво** на малки порции и много бавно. Използвайте подходящ адаптор за резервната туба, за да улесните наливането. Подходящи адаптери ще получите от квалифициран специализиран сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

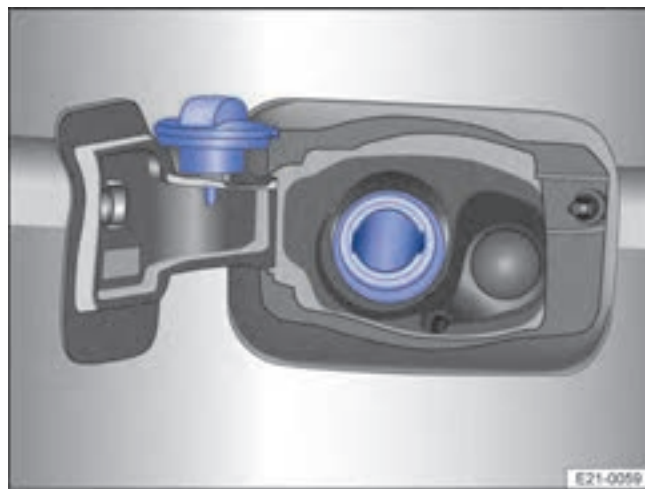
Погрешното зареждане може да причини пожар, тежки наранявания и щети по автомобила.

- Преди зареждане проверете дали данните за стандарта на горивото върху бензиноколонката съответстват на изискванията на автомобила.
- Не зареждайте чист биодизел, бензин, мазут или други неподходящи горива.
- Използвайте само разрешени от производителя добавки в съответно разрешената дозировка.



При зимни температури от дизеловия двигател може да се издава по-силен шум и изпусканите газове да са синкави.

Зареждане на гориво



Фиг. 150 От лявата страна на автомобила: вратичка на резервоара с отворена капачка на резервоара.


Процес на зареждане


Трябва да се зареждат само видовете гориво, посочени на указателната табела на вратичката на резервоара → Стр. 299.

1. Затворете лявата плъзгаща врата.
2. Отворете вратичката на резервоара.

Автомобили със защита на вратичката на резервоара от сблъсък: При от-

варяне на вратичката на резервоара се чува щракване. Това е нормално и не показва технически проблем. Ако вратичката на резервоара е отворена, лявата плъзгаща врата се блокира и не може да бъде отворена. Едва когато вратичката на резервоара е затворена, плъзгащата врата може да бъде отворена.

Автомобил без защита на вратичката на резервоара от сблъсък: По време на зареждане дръжте лявата плъзгаща врата затворена → .

3. Развийте капачката на резервоара и я пхнете в предвидения отвор на вратичката на резервоара → [Фиг. 150](#).
4. Дръжте ръкохватката на пистолета за зареждане надолу, за да осигурите оптимално зареждане.
Горивният резервоар е пълен, когато правилно обслужваният автоматичен пистолет прекъсне за първи път → .
5. Завъртете капачката на резервоара върху гърловината за зареждане с гориво, докато се фиксира.
6. Затворете вратичката на резервоара.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При препълване на горивния резервоар горивото може да се разплиска и да прелее. Това може да предизвика експлозии, пожари и тежки наранявания.

- Не продължавайте да зареждате, когато пистолетът изключи за първи път.

ВНИМАНИЕ

Отварянето на лявата плъзгаща врата може да предизвика наранявания и повреди по автомобила.

- Преди отваряне на плъзгаща се врата се уверете, че вратичката на резервоара е затворена.

Остаряване на дизелово гориво


В сравнение с останалите видове горива горивата с високо съдържание на биодизел (> 7 обемни %) може да проявяват по-голяма възможност за поемане на вода и поради по-ниската устойчивост на оксидиране да проявяват по-бързо остаряване на горивото (разлагане). Вода и замърсявания стимулират микробната активност и ускоряват стареенето на горивото, което може да доведе до повреди на горивната система на автомобила.

Вземете следните мерки, за да предотвратите повреди по горивната система на автомобила.

При спрял автомобил **над две седмици:**

1. Напълнете горивния резервоар до максималното ниво.
2. Стартирайте автомобила най-малко един път на седмица за около пет минути.

При спрял автомобил **над 45 дни:**

1. Дизеловото гориво в резервоара може да е остаряло → .
2. Дизеловото гориво в резервоара и горивният филтър трябва да бъдат сменени, преди да пуснете двигателя отново в експлоатация. Смяната на дизеловото гориво и горивния филтър трябва да се извърши от квалифициран специализиран сервиз.

УКАЗАНИЕ

Ако дизеловото гориво съдържа вода или се е разложило и двигателят се включи, това може да причини тежки повреди по горивната система.

- Ако в горивния филтър се е отложила вода, той винаги трябва да се отводнява.
- Винаги зареждайте висококачествено дизелово гориво, което отговаря на определените спецификации.



Водата и дизеловото гориво никога не бива да се изхвърлят в гради-

ни, гори, отводнителни системи, на улици или пътища както и в реки или течащи водни басейни. За да се избегне замърсяване на околната среда, изхвърлянето трябва да се извършва от квалифициран специализиран сервиз.

Разрешаване на проблеми


Неравномерен ход на двигателя и неизправности


Неравномерната работа на двигателя или неизправностите по време на пътуване могат да са указание за ниско качество на горивото:

- Незабавно намалете скоростта.
- Придвигнете се до най-близкия специализиран сервиз на средни обороти и с ниско натоварване на двигателя.
- Ако симптомите възникват непосредствено след зареждането с гориво, незабавно спрете двигателя, за да предотвратите последващи повреди.
- Потърсете специализирана помощ.

Вода в дизеловото гориво

Контролният индикатор  свети жълто.

- Незабавно намалете скоростта и със средни обороти и слабо натоварване на двигателя се придвигнете до специализиран сервиз.
- Ако контролният индикатор  светне директно след зареждането, изключете двигателя и потърсете специализирана помощ.

 Когато контролният индикатор свети, трябва да се очакват повреди и повишен разход на гориво от двигателя.

Пречистване на отработените газове

Въведение в темата

Контролен списък

Свързаните с изгорелите газове компоненти намаляват вредните емисии. Спазвайте следните точки, за да функционират дълго свързаните с изгорелите газове компоненти.

- ✓ Никога не карайте до пълно изпразване на резервоара за гориво.
- ✓ Зареждайте само подходящи за автомобила горива → Стр. 299.
- ✓ Използвайте само подходящо за автомобила моторно масло → Стр. 339.
- ✓ Не доливайте твърде много моторно масло → Стр. 341.
- ✓ Не стартирайте автомобила с теглене, а използвайте помощ при стартиране → Стр. 326.

В случай че по време на пътуването се появят прекъсвания на двигателя, намаляване на мощността или неравномерна работа на двигателя, незабавно намалете скоростта и осигурете проверка на автомобила в специализиран сервиз, квалифициран за тази цел. В противен случай неизгоряло гориво може да попадне в изпускателната уредба и по този начин и в атмосферата. Освен това свързаните с изгорелите газове компоненти може да бъдат повредени и чрез прегряване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Отработените газове, отделени от двигателя, съдържат въглероден оксид, който може да предизвика загуба на съзнанието и смърт.

- Никога не оставяйте двигателят да работи в затворени помещения.
- Не стартирайте никога двигателя в затворени помещения.
- Не оставяйте автомобила с включен двигател без наблюдение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Частите на уредбата за отработените газове силно се нагорещяват. Така могат да се предизвикат пожари.

- Спирайте автомобила така, че частите на уредбата за отработените газове да не влизат в контакт с лесно запалими материали под автомобила, например суха трева.
- Никога не използвайте допълнителна защита за пода на автомобила или препарати за защита от корозия на ауспуха, катализаторите, филтъра за частици или топлинните щитове.

 Дори при безупречно работеща уредба за почистване на отработените газове може да се появи мирис на сяр от изгорелите газове.

AdBlue®

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 303.**

С помощта на специалния катализатор AdBlue® SCR катализаторът преобразува азотните оксиди в азот и вода. AdBlue® е запазена марка и е позната и като AUS32 или DEF (Diesel Exhaust Fluid).

Правни указания

По системата за почистване на отработените газове не трябва да се извършват технически промени, които да оказват влияние върху почистването на отработените газове от AdBlue®.

Само работата с AdBlue®, който отговаря на ISO-22241-1, е одобрена от производителя и съответства на сертификата за съответствие, издаден за този тип автомобили.

Може да бъде наказуемо автомобилът да се експлоатира без AdBlue®, който отговаря на ISO-22241-1.

Ако уредбата за почистване на отработените газове не се използва както

е предвидено, емисиите от отработени газове могат да се влошат.

Информации за AdBlue®

Разходът на AdBlue® зависи от индивидуалния стил на шофиране, от работната температура и температурата на околната среда.

Оставащият пробег и количеството за доливане могат редовно да се проверяват на дисплея на арматурното табло.

Тъй като AdBlue® замръзва при температура от -11 °C (+13 °F), при много ниски температури е възможно да се стигне до ограничения при зареждане. По време на експлоатация системата се загрява, за да се гарантира пречистване на отработените газове и при много ниски температури. При трайно дълги периоди на студ с температури под -11 °C (+13 °F) и при много неблагоприятни обстоятелства е възможно AdBlue® да не може да се размрази устойчиво и да не е наличен за почистване на отработените газове.

1. Спрете автомобила на по-топло място.
2. Изчакайте, докато AdBlue® отново се втечни.
3. Ако е необходимо възложете зареждането на квалифициран специализиран сервиз.

AdBlue® трябва да се долива независимо от сервизните събития. Това може да е необходимо по-често и между сервизните интервали.

Резервоарът за AdBlue® не трябва да е празен → .

Система за предупреждение и изискване при ниско ниво


Ако на дисплея на арматурното табло се появи подкана за зареждане, винаги доливайте AdBlue®.





AdBlue® в нормална работна област. Оставащ пробег над 2000 km (1200 mi) или над 2400 km (1500 mi) (в зависимост от оборудването). Възможно е доливане на AdBlue®, но не е необходимо.



От **оставащ пробег от 2000 km (1200 mi) или над 2400 km (1500 mi)** (в зависимост от оборудването) на дисплея на арматурното табло се появява подкана за доливане на AdBlue®. При това изискване се показва и съответния актуален оставащ пробег.

Ако тази подкана бъде пренебрегната, при **оставащ пробег от 1000 km (600 mi)** светва жълтият контролен индикатор . На дисплея на арматурното табло се появява указанието, че повторно стартиране на двигателя няма да е възможно след XXX km.

Ако и жълтият контролен индикатор бъде пренебрегнат и се достигне показан **оставащ пробег 0 km (0 mi)**, не може да се извърши ново стартиране на двигателя. Червеният предупредителен индикатор  свети.

Система за предупреждение и искане при неизправности

Ако системата за почистване на отработените газове е повредена или не е напълнена с предписания AdBlue® съгласно ISO-22241-1, светват белите или жълтите контролни индикатори  . От светването на белите или жълтите контролни индикатори остава **оставащ пробег от 1000 km (600 mi)** → Стр. 309).

Ако жълтите контролни индикатори бъдат пренебрегнати, светват червени предупредителни индикатори  . На лице е **оставащ пробег от 0 km (0 mi)** и повече не може да се извърши ново стартиране на двигателя → Стр. 309.

ВНИМАНИЕ

AdBlue® е дразнеща и корозираща течност и при контакт може да нарани кожата, очите или дихателните пътища.

- При използването на AdBlue® спазвайте указанията за употреба. При съобразено с инструкциите използване не се очаква потребителят да влезе в контакт с AdBlue®.
- Съхранявайте AdBlue® само в затворения оригинален съд. Не използ-

вайте никога празни кутии от храна, бутилки или други съдове.

- Винаги съхранявайте AdBlue® на безопасно място, извън обсега на деца.
- При контакт на очите с AdBlue® незабавно изплакнете обилно с вода в продължение на поне 15 минути и потърсете лекар.
- При контакт на кожата с AdBlue® незабавно изплакнете обилно с вода в продължение на поне 15 минути и при кожни раздразнения потърсете лекар.
- При поглъщане на AdBlue® незабавно изплакнете с много вода най-малко за 15 минути. Не предизвиквайте повръщане, ако не е разпоредено от лекар. Потърсете веднага медицинска помощ.

УКАЗАНИЕ

С много ниско ниво на AdBlue®, след изключване на запалването, автомобилът не може да се стартира отново. Стартирането с помощ също е невъзможно!

- Най-късно при оставащ пробег от около 1000 km (600 mi) налейте достатъчно количество AdBlue®.
- Никога не карайте до изпразване на резервоара за AdBlue®.
- Обърнете внимание на показанията оставащ пробег на дисплея на арматурното табло.

УКАЗАНИЕ

Неправилното боравене с AdBlue® може да предизвика повреди по автомобила, които са изключени от гаранцията.

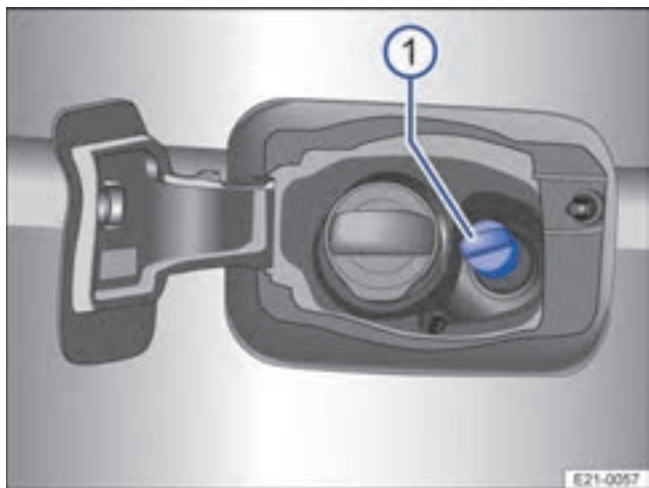
- Използвайте и доливайте единствено AdBlue®, който съответства на стандарта ISO-22241-1.
- Не смесвайте никога AdBlue® с вода, гориво или добавки.
- Не пълнете никога AdBlue® в резервоара за дизелово гориво.
- Не превозвайте бутилката за доливане постоянно в автомобила. Чрез колебанията на температурата и повре-

ди може да се наруши плътността на флакона и AdBlue® да повреди вътрешността на автомобила.

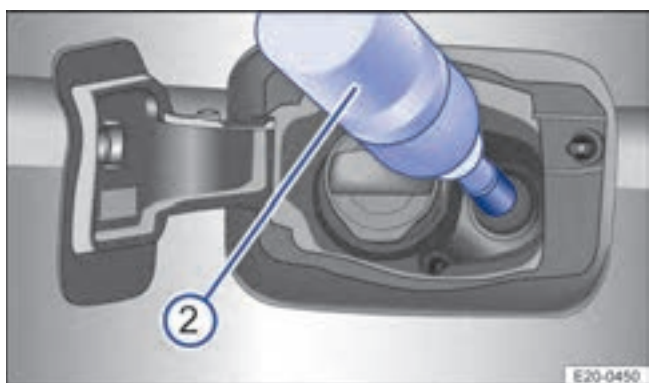


Зареждане на AdBlue®

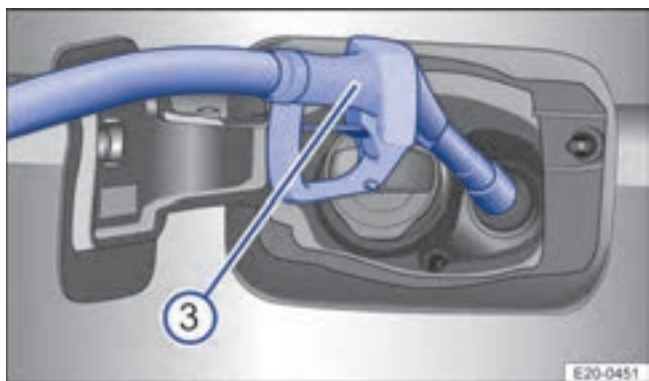
📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 303.**



Фиг. 151 Зад вратичката на резервоара: капачка на отвора за наливане на AdBlue.



Фиг. 152 Доливане на AdBlue с бутилка.



Фиг. 153 Доливане на AdBlue с пистолет за зареждане.

- ① Капачка на отвора за наливане на AdBlue®.
- ② Бутилка за доливане.
- ③ Пистолет за AdBlue®.

Подготовка за зареждане

Отворът за наливане на AdBlue® се намира зад вратичката на резервоара, до отвора за зареждане на гориво → [Фиг. 151](#) ①.

1. Спрете автомобила на равно място и изключете запалването.
2. Затворете лявата плъзгаща врата.
3. Отворете вратичката на резервоара.

Автомобили със защита на вратичката на резервоара от сблъсък: При отваряне на вратичката на резервоара се чува щракване. Това е нормално и не показва технически проблем. Ако вратичката на резервоара е отворена, лявата плъзгаща врата се блокира и не може да бъде отворена. Едва когато вратичката на резервоара е затворена, плъзгащата врата може да бъде отворена.

Автомобил без защита на вратичката на резервоара от сблъсък: По време на зареждане дръжте лявата плъзгаща врата затворена → ⚠.

4. Развийте капачката на отвора за наливане на AdBlue®.
5. Поставете капачката в предвидения отвор във вратичката на резервоара.
6. Ако бъде показано съобщение за нивото на пълнене на AdBlue® на дисплея на арматурното табло, долейте не по-малко от минималното количество за допълване. По-малко количество за допълване не е достатъчно.
7. Използвайте **единствено** AdBlue®, който съответства на стандарта **ISO-22241-1**.

Зареждане с бутилка за доливане

Спазвайте данните за трайността на съхранение, указанията и информацията

на производителя върху бутилката за доливане.

1. Отвъртете капачката на флакона.
2. Поставете бутилката за доливане върху отвора за наливане на AdBlue® и я завийте ръчно → Фиг. 152.
3. Не стискайте бутилката за доливане, за да не я повредите.
4. Натиснете бутилката за доливане към отвора за наливане и я задръжте в това положение → Фиг. 152 ②.
5. Напълнете минимум показаното на арматурното табло минимално количество за доливане.
6. Зареждането на AdBlue® резервоара е завършено, когато от бутилката вече не изтича AdBlue® → ①.
7. Не стискайте бутилката за доливане, за да не препълните резервоара.
8. Развийте бутилката за доливане.

Зареждане с пистолет за зареждане

Резервоарът за AdBlue® може да се зарежда на всички колонки за зареждане на AdBlue®.

Не зареждайте автомобила едновременно с гориво и с AdBlue®.

Пистолетът за зареждане на AdBlue® работи като пистолет за зареждане на гориво.

1. Дръжте ръкохватката на пистолета за зареждане на AdBlue® надолу, за да осигурите оптимално зареждане → Фиг. 153 ③.
2. Напълнете минимум показаното на арматурното табло минимално количество за доливане.
3. Резервоарът за AdBlue® е пълен, когато пистолет за зареждане прекъсне за първи път → ①.
4. Не продължавайте зареждането, за да не препълните резервоара за AdBlue®.

Зареждане с туба

1. Отстранете капачката на тубата.

2. За зареждане на резервоара за AdBlue® използвайте интегрираното приспособление за изливане.
3. Напълнете минимум показаното на арматурното табло минимално количество за доливане.
4. Резервоарът за AdBlue® е пълен, когато AdBlue® е до нивото на гърловината за зареждане с AdBlue®. Не препълвайте резервоара за AdBlue® → ①.

Подготовка за продължаване на пътуването

1. Завъртете капачката на отвора за наливане на AdBlue® докато се фиксира.
2. Затворете вратичката на резервоара.
3. Включете **само** запалването за най-малко 30 секунди, за да може доливането да бъде разпознато от системата.
4. Ако доливането не е разпознато, изключете запалването и изчакайте около 2 минути.
5. Включете отново **само** запалването за най-малко 30 секунди, за да може доливането да бъде разпознато от системата.
6. Едва тогава включете двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Отварянето на лявата плъзгаща врата може да предизвика наранявания и повреди по автомобила.


- Преди отваряне на плъзгаща се врата се уверете, че вратичката на резервоара е затворена.


❗ УКАЗАНИЕ


Препълването на AdBlue® може да доведе до повреди по инсталацията на резервоара и на автомобила.

- Не зареждайте количество, което е повече от указаното на дисплея на арматурното табло максимално количество за доливане.

- Почистете възможно най-бързо разлят AdBlue® с влажна кърпа и с обилно количество вода.
- Отстранете остатъците от кристализирал AdBlue® с вода и гъба.

 Изхвърляйте бутилката за доливане съгласно изискванията за опазване на околната среда.

 При процеса на зареждане с пистолет за зареждане на AdBlue® е възможно отделяне на миризма.

 Подходящи бутилки за доливане на AdBlue® може да намерите в квалифициран специализиран сервиз. <

Филтър за твърди частици

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 303.**

Дизелови двигатели

Функция регенерация

При регенерацията на филтъра за твърди частици се изгарят събраните във филтъра за твърди частици сажди на пепел, за да не се запушва филтъра. Регенерацията се извършва на периодични интервали при високи температури. За да се достигнат високите температури във филтъра за твърди частици, в двигателя допълнително се впръсква дизелово гориво, което се изгаря в катализатора за дизелово окисляване и така се позволява извършването на регенериране.

В зависимост от профила на движение на водача, както и натоварването на двигателя, впръскването количество дизелово гориво за поддържане на високо ниво на температурата във филтъра за твърди частици по време на регенерацията. По време на последващото впръскване на дизелово гориво малки количества гориво може да попаднат в масления кръг на двигателя. При нормален начин на каране това гориво отново се изпарява от моторното масло. Ако температурите на моторното масло обусловено от профила на движение не

са достатъчно високи или са преминали множество кратки отсечки, горивото не може да се изпари от моторното масло и може да се стигне до разреждане на моторното масло.


На дисплея на арматурното табло може да светне контролен индикатор → Стр. 343.

Автоматично регенериране

Саждите във филтъра за частици изгарят периодично при високи температури.

За поддържане на регенерирането на филтъра за твърди частици трябва да се избягва постоянно движение на къси разстояния.


По време на шофиране, както и след спиране на двигателя може да се стигне до допълнителна работа на вентилатора на радиатора.

Ако карате автомобила в областта на резервата и свети жълтия контролен индикатор , регенерацията автоматично се прекъсва.

УКАЗАНИЕ

Прекъснат процес на регенериране и свързаното с това разреждане на маслото може да повредят двигателят.

- Не изключвайте ненужно двигателя, докато контролният индикатор е активен.
- Избягвайте често пътуване на кратки разстояния и продължителни цикли на пътуване при ниски обороти на движение или престой.

 По време на регенериране могат да възникнат шумове, отделяне на миризми и повишени обороти на въртене.

Бензинови двигатели

Функция

Филтърът за твърди частици (в зависимост от оборудването) филтрира саждите от отработените газове.


Регенериране

В нормален режим на движение филтърът се самопочиства. Ако самостоятел-

ното почистване на филтъра не е възможно, например при продължително движение на къси разстояния, филтърът се задръства със сажди. Филтърът за твърди частици се нуждае от почистване (регенерация).

По време на регенериране могат да възникнат шум, лека миризма и повишени обороти. По време на шофиране, както и след спиране на двигателя може да се стигне до допълнителна работа на вентилатора на радиатора.

За поддържане на регенерирането на филтъра за твърди частици трябва да се избягва постоянно движение на къси разстояния.

 Саждите във филтъра за частици изгарят периодично при високи температури. По време на периодично регенериране жълтият контролен индикатор не свети.

Разрешаване на проблеми

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 303.**



Повредена SCR-система

Предупредителните индикатори светят в червено.

Допълнително може да се покаже текстово съобщение.

SCR-системата е повредена или е напълнена с неотговарящ на нормите AdBlue®. Поради това стартирането на двигателя вече не е възможно.

1. Без да изключвате двигателя се придвижете незабавно до квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на системата.



Твърде ниско ниво на AdBlue®

Предупредителният индикатор свети в червено.

Допълнително може да се покаже текстово съобщение.

Не е възможно стартиране на двигателя, тъй като нивото на AdBlue® е твърде ниско.

1. Спрете автомобила.
2. Долейте минималното количество AdBlue® → Стр. 306.



или



SCR-система повредена

Контролните индикатор светят в жълто или бяло.

Допълнително може да се покаже текстово съобщение.

SCR-системата е повредена или е напълнена с неотговарящ на нормите AdBlue®.

1. Незабавно се придвижете до квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на системата.

Или:

AdBlue® не може да се размрази устойчиво в резултат на трайно дълги периоди на студ с температури под -11 °C (+13 °F) и при много неблагоприятни обстоятелства и не е наличен за почистване на отработените газове.

1. Вкарайте автомобила по време на маршрута си в по-топла среда с температура на околната среда по-висока от -11 °C (+13 °F), например гараж.

Когато достатъчно AdBlue® е налично и размразено, съобщението за грешка изчезва.



или



Ниско ниво на AdBlue®

Контролният индикатор свети в жълто или бяло.

Допълнително може да се покаже текстово съобщение.

1. Долейте AdBlue® в рамките на показаните километри → Стр. 306.



Филтърът за твърди частици е запушен от сажди

Контролният индикатор свети в жълто.

Филтърът за твърди частици е пълен със сажди и е необходимо регенериране.

Предпоставка за движение за регенерация: двигателят е с работна температура.

За бензинови двигатели

1. Шофирайте със скорост от минимум 80 km/h (50 mph).
2. За да оставите превозното средство да се движи по инерция с включена предавка, свалете изцяло крака си от педала на газта за няколко секунди.
3. Повтаряйте този начин на действие, ускоряване и движение по инерция, докато контролният индикатор изгасне.
4. Ако след известно време контролният индикатор не изгасне, незабавно потърсете квалифициран специализиран сервиз.

За дизелови двигатели


1. Движете се със скорост от най-малко 60 km/h (37 mph) при обороти на двигателя най-малко 2000 U/min. Благодарение на това увеличаване на температурата саждите във филтърта могат да изгорят.
2. Завършете пътуването за регенерация едва след като контролният индикатор изгасне.
3. Ако контролният индикатор продължава да свети след около 40 минути движение, потърсете незабавно квалифициран специализиран сервиз.

Запушен филтър за твърди частици Дизеловият двигател подгрява

Контролните индикатори светят заедно в жълто.

Самостоятелно регенериране на филтърта за твърди частици повече не е възможно.

1. Незабавно потърсете квалифициран специализиран сервиз, за да извършите сервизна регенерация.

Ако контролните индикатори  бъдат игнорирани, филтърът за твърди частици се поврежда и трябва да се смени в квалифициран специализиран сервиз.

Свързана с отработените газове повреда

Контролният индикатор свети в жълто.

Неизправност в компонент, свързан с отработените газове, която може да повреди автомобила.

1. Обърнете се към специализиран сервиз, квалифициран за тази цел, за проверка на двигателя и на системата за отработените газове.

Прекъсване на изгарянето

Контролният индикатор мига в жълто.

Възникват пропуски в запалването, които могат да повредят автомобила.


1. Обърнете се към специализиран сервиз, квалифициран за тази цел, за проверка на двигателя и на системата за отработените газове.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Маневрите при шофиране, които са неочаквани за останалите участници в движението, могат да доведат до инциденти.

- Винаги адаптирайте скоростта и стила си на шофиране към видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и трафика.
- Спазвайте съответните специфични за дадената държава разпоредби за пътното движение.

УКАЗАНИЕ

Ако контролните индикатори светят или мигат, трябва да се очакват неизправности и повишен разход на гориво на двигателя. 

Помогнете си сами

Бордови инструменти

Въведение в темата

При обезопасяване на автомобила в случай на пътна авария спазвайте законовите разпоредби на съответната страна.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Свободни инструменти, аварийен комплект и резервно колело могат да причинят тежки наранявания при внезапна маневра или спиране, както и в случай на злополука, ако излетят в купето.

- Винаги се уверявайте, че комплектът инструменти, аварийният комплект и резервното колело са стабилно закрепени в автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящ или повреден комплект инструмент може да доведе до произшествия и наранявания.

- Никога не работете с неподходящ или повреден комплект инструменти.

Място на съхранение

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 311.

Комплектът инструменти и подвижният теглич на прикачното устройство в зависимост от модела на автомобила може да се намират на различни места.

Комплект инструменти

Комплектът инструменти се намира в товарното отделение вдясно, зад капак. Може да е необходимо да се откопчае закрепващ колан.

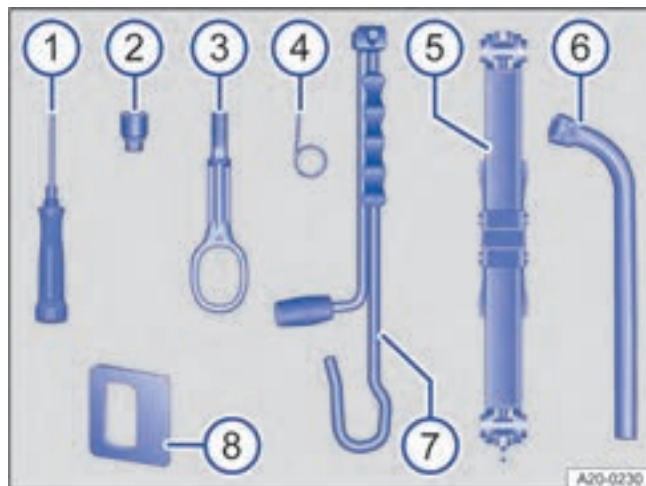
Сваляща се сферична глава

Свалящата се сферична глава се намира в обвивка от пенопласт под седалката на пътника до водача.

Съставни части на бордовите инструменти

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 311.

Обхватът на комплекта инструменти зависи от страната и оборудването. В някои страни в автомобила допълнително може да се намира устройство за проверка на налягането в гумите. Следва описание на пълния комплект.



Фиг. 154 Съставни части на комплекта инструменти (принципно изображение).

- 1 Отвертка с вътрешен шестостен в дръжката за развиване и завиване на разхлабени болтове на джантите. Към отвертката има две сменяеми остриета.
- 2 Адаптер за секретни болтове за джанти. Дръжте адаптера за болтовете на колелата винаги при комплекта инструменти в автомобила. В предната част на преходника е изписан **номера на кода** на секретните болтове. Благодарение на този номер при загубване на преходника може да се набави резервен. Запишете кодovия номер на фиксатора на секретните болтове и го пазете въвн от автомобила.
- 3 Свалящи се халки за буксир.
- 4 Изтегляща кука за изтегляне на средните капачки на колелата, тасовете на колелата, капачките за болтовете на колелата.

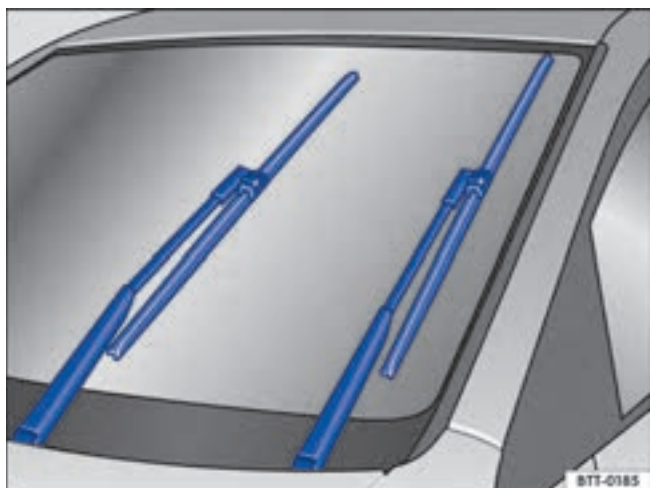
- ⑤ Автомобилен крик. Преди да приберете крика в кутията с инструменти, го навийте докрай на обратно.
- ⑥ Ключ за колела.
- ⑦ Манивела.
- ⑧ Помощен инструмент за демонтиране на задните светлини.

Техническо обслужване на автомобилния крик

По принцип автомобилният крик не подлежи на техническо обслужване. Ако е необходимо, смажете автомобилния крик с универсална грес.

Пера на чистачките

Сервизно положение




Фиг. 155 На предното стъкло: чистачки в сервизно положение (принципно избрание).

В сервизно положение рамената на чистачките може да бъдат повдигнати от челното стъкло → Фиг. 155. За да приведете чистачките в положение за сервизно обслужване, направете следното:

1. Паркирайте автомобила.
2. Затворете предния капак → Стр. 335.
3. Включете и отново изключете запалването.
4. Натиснете лоста за чистачките за кратко надолу.


Чистачките се придвижват в сервизно положение.

Активиране на сервизното положение чрез системата Infotainment

1. Паркирайте автомобила.
2. Затворете предния капак → Стр. 335.
3. Включете запалването.
4. Натиснете функционалното поле .
5. Изберете и натиснете функционалното поле **Огледала и чистачки**.
6. Натиснете функционално поле **Чистачка в сервизно положение**, за да активирате или деактивирате сервизното положение.

Когато е активирано полето за отметка във функционалното поле , функцията е включена.

Отделяне и повдигане на чистачките на предното стъкло

1. Преди повдигане поставете раменете на чистачките в сервизно положение → .
2. За повдигане на рамото на чистачката го хващайте **само** в областта на закрепването на перото на чистачката.

Преди пътуване отново поставете рамената на чистачките върху челното стъкло! При включено запалване натиснете лоста за чистачките за кратко надолу, за да върнете раменете на чистачките на стъклата обратно в изходно положение.

УКАЗАНИЕ

За да избегнете повреди по предния капак, челното стъкло или рамената на чистачките:

- Повдигайте рамената на чистачките само в сервизно положение.
- Преди началото на пътуването винаги прибирайте рамената на чистачките към челното стъкло.

Почистване и смяна на перата на чистачките

Фабрично са монтирани пера на чистачките, които са покрити с графитен слой. Графитният слой осигурява безшумното чистене на стъклата от перата на чистачките. Повреденият графитен слой причинява, наред с останалото, повишено ниво на шума при почистване на стъклото.

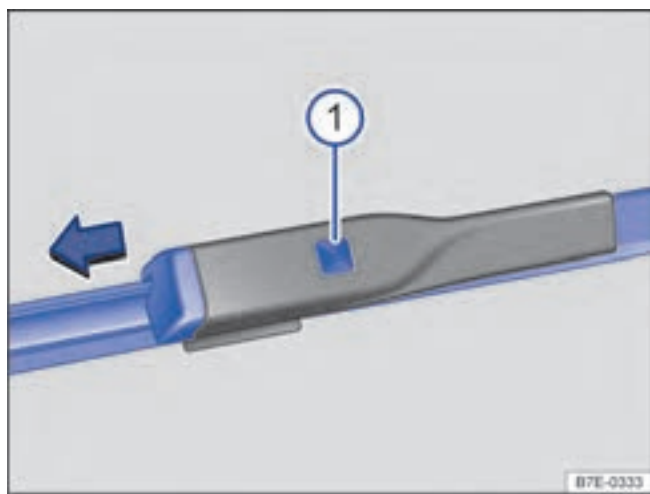
Редовно проверявайте състоянието на перата на чистачките. **Драскащите пера на чистачките** трябва да се сменят при повреда или да се почистят при замърсяване → ⚠.

Повредените пера на чистачките трябва да бъдат сменени незабавно. Пера на чистачки може да получите от квалифициран специализиран сервиз.

Почистване на перата на чистачките

1. Преди повдигане поставете раменете на чистачките в сервизно положение → Стр. 312.
2. За повдигане на рамото на чистачката го хващайте **само** в областта на закрепването на перото на чистачката.
3. С влажна гъба внимателно почистете перата на чистачките → ⚠.
4. Внимателно поставете рамената на чистачките върху стъклото.

Смяна на перата на чистачките на челното стъкло

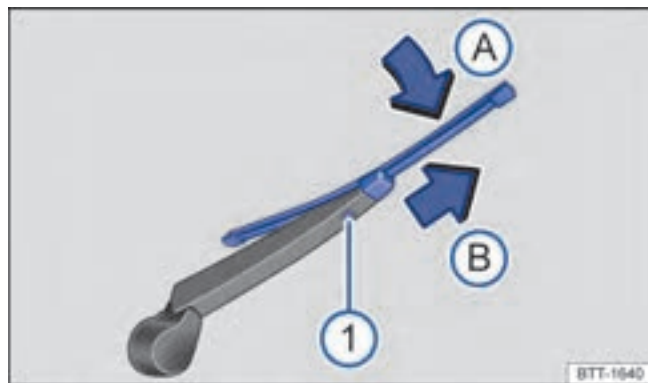


Фиг. 156 На предното стъкло: смяна на перата на чистачките на предното стъкло.

① Деблокиращ бутон.

1. Преди повдигане поставете раменете на чистачките в сервизно положение → Стр. 312.
2. За повдигане на рамото на чистачката го хващайте **само** в областта на закрепването на перото на чистачката.
3. Задръжте натиснат деблокиращия бутон и едновременно с това изтеглете перото на чистачката по посока на стрелката → Фиг. 156 ①.
4. Поставете ново перо на чистачката **със същата дължина и изпълнение** на рамото на чистачката, докато се фиксира.
5. Внимателно поставете рамената на чистачките на челното стъкло.

Смяна на перото на чистачката на задното стъкло



Фиг. 157 В задната част на автомобила: смяна на перото на чистачката на задното стъкло.

① Деблокиращ бутон.

1. За повдигане на рамото на чистачката го хващайте **само** в областта на закрепването на перото на чистачката.
2. Повдигнете и завъртете настрани рамото на чистачката.
3. Задръжте натиснат деблокиращия бутон → Фиг. 157 ①.
4. Наклонете перото на чистачката по посока на рамото на чистачката → Фиг. 157 A и едновременно го издърпайте по посока на стрелката B.

За тази цел може да се наложи прилагането на по-голяма сила.

5. Поставете ново перо **със същата дължина и конструкция** на рамото на чистачката в обратна на стрелката посока → Фиг. 157 (B), докато се фиксира. При това перото на чистачката трябва да се намира в същата позиция (A).
6. Внимателно поставете рамото на чистачката на задното стъкло.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изхабени или мръсни чистачки намаляват видимостта и повишават риска от произшествия и тежки наранявания.

- Сменяйте перата на чистачките винаги когато са износени или повредени и повече не могат да почистват ефективно стъклата.

📌 УКАЗАНИЕ

Дефектните или замърсени пера на чистачките могат да надраскат стъклото.

- Не използвайте почистващи препарати съдържащи разтворители, твърди гъби и други предмети с остри ръбове при почистване на перата на чистачките, тъй като повреждат графитния слой на перата.
- Не почиствайте стъклата с лакочистител, разреждател или подобни течности.

Смяна на източници на светлина

📖 Въведение в темата

Преди смяна на крушка проверете, дали е изгоряла крушка или светодиод. Принципно може сами да сменяте крушки. Ако в зависимост от модела и оборудването външните светлини са светодиодни, то няма да можете сами да смените светодиодна светлина или отделен светодиод. Изгарянето на отделен светодиод може да е указание, че е възможно изгаряне и на други светодиоди.

В този случай проверете лампите и при необходимост осигурете смяната им в квалифициран специализиран сервиз.

В автомобила винаги трябва да има кутийка с необходимите за пътната безопасност резервни крушки. Резервни крушки може да получите от квалифициран специализиран сервиз. В някои страни наличието на тези резервни крушки в автомобила е предписано от закона.

Движението с изгорели крушки на външното осветление може да е противозаконно.

Допълнителна спецификация на крушките

Някои крушки във фаровете или в задните светлини може да притежават определени фабрични спецификации, които да се различават от обикновените крушки. Съответното обозначение е изписано на цокъла или на стъкления балон на крушката.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако пътят не е достатъчно осветен и автомобилът не се вижда изобщо или достатъчно от останалите участници в движението, могат да настъпят произшествия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната смяна на изгорели крушки може да причини произшествия и тежки наранявания.

- Преди всички работи в двигателното отделение винаги четете и спазвайте предупредителните указания → Стр. 333. Двигателното отделение на всеки автомобил е опасна област и може да предизвика тежки наранявания.
- Имайте предвид, че халогенните крушки са под налягане и могат да се пръснат при смяната на лампите.
- Сменяйте съответната крушка само когато е напълно изстинала.
- Никога не извършвайте смяна на крушки, ако не сте запознати с необходимите действия. Ако не сте сигурни какво трябва да се направи,

поверявайте необходимите работи на квалифициран за това специализиран сервиз.

- Не докосвайте с голи пръсти балона на крушката. Оставените пръстови отпечатьци по крушката се изпаряват при включването ѝ от топлината и „затъмняват“ рефлексора.
- На корпуса на фаровете и на корпуса на светлините за заден ход има части с остри ръбове. При смяната на крушките предпазвайте ръцете си.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако след смяна на крушка гумената или пластмасовата капачка на корпуса на фара не е монтирана правилно, може да възникнат повреди по електрическата инсталация – най-вече от проникваща вода.

Информации за смяна на крушките

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ❗ в началото на тази глава на стр. 314.**

Следните дейности винаги трябва да се извършват в зададената последователност при смяна на крушка → ⚠️:

1. Спрете автомобила на възможно най-безопасно разстояние от пътното движение и на равно и стабилно място.
2. Включете паркинг спирачката → Стр. 193.
3. Изключете светлината → Стр. 112.
4. Поставете лоста за мигачите и дългите светлини в неутрално положение → Стр. 112.
5. *При автомобили с автоматична скоростна кутия:* Поставете скоростния лост в положение **P** → Стр. 160.
6. Изключете запалването.
7. *При автомобили с механична скоростна кутия:* Включете на предавка → Стр. 158.

8. Оставете ориентиращите светлини да изгаснат → Стр. 118.
9. Оставете съответните крушки да изстинат.
10. Проверете чрез оглед за изгорял предпазител → Стр. 319.
11. Сменете съответната крушка съгласно упътването. Изгорялата крушка трябва да се смени само с нова крушка от същия тип. Съответното обозначение е изписано на цокъла или на стъкления балон на крушката.
12. Не докосвайте с голи пръсти стъкления балон на крушката. Отпечатьците от пръстите ще се изпарят от топлината на светещата крушка и ще се кондензират върху рефлексора, което ще намали интензивността на светлината.
13. След смяна на крушка проверете нейната функция. Ако крушката не функционира, може да не е поставена правилно, да е изгоряла отново или свързващият щекер да не е поставен правилно.
14. След всяка смяна на крушка в предната част на автомобила, трябва да се проверят настройките на фаровете в квалифициран специализиран сервиз.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирането на важни за Вашата безопасност инструкции за работа може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги следвайте инструкциите за работа и спазвайте общовалидните предписания за безопасност.

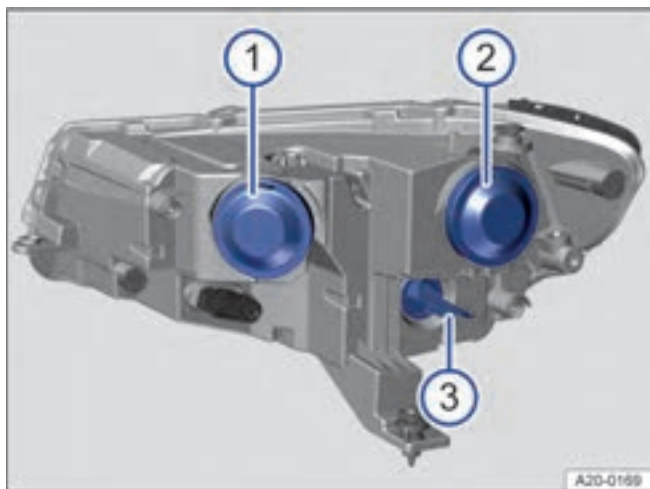
❗ УКАЗАНИЕ

За да предотвратите повреди по боята на автомобила или по други части на автомобила, съблюдавайте следното:

- Винаги сваляйте лампите внимателно и винаги поставяйте лампите внимателно.

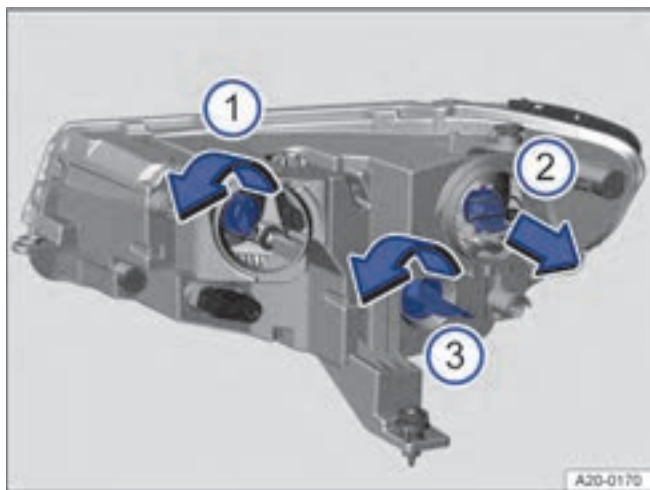
Смяна на крушките в предния фар

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 314.



Фиг. 158 В двигателния отсек: капацит от задната страна на десния преден фар.

- ① Затваряща капачка за дълги светлини и дневни светлини.
- ② Затваряща капачка за къси светлини.
- ③ Затваряща капачка за мигачи.



Фиг. 159 В двигателния отсек: смяна на крушки на десния преден фар.

- ① Крушка за дълги светлини и дневни светлини.
- ② Крушка за къса светлина.
- ③ Крушка за мигач.

Предният фар не трябва да се сваля при смяна на крушките.

Смяна на крушка за дълги и дневни светлини

Извършвайте действията само в указаната последователност:

1. Обърнете внимание на контролния списък и изпълнете дейностите → Стр. 315.
2. Отворете предния капак ⚠ → Стр. 335.
3. Свалете гумения капак → Фиг. 158 ① от задната страна на фара.
4. Завъртете държача на лампата → Фиг. 159 ① докрай по посока на стрелката и го издърпайте назад.
5. Сменете изгорялата крушка с нова от същия вид. Ако е необходимо, натиснете блокировката на държача на лампата и издърпайте крушката от държача на лампата по посока на право.
6. Поставете ламподържача → Фиг. 159 ① във фара и завъртете срещу посоката на стрелката до упор.
7. Поставете гумената капачка → Фиг. 158 ① на гърба на фара.
8. Затворете предния капак → Стр. 335.

Смяна на крушка за къси светлини

Извършвайте действията само в указаната последователност:

1. Обърнете внимание на контролния списък и изпълнете дейностите → Стр. 315.
2. Отворете предния капак ⚠ → Стр. 335.
3. Свалете гумения капак → Фиг. 158 ② от задната страна на фара.
4. Изтеглете държача на крушката → Фиг. 159 ② по посока на стрелката.
5. Сменете изгорялата крушка с нова от същия вид. Ако е необходимо, натиснете блокировката на държача на лампата и издърпайте крушката от държача на лампата по посока на право.

6. Поставете ламподържача → Фиг. 159 ② във фара и натиснете срещу посоката на стрелката.
7. Поставете гумената капачка → Фиг. 158 ② на гърба на фара.
8. Затворете предния капак → Стр. 335.

Смяна на крушка за мигачи

Извършвайте действията само в указаната последователност:

1. Обърнете внимание на контролния списък и изпълнете дейностите → Стр. 315.
2. Отворете предния капак ⚠ → Стр. 335.
3. Завъртете държача на лампата → Фиг. 159 ③ докрай по посока на стрелката и го издърпайте назад.
4. Сменете изгорялата крушка с нова от същия вид. Ако е необходимо, натиснете блокировката на държача на лампата и издърпайте крушката от държача на лампата по посока на право.
5. Поставете ламподържача → Фиг. 159 ③ във фара и завъртете срещу посоката на стрелката до упор.
6. Затворете предния капак → Стр. 335.

i Фигурите показват десния фар. Левият фар е изграден огледално.

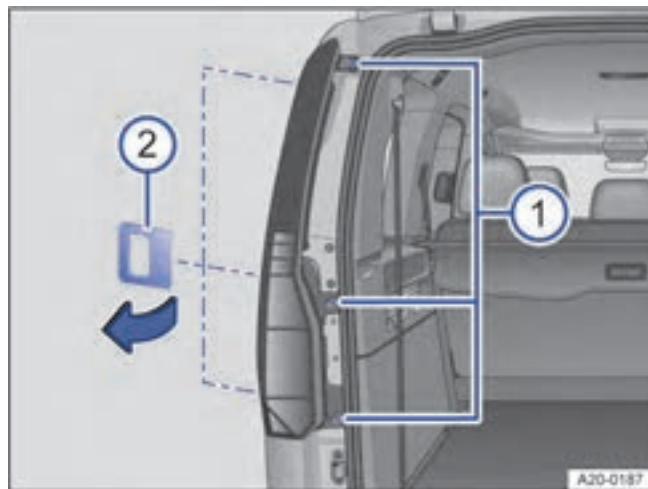
i Съществуват различни изпълнения на предните фарове, поради това разположението и изпълнението капачите, ламподържачите и крушките може да се различават от изображението на фигурите.

i При дневни светлини със светодиоди не може да се извърши смяна на светодиодите. Потърсете квалифициран специализиран сервиз. ◀

Смяна на крушките на задния фар

📖 Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 314.

Демонтиране на задните светлини



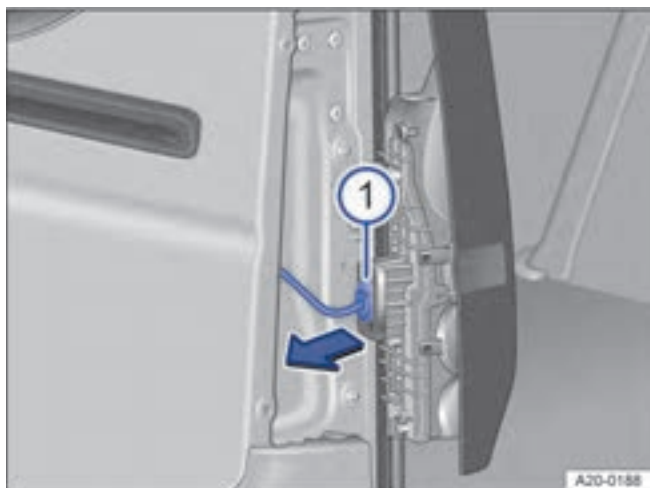
Фиг. 160 Странично отзад вляво на автомобила: извадете корпуса с крушки.

- ① Болт.
- ② Помощен инструмент.

Извършвайте действията само в указаната последователност:

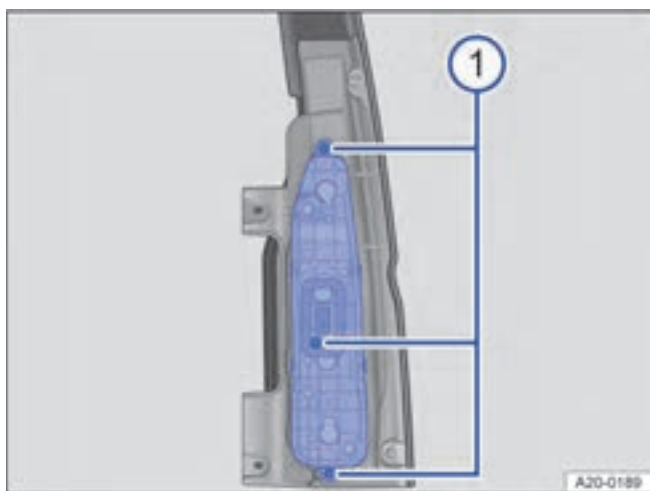
1. Обърнете внимание на контролния списък и изпълнете дейностите → Стр. 315.
2. Отворете задния капак → Стр. 92.
3. Извадете бордовите инструменти от отделението → Стр. 311.
4. Развийте трите болта с отвертка → Фиг. 160 ①. Еventуално използвайте подходящ накрайник.
5. С помощния инструмент измъкнете корпуса с крушки → Фиг. 160 ② от горе надолу от държача.

Смяна на крушката



Фиг. 161 На задната светлина: изтеглете щепсела.

① Щепсел.



Фиг. 162 На задния фар: Свалете крушководържача.

① Болт.

Извършвайте действията само в указаната последователност:

1. Издърпайте присъединителния щекер по посока на стрелката → Фиг. 161 ①.
2. Развийте трите болта с отвертката → Фиг. 162 ①. Еwentуално използвайте подходящ накрайник.
3. Извадете държача на крушката → Фиг. 162.
4. Сменете изгорялата крушка с друга от същия вид.

Монтаж на задните светлини

Извършвайте действията само в указаната последователност:

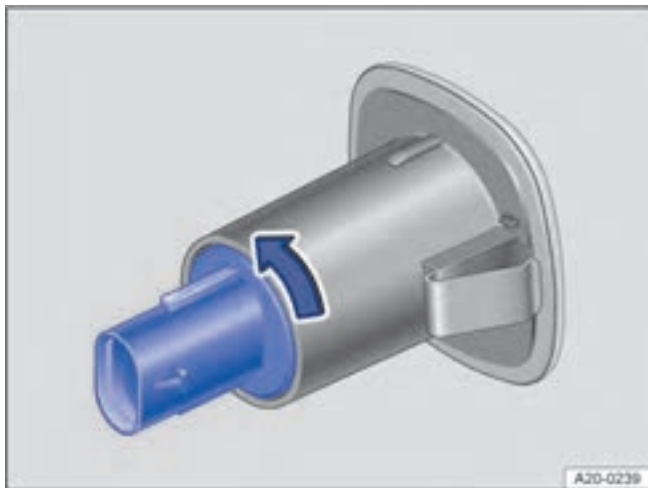
1. Поставете крушководържача внимателно в задния фар → Фиг. 162.
2. Завийте крушководържача с трите болта към задния фар → Фиг. 162 ①.
3. Проверете дали крушководържачът е монтиран правилно и е здраво закрепен.
4. Пъхнете присъединителния щекер върху крушководържача → Фиг. 161 ①.
5. Поставете задната светлина в отвора на каросерията и внимателно натиснете в държача → Фиг. 160.
6. Завийте закрепващите болтове → Фиг. 160 ①.
7. Проверете дали задният фар е монтиран правилно и е здраво закрепен.
8. Затворете задния капак → Стр. 92. ◀

Смяна на крушка на страничен мигач

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 314.**



Фиг. 163 На страната на автомобила: демонтиране на страничния мигач.



Фиг. 164 Сменете крушката на страничния мигач.

Извършвайте действията само в указаната последователност:

1. Обърнете внимание на контролния списък и изпълнете дейностите → Стр. 315.
2. Натиснете страничния мигач по посока на движение и го завъртете отзад → Фиг. 163.
3. Извадете страничния мигач от каросерията.
4. Завъртете държача на крушката по посока на стрелката и изтеглете крушката назад от корпуса → Фиг. 164.
5. Извадете крушката хоризонтално от държача.
6. Сменете изгорялата крушка с нова от същия вид.
7. Поставете ламподържача в корпуса и завъртете обратно на посоката на стрелката до упор → Фиг. 164.
8. Поставете страничния мигач с пружинната скоба отпред в каросерията, притиснете срещу пружинната сила по посока на движението и фиксирайте отзад в каросерията. ◀

Смяна на предпазители

📖 Въведение в темата

Поради непрекъснатите подобрения на автомобила, разпределението на пред-

пазителите според оборудването и общото обезопасяване на няколко електрически консуматора от един предпазител, не е възможно да се покаже цялостен общ преглед на разпределението на предпазители към момента на подготовката за печат. Подробна информация относно разпределението на предпазители може да получите от оторизиран дилър.

По принцип няколко електрически консуматора може да са обезопасени общо с един предпазител. И обратно, за един консуматор може да има няколко предпазителя.

Сменяйте предпазители само след отстраняване на причината за грешката. Ако наскоро сменен предпазител изгори отново, се обърнете към квалифициран специализиран сервис с цел проверка на електрическата инсталация.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Високото напрежение на електрическата уредба може да причини токови удари, тежки изгаряния, и смърт!

- Никога не докосвайте електрическите проводници на запалителната уредба.
- Избягвайте къси съединения в електрическата уредба.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на неподходящи предпазители, ремонт на предпазители и шунтиране на токов кръг без предпазители могат да предизвикат пожар и тежки наранявания.

- Никога не монтирайте предпазители, които притежават по-висока защита.
- Сменяйте предпазители само с предпазители със същата сила на тока и размер. Следете цветът и обозначението да са идентични с тези на дефектния предпазител.
- Никога не ремонтирайте предпазители.
- Никога не заменяйте предпазители с метална лента, канцеларски кламер или други подобни.

❗ УКАЗАНИЕ

За да избегнете повреди по електрическата уредба на автомобила, преди смяна на предпазител винаги изключвайте запалването, светлините и всички електрически консуматори.

- По време на смяната на предпазителите се уверете, че запалването не може да бъде включено.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако даден предпазител се смени с такъв с по-силен ток, са възможни повреди и на други места в електрическата инсталация.

❗ УКАЗАНИЕ

Замърсявания и влага в кутиите с предпазител могат да предизвикат повреди по електрическата инсталация.

- Пазете отворените кутии с предпазител от проникването на замърсявания и чужди тела.

❗ УКАЗАНИЕ

Неправилното боравене с кутиите с предпазител може да доведе до повреди по автомобила.

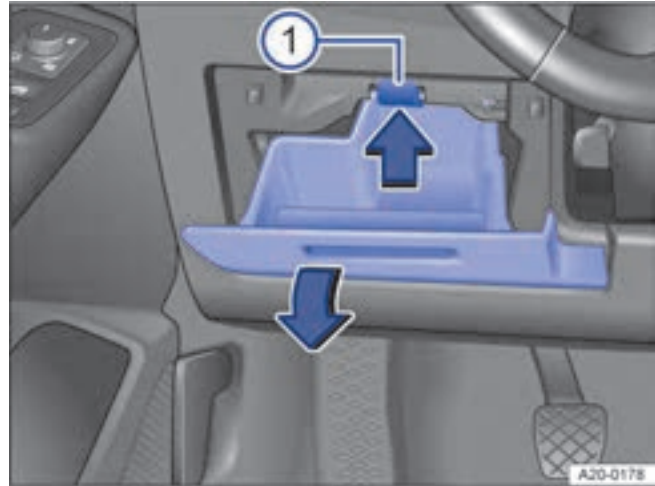
- Демонтирайте и монтирайте внимателно капците на кутиите с предпазител.

i В автомобила се намират и други предпазител, които не са описани в този раздел. Те трябва да се сменят само от специализиран сервиз.

Предпазител в бордното табло

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ❗ в началото на тази глава на стр. 319.**

Ляв волан: отваряне на кутията с предпазител в арматурното табло

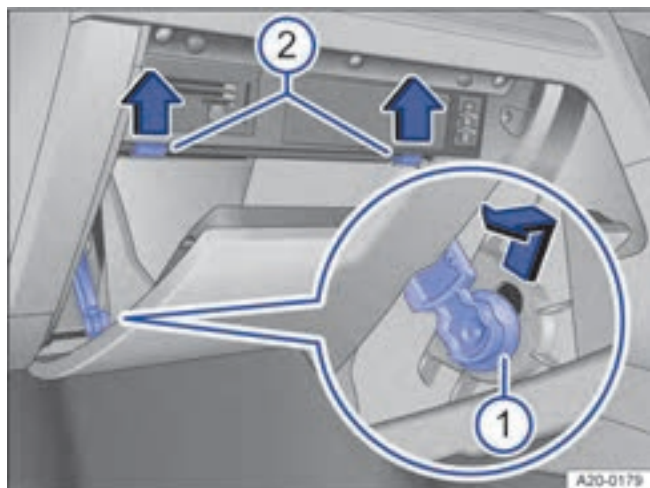


Фиг. 165 Капак на кутията на предпазителите в арматурното табло: ляв волан, отляво на волана.

① Палец.

1. Отворете жабката и евент. я изпразнете → **Фиг. 165**.
2. Натиснете палеца по посока на стрелката нагоре и едновременно с това отворете още жабката и я изтеглете по посока на стрелката докато достигнете носача с предпазител → **Фиг. 165** ①.
3. За монтиране натиснете жабката в държачите на арматурното табло, докато се фиксира от двете страни с щракване.
4. Затворете жабката.

Десен волан: отваряне на кутията с предпазители в арматурното табло



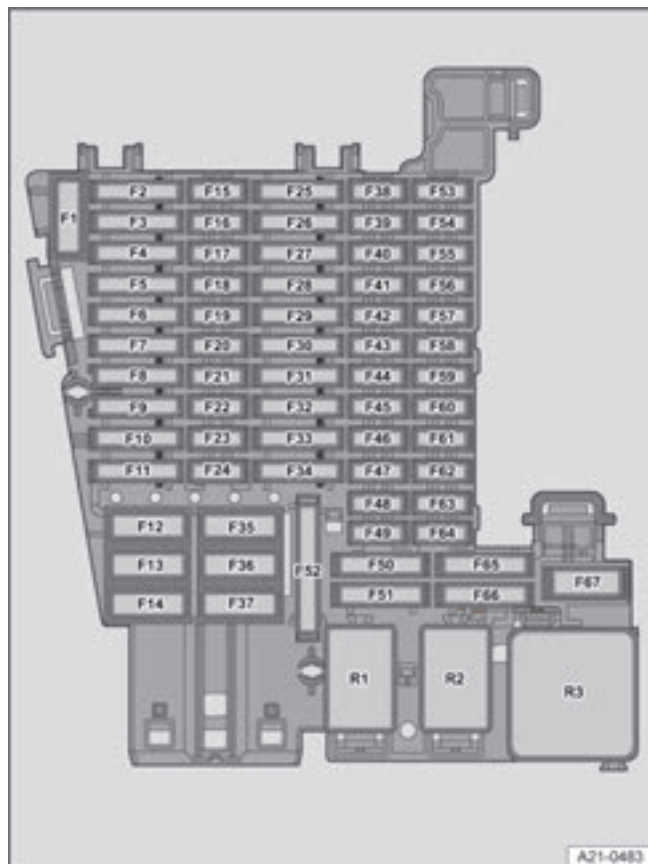
Фиг. 166 Капак на кутията с предпазители в арматурното табло: десен волан, от страната на предния пасажер (принципно изображение).

- ① Спирачен елемент.
- ② Ограничителни щифтове.

1. Отворете жабката за ръкавици и евент. я изпразнете → [Фиг. 166](#).
2. Избутайте спирачния елемент нагоре в отвора на държача и го извадете странично → [Фиг. 166](#) ①.
3. Натиснете ограничителните щифтове по посока на стрелката нагоре и едновременно с това отворете по-широко жабката → [Фиг. 166](#) ②.
4. За монтиране поставете жабката в правилната позиция. Поставете спирачния елемент в отвора на държача и го бутнете надолу, докато се фиксира с щракване. Натиснете внимателно жабката напред отвъд точката на съпротивление на ограничителните щифтове → [Фиг. 166](#) ②. ◀

Таблица на предпазители в бордното табло

Обърнете внимание на ⚠ и ⚡ в началото на тази глава на стр. 319.



Фиг. 167 На арматурното табло: разпределение на предпазители.

Таблицата показва местата на предпазители на важните за водача консуматори. Първата колона на таблицата съдържа гнездото на предпазителя, останалите колони – изпълнението на предпазителя, силата на тока и предпазения консуматор.

В зависимост от пазара и оборудването на автомобила, може да има отклонения спрямо показаните в таблицата номера и позиции на предпазители. При необходимост се осведомете от оторизиран дилър относно точното разпределение на предпазители.

Място на предпазител → [Фиг. 167](#):

- F6** 30 ампера, АТО®, вътрешно осветление.
- F7** 30 ампера, АТО®, отопление на седалките.

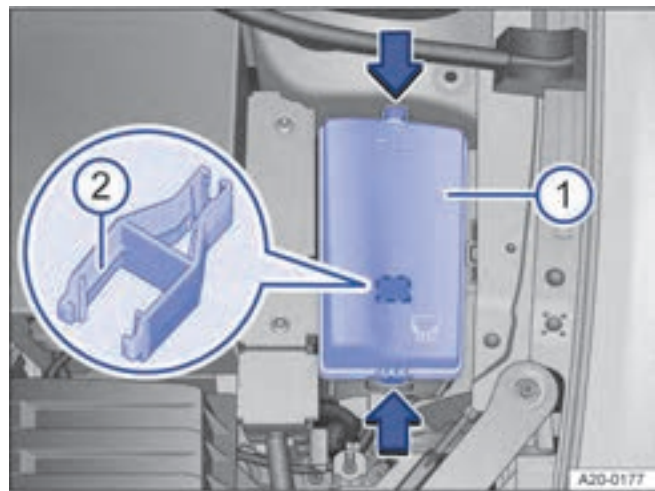
- F8 25 ампера, АТО®**, управляващ уред специални автомобили (в зависимост от оборудването).
- F12 40 ампера, МАХI+®**, външни светлини отдясно.
- F13 40 ампера, МАХI+®**, централно заключване.
- F20 7,5 ампера, МIНИ®**, телефон.
- F30 20 ампера, АТО®**, елементи на системата Infotainment.
- F35 40 ампера, МАХI+®**, външни светлини отляво.
- F36 40 ампера, МАХI+®**, регулатор на вентилацията.
- F40 7,5 ампера, МIНИ®**, алармена система.
- F42 7,5 ампера, МIНИ®**, задействане на лоста на автоматична скоростна кутия.
- F43 10 ампера, МIНИ®**, панел за управление на климатика, респ. на отоплителната и вентилационна система, реле отопление на задното стъкло.
- F44 7,5 ампера, МIНИ®**, бутон за светлините (светлини за движение), светлинен сензор за дъжд, паркинг спирачка.
- F46 7,5 ампера, МIНИ®**, дисплей, обслужващ елемент на системата Infotainment.
- F52 20 ампера, АТО®**, запалка за цигари, контакти (да се спазва монтажното положение, фабрично предпазителят е поставен на **продължителен плюс**).
- F66 15 ампера, АТО®**, чистачка на задното стъкло.
- F67 30 ампера, МАХI+®**, подгряване на задното стъкло.
- Места на предпазители с фабрично монтиран теглич → [Фиг. 167](#):
- F3 25 ампера, АТО®**, блок за управление на ремаркетото отляво.
- F11 15 ампера, АТО®**, блок за управление на ремаркетото.
- F29 15 ампера, АТО®**, заряден кабел за ремарке.

F31 25 ампера, АТО®, блок за управление на ремаркетото отдясно.

i Електрическите стъклоповдигачи и седалките с електрическо регулиране могат да са предпазени посредством **автоматични предпазители**, които отново се включват автоматично няколко секунди след отстраняване на претоварването, напр. замръзнали стъкла. ◀

Предпазители в моторния отсек

📖 **Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 319.**



Фиг. 168 В двигателното отделение: кутията с предпазители с пластмасова щипка.

- ① Кутия с предпазители.
- ② Пластмасова щипка.

Отваряне и затваряне на кутията с предпазители в двигателното отделение

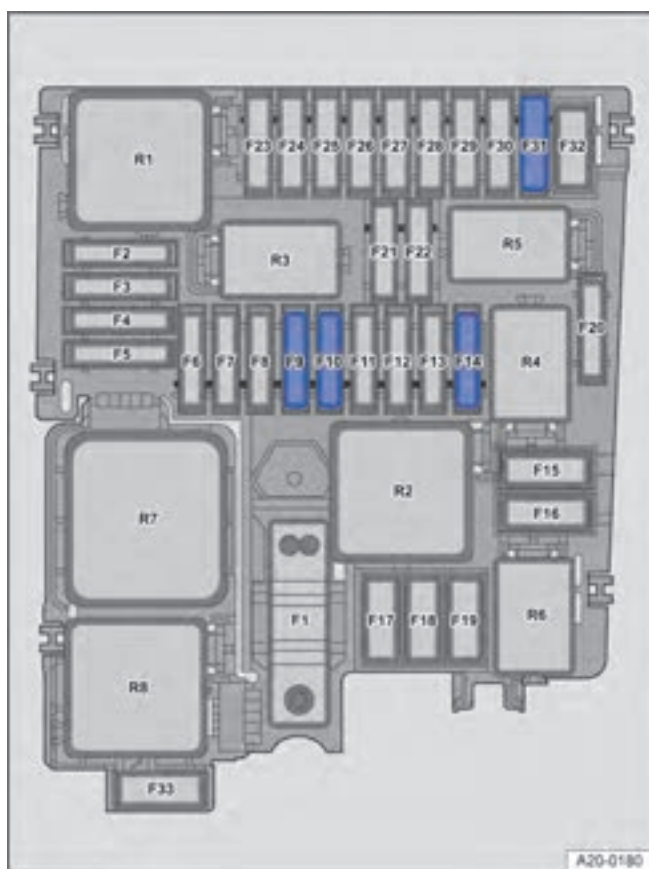
1. Отворете предния капак ⚠ → Стр. 333.
2. Натиснете заключващите механизми по посока на стрелката → [Фиг. 168](#) (стрелки), за да отключите капака на кутията с предпазители → [Фиг. 168](#) ①.
3. Извадете капака в посока нагоре.

4. За монтиране поставете капака на кутията с предпазители и натиснете надолу, докато капакът се фиксира от двете страни със щракване.

В кутията с предпазители може да има пластмасова щипка за изваждане на предпазители → Фиг. 168 ②.

Таблица на предпазители в двигателното отделение

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 319.



Фиг. 169 В двигателното отделение: гнезда за предпазители.

Таблицата показва местата на предпазители на важните за водача консуматори. Първата колона на таблицата съдържа гнездото на предпазителя, останалите колони – изпълнението на предпазителя, силата на тока и предпазения консуматор.

В зависимост от пазара и оборудването на автомобила, може да има отклонения спрямо показаните в таблицата номера и позиции на предпазители. При нео-

бходимост се осведомете от оторизиран дилър относно точното разпределение на предпазители.

Място на предпазител → Фиг. 169:

- F9** 15 ампера, АТО®, клаксон.
- F10** 30 ампера, АТО®, стъклочистачка отпред.
- F31** 7,5 ампера, АТО®, сензор на стоп светлина.

Места на предпазители при автомобили с фабрично вградени стационарно отопление и стационарна вентилация → Фиг. 169:

- F14** 20 ампера, АТО®, стационарно отопление.

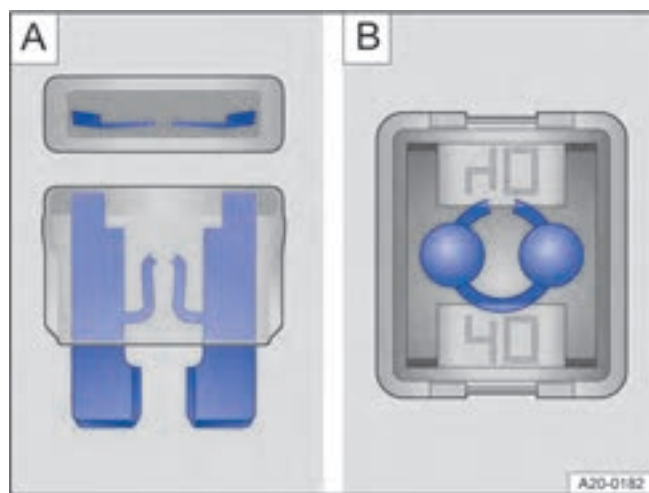
Смяна на изгорели предпазители

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 319.

Подготовка

1. Изключете запалването, светлините и всички електрически консуматори.

Разпознаване на изгорели предпазители



Фиг. 170 Изгорял предпазител: **A** плосък предпазител, **B** блок предпазител.

1. Осветете предпазителя с джобно фенерче.

Изгорял предпазител се разпознава по стопената метална нишка, която се

вижда отгоре и отстрани през прозрачния корпус → Фиг. 170.

Изпълнения на предпазители

- Универсален плосък предпазител (ATO®).
- Малък плосък предпазител (MINI®).
- Голям плосък предпазител (MAXI® респ. MAXI+®).

Цветово обозначение на предпазители

Предпазители (ATO® - MINI® - MAXI® респ. MAXI+®).

Цвят Сила на тока

черен 1 ампера

лилав 3 ампера

оранжев 5 ампера

кафяв 7,5 ампера

червен 10 ампера

син 15 ампера

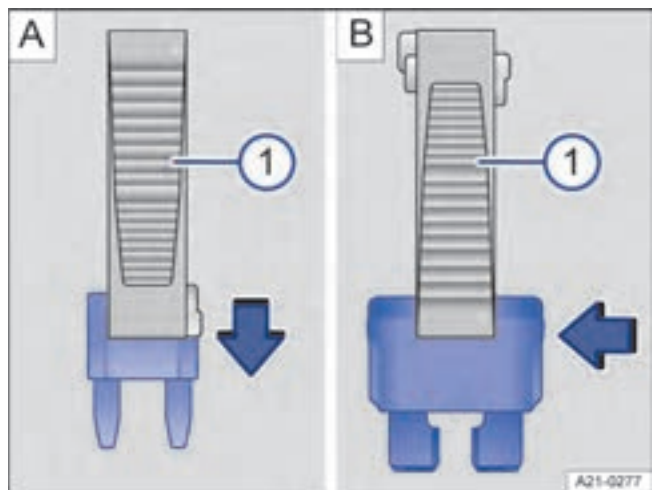
жълт 20 ампера

бял или безцветен 25 ампера

зелен 30 ампера

светлозелен 40 ампера

Смяна на предпазител



Фиг. 171 Изваждане или поставяне на предпазител (принципно изображение).

① Пластмасова щипка.

1. Еwentуално вземете пластмасовата щипка → Фиг. 171 ① от капак на кутията с предпазители → Стр. 322, *Предпазители в моторния отсек.*

2. При *малки предпазители* пхнете пластмасовата щипка ① от отгоре → Фиг. 171 А, а при *по-големи предпазители* пхнете пластмасовата щипка ① странично върху предпазителя → Фиг. 171 В.
3. Извадете предпазителя.
4. Ако предпазителят е изгорял, трябва да го смените с нов със *същата* сила на тока (същия цвят и обозначение) и *същата големина* → ⚠.
5. Поставете отново капака.

⚠ УКАЗАНИЕ

Ако предпазителят се смени с такъв с по-силен ток, може да възникнат повреди на други места в електрическата инсталация. ◀

Стартиране посредством помощни кабели за стартиране

📖 Въведение в темата

Автомобилът не може да бъде теглен по технически причини → ⚠.

Ако двигателят не може да се стартира, поради изтощаване на 12-волтовия акумулатор, за стартиране може да се използва 12-волтов акумулатор на друг автомобил.

Необходим е подходящ кабел за стартиране, за да може да се даде и приеме помощ при стартиране. От захранващия автомобил трябва да се осигурят най-малко следните напречни сечения на проводниците.

— *Автомобили с бензинов двигател:* За да се окаже помощ при стартиране на автомобил с разреден 12-волтов акумулатор, напречното сечение на кабела за стартиране трябва да бъде най-малко 25 mm² (0.038 in²).

— *Автомобили с електрическо задвижване или хибридно задвижване:* За да се окаже помощ при стартиране на автомобил с разреден 12-волтов акумула-

тор, напречното сечение на кабела за стартиране трябва да бъде най-малко 25 mm² (0.038 in²).

— *Автомобили с дизелов двигател:* За да се окаже помощ при стартиране на автомобил с разреден 12-волтов акумулатор, напречното сечение на кабела за стартиране трябва да бъде най-малко 35 mm² (0.054 in²).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното използване на кабела за помощ при стартиране и неправилно извършената помощ при стартиране могат да причинят експлозия на акумулатора и тежки наранявания. За да намалите риска от експлодиращ акумулатор, спазвайте следното:

- Преди всякакви дейности по 12-волтовия акумулатор на автомобила винаги прочитайте и съблюдавайте предупредителните указания и предписанията за безопасност → Стр. 349.
- Обърнете внимание, че акумулаторът на автомобила, подаващ ток, трябва да има същото напрежение от 12 волта и приблизително същия капацитет като изтощения 12-волтов акумулатор. Данните за капацитета ще намерите на обозначението на акумулатора на автомобила.
- Обърнете внимание, че между автомобилите не трябва да има контакт, в противен случай още при свързването на положителните полюси може да протече ток.
- Никога не разменяйте положителния полюс с отрицателния полюс и не свързвайте неправилно кабелите за стартиране.
- Използвайте само кабели за стартиране с напълно изолирани полюсни щипки.
- Прокарвайте кабелите за стартиране така, че никога да не се допират до въртящи се части в двигателното отделение.
- Спазвайте ръководството за употреба от производителя на кабела за стартиране.

- Спазвайте ръководството за употреба на автомобила, оказващ помощ при стартиране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При оказване на помощ при стартиране на 12-волтовия акумулатор на автомобила се отделя силно експлозивна смес от гърмящ газ.

- Винаги пазете 12-волтовия акумулатор на автомобила от огън, искри, открит пламък и тлеещи цигари.
- Никога не използвайте мобилен телефон, когато кабелите за стартиране се свързват или разкачват.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Разреденият 12-волтов акумулатор на автомобила може да замръзне още при температура около 0 °C (+32 °F).

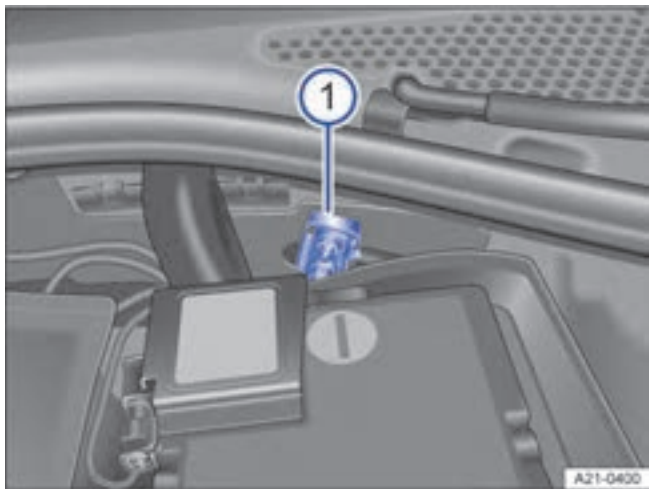
- Никога не зареждайте замръзнал или размразен 12-волтов акумулатор на автомобила.
- Никога не сменяйте замръзнал или размразен 12-волтов акумулатор на автомобила.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Репатрирането може да доведе до повреди. ◀

Точка за свързване за помощ при стартиране (извод за замасяване)

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 324.



Фиг. 172 В двигателното отделение: точка за свързване за помощ при стартиране (извод за замасяване).

① Точка за помощ при стартиране – извод за замасяване за включване на черния кабел за стартиране.

Предоставяйте и получавайте помощ при стартиране само посредством този извод за замасяване → Фиг. 172.

Осъществяване на помощ при стартиране

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 324.

Изтощеният 12-волтов акумулатор трябва да е свързан правилно с бордовата мрежа.

Автомобилите не бива да се допират. В противен случай може да протече ток при свързване на положителните полюси.

Трябва да се обърне внимание на достатъчен метален контакт при свързани полюсни клеми.

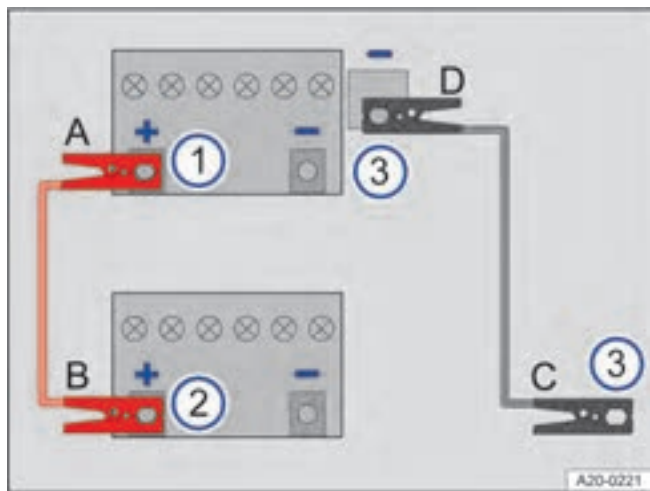
Съблюдавайте указанията за помощ при стартиране в документацията на чуждия автомобил.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно проведена помощ при стартиране може да причини експлозия на 12-волтовия акумулатор и тежки наранявания. За да намалите риска от експлозия на 12-волтовия акумулатор, спазвайте следното:

- Винаги носете подходящи защитни очила и предпазни ръкавици и никога не се навеждайте над 12-волтовия акумулатор.
- Съединявайте свързващите кабели в правилната последователност – първо положителния кабел, после отрицателния кабел.
- Никога не свързвайте минусовия кабел към части на горивната система или към спирачните тръбопроводи.
- Следете неизолираните части на полюсните щипки да не се допират.
- Следете кабелите, свързани към положителния полюс на 12-волтовия акумулатор на автомобила, да не се допират до провеждащите електричество части на автомобила.
- Избягвайте електростатичните разряди в зоната на 12-волтовия акумулатор на автомобила. Поради образуването на искри, гърмящият газ, който се отделя от 12-волтовия акумулатор на автомобила, може да се възпламени.
- Никога не оказвайте помощ при стартиране, ако 12-волтовият акумулатор е повреден, замръзнал или размразен.

Присъединяване на кабелите за стартиране



Фиг. 173 Схема за свързване на кабелите за стартиране.

- ① Автомобил с паднал 12-волтов акумулатор, който получава ток.
- ② Автомобил с подаващ ток 12-волтов акумулатор, който оказва помощ при стартиране
- ③ Подходящ извод за замасяване: За предпочитане точка за помощ при стартиране (извод за замасяване), масивна, устойчиво завинтена към блока на двигателя метална част или самият блок на двигателя.

Свързвайте кабелите за стартиране единствено в последователност **A – B – C – D** → Фиг. 173.

Никога не свързвайте *черния* кабел за стартиране към отрицателния полюс **-** на 12-волтовия акумулатор на автомобила. Свързване към отрицателния полюс може да доведе до погрешна оценка на състоянието на 12-волтовия акумулатор от електрониката на автомобила.

1. Изключете запалването на двата автомобила → Стр. 149.
2. Свалете капачката на положителния полюс на 12-волтовия акумулатор → Фиг. 173 ① → ⚠.
3. Свържете единия край на *червения* кабел за стартиране **A** към положителния полюс **+** на акумулатора на автомобила с изтощен 12-волтов акумулатор.

4. Другия край на *червения* кабел за стартиране **B** свържете с положителния полюс **(+)** на автомобила, който подава ток → Фиг. 173 ②.
5. За предпочитане е да свържете единия край на *черния* кабел за стартиране **C** към точка за стартиране (извод за замасяване), в противен случай – към масивна, здраво свързана с блока на двигателя метална част или към самия блок на двигателя → Фиг. 173 ③.
6. Свържете другия край на *черния* кабел за стартиране **D** при автомобила с изтощени 12-волтов акумулатор, за предпочитане към точката за стартиране (извод за замасяване), а в противен случай – към масивна, здраво свързана с блока на двигателя метална част или към самия блок на двигателя → Фиг. 173 ③ → ⚠.
7. Поставете кабелите така, че да не могат да бъдат захванати от въртящи се части в двигателния отсек.

Стартиране на двигателя

1. Стартирайте двигателя на автомобила, подаващ ток, и го оставете да работи на празен ход.
2. Стартирайте двигателя на автомобила с изтощен 12-волтов акумулатор и изчакайте 2 до 3 минути, докато двигателят „завърти“.

Ако двигателят не запалва, прекъснете процеса на стартиране след 10 секунди и след около 1 минута повторете стартирането. Ако двигателят не може да се стартира въпреки това, потърсете специализирана помощ.

Сваляне на кабелите за стартиране

1. Преди разкачването на кабелите за помощ при стартиране, изключете евентуално късите светлини.
2. В автомобила с изтощен 12-волтов акумулатор включете вентилатора на климатика, респ. на системата за отопление и вентилация, както и отоплението на задното стъкло, за да намалите възникващите скокове на

напрежението при откачване на кабелите.

3. Разкачвайте кабелите за стартиране при работещи двигатели само в последователност **D – C – B – A** → Фиг. 173.
4. За това монтирайте капачката на положителния полюс на 12-волтовия акумулатор.
5. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз и възложете проверка на 12-волтовия акумулатор на автомобила.

Теглене на буксир

Въведение в темата

Тегленето на автомобил изисква известен опит, особено когато се използва въже за теглене. Двамата водачи трябва да са запознати с особеностите на тегленето на автомобил. Неопитните водачи не трябва да теглят на буксир.

Винаги внимавайте да не се появят на недопустими тягови сили и резки натоварвания. Извън укрепените пътища винаги съществува опасност от претоварване на елементите за закрепване.

При теглене на буксир спазвайте законовите разпоредби.

Теглене на буксир

Така се нарича изтеглянето на непригоден за движение автомобил с помощта на друг автомобил.

Автомобилът може да се тегли на буксир с буксирна щанга или буксирно въже. При по-високи скорости и по-големи разстояния скоростната кутия не се смазва достатъчно:

- Максимално допустимата скорост при теглене е 50 km/h (30 mph).
- Максималното допустимо разстояние за теглене е 50 km (31 mi).

Автомобилът се движи най-сигурно и безопасно с помощта на буксирна щанга. Въже за теглене трябва да се из-

ползва, само ако не разполагате с буксирна щанга.

Буксирното въже трябва да е еластично, за да се щадят и двата автомобила. Използвайте въже от изкуствено влакно или подобен еластичен материал.

Теглене на буксир с автомобил за теглене на буксир

Ако за теглене на Вашият автомобил трябва да бъде повдигната някоя ос, в зависимост от комбинацията скоростна кутия/задвижване това трябва да се извърши само на следните оси:

Предно предаване

Механична скоростна кутия Преден мост

Автоматична скоростна кутия Преден мост

Задвижване на всички колела (4Motion)

Механична скоростна кутия Преден мост

Автоматична скоростна кутия Преден мост

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При теглене на буксир значително се променят характеристиките на автомобила и спирачното действие.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не теглете на буксир автомобил без ток.

- *При автомобили с ключалка за запалване:* По време на тегленето на буксир никога не изваждайте автомобилния ключ от ключалката за запалване. В противен случай механичната блокировка на кормилната колона, респ. блокировката на волана може внезапно да се фиксира. В такъв случай автомобилът не може повече да се управлява. Това може да причини злополуки, тежки наранявания и загуба на контрол над автомобила.
- *При автомобили с бутон за стартиране:* По време на тегленето на буксир никога не изключвайте запалването от бутона за стартиране. Електрон-

ното заключване на кормилната колона може внезапно да се фиксира. В такъв случай автомобилът не може повече да се управлява. Това може да причини злополуки, тежки наранявания и загуба на контрол над автомобила.

- Ако по време на теглене на буксир автомобилът остане без ток, незабавно прекратете процеса на тегленето и потърсете помощ от квалифициран специализиран сервиз.

❗ УКАЗАНИЕ

Тегленето на буксир с буксирно въже или буксирна щанга може да причини повреди на автомобила.

- Изтегляйте автомобила с буксирно въже или с буксирна щанга внимателно.
- Ако е възможно, за тегленето на буксир на заседналия автомобил се възползвайте от услугите на автомобил на пътна помощ.

❗ УКАЗАНИЕ

При бутане на автомобила на ръка, задните светлини, страничните спойлери на задното стъкло, както и големите ламаринени повърхности, могат да се повредят и да откачат задния спойлер.

- При бутане на автомобила не натискайте задните светлини, страничните спойлери на задното стъкло и задния спойлер, големите ламаринени плоскости и задния спойлер.

❗ УКАЗАНИЕ

Демонтирането и монтирането на капака и на буксирната халка може да повреди автомобила, напр. неговата боя.

- Внимателно демонтирайте и монтирайте капака и буксирната халка, за да не се повреди автомобилът.

❗ УКАЗАНИЕ

Използването на неподходяща за автомобила буксирна халка може да повреди автомобила.

- За теглене на буксир винаги използвайте буксирната халка от комплекта

инструменти на собствения Ви автомобил или такава, която е подходяща за автомобила.

Указания при теглене

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ❗ в началото на тази глава на стр. 328.**

При тегленето на буксир, посоката на завиване може да се индикира на автомобила, който се тегли, въпреки включените аварийни светлини. За това при включено запалване задействайте превключвателя за мигачите в желаната посока. По време на премигване на мигача аварийните светлини не функционират. Щом лостът за мигачите се върне в неутрално положение, аварийните светлини се включват автоматично.

Кога автомобил не може да бъде теглен?

Автомобилът не трябва да бъде теглен на буксир в следните ситуации:

- 12-волтовият акумулатор е разреден.
- Индикацията на дисплея на арматурното табло не функционира безупречно.
- Разстоянието, на което трябва да се тегли автомобилът, е по-дълго от 50 km (около 31 mi).
- При автомобили с механична скоростна кутия При механична скоростна кутия съединителят не може да бъде натиснат *докрай* и да се включи на празен ход.
- При автомобили с автоматична скоростна кутия Скоростният лост за избор на предавка на автоматичната скоростната кутия не може да бъде приведен в празен ход (положение N).
- Паркинг спирачката не може да се освободи.
- Заключването на кормилната колона не може да се освободи.
- Скоростната кутия на автомобила е повредена или няма смазочно средство.

— Свободната подвижност на колелата или функцията на кормилното управление не може да бъде гарантирана след претърпяване на произшествие.

Ако автомобилът поради едно от посочените условия не може да бъде теглен на буксир на собствените си колела, потърсете помощ от квалифициран специализиран сервиз и при необходимост осигурете транспортиране на автомобила от автомобил на пътна помощ.



Теглен автомобил (отзад)

Уверете се, че запалването е включено, за да не е заключен воланът и при нужда мигачите и чистачките да могат да се обслужват.

1. Изключете паркинг спирачката.
2. Следете буксирното въже винаги да е опънато.
3. *При автомобили с механична скоростна кутия:* изключете от предавка.
4. *При автомобили с автоматична скоростна кутия:* изберете позиция на скоростната кутия **N**.

Сервоусилвателят на спирачната система и кормилният асистент работят само при работещ двигател. В противен случай спирачният педал трябва да се натиска значително по-силно и да се прилага по-голямо усилие върху кормилното управление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не закрепвайте буксирното въже, съотв. буксирната щанга, към основите компоненти или компонентите на ходовата част. Това може да ги повреди и да причини произшествия и тежки наранявания.

- При необходимост потърсете специализирана помощ и осигурете транспортиране на автомобила върху автомобил на пътна помощ.

УКАЗАНИЕ

Автомобилът може да се тегли на буксир само когато зарядът на 12-волтовия акумулатор на автомобила е достатъчен и паркинг спирачката и заключването на кормилната колона могат да се освободят. При прекъсване на електрозахранването или неизправности в електрическата инсталация двигателят евентуално трябва да се стартира чрез помощ при стартиране, за да се освободят паркинг спирачката и заключването на кормилната колона.



Теглене на буксир

 **Обърнете внимание на  и  в началото на тази глава на стр. 328.**

Закрепвайте буксирното въже или буксирната щанга само към предвидените за тази цел точки:

- Халка за теглене.
- *При автомобили с прикачно съоръжение:* теглич за ремарке.

Подготовка

- Проверете дали буксирното въже не е усукано. В противен случай буксирната халка може да се развие при тегленето на буксир.
- Включете запалването и аварийните светлини на двата автомобила. При това обаче евентуално обърнете внимание и на предписанията, различни от посочените.
- Спазвайте указанията за теглене на буксир в документацията на чуждия автомобил.

Теглещ автомобил (отпред)

1. Потеглете истински, когато буксирното въже е опънато.
2. Много внимателно подайте газ.
3. Избягвайте внезапни маневри за спиране и управление.
4. *При автомобили с механична скоростна кутия:* при потегляне включете особено меко.

Монтиране на буксирна халка отзад

Обърнете внимание на ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 328.

В зависимост от страната и оборудването, зад капака на бронята се намира гнездото за буксирната халка.

1. Преди тегленето на буксир проверете дали има гнездо с винтова резба за буксирната халка.
2. В противен случай, за тегленето на буксир потърсете специализирана помощ и транспортирайте автомобила, при необходимост с влекач.

При автомобили с фабричен теглич зад капака **няма** отвор за завиване на кука-та за теглене. За тегленето на буксир монтирайте теглич за ремарке или използвайте неподвижно монтирания теглич за ремарке → Стр. 286 , → ⚠.

При автомобили без фабричен теглич зад един капак се намира отвора за навиване на куката за теглене отзад вдясно в бронята → Фиг. 174.

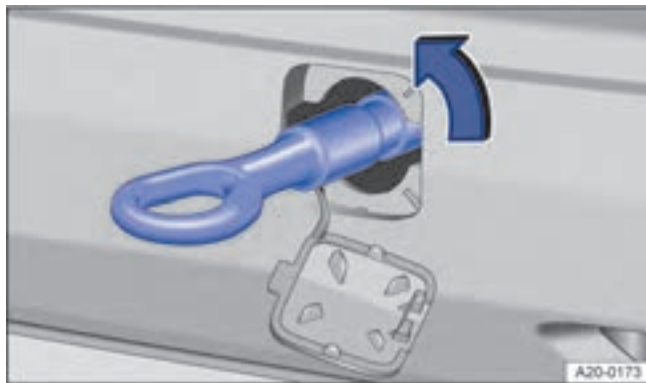
Буксирната халка трябва винаги да се намира в автомобила.

Спазвайте указанията за движение при теглене → Стр. 329.

Монтиране на буксирна халка отзад



Фиг. 174 В задната дясна част на бронята: сваляне на капака.



Фиг. 175 В задната дясна част на бронята: завиване на халката за теглене.

1. Извадете халката за теглене от комплекта инструменти → Стр. 311.
2. За да освободите фиксатора на капака, натиснете маркираната зона на капака по посока на стрелката → Фиг. 174.
3. Снемете капака и го оставете да visi на автомобила.
4. Завийте халката за теглене възможно най-здраво **по посока на стрелката** в гнездото → Фиг. 175 , → ⚠. Използвайте подходящ предмет, с който да завиете докрай и здраво буксирната халка в гнездото.
5. След приключване на тегленето на буксир развийте буксирната халка **в посока, обратна на стрелката**.
6. Поставете капачката в съответния отвор и натиснете навътре, докато щракне.
7. При необходимост почистете буксирната халка и я поставете обратно в бордовите инструменти.

⚠ УКАЗАНИЕ

Халката за теглене трябва винаги да е завинтена изцяло и здраво в гнездото. В противен случай халката за теглене може да се откъсне при тегленето.

⚠ УКАЗАНИЕ

Автомобили с фабрично монтиран теглич трябва да се теглят на буксир **само** с теглителна щанга, специално предназначена за монтаж към сферична глава. При използване на неподходяща теглителна щанга сферичната

глава и автомобилът могат да се повредят.

- Вместо това, използвайте за теглене на буксир буксирно въже.



Монтиране на буксирна халка отпред

📖 **Обърнете внимание на ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 328.**

В зависимост от страната и оборудването, зад капака на бронята се намира гнездото за буксирната халка.

1. Преди тегленето на буксир проверете дали има гнездо с винтова резба за буксирната халка.
2. В противен случай, за тегленето на буксир потърсете специализирана помощ и транспортирайте автомобила, при необходимост с влекач.

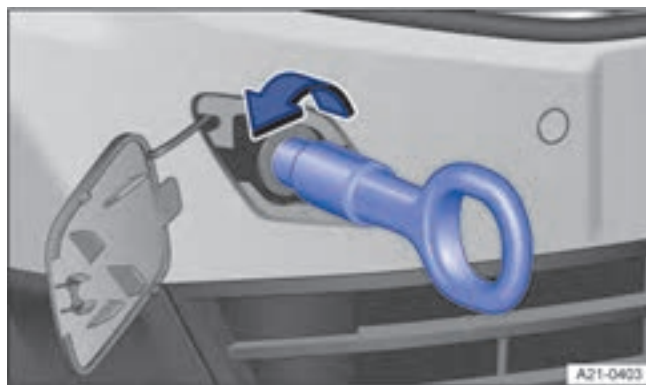
Буксирната халка трябва винаги да се намира в автомобила.

Спазвайте указанията за движение при теглене → Стр. 329.

Монтиране на буксирна халка отпред



Фиг. 176 В бронята отпред вдясно: сваляне на капака.



Фиг. 177 В предната дясна част на бронята: завиване на халката за теглене.

1. Извадете халката за теглене от комплекта инструменти в товарното отделение → Стр. 311.
2. За да освободите фиксатора на капака, натиснете маркираната зона на капака по посока на стрелката → **Фиг. 176**.
3. Свалете капака, оставете го закачен за автомобила или евентуално го поставете в автомобила.
4. Завийте буксирната халка възможно най-здраво **по посока на стрелката** в гнездото → **Фиг. 177**, → ⚠️. Използвайте подходящ предмет, с който да завиете докрай и здраво буксирната халка в гнездото.
5. След тегленето на буксир развийте буксирната халка с подходящ предмет **обратно на посоката на стрелката**.
6. Поставете капачката в съответния отвор и натиснете навътре, докато щракне.
7. Евентуално почистете буксирната халка и я поставете обратно в комплекта инструменти в товарното отделение.

⚠️ УКАЗАНИЕ

Халката за теглене трябва винаги да е завинтена изцяло и здраво в гнездото. В противен случай буксирната халката може да се откъсне при тегленето.



Проверка и доливане

В двигателния отсек

Указания за безопасност при работа в двигателния отсек

Двигателният отсек на автомобила е опасна зона. Поради това извършвайте самостоятелно работи по двигателя и в двигателния отсек само ако сте запознати с необходимите действия и общовалидните разпоредби по безопасността, както и ако разполагате с подходящите експлоатационни материали, течности и инструменти. Чрез неправилни действия може да се предизвикат тежки наранявания. При необходимост поверявайте всички работи на квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Преди да извършвате каквито и да е работи в двигателния отсек, винаги спирайте безопасно автомобила на хоризонтална и стабилна основа.

⚠ ОПАСНОСТ

Ако се извършват работи в двигателния отсек по време на стартиране или при работещ двигател, въртящите се части (например клинообразен ремък, генератор, вентилатор на радиатора) и високото напрежение на запалителната уредба могат да причинят животозастрашаващи наранявания.

- Винаги внимавайте максимално много, когато извършвате работи по време на стартиране или при работещ двигател.
 - Винаги внимавайте във въртящите се части на двигателя да не се захванат части на тялото, бижута, вратовръзки, свободно облекло и дълги коси. Преди работа винаги сваляйте бижутата и вратовръзките. Приберете дългите коси и опънете облеклото плътно по тялото, за да избегнете захващането им от части на двигателя.
 - Винаги натискайте педала за газта изключително предпазливо и никога невнимателно. Дори при

включена паркинг спирачка автомобилът може да потегли.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В моторния отсек се намират въртящи се части, които могат да причинят тежки наранявания.

- Никога не посягайте към вътрешността на охлаждащия вентилатор или в зоната на охлаждащия вентилатор. Докосването на перките на ротора може да причини тежки наранявания. Вентилаторът е терморегулиран и може да се включи автоматично – дори при изключено запалване.
- Не оставяйте предмети, напр. парцали за почистване или инструменти, в двигателното отделение. Забравени предмети могат да причинят нарушаване на функционирането, повреда по двигателя и пожар.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Непредвидените движения на автомобила по време на работите по техническото обслужване могат да предизвикат тежки наранявания.

- Никога не работете под автомобила, ако той не е обезопасен срещу самоволно потегляне. Когато работите под автомобила, докато колелата докосват пода, автомобилът трябва да е на равна хоризонтална повърхност, колелата да са блокирани и запалването да е изключено.
- Обезопасявайте автомобила допълнително с подходящи подложни опори, когато работите под него. Крикът не е достатъчен за тази цел и може да откаже, което да причини тежки наранявания.
- Изключете Старт-Стоп системата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Околomotorното пространство на всеки автомобил е опасна област и може да предизвика тежки наранявания!

- При всички работи бъдете винаги изключително внимателни и предпазливи и спазвайте общовалидни-

те инструкции за безопасност. Никога не поемайте персонален риск.

- Никога не извършвайте дейности по двигателя и в двигателния отсек, ако не сте запознати с необходимите действия. Ако не сте сигурни какво трябва да се направи, поверявайте необходимите работи на квалифициран за това специализиран сервиз. Тежки наранявания биха могли да бъдат последиците от неправилно извършена работа.
- Никога не отваряйте и не затваряйте предния капак, докато излиза пара или охладителна течност за двигателя. Гореща пара или гореща охладителна течност за двигателя може да причини тежки изгаряния. Винаги изчакайте, докато от двигателното отделение вече не се вижда и не се чува излизане на пара или на охладителна течност за двигателя.
- Винаги оставяйте двигателя да се охлади, преди да отворите предния капак.
- При докосване на горещи части на двигателя или на изпускателната уредба може да се изгорите.
- Когато двигателят се е охладил, преди отваряне на предния капак трябва да се спазва следното:
 - Включете паркинг спирачката и поставете скоростния лост в позиция **P**, респ. лоста за предавките в неутрална позиция.
 - Изключете запалването.
 - Винаги дръжте децата далеч от двигателното отделение и никога не оставяйте децата без надзор.
- При горещ двигател охладителната система на двигателя е под налягане. Никога не отваряйте капака на изравнителния резервоар за охладителната течност за двигателя при горещ двигател. Охладителната течност за двигателя може да се разплиска и да причини тежки изгаряния и други наранявания.
 - Развийте капачката на изравнителния резервоар за охладителна течност за двигателя бавно и мно-

го предпазливо в посока, обратна на часовниковата стрелка, и при това упражнявайте лек натиск надолу върху капачката.

— Винаги предпазвайте лицето, дланите и ръцете от горещата охлаждаща течност или парата с голяма, дебела кърпа.

- При доливане никога не разливайте експлоатационни течности върху компонентите на двигателя или върху уредбата за отработените газове. Разлетите работни течности могат да предизвикат пожар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Допълнителните изолационни материали като покривки или капаци в двигателното отделение може да повредят двигателя, да причинят пожари и да доведат до тежки наранявания.

- Никога не покривайте двигателя с покривала или с други изолационни материали.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работните течности и някои материали в околomotorното пространство са лесно запалими и могат да предизвикат пожари и тежки наранявания!

- Никога не пушете в близост до двигателното отделение.
- Никога не работете в близост до открит пламък или искри.
- Никога не наливайте експлоатационни течности върху двигателя. Те могат да се възпламенят от горещия двигател и така да предизвикат наранявания.
- Ако е необходимо да се извършат дейности по горивната система или електрическата уредба, спазвайте следното:
 - Винаги разкачвайте клемите на 12-волтовия акумулатор на автомобила. Внимавайте автомобилът да е отключен, когато клемите на 12-волтовия акумулатор на автомобила се разкачват, тъй като в противен случай алармената система ще се активира.


— Никога не работете в близост до отоплителни уреди, проточни нагреватели или други открити пламъци.

- Винаги дръжте наблизко функциониращ, проверен пожарогасител на разположение.

❗ УКАЗАНИЕ

При използване на неправилни експлоатационни течности могат да последват тежки функционални неизправности и повреди на двигателя.

- При допълване или смяна на експлоатационни течности следете правилните експлоатационни течности да се наливат в правилните отвори за пълнене.

 Изтичащите от автомобила експлоатационни течности вредят на околната среда. Поради това трябва редовно да проверявате участъка под автомобила. Ако на земята се забелязват петна от експлоатационни течности, възложете проверка на автомобила в квалифициран специализиран сервиз. Изхвърляйте правилно изтеклите експлоатационни течности.

Подгответе автомобила за работи в двигателния отсек

Следните дейности винаги трябва да се извършват в зададената последователност преди всякакви работи в двигателния отсек → ⚠:

1. Спрете безопасно автомобила на равна и стабилна основа.
2. Натиснете педала на спирачката и задръжте до изгасване на двигателя.
3. *Автоматична скоростна кутия:* Поставете скоростния лост в положение **P** → Стр. 159.
4. *Механична скоростна кутия:* Поставете лоста в неутрално положение → Стр. 158.
5. Включете паркинг спирачката → Стр. 193.

6. Изключете запалването → Стр. 153.
7. Ако е необходимо, извадете автомобилния ключ от автомобила и го съхранявайте извън автомобила, за да не се пусне автомобилът неволно в движение.
8. Оставете двигателя достатъчно да се охлади.
9. Винаги пазете децата и други лица далеч от околomotorното пространство.
10. Убедете се, че автомобилът няма да се задвижи неочаквано сам.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

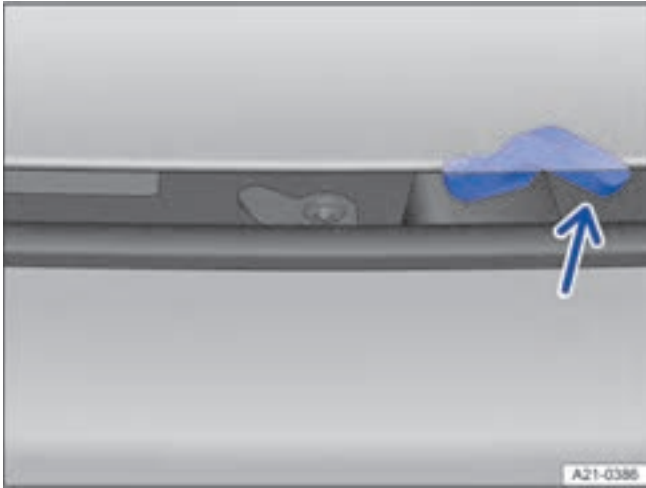
Неспазването на инструкциите, които са важни за вашата собствена безопасност, може да причини сериозни наранявания.

- Винаги следвайте инструкциите за работа и спазвайте общовалидните предписания за безопасност.

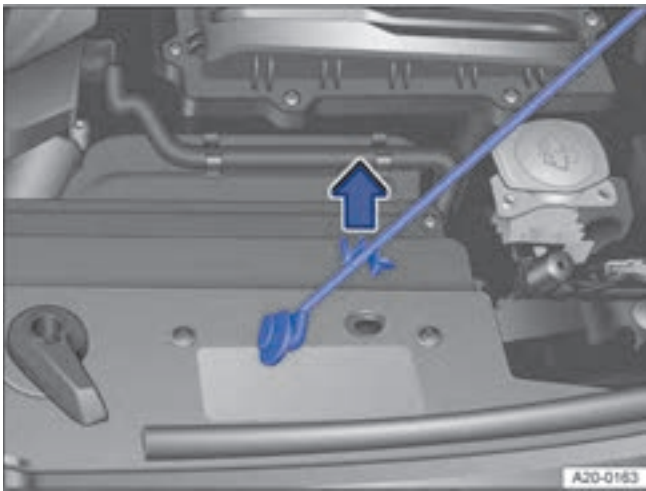
Отваряне и затваряне на предния капак



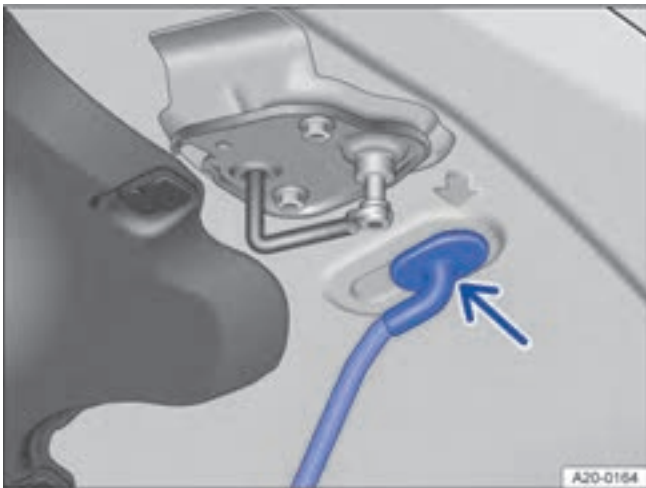
Фиг. 178 В пространството за краката вляво: лост за деблокиране на предния капак (принципно изображение).



Фиг. 179 Над радиаторната решетка: лост за отваряне на предния капак.



Фиг. 180 В двигателното отделение: подпора на капака в държач.



Фиг. 181 На предния капак: държач за подпората на капака.

Отваряне на предния капак

1. Преди отварянето на челния капак се уверете, че раменете на чистачките лежат върху челното стъкло → ⚠.
2. Отворете предната лява врата и изтеглете деблокиращия бутон по посока на стрелката → Фиг. 178.
От силата на пружината предният капак отскача от заключващия механизъм на носача на ключалката → ⚠.
3. Повдигнете леко предния капак и едновременно с това натиснете лоста за отваряне по посока на стрелката → Фиг. 179, за да отворите капака докрай.
4. Извадете опората на капака от държача → Фиг. 180 по посока на стрелката и я поставете в отвора → Фиг. 181.

Затваряне на предния капак

1. Леко повдигнете и задръжте предния капак.
2. Откачете подпората на капака от отвора → Фиг. 181 и я вкарайте в държача → Фиг. 180 .
3. Пуснете предния капак да падне в заключващия механизъм на носача на ключалката от разстояние от около 20 см – не натискайте!
4. Ако предният капак не се е затворил правилно, отворете го още веднъж и отново го затворете.

Правилно затворен преден капак е наравно с околните части на каросерията → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно затвореният преден капак може да се отвори внезапно по време на движение и да блокира видимостта напред. Това може да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- След затварянето на предния капак, проверете дали заключващият механизъм се е фиксирал правилно в носача на ключалката. Предният

капак трябва да е затворен наравно с околните части на каросерията.

- Ако по време на движение установите, че предният капак не е затворен добре, спрете незабавно и затворете предния капак.
- Отваряйте и затваряйте предния капак само ако в зоната на отваряне и затваряне не се намира никой.

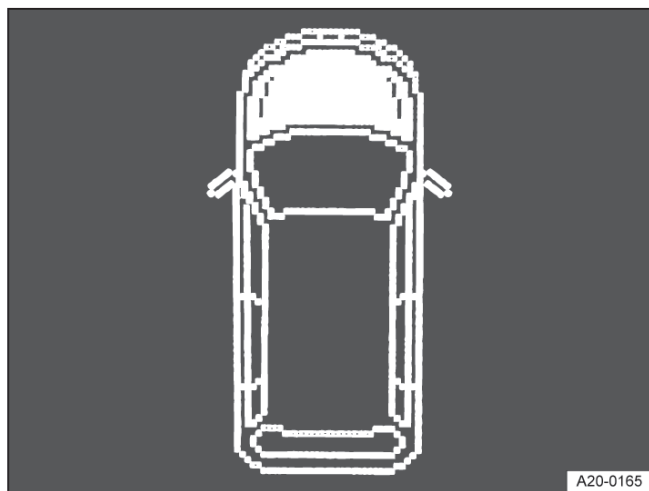
❗ УКАЗАНИЕ

Неправилното отваряне и затваряне на предния капак може да повреди предния капак или рамената на чистачките на предното стъкло.

- Отваряйте предния капак само когато чистачките са изключени и сгънати.
- Преди тръгване на път винаги поставайте раменете на чистачките върху стъклото.

Индикация на дисплея

Символно изображение на дисплея на арматурното табло указва, че предният капак е отворен или не е добре затворен → Фиг. 182.



Фиг. 182 На дисплея на арматурното табло: отворен или неправилно затворен преден капак (принципно изображение).

1. **Не продължавайте пътуването!**
2. При необходимост повдигнете още веднъж предния капак и отново го затворете.

Изображението е видимо и при изключено запалване, и изгасва няколко секунди, след като автомобилът бъде заключен при затворени врати.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирането на предупредителни индикатори може да доведе до спиране по време на движение, произшествия и сериозни наранявания.

- Никога не пренебрегвайте предупредителните индикатори.
- Спрете автомобила, когато е възможно и безопасно.

Символното изображение варира в зависимост от изпълнението на арматурното табло.

◀ Експлоатационни течности и експлоатационни средства

Всички експлоатационни течности и експлоатационни материали, например охлаждаща течност за двигателя, акумулатори за автомобили или моторни масла, се усъвършенстват непрекъснато. Затова експлоатационните течности и експлоатационните материали трябва да се сменят от квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Неподходящите експлоатационни течности и материали, както и неправилната употреба може да доведе до произшествия, тежки наранявания, изгаряния и отравяния.

- Винаги съхранявайте експлоатационните течности само в затворената оригинална опаковка.
- Никога не употребявайте празни консервени кутии, бутилки или други опаковки за съхранение на експлоатационни течности, тъй като други лица биха могли по погрешка да пият от съдържащите се експлоатационни течности.

- Съхранявайте всякакви експлоатационни течности и материали далеч от достъпа на деца.
- Винаги четете и спазвайте информацията и предупрежденията на опаковките на експлоатационните течности.
- При използване на продукти, отделящи вредни пари, работете винаги на открито или на добре проветрявано място.
- Не използвайте никога гориво, терпентин, моторно масло, лакочистител или други летливи течности за почистване на автомобила. Тези вещества са отровни и в голяма степен пожароопасни. Те могат да предизвикат пожари и експлозии!

❗ УКАЗАНИЕ

- Наливайте единствено подходящи експлоатационни течности. В никакъв случай не смесвайте експлоатационни течности. В противен случай ще предизвикате тежки функционални смущения и повреди по двигателя!

 Изтичащите експлоатационни течности могат да замърсят околната среда. Събирайте разлетите работни течности в подходящи контейнери и ги изхвърляйте правилно и екологосъобразно.

Течност за чистачките







Фиг. 183 В околomotorното пространство: капачка на казанчето за течността за чистачките.

Редовно проверявайте нивото на течността за чистачките и при необходимост доливайте.

В отвора за пълнене на резервоара за течност за чистачките има цедка. Цедката задържа големите частици замърсявания при допълване от дюзите за пръскане. Цедката трябва да се сема само за почистване. Ако цедката е повредена или липсва, в системата могат да попаднат частици от замърсявания при доливане, които да задръстят дюзите за миене на стъклата.



1. Отворете предния капак  → Стр. 335.
Резервоарът за течност за чистачките се познава по символа  върху капака → Фиг. 183.
2. Проверете дали в резервоара има достатъчно течност за чистачките.
3. За доливане смесете чиста вода, но не дестилирана вода, с подходящ препарат за почистване на стъкла → . Спазвайте инструкциите за смесване върху опаковката.
4. При ниски външни температури добавете и специално средство против замръзване, за да не замръзне водата → .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако в течността за чистачките се смесят добавки за охлаждаща течност или други подобни неподходящи добавки, върху стъклото може да се образува маслен филм, който влошава значително видимостта.

- Използвайте чиста, бистра вода, но не дестилирана, с подходящ препарат за почистване на стъкла.
- Ако е необходимо, към течността за чистачките добавете подходящ препарат за защита от замръзване.

УКАЗАНИЕ

Неправилното смесване на почистващите препарати може да доведе до утаяване на компонентите и по този начин до запушване на дюзите за миене на стъклата.

- Не използвайте никога неподходящи почистващи средства.

Моторно масло

Въведение в темата


Моторните масла да се съгласуват с изискванията на двигателите, системите за почистване на отработените газове и качеството на горивото. Технологиите при всички двигатели с вътрешно горене е такава, че моторното масло влиза в контакт с нагара и горивото, което съответно се отразява на окисляването на моторното масло. Правилното моторно масло е важно за функцията и продължителността на живот на двигателя. От завода производител в двигателя е напълнено специално качествено универсално масло, което по правило може да се използва през цялата година.

Информация за светващите предупредителни и контролни индикатори ще намерите в разрешаването на проблеми в края на глава → Стр. 343.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно боравене с моторно масло може да предизвика тежки изгаряния и други наранявания.

- При боравенето с моторно масло винаги носете предпазни очила.
- Моторното масло е отровно. Съхранявайте моторното масло извън достъпа на деца.
- Съхранявайте моторното масло само в затворения оригинален съд. Това важи и за отработено масло до неговото предаване на отпадъци.
- Редовен контакт с моторно масло може да увреди кожата. Винаги измивайте старателно с вода и сапун замърсената с моторно масло кожа.
- При работещ двигател моторното масло се нагорещява силно и може да причини тежки изгаряния на кожата. Винаги оставяйте двигателя да се охлади.

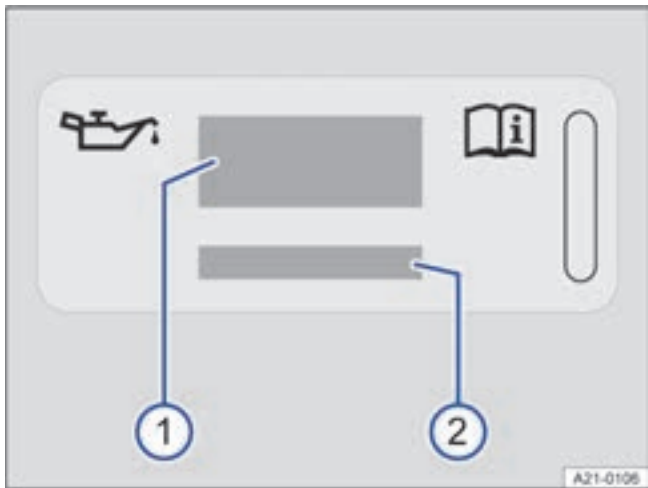
 Изтичащо или разлято моторно масло може да замърси околната среда. Събирайте и изхвърляйте правилно и с оглед на околната среда разлетите работни течности.

Стандарти за моторното масло

 **Обърнете внимание на ,  и  на стр. 333 и  в началото на тази глава на стр. 339.**

Автомобили със стикер за моторното масло

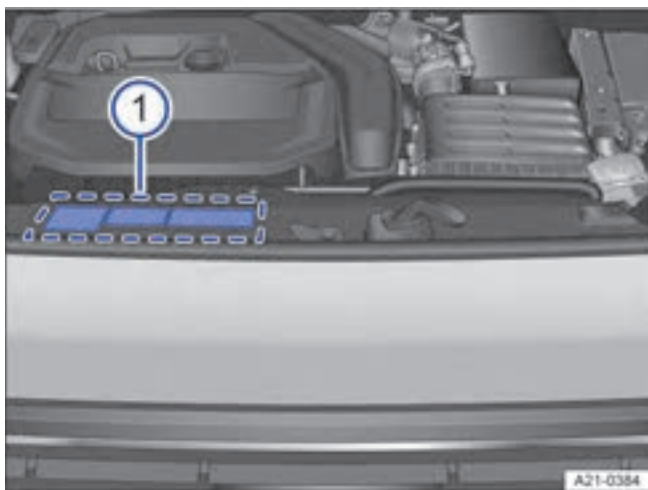
Ако трябва да долеете моторно масло, използвайте масло с предписания стандарт и вискозитет за моторни масла → Фиг. 184.



Фиг. 184 Стикер със стандарт и вискозитет за моторно масло (принципно изображение).

- ① Информация за стандарта на моторното масло.
- ② Информация за вискозитета на моторното масло.

Стикерът с предписания стандарт се намира в моторния отсек от страни до ключалката на предния капак → Фиг. 185 ①.



Фиг. 185 Място на поставяне на стикера за стандарт за моторно масло и вискозитет на маслото (принципно изображение).

- ① От страни до ключалката на предния капак.

Ако се използва предписаното моторно масло → Фиг. 184, нивото на моторното масло може да бъде коригирано достатъчно често спрямо необходимостта → Стр. 341.

Автомобили без стикер за моторното масло

Информации за предписаният стандарт и вискозитет на моторното масло ще намерите в специализиран за това сервиз. Ако трябва да се долее моторно масло, да се използва масло с предписания стандарт и вискозитет за моторни масла. Ако се използва предписаното моторно масло, нивото на моторното масло може да се коригира достатъчно често спрямо потребността → Стр. 341. Ако не е налично моторно масло съгласно предписания стандарт, в спешен случай до следващата редовна смяна на масло може еднократно да долеете максимум 0,5 l от следните различаващи се стандарти:

- Бензинови двигатели:
стандарт VW 504 00 и ACEA C3 или API SP, вискозитет 0 W-30.
- Дизелови двигатели:
стандарт VW 507 00 и ACEA C3, вискозитет 0 W-30.

Препоръчва се, смяната на маслото да се извършва в квалифициран специализиран сервиз.

❗ УКАЗАНИЕ

Препоръчва се използването на одобрени моторни масла съгласно съответния VW стандарт. Използването на моторни масла, които не съответстват на изискванията за качество, може да предизвика повреда по двигателя. ◀

Смяна на моторно масло

📖 **Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⚠ на стр. 333 и ⚠ в началото на тази глава на стр. 339.**

Моторното масло трябва да се сменя редовно. Обърнете внимание кой сервизен интервал важи за Вашия автомобил.

Смяната на маслото и филтъра, както и изхвърлянето на старото масло извършвайте винаги в специализиран сервиз, тъй като там разполагат със


специални инструменти и с необходимите професионални знания.


Добавките в моторното масло предизвикват неговото потъмняване след кратък пробег. Това е нормално и не е причина за по-честа смяна на маслото.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако по изключение трябва да извършите сами смяна на моторното масло, трябва да спазвате следното:

- Винаги носете предпазни очила.
- Винаги оставяйте двигателя да се охлади напълно, за да избегнете изгаряния.
- Когато развивате пробката за изпускане на маслото с пръсти, дръжте ръцете водоравно, за да не може изтичащото масло да потече по ръката Ви.
- За източване на отработеното масло използвайте подходящ за целта съд, който може да поеме най-малко цялото количество, побирано от двигателя.
- Никога не използвайте за съхранение на моторно масло празни кутии за хранителни продукти, бутилки или други съдове, тъй като хората не винаги могат да разпознаят съдържащото се моторно масло.
- Моторното масло е отровно и трябва да се съхранява далеч от достъпа на деца.

 Преди смяна на моторното масло първо намерете пункт за приемане и правилно изхвърляне на отработеното масло.

 Изхвърляйте отработеното масло съгласно изискванията за опазване на околната среда. Никога не изхвърляйте отработеното масло например в градината, в гората, в канализацията, на улици и пътища, в реки и водоеми.

Разход на моторно масло

📖 **Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⚠ на стр. 333 и ⚠ в началото на тази глава на стр. 339.**

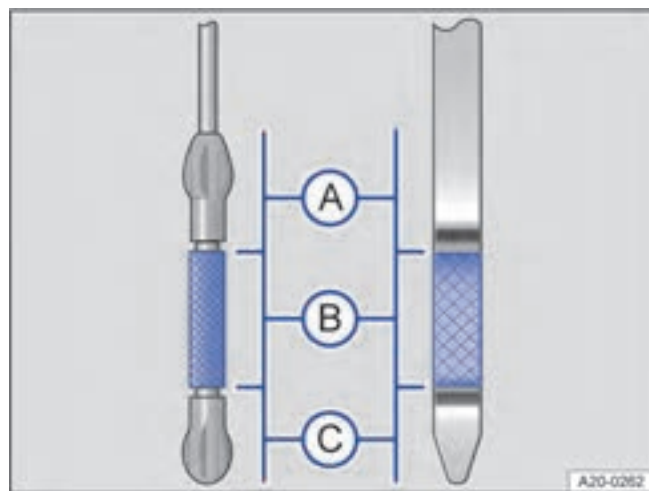
Разходът на моторно масло може да е различен за различните двигатели и може да се променя през продължителността на живот на двигателя.

В зависимост от стила на шофиране и експлоатационните условия, разходът на масло може да достигне до 1 л на 2000 km, а при нови автомобили през първите 5000 km – дори и повече. Ето защо нивото на маслото трябва редовно да се проверява - най-добре при всяко зареждане с гориво и преди по-дълго пътуване.

При особено натоварване на двигателя нивото на моторното масло трябва да се намира в горната допустима област → Стр. 341, например при дълги пътувания по магистрала през лятото или при преминаване на високопланински про- ◀

Проверка на нивото на моторното масло и доливане

📖 **Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⚠ на стр. 333 и ⚠ в началото на тази глава на стр. 339.**




Фиг. 186 Мерителна щетка с маркировка за нивото на моторното масло (варианти).

- Ⓐ Твърде високо ниво на моторното масло – обърнете внимание на евентуалните съобщения на дисплея на арматурното табло, респ. потърсете специализирана помощ.
- Ⓑ Ниво на моторното масло в нормалната област.
- Ⓒ Твърде ниско ниво на моторното масло – обърнете внимание на евентуалните съобщения на дисплея на арматурното табло, респ. долейте моторно масло.



Фиг. 187 В моторния отсек: капачката на отвора за наливане на моторно масло (принципно изображение).

Изпълнете стъпките в посочената последователност → ⚠ , → ⚠ :

1. Спрете автомобила със загрял двигател на хоризонтална повърхност, за да избегнете неправилно отчитане на нивото на моторното масло.
2. Изключете двигателя и изчакайте най-малко от 5 минути, за да се стече моторното масло обратно в картера.
3. Отворете предния капак ⚠ → Стр. 335.
4. Намерете отвора за пълнене на маслото и мерителната щека. Отворът за пълнене на масло се познава по символа  → Фиг. 187 на капачката и по цветната дръжка на мерителната щека. Ако не е ясно къде се намират капачката и мерителната щека, се обърнете към квалифициран за тази цел специализиран сервиз.







5. Извадете мерителната щека от тръбата и я избършете с чиста кърпа.
6. Вкарайте мерителната щека отново до упор в тръбата. Ако на мерителната щека има маркировка, тази маркировка при поставянето на щеката трябва да пасва в съответния жлеб на горния край на отвора на двигателя.
7. Изтеглете отново мерителната щека и отчетете нивото на моторното масло както следва → Фиг. 186:

Ⓐ Нивото на моторното масло е прекалено високо. Съблюдавайте евентуалните съобщения на дисплея на арматурното табло, респ. потърсете специализирана помощ → ⚠ .

Ⓑ Ниво на моторното масло в нормалната област. Моторно масло може да бъде долято до горната граница на тази област, например при високо натоварване на двигателя → Стр. 339, → Стр. 341. Продължете със стъпка 8 или 16.

Ⓒ Твърде ниско ниво на моторното масло. Съблюдавайте евентуалните съобщения на дисплея на арматурното табло, респ. непременно долейте моторно масло. Продължете със стъпка 8.

8. След отчитане на нивото на моторното масло вкарайте мерителната щека отново до упор в тръбата.
9. Развийте капака на отвора за пълнене на моторно масло → Фиг. 187.
10. Доливайте моторното масло постепенно и в малки количества, общо не повече от 0,5 l (0,5 qt), или следвайте препоръката, изведена на арматурното табло. Препоръчва се използването на одобрени моторни масла съгласно съответния VW стандарт.
11. За да предотвратите препълване, след всяко доливане трябва да се изчака не по-малко от 1 минута, за да може моторното масло да изтече в картера на двигателя до маркировката на мерителната щека за масло.



12. Отново отчетете нивото на маслото на мерителната щека, преди да продължите да доливате малки количества моторно масло. Никога не доливайте твърде много моторно масло → .
13. Нивото на моторното масло в края на процеса на пълнене трябва да бъде в средата на областта → Фиг. 186 . Моторното масло не трябва да се намира в областта → Фиг. 186  → .
14. Ако по невнимание бъде долято твърде много моторно масло и неговото ниво след това се намира в областта → Фиг. 186 , не стартирайте двигателя. Потърсете специализирана помощ.
15. След допълването завийте капачката на отвора за пълнене на моторно масло.
16. Поставете мерителната щека до упор в тръбата. Ако в горния край на мерителната щека има маркировка, при поставянето на щеката тази маркировка трябва да пасва в съответния жлеб в горния край на тръбата.
17. Затворете предния капак  → Стр. 335.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моторното масло може да се възпламени, ако попадне на горещи части от двигателя. То може да предизвика пожари, изгаряния и други тежки наранявания.

- Винаги се уверявайте, че капачката на отвора за пълнене на моторно масло е добре затворена след доливането и маслоизмервателната щека отново е правилно поставена в тръбата. Така при работещ двигател може да се предотврати изтичане на моторно масло върху нагорещени компоненти на двигателя.
- Ако моторно масло се излее върху горещи части на двигателя, то може да се загрее от работещия двигател и да се запали.

УКАЗАНИЕ


- Ако нивото на моторното масло е в диапазона → Фиг. 186 , не стартирайте двигателя и потърсете специализирана помощ.
- При допълване на експлоатационни течности следете правилните експлоатационни течности да се наливат в правилните отвори за пълнене. При използване на неправилни експлоатационни течности могат да последват тежки функционални неизправности и повреди на двигателя. 

Разрешаване на проблеми

 **Обърнете внимание на ,  и  на стр. 333 и  в началото на тази глава на стр. 339.**

Твърде ниско налягане на моторното масло

Предупредителният индикатор мига в червено. На дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

 **Не продължавайте пътуването!** Могат да последват повреди по двигателя.

1. Спрете автомобила безопасно при първа възможност.
2. Спрете двигателя.
3. Проверете нивото на моторното масло → Стр. 341.
4. Ако предупредителният индикатор премигва, въпреки че нивото на моторното масло е наред, не продължавайте пътуването и не оставяйте двигателя да работи. Могат да последват повреди по двигателя. Потърсете специализирана помощ.

Много ниско ниво на моторното масло

Предупредителният индикатор мига в червено. На дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

Не продължавайте пътуването!

Могат да последват повреди по двигателя.

1. Спрете автомобила безопасно при първа възможност.
2. Спрете двигателя.
3. Проверете нивото на моторното масло → Стр. 341.
4. Ако е необходимо, доливайте моторно масло в малки количества постепенно, докато нивото на моторното масло стигне отново в нормалната област, или следвайте препоръката за допълване, изведена на арматурното табло → Стр. 341.
5. Ако предупредителният индикатор свети, въпреки че нивото на моторното масло е наред, не продължавайте пътуването и не оставяйте двигателя да работи. Могат да последват повреди по двигателя. Потърсете специализирана помощ.

Твърде ниско ниво на моторното масло

Контролният индикатор свети в жълто. На дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

1. Спрете автомобила безопасно при първа възможност.
2. Спрете двигателя.
3. Проверете нивото на моторното масло → Стр. 341.
4. Ако е необходимо, допълнете моторно масло в малки количества постепенно, не повече от общо 0,5 l (0,5 qt) или следвайте препоръката за допълване, изведена на арматурното табло.
5. Ако контролният индикатор свети, въпреки че нивото на моторното масло е наред, не продължавайте пътуването и не оставяйте двигателя да работи. Могат да последват повреди по двигателя. Потърсете специализирана помощ.

Твърде високо ниво на моторното масло

Контролният индикатор свети в жълто. На дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

1. Спрете автомобила безопасно при първа възможност.
2. Спрете двигателя.
3. Проверете нивото на моторното масло → Стр. 341.
4. Ако нивото на моторното масло е твърде високо, не продължавайте пътуването и не оставяйте двигателя да работи. Могат да последват повреди по двигателя. Потърсете специализирана помощ.


или **Повредена система на моторното масло**

Контролният индикатор мига в жълто. На дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

1. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз. <

Охладителна течност за двигателя

Въведение в темата

Извършвайте самостоятелно работи по охлаждащата система на двигателя само ако сте запознати с необходимите дейности и с общовалидните мерки за безопасност, както и, ако разполагате с правилните работни материали, експлоатационни течности и подходящи инструменти. Неправилна работа може да доведе до тежки наранявания → . При необходимост поверявайте всички работи на квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Охлаждащата течност за двигателя е отровна!

- Съхранявайте охлаждащата течност за двигателя само в затворена-

та оригинална опаковка и на безопасно място.

- Никога не използвайте за съхранение на охладителна течност за двигателя празни кутии за хранителни продукти, бутилки или други съдове, тъй като хората биха могли да пият от съдържащата се в тях охладителна течност за двигателя.
- Съхранявайте охлаждащата течност за двигателя на място, недостъпно за деца.
- Уверете се, че делът на правилния антифриз е предвиден съобразно най-ниската очаквана околна температура, при която ще се използва автомобилът.
- При екстремално ниски външни температури охладителната течност може да замръзне и автомобилът да спре да се движи. Ако тогава не функционира и отоплението, пътниците с недостатъчно зимно облекло могат да измръзнат.

 Охлаждащите течности и добавките към тях могат да замърсят околната среда. Съберете изтичащите експлоатационни течности и ги изхвърлете правилно и екологосъобразно.

Спецификация на охладителната течност


 **Обърнете внимание на ,  и  на стр. 333 и  в началото на тази глава на стр. 344.**

Охладителната система на двигателя е фабрично напълнена със смес от специално обработена вода и минимум 40-процентов дял от добавката за охлаждаща течност за двигателя G12evo (TL 774-L).

Делът на добавката за охладителната течност за двигателя трябва винаги да е най-малко 40 % с цел защита на охладителната система на двигателя. Ако поради ниски температури се изисква повишена защита от замръзване, съдържанието на добавката за охлаждащата течност за двигателя може да се

повиши. Антифризът обаче не трябва да е повече от 55 %, тъй като в противен случай защитата от замръзване отново ще се намали и охладителното действие ще се влоши.

Добавката за охлаждащата течност за двигателя се разпознава по виолетовия цвят. Сместа от вода и антифриз предпазва защита от замръзване до -25 °C (-13 °F), предпазва леките метални части в охладителната система на двигателя от корозия, предотвратява натрупването на варовик и повишава значително точка на кипене на охладителната течност на двигателя.

При допълването на охлаждаща течност за двигателя трябва да се използва смес от дестилирана вода и най-малко 40 % от добавката за охлаждаща течност за двигателя G12evo, за да се постигне оптималната антикорозионна защита → .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недостатъчното средство за защита от замръзване в охладителната система на двигателя може да доведе до излизане на двигателя от строя и да предизвика тежки наранявания.


- Уверете се, че делът на правилната добавка за охлаждащата течност за двигателя е предвиден съобразно най-ниската очаквана температура на околната среда, при която ще се използва автомобилът.
- При изключително ниски външни температури охлаждащата течност за двигателя може да замръзне и автомобилът да аварира на пътя по време на движение. Ако тогава не функционира и отоплението, пътниците с недостатъчно зимно облекло могат да измръзнат.

УКАЗАНИЕ

Ако течността в изравнителния резервоар за охлаждаща течност за двигателя не е виолетова, подходящата охлаждаща течност за двигателя е смесена с друга неподходяща охлаждаща течност за двигателя. Това може да доведе до сериозни неизправности или по-

вреда на двигателя и охладителната система!

- В този случай незабавно сменете охлаждащата течност за двигателя.
- Никога не смесвайте оригинални добавки за охлаждаща течност за двигателя с други охлаждащи течности за двигателя, които не са одобрени.

 Охлаждащите течности за двигателя и добавките за тях могат да замърсят околната среда. Събирайте и изхвърляйте правилно и с оглед на околната среда разлетите работни течности.




Проверка на нивото на охладителната течност за двигателя и доливане на охладителна течност за двигателя

📖 **Обърнете внимание на ⚠️, ⚠️ и ⚠️ на стр. 333 и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 344.**

Подготовка

1. Паркирайте автомобила на равна и стабилна повърхност.
2. Оставете двигателят да се охлади → ⚠️.
3. Отворете предния капак ⚠️ → Стр. 335.

Изравнителният резервоар за охлаждащата течност на двигателя се разпознава по символа  върху капака → Фиг. 188.



Фиг. 188 В околomotorното пространство: капачка на резервоара за охлаждащата течност.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горещата пара и горещата охладителна течност за двигателя могат да причинят тежки изгаряния.

Никога не отваряйте предния капак, ако визуално или слухово констатираме, че от двигателното отделение излиза пара или охладителна течност. Винаги изчакайте, докато визуално или слухово констатираме, че вече не излиза пара или охладителна течност. Нагорещените компоненти могат да изгорят кожата при допир.

- При горещ двигател охладителната система на двигателя е под налягане. Никога не отваряйте капака на изравнителния резервоар за охладителната течност за двигателя при горещ двигател. Охладителната течност за двигателя може да се разплиска и да причини тежки изгаряния и други наранявания.

— Развийте капачката бавно и много предпазливо в посока, обратна на часовниковата стрелка, и при това упражнявайте лек натиск надолу върху капачката.

— Винаги предпазвайте лицето, дланите и ръцете от горещата охладителна течност за двигателя или от парата, като поставите голяма, плътна кърпа върху капака на изравнителния резервоар за охладителната течност за двигателя.

Предупредителен индикатор



Ако нивото на охладителната течност за двигателя е много ниско, светва предупредителния индикатор на охладителната течност.

1.  **Не продължавайте пътуването!** Спрете автомобила безопасно при първа възможност.
2. Веднага потърсете специализирана помощ.
3. Ако нивото на охладителната течност на двигателя е твърде ниско и наблизо няма квалифициран специализиран сервиз, проверете нивото на охлаждащата течност за двигателя и долейте.

Проверка на нивото на охлаждащата течност за двигателя



Фиг. 189 В моторния кош: Маркировка на казанчето за охлаждащата течност (принципно изображение).

При доставка на нови автомобили охлаждащата течност за двигателя може да се намира над маркираната област. Това е нормално. Охладителната течност не трябва да се сменя.

1. Проверете нивото на охлаждащата течност за двигателя при студен двигател посредством страничните маркировки на изравнителния резервоар за охлаждащата течност за двигателя → Фиг. 189.

Нивото на охлаждащата течност за двигателя трябва да се намира в границите на маркировките.

2. Ако нивото в изравнителния резервоар за охлаждаща течност за двигателя е под маркировката за минимум („min“), долейте охлаждаща течност за двигателя.

При топъл двигател нивото на охлаждащата течност може да е малко над горната маркировка.

3. Ако в изравнителния резервоар за охлаждащата течност за двигателя вече не се вижда охлаждаща течност, не доливайте охлаждаща течност → ⚠.

Доливане на охлаждаща течност за двигателя

1. Внимателно развийте капачката → ⚠.
2. Доливайте само нова охлаждаща течност, съгласно предписаната спецификация → Стр. 345.

3. Налейте охлаждаща течност за двигателя до горната маркировка за нивото за напълване.
4. Нивото на охлаждащата течност трябва да се намира между маркировките на изравнителния резервоар за охлаждаща течност за двигателя → Фиг. 189.
5. Завийте добре капачката.
6. Проверете нивото на охлаждащата течност за двигателя след един ден.
7. При повторно спадане на нивото на напълване под маркировката за минимум „min“, се обърнете към квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на охлаждащата система.
8. Ако при спешен случай няма налична охлаждаща течност за двигателя съгласно изискваната спецификация, не използвайте никаква друга охлаждаща течност за двигателя → ⚠.

⚠ УКАЗАНИЕ

- Не наливайте охлаждаща течност за двигателя над горния ръб на маркираната област. В противен случай излишната охлаждаща течност ще се изтласка от охлаждащата система на двигателя и може да предизвика повреда.
- Ако в аварийна ситуация няма налична охлаждаща течност за двигателя, която отговаря на необходимата спецификация, първо налейте само дестилирана вода. След това възможно най-бързо осигурете правилното съотношение на смесване с предписаната добавка за охлаждаща течност за двигателя в квалифициран специализиран сервиз.
- Не доливайте охлаждаща течност за двигателя, ако в изравнителния резервоар за охлаждаща течност не е останала охлаждаща течност! Възможно е в охлаждащата система да е нахлул въздух. Не продължавайте пътуването, потърсете специализирана помощ. В противен случай може да се стигне до повреда на двигателя!

- При допълване на експлоатационни течности следете правилните експлоатационни течности да се наливат в правилните отвори за пълнене. При използване на неправилни експлоатационни течности могат да последват тежки функционални неизправности и повреди на двигателя. ◀

Спирачна течност



Фиг. 190 В околomotorното пространство: капачка на казанчето за спиращата течност.

С течение на времето спиращата течност поема влага от околния въздух. Високо съдържание на вода в спиращата течност предизвиква повреди в спиращата система. Водата значително понижава точката на кипене на спиращата течност. При прекалено високо водно съдържание, при голямо натоварване на спиращите и пълно спиране могат да се образуват мехурчета от пара в спиращата система. Мехурчетата от пара намаляват спиращото действие, удължават значително спиращия път и могат дори да доведат до пълно отказване на спиращата система. Собствената безопасност и безопасността на другите участници в движението зависи от правилно функциониращата по всяко време спираща система → ⚠.

Спецификация на спиращата течност

Разработена е специална спираща течност, която е оптимизирана за спиращ-

ната система на автомобила. За оптималното функциониране на спиращата система се препоръчва изрично използването на спираща течност съгласно VW стандарт 501 14.

Преди да използвате спираща течност, проверете дали данните на спецификацията на спиращата течност върху опаковката съответстват на изискванията на автомобила.

Спираща течност, която съответства на VW-стандарта 501 14, може да получите в квалифициран специализиран сервиз.

Когато не разполагате с такава спираща течност и поради това трябва да използвате друга висококачествена спираща течност, може да се използва спираща течност, която съответства на изискванията съгласно DIN ISO 4925 CLASS 6 или на американския стандарт FMVSS 116 DOT 4.

Не всички спиращи течности, които отговарят на изискванията на DIN ISO 4925 CLASS 6 или американския стандарт FMVSS 116 DOT 4, имат един и същи химичен състав. Някои от тези спиращи течности могат да съдържат химикали, които с времето могат да разрушат или повредят частите на спиращата система на автомобила.

Спираща течност по стандарт VW 501 14 съответства на изискванията на американския стандарт FMVSS 116 DOT 4 и DIN ISO 4925 CLASS 6.

Ниво на спиращата течност

Нивото на спиращата течност трябва винаги да бъде между маркировката MIN и MAX на казанчето за спиращата течност или над маркировката MIN → ⚠.


Ако нивото на спиращата течност не може да се отчете точно, потърсете квалифициран специализиран сервиз.

Нивото на спиращата течност леко пада по време на движение, тъй като спиращните накладки се износват и спиращата се настройва автоматично.

⚠ Ниво на спиращата течност

Контролният индикатор свети в червено.

Нивото на спирачната течност е твърде ниско.

1.  **Не продължавайте пътуването!**
Проверете нивото на спирачната течност.
2. Ако нивото на спирачната течност е твърде ниско, потърсете специализирана помощ.

Смяна на спирачната течност

1. Поверявайте смяната на спирачната течност на квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Допълвайте само с нова спирачна течност, която има необходимата спецификация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отказ или намалено действие на спирачките могат да бъдат предизвикани от много ниско ниво на спирачната течност и много стара или неподходяща спирачна течност.

- Възлагайте редовно проверка на спирачната система и на нивото на спирачната течност или извършвайте смяна на спирачната течност!
- Спирачната течност, която трябва да се долее, трябва да е нова.
- Следете да се използва правилната спирачна течност. Използвайте само спирачна течност, която съответства изрично на стандарт VW-501 14. Всяка друга или нискокачествена спирачна течност може да наруши функционирането на спирачките и да намали спирачното действие.
- Когато не разполагате със спирачна течност, съответстваща на стандарта VW 501 14, използвайте само по изключение висококачествена спирачна течност по DIN ISO 4925 CLASS 6 или американския стандарт FMVSS 116 DOT 4

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Спирачната течност е отровна.

- За намалите опасността от отравяне, никога не използвайте за съхраняване на спирачна течност бутилки от напитки или други съдове. Тези


съдове могат да подвеждат някого и той да пие от тях, дори и съдът да е обозначен.

- Винаги съхранявайте спирачната течност в затворената оригинална опаковка и извън досега на деца.

УКАЗАНИЕ

Разлята или изтекла спирачна течност уврежда боята на автомобила, пластмасовите части и гумите.


- Незабавно избърсвайте разлятата или изтекла спирачна течност от всички части на автомобила.

 Спирачната течност може да замърси околната среда. Събирайте и изхвърляйте правилно и с оглед на околната среда разлетите работни течности.

12-волтов акумулатор на автомобила

Въведение в темата

12-волтовият акумулатор на автомобила е част от електрическата инсталация на автомобила.

Никога не извършвайте работи по електрическата уредба, ако не сте запознати с необходимите действия и общовалидните инструкции за безопасност, и ако разполагате с неподходящи инструменти → ! В противен случай поверявайте всички работи на квалифициран за тази дейност специализиран сервиз. Чрез неправилна работа могат да се причинят тежки наранявания.

Информация за светващите предупредителни и контролни индикатори ще намерите в разрешаването на проблеми в края на глава → Стр. 354.

Брой и места на монтаж на 12-волтовия акумулатор на автомобила

12-волтовият акумулатор на автомобила се намира в двигателното отделение.

Пояснение на предупредителните указания върху 12-волтовия акумулатор



Винаги носете предпазни очила!



Електролитът в акумулатора е силно разяждащ. Винаги носете предпазни ръкавици и очила!



Забранени са огън, искри, открита светлина и пушене!



При зареждане на акумулаторите се отделя силно експлозивна смес от гърмящ газ!



Винаги съхранявайте електролита и акумулатора далеч от достъпа на деца!



Винаги спазвайте ръководството за експлоатация!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работите по 12-волтовия акумулатор на автомобила и електрическата уредба могат да причинят тежки изгаряния, пожар и токов удар. Преди всички работи винаги четете и спазвайте следните предупреждения и предписания за безопасността:

- Преди всички работи по 12-волтовия акумулатор на автомобила изключвайте запалването и всички електрически консуматори и откачайте клемите на минусовия кабел на 12-волтовия акумулатор.
- Дръжте децата винаги далеч от електролита и от 12-волтовия акумулатор на автомобила.
- Винаги носете предпазни очила и предпазни ръкавици.
- Електролитът е изключително агресивен. Той може да изгори кожата и да ослепи очите. При боравене с 12-волтовия акумулатор на автомобила предпазвайте най-вече дланите, ръцете и лицето от пръски електролит.

- Никога не пушете и не работете в близост до открит пламък или искри.
- Избягвайте образуването на искри при боравенето с кабели и електрически уреди, както и от електростатичен разряд.
- Никога не свързвайте полюсите на акумулатора на късо.
- Никога не използвайте повреден 12-волтов акумулатор на автомобила. 12-волтовият акумулатор на автомобила може да експлодира. Незабавно сменяйте повредения 12-волтов акумулатор на автомобила.
- Никога не използвайте замръзнал 12-волтов акумулатор на автомобила. Още при температури около 0 °C (+32 °F), разреженият 12-волтов акумулатор на автомобила може да замръзне. Незабавно сменете 12-волтовия акумулатор на автомобила.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Корпусът на 12-волтовия акумулатор на автомобила може да бъде повреден от ултравиолетови лъчи.

- Не излагайте 12-волтовия акумулатор на автомобила за продължително време на пряка дневна светлина.

ⓘ УКАЗАНИЕ

12-волтовият акумулатор на автомобила може да „замръзне“ и в резултат на това да се разруши, ако външната температура е много ниска и автомобилът не се кара дълго време.

- При продължително неизползване предпазвайте 12-волтовия акумулатор на автомобила от замръзване.

i След стартиране на двигателя със силно изтощен или сменен 12-волтов акумулатор на автомобила, може да бъдат разместени или изтрети системни настройки, например час, дата, персонални комфортни настройки и програмирования. Проверете и коригирайте тези настройки, след като 12-волтовият акумулатор на автомобила отново е зареден достатъчно.



Проверка на нивото на електролита на 12-волтовия акумулатор на автомобила

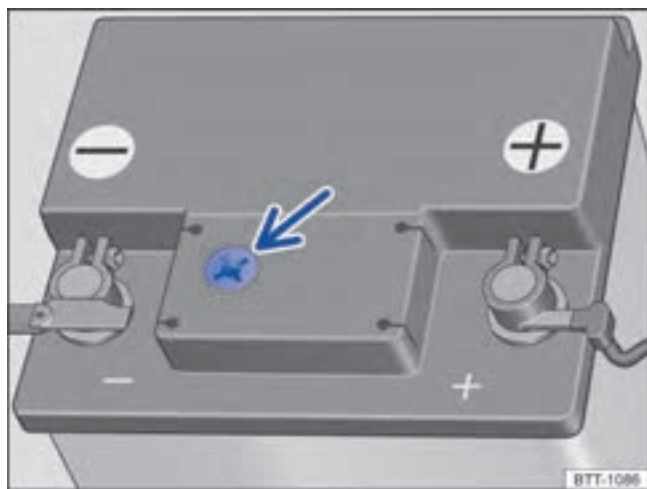
Обърнете внимание на ⚠, ⚠ и ⚠ на стр. 333 и ⚠ и ⚠ в началото на тази глава на стр. 349.

Редовно проверявайте нивото на електролита в 12-волтовия акумулатор при голям пробег, в държави с топъл климат и при стари 12-волтови акумулатори. 12-волтовият акумулатор не изисква друга поддръжка.

Подготовка

1. Подготовка на автомобила за дейности в двигателния отсек → Стр. 335.
2. Отворете предния капак ⚠ → Стр. 335.

Проверка на нивото на електролита (12-волтови автомобилни акумулатори с наблюдателно прозорче)



Фиг. 191 Наблюдателно прозорче от горната страна на 12-волтовия акумулатор на автомобила (принципно изображение).

В зависимост от оборудването, трябва да се отстрани още една допълнителна скоба, за да се види наблюдателното прозорче. За тази цел е необходим допълнителен инструмент, който не е наличен в комплекта инструменти.

Погрижете се за достатъчно осветление, за да може да разпознаете ясно цветния индикатор в кръглото наблюдателно прозорче от горната страна на

12-волтовия акумулатор на автомобила → Фиг. 191.

Цветният индикатор в кръглото наблюдателно прозорче се променя в зависимост от нивото на електролита в 12-волтовия акумулатор на автомобила.

светло жълт или безцветен Твърде ниско ниво на електролита в 12-волтовия акумулатор. Възложете на квалифициран специализиран сервиз извършването на проверка и евентуално смяна на 12-волтовия акумулатор.

черен Нивото на електролита на 12-волтовия акумулатор е в нормалния диапазон.

Нивото на електролита на 12-волтовите автомобилни акумулатори, маркирани с етикета **AGM**, не може да бъде проверено по технически причини. Потърсете квалифициран специализиран сервиз за проверка на 12-волтовия акумулатор на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работите по 12-волтовия акумулатор на автомобила могат да предизвикат изгаряния, експлозии или токови удари.

- Винаги носете предпазни очила и предпазни ръкавици.
- Никога не използвайте като осветление открит пламък или тлеещи предмети.
- Електролитът е изключително агресивен. Той може да изгори кожата и да ослепи очите. При боравене с 12-волтовия акумулатор на автомобила предпазвайте най-вече дланите, ръцете и лицето от пръски електролит.
- Никога не накланяйте 12-волтовия акумулатор на автомобила. От отворите за извеждане на газовете може да изтече електролит и да причини изгаряния.
- Никога не отваряйте 12-волтов акумулатор на автомобила.
- При попадане на пръски от киселина върху кожата или в очите, веднага изплакнете засегнатото място със

студена вода в продължение на няколко минути. След това незабавно потърсете лекар.

- При погълната киселина веднага потърсете лекар.



Зареждане, смяна, откачване или закачване на 12-волтовия акумулатор на автомобила

📖 **Обърнете внимание на ⚠️, ⚠️ и ⚠️ на стр. 333 и ⚠️ и ⚠️ в началото на тази глава на стр. 349.**

Ако са налице съмнения, че 12-волтовият акумулатор на автомобила е повреден или дефектен, потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз и осигурете проверка на 12-волтовия акумулатор на автомобила.

Зареждане на 12-волтов акумулатор

Зареждането на 12-волтовия акумулатор на автомобила трябва по принцип да се извърши в квалифициран за тази дейност специализиран сервиз, тъй като технологията на 12-волтовите акумулатори, монтирани от завода, изисква зареждане с ниско напрежение → ⚠️.

Смяна на 12-волтовия акумулатор

12-волтовият акумулатор е конструиран в зависимост от мястото за монтаж и е оборудван със защитни елементи. Когато 12-волтов акумулатор на автомобила трябва да бъде сменен, резервната част трябва да се монтира от квалифициран за това специализиран сервиз. Данните за размерите на детайлите, както и задължителните показатели относно техническото обслужване, мощността и безопасността, могат да бъдат получени от квалифициран специализиран сервиз, който следва да разполага с необходимите технически документи и оборудване. Отворът за обезгазяване на 12-волтовия акумулатор на автомобила трябва винаги да се намира от страната на минусовия полюс, а отворът за обезгазяване от страната на положителния полюс трябва винаги да е затворен.

Използвайте само неизискващи поддръжка 12-волтови акумулатори, съответстващи на стандарти TL 825 06 и VW 7 50 73. Тези стандарти трябва да са в сила от месец октомври 2014 г. или след тази дата.

12-волтовият акумулатор на автомобила винаги трябва да се сменя от квалифициран за това специализиран сервиз, тъй като в рамките на смяната трябва да се извърши съгласуване на електрониката на автомобила. Освен това параметрите за експлоатационната безопасност на акумулатора са определени само с акумулатора от първоначалното оборудване. Само квалифицираните специализирани сервизи разполагат със съответната технология, за да могат да извършат съгласуването, както и с правилните резервни акумулатори. Използването на неподходящи акумулатори може да доведе до прекратяване на действието на разрешителното за експлоатация.

Откачване на клемите на 12-волтовия акумулатор на автомобила

Ако акумулаторът трябва да бъде разкачен от електрическата уредба в автомобила, спазвайте следното:

1. Изключете всички консуматори на ток и запалването.
2. При разкачването автомобилът трябва да е отключен, тъй като в противен случай ще се задейства евентуално налична алармена система.
3. Първо разкачете отрицателния и след това положителния кабел → ⚠️.

Свързване на 12-волтовия акумулатор

1. Преди повторното свързване на акумулатора изключете всички електроконсуматори и запалването.
2. Скачете първо положителния и след това отрицателния полюс → ⚠️.

След скачването на 12-волтовия акумулатор и включването на запалването е възможно светването на различни контролни индикатори. Те изгасват,

след като се измине кратко разстояние със скорост 15 km/h до 20 km/h (10 mph до 12 mph). Ако контролните индикатори продължават да светят, потърсете квалифициран специализиран сервиз и възложете проверка на автомобила.

Ако 12-волтовият акумулатор на автомобила е бил разкачен за по-продължителен период от време, е възможно следващата дата за сервизно обслужване да не се покаже или изчисли правилно → Стр. 19. Спазвайте максималния допустим интервал на техническо обслужване.

Автоматично изключване на консуматори

Управлението на електрическата система не може винаги да предотврати разреждането на 12-волтовия акумулатор на автомобила.

— Ако запалването е включено за по-продължително време при изключен двигател или ако при продължително паркиране са включени габаритните светлини или светлините за паркиране.

За да се предотврати разреждането на 12-волтовия акумулатор на автомобила, при голямо натоварване на 12-волтовия акумулатор интелигентното управление на електрическата система предприема автоматично различни мерки:

- Повишават се оборотите на въртене на празен ход, за да произвежда генератора повече ток.
- При необходимост се ограничава работата на по-големите консуматори или се изключват напълно.
- По време на стартиране на двигателя електрозахранването на 12-волтовия контакт на автомобила и на запалката за цигари може за кратко да се прекъсне.

12-волтовият акумулатор на автомобила се разрежда

12-волтовият автомобилен акумулатор се разрежда чрез използването на електрически консуматори при спрял двигател.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилен монтаж и използване на неправилен вид 12-волтови акумулатори може да доведе до къси съединения, пожар и тежки наранявания.

- Винаги използвайте само защитени срещу протичане 12-волтови акумулатори, които не се нуждаят от техническо обслужване, и имат същите качества, спецификации и размери като фабрично монтирания 12-волтов акумулатор.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При зареждане на 12-волтовия акумулатор се отделя силно експлозивна смес от гърмящ газ.

- Зареждайте 12-волтовия акумулатор единствено в добре проветрявани помещения.
- Никога не зареждайте замръзнал или размразен 12-волтов акумулатор на автомобила. Още при температури около 0 °C (+32 °F), разрежданият 12-волтов акумулатор на автомобила може да замръзне.
- Ако 12-волтовият акумулатор на автомобила е замръзвал веднъж, задължително сменете 12-волтовия акумулатор на автомобила.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Погрешно свързаните кабели могат да доведат до късо съединение.


- Свържете първо положителния, а след това отрицателния кабел.


📌 УКАЗАНИЕ

- Никога не разкачвайте и свързвайте 12-волтови акумулатори при включено запалване или работещ двигател. Никога не използвайте 12-волтов акумулатор, който не отговаря на спецификациите на автомобила. Могат да бъдат повредени електрическата инсталация или електронните елементи и да се нарушат електрическите функции.
- Никога не включвайте токоподаващи устройства, например соларни панели

или зарядни устройства за акумулатори, към 12-волтовите контакти или към запалката за цигари с цел зареждане на 12-волтовия акумулатор на автомобила. В противен случай електрическата уредба на автомобила може да се повреди.

 Изхвърлете 12-волтовия акумулатор на автомобила според разпоредбите. 12-волтовите акумулатори съдържат отровни субстанции като сярна киселина и олово.

 Електролитът от акумулатора може да замърси околната среда. Съберайте и изхвърляйте правилно и с оглед на околната среда разлетите работни течности.

Или: Изминете кратка отсечка, за да може 12-волтовият акумулатор да се зареди отново. 

Разрешаване на проблеми

 **Обърнете внимание на ,  и  на стр. 333 и  и  в началото на тази глава на стр. 349.**

12-волтов автомобилен акумулатор

Предупредителният индикатор свети в червено. На дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

Не продължавайте пътуването!

Това може да доведе до повреди на електрическата система.

1. Спрете автомобила безопасно при първа възможност.
2. Изключете ненужните електрически консуматори.
3. Потърсете специализирана помощ.

Старт-Стоп системата не може да стартира двигателя → Стр. 156.

12-волтов автомобилен акумулатор

Контролният индикатор свети в жълто. На дисплея на арматурното табло се показва съобщение.

1. Потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Колела и гуми

Системи за контрол на гумите

Въведение в темата

Системата за контрол на гумите предупреждава водача за прекалено ниско налягане в гумите.

За този автомобил са налични следните системи за контрол на гумите:

Контролен индикатор за гуми

— Наблюдава различни параметри (включително обиколката на търкаляне) и на четирите гуми по време на шофиране, използвайки ABS сензори (индиректно измерване).

Система за контрол на налягането в гумите

— Следи налягането в гумите с помощта на датчици за налягане на всеки вентил на гума (директно измерване).
Метални вентили на гумите.

Базово налягане

Базовото налягане за системата за контрол на гумите е препоръчителното налягане на фабрично монтирани студени гуми при максимално натоварване. Референтното налягане отговаря на данните на табелката за налягането на гумите → Стр. 366.


Когато налягането на всичките четири гуми е правилно регулирано, контролният индикатор за гумите трябва да бъде програмиран отново → Стр. 356. Така референтното налягане се адаптира към актуалното налягане на гумите.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Интелигентната техника на системата за контрол на налягането на гумите не може да преодолее физично установените граници и функционира изключително в рамките на ограниченията на системата. Неправилното боравене


с колелата и гумите може да доведе до внезапна загуба на налягане в гумите, откъсване на протектора и дори спукване на гума.

- Редовно проверявайте налягането на гумите и винаги спазвайте посочената стойност → Стр. 366. Много ниското налягане в гумата може да загрее гумата толкова силно, че да се стигне до отделяне на протектора или спукване на гумата.
- Винаги поддържайте правилното налягане в гумите при студена гума съгласно табелката за налягането на гумите → Стр. 366.
- Редовно проверявайте налягането на гумите при студени гуми. Ако е необходимо, настройте налягането за студени гуми на монтираните на автомобила гуми → Стр. 366.
- Редовно проверявайте гумите за признаци на износване или повреди.
- Никога не превишавайте максималната скорост и натоварване, допустими за монтираните гуми.

 Твърде ниското налягане на гумите повишава разхода на гориво и износването на гумите.

 Когато новите гуми се използват с висока скорост за първи път, е възможно да се разширят леко и това да задейства предупреждението за въздушното налягане.

 Подменяйте старите гуми само с гуми, чиито размери, тип, индекс на товароносимост и скоростен индекс отговарят на гумите, одобрени за автомобила.


 Не разчитайте само на системата за контрол на налягането в гумите. За да сте сигурни, че налягането в гумите е правилно и гумите нямат признаци на повреди, напр. пробиви, редовно проверявайте гумите. Отстранявайте евентуалните чужди тела от профила на гумите, ако не са проникнали във вътрешността на гумите.

Контролен индикатор за гуми

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 355.**

Описание на функциите

С помощта на ABS сензорите, контролният индикатор за гумите сравнява, наред с други неща, скоростта и по този начин обиколката на търкаляне на отделните колела.

 Контролният индикатор за гуми не функционира, когато ESC или ABS има неизправност → Стр. 217.

Обиколката на гумата може да се промени:

- Ако налягането в гумата се промени.
- Ако налягането на гумата е много ниско.
- Ако гумата има структурни увреждания.
- Автомобилът е натоварен едностранно.
- Ако са монтирани вериги за сняг.
- Е монтирано аварийно колело.
- Ако е сменено по едно колело на ос.

Контролният индикатор за гуми (⚠) може да показва със закъснение или да не показва въобще при спортен стил на шофиране по зимни или неукрепени пътища или при шофиране с вериги за сняг.

Контролният индикатор за гумите показва промяна в обиколката на търкаляне на гумите чрез предупредителния индикатор (⚠) на арматурното табло.

Препоръчителното налягане на гумите за фабрично монтирани гуми е посочено на табелката за налягането в гумите на колоната на шофьорската врата → Стр. 366.

Налягането на всички гуми, включително на резервното или аварийното колело, трябва да се проверява ежемесечно при студени гуми и да съответства на данните на производителя на автомобила, дадени върху табелката за налягането на гумите. Ако размерът на монтираните гуми се различава от данните на типовата табелка или на стикера за на-

лягането на гумите, трябва да се отчете реалното налягане.

Контролният индикатор за гумите не замества редовната поддръжка и контрол на гумите. Водачът е отговорен за това, по всяко време да спазва правилното налягане на гумите, дори ако контролният индикатор за гумите още не показва предупреждение за твърде ниско налягане на гумите.

Контролният индикатор за гумите разполага допълнително с индикатор за повреда, който е свързан с предупредителния индикатор (⚠). При неизправно функциониране на контролния индикатор за гумите, предупредителният индикатор (⚠) мига около 1 минута след включване на запалването, след което свети постоянно.

Ако контролният индикатор за гумите покаже повреда, налягането на гумите не може да бъде контролирано правилно. За неизправността на контролния индикатор за гумите може да има различни причини, напр. смяната на колело или на гума. След поставянето на колело или гума трябва да се провери дали предупредителният индикатор (⚠) показва системна неизправност, за да се гарантира, че контролният индикатор за гумите работи правилно → Стр. 359.

Програмиране на контролния индикатор за гуми

Контролният индикатор за гумите трябва да се програмира отново при следните условия:

- Ако налягането на гумите е било регулирано.
- Ако едно или повече колела са били сменени.
- Когато колелата са били разменени, напр. предните са отзад.

Контролният индикатор за гумите може да се препрограмира само ако всички гуми са напомпани с правилното налягане, измерено при студена гума. За измерване на налягане на студена гума, автомобилът трябва да е в покой от 3 часа или през това време да е изминал малко километри с ниска скорост.

i След предупреждение за прекалено ниско налягане в гумите изключете запалването и го включете отново. Едва тогава контролният индикатор за гумите може да бъде програмиран отново.

1. Включете запалването.
2. Ако е необходимо включете системата Infotainment.
3. Натиснете **Автомобил** в системата Infotainment.
4. Натиснете **Статус**.
5. Натиснете **Налягане на гумите**.
6. **Натиснете SET**.
7. Ако налягането на всички четири гуми отговаря на изискваните стойности, натиснете **OK**.

След поне 20 минути време на шофиране при различни скорости, системата автоматично усвоява новите стойности и ги следи.

Или: За да прекъснете процеса, натиснете **Отказ**.

Актуалното налягане на гумите не се запаметява и системата не се препрограмира.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното програмиране може да доведе до това, контролният индикатор за гумите да издава фалшиви предупреждения или да не издава предупреждение въпреки опасно ниското налягане в гумите.

- Проверете дали всички гуми са с правилното налягане, преди да програмирате контролния индикатор за гумите.

Система за контрол на налягането в гумите

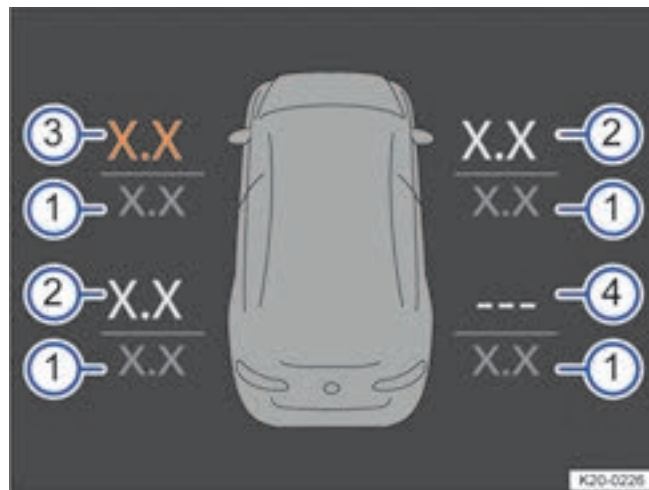
Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 355.

Описание на функциите

Системата за контрол на налягането в гумите (RDK) контролира налягането

на гумите на четирите ходови колела по време на движение с помощта на сензори за налягане на гумите. При загуба на налягане системата предупреждава водача.

Показание на налягането на гумите в системата Infotainment



Фиг. 192 Принципно изображение на показанието на екрана на системата Infotainment: актуално налягане на гумите.

- ① Зададено налягане на гумите в bar.
- ② Действително налягане на гумите в bar.
- ③ Загуба на налягане отпред вляво.
- ④ Системна неизправност отзад вдясно.

1. Включете запалването.
2. Натиснете **Автомобил** в системата Infotainment.
3. Натиснете **Статус**.
4. Натиснете **Налягане на гумите**.

Автомобилът се изобразява с действителното и зададеното налягане на гумите на всички ходови колела → **Фиг. 192**.

След включване на запалването първо се появява показание на последно измерените стойности на налягане на гумите, със започване на пътуването това показание се актуализира. При твърде ниско налягане на гумите съответните целеви стойности и засегнати гуми се изобразяват маркирано → **Фиг. 192**.

Когато гумите са в покой, сензорите за налягането в гумите не изпращат сигнали за налягането. По този начин се запазват батериите на сензорите за налягането в гумите.

Ако не се изпращат сигнали за налягането в гумите, последно приетите налягания на гумите се изобразяват в сиво.

Включване или изключване на системата за контрол на налягането в гумите (в зависимост от автомобила)

Спазвайте специфичните за държавата законови разпоредби за системата за контрол на налягането в гумите.

Ако на автомобила е монтиран комплект гуми, който не съдържа или съдържа неподходящи за автомобила сензори за гуми, контролният индикатор (⚠) премигва около 1 минута и след това започва да свети постоянно. Налягането на гумите не се контролира. Изключване на системата не може да се извърши.

Адаптиране на налягането на гумите

След всяка промяна на състоянието на натоварване налягането в гумите трябва да се проверява и регулира. Препоръчителното за автомобила налягане в гумите е написано върху стикер върху колоната на вратата на водача или от вътрешната страна на вратичката на резервоара → Стр. 366.

Възможно е да има отклонения между стойностите за налягане, отчетени от манометъра при напмпването, и стойностите, установени от RDK. RDK работи по-точно!

Избиране на зададено налягане на гумите за частично или пълно натоварване на автомобила

В зависимост от натоварването на автомобила, водачът трябва да за избере съответното зададено налягане на гумите.

1. Включете запалването.
2. Натиснете **[Автомобил]** в системата Infotainment.
3. Натиснете **[Статус]**.
4. Натиснете **[Налягане на гумите]**.

5. Изберете натоварването на автомобила.

Избиране на типа гуми

При смяна на гумите с гуми с друг размер може да се наложи зададеното налягане на гумите да се адаптира към новите гуми. Ако не е необходимо да се извършва адаптиране, менюто за избор не е на разположение.

1. Включете запалването.
2. Натиснете **[Автомобил]** в системата Infotainment.
3. Натиснете **[Автомобил]**.
4. Натиснете **[Гуми]**.
5. Натиснете **[Обозначение на гуми]**.
6. Изберете подходящ размер на гумите.

При монтаж на фабрично непредвидени размери гуми, съответното зададено налягане на гумите може да се въведе допълнително от квалифициран специализиран сервиз.

Резервно колело, аварийно колело или сгъваемо резервно колело

Налягането на резервното колело, аварийното колело или резервното колело с надуваема гума не се контролира.

ⓘ УКАЗАНИЕ

- Сензорите за налягане са закрепени към специални алуминиеви вентили, които са неподвижно завинтени. Когато надувате и проверявате налягането в гумите, не огъвайте вентилите „в позиция“.
- Липсващите капачки на вентилите могат да предизвикат повреди на вентила и на сензорите. Поради това, винаги пътувайте с напълно завинтени капачки на вентилите. Не използвайте метални капачки за вентили.
- Не използвайте „комфортни капачки за вентили“, тъй като те не са уплътняващи и могат да се повредят сензорите.


Разрешаване на проблеми на контролния индикатор за гумите

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 355.**

(!) **Ниско налягане на гумите**

Контролният индикатор свети в жълто.


Налягането на една или повече гуми се е понижило или структурата на гумата е увредена.

1.  **Не продължавайте пътуването!**
2. Проверете и регулирайте налягането на всички гуми → Стр. 366.
3. Сменете повредените гуми.
4. Програмирайте отново контролния индикатор за гумите → Стр. 356.
5. Ако неизправността продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

(!) **Повреда на контролното показание за гумите**

Контролният индикатор мига около 1 минута и след това свети постоянно в жълто.

Системата е неизправна.

1.  **Не продължавайте пътуването!**
2. Изключете и отново включете запалването.
3. Програмирайте отново контролния индикатор за гумите → Стр. 356.
4. Ако неизправността продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Различни налягания в гумите или много ниско налягане в гумите могат да доведат до повреда на гумите, загуба на контрол върху автомобила, произшествия, тежки наранявания и смърт.

- Когато светне контролният индикатор (!), незабавно спрете и проверете всички гуми → Стр. 366.

- Различните налягания или много ниското налягане в гумите могат да увеличат износването на гумите, да влошат стабилността при движение и да удължат спирачния път.
- Различните налягания или много ниското налягане в гумите могат да предизвикат внезапно излизане на гумите извън строя и да доведат до спукване на гума и до загуба на контрол над автомобила.
- Водачът е отговорен за правилното налягане на всички гуми на автомобила. Препоръчителното налягане в гумите се намира на стикер → Стр. 366.
- Само ако всички студени гуми са на помпани с правилното налягане, системата за контрол на налягането в гумите може да изпълнява своята функция.
- Всички гуми винаги трябва да имат правилно налягане, съобразено с натоварването → Стр. 366.
- Преди всяко пътуване на помпвайте гумите винаги с правилното налягане на гумите → Стр. 366.
- При каране с много ниско налягане, гумата се натоварва повече. Така гумата може да се загрее толкова много, че протекторът да се отдели, гумата да се спука или да се изгуби контрол над автомобила.
- Високи скорости и претоварване могат да загреят гумата толкова силно, че тя да се спука и да се изгуби контрол над автомобила.
- Много ниското или много високо налягане на гумите намалява живота на гумите и влошава експлоатационните качества на автомобила.
- Ако гумата не е „спукана“ и не е необходима незабавна смяна на колелото, придвижете се с по-ниска скорост до най-близкия квалифициран специализиран сервиз и осигурете проверка и корекция на налягането в гумите → Стр. 366.
- Контролният индикатор за гумите винаги трябва да е правилно калибриран.

i Продължително пътуване по неукрепени пътища или спортен стил на шофиране могат временно да деактивират контролния индикатор за гуми. При функционална неизправност контролният индикатор мига около 1 минута и след това свети постоянно. Контролният индикатор обаче изгасва, ако се променят пътните условия или стила на шофиране.

Разрешаване на проблеми – Система за контрол на налягането в гумите

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 355.**

⚠ Ниско налягане на гумите

Контролният индикатор свети в жълто.

Текстово съобщение: **Спукана гума!** Налягането на една или повече гуми е под 1,4 bar (20 psi/140 kPa) или е налице критична загуба на налягане на гума → ⚠

1. **STOP Не продължавайте пътуването!**
2. Проверете всички колела за външни повреди и да проникнали чужди тела.
3. Проверете налягането на всички гуми → Стр. 366.
4. Сменете колелото или се придвижете с ниска скорост до най-близкия квалифициран специализиран сервиз.

Текстово съобщение: **Налягането в гумите е прекалено ниско!** Предупреждението указва за най-малко една гума с критично налягане → ⚠.

1. Проверете налягането на всички гуми и го регулирайте → Стр. 366.
2. Сменете колелото или се придвижете с ниска скорост до най-близкия квалифициран специализиран сервиз.

Текстово съобщение: **Моля, проверете налягането в гумите.** Предупреждение-

то указва за най-малко една гума с понижено налягане → ⚠.

1. Избягвайте дългите пробези и високите скорости, докато се показва предупреждението.
2. Проверете налягането на всички гуми → Стр. 366 и го регулирайте.

⚠ **Неизправност на системата за контрол на налягането в гумите**

Контролният индикатор мига около 1 минута и след това свети постоянно в жълто.

Монтирани са едно или повече колела със сензор за налягане на гумите, но още не са разпознати.

1. Шофирайте няколко минути, докато контролният индикатор изгасне.

Монтирани са едно или повече колела без сензор за налягането в гумите, или е налице дефектен сензор за налягането в гумите.

1. Монтирайте колела с работещи сензори за налягане на гумите.

Системата е неисправна.

1. Изключете и отново включете запалването. Ако неизправността продължава да съществува, се обърнете към квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Има повреда безжичното предаване между сензора и системата. Функцията на системата може временно да бъде нарушена вследствие на припокриване на тези предаватели, които работят в същия честотен диапазон.

1. Изключвайте или избягвайте източници на смущения, напр. радиопредаватели, радио услуги или детски играчки.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Различни налягания в гумите или много ниско налягане в гумите могат да доведат до повреда на гумите, загуба на контрол върху автомобила, произшествия, тежки наранявания и смърт.

- Когато светне контролният индикатор (⚠), незабавно спрете и проверете всички гуми → Стр. 366.

- Различните налягания или много ниското налягане в гумите могат да увеличат износването на гумите, да влошат стабилността при движение и да удължат спирачния път.
- Различните налягания или много ниското налягане в гумите могат да предизвикат внезапно излизане на гумите извън строя и да доведат до спукване на гума и до загуба на контрол над автомобила.
- Водачът е отговорен за правилното налягане на всички гуми на автомобила. Препоръчителното налягане в гумите се намира на стикер → Стр. 366.
- Само ако всички студени гуми са на помпани с правилното налягане, системата за контрол на налягането в гумите може да изпълнява своята функция.
- Всички гуми винаги трябва да имат правилно налягане, съобразено с натоварването → Стр. 366.
- Преди всяко пътуване на помпайте гумите винаги с правилното налягане на гумите → Стр. 366.
- При каране с много ниско налягане, гумата се натоварва повече. Така гумата може да се загрее толкова много, че протекторът да се отдели, гумата да се спуска или да се изгуби контрол над автомобила.
- Високи скорости и претоварване могат да загреят гумата толкова силно, че тя да се спуска и да се изгуби контрол над автомобила.
- Много ниското или много високо налягане на гумите намалява живота на гумите и влошава експлоатационните качества на автомобила.
- Ако гумата не е „спукана“ и не е необходима незабавна смяна на колелото, придвижете се с по-ниска скорост до най-близкия квалифициран специализиран сервиз и осигурете проверка и корекция на налягането в гумите → Стр. 366.

Полезна информация за колелата и гумите

Въведение в темата

Гумите са едни от най-натоварените и най-подценявани части на автомобила. Гумите са много важни, тъй като цялата повърхност на гумите е единственият контакт на автомобила с пътя.

Експлоатационният срок на гумите зависи от налягането на гумите, стила на шофиране, боравенето и правилния монтаж.

Препоръчва се всички дейности по гумите и колелата да се възлагат за извършване от специализиран сервиз. Той е оборудван с необходимите специални инструменти и резервни части, разполага с необходимите знания и с възможности за рециклиране на старите гуми.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нови гуми или гуми, които са стари, износени или повредени, не могат да осигурят пълен контрол на автомобила и действието на спирачките.

Неправилно боравене с колела и гуми може да намали безопасността при пътуване и да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Използвайте за всичките четири колела само радиални гуми от един и същи вид, размер (обиколка на търкаляне) и профил.
- Новите гуми трябва да се разработят, тъй като в началото имат понижено сцепление и спирачно действие. За да избегнете произшествия и тежки наранявания, през първите 600 km (370 мили) карайте със съответната предпазливост.
- Редовно проверявайте налягането на гумите при студени гуми и спазвайте посочената стойност. Много ниско налягане в гумата може да загрее гумата при движение дотолкова, че да се стигне до отделяне на протектора и спукване на гумата.

- Редовно проверявайте гумата за повреди и износване.
- Никога не карайте с повредени (от пробиви, разрези, цепнатини и изпъкналости) и износени гуми. Движението с такива гуми може да предизвика спукване на гума, произшествия и тежки наранявания. Незабавно заменяйте износените или повредени гуми.
- Никога не превишавайте максималната скорост и натоварване, допустими за монтираните гуми.
- Ефективността на системите за асистирание на водача и на спирачките зависи и от сцеплението на гумите с пътя.
- Незабавно спрете и проверете колелата и гумите за повреди, ако по време на движение забележите необичайни вибрации или едностранно теглене на автомобила.
- За да намалите риска от изгубване на контрол над автомобила, произшествие и тежки наранявания, никога не разхлабвайте винтовите съединения при джанти със завинтен пръстен.
- Не използвайте колела или гуми, чиято предистория не Ви е известна. Използваните колела и гуми могат да бъдат повредени, дори когато тези повреди не са видими, причинявайки повреда на гумите и загуба на контрол върху превозното средство.
- Старите гуми – дори ако още не са били използвани – могат внезапно да спаднат или да се спукат при шофиране с висока скорост и да предизвикат произшествия и тежки наранявания. Използвайте гуми на повече от 6 години само в аварийен случай, с изключителна предпазливост и съответстващ предпазлив стил на шофиране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поради неправилно затягане или липсващи болтове за джантите, колелата могат да се освободят и да предизвикат загуба на контрол над авто-

мобила, произшествия и тежки наранявания.

- Никога не карайте с липсващи или разхлабени болтове за джантите.
- Използвайте само болтове за джанти, които отговарят на съответната джанта и на типа автомобил.
- Болтовете за джантите винаги трябва да са затегнати с предписания затегателен въртящ момент. Ако нямате динамометричен ключ на разположение, затегнете болтовете за джантите с ключа за колела и незабавно възложете проверка на затегателния въртящ момент в най-близкия квалифициран специализиран сервиз.

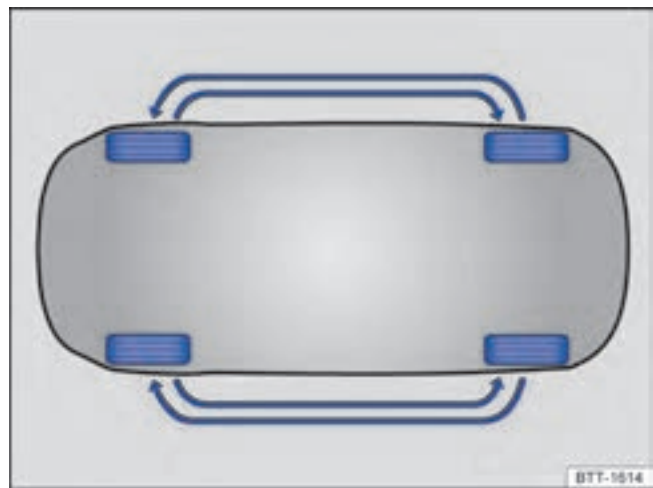


По технически съображения обикновено не могат да се използват джанти от други автомобили. При определени обстоятелства това важи дори за джанти от същия тип автомобили. Съблюдавайте официалните документи на автомобила или попитайте в квалифициран специализиран сервиз.



Боравене с колелата и гумите

📖 Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 361.



Фиг. 193 Схема за размяна на колелата.


Одобрените гуми и джанти са точно съчетани.

Размяна на колелата

За равномерното износване на всички колела се препоръчва редовна смяна на колела съгласно схемата → Фиг. 193. Така се постига приблизително еднакъв експлоатационен срок на всички гуми.

Препоръчва се, смяната на колелата да се извършва от квалифициран специализиран сервиз.


Избягване на повреди по джантите и гумите

- Преминавайте през бордюри и ниски препятствия само бавно и под прав ъгъл, така че двете предни колела да докосват препятствието едновременно.
- Периодично проверявайте налягането на гумите.
- Редовно проверявайте гумите за повреди, напр. дупки, разрези, пробождания или издутини.
- Никога не превишавайте допустимата за гумите максимална скорост и натоварване → Стр. 371.
- Незабавно сменяйте повредени или износени гуми → Стр. 367.
- Предпазвайте гумите от допир с агресивни вещества включително, мазнина, масло, гориво и спирачна течност → .
- Незабавно подменяйте загубени капачки на вентилите.
- Отстранявайте чуждите тела, които все още не са навлезли във вътрешността на гумите → Стр. 367.
- Вземайте под внимание всички предупреждения на системата за контрол на гумите → Стр. 359, → Стр. 360.

Гуми, които са по стари от 6 години

Гумите остаряват вследствие на физически и химически процеси, с което може да се наруши функцията им. Гуми, които не са използвани дълго време, остаряват по-бързо от гуми, които се използват постоянно.

Препоръчва се гумите на 6 и повече години да се заменят с нови. Това се отнася и за гуми, които външно изглеждат използвани и чиято дълбочина на про-

фила не е достигнала определената по закон минимална стойност → .


Също така зимните или всесезонни гуми губят своите качества от **остаряване** – независимо от запазената дълбочина на профилите.

Възрастта на всяка гума може да бъде определена от датата на производство → Стр. 366.


Съхранение на гумите

- Съхранявайте гумите винаги на хладно, сухо и по възможност тъмно място. Не поставяйте гумите, монтирани на джантата, във вертикално положение.
- Съхранявайте гуми без джанти стоящи върху протектора и в подходящи калъфи, за да ги предпазите от замърсяване.

Гуми за всякакви терени

Някои автомобили фабрично може да са оборудвани с „гуми за всякакви терени“. Чрез дълбокия профил на тези гуми настъпва изменение на качествата на движение, напр. комфорт на движение, разход на гориво, спирачен път, поведение в завои, шумове при движение → .

Нови гуми

- Когато сте с нови гуми, през първите 600 km (370 mi) карайте особено внимателно, тъй като гумите трябва първо да се разработят. Неразработените гуми имат намалено сцепление и спирачно действие → .
- Използвайте за всичките четири колела единствено гуми от един и същи вид, размер и профил.

Смяна на гуми

- Разменяйте гумите поне по оси.
- Сменяйте старите гуми само с гуми, които са одобрени за този тип автомобил.
- Никога не използвайте гуми, чийто ефективен размер надвишава размерите на одобрените за автомобила гуми.

При автомобили с контролен индикатор за гумите

След всяка смяна на едно или повече колела, контролният индикатор за гумите трябва да се настрои отново. Това важи и след размяна на колелата, напр. предните се поставят отзад → Стр. 356.

При автомобили със система за контрол на налягането в гумите

При смяна на фабрично монтираните колела следете новите колела да са оборудвани със сензори, които са съвместими с RDK → Стр. 357.

1. За да се идентифицират новите колела, карайте известно време със скорост над около 25 km/h (15 mph).

При смяна и преоборудване на сензорите се препоръчва да се използват нови комплекти вентили и уплътнения.

Допълнителна информация за RDK → Стр. 357.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Агресивни течности и вещества могат да предизвикат видими и скрити повреди по гумите, което може да доведе до спукване на гумата.

- Винаги дръжте химикалите, маслата, гресите, горивата, спирачните течности и други агресивни вещества далеч от гумите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Старите гуми – дори ако още не са били използвани – могат внезапно да спаднат или да се спукат при шофиране с висока скорост и да предизвикат произшествия и тежки наранявания.

- Използвайте гуми на повече от 6 години само в аварийен случай, с изключителна предпазливост и при съответстващ предпазлив стил на шофиране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Новите гуми трябва да се разработят, тъй като в началото имат понижено сцепление и спирачно действие.

- За да избегнете произшествия и тежки наранявания, през първите 600 km (370 mi) карайте със съответната предпазливост.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чрез грубия профил на гумите за всички терени може да се удължи времето за спиране, респ. начинът на движение в завои, и по този начин да се предизвикат тежки наранявания.

- Винаги вземайте предвид променените характеристики при движение и карайте със съответната предпазливост.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Колелата трябва да имат необходимия конструктивно свободен ход. Липсата на свободен ход може да доведе до триене на гумите с части на шасито, на каросерията и спирачните тръбопроводи, което може да предизвика отказ на спирачната система и отделяне на протектора, а с това и спукване на гумата.


- Действителните размери на гумите не трябва да бъдат по-големи от тези на одобрените за автомобила гуми и не трябва да се трият по части на автомобила.


УКАЗАНИЕ

Избягвайте силните сблъсъци и заобикаляйте препятствията според възможността. Гумите могат да бъдат деформирани особено от дупки и бордюри. Това може да причини повреди на гумите и джантите.

УКАЗАНИЕ

При преоборудване с други гуми не повреждайте вентилите. Никога не карайте без капачки на вентилите. Вентилите могат да се повредят.

 Изхвърляйте старите гуми винаги правилно и съгласно разпоредбите.

 Ако резервното колело се различава по своето изпълнение от гумите на автомобила, например при зимни гу-

ми или аварийно колело, то трябва да се използва само в спешен случай и със съответния предпазлив стил на шофиране. Възможно най-скоро заменете отново аварийното колело с нормалното колело.

i За гумите, одобрени за автомобили, се гарантира, че размерите им съответстват на автомобила. При други гуми продавачът трябва да представи удостоверение на производителя на гумите, от което да става ясно, че гумите са подходящи за автомобила. Пазете добре удостоверението и го носете в автомобила.

Джанти и болтове на джантите

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 361.

Джантите, гумите и болтовете за джанти трябва да съответстват на типа на автомобила. При всеки монтаж върху друга джанта трябва да използвате болтове за джанти със съответната дължина и форма на главата. По този начин се гарантира, че спирачките могат да работят правилно и автомобилът ще се движи спокойно и безопасно.

По технически съображения обикновено не могат да се използват джанти от други автомобили. При определени обстоятелства това важи дори за джанти от същия тип автомобили.

Затегателният въртящ момент на болтовете на джантите трябва да се проверява периодично с изправен динамометричен ключ → Стр. 382.

Болтове за джанти

За всеки тип автомобил трябва винаги да се използват правилните болтове за джанти и те винаги да бъдат затягани с правилния затегателен въртящ момент → Стр. 382.

Джанти със завинтен пръстен или декоративни елементи

Джантите със завинтен пръстен или декоративни елементи се състоят от ня-

колко части. Тези компоненти се свързват един с друг със специални болтове. Повредените джанти и декоративни елементи трябва да се сменят и могат да се ремонтират само от квалифициран специализиран сервиз.

Обозначение на джантите

В някои държави на новите джанти трябва да са нанесени данни за определени характеристики. Следните данни могат да са обозначени на джантата:

- Печат за съответствие.
- Размер на джантата.
- Име на производителя или на марката.
- Дата на производство (месец/година).
- Страна на произход.
- Производствен номер.
- Партиден номер на суровините.
- Код на стоката.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на неподходящи или повредени джанти може да наруши безопасността на движение и да предизвика произшествия и тежки наранявания.

- Използвайте само джанти, разрешени за автомобила.
- Редовно проверявайте джантите за повреди и ги сменяйте, ако е необходимо.

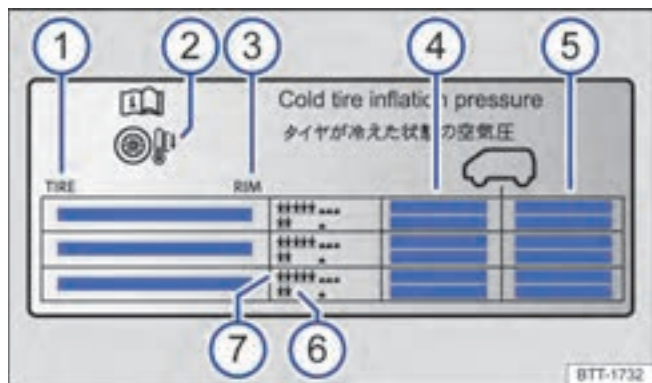
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното разхлабване и затягане на болтовете при джанти със завинтени пръстени може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Никога не разхлабвайте винтовите съединения при джантите със завинтен пръстен.
- Поверявайте всички работи по джанти със завинтени пръстени само на квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

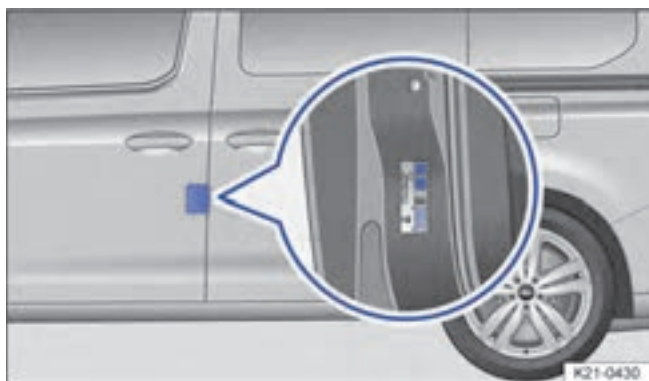
Налягане на гумите

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 361.



Фиг. 194 Данни върху стикера за налягането на гумите.

- 1 Размер гуми.
- 2 Указание: Проверявайте налягането на гумата при студена гума.
- 3 Размер на джантата.
- 4 Налягане за гумите на предния мост.
- 5 Налягане за гумите на задния мост.
- 6 Налягане на гумите при частично натоварване.
- 7 Налягане на гумите при пълно натоварване.



Фиг. 195 На вратата на водача: табелка за налягането на гумите (алтернативно – от вътрешната страна на вратичката на резервоара).

На табелката е посочено правилното налягане за одобрени гуми.

В зависимост от изпълнението на автомобила табелата може да изглежда по различен начин. Може да са включени различни размери гуми.

Неправилното налягане на гумата се отразява неблагоприятно върху характеристиките на движение и води до повишено износване или дори до спукване на гумата → ⚠. Правилното налягане на гумите е особено важно при високи скорости.

Проверка на налягането на гумите

Проверявайте налягането на гумите редовно, минимум един път месечно, и отделно преди всяко по-дълго пътуване. Винаги проверявайте всички гуми, включително на резервното колело, ако има такова. В по-студените райони налягането трябва да бъде проверявано по-често, но само тогава, когато автомобилът преди това не се е движил много. Винаги използвайте функциониращ изправно уред за проверка на налягането в гумите.

- Проверявайте налягането на гумата само при студена гума. Посоченото налягане на гумите важи за студена гума. Налягането при топли гуми е по-високо, отколкото при студени гуми. Ето защо никога не изпускайте въздух от топла гума, за да регулирате налягането.
- Винаги адаптирайте налягането в гумите към натоварването.
- След адаптиране на налягането в гумите, винаги завивайте капачките на вентилите и съблюдавайте информацията в системата за контрол на налягането в гумите.
- Винаги използвайте това налягане на гумите, което е посочено на табелката. Никога не превишавайте обозначеното максимално налягане за гумата, посочено върху страничната част на гумата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Погрешното налягане може да доведе до спадане или спукване на гумата по време на движение. Това може да предизвика произшествия и смъртоносни наранявания.



- Много ниско налягане в гумата може да загрее гумата при движение до толкова, че да се стигне до отделя-

не на протектора и спукване на гумата.

- Превишените скорости и претоварването на автомобила могат да доведат до прегряване, внезапни повреди по гумите, включително пукане на гума и отделяне на протектора и с това загуба на контрол над автомобила.
- Неправилното налягане на гумите намалява живота на гумите и влошава експлоатационните качества на автомобила.
- Редовно проверявайте налягането на гумите, но поне веднъж месечно, и допълнително преди всяко продължително пътуване.
- Всички гуми винаги трябва да имат правилното налягане, съответстващо на натоварването.
- Никога не намалявайте повишеното налягане на гумите при топли гуми.

УКАЗАНИЕ

- При поставяне на манометъра за автомобилни гуми внимавайте той да не се закачи на тялото на вентила. В противен случай може да се стигне до повреда на вентила на гумата.
- Винаги се движете с напълно завинтени капачки на вентилите.

 Твърде ниското налягане на гумите повишава разхода на гориво. 

Дълбочина на профила и индикатори за износване

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 361.**

Дълбочина на профила

Повечето пътни ситуации изискват възможно най-висок профил на гумата. При това всички гуми трябва поне по оси да са с еднаква дълбочина на профила. Това важи особено при мокри или зимни пътни условия.

В повечето държави дълбочина на профила 1,6 mm (1/16 in), измерена

в грайфера до индикаторите за износване, е минимално допустимата от закона дълбочина на профила (спазвайте специфичните за държавата законови разпоредби, които може да са различни).

Спазвайте специфичните за страната законови разпоредби за допустимата минимална дълбочина на профила на зимните и всесезонни гуми.


Индикатори за износване в гумата

Индикаторите за износване показват дали гумата е износена. По-късно, когато гумата се износи до индикатора, гумата трябва да се смени.

В основата на грайфера на гумата има индикатори за износване с височина 1,6 mm (1/16 in). Маркировките върху страничните повърхности на гумата указват мястото на индикаторите за износване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Износените гуми представляват риск за безопасността и могат да доведат до загуба на контрол над автомобила и тежки наранявания.

- Най-късно когато гумите са износени до индикаторите за износване, трябва да смените гумите с нови.
- Износените гуми имат силно намалено сцепление с пътя, особено при мокър път, и автомобилът по-скоро „плува“ (аквапланинг).
- Износените гуми намаляват възможността на автомобила в нормални и утежнени пътни ситуации да бъде добре контролиран и увеличават спирачния път и риска от обръщане. 

Повреди по гумите

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 361.**

Повредите по гумите и джантите често остават скрити → .

1. Когато подозирате, че някое колело е повредено, незабавно намалете

скоростта и спрете веднага щом пътната обстановка позволява и това може се извърши безопасно.

2. Проверете гумите и джантите за повреди.
 3. При повреди по гумите не продължавайте пътуването.
 4. Сменете повредената гума
→ Стр. 380. Ако е нужно, се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.
- Или:** Уплътнете повредената гума с авариен комплект и я напомпайте → Стр. 386.
5. Ако външно не се забелязват повреди, карайте бавно и предпазливо до най-близкия квалифициран специализиран сервиз, за да осигурите проверка на автомобила.

Проникнали чужди тела в гумите

1. Оставете проникнали чужди тела в гумата, ако те са достигнали до вътрешността! Предметите, заклещени между елементите на профила на гумата, могат да се отстраняват.
 2. Сменете повредената гума
→ Стр. 380. Ако е нужно, се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.
- Или:** Уплътнете повредената гума с авариен комплект и я напомпайте → Стр. 386.
3. Проверете и регулирайте налягането на гумите.
 4. За целта потърсете квалифициран специализиран сервиз.

При автомобили със самоуплътняващи се гуми:

1. Оставете чуждите тела в гумата и потърсете квалифициран специализиран сервиз. Уплътнителната маса, нанесена от вътрешната страна на протектора, обгръща чуждото тяло и уплътнява временно гумата.

Износване на гумите

Износването на гумите зависи от различни фактори:

- стил на управление на автомобила.
- балансиране на гумите.
- регулиране на ходовата част.

Бързото каране в завои, рязкото ускорение и спиране повишават износването на гумите.

В режим на движение може да възникне дисбаланс, който се проявява с колебания в кормилното управление. Дисбалансът на колелата също влияе върху износването на гумите. Поради това в такъв случай трябва да балансирате отново всички колела.

Неправилното регулиране на ходовата част нарушава безопасността на движение и предизвиква повишено износване на гумите. При силно износване на гумите, възложете проверка на ходовата част в квалифициран специализиран сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необичайни вибрации и едностранно дърпане на автомобила по време на движение може да означава повреда на гума.

- Веднага намалете скоростта и спрете, когато пътната обстановка го позволи и е безопасно.
- Проверете гумите и джантите за повреди.
- Никога не продължавайте пътуването с повредени гуми или джанти. Вместо това потърсете помощ в квалифициран специализиран сервиз.
- Ако външно не се забелязват повреди, карайте достатъчно бавно и внимателно до най-близкия квалифициран специализиран сервиз, за да осигурите проверка на автомобила.

Нови гуми и смяна на гуми

 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 361.**

Нови гуми

— Когато сте с нови гуми, през първите 600 km (370 mi) карайте особено вни-

мателно, тъй като гумите трябва първо да се разработят. Неразработените гуми имат намалено сцепление и спирачно действие → Стр. 362.

- За двете колела на една ос използвайте само гуми от един и същи вид, размер и с еднакво изпълнение на профила.
- Дълбочината на профилите на новите гуми може да се различава при различни модели гуми и производители поради различни видове дизайн и шарка на профила.

Смяна на гуми

- Сменяйте гумите поне на едната ос → Стр. 362.
- Сменяйте старите гуми само с гуми, които са одобрени за този тип автомобил.
- Сменяйте стари гуми само с гуми със същите спецификации – включително ширина, диаметър, товароносимост и максимална скорост – като тези на гумите, одобрени за Вашия автомобил и модел.
- Никога не използвайте гуми, чийто ефективен размер надвишава размерите на одобрените за автомобила гуми.

Ново програмиране на контролния индикатор за гумите

След всяка смяна на едно или повече колела, контролният индикатор за гумите трябва да се настрои отново. Това важи и след размяна на колелата, напр. предните се поставят отзад → Стр. 356.

Допълнително при автомобили със система за контрол на налягането в гумите

Когато сменяте фабрично монтираните колела на автомобила, се уверете, че новите колела са оборудвани със сензори, които са съвместими с фабрично инсталираната система за контрол на налягането в гумите. Новите колела със сензорите се разпознават и се интегрират в системата. За разпознаване на новата гума автомобилът трябва след престой най-малко 20 минути известно

време да бъде каран със скорост над 25 km/h (15 mph).

Системата за контрол на налягането в гумите може да се активира отново и ръчно → Стр. 355.

При смяна и преоборудване на сензорите се препоръчва да се използват нови комплекти вентили и уплътнения. Допълнителна информация може да потърсите в квалифициран специализиран сервис.

При използване на гуми с размери, различни от зададените за автомобила и модела, трябва да се препрограмират стойностите на налягането в гумите в системата за контрол на налягането в гумите. Допълнителна информация може да потърсите в квалифициран специализиран сервис.

Монтирани колела, които са по-малки или са с несъвместими сензори не могат да бъдат разпознати от системата за контрол на налягането в гумите. В такъв случай системата за контрол на налягането в гумите не е в състояние да измерва налягането на гумите. Показва се повреда или системата се изключва.

Допълнителна информация за системата за контрол на налягането в гумите, как функционира и какво трябва да се знае → Стр. 355.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Агресивни течности и вещества могат да предизвикат видими и скрити повреди по гумите, което може да доведе до спукване на гумата.

- Винаги дръжте химикалите, маслата, гресите, горивата, спирачните течности и други агресивни вещества далеч от гумите.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Новите гуми трябва да се разработят, тъй като в началото имат понижено сцепление и спирачно действие.

- За да избегнете произшествия и тежки наранявания, през първите 600 km (370 mi) карайте със съответната предпазливост.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Колелата трябва да имат необходимия конструктивно свободен ход. Липсата на свободен ход може да доведе до триене на гумите с части на шасито, на каросерията и спирачните тръбопроводи, което може да предизвика отказ на спирачната система и отделяне на протектора, а с това и спукване на гумата.


- Действителните размери на гумите не трябва да бъдат по-големи от тези на одобрените гуми и не трябва да се трият по части на автомобила.


УКАЗАНИЕ


При преоборудване с други гуми не повреждайте вентилите. Никога не карайте без капачки на вентилите. Вентилите могат да се повредят.



УКАЗАНИЕ

Винаги използвайте нови комплекти вентили и уплътнения, когато подменяте или преоборудвате сензорите за системата за контрол на налягането в гумите.

 Винаги изхвърляйте старите гуми съгласно предписанията и по професионален начин.

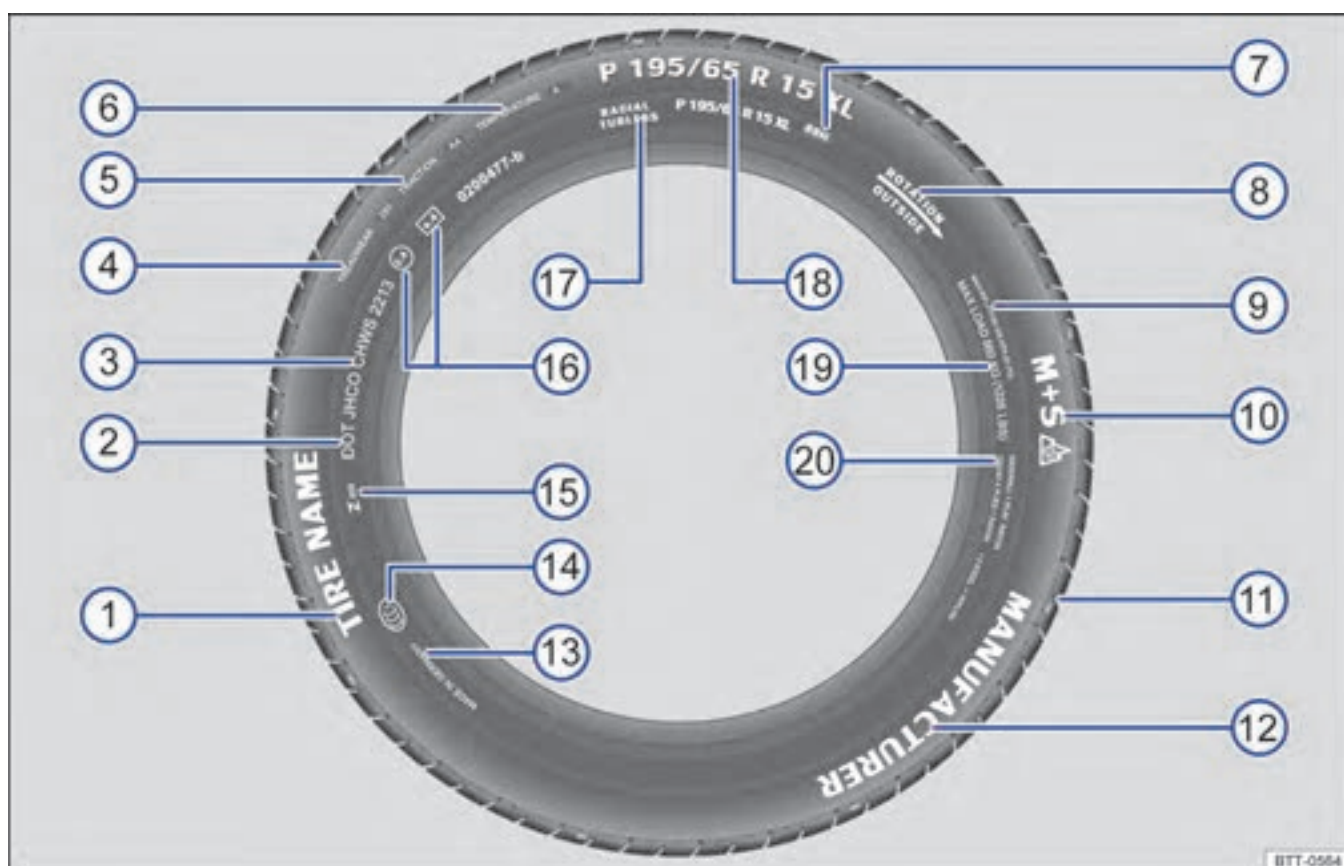
 Въпреки еднаквите данни за размера върху гумата, действителните размери на различните типове гуми могат да се различават от номиналните им стойности или контурите на гумата да се различават значително.

 За гумите, одобрени за автомобили, се гарантира, че действителните им размери съответстват на автомобила. При други типове гуми продавачът на гумите трябва да представи удостоверение на производителя на гумите, от което да става ясно, че типът на гумите е подходящ за автомобила. Пазете добре удостоверението и го носете в автомобила.

 Ако резервното колело се различава по своето изпълнение от гумите на автомобила, например при зимни гуми или аварийно колело, то трябва да се използва само в спешен случай и със съответния предпазлив стил на шофиране. Възможно най-скоро заменете отново аварийното колело с нормалното колело. 

Обозначение на гумите и вид на гумите

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 361.






Фиг. 196 Международни обозначения на гумите.

Надписване на гумите (пример), значение

①	Наименование на продукта	Индивидуално обозначение на гумата от производителя.	
②	DOT	Гумата съответства на законовите разпоредби на Министерството на транспорта (Department of Transportation) на САЩ, отговарящо за стандартите за безопасност на гумите.	
③	JHCO CHWS 2213	Идентификационен номер на гумите (TIN – евентуално само от вътрешната страна на колелото) и дата на производство:	
		JHCO CHWS	Кодова буква на завода производител и данни на производителя на гумата за размера и характеристиките на гумата.
		2213	Дата на производство: 22. седмица на 2013 г.

Информация за крайни потребители за сравнителните стойности за посочените базисни гуми (стандартизирани методи за изпитване) → Стр. 401:

Надписване на гумите (пример), значение

④	TREADWEAR 280	Относителен очакван експлоатационен живот на гумата, основаващ се на специфичен за САЩ стандартен тест. Гума с индикация 280 се износва 2,8 пъти по-бавно от нормалните гуми, чиято Treadwear стойност е 100. Съответната товароносимост на гумата зависи от условията на натоварване и може да се различава значително от нормалните стойности в зависимост от стила на шофиране, поддръжката, различни свойства на пътната настилка и климатичните условия.
⑤	TRACTION AA	Способност на гумата да спира на мокър път (AA, A, B или B). Способността на гумата да спира на мокър път се измерва при контролирани условия върху сертифицирани тестови отсечки. Гумите, обозначени с C, имат слабо сцепление. Указаната за гумата стойност на сцепление се базира на праволинейни тестове за сцепление и не обхваща нито ускоряването и страничното водене, нито аквапланинга и сцеплението под максимално натоварване.
⑥	TEMPERATURE A	Температурна устойчивост на гумата при високи скорости на изпитвателен стенд (A, B или C). Гумите с означения A и B надхвърлят законовите изисквания. Температурната стойност се базира на гуми с правилно налягане на гумата и изключва свръхналягане. Прекомерната скорост, неправилното налягане и свръхналягане в гумата, самостоятелно или в комбинация, могат да причинят натрупване на топлина или увреждане на гумата.
⑦	88 H	Коефициент на товароносимост → Стр. 374 и буква, обозначаваща скоростта → Стр. 374.
⑧	Rotation и стрелка	Обозначение на посоката на въртене на гумата → Стр. 373.
	Или: Outside	Обозначение от външната страна на гумата → Стр. 373.
⑨	MAX INFLATION 350 KPA (51 psi / 3,51 бара)	Американско ограничение за максимално налягане в гумата.
⑩	M+S или M/S или 	Обозначение за зимни гуми (гуми за кал и сняг) → Стр. 376. Гумите с шипове са обозначени след S и с едно E.
⑪	TWI	Обозначава позицията на индикаторите за износване на гумата (Tread Wear Indicator) → Стр. 367.
⑫	<i>Име на марката, Лого</i>	Производител.
⑬	Made in Germany	Държава на производство.
⑭		Специфично за страната обозначение за Китай (China Compulsory Certification).
⑮	 023	Специфично за страната обозначение за Бразилия.
⑯	E4 e4 0200477-b	Обозначение според международните изисквания с номер на страната, издала разрешението. Одобрените гуми съгласно регламента ECE са маркирани с E, а гумите съгласно регламента EO – с e. Следва многоцифреният номер на разрешителното.

Надписване на гумите (пример), значение

17	RADIAL TUBELESS	Радиални гуми без вътрешна гума.	
		Означение на размера:	
	P	Означение за лек автомобил.	
	195	Ширина на гумата от странична стена до странична стена в мм.	
18	P 195 / 65 R 15 XL	65	Съотношение на височината спрямо ширината в %.
		R	Кодова буква на радиална конструкция за радиално.
		15	Диаметър на джантата в цолове.
		XL	Усилени гуми („Extra Load“).
19	MAX LOAD 615 KG (1235 LBS)	Американски данни за натоварване за максимален товар на колело.	
	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Данни за компонентите на конструкцията на гумата: 1 слой Rayon (изкуствена коприна).	
20	TREAD 4 PLYS 1 RAYON (изкуствена коприна) + 2 STEEL (стомана) + 1 NYLON (найлон)	Данни за съставните части на протектора: В примера под протектора се намират 4 слоя: 1 слой Rayon (изкуствена коприна), 2 слоя метални ленти и 1 слой Nylon.	

Надписът на гумите е отпечатан и от двете страни. Определени означения може да са отпечатани само върху едната страна на гумата, например идентификационният номер на гумата и датата на производство.

При евентуално наличие на други цифри става дума за вътрешни обозначения на производителя на гумата или за специфични за страната обозначения.

Нископрофилни гуми

В сравнение с другите комбинации колела-гуми нископрофилните гуми предлагат по-широк протектор и по-голям диаметър на джантата при малка височина на страничната част на гумата → Стр. 361. Нископрофилните гуми подобряват характеристиките на движение и прецизността. Въпреки това при лоши пътища може да се стигне до ограничение на комфорта.

Гуми с посока на движение

При гумите с определена посока на движение посоката е обозначена със стрелки. Указаната посока на движение трябва задължително да се спазва. По този начин се гарантира оптимално качество на движението.

Ако въпреки това дадена гума се монтира в обратна на предвидената посока, шофирайте внимателно, тъй като гумата не се използва по предназначение. Гумата трябва да бъде сменена колкото е възможно по-бързо или да се монтира в правилната посока.

Асиметрични гуми

Асиметричните гуми отчитат поведението на вътрешната и външната зона на шарката на протектора. При асиметричните гуми посоката на движение е обозначена върху вътрешната и външната страна. Позицията на гумата върху джантата трябва да се спазва задължително.

Самоподдържащи се гуми

Дали автомобилът Ви е оборудван със самозалепващи се гуми, ще разпознаете по надписа „Seal“ на външната страна на гумата.

Уплътняваща субстанция, нанесена на вътрешната страна на гумата обгръща проникналото чуждо тяло и уплътнява временно гумата.

Товароносимост на гумите

Индексът на товароносимост показва с колко килограма може максимално да се натовари една гума (товароносимост).

Няколко примера:

78	425 kg
81	462 kg
83	487 kg
85	515 kg
87	545 kg
88	560 kg
91	615 kg
92	630 kg
93	650 kg
95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg
100	800 kg
101	825 kg
102	850 kg
103	875 kg
104	900 kg
105	925 kg
106	950 kg
107	975 kg
108	1000 kg

109	1030 kg
110	1060 kg
112	1120 kg
114	1180 kg
116	1250 kg
118	1320 kg
120	1400 kg

Кодови букви за скоростта

Кодът за скоростта показва максималната скорост, с която гумата може да се движи.

P	макс. 150 km/h (93 mph)
Q	макс. 160 km/h (99 mph)
R	макс. 170 km/h (106 mph)
S	макс. 180 km/h (112 mph)
T	макс. 190 km/h (118 mph)
U	макс. 200 km/h (125 mph)
H	макс. 210 km/h (130 mph)
V	макс. 240 km/h (149 mph)
W	макс. 270 km/h (168 mph)
Y	макс. 300 km/h (186 mph)
Z	над 240 km/h (149 mph)

Някои производители на гуми използват за обозначаване на максимално допустима скорост на движение от над 240 km/h (149 mph) буквената комбинация „ZR“.

Товароносимост и скоростен диапазон на гумите

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 361.**

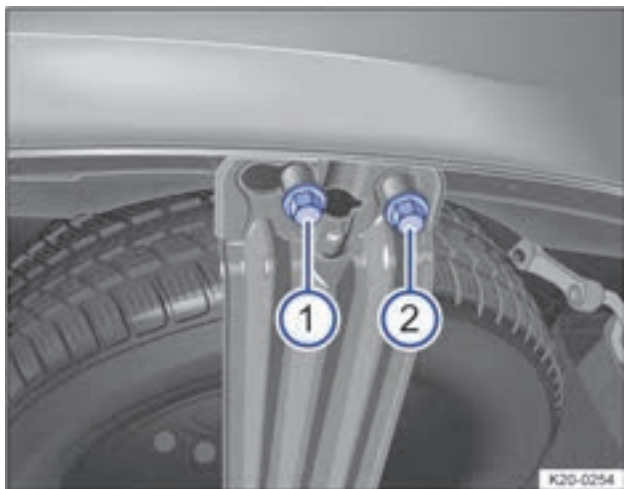
Автомобилите в рамките на ЕС и т.нар. асоциирани с ЕС държави получават ЕО сертификат за съответствие. ЕО сертификатът за съответствие съдържа данни за размера и диаметъра, както и за товароносимостта и скоростния диапазон на гумите, одобрени за съответния тип автомобил.

Фабричната табела позволява да се разбере дали за автомобила има ЕО сертификат за съответствие → Стр. 435.

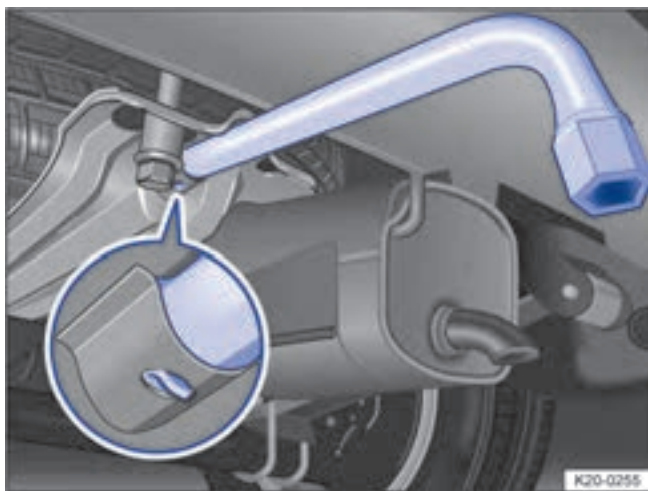
- Ако фабричната табела съдържа ред, посочен като „Разрешително“, автомобилът има ЕО сертификат за съответствие.
- В случаите, когато няма фабрична табела или редът с „Разрешително“ липсва, автомобилът не притежава Сертификат за съответствие за ЕО.

Резервно или аварийно колело

Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 361.



Фиг. 197 Под автомобила: обезопасяващ болт ① и закрепващ болт ② на държача на резервното колело.



Фиг. 198 Под автомобила: Държач на резервното колело с поставен ключ за колела.

Сваляне на резервното колело

Извършвайте дейностите само в указаната последователност → ⚠.

1. С ключа за колела от комплекта инструменти развийте обезопасяващия болт → Фиг. 197 ① до свободен ход.
2. Развийте напълно закрепващия болт → Фиг. 197 ②.

Сега държачът на резервното колело е върху обезопасяващия болт.

3. Поставете ключа за колела в държача → Фиг. 198.

Уверете се, че куката на ключа за колела се намира в отвора на държача → Фиг. 198 (лупата). Така застопореният ключ за колела не може да се изтегли назад.

4. Хванете ключа за колела с двете ръце.
5. Повдигнете ключа за колела с държача за резервното колело нагоре и прокарайте ключа за колела надясно. Главата на обезопасяващия болт и улея на държача на резервното колело трябва да се намират в една права линия.
6. Прокарайте ключа за колела с държача за резервното колело надолу.
7. Сваляне на резервното колело.

Прибиране на смененото колело

1. Поставете смененото колело в държача за резервното колело.
2. Поставете ключа за колела в държача → Фиг. 198.


Уверете се, че куката на ключа за колела се намира в отвора на държача → Фиг. 198 (лупата). Така застопореният ключ за колела не може да се изтегли назад.

3. Хванете ключа за колела с двете ръце.
4. Повдигнете нагоре ключа за колела заедно с държача на резервното колело и прокарайте ключа за колела наляво. Държачът на резервното колело трябва да легне върху обезопасителния болт.
5. Изтеглете ключа за колела от държача.
6. Завийте докрай закрепващия болт → Фиг. 197 ② с ключа за колела.
7. Завийте докрай обезопасяващия болт → Фиг. 197 ① с ключа за колела.
8. Затегнете закрепващия и обезопасяващия болт с ключа за колела. Затегателният момент е 60 Nm.

След прибиране на резервното колело незабавно проверете затега-

телния въртящ момент с изправен динамометричен ключ.

Ако резервното колело се различава от гумите на автомобила

Ако резервното колело се различава по своето изпълнение от гумите на автомобила, например при зимни гуми или аварийно колело, то трябва да се използва само в аварийен случай и със съответната предпазливост при шофиране → .

Възможно най-бързо сменете резервното колело със стандартно, функциониращо колело.

Спазвайте указанията за каране:

- Не се движете със скорост над 80 km/h (около 50 mph)!
- Избягвайте ускоряване с пълна газ, рязко спиране и бързо каране в завоите!
- Не използвайте вериги за сняг на аварийното колело → Стр. 378.
- След монтажа на резервното или аварийното колело проверете налягането на гумите възможно най-бързо → Стр. 366.

Налягането в гумата на резервното колело или на аварийното колело трябва да се проверява заедно с останалите гуми най-малко веднъж в месеца. Резервното колело е с най-високото налягане, което е предписано за автомобила → Стр. 366.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Неправилно боравене с резервното колело или аварийното колело може да доведе до загуба на контрол над автомобила, до сблъсък или други произшествия и тежки наранявания.

- Ако резервното колело или аварийното колело е повредено или е износено до индикаторите за износване, не го използвайте в никакъв случай.
- Някои автомобили може да са оборудвани с аварийно вместо с резервно колело. Аварийното колело се разпознава по стикера и надписа „80 km/h“ или „50 mph“. Този надпис обозначава максимално допустимата скорост на движение с това коле-

ло. По време на употреба на колелото не покривайте стикерите.

- Никога не се движете със скорост, по-висока от 80 km/h (50 mph).
- Никога не изминавайте повече от 200 km (125 мили) с аварийно колело, ако е монтирано на задвижващия мост.
- Избягвайте силни ускорявания, резки спирания и бързо вземане на завои.
- Сменяйте аварийното колело възможно най-скоро с нормално колело. Аварийното колело е предназначено само за краткотрайна употреба.
- Винаги закрепвайте аварийното колело с доставените от завода болтове за джанти.
- Никога не се движете с резервно колело, различаващо се от гумите на автомобила.
- След монтирането на резервното колело контролирайте възможно най-бързо налягането на гумите → Стр. 366.
- Не използвайте вериги за сняг на аварийното колело.
- В зависимост от държавата: При движение с ремарке никога не монтирайте аварийно колело на задния мост → Стр. 286.

 Ако е възможно, закрепете резервното, аварийното или смененото колело безопасно в държача на резервното колело под автомобила.

 В зависимост от оборудването някои автомобили може фабрично да са оборудвани с държач за резервното колело в товарното отделение. 

Зимни гуми


 **Обърнете внимание на  в началото на тази глава на стр. 361.**

Летните гуми предлагат по-малко сцепление върху заледени или снежни пътища. Зимните и всесезонните гуми подобряват ходовите и спирачните харак-

теристики при зимни пътни условия. При температури под +7 °C (+45 °F) или зимни пътни условия, се препоръчва автомобилът да се оборудва със зимни гуми.

Зимните или всесезонни гуми губят до голяма степен своята пригодност за експлоатация при зимни условия, когато профилът на гумата се износи до дълбочина от 4 mm (5/32 in).

За употреба на зимни гуми важи следното:

- Спазвайте законовите разпоредби, специфични за съответната страна.
- Използвайте зимни гуми едновременно на всички четири колела.
- Използвайте само при зимни пътни условия.
- Използвайте само одобрени за автомобила размери на гуми.
- Използвайте само зимни гуми с еднакви структура, размер и изпълнение на профила.
- Спазвайте ограничението на скоростта според буквеното означение на скоростта → .

Ограничение на скоростта

Зимните гуми имат ограничение на скоростта според буквеното означение → Стр. 371.

В меню **Настройки на автомобила** в системата Infotainment, в меню **Гуми** може да се настрои предупреждение за скоростта.

Ограничението на скоростта и необходимото налягане на гумите при зимни гуми с кодова буква за скоростта V зависят от вида на двигателя. Задължително се информирайте в квалифициран специализиран сервиз относно допустимата максимална скорост и необходимото налягане на гумите.

Задвижване на всички колела

Благодарение на задвижването на всички колела със серийните гуми автомобилът разполага с добра тяга при зимни условия. Въпреки това се препоръчва през зимата да използвате зимни или всесезонни гуми на всичките четири

колела, благодарение на което се подобрява преди всичко спирачното действие.

Съблюдавайте информацията относно веригите за сняг → Стр. 378.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Подобрените характеристики на движение при зимни условия благодарение на зимните гуми не бива да Ви подтикват към излишни рискове.

Превишаването на ограничението на скоростта при зимните гуми може да доведе до внезапен отказ на гумите и загуба на контрол над автомобила.

- Никога не пренебрегвайте ограничението на скоростта на монтираните зимни гуми, дори когато допустимата максимална скорост на автомобила е по-висока.
- Никога не надвишавайте максималната товароносимост на монтираните зимни гуми.
- Съобразявайте скоростта и стила си на шофиране с видимостта, метеорологичните условия, състоянието на пътя и на трафика.



При температури над +7 °C (+45 °F) характеристиките при шофиране на летните гуми са по-добри. Шумовете от сцеплението с пътя са по-ниски, износването на гумите е по-слабо и енергийната ефективност е по-висока.



При автомобили с контролен индикатор за гуми, след смяната от летни на зимни гуми или обратно, системата трябва да се програмира отново → Стр. 356.



При автомобили със система за контрол на налягането в гумите трябва да бъдат монтирани зимни гуми със съвместими сензори за системата за контрол на налягането в гумите, за да функционира правилно системата → Стр. 357. Ако зимните гуми не съвпадат по размер с летните и изискват друго налягане на студени гуми, трябва да се адаптират стойностите на налягането на гумите в системата за контрол на налягането в гумите → Стр. 357.



Относно допустимите размери на зимните гуми, може да се информирате

в квалифициран специализиран сервиз.



Вериги за сняг

Обърнете внимание на в началото на тази глава на стр. 361.

При движение с вериги за сняг спазвайте законовите разпоредби и максимално допустимата скорост на движение.

При заледено или заснежено пътно платно веригите за сняг подобряват тягата и спирачните характеристики.

Веригите за сняг трябва да се монтират **само на предните колела** и **само на следните комбинации от гуми и джанти**:

Tourneo Connect		
размер гуми	Джанта	Вид на веригите за сняг, които ще се използват
205/65 R15 99H XL	6,0Jx15 ET47	Само вериги за сняг с фини звена, които са не по-големи от 13,5 mm (17/32 in) .
205/60 R16 96H XL	6,5Jx16 ET48	
215/55 R17 98H XL	6,5Jx17 ET49	

Препоръчва се да се информирате в квалифициран специализиран сервиз за съответните размери на колелата, гуми и вериги за сняг.

Преди монтажа на веригите за сняг свалете тасовете на колелата и декоративните тасове на джантите → . От съображения за сигурност болтовете за джанти трябва да са покрити с предпазни капачки. Капачки може да получите от квалифициран специализиран сервиз.

Употреба на вериги за сняг с монтирано аварийно колело или сгъваемо резервно колело

Поради технически съображения е недопустимо да се поставят вериги за сняг на аварийно колело или на сгъваемо резервно колело → Стр. 375.

1. При спукване на предна гума монтирайте аварийно колело или резервно колело с надуваема гума на задния мост.
2. Сменете повреденото предно колело с освободеното задно колело. Обърнете внимание на посоката на движение.

Препоръчва се да поставите веригите за сняг още преди монтажа на колелото.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на неподходящи или неправилно монтирани вериги за сняг може да предизвика произшествия и наранявания.

- Винаги използвайте правилните вериги за сняг.
- Съблюдавайте инструкциите за монтаж на производителя на веригите за сняг.
- Никога не карайте с вериги за сняг с по-висока от разрешената скорост.

УКАЗАНИЕ

- Сваляйте веригите за сняг в участъци, които не са заснежени. Веригите за сняг влошават характеристиките на движение, повреждат гумите и бързо се унищожават.
- Вериги за сняг, които имат директен контакт с джантите, могат да ги надраскат или повредят. Препоръчва се да използвате вериги за сняг с вградена защита за джантите.



При автомобили с контролен индикатор за гуми, след монтажа на ве-

риги за сняг системата трябва да се програмира отново → Стр. 356.

Тасове на колелата

Тас за джанта

Автомобили със сваляеми тасове



Фиг. 199 Сваляне на тасовете.

Капачето за джантата служи за защита на болтовете за джантата и след смяната на колелото трябва отново да се постави.

1. *Сваляне:* Вземете изтеглящата кука от комплекта инструменти → Стр. 311 и я закачете на ръба на таса → [Фиг. 199](#).
2. Издърпайте таса по посока на стрелката.
3. *Монтиране:* Натиснете капачето към джантата, докато усетите, че се фиксира.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящите тасове на колелата и неправилният им монтаж могат да причинят произшествия и тежки наранявания.

Неправилно монтираните тасове на колелата могат да паднат по време на движение и да застрашат другите участници в движението.

- Не използвайте повредени тасове за колела.

- Винаги се уверявайте, че притокът на въздух за охлаждане на спирачките не е прекъснат и не е намален. Това важи и при допълнителното монтиране на тасове на колелата. Недостатъчният приток на въздух може да доведе до значително удължен спирачен път.

Цял тас за колело



Фиг. 200 Сваляне на широк тас.

Тасовете за колелата служат за защита на болтовете за колелата и след смяната на колелото трябва отново да се поставят.

Изтегляне на таса

1. Извадете ключа за колелата и кука-та за изваждане от бордовите инструменти → Стр. 311.
2. Закачете изтеглящата кука в един от процепите на таса.
3. Вкарайте ключа за колелата през изтеглящата кука → [Фиг. 200](#) и изтеглете таса по посока на стрелката.

Поставяне на цял тас

1. Проверете правилното положение на секретния болт за джантата → Стр. 382.

2. Притиснете целия тас върху джантата така, че отворът за вентила да е над вентила на гумата. Внимавайте тасът да се фиксира по цялата си обиколка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящите тасове на колелата и неправилно монтираните тасове могат да причинят произшествия и тежки наранявания.

Неправилно монтираните тасове на колелата могат да паднат по време на движение и да застрашат другите участници в движението.

- Не използвайте повредени тасове за колела.
- Винаги се уверявайте, че притокът на въздух за охлаждане на спирачките не е прекъснат и не е намален. Това важи и при допълнителното монтиране на тасове на колелата. Недостатъчният приток на въздух може да доведе до значително удължен спирачен път.

📌 УКАЗАНИЕ

Когато тасовете за колелата не са монтирани продължително време, главините или лагерите на колелата може да се повредят.

- За да избегнете повреди по автомобила, внимателно демонтирайте тасовете на колелата и ги монтирайте отново правилно.
- Препоръчва се да се движите само с монтирани цели тасове за колела (в зависимост от оборудването). Когато плътните тасове за колелата не са монтирани продължително време, главините или лагерите на колелата може да се повредят.

📌 УКАЗАНИЕ

Широкият тас на колелото може да бъде здраво завинтен и не трябва да може да се извади с усилие.

Капачки на болтовете за джан-ти



Фиг. 201 Сваляне на капачките на болтовете.

Капачките служат за защита на болтовете за джантите и след смяната на колелото отново трябва да се поставят плътно.

Сваляне и поставяне на капачките

Сваляне:

1. Вземете от комплекта инструменти изтегляща кука → Стр. 311.
2. Поставете изтеглящата кука през отвора в капачката → **Фиг. 201** и издърпайте по посока на стрелката.

Поставяне:

1. Поставете капачката върху болта за джантата до упор.

Секретният болт за джантата има отделна капачка. Тя пасва единствено на секретните болтове, но не и на обикновените.

Смяна на колело

📖 Въведение в темата

Фабрично доставеният крик е предназначен за смяна само на едно колело, при което е повредена само една гума на автомобила и трябва да бъде сменена. Ако са повредени двете гуми от една

страна на автомобила или двете гumi на една ос, или всички гumi, се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.

Извършвайте смяна на колела самостоятелно само тогава, когато автомобилът е спрял в безопасно положение, запознати сте с необходимите действия и предписания за безопасност и разполагате с подходящи инструменти! В противен случай се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Смяната на колелата може да бъде опасна, най-вече ако се предприеме в края на пътното платно. За да намалите риска от тежки наранявания, спазвайте следното:

- Спрете автомобила, когато е възможно и безопасно. За да можете да извършите смяната на колелото, винаги спирайте автомобила на безопасно разстояние от пътния поток.
- При смяна на колело всички пътници и особено децата трябва винаги да стоят на безопасно разстояние и извън работната зона.
- Включете аварийните светлини, за да предупредите останалите участници в движението.
- Уверете се, че повърхността е равна и устойчива. При необходимост използвайте широка, стабилна подложка за автомобилния крик.
- Извършвайте работите по смяната на колелото самостоятелно само тогава, когато сте запознати с необходимите дейности. В противен случай се обърнете към квалифициран специализиран сервиз.
- Винаги използвайте само подходящи и неповредени инструменти за смяна на колело.
- За да намалите риска от неволно движение на автомобила, винаги изключвайте двигателя и поставяйте скоростния лост в положение P.

При механична скоростна кутия включете предавка, за да намалите

риска от неволно движение на автомобила.

- Включете паркинг спирачката.
- След смяна на колело незабавно проверете затегателния въртящ момент на болтовете за джанти посредством безупречно работещ динамометричен ключ.
- Ако автомобилът Ви е оборудван с контролен индикатор за гumi, след смяна на колело незабавно трябва да приучите отново системата → Стр. 356.

Подготовка за смяна на колело

📖 Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 380.

Контролен списък

Винаги изпълнявайте следните дейности в посочената последователност като подготовка за смяна на колело → ⚠:

1. При спукване на гума по възможност спрете автомобила на безопасно разстояние спрямо текущия трафик на равно и стабилно място.
2. Включете паркинг спирачката.
3. Автоматична скоростна кутия: Поставете скоростния лост в позиция P.
4. Спрете двигателя и извадете ключа на автомобила от контактния ключ.
5. Механична скоростна кутия: Включете на предавка.
6. Всички пътници трябва да слязат и да застанат встрани от движението, на безопасно място.
7. Включете аварийните светлини и поставете предупредителен триъгълник → Стр. 73. Съблюдавайте законите за разпоредби.
8. Блокирайте срещуположното колело с камък, въртящ се клин или друг подходящ предмет.
9. При движение с ремарке: откачете ремаркетото от теглещия автомобил и го спрете → Стр. 286.
10. При натоварено отделение за товари: Свалете багажа.

11. Извадете резервното колело или аварийното колело от държача и инструментите от автомобила.
12. Свалете тасовете на колелата → Стр. 379.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пренебрегването на важния за Вашата безопасност контролен списък може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги следвайте дейностите в контролния списък и спазвайте общо-валидните предписания за безопасност.

Болтове за джанти

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 380.**

Разхлабване на болтовете за джантите



Фиг. 202 Смяна на колело: разхлабване на болтовете за джантите.

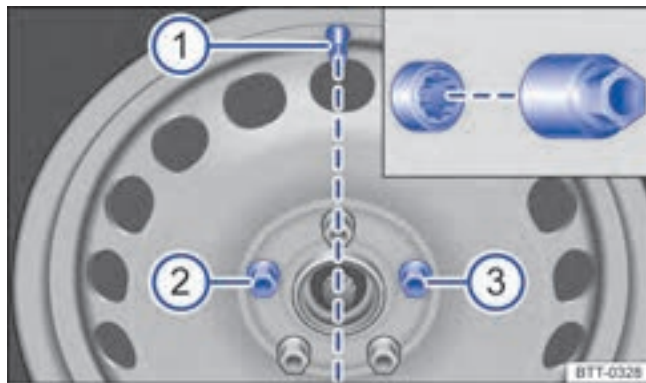
За разхлабване на болтовете на джантите използвайте подходящ ключ за колела.

Разхлабете болтовете с един оборот преди да повдигнете автомобила с крика.

Ако болтът не се разхлабва, може внимателно да натиснете края на ключа с крак. При това задръжте здраво автомобила и внимавайте за запазване на стабилна позиция.

1. Вкарайте ключа за колела върху болта на джантата докрай → Фиг. 202.
2. Дръжте ключа в края и завъртете болта за джантата на един оборот обратно на посоката на часовниковата стрелка → ⚠.

Разхлабване на секретните болтове



Фиг. 203 Смяна на колело: вентил на гумата ① и място на поставяне на секретния болт за джантата ② или ③.

1. Вземете преходника за секретния болт от комплекта инструменти.
2. Вкарайте до упор преходника в секретния болт → Фиг. 203.
3. Вкарайте ключа за колела до упор върху адаптера → Фиг. 203.
4. Дръжте ключа в края и завъртете болта за джантата на един оборот обратно на посоката на часовниковата стрелка → Фиг. 202.

Разхлабване на секретния болт за джантата (цял тас на колелото)

При колело с цял тас, секретният болт за джантата трябва да е завинтен в позиция → Фиг. 203 ② или ③ спрямо положението на вентила на гумата ①. В противен случай тасът не може да бъде монтиран.

Затегателен въртящ момент на болтовете за джанти

Предписан затегателен въртящ момент на болтовете за стоманени джанти и джанти от леки метали:

— 140 Nm (103 ft-lb).

Корозиралите или трудно подвижни болтове за джанти трябва да се сменят преди проверката на затегателния въртящ момент, а навивките на резбата в главината на колелото трябва да се почистят.

Никога не смазвайте с масло или грес болтовете за джанти и навивките на резбата в главините на колелата.

След смяна на колело незабавно проверете затегателния въртящ момент посредством изряден динамометричен ключ.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно затегнати болтове на колелата могат да се разхлабят по време на движение и да предизвикат произшествия, тежки наранявания и загуба на контрол върху автомобила.

- Болтовете на джантите и отворите на главините на колелата трябва да са чисти от масло и грес и лесно подвижни.
- За развиване и затягане на болтовете за джанти винаги използвайте само ключа за колела, приложен към автомобила от завода производител.
- Разхлабете болтовете на джантата само с един оборот, докато автомобилът не бъде повдигнат с автомобилния крик.
- Никога не гресирайте или смазвайте болтовете за джанти и навивките на резбата в главините на колелата. Дори и с предписания затегателен въртящ момент, болтовете могат да паднат по време на движение.
- Никога не разхлабвайте винтовите съединения при джантите със завинтен пръстен.
- Редовно проверявайте затегателния въртящ момент с динамометричен ключ. Ако болтовете за джантите са завити с твърде нисък затегателен въртящ момент, болтовете и джантите могат да се отделят по време на движение. Твърде високият затегателен въртящ момент може

да доведе до повреда на болтовете за джанти и на резбата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Погрешните болтове за джанти могат да се разхлабят по време на движение и да предизвикат произшествия, тежки наранявания и загуба на контрол върху автомобила.

- Използвайте само болтове за джанти, предназначени за съответната джантата.
- Никога не използвайте различни болтове за джанти.

Повдигане на автомобила с автомобилния крик

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 380.**

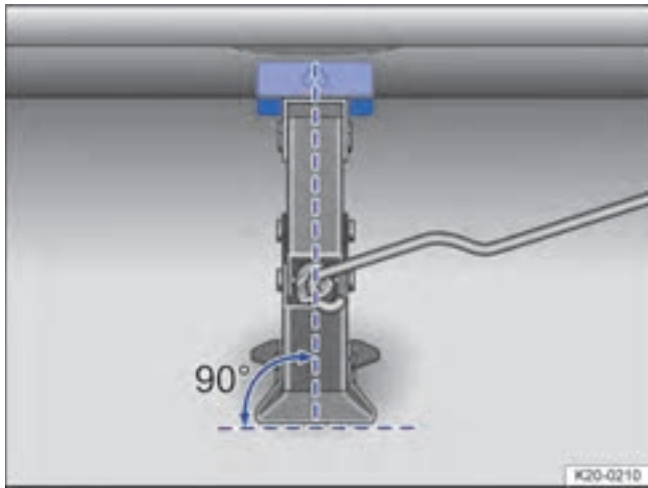
Места за повдигане



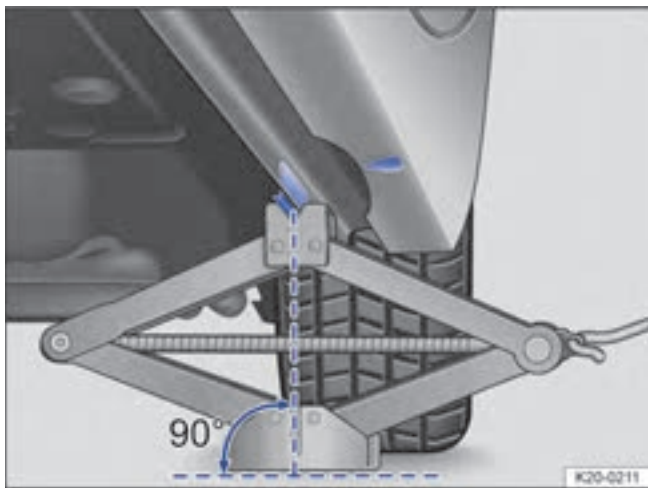
Фиг. 204 Места за повдигане с крика.

Автомобилният крик може да се поставя само при подсилените места на пода на автомобила, които се намират зад маркировките на каросерията → **Фиг. 204**. Мястото трябва да е най-близкото до съответното колело → ⚠.

Поставяне на крик




Фиг. 205 Поставен крик в лявата част на автомобила.



Фиг. 206 Поставен крик в лявата част на автомобила.

Контролен списък

За собствена безопасност извършете следните дейности в посочената последователност → :

1. Изберете равна и стабилна основа за повдигане на автомобила.
2. Спрете двигателя. При механична скоростна кутия включете на предавка, а при автоматична скоростна кутия поставете скоростния лост в положение Р и включете паркинг спирачката.
3. Блокирайте диагонално разположеното колело със съгъваеми клинове или други подходящи предмети.
4. При движение с ремарке → Стр. 286: Откачете ремаркетото от теглещия ав-

томобил и го спрете според правилата.

5. Разхлабете болтовете на джантите → Стр. 382.
6. Намерете опорната точка за автомобилния крик → Фиг. 204 под автомобила, която е най-близка до съответното колело.
7. Закачете манивелата за държача на автомобилния крик (в зависимост от оборудването).
8. Завъртете автомобилния крик на такава височина, при която все още да може да се постави под опорната точка на автомобила.
9. Уверете се, че опорната пета на крика е стъпила сигурно с цялата си повърхност на пода и се намира точно отвесно под точката за поставяне на крика → Фиг. 205 и → Фиг. 206.
10. Изправете автомобилния крик и едновременно повдигнете още скобата, докато тя обхване разпънката под автомобила → Фиг. 206.
11. Продължавайте да въртите автомобилния крик, докато колелото се повдигне от земята.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно използване на крика може да доведе до изплъзване на автомобила от крика и причиняване на тежки наранявания. За да намалите риска от наранявания, спазвайте следното:

- Ако са повредени повече от една гуми, никога не повдигайте автомобила.
- Преди да повдигнете автомобила, спазете упътването за употреба на производителя на крика и всички законови разпоредби.
- Когато двигателят работи или автомобилът е върху странично наклонено или наклонено надолу пътното платно, никога не повдигайте автомобила.
- Никога не включвайте двигателя, когато автомобилът е повдигнат. Поради вибрациите на двигателя

автомобилът може да падне от автомобилния крик.

- Поставете автомобилния крик само на предвидените опорни точки. Скобата на крика трябва добре да обхваща разпънката на долната напречна греда.
- Използвайте само автомобилни крикове, които са одобрени за автомобила. Друг тип автомобилен крик може да се изплъзне, дори ако е предназначен за други модели.
- Основата трябва да е равна и здрава. Наклонената или мека основа може да доведе до изплъзване на автомобила от крика. При необходимост използвайте широка, стабилна подложка за автомобилния крик.
- За да предотвратите изплъзване на автомобилния крик, при гладка повърхност, напр. плочки, използвайте нехлъзгава подложка, напр. гумена постелка.
- Никога не поставяйте част от тялото, например ръката или крака, под автомобила, когато е повдигнат само с автомобилния крик.
- Когато се налага да се работи под автомобила, обезопасявайте допълнително автомобила с подходящи подложни опори.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пренебрегването на важния за Вашата безопасност контролен списък може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги следвайте дейностите в контролния списък и спазвайте общо-валидните предписания за безопасност.

Смяна на колело

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 380.**



Фиг. 207 Смяна на колела: Развийте болтовете за джантите с ключа за колела.

Сваляне на колелото

1. Съблюдавайте контролния списък → Стр. 381.
2. Разхлабете болтовете на джантите → Стр. 382.
3. Повдигнете автомобила → Стр. 383.
4. Отвийте изцяло разхлабените болтове на джантите с ключа за колела → [Фиг. 207](#) и ги поставете върху чиста подложка.
5. Свалете колелото.

Монтиране на резервното колело или аварийното колело

1. Спазвайте посоката на движение на гумата → Стр. 371.
2. Поставете колелото.
3. Завийте секретния болт за джантата с адаптера по посока на часовниковата стрелка на правилната позиция → Стр. 382 и леко затегнете.
4. Завийте всички други болтове на джантата по посока на часовниковата стрелка и леко затегнете.
5. Спуснете автомобила с крика.
6. Затегнете здраво всички болтове на колелата с ключа за колела по посока на часовниковата стрелка → ⚠. При това не го правете последова-

телно, а винаги преминавайте към затягане на срещуположния болт.

7. Монтирайте капачките, капачето за джантата или цялостния тас → Стр. 379.


След смяна на колелото

1. Почистете комплекта инструменти и го приберете в автомобила.
2. Поставете смененото колело в леглото на резервното колело → Стр. 375.
3. Осигурете незабавна проверка на затегателния въртящ момент на болтовете за джанти → Стр. 382.
4. Сменете възможно най-скоро повреденото колело.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилният затегателен въртящ момент или некомпетентното боравене с болтовете за джантите може да предизвика загуба на контрол върху автомобила, произшествия и тежки наранявания.

- Винаги поддържайте всички болтове за джанти и навивки на резбата в главините на колелата чисти и без следи от масло и грес. Болтовете на джантите трябва да са лесноподвижни и да са затегнати с предписания затегателен въртящ момент.

 След смяна на колело, контролният индикатор на системата за контрол на гумите може да покаже системна неизправност → Стр. 359.

Аварийен комплект

Въведение в темата

В зависимост от държавата, автомобилът може да е доставен с аварийен комплект.

С аварийния комплект (Tire Mobility Set) може надеждно да бъдат уплътнявани временно повреди по гумите, причинени от чужди тела или пробождания с диаметър до около 4 mm (5/32 in). Чуждото

тяло, например винт или пирон, не трябва да се отстранява от гумата!

След като уплътняващото средство е напълнено в гумата, около 10 минути след потеглянето трябва непременно отново да се провери и регулира налягането на гумата.

Аварийният комплект е предвиден за уплътняване на само една гума. Ако са повредени повече от една гума на автомобила, потърсете помощ от квалифициран специализиран сервис.

Използвайте аварийния комплект само тогава, когато автомобилът е спрял в безопасно положение и сте запознати с необходимите действия и предписания за безопасност! В противен случай потърсете помощ в квалифициран специализиран сервис.

Уплътнителната пяна не трябва да се използва в следните ситуации:

- При повреда на джантата.
- При външни температури под $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- При разрези или пробождания в гумите, които са по-големи от 4 mm (5/32 in).
- След пътуване с много ниско налягане на гумата или с безвъздушна гума.
- Ако срокът на годност върху флакона за пълнене на гумата е изтекъл.
- Когато от гумата е отстранено чуждо тяло.
- Във връзка със самоуплътняващи се гуми. Дали автомобилът Ви е оборудван със самоуплътняващи се гуми, ще разпознаете по надписа „Seal“ от външната страна на гумата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използването на аварийния комплект може да бъде опасно, особено когато гумата се напompва край пътя. За да намалите риска от тежки наранявания, спазвайте следното:

- Спрете автомобила, когато е възможно и безопасно. За да можете да надуете гумата, паркирайте автомо-


била на безопасно разстояние от пътния трафик → Стр. 73.


- Уверете се, че повърхността е равна и устойчива.
- Всички пътници и особено децата трябва винаги да стоят на безопасно разстояние и извън работната зона.
- Включете аварийните светлини, за да предупредите останалите участници в движението.
- Използвайте аварийния комплект само тогава, когато автомобилът е спрян в безопасно положение и сте запознати с необходимите действия и предписания за безопасност! В противен случай потърсете помощ в квалифициран специализиран сервиз.
- Аварийният комплект е предназначен единствено за достигане до най-близкия квалифициран специализиран сервиз.
- Незабавно възложете смяна на гумата, ремонтирана с аварийния комплект.
- Ако кожата Ви е била в контакт с уплътнителното средство, незабавно го отстранете. Уплътнителното средство е вредно за здравето.
- Винаги съхранявайте аварийния комплект на място, недостъпно за деца.
- Когато използвате аварийния комплект, никога не повдигайте автомобила с крик, дори ако крикът е одобрен за автомобила.


⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Гума, напълнена с уплътняващо средство, не притежава същите качества при движение като нормалната гума.

- Никога не се движете със скорост, по-висока от 80 km/h (50 mph).
- Избягвайте силни ускорявания, резки спирания и бързо вземане на завои.
- Карайте с максимум 80 km/h (50 mph) само 10 минути и след това проверете гумата.

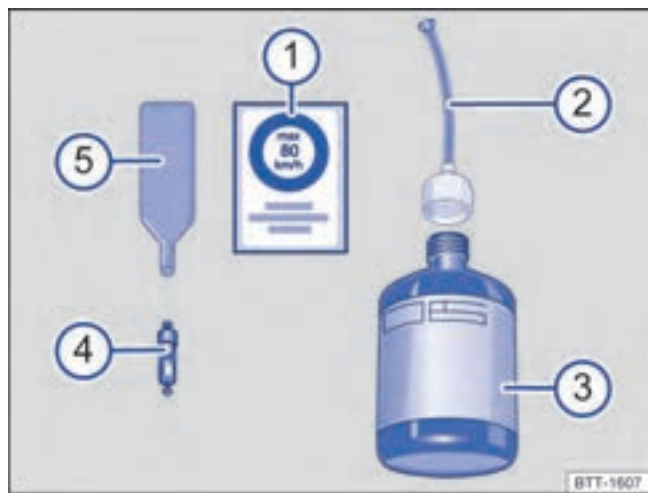
 Изхвърлете използваното уплътнително средство или уплътнителното средство с изтекъл срок на годност в съответствие със законовите разпоредби.

 Нова бутилка с уплътнителна пяна може да получите от квалифициран специализиран сервиз.

 Спазвайте отделното ръководство за употреба на производителя на аварийния комплект.

Компоненти на аварийния комплект

 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 386.**



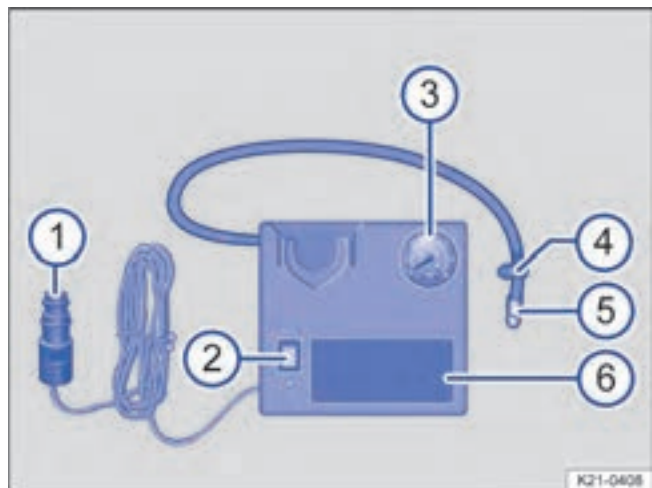
Фиг. 208 Принципно изображение: Съставни части на аварийния комплект.

Аварийният комплект се състои от следните съставни части:

- ① Стикер с данни за допустимата скорост „макс. 80 km/h“ или „макс. 50 mph“.
- ② Маркуч за пълнене с капачка.
- ③ Бутилка с уплътнителна пяна.
- ④ Резервен накрайник за вентил.
- ⑤ Отверка за накрайника на вентила.

В долния край на отвертката за вентили → Фиг. 208 ⑤ се намира шлиц, в който пасва накрайникът на вентила. Само така накрайникът на вентила може да се развие от вентила на гумата и отново да

се завие в него. Това важи и за резервния накрайник на вентила ④.



Фиг. 209 Принципно изображение: Въздушен компресор на аварийния комплект.

Компресорът на аварийния комплект се състои от следните съставни части:

- ① 12-волтов кабелен щепсел.
- ② Превключвател ВКЛ./ИЗКЛ.
- ③ Индикатор на налягането на гумата.
- ④ Пробка за изпускане на въздух.
- ⑤ Маркуч за помпане на гуми.
- ⑥ Въздушен компресор.

Вместо пробката за изпускане на въздух, в компресора може да бъде вграден бутон за изпускане на въздуха.

i Въздушният компресор от аварийния комплект може да се използва с 12-волтов контакт дори и ако данните за мощността върху фабричната табела на въздушния компресор надвишават максималната консумирана мощност на контакта.

Подготовка

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 386.**

Контролен списък

Извършвайте следните действия винаги в посочената последователност → ⚠:

1. При спукване на гума по възможност спрете автомобила на безопасно

разстояние от пътното движение, на равно и стабилно място.

2. Включете паркинг спирачката.
3. Автоматична скоростна кутия: Поставете скоростния лост в позиция Р.
4. Изключете двигателя и извадете ключа на автомобила от ключалката за запалване.
5. Механична скоростна кутия: Включете на предавка.
6. Включете аварийните светлини и поставете предупредителен триъгълник → Стр. 73. Съблюдавайте законните разпоредби.
7. Всички пътници трябва да слязат и да застанат встрани от движението, на безопасно място.
8. Проверете дали е възможен ремонт с аварийния комплект → Стр. 386.
9. При движение с ремарке: Откачете ремаркетото от теглещия автомобил и го спрете според правилата → Стр. 286.
10. При натоварено отделение за товари: Свалете багажа.
11. Извадете аварийния комплект от багажната област.
12. Залепете стикера от аварийния комплект върху бордното табло, в полезрението на водача → Стр. 387.
13. Не отстранявайте чуждото тяло, например винт или пирон, от гумата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пренебрегването на важния за Вашата безопасност контролен списък може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Винаги следвайте дейностите в контролния списък и спазвайте общо-валидните предписания за безопасност.

Уплътняване и напompване на гумите

📖 **Обърнете внимание на ⚠ в началото на тази глава на стр. 386.**

Уплътняване на гумите

1. Отвийте капачката на вентила на гумата.
2. С отвертката за вентили → Фиг. 208 ⑤ отвийте накрайника на вентила и го поставете върху чиста основа.
3. Разклатете бутилката с уплътнителна пяна → Фиг. 208 ③ силно няколко пъти.
4. Завийте здраво маркуча за пълнене → Фиг. 208 ② по посока на часовниковата стрелка към бутилката с уплътнителна пяна.
Фолиото на капачката автоматично се пробива.
5. Отстранете капачката от маркуча за помпане → Фиг. 208 ② и поставете отворения край изцяло върху вентила на гумата.
6. Дръжте бутилката с дъното нагоре и напълнете **цялото** количество уплътнително средство от бутилката с уплътнителна пяна в гумата.
7. Свалете празната бутилка с уплътнителна пяна от вентила.
8. С отвертката за вентили → Фиг. 208 ⑤ завийте отново накрайника към вентила на гумата.

Напompване на гумите

1. Завийте здраво маркуча за помпане на гуми → Фиг. 209 ⑤ на въздушния компресор към вентила на гумата.
2. Проверете дали е завита пробката за изпускане на въздух → Фиг. 209 ④.
3. Стартирайте двигателя на автомобила и го оставете включен.
4. Поставете 12-волтовия кабелен щепсел → Фиг. 209 ① в 12-волтов контакт в автомобила → Стр. 223.

5. Включете въздушния компресор от превключвателя ВКЛ./ИЗКЛ. → Фиг. 209 ②.
6. Оставете компресора да работи, докато се достигне налягане от 2,0 bar – 2,5 bar (29 psi – 36 psi/200 kPa – 250 kPa) → ⚠. **Максимално време на работа: 8 минути** → ⚠.
7. Изключете въздушния компресор.
8. Ако **не може да се достигне** налягане на въздуха от 2,0 bar – 2,5 bar (29 psi – 36 psi/200 – 250 kPa), отвийте маркуча за помпане на гуми от вентила на гумата.
9. Изминете с автомобила около 10 метра (33 ft) напред или назад, за да може уплътнителната пяна да се разнесе в гумата.
10. Завийте отново маркуча за пълнене на въздушния компресор към вентила на гумата и повторете процеса на напompване.
11. Ако и сега не се достига необходимото налягане, повредата на гумата е твърде голяма. Гумата не може да се уплътни с аварийния комплект. Не продължавайте пътуването. Вместо това потърсете помощ в квалифициран специализиран сервиз → ⚠.
12. Разкачете въздушния компресор и отвийте маркуча за помпане на гуми от вентила на гумата.
13. Ако налягането на гумата достигне 2,0 bar – 2,5 bar (29 psi – 36 psi/200 kPa – 250 kPa), незабавно продължете движението със скорост от максимум 80 km/h (50 mph).

Проверка след 10 минути движение

1. Спрете автомобила при следващата безопасна възможност, напр. на паркинг, върху равна и здрава основа.
2. Свържете отново маркуча за помпане на гуми → Фиг. 209 ⑤ и отчетете налягането на гумите от индикатора за налягането → Фиг. 209 ③.
3. **1,3 bar (19 psi/130 kPa) и по-ниско: — Не продължавайте пътуването!**
Гумата няма да може да се уплът-

ни достатъчно с аварийния комплект.

— Потърсете помощ в квалифициран специализиран сервиз → ⚠.

4. **1,4 bar (20 psi/140 kPa) и повече:**

— Коригирайте налягането на гумите до правилната стойност.

— Продължете движението до най-близкия квалифициран специализиран сервиз със скорост от максимум 80 km/h (50 mph).

— Възложете на квалифицирания специализиран сервиз смяната на повредената гума.

Преди повторно включване оставете компресора няколко минути да се охлади.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Маркучът за помпане на компресора може да се нагорещи при помпане.

- Пазете ръцете и кожата си от горещите части.
- Не поставяйте горещия маркуч за помпане на гуми и горещия компресор върху горими материали.
- Оставете уреда да се охлади много, преди да го приберете.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако повредената гума не може да бъде уплътнена достатъчно с аварийния комплект, по време на пътуване гумата губи въздух. В резултат на това може да се стигне до отказ на гумата, загуба на контрол над автомобила, инциденти, тежки наранявания и смърт.

- Ако гумите не могат да се напомпат до минимум 2,0 бара (29 psi/200 kPa), повредата е твърде голяма. Уплътняващото средство не е в състояние да уплътни гумите. Не продължавайте пътуването.
- Прекратете пътуването, ако налягането в гумите след 10 минути шофиране е по-ниско от 1,3 бара (19 psi/130 kPa).
- Обърнете се към квалифициран специализиран сервиз.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Изключете компресора след най-много 8 минути работа, за да не прегрее!

Техническа поддръжка

Поддръжка на автомобила

Указания за поддръжка на автомобила

Редовната компетентна поддръжка служи за съхранение на Вашия автомобил → ⚠.

Колкото по-дълго замърсяванията и други отлагания остават по повърхности на частите на автомобила и по тапицерията, толкова по-трудно е почистването и поддръжката. Продължителното въздействие може доведе до това, че замърсяванията да не могат вече да бъдат отстранени.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно поддържане и почистване на части на автомобила могат да нарушат оборудването за безопасност на автомобила и да предизвикат тежки наранявания.

- Почиствайте и поддържайте автомобилните части само съгласно инструкциите на производителя.
- Винаги използвайте почистващи препарати, които са одобрени или препоръчани.
- Не използвайте почистващи препарати съдържащи разтворители. Разтворителите могат да повредят непоправимо модулите на еърбега.
- Пазете ръцете и дланите от части с остри краища, напр. при почистване на вътрешните страни на нишите за колелата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Зацапани, запотени или замръзнали стъкла намаляват видимостта. Също и оборудванията за безопасност може да бъдат засегнати. Съществува риск от злополуки и тежки наранявания.

- Карайте само, когато имате ясна видимост през всички стъкла.
- Не обработвайте челното стъкло с препарати, отблъскващи водата. При неблагоприятни условия на ви-

димост може да се стигне до засилено заслепяване.

Средства за поддръжка

При въпроси за продукти за поддръжка или неизброени автомобилни части се обърнете към Вашия квалифициран специализиран сервиз. Подходящи принадлежности можете да получите от квалифициран специализиран сервиз. Спазвайте указанията за употреба върху опаковката.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящи препарати за поддръжка и неправилно използване на препарати може да предизвикат произшествия, тежки наранявания, изгаряния и отравяния. Препаратите за поддръжка може да са отровни и опасни.

- Винаги съхранявайте поддържащите препарати само в затворената оригинална опаковка.
- Прочетете листовката на опаковката.
- Дръжте децата далеч от всякакви препарати за поддръжка.
- Използвайте препарати за поддръжка само на открито или в добре проветрени помещения, за да не вдишвате вредни изпарения.
- Не използвайте никога гориво, терпентин, моторно масло, лакочистител или други летливи течности за почистване на автомобила. Те са отровни и лесно запалими.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Замърсяванията с агресивни вещества или с вещества, съдържащи разтворител, могат необратимо да повредят оборудването на автомобила дори и след краткотрайно въздействие, напр. върху тапицерията на седалките или по декоративните части.

- Не оставяйте замърсяванията да засъхнат.
- Възлагайте отстраняването на упоритите петна на квалифициран специализиран сервиз.

Миене на автомобила

Редовното измиване на автомобила предпазва от въздействието на замърсявания, които могат да повредят боята.

За да извършите правилно и компетентно миенето на Вашия автомобил, спазвайте следните информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

След миене на автомобила е възможно забавяне на спирачното действие и удължаване на спирачния път. Спирачните дискове и накладки може да се намократ респ. да замръзнат през зимата. Съществува опасност от злополуки.

- Чрез внимателни спирачни маневри „освободете спирачките от леда и влагата“.

УКАЗАНИЕ

Неправилното миене може да предизвика тежки щети на автомобила.

- Винаги се придържайте към указанията на производителя.
- Не мийте автомобила на силно слънце.
- При студено време никога не насочвайте водна струя директно към ключалките, вратите или задния капак. Ключалките и уплътненията могат да замръзнат!

Автоматични автомивки

- При автомобили с декоративно и защитно фолио не избирайте програма за миене с горещ въздух.
 - За предпочитане са автомивките без четки.
 - Редовно измивайте основно и долната страна на автомобила, за да отстраните наслояванията.
 - Спазвайте информациите на собственика на автомивката, особено относно закачени части.
- ✓ Всички прозорци са затворени и външните огледала са сгънати.

- ✓ *Автомобили със заключване на кормилната колона:* Ако автомобилът бъде механично теглен в автомивката (автоматична автомивка), кормилната колона не трябва да е заключена → Стр. 166.
- ✓ Чистачките → Стр. 121 и светлинният сензор за дъжд → Стр. 123 са изключени.

УКАЗАНИЕ

Автомивки, които опипват механично контурите, могат да повредят автомобила.

Машина за почистване с високо налягане

- Никога не използвайте ротационни дюзи! Вземете под внимание указанията на производителя.
- Използвайте само вода с макс. температура до +60 °C (+140 °F).
- Движете водната струя равномерно, с разстояние на пръскащата дюза най-малко 50 cm (20 инча) от частите на автомобила.
- Не насочвайте водната струя прекалено дълго към едно и също място.
- По възможност не насочвайте водната струя директно към чувствителни части на автомобила, например гумени уплътнения, странични прозорци, декоративни лайстни, гуми, сензори, лещи на камери, декоративно и предпазно фолио.
- Никога не почиствайте обледените или заснежени стъкла с машина за почистване с високо налягане.

Измиване на ръка

Единичните замърсявания по боята могат да се отстранят почистващ порошок.

1. Почиствайте автомобила от прах и груби замърсявания с обилно количество вода.
2. Почиствайте с лек натиск с мека гъба, ръкавица за миене или четка за миене. При това започнете от покрива и продължете миенето отгоре

надолу. При упорити замърсявания използвайте почистващ шампоан.

3. Измивайте колелата и праговете с чиста гъба.
4. Изплаквайте с обилно количество вода.
5. Оставайте автомобила да изсъхне на въздух. Почиствайте остатъците от влага с гюдерия.



Мийте автомобила само на специални, предвидени за целта места. Там се предотвратява вероятността замърсената с масло вода да попадне в отпадните води.

❗ УКАЗАНИЕ

Отточните тръби на казанчето за течността за чистачките могат да се запушат с листа и мръсотия. Водата, която не изтича, може да проникне в купето. При попадане на вода в казанчето за течността за чистачките, напр. при чистене с машина за почистване с високо налягане, са възможни сериозни повреди по автомобила.

- Отстранете шумата и други свободни предмети с прахосмукачка или на ръка.
- Възлагайте почистването на зоната под перфорирания капак на специализиран сервиз.

❗ УКАЗАНИЕ

Нелакирани пластмасови части, стъкла на фарове и стопове може да бъдат повредени поради неправилно миене на автомобила.

- Не използвайте твърди или драскащи четки.

Поддръжка и почистване на автомобила отвън

В следващия преглед се дават препоръки за почистване и поддръжка на отделните части на автомобила.

❗ УКАЗАНИЕ

Неправилното почистване и поддръжка може да повредят автомобила.

- Винаги се придържайте към указанията на производителя.
- Не използвайте за почистване прекалено твърди, драскащи предмети.

Стъкла на прозорците, стъклени повърхности

- Отстранявайте остатъците от восък, например от препарати за поддръжка, с подходящ препарат за почистване на стъкла или подходяща почистваща кърпа.
- Почистете снега с малка четка.
- Премахвайте леда с пластмасова стъргалка. При това винаги я движете само в една посока.
- Размразете обледеняванията с подходящ препарат за размразяване.
- Почистете перата на чистачките или ги сменете, ако е необходимо → Стр. 312.

Сензори и лещи на камери

Спазвайте местата за монтиране на съставните части на автомобила → Стр. 8.

Почистете зоната пред сензорите или камерата с мека кърпа и почистващ препарат, несъдържащ разтворители.

Почиствайте чувствителните повърхности на сензора за дъжд / светлина и прозорчето на камерата на челното стъкло с подходящ препарат за почистване на стъкло.

- Почистете снега с малка четка.
- Никога не използвайте топла или гореща вода.
- Размразете обледеняванията с подходящ препарат за размразяване.

Боя

Повърхностите винаги да се третират внимателно, за да не се наруши покритието от боя.

- Отстранявайте леките замърсявания, например наслагвания, остатъци от насекоми, козметика, незабавно с чи-

ста мека кърпа и мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун в един литър вода или с почистващ поролон.

- Незабавно отстранете изтекли работни течности.
- Навлажнете повърхностно отложената ръжда със сапунен разтвор. След това ги отстранете с почистваща глина.
- Поверявайте отстраняването на корозията на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.
- За отстраняването на повреди по боята се обръщайте към специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.

Пастирането предпазва боята на автомобила. Най-късно когато водата върху *чистата* боя видимо не се оттича на капки, автомобилът трябва отново да се защити с консервираща вакса.

- Дори ако в автоматичната автомивка редовно се използва восъчен консервант, защитете боята на автомобила с подходящ твърд восък поне два пъти годишно.
- Полирането е наложително само когато боята на Вашия автомобил е изгубила блясъка си и той не може да се постигне с препарат за пастиране.

Декоративно фолио, защитно фолио

- Отстранявайте замърсяванията както при **боята**. За матирани декоративни фолиа използвайте подходящ препарат за почистване на пластмаса.
- На всеки три месеца обработвайте почистеното от замърсявания и прах превозно средство с течен твърд парафин. За нанасяне използвайте само чисти, меки кърпи от микрофибър. **Не използвайте горещта вакса**, вкл. и в автомивки!
- Отстранете внимателно със спирт упоритите замърсявания и след това ги изплакнете с топла вода.

i Трайността и оцветяването на декоративните и предпазните фолиа се влияят от въздействието на околната среда, като слънчево лъчение, влага, за-

мърсяване на въздуха, удари от камъчета и т.н. Декоративното фолио може да покаже следи от износване и остаряване след една до три години, а защитното – след две до три години. В много горещите климатични зони, декоративното фолио може да избледнее до известна степен в рамките на една година, а защитното фолио – в рамките на втората година.

Декоративни части, тръби на ауспуха от хром, алуминий или неръждаема стомана

- Почиствайте повърхността с подходящ препарат за почистване на хромирани и алуминиеви повърхности.
- Хромираните декоративни части могат да се консервират с подходящ твърд восък.

Фарове, задни светлини

- Отстранявайте замърсяванията с мека, добре навлажнена гъба с мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун на един литър вода. Не използвайте почистващи препарати, съдържащи спирт и разтворители.
- Упоритите замърсявания отстранете с подходящ препарат за поддръжка на хромирани и алуминиеви части.

Колела

- Отстранявайте замърсяванията и солта с много вода.
- Почиствайте замърсените лети джанти с подходящ препарат за почистване на джанти. Препоръчително е джантите да се натриват с подходящ твърд восък на всеки три месеца.
- Поправяйте повредения слой защитна боя незабавно с коректор за боя. Ако е необходимо потърсете подходящ специализиран сервиз.
- Отстранете праха от спирачното триене с подходящ препарат за почистване на джанти.

Патрон на ключалката на вратата

Препоръчва се патронът на ключалката на вратата да се размразява с подход-

ящ препарат за размразяване на ключалки. Не използвайте препарат за размразяване на ключалки с вещества, разтварящи мазнини.

Двигателен отсек, казанче за течността за чистачките

- Шумата и други свободни предмети да се отстранят с прахосмукачка или на ръка → ⓘ.
- Винаги поверявайте почистването на двигателното отделение на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел → ⚠.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигателното отделение на автомобила е опасна зона. При работа по двигателя или в двигателното отделение може да се получат наранявания, изгаряния или да възникнат опасности от произшествия и пожар!

- Преди всяка дейност в двигателния отсек спазвайте мерките за безопасност → Стр. 333.
- Поверявайте работите на квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Отточните тръби на казанчето за течността за чистачките могат да се запушат с листа и мръсотия. Неотведена вода може да попадне в купето и да предизвика значителни повреди по автомобила.

- Не почиствайте казанчето за течността за чистачките с машината за почистване с високо налягане.
- Редовно възлагайте почистване на зоната под перфорирания капак на казанчето за течността за чистачките на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.

Поддръжка и почистване на купето

В следващия преглед се дават препоръки за почистване и поддръжка на отделните части на автомобила.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Неправилното почистване и поддръжка може да повредят автомобила.

- За почистване в никакъв случай не използвайте уреди за почистване под налягане, четки, твърди гъби и т.н.
- Възлагайте отстраняването на упоритите петна от квалифициран специализиран сервиз.

Стъкла

1. Почиствайте стъклата на прозорците с препарат за почистване на стъкла.
2. Подсушавайте стъклата на прозорците с чиста гюдерия или кърпа без власинки.

Текстил, микрофибърни материали, изкуствена кожа

- Почиствайте редовно с прахосмукачка натрупаните по повърхността частици от замърсявания, за да не се повреди материалът трайно вследствие на триенето.
- Отстранете замърсяванията с подходящ препарат за вътрешно почистване.
- При замърсявания на маслена основа, например с масло, използвайте подходящ препарат за вътрешно почистване. Попивайте разтворените мазнини и оцветители с попиваща кърпа. При нужда обработете допълнително с вода.
- При замърсявания, например от химикалка или лак за нокти, използвайте подходящ препарат за вътрешно почистване. При необходимост обработете допълнително с мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун на един литър вода.
- Никога не използвайте препарати за поддръжка на кожа, разтворители,

препарати за лъскане на подове, кремове за обувки, препарати за отстраняване на петна и други подобни препарати.

— Никога не използвайте машина за почистване с високо налягане, пароструйка и охлаждащ спрей.

Естествена кожа

— Пресните замърсявания отстранявайте с памучна кърпа и мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун на един литър вода. Не разсипвайте течности върху шевовете.

— При замърсявания, например от химикалка или лак за нокти, използвайте подходящ препарат за почистване на кожа.

— Засъхнали петна обработвайте с подходящ препарат за почистване на кожа.

— При замърсявания на маслена основа, например с масло, отстранявайте пресните петна с попиваща кърпа.

— Редовно и след всяко почистване на насяйте препарат за поддръжка на кожени мебели. При продължителен престой на открито кожата трябва да се предпази от преките слънчеви лъчи чрез покриване.

— Никога не обработвайте кожата с разтворители, препарати за лъскане на подове, крем за обувки, препарати за отстраняване на петна и други подобни препарати.

Пластмасови части

— Почиствайте с мека, влажна кърпа.

— Ако упоритите замърсявания не могат да се отстранят с малко мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун на един литър вода, използвайте евентуално почистващ препарат за пластмаса, несъдържащ разтворители.

Декоративни части, декоративни ленти от хром, алуминий или неръждаема стомана

— Почиствайте с чиста, мека кърпа и мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун на един литър вода, в незапрашена среда.

— Поддържайте анодизираните повърхности с подходящ препарат за поддръжка на хромирани и алуминиеви повърхности.

Елементи за обслужване

1. По-грубите и трудно достъпните замърсявания, отстранявайте с мека четка.
2. Използвайте чиста, мека кърпа и малко мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун на един литър вода. В елементите за обслужване не бива да попадат течности → ⓘ.

ⓘ УКАЗАНИЕ

Ако в елементите за обслужване на автомобила проникне вода, те може да бъдат повредени.

Дисплей и екрани

Не почиствайте дисплея на арматурното табло и екрана на системата Infotainment на сухо.

1. Преди почистване временно изключете Infotainment системата.
2. Използвайте подходяща почистваща кърпа с малко вода, подходящ препарат за почистване на стъкла или препарат за почистване на LCD.

Гумени уплътнения

— Почиствайте с мека кърпа без власинки и с много вода.

— Третирайте редовно с подходящ препарат за поддръжка на каучук.

Предпазни колани

1. Издърпайте замърсения предпазен колан до края и го оставете развит.
2. Грубите замърсявания отстранете с мека четка.

3. Почистете предпазния колан с мек сапунен разтвор от максимум две супени лъжици неутрален сапун на един литър вода.
4. Оставете тъканта на колана да изсъхне напълно и след това навийте.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното почистване може да доведе до увреждане на предпазните колани, закрепванията и автоматиката за навиване на колана.

- Никога не се опитвайте да модифицирате или да демонтирате предпазните колани за почистването.
- Никога не почиствайте предпазните колани и частите им с химически средства.
- Не използвайте агресивни течности, разтворители и остри предмети.
- Пазете заключалките на предпазните колани от проникване на течности и чужди тела.
- Преди навиване изчакайте пълното изсъхване на почищения предпазен колан.

Почистване на калъфите на седалките

Ако по тапицериите остават цветни петна от боите на боядисани дрехи, напр. джинси, не става дума за дефект на плата на тапицерията. В тапицерията на седалките може да са монтирани части от въздушна възглавница системата и електрически съединения. Увреждането, неправилното почистване и поддръжка, както и намокряне, могат да предизвикат освен повреда по електрическата инсталация на автомобила, също и неизправност на въздушна възглавница системата → ⚠.

В зависимост от оборудването в седалищата на седалките с отопление са вградени електрически съставни части и щепсели, които при неправилно почистване или третиране може да бъдат повредени. Това може да доведе до повреда и на други места в електрическата система на автомобила.

- Почистете повърхността на седалките с леко навлажнена кърпа → ⚠.
- При по-груби замърсявания потърсете информация за специални почистващи средства от квалифициран специализиран сервиз.
- Никога не използвайте машина за почистване с високо налягане, пароструйка и охлаждащ спрей.
- Никога не мокрете калъфите на седалките.
- Никога не включвайте отоплението на седалките, за да изсушите седалките.
- Не използвайте почистващи пасти или разтвори с препарати за фино пране.
- При колебания потърсете специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното почистване и третиране или намокряне на купето наред с повреда по електрическата система на автомобила може да причини и повреда на системата от въздушни възглавници и в случай на злополука да доведе до тежки или смъртоносни наранявания.

- Избягвайте използване на обилно количество вода, напр. с маркуч, машината за почистване с високо налягане или пароструйка.
- Почиствайте и поддържайте автомобилните части само съгласно инструкциите на производителя.

Акcesoари, смяна на части, ремонтни дейности и изменения

Ремонти и технически изменения

Автомобили със специални допълнения и надстройки

Производителите на допълнения и надстройки гарантират, че при допълненията и надстройките

(преоборудванията) са спазени всички закони и предписания за опазване на околната среда, по-специално Директива на ЕС 2000/53/ЕО относно употребяваните автомобили и Директива на ЕС 2003/11/ЕО относно ограниченията за използване и употреба на определени опасни вещества и смеси.

Монтажните документи на преоборудванията трябва да се съхраняват от притежателя на автомобила и в случай на предаване на автомобила за скрап да се предоставят на фирмата, извършваща демонтажа. Целта е по този начин да се гарантира екологосъобразно рециклиране, включително и на преоборудваните автомобили.

Ремонти по челното стъкло

Функционирането на някои оборудвания изисква електрически или електронни компоненти, които са закрепени напр. от вътрешната страна на челното стъкло в зоната на вътрешното огледало. В случай че челното стъкло е повредено в зрителното поле на електрическите или електронни компоненти, напр. вследствие на удар от камък, стъклото трябва да се смени. Ремонтването на удари от камъчета може да причини неправилно функциониране и нарушение на функциите на оборудването.

След смяна на челното стъкло камерата и сензорите трябва да се настроят и калибрират от специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.

Смущение или повреда на сензори и камери

Неправилните ремонти, конструктивните изменения по автомобила, например „намаляване на пътния просвет“, монтираните впоследствие надстройки или измененията по ламарините могат да доведат до разместване или повреда на сензори или камери. Това също може да бъде причинено от удари при паркиране и дори от по-дребни повреди, като напр. удар от камък по челното стъкло.

Зоната пред и около сензорите и камерите не трябва да е покрита със стикери, допълнителни фарове, декоративни

рамки за обозначения или други подобни! Имайте предвид позицията на сензорите и на камерите по автомобила → Стр. 8.

При неспазване могат да бъдат нарушени важни функции на системите за асистирание на водача и автомобилът да бъде повреден.

Ремонтите или конструктивните промени трябва да се възлагат на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.

Други указания:

- Пребоядисването и допълнителното боядисване в областта на сензорите може да засегне функционирането на съответната система.
- При някои версии на автомобила, емблемата на Ford може да повлияе на обхвата на радарния сензор в предната част. Поради това, експлоатирайте автомобила само с оригиналната емблема на Ford или емблема, одобрена от Ford.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно извършените ремонти и изменения могат да предизвикат повреди и функционални нарушения по автомобила и да нарушат ефективността на системите за асистирание на водача. Това може да доведе до произшествия и тежки наранявания.

- Поверявайте ремонтите и измененията по автомобила само на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неподходящите резервни части и принадлежности, както и неправилно извършените дейности, изменения и ремонти, могат да предизвикат повреди по автомобила, произшествия и тежки наранявания.

- Поверявайте ремонтите и измененията по автомобила само на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел. Специализираните сервиси разполагат с необходимите инструменти, диагностични уреди, ин-

формация за ремонтните дейности и квалифициран персонал.

- Монтирайте на автомобила само такива части, които съответстват на изпълнението и на характеристиките на частите, монтирани от завода производител.
- Никога не фиксирайте и не поставяйте предмети, напр. стойки за телефони, в зоната на разгъване на еърбега, тъй като при отваряне на еърбега същите могат да предизвикат тежки или смъртоносни наранявания.
- Използвайте единствено комбинации от джанти и гуми, които са одобрени от Ford за типа автомобил.

Ремонти и повреди по еърбег системата

При ремонти и технически изменения трябва да се спазват предписанията на Ford → ⚠!

Изменения и ремонти по предната броня, вратите, предните седалки, тавана или каросерията трябва да се извършват само от квалифициран специализиран сервиз. По тези части на автомобила е възможно да има системни компоненти и сензори на системата от въздушни възглавници.

При всички работи по въздушна възглавница системата или при демонтиране и монтиране на части от нея поради извършване на други ремонтни дейности, части от въздушна възглавница системата може да се повредят. Вследствие на това, при злополука въздушните възглавници може да не се отворят правилно или изобщо да не се отворят.

За да не се наруши ефективността на въздушната възглавница и демонтираните части да не предизвикат наранявания и замърсяване на околната среда, трябва да се спазват предписанията. Тези предписания са известни на квалифицираните за тази дейност специализирани сервизи.

Промяна по окачването на колелата на автомобила може да наруши функционирането на системата от въздушни възглавници при сблъсък. Например поради използване на комбинации от джанти и гуми, които не са одобрени от производителя, намаляване на пътния просвет на автомобила, изменение на твърдостта на ресорите, включително пружините, амортизьорните стойки, амортизаторите и т.н. могат да се променят силите, които се измерват от сензорите на въздушните възглавници и се предават на електронния управляващ уред. Някои промени по окачването на колелата могат например да повишат измерваните от сензорите сили и да предизвикат задействане на системата от въздушни възглавници в сценарии на сблъсък, в които тя обикновено не би се задействала, ако не са били направени промените. Други изменения могат да намалят измерваните от сензорите сили и да попречат на отварянето на еърбезите, когато отварянето е необходимо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилно извършени ремонти и изменения могат да предизвикат повреди и функционални нарушения по автомобила и да нарушат защитното действие на еърбег системата. Това може да предизвика произшествия и тежки или смъртоносни наранявания.

- Възлагайте ремонтите и модификациите по автомобила само на специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.
- Модулите на въздушните възглавници не подлежат на ремонт, а трябва да бъдат подменени.
- Никога не монтирайте в автомобила части за въздушна възглавница, демонтирани от излезли от употреба превозни средства, нито рециклирани части.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Промяна в окачването на колелата на автомобила, включително използването на неразрешени комбинации от

джанти и гуми, може да промени начина на функциониране на въздушните възглавници и да повиши риска от тежки или смъртоносни наранявания при произшествие.

- Никога не монтирайте конструктивни елементи от окачването на колелата, които нямат характеристики, идентични с тези на монтираните в автомобила оригинални части.
- Никога не използвайте комбинации от джанти и гуми, които не са одобрени за Вашия автомобил.



чете в квалифициран специализиран сервис.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Незакрепените и недобре закрепените мобилни телефони могат да изхвъркнат в купето при внезапна маневра или спиране, както и при произшествие, и да причинят наранявания.

- Закрепвайте респ. оставяйте мобилния телефон и принадлежностите му на сигурно място, извън зоната на разгъване на въздушните възглавници.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


При експлоатация на мобилен телефон или радиоустройство без свързване към външна антена, граничните стойности за електромагнитно лъчение в автомобила могат да бъдат надхвърлени и по този начин здравето на водача и на пасажерите в автомобила да се изложи на опасност. Това важи и при неправилно инсталирана външна антена.

- Между антените на устройството и активен медицински имплант, напр. кардиостимулатор, поддържайте минимално разстояние от 20 cm.
- Не носете готовото за работа устройство в непосредствена близост или директно върху активен медицински имплант, напр. в джоб на гърдите.
- При подозрение за интерференции с активен медицински имплант, както и с друг медицински апарат, веднага изключете устройството.




Мобилна мрежа в автомобила

Електромагнитно лъчение

При използване на мобилно устройство или радио без връзка към външната антена, електромагнитното излъчване не се отвежда оптимално навън. Повишеното излъчване в купето на автомобила може да се появи предимно при лош обхват, напр. в селски райони. Може да съществува опасност за здравето → .

В зависимост от оборудването, може да се използва подходящ телефонен интерфейс, за да се свърже мобилният телефон с външната антена. Качеството на връзката се подобрява и обхватът се увеличава.

Телефониране

Телефонирането в автомобила в много държави е позволено само с хендсфри система, напр. чрез Bluetooth® връзка. Преди употреба закрепете мобилния телефон към подходящ държач →  или го приберете без опасност от хлъзгане в наличните жабки, напр. в средната конзола.

Радиовръзка

При използването на радиоапарати трябва да се спазват законовите разпоредби и ръководството за експлоатация на производителя. За допълнителен монтаж на радиоустройства се изисква разрешително.

Допълнителна информация за монтирането на радиоапарат може да полу-

Клиентска информация

Памет за данни от злополуки (Event Data Recorder)

Автомобилът **не** е оборудван с памет за данни от злополука.

Стикери и табелки

В двигателния отсек и на някои части на автомобила фабрично са поставени стикери и табели с важна информация за експлоатацията на автомобила.

- Никога не отстранявайте стикерите и табелите и не ги правете нечетливи.
- Ако части на автомобила, снабдени със стикери и табели, бъдат подменени, стикери и табели със същото съдържание трябва да се поставят надлежно на същото място върху новите части на автомобила от специализиран сервиз, квалифициран за тази цел.

Сертификат за безопасност

Сертификат за безопасност, поставен на колоната на вратата, информира, че всички необходими стандарти за безопасност и изисквания на органите за безопасност на движението на съответната държава са спазени към момента на производство. Допълнително могат да се посочени месецът и годината на производство, както и номерът на рамата. Спазвайте указанията в ръководството за експлоатация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилното боравене с автомобила повишава риска от произшествия и наранявания.

- Спазвайте законовите разпоредби.
- Спазвайте ръководството за експлоатация.

УКАЗАНИЕ

Неправилно боравене с автомобила може да доведе до повреди по него.

- Спазвайте законовите разпоредби.
- Извършвайте сервизните дейности съгласно предписанията.

Течности в климатика

Охлаждащ агент в климатика

Стикерът в двигателното отделение дава информация за вида и количеството на използвания охлаждащ агент в климатика на автомобила. Стикерът се намира в предната част на двигателното отделение, близо до гърловината за пълнене на охлаждащ агент.



Предупреждение: Климатикът може да бъде обслужван само от квалифициран специализиран персонал.



Вид на хладилния агент.



Вид на маслото за охладителни машини.



Вижте информацията за сервиси.



Техническата поддръжка на климатика може да се извършва само от квалифицирани специалисти.



Възпламеняем хладилен агент.



Погрижете се за правилното изхвърляне на всички компоненти и никога не монтирайте в автомобила компоненти, които са взети от стари автомобили или са рециклирани.

Охлаждащо машинно масло в климатика

Климатикът е напълнен с охлаждащо машинно масло. Стикерът върху компресора на климатика дава информации за вида и количеството на използваното охлаждащо масло → Стр. 397.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

С оглед на безопасното и безпроблемно функциониране, техническата поддръжка на климатика се извършва само от квалифицирани специалисти.

ℹ УКАЗАНИЕ

Никога не сменяйте и ремонтирайте изпарителя на климатика с резервни части от стари автомобили или с рециклирани резервни части.

Система Infotainment и антени

Автомобилните антени се намират във външните огледала и на тавана. При последващо металическо хромиране на външните огледала, напр. използване на хромирани дизайнерски капаци, трябва да се има предвид, че може да се стигне до сериозни смущения или загуба на способността за приемане и изпращане на съобщение чрез радио, мобилен телефон, навигация.

ℹ УКАЗАНИЕ

Допълнително монтираната система Infotainment трябва да бъде съвместима със серийно монтирания антенен усилвател на автомобила. В противен случай антенният усилвател може да се повреди.

Защита на компонентите

Някои електронни компоненти и уреди за управление са оборудвани фабрично със защита на компонентите, например системата Infotainment.

Защитата на компонентите дава възможност за обоснован монтаж или смяна на компоненти и блокове за управление от квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Защитата на компонентите възпрепятства неограничената употреба на фабрично монтираните компоненти извън автомобила в следните ситуации:

- Монтаж в други автомобили, напр. след кражба.
- Експлоатация на компонентите извън автомобила.

Когато на дисплея на арматурното табло или на екрана на Infotainment системата бъде показано текстово съобщение за защита на компонентите, потърсете квалифициран за тази дейност специализиран сервиз.

Информация съгласно Регламента на ЕС относно химикалите REACH

Ние сме ангажирани с отговорното производство, боравене и използване на нашите продукти и подкрепяме целите на REACH, регламент на Европейския съюз за регистриране, оценка, одобрение и ограничаване на химикали.

По-специално, подкрепяме член 33 (1) от Регламент ЕО 1907/2006, отнасящ се до вещества, пораждащи сериозно безпокойство, които са включени в така наречения списък с кандидат-вещества.

Ако тези вещества присъстват в даден продукт, е важно да се осигури безопасна употреба. Поради това регламентът има за цел да информира потребителите за опасностите и да ги подпомогне при предприемането на подходящи мерки за управление на риска.

За да научите повече за регламента REACH, потърсете REACH на уебсайта на Ford за Вашата страна.

За да намерите уебсайта на Ford за Вашата страна, посетете:

<https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>

Изхвърляне като отпадък на употребявани акумулатори и електронни устройства

Употребявани акумулатори

Старите акумулатори трябва да се събират разделно и рециклират от крайния потребител. Това се разпознава по символа на зачеркнат контейнер за смет X . Като краен потребител имате законовото задължение да връщате употребяваните акумулатори.

Съдържащите тежки метали акумулатори са обозначени с химическите знаци HG (живак), Cd (кадмий) и/или Pb (олово). Тежките метали може да увредят здравето на хора и животни и достигнат околната среда. За да предотвратите тези последици, непременно се погрижете за разделно събиране и правилно предаване.

Работата с литиеви акумулатори изисква особено внимание, те например никога не трябва да се нагряват до високи температури или повреждат ръчно. Ако газообразните или течните вещества излязат, това може да представлява значителен риск за здравето и околната среда. Късо съединение между полюсите може да доведе до пожар или експлозия.

- Освен това, употребяваните акумулатори в държавите членки на ЕС и други държави могат да бъдат връщани при оторизиран дилър.
- Допълнителна информация за връщане и рециклиране ще получите от оторизиран дилър или на адрес:

<https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>

Стари електро-/електронни уреди

Вашият автомобил съдържа електрически/електронни уреди, като например SD-картата на навигационната система или дистанционни устройства. Електрическите/електронните уреди са обозначени със символ на зачеркнат контейнер за смет X .

Съгласно законовите разпоредби, електрическите/електронните уреди с това обозначение трябва да бъдат събирани и изхвърляни разделно от битовите отпадъци. Може да предадете електрическите/електронните уреди на местните пунктове за събиране или евентуално на лицензираните на национално ниво места за връщане. Съдържащи се в тях батерии, акумулаторни батерии или лампи, които не са монтирани неподвижно, трябва да бъдат извадени и изхвърлени по съответния начин.

- Изтриването на всякакви запазени лични данни в старите уреди е Ваша лична отговорност.
- Допълнителна информация за избягване на отпадъци, връщане и рециклиране ще получите от оторизиран дилър или на адрес:

<https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>

Декларация за съответствие

С настоящото съответният производител декларира, че към датата на производство на автомобила компонентите, посочени по-нататък, съответстват на основните изисквания и другите релевантни предписания и закони.

**UK
CA**

Approval symbols for radio systems in England, Wales and Scotland (expected introduction in 2021).

Importer:

Ford Motor Company Limited

Dunton Campus,

Arterial Road,

Laindon, Essex, SS15 6EE

United Kingdom

Компоненти

- 12-волтов контакт.
- В зависимост от оборудването и държавата, други контакти с напрежение от 100 до 230 волта → Стр. 222.

- Airbags.
- Vehicle toolkit.
- Entry light and torch.
- Fire extinguisher.
- Belt tensioner.
- Compressor.
- Headphones.
- Charger.
- Charge cable.
- Pyrotechnic fuse.
- SD Card.
- Actuators.
- First aid kit.
- High-visibility waistcoat.
- Jack.

Информация за авторски права на трети страни

Някои от вградените в автомобила продукти съдържат софтуерни компоненти, които се намират под лицензи с отворен код.

Списък с използваните софтуерни компоненти с отворен код с включени указания за авторски права, съответните лицензионни условия с отворен код, както и принадлежащите им лицензионни текстове, се намира на следната интернет страница:

<http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>

Изходящият код на определени софтуерни компоненти с отворен код може да бъде изискан от производителя на автомобила. Производителят ще Ви предостави изходния код в съответствие със съответните лицензионни условия, при което ще Ви бъдат начислени само разходите по предоставянето, например разходите за носители на данни и разходите за доставка. На споменатата по-горе интернет страница се съдържат необходимите информации. <

Връщане на стари автомобили и разглобяване за скрап

Връщане на стари автомобили

В края на своя живот Вашият автомобил трябва да изхвърлен като отпадък с грижа за околната среда. Поради това, последните собственици на автомобили в ЕС и много други държави са законово задължени да предават автомобила си в приемен пункт, пункт за връщане или лицензирана фирма за оползотворяване на стари автомобили.

Ние сме се погрижили предварително за този момент: Във всички държави от ЕС и много други държави има пунктове за връщане на територията на цялата съответна държава, в които може да върнете своя автомобил. Ако са спазени националните законови изисквания, можете да върнете стария си автомобил в рамките на ЕС безплатно.

Пунктът за връщане издава сертификат за рециклиране, който служи като доказателство, че излезлият от употреба автомобил ще се рециклира правилно.

Информация за пунктовете за връщане ще получите от Вашия оторизиран дилър.

Нарязване на скрап

При предаването за скрап на автомобила или на отделни части, напр. системата въздушни възглавници или обтегачите на предпазните колани, задължително трябва да се спазват валидните предписания за безопасност. Тези предписания са известни на квалифицираните за тази дейност специализирани сервиси. <

Информация относно радиоредбите

Опростена декларация за съответствие

ЕС

Вашият автомобил разполага с различни радиоредби. Производителите на радиосъоръжения декларират, че тези радиосъоръжения съответстват на Директива 2014/53/ЕС, доколкото това се изисква от закона.

Пълният текст на ЕС декларациите за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

www.wirelessconformity.ford.com

Великобритания

Вашият автомобил разполага с различни радиоредби. Производителите на тези радиоредби декларират, че те отговарят на съответните законови изисквания.

Пълният текст на декларациите за съответствие е наличен на следния интернет адрес:

www.wirelessconformity.ford.com

Importer

Ford Motor Company Limited

Dunton Campus,

Arterial Road,

Laindon, Essex, SS15 6EE

United Kingdom

Турция

Вашият автомобил разполага с различни радиоредби. Производителите на радиосъоръжения декларират, че тези радиосъоръжения съответстват на Директива 2014/53/ЕС, доколкото това се изисква от закона.

Пълният текст на декларациите за съответствие е наличен на следния интернет адрес:

www.wirelessconformity.ford.com

ithalatçı

Ford Otomotiv Sanayi A.Ş.

Gölcük Denizevler Mah. Ali Uçar Cad. No:53

41650 Gölcük / Kocaeli

Украйна

Вашият автомобил разполага с различни радиоредби. Производителите на тези радиоредби декларират, че те съответстват на Техническите регулации за радиоредби, доколкото това се изисква по закон.

Пълният текст на декларациите за съответствие е наличен на следния интернет адрес:

www.wirelessconformity.ford.com

Вносител

Winner Imports Ukraine

Официален носител на Ford в Украйна

Kapitanovka, 5-A,

Dachnaya Str.

Kiev region, 08112, Украйна

Информация относно радиоредбите

В следните таблици е поместена информация за използваните радиоредби, честотните ленти, в които те се експлоатират, излъчваната от тях максимална мощност на предаване и техните производители. Всяка таблица съдържа конструктивна група от компоненти. Данните на производителите както и честотните ленти и максималните мощности на предаване са дадени в отделни таблици и могат да се свържат посредством референции → Стр. 417. ◀

Установяване на връзка с външната антена

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украйна	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
LTE компенсатор	LTE-MBC-EU2	LTE-MBC-EU2	AA	14
Приемно-предавателен модул	CM01TN-VWW	CM01TN-VWW	BN	26

Антени

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украйна	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Основа на покривна антена за такси 2m/70cm, GPS, UMTS	AM/FM, DAB+ DVBT, GPS, FAKRANBHC 3789.01		AI	01
Антенна система за външно огледало AM, FM	920639A	920639A	AD	02
Антенна система за външно огледало AM, FM, DAB	920639A	920639A	AF	02
Антенна система за външно огледало FM	920639A	920639A	AB	02
Антенна система за външно огледало FM, DAB	920639A	920639A	AC	02
Антенен модул за външно огледало GNSS	920336A	920336A	AH	02
Антенна за външно огледало, за навигация [къса скоба] GNSS	7E0.035.510	7E0.035.510	AH	23
Антенна за външно огледало, за навигация [дълга скоба] GNSS	7E0.035.510.A	7E0.035.510.A	AH	23

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- водител
Основа на пръчко- видна покривна антена AM, FM	Receiving antenna amplifier AM/FM, DAB, LTE,NAV 6C0.035.501.Q/ 6C0.035.501.A	7C0.035.501	AD	22
Основа на пръчко- видна покривна антена AM, FM, LTE, GNSS	Receiving antenna amplifier AM/FM, DAB, LTE,NAV 6C0.035.501.Q/ 6C0.035.501.A	7C0.035.501.F	AE	22
Основа на пръчко- видна покривна антена AM, FM, LTE, DAB, GNSS	Receiving antenna amplifier AM/FM, DAB, LTE,NAV 6C0.035.501.Q/ 6C0.035.501.A	7C0.035.501.G	AG	22
Антенен модул за външно огледало [стандартен] FM	920481A	920481A	AB	02
Антенен модул за външно огледало [със скоба] FM	920481A	920481A	AB	02
Антенен модул за външно огледало [стандартен] GNSS	920336A	920336A	AH	02
Антенен модул за външно огледало [със скоба] GNSS	920336A	920336A	AH	02
Антенен усилвател за външно огледало AM, FM	920301A	920301A	AD	02
Антенен усилвател за външно огледало FM	920301A	920301A	AB	02
Антенен усилвател за външно огледало FM, DAB	920304A	920304A	AC	02
Антенна система за външно огледало [къса скоба] AM, FM	920611A	920611A	AD	02
Антенна система за външно огледало [къса скоба] FM	920611A	920611A	AB	02
Антенна система за външно огледало [къса скоба] FM, DAB	920611A	920611A	AC	02

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Антенна система за външно огледало [дълга скоба] AM, FM	920611A	920611A	AD	02
Антенна система за външно огледало [дълга скоба] FM	920611A	920611A	AB	02
Антенна система за външно огледало [дълга скоба] FM, DAB	920611A	920611A	AC	02
Антенна система за външно огледало FM1	920639A	920639A	AB	02
Антенна система за външно огледало FM1, DAB2	920639A	920639A	AC	02
Покривна антена LTE, GNSS	Product name: 5WA.035.507.A Type: 5WA.035.507.A	5WA.035.507.A	AH	04
Покривна антена LTE, GNSS, Teletstart	Product name: 5WA.035.507.B Type: 5WA.035.507.A	5WA.035.507.B	AH	04
DSRC модул	DSRC CAN Module/ EFAS-4 DU (200046-8) DSRC CAN Module/EFAS-4 DU (200046-9)		BF	25
Импедансен преобразувател FM1	Импедансен преобразувател FM1		AB	03
Импедансен преобразувател FM2	30005816-ANT- ASM,VW-T7,FM-AG- RDW		AB	03
Импедансен преобразувател FM2, DAB1	30005817-ANT- ASM,VW-T7,FM-DA- RDW		AC	03
Импедансен преобразувател FM1, DAB2	ANT-ASM,VW-T7,FM/ DA,SSR		AC	03
Покривна антена LTE, GNSS, Teletstart	ANT-ASM,VW- T7,GNSS,TS,LTE		AH	03
Покривна антена LTE, GNSS, Teletstart, WLANp	ANT-ASM,VW- T7,GNSS,TS,LTE,BT,C2 X		AH	03
Покривна антена LTE, GNSS	ANT-ASM,VW- T7,GNSS,LTE		AH	03

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Покривна антена LTE, GNSS, WLANp	ANT-ASM,VW-T7,GNSS,LTE,BT,C2X		AH	03
WLANp-спомогателна антена	FAM027		BM	03

Дистанционно управление (стационарно отопление)

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Ръчен предавател за стационарното отопление	Sender STH VW D - 50001194		AJ	12
Ръчен предавател за стационарното отопление	Sender STH MAN C - 50001209		AJ	12
Ръчен предавател за стационарното отопление	Product Name: Sender STH Model name: Sender STH Cityvan - 50001233		AJ	12

Дистанционен ключ

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Дистанционен ключ FKS12	FS125C	FS125C	BG	05
Дистанционен ключ FS19	FS19	FS19	BH	05
Дистанционен ключ FS19	FS19	FS19	BQ	05

Системи Infotainment

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Україна	Често- та + мощ ност на преда- ване	Произ- води- тел
MIB3 EI	MIB3E_MQB37w_BT	Panasonic MIB3E_MQB37w_BT	AO	06
MIB3 OI EU1 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI EU1 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI EU2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI EU2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW1 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI RdW2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI RdW2 MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW2 DAB MQB	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	07
MIB3 OI EU1 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI EU2 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW1 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW2 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB3 OI RdW2 DAB 37W	MIB3 OI	MIB3 OI	AP	08
MIB2 Entry GP2	MIB2 GP, L64SK2, L60SK2, L62VW2, L73SK2, L72SK2, L77VW2, L73VW2, L81SE2, L81SK2, L82SE2	MIB2 GP	AO	08
MIB2 Entry GP2 DAB	MIB2 GP, L64SK2, L60SK2, L62VW2, L73SK2, L72SK2, L77VW2, L73VW2, L81SE2, L81SK2, L82SE2	MIB2 GP	AO	08
MIB2 Std NAV	MIB2STD	MIB2STD	AJ	28
NRUL-Crafter	New Radio Ultra Low SBT	New Radio Ultra Low SBT	AN	10
NRUL-T6PA	New Radio Ultra Low SBB	New Radio Ultra Low SBB	AN	10
NRUL-DAB-T6PA	New Radio Ultra Low SBB DAB	New Radio Ultra Low SBB DAB	BK	10
RULT-Caddy5	Radio Ultra Low Touch	Radio Ultra Low Touch	AN	10
RULT-DAB-Caddy5	Radio Ultra Low Touch DAB	Radio Ultra Low Touch DAB	BK	10
Усилвател (Audio amplifier with Bluetooth)	OE-PP 87BT		BP	30



Безжичен контрол за поставени колани

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
wSBR F-SG (wireless Seat Belt Reminder, автомобилен контролер)	wSBR F-SG (wireless Seat Belt Reminder - car unit)	wSBR F-SG (wireless Seat Belt Reminder - car unit)	AQ	24
wSBR S-SG (wireless Seat Belt Reminder, контролер на седалката)	wSBR S-SG (wireless Seat Belt Reminder - seat unit)	wSBR S-SG (wireless Seat Belt Reminder - seat unit)	AQ	24

Функция за безжично зареждане

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Свързваща антена, 2-ро поколение	WCH-185	WCH-185	AR	14

Keyless Access

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Kessy IO Box Basis	13854	13854	AS	05
Kessy IO Box High	13854	13854	AS	05
RSAD Box	RSB19	RSB19	AT	05

Арматурно табло/ електронна блокировка против потегляне

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украйна	Често- та + мощ ност на преда- ване	Произ- води- тел
Аналогово арматурно табло Medium	VW MQBAB2020 Instrument Cluster and Immobilizer System	Medium 5c	AU	16
Арматурно табло Lowline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101055	AW	17
Арматурно табло Lowline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101055	AW	17
Арматурно табло Highline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101056	AW	17
Арматурно табло Highline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101056	AW	17
Арматурно табло Premiumline	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101057	AW	17

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ ност на преда- ване	Произ- води- тел
Арматурно табло FPK-Entry	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	17101002	AV	17
Аналогово арматур- но табло Medium	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	18020532	AW	17
Арматурно табло Colour Medium	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	18100931	AW	17
Арматурно табло Colour Medium	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"		AW	17
Аналогово арматур- но табло Medium без хромиран пръстен	"Immobilizer integrated in dashboard module instrument cluster / Wegfahrsperr e im Schalttafeleinsatz Kombi-Instrument"	18020532	AW	17
Тахограф (DTCO) с прилежащ DSRC модул	EFAS 4.10		BI	27

Мобилни онлайн услуги

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
“Комуникационна кутия OCU3 (мобилни онлайн услуги)”	Telematics TLVHW3IU-E, TLVHW3IU-R, TLVHE4IU-E, TLVHE4IU-R	Telematics TLVHW3IU-E, TLVHW3IU-R, TLVHE4IU-E, TLVHE4IU-R	AY	26
“Комуникационна кутия OCU3 (мобилни онлайн услуги)”	Telematics TLVHM3IU-E, TLVHM3IU-R, TLAHW3IU-E, TLAHW3IU-R		AY	26

Радарни сензори на асистиращи системи

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украина	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
Заден радар Entry Gen.3	RS4	RS4	AZ	05
Заден радар Entry Gen.1	BSD3.0	BSD3.0	AZ	05
Контролер за управление на предния радар (MidRangeRadar)	ARS4-B	ARS4-B	BA	11
Контролер за управление на предния радар (MidRangeRadar)	FR5CPEC	FR5CPEC	BB	21

Датчици за налягането в гумите

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украйна	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- водител
Контролер за управление на системата за контрол на налягането в гумите	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H05 Reifendruckkontrolle TSSSG4G5b - H06	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H05 Reifendruckkontrolle TSSSG4G5b - H06	BC	18
Контролер за управление на системата за контрол на налягането в гумите	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H04	Reifendruckkontrolle TSSSG4G5 - H04	BC	18
ZSB електроника на колелата	AG2FW4	AG2FW4	BD	19
ZSB електроника на колелата	TSSRE4Dg	TSSRE4Dg	BD	18

Стационарно отопление (приемно-предавателен блок)

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украйна	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- водител
Радиоприемник за стационарно отопление	Funkempfänger STH D208L VW		AJ	12

Контролер за управление на вратите

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Украйна	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- водител
VW T6PA Rx- and Tx-Unit	HUF71254	HUF71254	AX	20

WLAN гореща точка

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Україна	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
LTE рутер	"Volkswagen Wireless Internet Access LTE Model: CCU4"	"Volkswagen Wireless Internet Access LTE Model: CCU4"	BE	15

Централен управляващ блок

Компонент	Наименование / Product Type Designation EU/UK	Наименование / Product Type Designation Україна	Често- та + мощ- ност на преда- ване	Произ- води- тел
KFG Max	Kundenspezifisches Funktionssteuer Gerät KFG		BL	09
BCM37w (Body Control Module) Med	BCM MQB37W	MQB37W	BO	29
BCM37w (Body Control Module) Med+	BCM MQB37W	MQB37W	BO	29
BCM37w (Body Control Module) Max	BCM MQB37W	MQB37W	BO	29
BCM37H (Body Control Module)	BCM PQ37H	5WK50254	AK	13
BCM MQB27	BCM MQB27	5WK50254	AK	13

Референция за честотни ленти и максимална мощност на предаване

Честота	Честотна лента	Максимална мощност на предаване
AA	GSM900: (uplink: 880 MHz – 915 MHz / downlink: 925 MHz – 960 MHz) GSM1800: (uplink: 1710 MHz – 1785 MHz / downlink: 1805 MHz – 1880 MHz) WCDMA FDDI: (uplink: 1920 MHz – 1980 MHz / downlink: 2110 MHz – 2170 MHz) WCDMA FDDIII: (uplink: 1710 MHz – 1785 MHz / downlink: 1805 MHz – 1880 MHz) WCDMA FDDVIII: (uplink: 880 MHz – 915 MHz / downlink: 925 MHz – 960 MHz) LTE FDD1: (uplink: 1920 MHz – 1980 MHz / downlink: 2110 MHz – 2170 MHz) LTE FDD3: (uplink: 1710 MHz – 1785 MHz / downlink: 1805 MHz – 1880 MHz) LTE FDD7: (uplink: 2500 MHz – 2570 MHz / downlink: 2620 MHz – 2690 MHz) LTE FDD8: (uplink: 880 MHz – 915 MHz / downlink: 925 MHz – 960 MHz) LTE FDD20: (uplink: 832 MHz – 862 MHz / downlink: 791 MHz – 821 MHz)	GSM 900: 33 dBm (2 W) GSM 1800: 30 dBm (1 W) UMTS: 21 dBm (0,125 W) LTE: 23 dBm (0,2 W)
AB	87 MHz - 108 MHz	само приемане
AC	87 MHz - 108 MHz 174 MHz - 240 MHz	само приемане
AD	520 kHz - 1710 kHz 87 MHz - 108 MHz	само приемане
AE	520 kHz - 1710 kHz 87 MHz - 108 MHz 1570 MHz - 1614 MHz	само приемане
AF	520 kHz - 1710 kHz 87 MHz - 108 MHz 174 MHz - 240 MHz	само приемане
AG	520 kHz - 1710 kHz 87 MHz - 108 MHz 174 MHz - 240 MHz 1570 MHz - 1614 MHz	само приемане
AH	1570 MHz - 1614 MHz	само приемане
AI	1575,42 MHz	само приемане
AJ	868,70 MHz - 869,20 MHz (лента N)	14 dBm (25 mW)
AK	434 MHz	само приемане
AN	Bluetooth: 2402 MHz – 2480 MHz FM: 87,5 MHz – 108 MHz AM: 526,5 kHz – 1606,5 kHz	4,3 dBm
AO	Bluetooth 2402 MHz - 2480 MHz	2,5 mW

Честота	Честотна лента	Максимална мощност на предаване
AP	Bluetooth: 2402 MHz – 2480 MHz WLAN 2.4 GHz: 2410 MHz – 2480 MHz WLAN 5 GHz: 6150 MHz - 5250 MHz и 5725 MHz - 5850 MHz	Bluetooth: -2,43 dBm (0,57 mW) EIRP WLAN 2,4 GHz: 5,26 dBm (3,36 mW) EIRP WLAN 5 GHz: -3,25 dBm (0,47 mW) EIRP и -2,68 dBm (0,54 mW) EIRP
AQ	Bluetooth LE: 2400 MHz - 2483,5 MHz	- 9,8 dBm
AR	105 kHz - 115 kHz	105 kHz - 115 kHz: 6W 111 kHz: 42 dBμA/m
AS	125 kHz	Силата на магнитното поле: В режим на работа IMMO е 19.48 dBμA/m В режим на работа LF Scan е 17.81 dBμA/m
AT	6,52 GHz 7,04 GHz 7,56 GHz	Highest Peak Emission Power при 6,52 GHz: -9,1 dBm при 7,04 GHz: -7,8 dBm при 7,56 GHz: -6,2 dBm
AU	125 kHz	82,05 dBμV/m @3m ±5%
AV	125 kHz	-2,5 dBuV/m @ 3 метра
AW	125 kHz	< 20 mW
AX	125 kHz	42 dBμA/m
AY	GSM 900 (880,2 MHz – 959,8 MHz) GSM 1800 (1,7102 GHz – 1,8798 GHz) UMTS B1 (1,9224 GHz – 2,1676 GHz) UMTS B8 (882,4 MHz – 957,6 MHz) GPS (1,57542 GHz)	GSM 900: 36 dB (2,002 W) GSM 1800: 33 dB (1,002 W) UMTS B1: 25,7 dB (0,2515 W) UMTS B8: 25,7 dB (0,2515 W)
AZ	24050 MHz - 24250 MHz	< +20 dbmW peak
BA	76,0 GHz - 77,0 GHz	3,16W (35 dBm RMS EIRP)
BB	76,0 GHz - 77,0 GHz	31,7 dBm (Peak), 23,4 dBm (RMS)
BC	433,92 MHz	само приемане
BD	433,92 MHz	< 10 mW
BE	WiFi IEEE 802.11 b/g/n: 2412 MHz - 2472 MHz GSM/GPRS/E GPRS 900: 880,2 MHz - 914,8 MHz GSM/GPRS/E GPRS 1800: 1710,2 MHz - 1784,8 MHz UMTS FDDI: 1922,4 MHz - 1977,6 MHz UMTS FDDVIII: 882,4 MHz - 912,6 MHz LTE FDD1: 1920 MHz - 1980 MHz LTE FDD3: 1710 MHz - 1784,9 MHz LTE FDD7: 2500 MHz - 2569,9 MHz LTE FDD8: 880 MHz - 914,9 MHz LTE FDD20: 832 MHz - 861,9 MHz	WiFi IEEE 802.11 b/g/n: 18,4 dBm GSM/GPRS/E GPRS 900: 37,64 dBm GSM/GPRS/E GPRS 1800: 37,64 dBm UMTS FDDI: 27,84 dBm UMTS FDDVIII: 27,84 dBm LTE FDD1: 27,84 dBm LTE FDD3: 27,84 dBm LTE FDD7: 27,84 dBm LTE FDD8: 27,84 dBm LTE FDD20: 27,84 dBm
BF	5795 MHz – 5815 MHz (DSRC)	'-14 dBm e.i.r.p.
BG	433,05 MHz – 434,79 MHz	0,5 mW [ERP] / -3 dBm [ERP]
BH	125 kHz 433,05 MHz – 434,79 MHz	125 kHz: само приемане 433,05 MHz – 434,79 MHz: 0,5 mW [ERP] / -3 dBm [ERP]

Честота	Честотна лента	Максимална мощност на предаване
BI	1575,42 MHz +/- 1,023 MHz (GPS / Galileo) 1602,00 MHz +/- 5,00 MHz (Glonass)	само приемане
BJ	Bluetooth: 2402 MHz – 2480 MHz WLAN 2.4 GHz: 2410 MHz – 2480 MHz	Bluetooth: 2,5 mW WLAN: 100 mW
BK	Bluetooth: 2402 MHz – 2480 MHz FM: 87,5 MHz – 108 MHz AM: 526,5 kHz – 1606,5 kHz DAB: 174 MHz - 240 MHz	4,3 dBm
BL	Bluetooth: 2402 MHz – 2480 MHz WLAN 2.4 GHz: 2412 MHz – 2472 MHz	Bluetooth: 5 dBm (Max) Мощност на приемно-предаване: 3 dBm WLAN: 20 dBm (Max) Мощност на приемно-предаване: 18 dBm
BM	5,85 GHz - 5,925 GHz	24 dBm
BN	5,9 GHz	2 W
BO	Chanel A: 433,46 MHz Chanel B: 433,92 MHz Chanel C: 434,36 MHz	10 dBm
BP	Bluetooth: 2402 MHz – 2480 MHz	4 dBm (2,5 mW)
BQ	125 kHz 433,05 MHz – 434,79 MHz 6,52 GHz 7,04 GHz 7,56 GHz	125 kHz: само приемане 433,05 MHz – 434,79 MHz: 0,5 mW [ERP] / -3 dBm [ERP] 6,52 GHz, 7,04 GHz, 7,56 GHz Peak Power: 1.0 mW [EIRP] / 0 dBm [EIRP], Mean Power Spectral Density: -41.3 dBm /MHz [EIRP]

Референция производител

Производител	Наименование на производителя	Адрес на производителя
01	Antennentechnik Bad Blankenburg GmbH	In der Buttergrube 37, 99428 Weimar- Legefeld Германия
02	Hirschmann Car Communication GmbH	Stuttgarter Str. 45-51, 72654 Neckartenzlingen Германия
03	FUBA Automotive Electronics GmbH	ТecCenter, 31162 Bad Salzdetfurth Германия
04	Molex Hildesheim	Daimlerring 31, 31135 Hildesheim Германия
05	Hella GmbH & Co. KGaA	Rixbecker Str. 75, 59552 Lippstadt Германия
06	Panasonic Automotive Systems Europe GmbH	Robert Bosch Str. 27-29, 63225 Langen Германия

Произ- водител	Наименование на производител- ля	Адрес на производителя
07	Joynext	Joynext Dresden, Gewerbepark Merbitz 5, 01156 Dresden Германия
08	LG	Производител: LG Electronics Inc LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul 150-721 Корея Вносител: LG Electronics European Shared Service Center B.V. Krijgsman1, 1186 DM Amstelveen Нидерландия
09	Flextronics International Kft. - Zrinyi Miklos utcai telephely	Zrinyi Miklos utca 38, 8900 Zalaegerszeg Унгария
10	DESAY SV Automotive	Производител: Huizhou Desay SV Automotive Co., Ltd. NO. 103 Hechang 5th Road West, Zhongkai National Hi-tech Industrial Development Zone, Huizhou, Guangdong 516006 Китайска народна република Вносител: Desay SV Automotive Europe GmbH In der Buttergrube 3-7 99428 Weimar- Legefild Германия
11	ADC Automotive Distance ControlSystems GmbH	Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau Германия
12	Digades GmbH, Зитау	Äußere Weberstr. 20, 02763 Zittau Германия
13	Continental Automotive GmbH	Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg Германия
14	Molex Dabendorf	Märkische Straße 72, 15806 Zossen Германия
15	Lesswire GmbH	Rudower Chaussee 30, 12489 Berlin Германия
16	Visteon Electronics Slovakia	Odstepny zavod Namestovo, 02901 Namestovo Словакия
17	Continental Automotive GmbH	VDO Straße 1, 64832 Babenhausen Германия
18	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH	Gewerbestrasse 40, 75015 Bretten Германия

Произ- водител	Наименование на производителе- ля	Адрес на производителя
19	Sensata / Schrader Electronics Antrim UK	Schrader Electronics Antrim UK, 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim Северна Ирландия, BT41 1QS, Великобритания
20	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG	Steegerstr.17, 42551 Velbert Германия
21	Robert Bosch GmbH Chassis Systems Control, CC-DA/ECR	Postfach 1661, 71226 Leonberg Германия
22	ASK Industries S.p.A	Via dell`Industria n.12/14/16, 60037 Monte San Vito Италия
23	Ficosa	P.I. Can Mitjans s/n, E08232 Viladecavalls (Barcelona) Испания
24	AEV spol. s r.o.	Jozky Silneho 2783, 76701 Kromeriz Чехия
25	Norbit	Norbit ITS AS, Stiklestadv. 1, 7041 Trondheim Норвегия
26	LG ELECTRONICS INC	Производител: LG ELECTRONICS INC. 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul Южна Корея Importeur/Importer: LG Electronics European Shared Service Center B.V. Krijgsman1, 1186 DM Amstelveen Нидерландия
27	Intellic	Fernitzer Straße 5, 8071 Hausmannstätten Австрия
28	Aptiv	Aptiv Services Deutschland GmbH, Am Technologiepark 1, 42111 Wuppertal Германия
29	Robert Bosch GmbH	Robert Bosch GmbH, Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen Германия
30	Audiotec-Fischer	Hünegräben 26, 57392 Schmallenberg Германия

Декларация за съответствие за радиосъоръжения в страни извън Европа



Фиг. 210 Преглед на някои означения на типови одобрения.

- ① Аржентина.
- ② Аржентина.
- ③ Замбия.
- ④ Бруней.
- ⑤ Парагвай.
- ⑥ Южна Африка.

CE Означение на типово одобрение за Европа и страни, които одобряват и допускат радиосъоръжения съгласно европейските директиви.

UK CA Означение на типово одобрение за Англия, Уелс и Шотландия (предвижда се да влезе в сила през 2021 г.).

ANATEL Означение на типово одобрение за Бразилия.

MCMC Означение на типово одобрение за Малайзия.

M Означение на типово одобрение за Молдова.

R! Означение на типово одобрение за Аржентина.

✓ Означение на типово одобрение за Австралия.

R-NZ Означение на типово одобрение за Нова Зеландия.

EAC Означение на типово одобрение за Русия и асоциирани държави.

Q Означение на типово одобрение за Виетнам.

TP_{BY} Означение на типово одобрение за Беларус.

A Означение на типово одобрение за Сърбия.

☪ Означение на типово одобрение за Тайван.

✚ Означение на типово одобрение за Украйна.

С настоящото съответният производител декларира, че посочените по-долу радиосъоръжения към момента на производство на автомобила са в съответствие с основните изисквания и другите приложими предписания и закони:

Посочените по-долу радиосъоръжения не са налични за всеки пазар и във всеки автомобил.

— Установяване на връзка с външната антена.

— Антена.

— Антенен усилвател.

— Bluetooth.

— Дистанционно управление (стационарно отопление).

— Дистанционен ключ (автомобил).

— Система Infotainment.

— Безжичен контрол за поставени колани.

— Функция за безжично зареждане.

— Keyless Entry.

- Арматурно табло, електронна блокировка против потегляне.
- Радарни сензори на асистиращите системи.
- Система за контрол на налягането в гумите.
- Стационарно отопление (приемно-предавателен блок).
- Блокове за управление с вградена eSIM карта.
- Телефонен интерфейс.
- Контролер за управление на вратите.
- WLAN гореща точка.
- Централен управляващ блок.



Съгласно законовите предписания, радиосъоръжения с това обозначение трябва да бъдат събирани и изхвърляни разделно от битовите отпадъци. Може да ги предадете на местните заводи за рециклиране или евентуално на лицензираните на национално ниво места за връщане → Стр. 403.



Знак за ограничена употреба на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване в съответствие с ROHS-директивата.

The Radio Equipment Regulations 2017

This vehicle has various radio equipment devices installed. The following acts as importer of the radio equipment devices for the United Kingdom market within the meaning of The Radio Equipment Regulations 2017:

Ford Motor Company Limited

Dunton Campus,

Arterial Road,

Laindon, Essex, SS15 6EE

United Kingdom

Настоящим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany заявляет, что данный ARS5-B соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директ. С оригинальной декларацией соответ-

ствия можно ознакомиться по следующей ссылке:

<http://continental.automotive-approvals.com>

диапазон частот 76–77 GHz ГГц Максимальная выходная мощность 33dBm RMS EIRP дБм (2.0 Вт)

Настоящим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany заявляет, что данный ARS5-B соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директ. С оригинальной декларацией соответствия можно ознакомиться по следующей ссылке:

<http://continental.automotive-approvals.com>

диапазон частот 76–77 GHz ГГц Максимальная выходная мощность 33dBm RMS EIRP дБм (2.0 Вт)

Номера на разрешението

Египет

TAC.07021815923.WIR,
TAC.08051918491.WIR,
TAC.24061918671.WIR,
TAC.24061918672.WIR,
TAC.29051918508.WIR.

Алжир

31.AF/528/DT/DG/ARPT/18.

Agréé par l' ARPT:

1910/1-36.DA/617/DT/DG/ARPT/18

Agréé par l' ARPCE:

13/1-88.DA/1419/DT/DG/ARPCE/18,
18/1-88.DA/1424/DT/DG/ARPCE/18,
22/1-88.DA/1428/DT/DG/ARPCE/18,
1146/1-17.MS/603/DT/DG/ARPCE/19,
1372/1.24.BT/762/DT/DG/ARPCE/19,
1372/1-24.MS/762/DT/DG/ARPCE/19,
1692/1.28.BT/922/DT/DG/ARPCE/19,
2113/1-36.DA/.../DT/DG/ARPCE/19,
2764/1-58.DA/911/DT/DG/ARPCE/18,
2766/1-58.DA/913/DT/DG/ARPCE/18,
2767/1-58.DA/914/DT/DG/ARPCE/18,
2768/1-58.DA/915/DT/DG/ARPCE/18,
2904/1-59.DA/968/DT/DG/ARPCE/18

Homologué par l'ANF:

089/H/ANF/2021, 209/H/ANF/2020,
216/H/ANF/2020, 405/H/ANF/2021,
406/H/ANF/2021

Аржентина



Фиг. 211 Пример за номера на разреше-
ние в Аржентина.

CNC C-13277, CNC C-13393, CNC C-13823,
CNC C-14387, CNC C-14520,
CNC C-14733, CNC C-15807,
CNC C-16345, CNC C-17908,
CNC C-18053, CNC C-20288,
CNC C-20323, CNC C-21797,
CNC C-22036, CNC C-22292,
CNC C-22394, CNC C-23301,
CNC C-24233.
CNC H-12804, CNC H-15700,
CNC H-16681, CNC H-17562,
CNC H-17568, CNC H-20369,
CNC H-20370, CNC H-20497,
CNC H-20731, CNC H-20732,
CNC H-20733, CNC H-21049,
CNC H-21050, CNC H-21796,
CNC H-21901, CNC H-21902,
CNC H-21961, CNC H-21962,
CNC H-22190, CNC H-22191,
CNC H-22192, CNC H-22240,
CNC H-22301, CNC H-22362,
CNC H-22363, CNC H-22364,
CNC H-22377, CNC H-22378,
CNC H-22379, CNC H-22380,
CNC H-22381, CNC H-22382,
CNC H-22383, CNC H-22524,
CNC H-22793, CNC H-22794,
CNC H-22855, CNC H-22856,
CNC H-22961, CNC H-23129,
CNC H-23480, CNC H-23481,
CNC H-24442, CNC H-24559,
CNC H-24598, CNC H-24931,
CNC H-26251.

Австралия

ABN 12 625 564 909, ABN 81 145 810
206, ACN 006256524, ACN/ARBN 004
528 778 / 58004528778, ACN/ARBN

84156023504, N11042,
RCMA020050903, 2150-01, 2152-01.

Бахрейн

1329, 2699, 3002, 3003, DLM / 1405,
DLM / 932, RefNR 2663000

Бенин

AGREE PAR L'ARCEP BENIN : Numéro
d'agrément, Date d'agrément
016ARCEPSEDJPCDARGU2021_2021_02
_04
018ARCEPSEDJPCDARGU2019_2019_02
_27
069ARCEPSEDRDAJRCGU2019_2019_0
4_16
115ARCEPSEDRDAJRCGU2019_2019_07_
03
123ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_06
_27
124ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_06
_27
124ARCEPSEDRDAJRCGU2019_2019_07
_12
133ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_09
_18
165ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_09
_05
173ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_09
_12
177ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_09
_12
213ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_11_
28
216ARCEPSEDRDAJRCGU2018_2018_11_
28

Ботсвана

BOCRA/TA/REGISTERED No:
3372, 2018/2026, 2018/3012,
2018/3941, 2018/3991, 2018/3992,
2018/4129, 2018/4130, 2018/4131,
2018/4132, 2018/4133, 2018/4134,
2018/4135, 2018/4136, 2018/4193,
2018/4194, 2018/4195, 2018/4196,
2019/2174, 2019/4311, 2019/4701,
2019/4997, 2019/4998, 2019/5045,
2019/5046,
2020/3991, 2020/3992, 2020/5158,
2020/5159, 2020/5191, 2020/5470,
2021/5886, 2021/5957

BOCRA/TA/2019/4309, BOCRA/TA/2019/4982, BOCRA/TA/2019/5895, BOCRA/TA/2019/6030, BOCRA/TA/2020/5188, BOCRA/TA/2020/5846, BOCRA/TA/2021/4057, BOCRA/TA/2021/5886, BOCRA/TA/2021/5894, BOCRA/TA/2021/5895, BOCRA/TA/2021/5957, BOCRA/TA/2021/6030

Бразилия

00128334, 00130263,
02530-16-09946,
03323-18-02930, 05531-16-02149,
05674-15-06830,
05674-16-06830,
07084-18-03745.
0263-16-9946, 0456-15-9946,
0716-15-3745, 0850-13-3745,
0918-14-5364, 0939-14-2856,
0940-14-2856, 1140-12-2856,
1140-14-2856, 1497-14-9946,
1498-14-9946, 1690-15-5364,
1711-12-5364, 2220-14-3745,
2230-14-3745, 2294-15-3616,
3002-09-3745, 3080-14-6828,
3557-15-5364, 4057-14-6068.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

00148-15-07978, 00231-20-09215,
00720-19-05364,
00939-19-06673, 01812-19-05364,
01813-19-05364, 01814-19-05364,
01834-18-02856, 02018-18-04557,
02115-15-06815, 02294-15-03616,
02393-19-05364, 02450-17-02010,
02452-17-02010, 02992-14-06673,
03184-18-05364,
03323-18-02930, 03563-17-05364,
03595-17-06828,
03604-16-05364,
03764-17-05386, 03833-18-06353,
03834-18-06353,
04057-14-06068,
04282-19-01925, 04383-18-06673,
04708-15-05364,
04998-19-02405,
04999-19-02405,
05031-16-06324, 05273-18-02496,
05292-18-06353,

05293-18-06353,
05296-18-06353,
05297-18-06353,
05505-18-06353,
05506-18-06353,
05507-18-06353,
05508-18-06353,
05509-18-06353, 05511-18-06353,
05512-18-06353, 05531-16-02149,
05674-16-06830, 05676-19-01925,
06215-16-03430, 06763-18-06353,
06950-18-10457,
06962-18-06353, 0716-15-3745,
07084-18-03745, 07183-18-06353,
07184-18-06353, 07185-18-06353,
07186-18-06353, 07188-18-06353,
07189-18-06353, 07189-18-06353,
07188-18-06353, 07191-18-06353,
07830-17-08001, 08057-19-05179,
09275-19-06353, 10313-20-06353,
12001-20-10944, 13806-20-09215,
UL-BR 17.0958.
0939-14-2856, 0940-14-2856,
01140-12-02856, 05803-21-03745,
06029-18-05364
00092837_16/03/2021,
00124917_25/07/2018,
00129984_22/06/2021,
00130938_09/04/2021,
00128334, 00130263

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br.

Бруней

AA-000081,
DTA-001794, DTA-001795, DTA-001977,
DTA-001978, DTA-001983, DTA-001985,
DTA-001986, DTA-002302,
DTA-002306, DTA-002307,
DTA-002433, DTA-004928,
DTA-004929, DTA-005273, DTA-005532

AITI TA No:

DRQ-D-MAJU-02-2011-111083:

*DTA-001090, DTA-001120, DTA-001793,
DTA-001794, DTA-001977, DTA-001981,
DTA-001982, DTA-001986, DTA-002307,
DTA-002433, DTA-003220,
DTA-003488, DTA-003621,
DTA-003639, DTA-003640,
DTA-003852, DTA-005273,
DTA-005400, DTA-005975, DTA-010519,
LPD-37258, LPD-37259
DTL-D-TCY-09-2011-111328:
DTA-011811*

LPD-37256

Чили

*3458/DO №45141/f26, 12190/DO №
48994/F26, 5092/DO 55076/F60
1806, 58798, 58799*

Доминиканска република

*DE-0000320-Сс-17445, DE-0001203-19,
DE-0001204-19, 183507*

Европа и страни, които разрешават радиосъоръжения по европейските директиви:

Вижте ЕС Декларациите за съответс-
твие на → Стр. 405.

Гана

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-...
*X72, X69, 080087, 088, 089, 09E, 0AF,
0BA, 0BB, 0BC, 0BO, 0B3, 0B4, 0B7,
0D2, 0BA, 0BC, 0EC, 0ED, 0EE, 10A, 10B,
130.*

NCA APPROVED:
*1R3-1M-7E1-0B7, 1R3-1M-7E1-160,
2R9-1H-7E0-XAC, 2R9-1H-7E0-X71,
2R9-1H-7E0-ODA, 3R8-8M-7DF-2AA,
6X6-4H-7E0-OF3, 7E5-7M-X0B-RDR,
7E5-7M-X43-RDR, 7E5-7M-X47-RDR.
BRE-1M-GE2-15A, EX6-6M-GE2-17B,
SRO-1M-7E4-2A9, SRO-1M-7E4-243,
ZRO-M8-7E3-X43, ZRO-M8-7E3-X90,
ZRO-M8-7E3-X92, ZRO-M8-7E3-X96,
ZRO-M8-7E3-11B, ZRO-M8-7E3-19A,
ZRO-M8-7E3-19C, ZRO-M8-7E3-20B,
ZRO-M8-7E3-229, ZRO-M8-7E3-27B,
ZRO-1H-7E3-14E.*

Хонконг

*US0031800001, HK0011902060,
HK0011902061, HK0022000048,
US0031900024*

Индия

ETA Certificate No:
*ETA-920/2016/ERLO, ETA-1609/17-
RLO(NE), ETA-0082/2018/RLO(NR),
ETA-769/2017-RLO(SR), ETA-770/2017-
RLO(SR), ETA-861/2017-RLO(SR),
ETA-983/2017-RLO(SR),
ETA-1284/2017-RLO(SR),
ETA-1285/2017-RLO(SR), ETA-3057/16-
RLO(WR), ETA-3415/17-RLO(WR),
ETA-3416/17-RLO(WR), ETA/9778-
RLO(NR),
ETA-SD-20190500531, ETA-
SD-20190500547, ETA-
SD-20190702496, ETA-
SD-20190702597, ETA-
SD-20190702602, ETA-
SD-20200503318, ETA-
SD-20190500818, ETA-
SD-20190601758, ETA-
SD-20190601779, ETA-SD-20210503115.
NR-ETA/1215, NR-ETA/2015, NR-ETA/
7218-RLO(NR), NR-ETA/7219-RLO(NR),
NR-ETA/7220-RLO(NR), NR-ETA/4717.*

Индонезия

Интернет адресът със съхранените сер-
тификати може да бъде намерен на
→ Стр. 405, *Опростена декларация за съ-
ответствие.*



Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/ atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya.



57027/SDPPI/2018, PLG ID: 7696



57482/SDPPI/2018, PLG ID: 2208



60924/SDPPI/2019, PLG ID: 4334



61642/SDPPI/2019, PLG ID: 4334



61855/SDPPI/2019, PLG ID: 4334



61981/SDPPI/2019, PLG ID: 4334



62404/SDPPI/2019, PLG ID: 4334



64520/SDPPI/2019, PLG ID: 4334



67149/SDPPI/2020, PLG ID: 4334



72663/SDPPI/2021, PLG ID: 4334



73094/SDPPI/2021, PLG ID: 4334

32143/SDPPI/2013, PLG ID:3073, 32144/SDPPI/2013, PLG ID:3073, 32221/SDPPI/2013, PLG ID:3073, 33651/SDPPI/2017, PLG ID: 2181, 33652/SDPPI/2017, PLG ID: 2181, 34468/I/SDPPI/2017; PLG ID: 2879, 34539/I/SDPPI/2017, PLG ID: 4211, 34691/SDPPI/2014, PLG ID: 4604, 38132/I/SDPPI/2017, PLG ID: 2130, 38296/I/SDPPI/2017, PLG ID: 4976, 44153/SDPPI/2016, PLG ID: 4211, 47817/SDPPI/2016, PLG ID: 6094, 50459/SDPPI/2017, PLG ID: 6051, 53856/SDPPI/2017, PLG ID: 4211, 55438/SDPPI/2018, PLG ID: 6051, 55776/SDPPI/2018, PLG ID: 7205, 56625/SDPPI/2018, PLG ID: 7708, 57406/SDPPI/2018, PLG ID: 7708, 57647/SDPPI/2018, PLG ID: 7708, 57687/SDPPI/2018, PLG ID: 7708, 58206/SDPPI/2018, PLG ID: 5834, 62361/SDPPI/2019, PLG ID: 8837, 67688/SDPPI/2020, PLG ID: 3813 57059/SDPPI/2018, PLG ID: 7696

PLG ID: 4334:

58849/SDPPI/2018, 60924/SDPPI/2019, 62637/SDPPI/2019, 62638/

SDPPI/2019, 62825/SDPPI/2019, 62826/SDPPI/2019, 62827/SDPPI/2019, 62828/SDPPI/2019, 63076/SDPPI/2019, 63077/SDPPI/2019, 63078/SDPPI/2019, 63079/SDPPI/2019, 63080/SDPPI/2019, 63081/SDPPI/2019, 63082/SDPPI/2019, 63128/SDPPI/2019, 63129/SDPPI/2019, 63130/SDPPI/2019, 63131/SDPPI/2019, 63132/SDPPI/2019, 63133/SDPPI/2019, 63134/SDPPI/2019, 63135/SDPPI/2019, 63136/SDPPI/2019, 63137/SDPPI/2019, 63138/SDPPI/2019, 63139/SDPPI/2019, 63140/SDPPI/2019, 63147/SDPPI/2019, 63160/SDPPI/2019, 63161/SDPPI/2019, 63162/SDPPI/2019, 63577/SDPPI/2019, 63578/SDPPI/2019, 63579/SDPPI/2019, 63580/SDPPI/2019, 63581/SDPPI/2019, 63582/SDPPI/2019, 63583/SDPPI/2019, 64639/SDPPI/2019, 64640/SDPPI/2019, 66006/SDPPI/2020, 66074/SDPPI/2020, 67154/SDPPI/2020, 67359/SDPPI/2020, 67495/SDPPI/2020, 67512/SDPPI/2020, 71563/SDPPI/2020, 72556/SDPPI/2021, 72557/SDPPI/2021, 62443/SDPPI/2019

Израел

51-41889, 51-42830, 51-42841, 51-43949, 51-46980, 51-54730, 51-55347, 51-63653, 51-65839, 51-69416, 51-69417, 51-77882, 51-80024, 54-37173, 55-02626, 55-07477, 55-07480, 55-07924, 55-09893, 63-63304, 63-66687, 63-66961, No. 6525101, No. 7052352267, No. 9872340205

הוראות בטיחות

1. להתקנה על ידי אנשי שירות מוסמכים בלבד

אין לבצע שינויים כלשהם במוצר זה. לשינויים אלו יכולה להיות השפעה שלילית על ביצועי המוצר, בטיחותו.

ועמידותו ובנוסף, יש בהם כדי לחרוג מתנאי האחריות.

מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות

Йемен

MTIT/TA21-388

Йордания

TRC/LPD/..

2010/91, 2014/9, 2014/241, 2014/248,
2014/258, 2014/274, 2015/387,
2016/252, 2016/538, 2016/584,
2016/591, 2017/63, 2017/254, 2018/1,
2018/162, 2018/381, 2019/152,
2019/153, 2019/155, 2019/233,
2019/234.

TRC/31/7615/2020, TRC/SS/2014/127,
TRC/SS/2016/476, TRC/SS/2019/212

TRC No.: T/4/11/11/...

3338, 3680, 3681, 4387, 4555, 5621,
5649, 5653, 5896, 5898, 9851, 10752

Колумбия

2018300044, 2019801253, 2019802791,
2019802792, 2019804560

Кувейт

Ref 2198, Ref 2410, Ref 3399, Ref 3421,
Ref 3437.

Ливан

2665/E&M/2018, 11372, 04/12-1234

Малайзия

CIDF15000490, CIDF15000578,
CIDF17000143, MRR14F, ARS4-B, MIB3
OI
RAAT/44A/0219/S(19-0487),
RAAU/05C/0415/S(14-3022),
RAAU/33C/1015/S(15-0535),
RAAU/35C/1115/S(15-0536),
RAAU/57A/0111/S(10-2112), RAAU/84A/
0618/S(18-2241), RAAU/85A/0618/
S(18-2242), RAAU/86A/0618/
S(18-2378), RAAU/87A/0718/
S(18-2596), RAAU/89A/0718/
S(18-3107), RAAU/92A/1218/
S(18-4731), RALM/69A/1018/
S(18-3829),
RDDC/72A/0518/S(18-1697),
RDDK/22A/1016/S(16-3306,
RDDK/72A/0518/S(18-1697)
RFCL/09A/0218/S(18-0609),
RFCL/13A/0618/S(18-2379),
RFCL/14A/0618/S(18-2543),
RFCL/15A/0718/S(18-2544),
RFCL/18A/0718/S(18-2529),
RFCL/19A/0718/S(18-2545),
RFCL/20A/0718/S(18-2718),
RFCL/21A/0718/S(18-2717), RCFL/22A/
0818/S(18-3109), RFCL/23A/0818/
S(18-3153), RCFL/24A/0818/

S(18-3152), RFCL/26A/0918/
S(18-3810),
RFCL/27A/0918/S(18-3812),
RFCL/28A/1018/S(18-3977),
RFCL/29A/1018/S(18-4127),
RFCL/30A/1018/S(18-4129),
RFCL/31A/1018/S(18-3976),
RFCL/33A/0619/S(19-2422),
RFCL/35A/0719/S(19-2874),
RFCL/34A/0619/S(19-2421),
RFCL/36A/0719/S(19-2875),
RFCL/41A/0220/S(20-0390),
RFCL/42A/0220/S(20-0391),
RFCL/44A/0320/S(20-1385)

Мароко

AGREE PAR L'ANRT MAROC : Numéro
d'agrément, Date d'agrément

MR 5835 ANRT 2010, MR 7906 ANRT 2013, 06/03/2013
MR 9102 ANRT 2014, MR 9107 ANRT 2014, 18/03/2014
MR 9778 ANRT 2014, 11/11/2014, MR 9918 ANRT 2014, 22/12/2014,
MR 11030 ANRT 2015,
MR 12089 ANRT 2016, 15/06/2016, MR 12123 ANRT 2016, 22/06/2016, MR 12623 ANRT 2016, 11/10/2016, MR 12901 ANRT 2016, 30/11/2016,
MR 13255 ANRT 2017, 09/02/2017, MR 13576 ANRT 2017, MR 13900 ANRT 2017, 04/05/2017, MR 14830 ANRT 2017, 2017/09/28,
MR 15669 ANRT 2018, 31/01/2018, MR 15674 ANRT 2018, 31/01/2018, MR 15675 ANRT 2018, 31/01/2018, MR 16263 ANRT 2018, 06/04/2018, MR 16606 ANRT 2018, 17.05.2018, MR 16657 ANRT 2018, 23.05.2018, MR 16726 ANRT 2018, 30.05.2018, MR 16794 ANRT 2018, 05.06.2018, MR 16860 ANRT 2018, 18.06.2018, MR 16861 ANRT 2018, 18.06.2018, MR 16905 ANRT 2018, 21.06.2018, MR 16906 ANRT 2018, 21.06.2018, MR 16907 ANRT 2018, 21.06.2018, MR 16908 ANRT 2018, 21.06.2018, MR 17015 ANRT 2018, 03.07.2018, MR 17016 ANRT 2018, 03.07.2018, MR 17079 ANRT 2018, 11.07.2018, MR 17080 ANRT 2018, 11.07.2018, MR 17201 ANRT 2018, 06.08.2018, MR 17202 ANRT 2018, 06.08.2018, MR 17203 ANRT 2018, 06.08.2018, MR 17204 ANRT 2018, 06.08.2018, MR 17505 ANRT 2018, 2018/09/14, MR 17528 ANRT 2018, 19/09/2018, MR 17576 ANRT 2018, 26/09/2018, MR 17678 ANRT 2018, 11.10.2018, MR 17679 ANRT 2018, 11.10.2018, MR 18103 ANRT 2018, 30.11.2018,
MR 18928 ANRT, 25.02.2019, MR 19106 ANRT 2019, 14.03.2019, MR 19108 ANRT 2019, 14.03.2019, MR 19315 ANRT 2019, 04.04.2019, MR 19338 ANRT 2019, 09.04.2019, MR 19339 ANRT 2019, 09.04.2019, MR 19767 ANRT 2019, 15.05.2019, MR 19768 ANRT 2019, 15.05.2019, MR 19769 ANRT 2019, 15.05.2019, MR 20859 ANRT 2019, 11.09.2019, MR 21473 ANRT 2019,

28.11.2019, MR 21807 ANRT 2019, 23.12.2019.
MR 23231 ANRT 2020, 26.05.2020.
MR 00030377 ANRT 2021.

Мавриций

TA/2018/0084, TA/2019/0509, TA/2019/0510

Мексико

IFT/223/UCS/DG-AUSE/0311/2018, IFT-008-2015
RCPAPR318-2005,
RCPBOFR18-1885, RCPBOLR09-0828, RCPBOLR16-0518, RCPBOMR12-1538, RCPBOMR14-0766, RCPBOMR14-0922, RCPCOAR18-1800,
RCPHEBS14-0180, RCPHEBC18-2099, RCPHEFS19-1702, RCPHEFS20-1469, RCPHERS19-1678,
RCPLGLG16-0952, RCPLGMI19-1163, RCPVIVW20-0478, RCPVOHT13-1485, RCPVOMI15-0115, RCPVWL414-0775-A1, RCPVWL617-0023, RCPVWMM17-1053, RLVBHTS19-1995,
RLVCO1820-0821, RLVCOAR15-0008, RLVCOBC16-1823,
RLVDER316-1666, RLVDER316-2005, RLVHE0119-0720, RLVHEBC15-0293, RLVHEFS18-1288, RLVHEFS18-1565, RLVHEFS19-0647, RLVHEFS19-1298, RLVHEFS20-0533, RLVHEFS20-1335, RLVHEFS20-1336, RLVHEFS20-1420, RLVHERS17-0286,
RLVMABN18-1512, RLVMABN18-1512-A1, RLVVIFP20-1412, RLVVIKO18-0155, RLVVIME19-1022, RLVVIME19-1023, RLVVWFS17-2122, RLVVWFS17-2122-A1, RLVVW1718-1092, RLVVW1718-1169, RLVVW1718-1170, RLVVW1718-1171, RLVVW1718-1314, RLVVW1718-1315, RLVVW1718-1316, RLVVW1718-1317, RLVVW1718-1507, RLVVW1718-1508, RLVVW1718-1509, RLVVW1718-1517, RLVVW1718-1518, RLVVW1718-1519, RLVVW1718-1567, RLVVW1718-1568, RLVVW1718-1789, RLVVW1718-1790, RLVVW1718-1928, RLVVW1718-1929, RLVVW1719-1795, RLVVW1818-1248, RLVVW1818-1249, RLVVW1818-1258, RLVVW1819-0009, RLVVW1819-0023, RTIVWCO19-1185, RTILGTL19-0483.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Молдова

24, 024, 1014, 1024, 8526, MD OC TIP 024 A674-19, MD OC TIP 024 A675-19, MD OC TIP 024 A6246-18

Мозамбик

450/DECH/DRI/INCM/2020, 12/R/TIV/2019, 14/R/TIV/2019

Нова Зеландия

R-NZ

2151-01, 2153-01, 1628242, ABN 12 625 564 909, ABN 81 145 810 206, ACN 006256524, F690501/RF-RTL011520, F690501/RF-RTL011521, F690501/RF-RTL011522, MDE_FLEX1401_EMCa_rev01

Нигерия

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission.

NCC/TSNi/WN/TA/CERT/
3137/2019, 3138/2019

Оман

TRA/TA:

R/1630/13, R/1697/14, R/1733/14_D080134, R/1743/14_D090016, R/1995/14, R/2210/14_D080134, R/2289/14_D080134, R/2609/15_D100428, R/2903/15_D080134, R/3315/16_DA80134, R/3331/16_D080134, R/3370/16, R/3621/16_D080134, R/3701/16_D080134, R/3848/17_D080134, R/3957/17_D080134, R/4759/17, R/5130/18_23/01/2018, R/5442/18_D100428, R/5443/18_D100428, R/5617/18_D100428, R/6132/18_D172249, R/6696/18, R/7145/19_D172338, R/7240/19_D100428, R/7481/19_D172338,

R/7604/19_D100428, R/7704/19, R/7752/19, R/8052/19_D090024, R/8056/19_D090024, R/8649/19_D090024, R/8749/19_D172338, R/9347/20_D172338, R/9675/20_D192564, R/9676/20_D192564.

D100428:

R/5725/18, R/5772/18, R/5774/18, R/5819/18, R/5820/18, R/5884/18, R/5885/18, R/5886/18, R/5887/18, R/6021/18, R/6022/18, R/6023/18, R/6024/18, R/6166/18, R/6366/18, R/6372/18, R/6535/18, R/6616/18, R/6695/18, R/7244/19, R/7383/19, R/7384/19, R/8171/19, R/10363/20, TA-R/7240/19, TA-R/7604/19.

Пакистан

Pakistan Telecom Authority (TAC No:)

Approved by PTA...

9.1048/2018, 9.245/2020, 9.3012/2018, 9.9112/2019, 9.652/2016, 9.929/20189.164/2021.

Парагвай

216-11-I-000311, 2015-02-I-000054, 2016-02-I-0000036, 2016-5-I-000138, 2016-7-I-000174, 2016-7-I-000186, 2016-10-I-000256, 2016-11-I-000293, 2018-05-I-000192, 2018-06-I-000212, 2018-07-I-000353, 2018-09-I-000419, 2018-10-I-000480, 2018-10-I-000481, 2018-10-I-000492, 2018-11-I-000612, 2019-01-I-000071, 2019-05-I-000243, 2019-05-I-000245, 2019-05-I-000253, 2019-06-I-0289, 2019-07-I-0353, 2019-07-I-0396, 2019-08-I-0442, 2019-11-I-0640, 2020-02-I-0111, 2020-03-I-00198, 2021-09-I0537. 1129/2019, 1297/2019, 1298/2019.

Este vehiculo posee el siguiente componente de radiofrecuencias, homologado por la CONATEL – Paraguay.

Филипини

*ESD-1408668C, ESD-1409181C,
ESD-1510139C, ESD-1613057C,
ESD-1816419C, ESD-1816997C,
ESD-1817335C, ESD-1817369C,
ESD-1817501C, ESD-1818098C,
ESD-1919228C, ESD-1919230C,
ESD-1919232C, ESD-1919559C,
ESD-1919803C, ESD-1919804C*

Катар

*CRA/SA/2015/R-4714, CRA/SA/2016/
R-5808, CRA/SA/2017/R-6722
CRA/SA/2018/R-6820, CRA/SM/2018/
R-7447, CRA/SM/2019/R-8053,
CRA/SM/2019/R-8054*

Русия

*ТН ВУА ЕАУС: 9026 20
ЕАЭС N RU Д-DE.PA01.B.44204/20,
ЕАЭС N RU С-DE.MT25.B.02383/20, ТН
ВЭД ЕАЭС: 9026 20, ЕАЭС No BY/112
11.01. ТР020 020.02 00008, ЕАЭС No
BY/112 11.01. ТР020 020.02 00009*

Замбия

*ZMB/ZICTA/TA/
2016/11/1, 2017/9/27, 2018/5/23,
2018/6/20, 2018/8/38, 2018/8/39,
2018/8/40, 2018/8/41, 2018/9/10,
2018/10/10, 2018/10/15, 2018/10/16,
2018/10/17, 2018/10/18, 2018/10/19,
2018/10/20, 2018/10/21, 2018/10/24,
2018/10/25, 2018/10/26, 2018/10/27,
2018/12/16, 2019/3/23, 2019/3/37,
2019/04/08, 2019/5/13, 2019/6/13,
2019/7/7, 2019/11/47, 2019/11/48,
2020/2/35, 2020/10/51, 2021/8/104.*

Саудитска Арабия

*29563, 2019-1205, 2019-1221, 2021-935,
ТА 10102017-10102019-21312*

Сърбия

*P1617197200, P1619073700,
P1619073800, P1619095800,
P1620069300, P1620151500,
P1620169600, 34540-768/18-5,
34540-1313/16-3, И005 12, И005 13,
И011 13-4, И005 14, И005 15, И005 16,
И005 17, И005 18, И005 19, И005 20,
И011 14, И011 15, И011 17, И011 18, И011 19,
ИИ005 19.*

Сингапур

*Complies with IMDA Standards:
103238, DA103787, DA104328,
DA104682, DA104682 (N0688-15),
DA105282, DA107248, DA107974
DB103858, DB106879, DB106879
(N3083-18), DB107220.
G1594-19, N1599-19, N2152-20,
N2404-19, N2405-19, N3688-18,
N4975-17.*

Суринам

T0090/08

Южна Африка

*ТА-2005/614, ТА-2009/464,
ТА-2010/1235, ТА-2012/1747,
ТА-2012/1821, ТА-2013/2085,
ТА-2013/2465, ТА-2013/2503,
ТА-2014/176, ТА-2014/212,
ТА-2014/1783, ТА-2014/2108,
ТА-2014/2597, ТА-2015/2011,
ТА-2015/2084, ТА-2016/169,
ТА-2016/501, ТА-2016/820,
ТА-2016/863, ТА-2016/1449,
ТА-2016/2568, ТА-2016/2601,
ТА-2016/2759, ТА-2016/3407,
ТА-2016/3539, ТА-2017/2824,
ТА-2018/175, ТЕ-2018/180,
ТА-2018/732, ТА-2018/844,
ТА-2018/998, ТА-2018/1091,
ТА-2018/1205, ТА-2018/1649,
ТА-2018/1650, ТА-2018/2775,
ТА-2018/2868, ТА-2018/3466,
ТА-2018/3561, ТА-2018/3974,
ТА-2018/5159, ТА-2019/115,
ТА-2019/348, ТА-2019/582,
ТА-2019/583, ТА-2019/1381,
ТА-2019/2348, ТА-2019/5101,
ТА-2019/5116, ТА-2019/5167,
ТА-2020/4885, ТА-2020/5217,
ТА-2020/7066, ТА-2020/7390,
ТА-2021/0295, ТА-2021/2146.*

Тайланд

*Class A NBTC ID:
5700619-XXXX, A57004-17-xxxx,
A57019-16-xxxx.
RT 1751, RT 1752, 255.A.2560,
FPK8IMMO5DMRRe14FCR.*

*Class B NBTC ID:
B38038-20-1814, B38166-20-1814.*

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

1) เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กทท.

2) เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Тунис

AHO-0177-18

AHO-0991-19

AHO-0278-20 (RS4)

AHO-0997-21

Турция

Вижте ЕС Декларациите за съответствие на → Стр. 405.

Държави извън USA (САЩ), които одобряват и допускат радиоуредби съгласно FCC-директивата на САЩ:

FCC ID:

2AOUZ17101001, 2AOUZ17101002, 2AOUZ17101010, 2AOUZ17101022, 2AOUZ17101023, 2AOUZ17101031, 2AOUZ17101032, 2AOUZ17101033, 2AOUZ17101034, 2AOUZ17101041, 2AOUZ17101042, 2AOUZ17101043, 2AOUZ17101051, 2AOUZ17101052, 2AOUZ17101053, 2AOUZ17101054, 2AOUZ17101055, 2AOUZ17101056, 2AOUZ17101057, 2AOUZ17101071, 2AOUZ17101072, 2AOUZ18020531, 2AOUZ18020532, 2AOUZ18020533, 2AOUZ18020534, 2AOUZ18100931 2AA98, 2AA98A, 2AA98-COLOUR5C, 2AA98-MEDIUM5C, 772C-LB1FD, BEJLCW05-VWE5, BEJMIB2, BEJMIB2PQ, BEJ-MEBICAS3, BEJ-MIBPQMIN, BEJ-MIB3OI, CWTUGZZF1, CWTUGZZF2, IYZVK2, KR5-BCMEVOC, LTQR3TR, NBG013854, NBG01RS4, NBG-BCMEVO, NBGFS12PM, NBGFS12P01M, NBGFS125C, NBGFS125C1, NBGFS125C5, NBGFS173NP, NBGFS173NPM, NBGFS173NR, NBGFS1744M, NBGFS19, NBGFS191, NBGFS93N, NBGMQBBB, NBGMQBBH, NBGRSBI9, NBG013854, NF3-FR5CPEC, NF3-MRR1PLUS, NF3MRREVO14F, NF3-LRR3SCU, NF3-

LRR4, NT8-VWMIBREGIO, OAYARS4B, OAYARS5B, QIPALAS6A-US, RK7MBC-NAR, RX2BNFHL, RX2BNFLL, VPYLB1KD, NT8-FPK8IMMO5D, RK7185-00, QZ9-KA3

This device complies with part 15 (and Part 18) of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION TO USERS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 (and to Part 18) of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

CAUTION TO USERS: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may

void the FCC authorization to operate the equipment.

Radiation Exposure: This device (*RK7185-00, QZ9-KA3*) has been tested for human exposure limits and found compliant at a minimum distance of 5 cm during operation. Thus during the operation of device a distance of 5 cm must be respected in every direction.

Україна

Допълнителни указания относно радиосъоръжения → Стр. 405.

BSD 3.0, LCA 2.0, RS4 (Radargeräte):

Hella GmbH & Co. KGaA, Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany

Frequenzband: 24,05 - 24,25GHz

Maximale Sendeleistung: 20 dBm

1APTIV R3TR, 1BOSC0001,

10094.007280-19, 0848,

UA.R.TR.052.081-20

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: → Стр. 405.

ЛГ Електроникс Вьетнам Хай Фонг Ко., Лтд., Лот СН2, Транг Дью Индастриал Парк, Ле Лой Комуна, Ан, Дуонг Ди-стрикт, Хай Фонг Сити, Вьетнам;

Koppelantenne Gen.3

UA.TR.109.0009-18,

UA.TR.109.R.0021-19,

UA.TR.109.R.0336-19,

UA.TR.109.R.0337-19,

UA.TR.109.R.0425-18, UA.TR.028,

10094.007280-19

0754, 0781, 0816, 0826, 0848, 0849,

0869, 0870, 0871, 0872, 0874, 0880,

0911, 0912, 0942, 0978, 0992, 0993,

1004, 1033, 629.60-CET

справжнім (найменування виробника MANUFACTURER) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання DESIGNATION) відповідає Технічному регламенту радіообладнання.

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: → Стр. 405

ЛГ Електроникс Вьетнам Хай Фонг Ко., Лтд., Лот СН2, Транг Дью Индастриал Парк, Ле Лой Комуна, Ан, Дуонг Ди-стрикт, Хай Фонг Сити, Вьетнам;

Уругвай

VU20190312-003278,

VU20190412-004940,

VU20210913-012768.

Обединени арабски емирства

TRA, REGISTERED No_DEALER No

ER0109760/13_DA0043253/10,

ER0126849/14_DA0127935/14,

ER34947/14_DA0043252/10,

ER35423/14_DA35176/14,

ER37807/15_DA38660/15,

ER45520_DA44932,

ER46672/16_DA38660/15,

ER48223_DA44932,

ER49378/16_DA38660/15,

ER49719/16_DA0062437/11,

ER49796/16_DA35176/14, ER50430/16,

ER51643/17, ER53878/17_DA44932/15,

ER54754/17_DA0043253/10,

ER55421/17_DA36758/14, ER58504/17,

ER61136/18_DA40068,

ER61137/18_DA0089862/12,

ER62570_DA44932, ER63911_DA44932,

ER66801/18_DA77281/18,

ER66978/18_DA36758/14,

ER68006/18_DA40068/15,

ER69987/19_DA44932/15

ER70009/19_DA44932,

ER70046/19_DA44932,

ER70554/19_DA0043253/10,

ER70659/19_DA44932,

ER70659/19_DA44932/15,

ER71148/19_DA0043253/10,

ER71355/19_DA38660/15,

ER71413/19_DA0089862/12,

ER71414/19, ER73393/19,

ER74095/19ER76324/19_DA56674/16,

ER77956/20_DA76153/18,

ER89638/20_DA36975/14,

ER90294/20_DA0043253/10.

VU20190312-003278,

VU20190412-004940

Виетнам

A0858170820AF04A3,

B1189140520AF04A2

**C00082015, C0080180319AF04A2,
C010121051BAF04A2,
C0101230419AF04A2,
C0118220519AF04A2,
C0119220519AF04A2,
C0163150719AF04A2,
C0197111217AF04A2,
C0314061219AF04A2,
C0438061120AF04A3**

Беларус

**BY/112 11.01.TP024 020 00007
BY/112 11.01.TP024 020 00008
BY/112 11.01.TP024 020 00047
BY/112 11.01.TP024 020 00059
BY/112 11.01.TP024 020 00687
BY/112 11.01.TP024 020 00716
BY/112 11.01.TP024 030 00140
Ra.RU.21IP01**



Технически данни

Указания към техническите данни

Ако не е указано или посочено друго, техническите данни се отнасят за основния модел. Поради многобройните оборудвания, различните изпълнения на модела, както и специалните автомобили и специфичните за страните изпълнения стойностите може да се различават. Данните в официалните регистрационни документи са с основен приоритет.

Прочетете в официалната документация на автомобила с какво задвижване и с каква мощност е оборудван автомобилът.

Тегло

Стойностите за тегло без товар в следните таблици се отнасят за готов за движение автомобил, в зависимост от държавата:

— С водач (75 kg (165 lbs)), експлоатационни течности, включително 90 % напълнен резервоар.

При извършване на модификации и при допълнително вграждане на принадлежности, теглото на автомобила без товар се увеличава и съответно се намалява възможният полезен товар.

Полезният товар се състои от следните тегла:

- Пасажери.
- Общ товар във и извън автомобила.
- Монтирани части.
- Натоварване на осите на ремаркетото при движение с ремарке.

Характеристики на движение

Характеристиките на движение са установени без оборудването, което намалява мощността, като напр. части за монтиране.

От съображения, свързани с регистрация или данъци, данните за мощността и пробегът може да се различават.

При някои видове двигатели на високопроходими автомобили максимално допустимата скорост може да е ограничена и съответно силно намалена.

Данни за натоварването на ремаркетото и за натоварването на теглича

Стойностите за натоварване на ремаркетото и натоварването на теглича, указани на фабричната табела на теглича, са само тестови стойности на теглича. Стойностите за конкретния автомобил, които често са под тези стойности, са посочени в документите на автомобила. Данните в служебните документи на автомобила или върху фабричната табела, или от сертификата за безопасност винаги са с предимство.

Сумарно тегло

Зададените сумарни тегла се отнасят само за височини до 1000 m (3000 ft) над морското равнище. Максимално допустимото сумарно тегло трябва да се намалява с по 10 % на всеки 1000 m (3000 ft) при изкачване.

Разяснения към таблиците

Съкращения за скоростната кутия: SG = механична скоростна кутия, AG = автоматична скоростна кутия. SG6 означава: 6-степенна механична скоростна кутия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превишаването на максимално допустимите тегла, товар, размери, максимални скорости и натоварвания на осите може да предизвика повреди по автомобила, злополуки и тежки наранявания.

- Допустимите тегла, теглата с ремарке, полезния товар, размерите и максималните скорости не трябва да се превишават.
- Действителните натоварвания на осите никога не трябва да превишават допустимите натоварвания.
- Полезният товар и разпределението на товара в автомобила влияят върху пътните характеристики и спиращото действие. Съобразете съответно скоростта.

❗ УКАЗАНИЕ

Ако бъде надхвърлено максимално посоченото натоварване на ремаркетото или максималното сумарно тегло, може да последват значителни щети по автомобила.

- Посоченото натоварване на ремаркетото и задното сумарно тегло не трябва да бъдат надхвърлени.

Идентификационен номер на автомобила

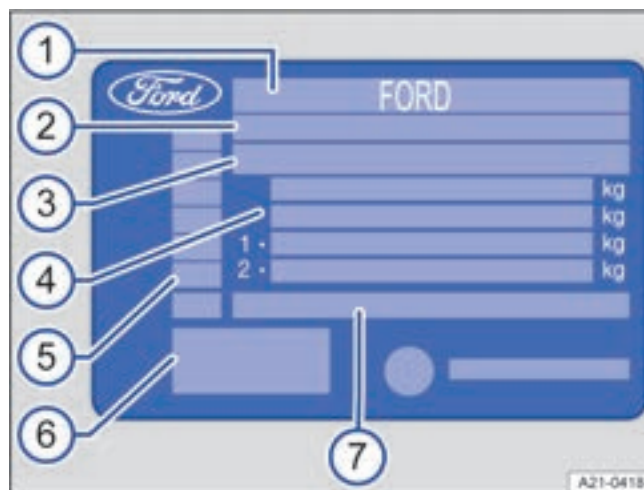


Фиг. 212 На предното стъкло: идентификационен номер на автомобила.

Идентификационният номер на автомобила (номер на рамата) може да се види отвън през прозорче на челното стъкло. Прозорчето се намира отстрани в долната част на челното стъкло. Освен това идентификационният номер на автомобила се прибира механично от дясната страна на автомобила в двигателния отсек.

При някои модели в зависимост от системата Infotainment в меню Сервизно обслужване или в Настройки на автомобила може да се покаже номера на шасито. Идентификационният номер на автомобила може да се намира допълнително и на фабричната табела → Стр. 436.

Типова табела



Фиг. 213 В предната врата на В-колоната: фабрична табела (принципно изображение).

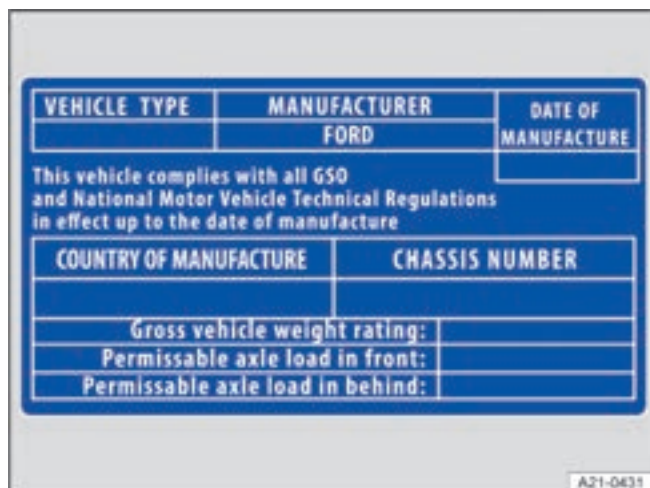
Фабричната табела съдържа следните данни:

- ① Производител.
- ② EU общ номер на лиценз за експлоатация.
- ③ Номер на рама FIN.
- ④ Допустимо общо тегло.
Допустимо тегло на композицията.
Допустимо натоварване на осите отпред.
Допустимо натоварване на задната ос.
- ⑤ Код на двигателя.
- ⑥ Адрес на производителя.
- ⑦ Официално типово обозначение.

В зависимост от страната, може да е даден номерът на типовото одобрение, напр. номер на разрешителното за експлоатация за ЕО.

В зависимост от държавата и модела, фабричната табела може да се види след отваряне на вратата на водача или вратата на пътника до водача, в долната част на колоната на вратата. Автомобили за износ в определени страни нямат фабрична табела.

Сертификат за безопасност



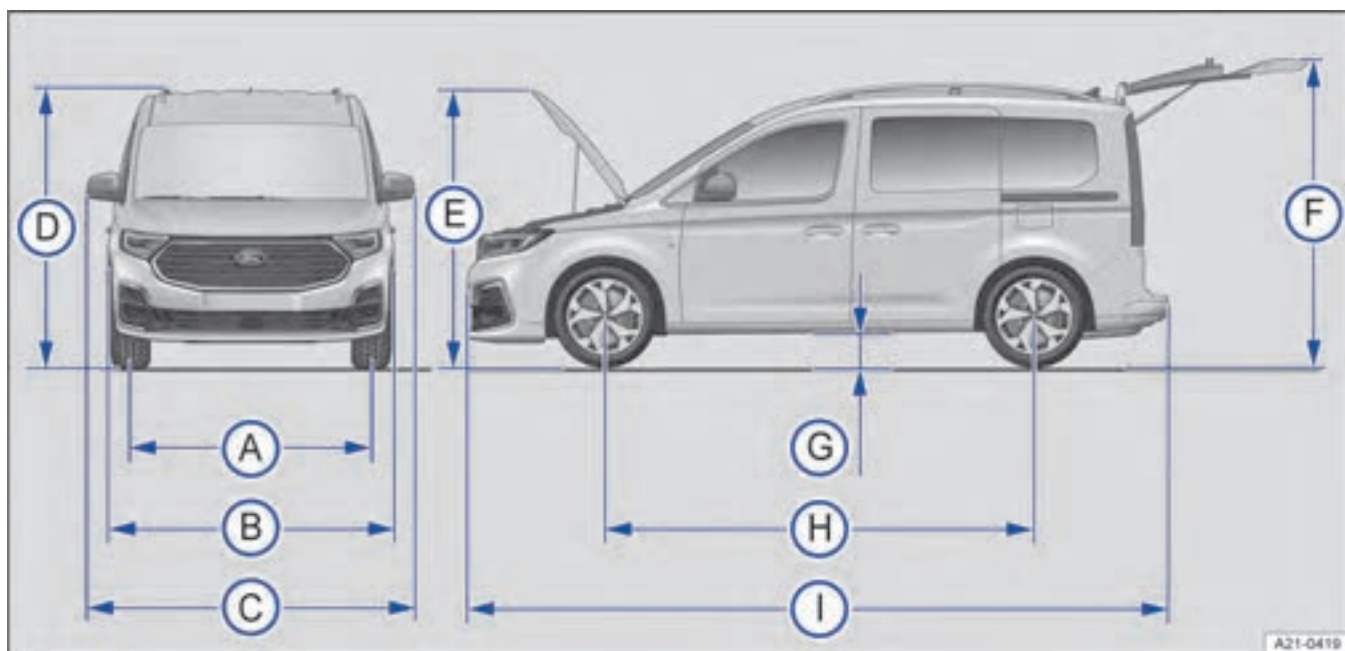
Фиг. 214 Принципно изображение: Сертификат за безопасност.

В зависимост от държавата на колонката на шофьорската врата може да бъде прикрепен сертификат за безопасност.

Сертификатът за безопасност съдържа следните информации:

- тип автомобил.
- Производител.
- Дата на производство.
- Държава на производство.
- Идентификационен номер на автомобила.

Размери



Фиг. 215 Размери на автомобила.

Всички данни в таблицата важат за базисния модел с основно оборудване.

Посочените данни могат да варират поради различни размери на джантите и гумите, допълнителни оборудвания, различаващи се изпълнения на моделите и допълнителен монтаж на при-

надлежности, както и при специализирани превозни средства и автомобили за износ.

Информация за състава на данните за теглото може да бъде намерена в раздел → Стр. 435.

Легенда към Фиг. 215:			Tourneo Connect L1	Tourneo Connect L2
A	Ширина на следата отпред	mm	1565 – 1572	1565 – 1572
	Ширина на следата отзад	mm	1603 – 1606	1602 – 1606
B	Широчина без външни огледала	mm	1855	1855
C	Ширина от външно огледало до външно огледало	mm	2100	2100
D	Височина на автомобила без товар	mm	1798 – 1817	1800 – 1820
	Височина на автомобила с основа на антена, без товар	mm	1833 – 1854	1835 – 1856
	Височина на автомобила с покривни релси, без товар	mm	1832 – 1851	1836 – 1856
E	Височина при отворен преден капак и без товар	mm	1776 – 1792	1776 – 1792
F	Височина при отворен заден капак и без товар	mm	2155 – 2178	2155 – 2178
G	Пътен просвет между осите при готовност за движение	mm	153 – 168	152 – 167
H	Разстояние между колелата	mm	2755	2970
	Диаметър на минималния кръг при завъртане	m	11,4	12,1
I	Дължина (от броня до броня)	mm	4515	4868
I	Дължина с фабрично доставен теглич	mm	4613	4966

Количества

Количество за пълнене на горивния резервоар

около 50 литра

i Количество за пълнене на резервоара съдържа неопределено резервно количество, което остава в резервоара, когато показанието за запаса от гориво показва празен резервоар. Резервното количество варира и не може достоверно да служи за увеличаване на остатъчния пробег.

Количество за пълнене на резервоара за AdBlue®:

около 15 литра.

i При зареждане с бутилки за пълнене, по технически причини количеството за пълнене на AdBlue може да е малко по-голямо.

Количество за напълване на казанчето за вода за миене:

3,2 литра до 5 литра

Бензинови двигатели

1,5 l, 4 цилиндров EcoBoost, 84 kW

Преглед на двигателя

Мощност	kW	84 при 4500 – 6000 об/мин	
Код на двигателя (МКВ)		DPBC	
максимален въртящ момент	Nm	220 при 1750 – 3000 об/мин	
Скоростна кутия		SG6	AG7
Максимална скорост	km/h		
Tourneo Connect L1		181	182
Tourneo Connect L2		181	182

Tourneo Connect L1: Данни за теглото и натоварвания на осите

Скоростна кутия		SG6	AG7
Тегло без товар	kg	1542 – 1659	1572 – 1688
допустимо общо тегло	kg	2150 – 2300	2150 – 2300
допустимо натоварване на предната ос	kg	1070	1100
допустимо натоварване на задната ос	kg	1110 – 1260	1110 – 1260

Tourneo Connect L1: натоварване на ремарке

Скоростна кутия		SG6	AG7
тегло на ремарке със спирачки, наклони до 12 %	kg	1300 – 1400	1400 – 1500
тегло на ремарке със спирачки, наклони до 8 %	kg	1500	1500
тегло на ремарке без спирачки	kg	750	750
максимално допустимо тегло на комбинацията автомобил/ремарке	kg	3550 – 3600	3650 – 3700
Максимално допустимо натоварване на осите	kg	75	75

Товароносимост на задните носещи системи → Стр. 295, *Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича*

Tourneo Connect L2: Данни за теглото и натоварвания на осите

Скоростна кутия		SG6	AG7
Тегло без товар	kg	1608 – 1720	1637 – 1749
допустимо общо тегло	kg	2220 – 2350	2220 – 2350
допустимо натоварване на предната ос	kg	1110	1150
допустимо натоварване на задната ос	kg	1160 – 1280	1150 – 1270

Tourneo Connect L2: натоварване на ремарке

Скоростна кутия		SG6	AG7
тегло на ремарке със спирачки, наклони до 12 %	kg	1300 – 1400	1400 – 1500
тегло на ремарке със спирачки, наклони до 8 %	kg	1500	1500
тегло на ремарке без спирачки	kg	750	750
максимално допустимо тегло на комбинацията автомобил/ремарке	kg	3620 – 3650	3720 – 3750
Максимално допустимо натоварване на осите	kg	75	75

Товароносимост на задните носещи системи → Стр. 295, *Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича*

Разход на енергия (Off-Vehicle Charging), разход на гориво (двигател с вътрешно горене, а не Off-Vehicle Charging) и емисии на CO₂

WLTP данните за разход на гориво/енергия, емисии на CO₂ и оставащ пробег при движение с електричество са установени в съответствие с техническите изисквания и спецификации на Регламенти (ЕО) 715/2007 и (ЕС) 2017/1151 в съответната им последна изменена формулировка. Използваните стандартизирани процедури за изпитване позволяват сравнение между различните типове автомобили и производители.

Европейска директива 1999/94/ЕО

Разходът на гориво/енергия, емисиите на CO₂ и електрическият пробег на даден автомобил зависят не само от ефективното използване на горивото от автомобила, но и от стила на шофиране и други нетехнически фактори. CO₂ е парниковият газ, който е основно отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за разхода на гориво и емисиите на CO₂, което съдържа данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно безплатно във всички пунктове за продажба.

Стойности за разход на гориво

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Комбиниран	Емисии на CO ₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km

Стойностите за разход на гориво и емисии не бяха налични към момента на отпечатване на ръководството. За допълнителна информация или съдействие се свържете с някой от нашите дилъри или посетете регионалния уебсайт на Ford. ◀

Дизелови двигатели

2.0 l, 4 цилиндров EcoBlue, 55 kW, дизелов двигател

Преглед на двигателя

Мощност	kW	55 при 2250 – 4500 об/мин
---------	----	---------------------------

Код на двигателя (МКВ)		DTRF
максимален въртящ момент	Nm	250 при 1375 – 2000 об/мин
Скоростна кутия		SG6
Максимална скорост	km/h	157
Tourneo Connect L1		

Tourneo Connect L1: Данни за теглото и натоварвания на осите

Тегло без товар	kg	1610 – 1728
допустимо общо тегло	kg	2220 – 2350
допустимо натоварване на предната ос	kg	1130
допустимо натоварване на задната ос	kg	1130 – 1270

Tourneo Connect L1: натоварване на ремарке

тегло на ремарке със спирачки, наклони до 12 %	kg	1300 – 1400
тегло на ремарке със спирачки, наклони до 8 %	kg	1500
тегло на ремарке без спирачки	kg	750
максимално допустимо тегло на комбинацията автомобил/ремарке	kg	3620 – 3650
Максимално допустимо натоварване на осите	kg	75

Товароносимост на задните носещи системи → Стр. 295, *Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича*

Разход на енергия (Off-Vehicle Charging), разход на гориво (двигател с вътрешно горене, а не Off-Vehicle Charging) и емисии на CO₂

WLTP данните за разход на гориво/енергия, емисии на CO₂ и оставащ пробег при движение с електричество са установени в съответствие с техническите изисквания и спецификации на Регламенти (ЕО) 715/2007 и (ЕС) 2017/1151 в съответната им последна изменена формулировка. Използваните стандартизирани процедури за изпитване позволяват сравнение между различните типове автомобили и производители.

Европейска директива 1999/94/ЕО

Разходът на гориво/енергия, емисиите на CO₂ и електрическият пробег на даден автомобил зависят не само от ефективното използване на горивото от автомобила, но и от стила на шофиране и други нетехнически фактори. CO₂ е парниковият газ, който е основно отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за разхода на гориво и емисиите на CO₂, което съдържа данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно безплатно във всички пунктове за продажба.

Стойности за разход на гориво

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Комбиниран	Емисии на CO ₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km

Стойностите за разход на гориво и емисии не бяха налични към момента на отпечатване на ръководството. За допълнителна информация или съдействие се свържете с някой от нашите дилъри или посетете регионалния уебсайт на Ford. ◀

2.0 l, 4 цилиндров EcoBlue, 75 kW, дизелов двигател

Преглед на двигателя

Мощност	kW	75 при 2750 – 4250 об/мин
Код на двигателя (МКВ)		DTRE
максимален въртящ момент	Nm	280 при 1500 – 2500 об/мин
Скоростна кутия		SG6
Максимална скорост	km/h	
Tourneo Connect L1		175
Tourneo Connect L2		175

Tourneo Connect L1: Данни за теглото и натоварвания на осите

Тегло без товар	kg	1610 – 1727
допустимо общо тегло	kg	2220 – 2350
допустимо натоварване на предната ос	kg	1130
допустимо натоварване на задната ос	kg	1130 – 1270

Tourneo Connect L1: натоварване на ремарке

тегло на ремарке със спирачки, наклони до 12 %	kg	1400 – 1500
тегло на ремарке без спирачки	kg	750
максимално допустимо тегло на комбинацията автомобил/ремарке	kg	3720 – 3750
Максимално допустимо натоварване на осите	kg	75

Товароносимост на задните носещи системи → Стр. 295, *Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича*

Tourneo Connect L2: Данни за теглото и натоварвания на осите

Тегло без товар	kg	1682 – 1785
допустимо общо тегло	kg	2300 – 2450

допустимо натоварване на предната ос	kg	1180
допустимо натоварване на задната ос	kg	1160 – 1280

Tourneo Connect L2: натоварване на ремарке

тегло на ремарке със спирачки, наклони до 12 %	kg	1400 – 1500
тегло на ремарке без спирачки	kg	750
максимално допустимо тегло на комбинацията автомобил/ремарке	kg	3800 – 3850
Максимално допустимо натоварване на осите	kg	75

Товароносимост на задните носещи системи → Стр. 295, *Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича*

Разход на енергия (Off-Vehicle Charging), разход на гориво (двигател с вътрешно горене, а не Off-Vehicle Charging) и емисии на CO2

WLTP данните за разход на гориво/енергия, емисии на CO2 и оставащ пробег при движение с електричество са установени в съответствие с техническите изисквания и спецификации на Регламенти (ЕО) 715/2007 и (ЕС) 2017/1151 в съответната им последна изменена формулировка. Използваните стандартизирани процедури за изпитване позволяват сравнение между различните типове автомобили и производители.

Европейска директива 1999/94/ЕО

Разходът на гориво/енергия, емисиите на CO2 и електрическият пробег на даден автомобил зависят не само от ефективното използване на горивото от автомобила, но и от стила на шофиране и други нетехнически фактори. CO2 е парниковият газ, който е основно отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за разхода на гориво и емисиите на CO2, което съдържа данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно безплатно във всички пунктове за продажба.

Стойности за разход на гориво

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Комбиниран	Емисии на CO2
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km

Стойностите за разход на гориво и емисии не бяха налични към момента на отпечатване на ръководството. За допълнителна информация или съдействие се свържете с някой от нашите дилъри или посетете регионалния уебсайт на Ford. <

2.0 l, 4 цилиндров EcoBlue, 90 kW, дизелов двигател

Преглед на двигателя

Мощност	kW	90 при 2750 – 4250 об/мин
---------	----	---------------------------

Код на двигателя (МКВ)		DTRC	
максимален въртящ момент	Nm	320 при 1600 – 2500 об/мин	
Скоростна кутия		SG6	AG7
Максимална скорост	km/h		
Tourneo Connect L1		187	186 ^{a)}
Tourneo Connect L2		187	186 ^{a)}

^{a)} Максималната скорост се постига на 6-та предавка.

)

Tourneo Connect L1: Данни за теглото и натоварвания на осите

Скоростна кутия		SG6	AG7
Тегло без товар	kg	1610 – 1864	1643 – 1904
допустимо общо тегло	kg	2220 – 2350	2250 – 2400
допустимо натоварване на предната ос	kg	1130	1170
допустимо натоварване на задната ос	kg	1130 – 1270	1130 – 1270

Tourneo Connect L1: натоварване на ремарке

Скоростна кутия		SG6	AG7
тегло на ремарке със спирачки, наклони до 12 %	kg	1500	1500
тегло на ремарке без спирачки	kg	750	750
максимално допустимо тегло на комбинацията автомобил/ремарке	kg	3720 – 3950	3750 – 3900
Максимално допустимо натоварване на осите	kg	75	75

Товароносимост на задните носещи системи → Стр. 295, *Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича*

Tourneo Connect L2: Данни за теглото и натоварвания на осите

Скоростна кутия		SG6	AG7
Тегло без товар	kg	1682 – 1934	1709 – 1960
допустимо общо тегло	kg	2300 – 2450	2300 – 2450
допустимо натоварване на предната ос	kg	1180	1220
допустимо натоварване на задната ос	kg	1160 – 1280	1150 – 1280

Tourneo Connect L2: натоварване на ремарке

Скоростна кутия		SG6	AG7
тегло на ремарке със спирачки, наклони до 12 %	kg	1500	1500
тегло на ремарке без спирачки	kg	750	750

максимално допустимо тегло на комбинацията автомобил/ремарке	kg	3800 – 4000	3800 – 3950
Максимално допустимо натоварване на осите	kg	75	75

Товароносимост на задните носещи системи → Стр. 295, *Монтиране на носач за велосипеди към прикачното устройство за ремарке на теглича*

Разход на енергия (Off-Vehicle Charging), разход на гориво (двигател с вътрешно горене, а не Off-Vehicle Charging) и емисии на CO₂

WLTP данните за разход на гориво/енергия, емисии на CO₂ и оставащ пробег при движение с електричество са установени в съответствие с техническите изисквания и спецификации на Регламенти (ЕО) 715/2007 и (ЕС) 2017/1151 в съответната им последна изменена формулировка. Използваните стандартизирани процедури за изпитване позволяват сравнение между различните типове автомобили и производители.

Европейска директива 1999/94/ЕО

Разходът на гориво/енергия, емисиите на CO₂ и електрическият пробег на даден автомобил зависят не само от ефективното използване на горивото от автомобила, но и от стила на шофиране и други нетехнически фактори. CO₂ е парниковият газ, който е основно отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за разхода на гориво и емисиите на CO₂, което съдържа данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно безплатно във всички пунктове за продажба.

Стойности за разход на гориво

Нисък	Среден	Висок	Много висок	Комбиниран	Емисии на CO₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km

Стойностите за разход на гориво и емисии не бяха налични към момента на отпечатване на ръководството. За допълнителна информация или съдействие се свържете с някой от нашите дилъри или посетете регионалния уебсайт на Ford.

Списък на съкращенията

Съкращение	Значение
A2DP	Advanced Audio Distribution Profile: независима от производителя техника за пренос на аудио сигнали чрез Bluetooth®.
AAC	Advanced Audio Coding: Формат за компресиране на аудиофайлове.
ABS	Антиблокираща система.
ALAC	Apple Lossless Audio Codec: Формат за компресиране на аудиофайлове.
ALAC	Monkey's Audio: формат за компресиране на аудиофайлове.
AM	амплитудна модулация: средни вълни.
AVRCP	Advanced Audio Distribution Profile: независима от производителя техника за дистанционно управление на аудио източници чрез Bluetooth®.
BAS	Спирачен асистент.
BTL	Biomass To Liquid: синтетично гориво от течна биомаса.
DAB	Digital Audio Broadcasting: цифров стандарт за пренос за цифрово радио.
DAB+	Digital Audio Broadcasting Plus: Развитие на DAB в оптимално, дигитално аудио компресиране.
eBKV	Електромеханичен сервоусилвател на спирачната система.
EBV	Електромеханичен сервоусилвател.
EDS	Електронна блокировка на диференциала.
EON	Enhanced Other Network: поддържане на други мрежи за радиоразпръскване.
ESC	Electronic Stability Control: Електронен контрол на стабилността.
eSIM	embedded Subscriber Identity Module: Фиксирано монтирана, не сменяема SIM-карта.
FLAC	Free Lossless Audio Codec: Формат за компресиране на аудиофайлове.
FM	честотна модулация: ултракъси вълни, УКВ.
GPS	Global Positioning System: глобална сателитна навигационна система за определяне на позицията.
GTL	Gas To Liquid: синтетично гориво от природен газ.
HFP	Hands-free Profile: Безжична телефония.
HVO	Hydrotreated Vegetable Oils: синтетично гориво от хидрогенирано растително масло.
ISO	International Organization for Standardization: Международна организация за стандартизиране.
LED	Light Emitting Diode: Светодиод.
MAP	Message Access Profile: протокол за предаване на SMS и имейли.
MKB	Код на двигателя.
MP2	Формат за компресиране на аудиофайлове.
MP3	Формат за компресиране на аудиофайлове.
MP4	Формат за компресиране на аудиофайлове.
MPEG	Moving Picture Experts Group.

**Съкраще-
ние** **Значение**

NFC	Near Field Communication: стандарт за предаването на данни на близко разстояние с помощта на радиотехника.
OPUS	формат за компресиране на аудиофайлове.
PBAP	Advanced Audio Distribution Profile: независима от производителя техника за предаване на данни от телефонния указател на мобилния телефон.
PIN	персонален идентификационен номер.
POI	Point of Interest: интересно място.
RDK	Система за контрол на налягането в гумите.
RDS	Radio Data System: система за предаване на данни за допълнителни услуги.
SD	Secure Digital (Memory Card): Дигитална карта с памет
SIM	Subscriber Identity Module: Teilnehmer-Identifizierungsmodul.
SMS	Short Message Service: услуга за кратки съобщения.
SPP	Serial Port Profile: серийно предаване на данни чрез Bluetooth®.
TCS	Traction Control System: Система за контрол на сцеплението.
TP	Traffic Program: Функция за станция за пътното движение в радио режим.
UPnP	Universal Plug and Play: Стандарт за управление на устройства на различни производители.
USB	Universal Serial Bus. Серийна система от шини за свързване на външни устройства.
WAV	Формат на аудиофайлове Waveform.
WLAN	Wireless Local Area Network: безжична локална мрежа.
WMA	Формат за компресиране на аудиофайлове.
WPA2	Wi-Fi Protected Access 2: метод за кодиране на безжична мрежа.



Указател по ключови думи

А

Авариен ключ			
Отключване	79	Функциониране	159
Авариен комплект	386	Шофиране	163
Компоненти	387	Kick-down устройство	163
Напомпване на гумите	389	Launch-Control	163
Неизползване	386	Автоматична спирачка след удар	215
подготвителни работи	388	автоматично задействане на спирачките	200
Проверка след десет минути движение	389	Автоматично изключване на консуматори	353
Уплътняване на гумите	389	Автоматично управление на светлините	114
Авариен триъгълник	75	Автомивка	392
Аварийни светлини	73	Автомобил	
Аварийно изключване	155	Връщане	404
Аварийно колело	375	обезопасяване при авария	73
Вериги за сняг	378	Рециклиране	404
Указания за шофиране	376	Автомобилен ключ	79
Авария		синхронизиране	81
Обезопасяване на автомобила	73	Смяна на кръглата батерия	80
Автомат за навиване на колана	48	Функции	79
Автоматичен асистент за аварийно спиране	180	Автомобилен крик	383
Включване и изключване	184	Автомобилна боя	
Камера	180	поддръжка и почистване	393
Обслужване	184	Авторско право	236
Подпомагане при отклоняваща маневра	180, 183	Адаптивен круиз контрол	173
Предварително предупреждение	181	Асистент за изпреварване	174
Предупреждение за дистанция	181	Включване и изключване	177
Радарен сензор	180	Настройване	178
Разпознаване на велосипедисти	180	Предотвратяване на изпреварване	175
Разпознаване на пешеходци	180	Пътни ситуации	174
Разрешаване на проблеми	184	Радарен сензор	174, 175
Системни ограничения	182	Разрешаване на проблеми	179
Скоростни диапазони	181	Системни ограничения	175
Спешно предупреждение	181	Адрес	
Функция за спиране при завиване	180, 183	Вносител	405
Автоматичен обмен на въздуха		Активен асистент за паркиране	
вж. Климатик	131	Излизане от паркомясто	210
Автоматична климатична система		Паркиране	207, 208
вж. Климатик	129	Паркиране напречно на пътното платно	208
Автоматична скоростна кутия	159	Паркиране успоредно на пътното платно	208
Потегляне по наклони	163	Прекъсване	202
Превключване	160	Разрешаване на проблеми	202
Прегряване	164	Търсене на паркомясто	207
Свободен ход	163	Условия за извършване на паркиране	208
Спиране по наклони	163	Акумулатор (12-волтов)	
Функционална неизправност	165	Помощ при стартиране	326
		Акумулатор на автомобила (12-волтов)	

Автоматично изключване на консу- матори	353
закачване	352
зареждане	352
Извод за замасяване за помощ при стартиране	326
откачване	352
подготвителни дейности	351
Пояснение на символите	350
Проверка на нивото на електроли- та	351
смяна	352
Акумулаторът на автомобила (12- волтов)	
се разрежда	353
Алармена система	
Алармена система	91
Вътрешни обемни датчици	91
Ремарке	292
Рискове от погрешна аларма	92
Сензор за наклон	91
Аналогов индикатор на запаса от го- риво	23
Аналогово арматурно табло	
Дисплей	20
Инструменти	20
Информационни индикации	22
Обслужване от лоста за чистачки- те	21
Обслужване от многофункционал- ния волан	21
Антенa	402
Антиблокираща система (ABS)	215
Антифриз	345
Аптечка	
виж Комплект за първа помощ	75
Арматурно табло	
вж. аналогово арматурно табло	20
Индикатор на сервизния интер- вал	27
Предупредителни и контролни ин- дикатори	16
Символи	16
Асиметрични гуми	373
Асистент за аварийно спиране	
вж. Автоматичен асистент за ава- рийно спиране	180
Асистент за икономично шофира- не	172
Асистент за потегляне по наклон	165
Асистент за следване на лентата	185
Включване и изключване	187
Индикации на дисплея	187
Разрешаване на проблеми	188
Системни ограничения	186

Асистиращи системи

Автоматичен асистент за аварийно спиране	180
Автоматична спирачка след удар	215
Адаптивен круиз контрол	173
Асистент за икономично шофира- не	172
Асистент за потегляне по на- клон	165
Асистент за следване на лента- та	185
Електронен контрол на стабилност- та (ESC)	215
електронна блокировка на дифе- ренциала (EDS)	215
Контролен индикатор за гуми	356
Круиз контрол	168
Ограничител на скоростта	170
Подпомагане при отклоняваща ма- невра	183
Система за контрол на налягането в гумите	357
Система за контрол на сцеплението (TCS)	215, 216
Система за предупреждение при смяна на лентата	189
Система за разпознаване на пътни знаци	31
Функция за спиране при завива- не	183
Driver Alert	29

Б

Багажник

Виждете Товарно отделение	275
---------------------------	-----

Багажник на покрива

Указания за употреба	286
----------------------	-----

Безопасност

	37
--	----

Безопасност на движение

	37
--	----

Бензинови двигатели

технически данни	439
------------------	-----

Бензиново гориво

	300
--	-----

Блокировка на диференциала

вж. Електронна блокировка на ди- ференциала (EDS)	215
--	-----

Блокировка против потегляне

	154
--	-----

Болтове за джанти

Затегателен въртящ момент	382
---------------------------	-----

Капачки	380
---------	-----

Бордови инструменти

	311
--	-----

Брой на седящите места

	40
--	----

Брояч за общо изминати киломе- три

	20
--	----

Брояч на километража

	20
--	----

Брояч на обиколките

виж Оборотомер	22	Връзка за данни	
Бутон за стартиране	150	Виждете Интернет връзка	269
Бутони за бързо избиране	262	Връзки за медии	265
Бързо отопление (стационарно отопление)		Връщане на стари автомобили	404
виж Стационарно отопление и вентилация	137	Всесезонни гуми	376
В		Втори ред седалки	103–105
В спешен случай		демонтиране на облегалка за глава	110
авариен случай	73	демонтиране на седалка	105
аварийни светлини	73	монтиране на облегалка за глава	110
контролен списък	73	монтиране на седалка	105
лично обезопасяване и обезопасяване на автомобила	73	Възглавници за главата	
Вериги за сняг	378	виждете Система на въздушните възглавници	60
Аварийно колело	378	Въздушно налягане	
Сгъваемо резервно колело	378	виж Налягане на гумите	366
Вертикално натоварване		Външни аудио източници	
Натоварване на ремаркетото	293	Настройка на силата на възпроизвеждане	242
Вертикално натоварване на теглича	439–444	Bluetooth-Audio	267
Видимост	121	WLAN аудио	268
огледала	124	Външни огледала	126
Слънцезащита	128	Прибиране	126
Стъклочистачки	121	Външно огледало	
Видове гориво	299	Движение с ремарке	288
Включване и изключване на дългите светлини	115	синхронно регулиране на огледалата	127
Включване и изключване на мигачите	112	Вътрешни светлини	120
Включване и изключване на светлините за паркиране	117	Вътрешно огледало	125
Включване на предавка	160	Г	
Механична скоростна кутия	158	Габаритни светлини	114
Вносител		Гласово обслужване	
Адрес	405	Активираща дума	265
Вода в горивото		Гласово управление	263
Предупредителен индикатор	23	Включване и изключване на активираща дума	265
Волан	96	Гласови команди	264
Контролен индикатор	167	Завършване	264
Предупредителен индикатор	167	Изговаряне и разпознаване на активираща дума	265
регулиране	96	Разрешаване на проблеми	265
Врата на водача		стартиране	264
контролен индикатор	86	Android Auto	274
Врати	84	Гласово управление (Siri)	
автоматично заключване и отключване	88	Apple CarPlay	273
електрическа защита за деца	87	Гориво	298
ръчно заключване и отключване	88	Аналогов индикатор на запаса от гориво	23
Връзка		Бензин	300
безжична	265, 267	Горивни стандарти	299
с кабел	265	Дизелово гориво	300
с Bluetooth	267	зарещдане	301
		Обозначение	299

Остаряване на дизелово гориво	302	Декоративни лайстни	поддръжка и почистване	396
Грижа за автомобила		Декоративни части	поддръжка и почистване	394, 396
Консервиране на боята	393	Декоративно фолио	поддръжка и почистване	394
Полиране на боята	393	Детска седалка	закрепване с ISOFIX	60
Указания	391		закрепване със закрепващ колан	66
Указания за препарати за поддръжка	391		Top Tether	69
Гумени уплътнения			Категории одобрения	62
поддръжка и почистване	396		Системи за прикрепване	65
Гуми с посока на движение	373		Стандарт	61
Д			Стикер еърбег	63
Данни за посоката	6		Тегловни класове	62
Данни за теглото	439, 441, 442, 444	Джанти	завинтени декоративни елементи	365
Двигател			завинтени пръстени на джантата	365
Аварийно изключване	155		Обозначение	365
разработване	148	Дизелови двигатели	технически данни	440
Шумове	151	Дизелово гориво	остаряване	300
Двигател и запалване	149	Дисковидна батерия	вж. Дистанционно управление	140
автоматично изключване на запалването	150	Дисплеи, екрани	поддръжка и почистване	396
Блокировка против потегляне	154	Дистанционно обслужване	вижте Дистанционно управление	139
Включване на запалването с Keyless Entry	150	Дистанционно управление	Дисковидна батерия	140
Изключване на двигателя	153		използване	139
Изключване на двигателя с Keyless Entry	153	Дневни светлини		113
Изключване на запалването с Keyless Entry	150	Доливане	Указания за безопасност	333
Ключалка на запалването	149	Дооборудване с теглич		288
нелегитимен ключ на автомобила	154	Допълнително оборудване и надстройки		397
Подгряване	151	Дълбочина на профила		367
Предупреждение при включено запалване	150	Е		
Стартиране на двигателя	151	Екологично шофиране		143
Стартиране на двигателя с Keyless Entry	150	Екран	почистване	238
Функция за автомивка	153	Експлоатация в зимни условия	Вериги за сняг	378
Двигателен отсек		Електрически консуматори		223
подготвителни дейности	335	електрическо регулиране на лумбалната опора		99
Указания за безопасност	333	Електромагнитно лъчение		400
Двигателно отделение				
Казанче за течността за чистачките	395			
Моторно масло	339			
поддръжка и почистване	395			
Движение				
потегляне по наклони	163			
с ремарке	294			
спиране по наклони	163			
Движение с ремарке	286			
Декларация за съответствие	403			
Радио съоръжения	422			

Електромеханичен сервоусилвател на спирачната система (eBKV)	216
Електромеханично кормилно управление	166
Електронен контрол на стабилността (ESC)	215
Електронна блокировка на диференциала (EDS)	215
Електронна блокировка против потегляне	154
Електронно разпределение на спирачната сила (EBV)	216
Елементи за обслужване	238
поддръжка и почистване	396
Естествена кожа	
поддръжка и почистване	396
Еърбег система	
Изключване на предния еърбег пасажира до водача	56
изключване с ключов превключвател	56
Контролен индикатор	52
Описание	53
Повреди	399
Разлика между еърбег системите за предния пасажер	51
Ремонти	399
Функция	53
Ж	
Жабка за ръкавици	
Светлина	121
Жабки	
Осветление на жабката за ръкавици	121
Станция за индуктивно зареждане	219
З	
Задвижване на всички колела	
Зимни гуми	377
Задгранични пътувания	
Контролен списък	38
Заден капак	92
Движение с отворен капак	147
ръчно отваряне и затваряне	93
Задни светлини	
поддръжка и почистване	394
Задни седалки	101
Закачалки за чанти	282
Заклучващ болт	
вж. Секретни болтове за джан-ти	382
Закрепващи халки	282
Запалване	
вж. Двигател и запалване	149

Запалка за цигари	222
Запасно колело	
вж Аварийно колело	375
вж Резервно колело	375
Заплашени от експлозии места	259
Зареждане	
Аналогов индикатор на запаса от гориво	23
мобилен телефон	219
Зареждане на гориво	
Индикатор на запаса от гориво	23
Зареждане с гориво	299
Засмукване на свеж въздух	135
Затегателен въртящ момент	
Болтове за джанти	382
Защита за деца	87
Защита на данни	34
Данни за настройки	35
Данни за техническо обслужване	35
Мобилно устройство	36
Модем	35
Система за спешни повиквания	37
Система Infotainment	35
Системи за комфорт и удобство	35
Управляващи уреди	34
Услуги за данни	34
Услуги от трети лица	35
Защита на компонентите	402
Защитно фолио	
поддръжка и почистване	394
Зимен режим	
Зимни гуми	376
Зимна експлоатация	
поддръжка на автомобила	392
Зимни гуми	376
Задвижване на всички колела	377
Ограничение на скоростта	377

И

Идентификационен номер на автомобила	436
Извод за замасяване	326
Изгаряне на крушка	
вж. Смяна на източници на светлина	314
Изискване за поставяне на колана	
Предпазни колани	43
Изключване	
Мобилен телефон	259
Телефон	259
Телефонен интерфейс	259
Изключване на консуматори	353
Изкуствена кожа	

поддръжка и почистване	395
Излизане от паркомясто	
Активен асистент за паркиране	210
Със системата за предупреждение за напречен трафик	213
Изменения по автомобила	397
Стикери	401
Измиване на ръка	392
Износване на гумите	368
Изхвърляне като отпадък	
електронни устройства	403
Употребявани акумулатори	403
Икономично шофиране	143
Индикатор за параметрите на движение	24
Индикатор за превключване	
вж. Препоръчителна предавка	142
Индикатор за предпазните колани	
вж. Предпазни колани	43
Индикатор на запаса от гориво	
Аналогов	23
Разрешаване на проблеми	23
Индикатор на сервисния интервал	26, 27
Индикатори за износване	367
Индикации на дисплея	
Асистент за следване на лентата	187
Круиз контрол	168
Ограничител на скоростта	170
Преден капак	337
Предупредителни и информационни текстове	19
Инструменти	
вж. Комплект инструменти	311
Интернет връзка	269
Осъществяване на връзка за данни	269
WLAN клиент	270
Информация във връзка с Директива 2014/53/ЕС	405
Информация във връзка с Директива Radio Equipment Regulations 2017 (Директива с разпоредби по отношение на радиооборудването)	405
Информация във връзка с Директива TR-355	405
Информация във връзка с ЕС Директива 2014/53/ЕС	405
Информация за трафика	256

К

Калъфи на седалките	
поддръжка и почистване	397

Камера	180
Камера за движение назад (Rear View)	
обслужване	205
паркиране	205
камери	
Повреда	398
Камери	
Допълнително оборудване	398
Ремонти	398
Капак на багажника	
вж. Заден капак	92
Капак на двигателя	
вж. Преден капак	335
Капаци на колела	
Тас за джанта	379
Капацитети на напълване	
Резервоар за гориво	438
Киберсигурност	225
Клиентска информация	401
Климатик	129
Автоматичен обмен на въздуха	131
Автоматичен режим (AUTO)	130
Вентилатор	130
Засмукване на свеж въздух	135
изключване	130
максимална мощност на охлаждане	130
Насочване на въздуха	130
Настройване на температурата	130
Общ преглед	130
Отопление на задното стъкло	130
Отопление на седалките	132
Отопление на челното стъкло	130, 134
размразяване на стъклата	130
Разрешаване на проблеми	135
Режим на охлаждане	130
Режим на циркулация на въздуха	131
Ключалка за запалване	149
Код на двигателя	436
показване	26
Кодова буква за скоростта	374
Колела	
поддръжка и почистване	394
Колела и гуми	
Аварийно колело	375
асиметрични гуми	373
Боравене с колелата и гумите	362
Вериги за сняг	378
вид на гумите	371
Всесезонни гуми	376
Гуми за всякакви терени	363

гуми с посока на движение	373	Преглед	16
Джанти	365	Предпазни колани	43
Дълбочина на профила	367	Система за контрол на гумите	359, 360
Зимни гуми	376	Системи за подпомагане на спирачното усилие	217
Избягване на повреди	363	Старт-Стоп система	156
Износване на гумите	368	Централно заключване	86
Индикатори за износване	367	ABS	217
Кодова буква за скоростта	374	ESC	217
Маркировка	371	Контролен индикатор за гуми	356
Налягане на гумите	366	Контролен индикатор за гумите	
Нископрофилни гуми	373	Смяна на гума	364, 369
нови гуми	363, 368	Контролен списък	
Обозначение на гумите	371	Авариен комплект	388
Повреди по гумите	367	Безопасност на движение	37
прибиране на смененото колело	375	в спешен случай	73
проникнали чужди тела	368	Контрол при зареждане на гориво	38
разработване	363, 368	Повдигане на автомобила с автомобилен крик	384
Резервно колело	375	Подготовка за пътуване	37
Самозалепващи се гуми	373	Подготовка за смяна на колело	381
Смяна на гуми	363, 369	Преди извършване на работи в двигателния отсек	335
Смяна на колела	363	преди първото ползване	230
стари гуми	363	пътна авария	73
Съхранение на гумите	363	Пътувания в чужбина	38
технически данни	371	Смяна на крушки	315
Товароносимост на гумите	374	Pro Trailer Backup Assist	211
Количества		Контролно табло	12
AdBlue	438	Еърбег система	50
Комплект за "Първа помощ"	75	Кормилен асистент за управление при поднасяне на автомобила	167
Комплект за първа помощ		Кормилно управление	
Място на съхранение	75	електромеханично	166
Комплект за ремонт на гуми		Електронно заключване на кормилната колона	166
виж Авариен комплект	386	Кормилен асистент за управление при поднасяне на автомобил	167
Комплект инструменти		Механично заключване на кормилната колона	166
Място на съхранение	311	Сервоуправление	166
Съставни части	311	Круз контрол	168
Компоненти на свързваемостта	225	Индикации на дисплея	168
Комфортно премигване	112	Обслужване	169
Контактен ключ		Разрешаване на проблеми	169
нелегитимен ключ на автомобила	149	Кръгла батерия	
Контакти	222	в автомобилния ключ	80
12 - волта	223	Купе	12
230 - волта	223	Куплунг на ремаркетото	
Ремарке	292	виж Движение с ремарке	286
Контрол при зареждане на гориво			
Контролен списък	38		
Контролен индикатор			
врата на водача	86		
Електромеханичен сервоусилвател на спирачките	217		
Еърбег система	52		
Заключване на кормилната колона	167		
Превключване	164		

Л

Лещи на камерата

поддръжка и почистване 393

Лицензи

236

М

Маневриране

192

Марки

236

Масло

виж Моторно масло 339

Маслоизмервателна пръчка

341

Машина за почистване с високо налягане

392

Медиен режим

246

Медии

Избиране на източник 248

пускане 248

Режим Видео 249

Фаворити 248

WLAN-аудио 268

Медия

Видеоклипове 249

Меню

Android Auto 273

Apple CarPlay 272

Меню за слизване

28

Меню Настройки на автомобила

извикване 29

настройване 29

Места

97

Места за сядане

40

Места със специални разпоредби

259

Механична скоростна кутия

158

вж. също Превключване 158

Предупредителен и контролен индикатор 159

Миене на автомобила

Автоматични автомивки 392

Машина за почистване с високо налягане 392

Ръчно миене 392

Микрофибърни материали

Поддръжка и почистване 395

Многофункционален индикатор

24

Мобилен телефон

безжично зареждане 219

Вижте "Мобилен телефон" 400

изключване 259

Използване без външна антена 400

свързване 260

сдвояване 260

Мобилни онлайн услуги

225

Модул за показания и обслужване

238

Моторно масло

339

Допълване 341

Маслоизмервателна пръчка 341

Отвор за пълнене 341

Проверка на нивото на моторното масло 341

Разход 341

Смяна 340

Стандарти 339

Мултифункционален волан

Бутон VIEW 21

Н

Навигация

250, 251, 253

Актуализиране на навигационните данни 253

водене към цел 253

Въвеждане на адрес за водене към цел 254

Въвеждане на цел 253

Допълнителен прозорец 256

Запометени данни 251, 256

запометени цели 254

Запометяване на цел на пътуване 253

Запометяване на цели 254

Заучаване на поведението на потребителя 256

Избор на цел на пътуване 253

Използване на данни за контакт 255

Използване на навигационната карта за въвеждането на цел 254

Маршрутен план 255

Навигационна карта 250, 254

Навигационни съобщения 250

Намаляване на навигационна карта 250

Обработка на маршрута 255

Обслужване на навигационна карта 254

Обхват на оборудването 251

Ограничения 250

Офроуд навигация 255

последни цели 254

Предпочитани цели 254

Прогностична навигация 254

Символи 251

Стартиране на водене към цел 253

Съобщения за трафика 256

Уголемяване на навигационна карта 250

Управление на навигационна карта 250

Цел на пътуване 253

Налягане на гумите	366	Врата на водача	10
проверка	366	Средна конзола	13
Нарязване на скрап	404	Общи указания	37
Настройване		Огледала	
час и дата	28	Външни огледала	126
Настройване на час и дата	28	Огледало	
Настройване на часа	26	Вътрешно огледало	125
Настройка		синхронно регулиране на огледала-	
Наклон на фаровете	119	та	127
Настройки	242	Огледало за гримиране	128
Звук	242	Огледало за обратно виждане	125
Промяна	242	Ограничение на силата	
Система	242	електрически стъклоповдига-	
WLAN	269	чи	95
Настройки на звука	242	Ограничител на силата на предпаз-	
Натоварване		ния колан	48
Ремарке	293	Ограничител на скоростта	170
Натоварване на ремаркетото	439–444	Индикации на дисплея	170
Натоварване на ремаркетото	293	обслужване	171
Разяснения към данните	435	Разрешаване на проблеми	171
Натоварване на теглича		Онлайн услуги	
Разяснения към данните	435	Вижте Мобилни онлайн услу-	
Нов двигател	148	ги	225
Нови гуми	362, 368	Осигурително въже	292
Номер на шаси	436	Особености	
Носач за велосипед		Защита на компонентите	402
монтиране към прикачното устрой-		Система Infotainment	402
ство за ремарке	295	теглене на буксир	329
О		Осови натоварвания	439, 441, 442, 444
Облегалка за глава	109, 110	Отделения за съхранение на вещи	
Облегалка за ръка	111	Сгъваема масичка	221
Облегалка на седалка		Отопление на задното стъкло	
накланяне	103	виж Климатик	130
разгъване	103, 106	Отопление на седалките	
сгъване	103, 106	виж Климатик	132
Облегалки за главата	108	Отопление на челното стъкло	
Обороти на въртене на празен ход		виж Климатик	130
повишаване	353	Отопляеми седалки	
Обороти на двигателя		виж Климатик	132
виж Оборотомер	22	Оторизиран дилър	6
Оборотомер	20, 22	Отстраняване на лед	393
Оборудване на товарната зона	282	вж. Размразяваща функция	130
Обслужване		Патрон на ключалката на врата-	
Камера за движение назад (Rear		та	394
View)	205	Отстраняване на остатъци от во-	
Сензори за паркиране	204	сък	393
Обтегачи на коланите	48	Отстраняване на сняг	393
Обтегачи на предпазните колани		Охладителна течност	
Ремонт и рециклиране	49	Спецификация	345
Рециклиране	49	Охладителна течност за двигателя	
Общ преглед		доливане	346
Автомобил	8	Отвор за наливане	346
Изглед отпред	8	Проверка на нивото на охладител-	
Общи прегледи на автомобила		ната течност за двигателя	346
		Охлаждаща течност на двигателя	

Температурен индикатор	24	Декоративни лайстни	394, 396
П		Декоративни части	394, 396
Памет за данни		Декоративно фолио	394
Памет за данни от злополуки	401	Дисплеи, екрани	396
Памет за данни от злополуки	401	електрически регулиращи се седалки	397
Паркинг спирачка	193	Елементи за обслужване	396
Разрешаване на проблеми	195	Естествена кожа	396
Функция Auto-Hold	195	Задни светлини	394
Паркиране	192	Защитно фолио	394
Активен асистент за паркиране	207	зимна експлоатация	392
Предпоставки	198	Изкуствена кожа	395
с камерата за движение назад (Rear View)	205	Калъфи на седалките	397
Педали	42, 141	Колела	394
Пера на чистачките	312	Лещи на камерата	393
поддръжка и почистване	313, 393	Микрофибърни материали	395
смяна	313	отвън	393
Пластмасови детайли		отвътре	395
поддръжка и почистване	396	Пера на чистачките	313, 393
Плъзгащи врати		Пластмасови детайли	396
ръчно отваряне и затваряне	89	Повърхности за сядане с отопление на седалките	397
Повдигане на автомобила		Предпазни колани	396
Автомобилен крик	383	Прозорци	395
Контролен списък	384	Седалки с еърбег модули	397
Повреди по гумите	367	Сензори	393
Повърхности за сядане с отопление на седалките		Сервизно положение на чистачките на челното стъкло	312
поддръжка и почистване	397	Стъклени повърхности	393
Подготвителни дейности		Текстил	395
Акумулатор на автомобила (12-волтов)	351	Фарове	394
дейности в двигателния отсек	335	Подпомагане при отклоняваща маневра	180, 183
Доливане на охладителна течност за двигателя	346	Пожарогасител	75
Проверка на нивото на охладителната течност за двигателя	346	Позиция на седене	
Подготвителни действия		неправилна позиция на седене	40
преди всяко пътуване	37	Показание на параметрите на движение	
Смяна на колело	381	Избор на показания в системата Infotainment	26
Смяна на крушки	315	Изтриване на паметта с параметри за движение	25
Подготвителни работи		Помогнете си сами	311
Авариен комплект	388	Помощ при стартиране	
Доливане на моторно масло	341	Извод за замасяване	326
Проверка на нивото на моторното масло	341	Кабел за стартиране	326
Подготовка за пътуване	37	осъществяване	326
Подгриване	151	Точка за помощ при стартиране (извод за замасяване)	326
Поддръжка на автомобила		Поставяне на колана	46
Автомобилна боя	393	Постелки	141
Антенa	402	Постоянни светлини за паркиране	117
Гумени уплътнения	396	Пояснения	6
Двигателно отделение	395	Превключване	158, 159
		Автоматична скоростна кутия	160

Включване на предавка	160	Предни седалки	97
Включване на предавка (механична скоростна кутия)	158	Предно стъкло	
Механична скоростна кутия	158	Указания за ремонт	398
Предупредителни и контролни индикатори	164	Указания за смяна	398
Препоръчителна предавка с автоматична скоростна кутия	142	Указания за удари от камъчетата	398
Превключвателни лостове		Предпазители	319
Автоматична скоростна кутия	162	в бордното табло	320, 321
Превързочен пакет		в двигателното отделение	322, 323
виж Комплект за първа помощ	75	Изпълнения	324
Преглед		разпознаване на изгорял предпазител	323
Врата на водача	10	смяна	323
Изглед отзад	9	Цветово обозначение	324
Изглед отпред	8	Предпазни колани	42
Предупредителни и контролни индикатори	16	Автомат за навиване на колан	48
Средна конзола	13	Индикатор за предпазните колани	43
Страна на водача	12	Настройка на височината на колана	48
Страна на предния пасажер	15	Обтегач на предпазен колан	48
Таван	15	Ограничител на силата на предпазния колан	48
Уреди	20	поддръжка и почистване	396
Преглед на контролните индикатори	16	Подкана за обезопасяване	43
Преглед на предупредителните индикатори	16	поставяне	45
Прегледи на автомобила		Разположение на лентата на предпазния колан	46
Изглед отзад	9	сваляне	45
Изглед отпред	8	Предпазно оборудване	53, 54
Страна на водача	12	Предпоставки	
Страна на предния пасажер	15	Системи за паркиране	198
Таван	15	Предупредителен и контролен индикатор	
Предаване като отпадък		Механична скоростна кутия	159
Еърбег система	404	Предупредителен индикатор	
Стар автомобил	404	Заклучване на кормилната колона	167
Преден еърбег за пасажера до водача		Превключване	164
виж Еърбег система	50	Преглед	16
изключване с прекъсвач с ключ	56	Системи за подпомагане на спирачното усилие	217
Преден капак		Спирачна система	217
затваряне	335	Предупредителни акустични сигнали	
Индикация на дисплея	337	непоставен колан	43
отваряне	335	Предупредителни и контролни индикатори	
Предупредителен индикатор	337	Спирачка	149
Преди първото използване	230	Предупредителни сигнали	
Предна облегалка за глава		Предупредителни и контролни индикатори	16
демантиране и монтиране	109	Предупреждение за скоростта	25
Предна седалка		Предупреждения	231
механична настройка	98	Прекъсвач с ключ	
Предни въздушни възглавници			
Вижте Система въздушни възглавници	55		

Изключване на предния еърбег за пасажира до водача	56
Премахване на лед	
Вижте Климатик	134
Преминаване през водни препят- ствия	147
Преоборудвания	397, 401
Препоръчителна предавка	142
Пречистване на отработените газо- ве	303
AdBlue	304
При спешен случай	
Аптечка	75
Пожарогасител	75
Превързочен пакет	75
Предупредителен триъгълник	75
Приемане на радиосигнал	
Антенa	402
Прикачно устройство за ремарке	
монтиране	289
Монтиране на носач за велоси- пед	295
натягане	289
присъединяване	289
сваляне	291
Прикрепване на детска седалка	
с предпазен колан	70
с предпазен колан с блокиров- ка	70
Приложими документи	231
Принадлежности	397
Проверка нивото на моторното мас- ло	341
Програмиране на	
стационарното отопление и венти- лацията	138
Продажба на автомобила	
в други страни / континенти	148
Прозорци	
Поддръжка и почистване	395
Централно заключване и отключва- не	94
Първи ред седалки	
демантиране на облегалка за гла- ва	109
монтиране на облегалка за гла- ва	109
Пътуване	
Подготовка за пътуване	37
Преминаване през водни препят- ствия по пътища	147
Пътувания в чужбина	
Фарове	120

Р

Работен режим

Стационарно отопление и венти-
лация 136

Радарен сензор 174, 175, 180

Радио 243

Бутони за станции 244

Използване без външна анте-
на 400

Настройка на станция 244

Обхват на оборудването 243

Символи 243

Честотни обхвати 244

TR (станция за пътното движе-
ние) 245

Радио с интегриран хардуер

10" 238

Радиорежим 243

Разделителна мрежа 278

Размери 437

Размразяване

Вижте Климатик 134

вижте Размразяваща функ-
ция 130

**Размразяване на патрона на ключ-
чалката на вратата** 394

Размразяваща функция 130

Разпознаване на велосипедисти 180

Разпознаване на пешеходци 180

Разполагане на товара 275

Разработване

Гуми 363, 368

двигател 148

първите километри 148

Спирачни накладки 144

Разработване на спирачните на- кладки

вж. Спирачки 144

разреден 12-волтов акумулатор

отключване 82

Разрешаване на проблеми

Аварийна програма 165

Аварийно изключване 155

Аварийно отключване на блокиров-
ката на скоростния лост 165

Автоматичен асистент за аварийно
спиране 184

Автоматична скоростна кутия 164

Автоматичното затваряне и отваря-
не на стъклата не функциони-
ра 95

Автомобилът не може да бъде за-
ключен или отключен 82

Адаптивен круиз контрол 179

Акумулатор на автомобила (12-вол- тов): Недостатъчна зареде- ност	354	Отопление	135
Асистент за следване на лента- та	188	Охладителна система	135
Блокировка против потегля- не	154, 156	Подгряваща система	155
Бутон за стартиране	154, 155	Показание за статуса на предпазни- те колани	45
Видимост	123	Прегряване на двигателя	155
Вода в дизеловото гориво	303	Предупредителен индикатор на аку- мулатора на автомобила (12-вол- тов)	354
Вода под автомобила	135	Премигващи светлини не мигат при заклучване	90
Водна пара под автомобила	135	Светлина	114
Еърбег система	52	Светлинен сензор за дъжд	115, 123
Замъгляване на стъклата	135	Свързан автомобил	230
Запушен филтър за твърди части- ци	309, 310	Седалка-радиоуредба	45
Индикатор на запаса от гориво	23	Система за контрол на гуми- те	359, 360
Климатик	135	Система за контрол на налягането в гумите	360
Контактният ключ не е разпоз- нат	155	Система за предупреждение при смяна на лентата	191
Контролен индикатор за гуми- те	359	Система за спешно повикване eCall	78
Контролен индикатор на акумулато- ра на автомобила (12-вол- тов)	354	Системи за паркиране	201
Контролният индикатор в автомо- билния ключ не функционира	82	Системи за подпомагане на спирач- ното усилие	217
Кормилна колона	167	Системна актуализация	228
Кормилно управление	167	Спирачки: Твърде ниско ниво на спи- рачната течност	348
Круиз контрол	169	Спирачна система	149
Механична скоростна кутия	159	Старт-Стоп функция	158
Мигач	114	Стационарно отопление и стацио- нарна вентилация	138
Мигачи на ремаркетото	115	Стъклото не се затваря	95
Моторно масло: Сензор за моторно- то масло повреден	343	Съединител	159
Моторно масло: Твърде високо ниво на моторното масло	343	Температурен модул	135
Моторно масло: Твърде ниско наля- гане на моторното масло	343	Трудноподвижен заден капак	93
Моторно масло: Твърде ниско ниво на моторното масло	343	Указания за шофиране	149
Неизправна SCR система	309	Управление на двигателя	154, 155
Неизправност, свързана с отработе- ните газове	310	Функция за аварийно стартира- не	155
неравномерен ход на двигате- ля	303	червен LED във вратата на водача свети продължително	90
Ниво на течността за чистачки- те	123	Чистачка	123
Ниско ниво на AdBlue	309	Keyless Entry	155
Ограничаване на оборотите на дви- гателя	155	Разстояния	6
Ограничена мощност на движе- ние	154	Разход на гориво	
Ограничител на скоростта	171	икономично шофиране	143
Осветление за пътуване	115	Рафтове	218
Отваряне на еърбег	90	Чекмедже	221
		Регламент на ЕС относно химикали- те	402
		Регулиране	
		Волан	96
		демонтиране на седалки	107

електрически регулируема предна седалка	99	технически предпоставки	288
електрическо регулиране на лумбалната опора	99	Шофиране с ремарке	294
механична предна седалка	98	LED-задни светлини	288
монтиране на седалки	107	Ремонти	397
Облегалка за глава	109	Еърбег система	399
Облегалка от втория ред	103	Стикери	401
правилна позиция на седене	41	Табелки	401
разгъване на облегалка на седалка	106	Челно стъкло	398
сгъване на облегалка на седалка	106	Ремонтиране на удари от камъчета	398
Седалки от втория ред	104	Рециклиране	
Регулиране на дългите светлини	116	Обтегачи на предпазните колани	49
включване и изключване	116	Решаване на проблеми	
Системни граници	116	Аварийно деблокиране на скоростния лост	165
Регулиране на наклона на фаровете	119	Блокировка на скоростния лост	165
Регулиране на предпазните колани във височина	48	Контролен индикатор на спирачния педал	164
Регулиране на силата на възпроизвеждане	242	Решение на проблеми	
Режим движение	120	Прекъсвания на изгарянето	310
Режим Медия		Ръчна скоростна кутия	158
Обхват на оборудването	247	С	
Символи	247	Светлина	
Режим на циркулация на въздуха		„Coming home“	118
Автоматичен обмен на въздуха	131	„Leaving home“	118
виж Климатик	131	Автоматично изключване на габаритните светлини или светлините за паркиране	118
Резервно колело	375	Вътрешни светлини	120
сваляне	375	Габаритни светлини	114
Указания за шофиране	376	двустранни постоянни светлини за паркиране	117
Ремарке		Динамично регулиране наклона на фаровете	119
Алармена система	292	Дневни светлини	113
Вертикално натоварване	293	Мигачи	112
виж Движение с ремарке	286	Осветление на уредите и превключвателите	120
Външно огледало	288	Регулиране на дългите светлини	116
движение	294	Светлини за завой	114
Дооборудване с теглич	297	AUTO	114
Задни светлини	288	Светлина за четене	120
Контакт	292	Светлинен сензор за дъжд	123
Монтиране на свалящо се прикачно устройство за ремарке	289	Функционална повреда	124
Настройка на фаровете	294	Светлини	112
натоварване	293	включване и изключване	112
Натоварване на ремаркетото	293	вътрешни светлини	120
Осигурително въже	292	едностранни светлини за паркиране	117
прикачване	292	Задни светлини за мъгла	114
Сваляне на прикачно устройство за ремарке	291	Предни светлини	112
свалящ се теглич	289		
свързване	292		
Стабилизиране на теглителната сила	296		

Регулиране на наклона на фарове-	119	Нулиране на сервизно обслужване	26
те		със смяна на маслото	26
Светлини за четене	120	Показване на кода на двигате-	26
фарове	119	ля	26
Фарове за мъгла	114	Час	26
Функции	114	Сервизно положение	
Светлини за паркиране	117	Чистачки на челното стъкло	312
Светлини при завои	114	Сервоусилвател на спирачната сис-	145, 214
Светлоотразителна жилетка	75	тема	
Свободен ход	163	Сертификат за безопасност	437
Свързан автомобил	229	Сила на звука	
Разрешаване на проблеми	230	Задаване при външни аудио източ-	242
Свързване		ници	242
USB	266	Символ гаечен ключ	27
Сгъваема масичка	221	Символи	
Сгъваемо резервно колело		виж Предупредителни и контролни	
Вериги за сняг	378	индикатори	16
Сгъване на облегалките от втория		Режим Медия	247
ред седалки	100	Телефонен интерфейс	257
Седалка		Система въздушни възглавници	
демантиране	105	Предни въздушни възглавни-	55
монтиране	105	ци	
разгъване	104	Система за заключване и стартиране	
сгъване	104	Keyless Entry	153
Седалки		Двигател и запалване	153
втори ред седалки	103, 104	Система за контрол на гумите	
демантиране	107	Контролен индикатор	359, 360
Демантиране на облегалка за гла-		Система за контрол на налягането	
ва	109, 110	в гумите	357
дооборудване	40	Функционална повреда	359, 360
монтиране	107	Система за контрол на налягането	
монтиране на облегалки за гла-		в гумите	357
ва	109, 110	Адаптиране на налягането на гуми-	358
Отопление на седалките	132	те	358
Седалки с еърбег модули		Включване или изключване	358
поддръжка и почистване	397	Избиране на зададени стойности на	
Седене		налягане за частично или пълно	
правилна позиция на седене	41	натоварване на автомобила	358
Регулиране на облегалката за гла-		Избиране на типа гуми	358
ва	109	Индикация на наляганията в гуми-	357
Регулиране на позицията на вола-		те	357
на	96	Резервно колело	358
Секретни болтове за джанти	382	Смяна на гума	364, 369
Сензорен екран	238	Система за контрол на налягането	
Сензори		на гумите	
Допълнително оборудване	398	Контролен индикатор за гуми	356
Повреда	398	Система за контрол на сцеплението	
поддръжка и почистване	393	(TCS)	215, 216
Ремонти	398	Система за предупреждение за на-	
Сензори за паркиране		пречен трафик	
Обслужване	204	Обслужване	213
Сенници	128	Система за предупреждение при	
Сервизно меню		смяна на лентата	189
Индикатор на сервизния интер-		Включване и изключване	189
вал	26	Разрешаване на проблеми	191
		Системни ограничения	189

Plus	190
Система за разпознаване на пътни знаци	
Начин на функциониране	31
Обслужване	33
Предупреждение за скоростта	33
Ремаркета	33
Системни ограничения	33
Съобщение за грешка	32
Функционални ограничения	32
Система на въздушните възглавници	50
Възглавници за главата	60
Странични въздушни възглавници	58
Система Infotainment	230, 238
Включване и изключване	239
Въведение	230
Гласово обслужване	263
Изпълняване на функции	239
Медиен режим	246
Меню Настройки на автомобила	29
Навигация	250
Настройки	242
Настройки на звука	242
Обслужване	239
Обща информация	230
персонализиране	241
плочки	241
Почистване	235
Преди първата употреба	230
Предупредителни указания	231
Приложими документи	231
Първи стъпки	238
регулиране на менюта	241
Режим Радио	243
системни настройки	242
Стартов екран	240
Телефонен интерфейс	257
Указания за безопасност	231
Указания за употреба	234
функционални полета	241
Час и дата	28
Control Center	241
Система Infotainment като точка за безжично свързване	269
Системи	
Антиблокираща система (ABS)	215
Асистент за потегляне по наклон	165
Електромеханичен сервоусилвател на спирачната система (eBKV)	216

електронна блокировка на диференциала (EDS)	215
Електронно разпределение на спирачната сила (EBV)	216
Система за контрол на сцеплението (TCS)	215
Спирачен асистент (BAS)	215
ABS	215
BAS	215
EBV	216
EDS	215
TCS	215
Системи за асистирание	
Антиблокираща система (ABS)	215
Спирачен асистент (BAS)	215
Системи за паркиране	
Разрешаване на проблеми	201
Системи за подпомагане на спирачното усилие	214
ABS	214
BAS	214
eBKV	214
EBV	214
EDS	214
ESC	214
TCS	214
Системна актуализация	
Изисквания	226
Разрешаване на проблеми	228
Системни настройки	242
Скорости	6
Смяна на колела	
Смяна на колело	385
Смяна на колело	
Болтове за джанти	382
Повдигане на автомобила	383
Подготвителни работи	381
Смяна на крушка	
страничен мигач	318
Смяна на крушки	
в предния фар	316
вж. Смяна на източници на светлина	314
Задни светлини	317
Контролен списък	315
подготвителни действия	315
Смяна на лампи	
вж. Смяна на източници на светлина	314
Смяна на части	397
Специализиран сервис	6
Специализирана помощ	6
Спешен случай	73
Спиране в пътното движение	

Обезопасяване на автомобила	73	Ограничение на силата	95
Спирачен асистент (BAS)	215	размразяване (климатик)	130
Спирачка		Стъклени повърхности	
Паркинг спирачка	193	поддръжка и почистване	393
Функция Auto-Hold	195	Сумарно тегло	
Спирачки	214	Разяснения към данните	435
Ниво на спирачната течност	348	Сферична глава	
Разработване на спирачните на- кладки	144	виж Теглич	289
Сервоусилвател на спирачната сис- тема	145	Съдържание на резервоара	
Системи за подпомагане на спирач- ното усилие	214	вж. Капацитети на напълване	438
Смяна на спирачната течност	349	Съобщение за грешка	
Спирачна течност	348	Система за разпознаване на пътни знаци	32
Спирачни накладки	144	Състояние на автомобила	28
Спирачна система		Сядане	
Функционална повреда	149	Брой на местата за сядане	40
Спирачна течност	348	Демонтиране и монтиране на предна облегалка за глава	109
Спецификация	348	електрически регулируема предна седалка	99
Справка за датата за сервизно обс- лужване	27	електрическо регулиране на лум- балната опора	99
Средна облегалка за ръка	111	механична предна седалка	98
Стабилизиране на теглителната си- ла	296	Положение на седалката	40
Станция за индуктивно зарежда- не	219	сгъване на облегалката на седалка- та на водача	100
Станция за пътното движение		сгъване на облегалката на седалка- та на пътника до водача	100
виж ТР (станция за пътното движе- ние)	245	Т	
Стари гуми	363	Табелки	401
Старт-Стоп система	156	Тасове за колела	
Контролен индикатор	156	Цял тас за колело	379
При движение с ремарке	286	Тасове на колелата	
Стартиране посредством помощни кабели за стартиране	324	Капачки на болтовете за джан- ти	380
Стартиране чрез теглене	324	Теглене	
Статични светлини за каране в завои		Скоростна кутия	328
виж Светлини за завои	114	Теглене на буксир	
Стационарно отопление и вентила- ция		Буксирна халка отзад	331
включване	137, 138	Буксирна халка отпред	332
Продължителност на работа	138	Буксирна щанга	329
Работен режим	136	Буксирно въже	329
Стационарно отопление и стацио- нарна вентилация		Забрана за теглене на буксир	329
Дистанционно управление	139	Механична скоростна кутия	329
Обхват на дистанционното управле- ние	139	на собствения автомобил	328
Разрешаване на проблеми	138	особености	329
Стикери	401	Теглич	
Странични въздушни възглавници		демонтиране	291
вижте Система на въздушните въз- главници	58	дооборудване	297
Стъкла	94	монтиране	289
		Монтиране на носач за велосипе- ди	295
		Тегло	
		Разяснения към данните	435

Текстил			
поддръжка и почистване	395		
Телефон			
изключване	259		
Телефонен интерфейс	257		
Бутон за бързо избиране	262		
Взривоопасни места	259		
Заемане на бутон за бързо избиране	263		
изключване	259		
Изпращане на съобщения	261		
Изтриване на фаворити от бутона за бързо избиране	263		
Контакти	262		
Обаждане на фаворит	263		
Обхват на оборудването	257		
Основно оборудване	259		
Потребителски профил	261		
Предписания	259		
Редактиране на бутон за бързо избиране	263		
сдвояване	260		
Символи	257		
Телефонен указател	262		
телефониране	261		
Фаворити	262		
Comfort	259		
E-Mail	261		
SMS	261		
Телефонен указател	262		
Телефониране	261, 400		
Температурен индикатор			
Охлаждаща течност на двигателя	24		
Техническа поддръжка	391		
Технически данни	435		
Информация за теглото	435		
Капацитети на напълване	438		
Код на двигателя	436		
Налягане на гумите	366		
Натоварване на ремаркетото	435		
Натоварване на теглича	435		
Размери	437		
Сертификат за безопасност	437		
Стандарти за моторното масло	339		
Тегло на композицията	435		
Фабрична табела	436		
Характеристики на движение	435		
Технически изменения			
Стикери	401		
Табелки	401		
Технически характеристики			
Идентификационен номер на автомобила	436		
		Номер на рамата	436
		Техническо обслужване	
		вж. Индикатор на сервизния интервал	27
		Течност за чистачките	
		Допълване	338
		Проверка	338
		Типова табела	436
		Товарене	
		Движение с отворен заден капак	147
		Закрепващи халки	282
		Общи указания	275
		Товарна площ	275
		Товарно пространство	275
		Товарна зона	275
		Товарна област	
		Рафтове	282
		Щора на товарната област	277
		Товароносимост на гумите	374
		Транспортиране	275
		Багажник на покрива	283
		Вижте Движение с ремарке	286
		движение с отворен заден капак	147
		движение с ремарке	294
		Закачалка за чанти	282
		Закрепване на багажника на покрива	284
		Закрепващи халки	282
		Натоварване на багажника на покрива	285
		Натоварване на ремаркетото	293
		Разполагане на товара	275
		Сгъване напред на облегалката на предната пасажерска седалка	100
		Указания за каране	146
		Шофиране с ремарке	294
		Трети ред седалки	
		демонтиране на облегалка за глава	110
		демонтиране на седалки	107
		монтиране на облегалка за глава	110
		монтиране на седалки	107
		разгъване на облегалка на седалка	106
		сгъване на облегалка на седалка	106
		Трябва да се извърши сервизно обслужване със смяна на маслото и техническо обслужване!	27
		Трябва да се извърши сервизно обслужване със смяна на маслото!	27

Трябва да се извърши техническо обслужване!	27	Прозорци	94
Търсене на паркомясто	207	Централно отключване	
У		Прозорци	94
Указания за безопасност	231	Цифров часовник	28
Указания за употреба	234	Ч	
Указания за шофиране	141	Часовник	28
Аварийно колело	376	Чекмедже	221
Резервно колело	376	Челно стъкло	
Уредба за пречистване на отработените газове		виж Челно стъкло	134, 398
Филтър за твърди частици	308	Отопление на челното стъкло	134
Уреди	20	Честотни обхвати	244
Услуги		Чистачка	
Вижте Мобилни онлайн услуги	225	Пост за чистачките	121
Ф		Чистачки	
Фарове		отопляеми пръскащи дюзи	122
поддръжка и почистване	394	Повдигане на перото на чистачката	312
Пътувания в чужбина	120	Светлинен сензор за дъжд	123
Фигури	6	Сгъване на перото на чистачката	312
Филтър за твърди частици	308	Сервизно положение	312
Препоръчителна предавка	142	Функция	122
Регенериране	308	Чужбина	
Функции на седалките	111	По-дълъг престой с автомобила	148
Функционална неизправност		Продажба на автомобила	148
Автоматична скоростна кутия	165	Ш	
Функционална повреда		Шофиране	
Защита на компонентите	402	екологично	143
Светлинен сензор за дъжд	124	икономично	143
Система за контрол на гумите	359, 360	с автоматична скоростна кутия	163
Функционални ограничения		Шумове	
Система за разпознаване на пътни знаци	32	Двигател	151
Driver Alert	30	Системи за подпомагане на спирачното усилие	217
Функционални полета	238	Щ	
Функция „Coming Home“	118	Щора на товарната площ	277
Функция „Leaving Home“	118	навиваща се	277
Функция за автомивка	153	А	
Функция за спиране при завиване	180, 183	ABS	
Функция Auto Hold	195	вж. Системи за подпомагане на спирачното усилие	215
Х		AdBlue	304
Характеристики на движение		зареждане	306
Разяснения към данните	435	Капацитет на напълване	438
Ц		Android Auto	273
Централно заключване	84	Apple CarPlay	272
Бутон за централно заключване	86	В	
Заключване SAFE	86	BAS	

вж. Системи за подпомагане на спирачното усилие	215	Apple CarPlay Wireless	272
Bluetooth			271
Профили	267	Mobile Apps Wireless	271
Bluetooth интерфейс	267	Multi Collision Brake	
Bluetooth-Audio	267	вж. Автоматична спирачка след удар	215
свързване на външни аудио източници	267		
C		P	
Connected Vehicle		Press & Drive	
вж. Свързан автомобил	229	Бутон за стартиране	150
D		Pro Trailer Backup Assist	212
Driver Alert	29	Автоматично задействане на спирачките	212
Включване и изключване	31	Контролен списък	211
Обслужване	31	Маневриране	212
Функционални ограничения	30	Обслужване	212
E		S	
E-Mail	261	SMS	261
eBKV		T	
вж. Електромеханичен сервоусилвател на спирачната система	216	TCS	
EBV		вж. Системи за подпомагане на спирачното усилие	215, 216
вж. Електронно разпределение на спирачната сила	216	Включване и изключване	216
EDS		Tire Mobility Set	
вж. Системи за подпомагане на спирачното усилие	215	вж. Аварийен комплект	386
I		Top-Tether	
Importer of radio equipment devices	423	вж. Детска седалка	60
ISOFIX	66	TP (станция за пътното движение)	
вж. Детска седалка	60	Функция	245
K		EON	245
Keyless Entry	82	U	
Аварийно изключване	155	USB връзка	
Бутон за стартиране	150	тип А	266
Заклучване на кормилната колона	166	тип С	266
Press & Drive	150	W	
Kick-down устройство	163	Wi-Fi	269
L		WLAN	
Launch-Control	163	Настройки	269
M		свързване на външен аудио източник	268
Mobile Apps	270	Създаване на клиент	270
Безжично	271	WLAN гореща точка	269
Настройки	272	WLAN-точка за безжично свързване	
Приложения	272	външен WLAN-уред	270
Символи	272	система Infotainment като точка за безжично свързване	269
Android Auto	273		

Ръководство за експлоатация
FORD TOURNEO CONNECT
V1, R3, bg_BG
Статус: 19.11.2021
Български език: 2022.02
part number: 2KF012713AA



2KF012713AA